



دكتورة صفاء محمد صبره

# إقليم حائل وكشعر

دراسة إقتصادية واجتماعية وثقافية







# إقليم جامو وكشمير

( دراسة اقتصادية واجتماعية وثقافية )

" ١٩٤٧ م حتى ١٩٩٥ م "

دكتورة / صفاء محمد صبره

الطبعة الأولى

٢٠٠٥ م



عين للدراسات والبحوث الانسانية والاجتماعية  
EIN FOR HUMAN AND SOCIAL STUDIES

المشرف العام : دكتور قاسم عبده قاسم

حقوق النشر محفوظة ©

الناشر: عين للدراسات والبحوث الإنسانية والاجتماعية

هـ - شارع ترعة المربوطية - الهرم - ج.م.ع - تليفون وفاكس ٢٨٧١٦٩٣

Publisher: EIN FOR HUMAN AND SOCIAL STUDIES

5, Maryoutia St ., Elharam - A.R.E. Tel : 3871693

E-mail : dar\_Ein@hotmail.com

## المستشارون

د . أحمد إبراهيم الهوارى

د . شوقي عبد القوى حبيب

د . قاسم عبده قاسم

المدير التنفيذي :

شريف قاسم

مدير الإنتاج :

جمال عسايك

تصميم الغلاف : محمد أبوطالب



## إهداء

إلى والدى الكريمين

اللذين لم يدخرا جهدًا في سبيل تشجيعى راجية  
أن يجزيهما الله عنى خير الجزاء فى الدنيا والآخرة







## محتويات الكتاب

صفحة

شكر وتقدير .....	٧
تقديم .....	٩
مقدمة .....	١٣

### الفصل الأول

الأحوال السياسية في ولاية جامو وكشمير .....	١٧
أولاً : الملامح الجغرافية لمنطقة جامو وكشمير .....	١٧
ثانياً : النزاع بين الهند وباكستان .....	٢٠
- النزاع الأول بين الهند وباكستان ( ١٩٤٧م - ١٩٤٨م ) .....	٢٣
- النزاع الثاني بين الهند وباكستان ١٩٦٥م .....	٢٦
- النزاع الثالث بين الهند وباكستان ١٩٧١م .....	٢٧
ثالثاً : الحلول السلمية التي اتبعت في قضية كشمير .....	٢٩
- الانتخابات .....	٢٩
- المفاوضات الثنائية بين البلدين .....	٣٠
- الاستفتاء لشعب كشمير .....	٣٢
رابعاً : موقف بعض الدول من مشكلة كشمير .....	٣٤
- الموقف الهندي .....	٣٤
- الموقف الباكستاني .....	٣٨
- الموقف الكشميري .....	٤٠
- الموقف الأمريكي .....	٤٣
- الموقف الصيني .....	٤٤
- الموقف الروسي .....	٤٥
- موقف العالم الاسلامي .....	٤٥

### الفصل الثاني

النواحي الاقتصادية في ولاية جامو وكشمير .....	٦٩
- الزراعة والثروة الحيوانية .....	٦٩
- الصناعة بكشمير .....	٨٢
- السياحة الآثار .....	٩٤
- تأثير النزاع بين الهند وباكستان على العلاقات الاقتصادية	
بين الهند وباكستان وكشمير .....	١٠١



## الفصل الثالث

- النواحي الاجتماعية في إقليم جامو وكشمير..... ١٣٥
- الجذور العرقية والطائفية..... ١٣٥
- العادات والتقاليد..... ١٥٢
- الأعياد والاحتفالات..... ١٥٧
- المرأة الكشميرية..... ١٦٢
- تأثير الاضطرابات والقلق السياسي على حقوق الإنسان في كشمير..... ١٦٧

## الفصل الرابع

- النواحي الثقافية في إقليم جامو وكشمير..... ١٩٥
- اللغات في كشمير..... ١٩٥
- الديانات في كشمير..... ٢٠٠
- التعليم..... ٢٠٧
- الأدب في كشمير..... ٢١٧
- الفن في كشمير..... ٢٢٧
- الإعلام في كشمير..... ٢٣٠
- الخاتمة..... ٢٥٥
- ملحق الخرائط والصور..... ٢٥٩
- أولا : الخرائط..... ٢٥٩
- ثانيا : الصور..... ٢٦٩
- قائمة المصادر والمراجع..... ٢٨٥
- أولا : قائمة المصادر والمراجع العربية والمترجمة..... ٢٨٦
- ثانيا : قائمة المصادر والمراجع الأجنبية..... ٢٩٦



## شكر وتقدير

يطيب لى أن أتقدم بخالص شكرى وعظيم تقديرى إلى أستاذى الجليل

الأستاذ الدكتور / رأفت الشيخ

أستاذ التاريخ الحديث والمعاصر

وفاء لدرة العلم الأصيل الذى وقف حياته من أجل نشر الدراسات الآسيوية وخاصة فيما يتعلق بالقضايا الإسلامية فجزاه الله عنى وعن أهل العلم خير الجزاء .

صفاء صبره







## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

### تقديم

تعتبر مشكلة إقليم جامو وكشمير مشكلة قديمة وحديثة ومتجددة ، فقد بدأت عام ١٩٤٧م على قيام دولتين مستقلتين فى شبه القارة الهندية ، جمهورية الهند وجمهورية باكستان الإسلامية، بعد كفاح مشترك ضد الاستعمار البريطانى لشبه القارة الهندية منذ تأسست شركة الهند الشرقية البريطانية فى القرن السابع عشر الميلادى مروراً بالقرون الثامن عشر والتاسع عشر والعشرين ، وإذا كان منتصف القرن التاسع عشر قد شهد إنهاء الحكومة البريطانية لحكم شركة الهند الشرقية البريطانية لشبه القارة الهندية بعد ثورة عام ١٨٥٧م لتصبح تلك البلاد خاضعة للتاج البريطانى .

أقول إذا كان منتصف القرن التاسع عشر شهد انتقال إدارة شبه القارة الهندية من حكومة شركة الهند الشرقية البريطانية إلى تبعية مباشرة لوزارة المستعمرات البريطانية بحيث أصبحت شبه القارة الهندية درة التاج البريطانى ، وأصبح لقب الملكة فيكتوريا ملكة بريطانيا العظمى وإمبراطورة الهند، فإن منتصف القرن العشرين قد شهد انتهاء الاستعمار البريطانى لشبه القارة الهندية وقيام دولتين مستقلتين فى شبه القارة هى جمهورية الهند وجمهورية باكستان الإسلامية عام ١٩٤٧م.

وبقيام دولة باكستان الإسلامية فى الأراضى التى بها أكثرية إسلامية من سكان شبه القارة الهندية فى إقليم البنجاب غرب شبه القارة، وفى إقليم البنغال فى شرق شبه القارة ، ولم يكن تنفيذ التقسيم أمراً سهلاً بل شهدت الأرض مشكلات اتسمت بالعنف والضغط من جانب حكومة جمهورية الهند ضد حكومة وشعب باكستان الدولة الوليدة ، وفى هذا الإطار ظهرت مشكلات إقليمية نتجت من قيام حكومة جمهورية الهند بالاستيلاء على بعض الولايات والإمارات ذات الأغلبية الإسلامية أو التى تخضع لحكام مسلمين مثل إمارة حيدر آباد فى هضبة الدكن بوسط شبه القارة ، ومثل مشكلة إقليم جامو وكشمير فى شمال غرب شبه القارة الهندية .

وإذا كانت مشكلة إقليم جامو وكشمير قد بدأت عام ١٩٤٧م مع قيام جمهورية الهند وجمهورية باكستان الإسلامية ، فقد مرت بطورات أدت إلى حروب وصدمات بين الجيش

الهندي والباكستاني ، أعوام ١٩٤٧م و ١٩٤٨م و ١٩٦٥م و ١٩٧١م ، وما زالت مشار توتر بين الطرفين الهندي والباكستاني حتى الآن ، فإن لكل طرف من أطراف المشكلة الهند وباكستان ، وشعب كشمير ، بل وبعض القوى العالمية مثل الولايات المتحدة الأمريكية والاتحاد السوفيتي والصين ومنظمة المؤتمر الإسلامي ، وهيئة الأمم المتحدة .

وإذا كانت طبيعة إقليم جامو وكشمير الجبلية لها تأثيرها في التوتر القائم بين كل من الهند والباكستان ، وذلك لأن موقع الإقليم الاستراتيجي يهم كلا من الهند والباكستان ، وقد عرض كل طرف وجهة نظره في تبعية إقليم جامو وكشمير له ، فالهند تذكر أن حاكم الإقليم عند الاستقلال عن بريطانيا عام ١٩٤٧م أقر بتبعية الإقليم لجمهورية الهند ، وتنكر حكومة الباكستانية هذا الادعاء الهندي ، وتطلب إجراء استفتاء بين شعب كشمير ليقرر الانضمام إلى الهند أو الانضمام لباكستان أو الاستقلال ، وأن حكومة باكستان تقبل قرار شعب الإقليم بينما ترفض الهند إجراء الاستفتاء .

وإذا كانت الحرب تكررت بين كل من الهند وباكستان منذ عام ١٩٤٧م من أجل إقليم كشمير ، فإن تقسيم الإقليم تكرر بين الطرفين بحيث سيطرت الهند على ثلثي الإقليم وسيطرت الباكستان على الثلث الباقي ، ولقد أدت حرب عام ١٩٧١م بين الهند وباكستان إلى فقد الإقليم الشرقي من الباكستان (باكستان الشرقية في البنغال) لتصبح دولة مستقلة باسم بنجلاديش ، وليظل التوتر قائما بين الدولتين الهند وباكستان وحتى الوقت الحاضر.

وإذا كانت الحرب الأفغانية ضد الوجود السوفيتي في أفغانستان من عام ١٩٧٨م ، قد أفرز جماعات إسلامية مثل جماعة طالبان وتنظيم القاعدة ، فإن هذه الجماعات الإسلامية انطلقت من شمال غرب الباكستان ومن الجزء الباكستاني من إقليم جامو وكشمير .

وعندما خرج السوفييت وسيطرت جماعة الطالبان على مقدرات الأمور في أفغانستان ، تطلعت الجماعات الإسلامية للجهاد ضد الهند في إقليم جامو وكشمير ، مما زاد من التوتر بين الهند والباكستان .

ويسعدني أن أقدم هذه الدراسة الجادة التي قامت بها تلميذتنا النجيبة والمجتهدة صفاء محمد محمد محمود صبرة وشجعته على نشرها حتى يمكن الاستفادة منها ، ولاشك أن مثل هذه الدراسات لموضوعات ما زالت تنبض بالحياة يعطى مصداقية لأهمية البحث عن جذور تلك الموضوعات واتجاهاتها الحالية والمستقبلية .



وإذ أحیی الباحثة الراجعة / صفاء محمد محمود صبرة التي أنجزت كذلك رسالتها لدرجة الدكتوراه في الدراسات الآسيوية من قسم الحضارات الآسيوية بإشرافي في موضوع تعليم المسلمين في الهند، وحصلت على الدكتوراه بمرتبة الشرف الأولى ، وإنني أحیی الأخ العزيز الأستاذ الدكتور قاسم عبده قاسم أستاذ التاريخ بكلية الآداب جامعة الزقازيق والمشرف على دار عين للدراسات والبحوث الانسانية والاجتماعية على تشجيعه للباحثين بنشر أعمالهم العلمية المتميزة .

وعلى الله قصد السبيل

أ.د. رأفت غنيمى الشيخ

أستاذ التاريخ الحديث والمعاصر





## مقدمة

يحتل إقليم كشمير موقعاً استراتيجياً فتقع فى أقصى الشمال الغربى الذى يشبه القارة الهندية الباكستانية ، كما تتمتع بموقع استراتيجى بين آسيا الوسطى وجنوب آسيا فيكون هناك حدود مشتركة بين كشمير وثلاث دول هى أفغانستان والصين يمثل نحو ٦٣٪ تحت السيطرة الهندية ونحو ٣٧٪ خاص لباكستان ، ويمثل المسلمون نسبة ٦٥٪ بعدها كانت نسبتهم تقدر بنحو ٧٠٪ لعام ١٩٥١م نتيجة للاضطرابات المستمرة وحركات الإبادة ضد المسلمين .

وقد دخل الإسلام كشمير على يد الداعية عبد الرحمن المعروف باسم «بلبل شاه» عام ٣٢٥م على الرغم من دخول الإسلام فى الهند منذ القرن الثامن الميلادى ، يرجع ذلك إلى تحصن كشمير بالجبال التى أحالت محمود الغزنوى من دخولها ، وقد استولى الشيخ عليها بعبادة «رانجيت سنج» عام ١٨١٩م، واستمرت سيطرة الشيخ حتى عام ١٨٤٦م حيث سيطر البريطانيون والهندوس عليها ، وتولى الهندوس الحكم بكشمير بموجب اتفاقية «أمرتسار» يتولى «جولاب سنج» بموجب دفع ٧٥ مليون روبية ، وعلى هذا نشأت عائلة «الدوجرا» فى كشمير وتربت على عرشها .

ونتيجة لأعمال الظلم ضد المسلمين من قبل نشأت منظمة تحت اسم «حزب المؤتمر الإسلامى العام بجامو وكشمير» تحت قيادة الشيخ محمد عبدالله المعروف باسم «أسد كشمير» ولكن تحول إلى «حزب المؤتمر الوطنى الكشميرى» عام ١٩٣٢م ، إلا أنه تكون مرة أخرى تحت يد «تشودرى غلام» عام ١٩٤١م خوفاً من أن يصبح «المؤتمر الوطنى الكشميرى» امتداداً للحزب الوطنى الهندى مع المطالبة بحق تقرير المصير.

وبعد صدور قانون الاستقلال عام ١٩٤٧م وانتهاء سيادة التاج على الإمارات نشأت دولة باكستان الجديدة على أن تنضم الولايات ذات الأغلبية الإسلامية لباكستان ، وتنضم الولايات ذات الأغلبية الهندوسية للهند طبقاً لهذا القانون، إلا أنه ظهرت مخالفات لذلك القانون فى أربعة ولايات هى «كبورتله» وحيدر آباد «وجونا جده» و «كشمير» حيث مارست الهند ألواناً من الاضطهادات لضم هذه الولايات إليها.

وقد أعلنت الهند سيطرتها على كشمير بناءً على وثيقة انضمام فى ٦ أكتوبر عام ١٩٤٧م بينها وبين مہراجا كشمير، وعلى ذلك دخلت الهند وباكستان فى نزاعات عديدة كان أولها

عام ١٩٤٨م ، وقد نتج عنه استيلاء الهند على ثلثي كشمير وسيطرة باكستان على الثلث تحت اسم آزاد كشمير ودخلت القضية مجلس الأمن بناءً على طلب الهند فى يناير سنة ١٩٤٨م وصدر عنها أربعة قرارات فى ١٧ يناير ، ٢٠ يناير ، ٢١ أبريل ، ٣٠ يوليو وبناءً على قرار أبريل تكونت لجنة الأمم المتحدة للهند وباكستان والتي أصدرت العديد من القرارات وتم تعيين «ديكسون» ثم دخلت القضية عام ١٩٥٧م بناءً على طلب باكستان ، ولكن رفضت الهند جميع القرارات وتوقفت جهود الأمم المتحدة حتى عام ١٩٦٠م ثم دخلت القضية مرة أخرى عام ١٩٦٢م ولكن سقط القرار باستخدام الاتحاد السوفيتى حق الفيتو على إجراء مفاوضات بين الهند وباكستان ، وفى عام ١٩٦٣م دخلت الدولتان فى مفاوضات لكنها فشلت، ثم دخلت القضية عام ١٩٦٤م ولكن دون صدور قرارات بشأنها .

أما النزاع الثانى فى عام ١٩٦٥م فى الفترة من ٥-١٧ سبتمبر ولكن لم تحقق أى من الدولتين هدفها وأبرزت هذه الحرب أن وضع كشمير غير مستقر ، وأن الهند لاتزال مصممة على محو باكستان كدولة مستقلة ، ثم تأتى حرب ١٩٧١م وكان فى بادئ الأمر تتراعى داخلياً بين جناحى باكستان ولكنه تحول إلى نزاع ثنائى بين الهند وباكستان وتجبهرها على تقسيم أرضها ، وبالفعل استسلمت باكستان للحرب وتم إعلان قيام بنجلاديش فى ١٦ ديسمبر عام ١٩٧١م.

والواقع أن الحل العسكرى لم يحل المشكلة بين الهند وباكستان بخصوص كشمير ولكن على العكس زادت من تعقيدها ، وقد ثبت بهذا اللجوء للحل السلمية التى فشلت فى الانتخابات والاتفاقيات ، وإجراء الاستفتاء إلا أنها هى الأخرى لم تأتى بحل المشكلة لأن الهند قامت بتنصيب حكومات موالية لها ، وكذلك فشلت المباحثات الثنائية فى حل مشكلة كشمير على الرغم من وقوف الولايات المتحدة ورائها وذلك لعدم رغبة الهند إلى تسوية المشكلة باعتبار كشمير ولاية هندية حيث قصرت المحادثات على أية الأمور أخرى متعلقة بينهم غير مشكلة كشمير .

وكذلك كان الحال بالنسبة للاستفتاء كحل يمكن تطبيقه، إلا أن الهند رفضت جميع الاقتراحات وتناست تعهداتها والتزاماتها بحق الكشميريين فى تقرير المصير ، وفى المقابل قبلت باكستان جميع الاقتراحات ، وأمام ذلك وقف مجلس الأمن دون وضع أية إجراءات حاسمة لإنهاء الموقف أمام التصلب الهندى.



ومن الملاحظ أن الهند حاولت جاهدة تثبيت أقدامها بالولاية فى الداخل أو الخارج أمام رأى العام، وقدمت مبررات الرفض فى وجود وثائق تجعل للضم صفة شرعية، كوثيقة الانضمام عام ١٩٤٧م، وأن التقسيم اقتصر على الحدود وليس الدين، وإن حكومة باكستان نفسها تعترف بأن كشمير هندية بناء على محاولتها غزو كشمير كدليل على عدم أحقيتها فى كشمير، وكما أن باكستان فى الجهة الأخرى فى أحقيتها بكشمير وفقاً لمبدأ التقسيم ووجود الروابط الجغرافية والتاريخية والاقتصادية بين كشمير وباكستان.

ومن المهم ملاحظة أن أهداف كل من الهند وباكستان قد تطرق إليها نوع من التغيير بفعل مرور الوقت وتزايد حدة الصراع، فالهند تدعى أن كشمير بأكملها تابعة لها ولكنها رضيت بترك آزاد كشمير لباكستان، أما باكستان مع استمرارها فى المطالبة فى إجراء الاستفتاء إلا أنها استطاعت حل بعض المشكلات مع الهند، ومن الطبيعى أن تدرك أن موقف كل من الهند وباكستان يعكس الدوافع وراء تحركهما.

ويعتبر الشعب الكشميرى أهم طرف فى النزاع لأن الصراع تمحور حول تحديد رغبة هذا الشعب، فكانت مقاومة كشميرية شاملة منذ عام ١٩٨٧م بعد التأكد من عدم جدوى الحلول السلمية وعدم فاعلية قرارات مجلس الأمن نحو حل المشكلة.

وقد قابلت القوات الهندية هذه الثورة بإعطائها صبغة تطرف دينى واستخدمت السياسة القمعية واعتقال الرؤساء والقادة، وخاصة بعد عام ١٩٩٠م ورصداها قوانين تعمل لصالح الهند داخل كشمير فأعلنت باكستان تضامنها مع الكشميريين فى عام ١٩٩٥م.

وعن الموقف الأمريكى فيتمثل حيل مشكلة كشمير منحى به فترات صعود وهبوط ففى الفترة من ١٩٤٧-١٩٧٦ تمثل خلالها تدعيم الولايات المتحدة لباكستان، ثم فى الفترة ١٩٧٦-١٩٧٩م بدأ التقارب الأمريكى الروسى وأدى إلى تجاهل القضية خلال هذه الفترة فأدى لانسحاب باكستان من الحلف المركزى، ثم فى الفترة ١٩٧٩م إلى ١٩٨٩م بعد الغزو السوفيتى لأفغانستان عادت الولايات المتحدة لصداقة باكستان كقاعدة انطلاق ومواجهة الغزو ومساعدة الأفغان، ولكن بعد انهيار المعسكر الشيوعى زاد اهتمام الولايات المتحدة بآسيا وخاصة الصين والهند وأعلنت خروجها من المشكلة وانقلب الوضع بهدف عدم نجاح الأصولية الإسلامية. وبذلك كان موقف أمريكا موقف متغير، ولذا قد يؤدى تدخلها فى قضية كشمير إلى فرض حل غير عادل كما حدث فى القضية الفلسطينية، حيث يظهر أن هناك اعتقاد متزايد فى الإدارة الأمريكية بأن هناك علاقة بين قضية كشمير وإمكانية قيام حرب نووية بين الهند وباكستان. وقد شهدت هذه الفترة التقارب الصينى الباكستانى والتقارب

الهندي الروسي حيث اعتبرت الصين التقارب لباكستان كوسيلة للضغط السياسي، وأن تظل  
الفرقة بين أكبر دولتين في جنوب آسيا ، وتأتي علاقة روسيا بالهند باعتبارها وسيلة لمواجهة  
الصين من ناحية والنفوذ الأمريكي من ناحية أخرى.

ويمثل الاهتمام الإسلامي لقضية كشمير في اجتماعات منظمة المؤتمر الإسلامي ، وقد اتسع  
هذا الاهتمام بعد عام ١٩٩٠م بسبب الانتفاضة الكشميرية ووجود حركة عالمية إعلامية  
لتعريف العالم بالمشكلة ، بالإضافة إلى جهود باكستان لتوصيل القضية للدول الإسلامية ،  
ومما لا شك فيه أنه يمكن للعالم الإسلامي أن يقوم بدور فعال لحل القضية من خلال الضغط  
الاقتصادي والدبلوماسي على الهند لتنفيذ قرارات الأمم المتحدة ، وكذا الضغط على الولايات  
المتحدة لإتخاذ إجراءات لتنفيذ قرارات الأمم المتحدة.

ويمكن أن يكون هناك احتمالين لحل المشكلة هما إما احترام الاتفاقيات الدولية وإجراء  
الاستفتاء بإشراف الأمم المتحدة، أو استمر الوضع الحالي ، ولكن في هذه الحالة ستكون هناك  
نتائج خطيرة وأهمها فقد مجلس الأمن كهيئة دولية مصداقيتها، وفقد احترام الدول لها  
وسيؤدي إلى تشرد آلاف الكشميريين مما يندر عن احتمال كارثة أو حرب ، ويزيد الأمر تعقيداً  
أن كل من البلدين الهند وباكستان يمتلك السلاح النووي، ولذا يصعب التنبؤ بحل القضية غير  
الحل الأول ولكن تتضح صعوبته بوجود التصلب الهندي

**صفاء محمد صبره**



## الفصل الأول

### الأحوال السياسية في ولاية جامو وكشمير

أولاً : الملامح الجغرافية لمنطقة جامو وكشمير .

ثانياً : النزاع بين الهند وباكستان .

- النزاع الأول بين الهند وباكستان ( ١٩٤٧م -  
١٩٤٨م ) - النزاع الثاني بين الهند وباكستان  
١٩٦٥م - النزاع الثالث بين الهند وباكستان  
١٩٧١م .

ثالثاً : الحلول السلمية التي اتبعت في قضية كشمير .

- الانتخابات - المفاوضات الثانية بين البلدين -  
الاستفتاء لشعب كشمير .

رابعاً : موقف بعض الدول من مشكلة كشمير .

- الموقف الهندي - الموقف الباكستاني .

- الموقف الكشميري - الموقف الأمريكي - الموقف  
الصيني - الموقف الروسي - موقف العالم الاسلامي .

### أولاً : الملامح الجغرافية لمنطقة جامو وكشمير

ويحتل إقليم كشمير موقعاً استراتيجياً هاماً <sup>(١)</sup> فتقع كشمير في أقصى الشمال الغربي لشبه  
القارة الهندية الباكستانية <sup>(٢)</sup> ، كما تتمتع بموقع استراتيجي Strategic بين آسيا الوسطى  
Central Asian وجنوب آسيا South Asia <sup>(٣)</sup> ، وتحيط باكستان Pakistan <sup>(٤)</sup> من جهات  
كثيرة من شمالها الغربي وجنوبها الغربي <sup>(٥)</sup> ، ويحدها من الشمال الغربي أفغانستان Afghanistan ،  
ويحيطها شريط يسمى شريط " وخان " يفصلها عن الاتحاد السوفيتي The Soviet Union <sup>(٦)</sup> ،  
حيث إقليم تركستان Turkistan ، ومن الشمال مقاطعة " سنكيانج أويغور " الصينية - Sinking  
Uighur of China ، ومن الشرق منطقة التيبب Tibbet في جزء صغير من جنوبها الشرقي ومن  
الجنوب كل من محافظتي " هيمال شال براديش " Himachal Pradesh ، ومنطقته " البنجاب "  
Punjab الهنديتين <sup>(٧)</sup> ، وتصل حدودها مع الهند ٣٠٠ كم <sup>(٨)</sup> ؛ فتحدها الهند جنوباً بمحيط طوله  
٤٠ ميل ( ٦٤,٣٠ كم ) ، ومن الغرب إقليم " البنجاب " وإقليم " سرهد " Sarhad الباكستاني  
وتلتصق حدودها مع باكستان بمساحة ٧٠٠ ميل ( ١١٢٦,٥٤ ) كم <sup>(٩)</sup> .

ومن هذا المنطلق فإن هناك حدوداً مشتركة بين كشمير وثلاث دول هي أفغانستان  
والاتحاد السوفيتي والصين ، مما يجعل كشمير أمراً حيوياً لأمن الهند ، وخاصة وأن الحدود  
الجنوبية لكشمير مشتركة مع الهند ، وعلى الوجه الآخر فإن باكستان تعتبر كشمير منطقة حيوية  
لأنها ؛ وخاصة أن الطريقين الرئيسيين لها وشبكة السكة الحديدية في سرهد تجرى محاذية لكشمير ،  
ولذا فإن سيطرة الهند على كشمير تعتبر تهديداً مباشراً لباكستان .

وفيما يتعلق بالتضاريس تعد كشمير من الأقاليم الجبلية وذلك لأنها تتكون من مرتفعات تأخذ شكل سلاسل جبلية شاهقة ، وهي جبال إلتوائية حديثة النشأة ، وتمتد جبال كشمير في معظمها من الشمال الغربي نحو الجنوب الشرقي من كشمير ، وتنتظم في هيئة سلاسل متوازية أو شبه متوازية ، ثم تتشعب في الجزء الشرقي من كشمير في شعب تتخذ كل منها شكل أقواس ، وتواصل الشعب امتدادها لتحيط بهضبة التبت من الشمال إلى الجنوب ، يقسم سطح الولاية إلى أقسام ، تمتد في تتابع متوازي ، وهي جبال شمالية تشمل سلسلة "كراكورم" Kara Karum<sup>(١١)</sup> و"خانيق السند" Sind<sup>(١٢)</sup> ، الهيمالايا Himalaya<sup>(١٣)</sup> وجبال جنوبية تشمل أرض تخوم "البنجاب" وسلاسل "بير بنجال" تخوم "البنجاب" وسلاسل "بير بنجال" تخوم "البنجاب"<sup>(١٤)</sup> وسلاسل "بير بنجال" Pir Panjal<sup>(١٥)</sup> . ووادي "كشمير"<sup>(١٦)</sup> الموجود بين الجبال الشمالية ، والجبال الجنوبية<sup>(١٧)</sup> .

والواقع أن هذه الجبال ذات فائدة بالنسبة لكشمير في جانب الحماية من أى اعتداء خارجي كما هو حادث لجبال كراكورم ، فتعتبر حداً طبيعياً بين "تركستان" الصينية والولاية ، ومن جانب آخر فإن هذه المرتفعات تحصر بينها مجرى نهر السند<sup>(١٨)</sup> .

وتبلغ مساحة كشمير الكلية نحو ٨٦٠٣٣ ميلاً مربعاً (٢٢٢٨٢٥,٧ كم مربعاً)<sup>(١٩)</sup> ، ويقسمها خط هدنة تم الاتفاق عليه عام ١٩٧٢م تاركاً مساحة ٣٢٣٥٨ ميلاً مربعاً (٨٣٨٦,٤٢٩ كم مربعاً) لباكستان ، ونحو ٥٣٦٦٥ ميلاً مربعاً (١٣٨٩٩٢,٥ كم مربعاً) تحت السيطرة الهندية ؛ وبذلك تحتل باكستان نحو ٣٧% وتحتل الهند نحو ٦٣% أى الجزء الأكبر من المساحة الكلية<sup>(٢٠)</sup> .

ولقد حددت الملامح الجغرافية للبيئة ، وخاصة مظاهر السطح الأقاليم التي يمكن أن يجتمع فيها السكان أكثر من غيرها ، ومن ثم فإن توزيع السكان يختلف من جهة لأخرى ، ومن مناطق التركيز السكاني وادي كشمير وبطون الأودية و السهول المنخفضة .

وحسب إحصاء عام ١٩٤١م بلغ عدد السكان ٤,٠٢١,٦١٦ نسمة وتوزع نحو (١,٩٨١,٤٣٣) نسمة في جامو<sup>(٢١)</sup> ونحو ١,٧٢٨,٧٠٥ نسمة في كشمير ، ونحو ٣١١,٤٧٨ نسمة في إقليم الحدود<sup>(٢٢)</sup> ، وكان عدد المسلمين نحو ٣,١٠١,٢٥٧ نسمة وتوزع نحو ١,٢١٥,٦٨٦ نسمة في جامو ، ونحو ١,٦١٥,٤٧٨ نسمة في كشمير ونحو ٢٧٠,٠٩٣ نسمة في إقليم الحدود ، وبذلك تكون نسبة المسلمين نحو ٧٧% بينما الطوائف غير المسلمة عددها ٩٢٠,٣٦٩ نسمة توزع نحو ٧٦٥,٧٥٧ نسمة في جامو ، ونحو ١١٣,٢٢٧ نسمة في كشمير ،

ونحو ٤١,٣٨٥ نسمة في إقليم الحدود وبذلك تكون النسبة ٢٣% ، ويشغل الهندوس <sup>(٢٢)</sup> منها نسبة ٢٠% أي ما يعادل نحو (٨٠٤,٣٢٣ نسمة) <sup>(٢٣)</sup> وطبقاً لإحصاء عام ١٩٤٨م كان عدد السكان الإجمالي نحو ٤,٢١٦,٠٠٠ نسمة ، ويبلغ عدد المسلمين نحو ٣,١٠١,٠٠٠ نسمة بنسبة ٧٣,٦% ، وعدد غير المسلمين نحو ١,١١٥,٠٠٠ بنسبة ٢٦,٤٤% ، وطبقاً لإحصاء عام ١٩٥١م كان عدد السكان نحو ٤,٣٧٠,٠٠٠ نسمة ، وقد بلغ عدد المسلمين نحو ٣,٠٥٩,٠٠٠ بنسبة ٧٠% وعدد غير المسلمين نحو ٣١١,٠٠٠ نسمة بنسبة ٣٠% <sup>(٢٤)</sup> .

وقد بدأت زيادة السكان بوجه عام منذ عام ١٩٦١م ، ولكن قلت نسبتهم فبلغت نسبة المسلمين عام ١٩٦١م حوالي ٦٨,٣% ونسبة الهندوس نحو ٢٨,٤% وفي عام ١٩٧١م كانت نسبة المسلمين ٦٥,٨٥% ونسبة الهندوس ٣٠,٤١% ، وفي عام ١٩٨١م بلغ عدد سكان كشمير التابعة للهند نحو ٥,٩٨٧,٣٨٩ نسمة <sup>(٢٥)</sup> ، وقد بلغ عدد المسلمين نحو ٣,٨٤٢,٨٠٤ نسمة بنسبة ٦٤,٢٠% و عدد الهندوس ١,٩٣٠,٩٣٣ نسمة بنسبة ٣٢,٢٥% ، وعدد السيخ Sikhs ١٣,٧٧١ نسمة بنسبة ٢,٢٣% <sup>(٢٦)</sup> ، و البقية من البوذيين Bhuddists و " المسيحيين " ، و الاقليات " كالجينين " و " البارثية " <sup>(٢٧)</sup> ، ووصل عدد السكان عام ١٩٩١م حوالي ٧,٧١٨,٧٠٠ نسمة <sup>(٢٨)</sup> بزيادة نحو (١,٧٣١,٣١١ نسمة ) عن عام ١٩٨١م .

ومن الملاحظ في هذا الصدد ارتفاع عدد السكان منذ عام ١٩٤١م ، إلا أن هناك انخفاض نسبة المسلمين تدريجياً ؛ ويقابلها زيادة في أعداد الهندوس ، وربما يعود السبب في هذا إلى الاضطرابات وحركات الإبادة ضد المسلمين في السنوات الأخيرة و التي أثرت على نسبة المسلمين في الولاية .

ويقع إقليم جامو وكشمير ما بين خطي ٣٢ ° ، ٣٨ ° من خطوط العرض ، وما بين ٧٢ ° ، ٨٠ ° من خطوط الطول ، ويمتد وادي كشمير مسافة ٨٤ ميل طوياً (١٣٥,١٩ كم) ونحو ٢٠ إلى ٢٥ ميل عرضاً ، (٣٢,١٨٩ إلى ٤٠,٢٣٣ متر) ، ويمثل وادي كشمير قلب كشمير النابض <sup>(٢٩)</sup> .

وقد تأثر مناخ كشمير بعاملين الارتفاع فوق منسوب البحر <sup>(٣٠)</sup> ، و الموقع بالنسبة لاتجاه الرياح ورغم وقوع كشمير في النطاق المداري الحار إلا أن طبيعتها الجبلية قد خففت كثيراً من ارتفاع حرارتها المنتظرة ، ولذا الصيف معتدل فوق الجبال ، لكنه حار في الأودية المنخفضة ، والأحواض المغلقة ، أما الشتاء فهو قارس البرودة وخاصة فوق قمم الجبال وبالذات



في الفترة الممتدة بين شهري أكتوبر ومارس<sup>(٣١)</sup> ، وإقليم كشمير نفسه معتدل صيفاً قارس البرودة شتاء لدرجة إستحالة المرور في ممر "بانيهال" Banihal المؤدي إلى "سرينجار" <sup>(٣٢)</sup> من جامو لتراكم الثلوج، بينما في إقليم جامو يكون حر المناطق الاستوائية ، أما إقليم الحدود فهو بارد ويستمر هكذا طوال العام ، كما أن الوادي الضيق بين كشمير و"جل جيت" <sup>(٣٣)</sup> حار رطب <sup>(٣٤)</sup> وفي لاداخ Ladakh <sup>(٣٥)</sup> برودة القطب حيث ترتفع أرضها عن سطح البحر بنحو ١٤ ألف قدم<sup>(٣٦)</sup>، حيث تتجمد البحيرات في البحيرات وتغطي الثلوج الأرض و الجبال ، وكذلك من المناطق الباردة الجليدية في كشمير "هيدرواه" ، Phadrwa - "رام بن" Ramban ، "كيشتوار" Kishtwar <sup>(٣٧)</sup> ، "رامبور راجوري" Rampur Ragwory <sup>(٣٨)</sup> .

أما أمطار كشمير فهي موسمية تتساقط على هيئة ثلوج فوق قمم الجبال ؛ وتبلغ بوجه عام حوالي ٤٠ بوصة (البوصة = ٢٥,٣٩٩ سم) سنوياً ، ويرجع ذلك إلى وقوع كشمير في ظل المطر بالنسبة لمرتفعات "بيربنجال" حيث تسقط الأمطار ؛ نتيجة الانخفاضات الجوية من الغرب في اتجاه الشرق <sup>(٣٩)</sup> ، وفي جامو تصل الأمطار إلى ٤٥ بوصة بينما في كشمير تكون ٣٠ إلى ٣٥ بوصة ، وتصل في سرينجار أمطار الصيف والربيع مقدار ١,٦٩ بوصة ، ولكن أمطار الشتاء و الخريف تبلغ نحو ٠,٨٧ بوصة ، وبذلك يكون المطر السنوي نحو ٢,٥٦ بوصة <sup>(٤٠)</sup> .

ومن الجدير بالذكر أن ذوبان الثلوج في كشمير يعد مورداً هاماً للمياه وهذا له أهمية في الزراعة ، كما أن الأمطار محددة ومتباعدة من عام لآخر في الولاية ؛ ولذلك كان اعتماد كشمير في الزراعة على مياه الأنهار ومياه الثلوج جعل إنتاجها الزراعي يتسم بالثبات .

ونستخلص مما سبق أن كشمير قد تمتعت بموقع استراتيجي هام ، وقد كان هذا الموقع سبباً في قيام نزاع بين الهند وباكستان باعتبارها منطقة حيوية لكل منهما ، كما نلاحظ أن أعداد سكان الولاية قد تأثر بالاضطرابات الحادثة في الولاية ولا سيما أعداد سكان المسلمين ، كما أن مساحة الولاية هي الأخرى قد تأثرت بهذا النزاع حيث قسمت الولاية إلى ولايتين ، وقد كان للملامح الجغرافية لكشمير تأثير على أنشطة الولاية المختلفة وخاصة الزراعة ؛ ويعقب هذا تأثير النشاط الصناعي و التجاري داخل الولاية وكذا علاقتها الاقتصادية مع الدول الأخرى .

## ثانيا : النزاع بين الهند وباكستان حول كشمير

يبدأ تاريخ كشمير المبكر بالعهد " الهندوكي" ؛ وكان له إمارات وممالك أشهرها مملكة "مكدة" <sup>(٤١)</sup> ، ومن أشهر حكام الهندوس "راجا رام نشندرجي" ؛ وقد كتب شعراً عن تاريخ كشمير في كتاب " راج ترينجني" Rajataramgini دل على تولى نحو ٥٦ حاكماً لكشمير، وقد انتشرت البوذية بها في عهد " كنشك " Kanishk ولكن ازدهرت البوذية في كشمير عهد

"أشوكا" Asoka، وخلال القرن السابع كانت الأغلبية هندوكية مع أقلية بوذية، وقد حكمها الملك الهندوكي "لاليتا ديتيا" Lalitaditya فى القرن الثامن حتى القرن الرابع عشر.

وقد دخل الإسلام كشمير منذ القرن الرابع عشر على يد الداعية الشيخ عبد الرحمن المعروف باسم "بلبل شاه" Bulbul Shah عام ١٣٢٥ م<sup>(٤٢)</sup>، وعلى الرغم من دخول الإسلام إلى الهند منذ القرن الثامن الميلادي ويعود السبب إلى تحصن كشمير بالجبال وقتها فأحالت "محمود الغزنوى" من دخولها<sup>(٤٣)</sup>؛ وقد استمر الحكم الإسلامي مدة خمسة قرون حتى القرن التاسع عشر الميلادي، وقد قسمت هذه الفترة إلى ثلاث فترات<sup>(٤٤)</sup>؛ هي فترة حكم "السلطين" (١٣٢٠م - ١٥٨٦م)<sup>(٤٥)</sup>، وفترة حكم "المغول" "Mugol" (١٥٦٨م - ١٧٥٣م)، وفترة حكم الأفغان Afghan (١٧٥٣م - ١٨١٩م)<sup>(٤٦)</sup>.

وعند تتبع فترة الحكم الإسلامي على الهند؛ يتضح أن للإسلام تأثيراً كبيراً؛ ظهر في تحقيق المساواة وحرية الفكر والتعليم ووجود اللغة الفارسية، وظهور اللغة الأوردية، والاهتمام بالعلوم والمعارف وفنون الحرب وأدوات الحضارة، ووجود دولة واحدة، وإقامة مدن ومباني جديدة، وازدهار الملاحة، وانتشار الأمن، والوحدة السياسية.

وفى عام ١٨١٩م استولى الشيخ على كشمير، بقيادة حاكم البنجاب السيخي "رانجيت سينغ" Ranjit Singh واستمرت السيطرة حتى عام ١٨٤٦م<sup>(٤٧)</sup>، وقد تولى "جولاب سينغ" ولاية كشمير فى عام ١٨٢٠م وكان زعيماً صغيراً لعائلة "الدوجرا" Dogra<sup>(٤٨)</sup> واستطاع أن يسيطر على بلستان<sup>(٤٩)</sup> ولاداخ<sup>(٥٠)</sup>، وفى ١٨٤١م أرسله مهراجا السيخ لإخماد العصاه من قوات السيخ بكشمير<sup>(٥١)</sup>، وسرعان ما نجح فى مهمته ورضخت له كشمير، ولكنه فى عام ١٨٤٥م طارده الجيش فهرب إلى لاهور Lahore<sup>(٥٢)</sup>.

ولقد اصطدام السيخ مع الحكومة البريطانية التي قد توطدت فى الهند؛ ولكن سحقوا أمام القوات البريطانية فى موقعة "سوبروت"، ثم تودد البريطانيون بعدها لحاكم "جامو"، وعقدوا معه معاهدة عام ١٨٤٦م وسميت باتفاقية "أمريتسار" Amritsar Agreement<sup>(٥٣)</sup> بتولي "جولاب سينغ" Gulab Singh كشمير<sup>(٥٤)</sup>، مقابل ٧,٥ مليون روبية<sup>(٥٥)</sup> تدفع ٥ مليون روبية عند التوقيع و٢,٥ مليون روبية فى أكتوبر ١٨٤٦م<sup>(٥٦)</sup> وبهذا كانت كشمير إحدى الولايات التي تحكم بسيطرة كبار رجال الإقطاع، وبذلك منحت حكماً ذاتياً Autonomous من قبل البريطانيين كسلطة عليا High Authority<sup>(٥٧)</sup>، وعلى هذا نشأت عائلة "الدوجرا" فى كشمير وتربعت على عرشها<sup>(٥٨)</sup>.

ونتيجة لأعمال الظلم ضد المسلمين من قبل المهراجا Maharaja ، نشأت معارضة منظمة على يد الشيخ عبد الله " أسد كشمير " <sup>(٥٩)</sup>؛ والمير واعظ محمد يوسف شاه " Mir waiz Mohammed Yusuf Shah عام ١٩٣٠م تحت اسم " حزب المؤتمر الإسلامي العام لجامو وكشمير " "All Jammu Kashmir Muslim Confernce" وكان أول اجتماع له عام ١٩٣٢م <sup>(٦٠)</sup>؛ وطالب بإقامة حكومة مستقلة أمام الشعب ، وقد تحول هذا الحزب إلى حزب المؤتمر الوطني الكشميري Kashmir National Conference حيث تأثر الشيخ عبد الله بطريقة غاندي Gandhi ، وحزب المؤتمر الذي يميل للنظرة العلمانية Secularism <sup>(٦١)</sup> ، ولكن تكون مرة أخرى مؤتمر مسلمي كشمير على يد " تشودري غلام عباس " Choudhary Ghulam Abbas خوفاً من أن يصبح المؤتمر الوطني الكشميري امتداداً للحزب الوطني الهندي وذلك في عام ١٩٤١م، وقد قرر بتقرير مصير Self – Determination كشمير بحكم الأغلبية Majority في المجلس التشريعي ، وقد فاز هذا الحزب في الانتخابات بكشمير عام ١٩٤٧م ، وكان للمسلمين ١٥ مقعداً من عدد ٢١ مقعداً <sup>(٦٢)</sup> ، وهذا يوضح تأثير انقسام الحركة الوطنية National Movement في الهند باختلاف حزب المؤتمر <sup>(٦٣)</sup> مع حزب الرابطة الإسلامية "Islamic Revolution" وحزب محمد عي جناح Muhammad Ali Jinnah <sup>(٦٤)</sup> على الحركة الوطنية في كشمير <sup>(٦٥)</sup> .

وفي ١٧ يوليو ١٩٤٧م أصدر البرلمان البريطاني قانون استقلال الهند India Independence law <sup>(٦٦)</sup> وانتهاء " سيادة التاج " British Grown <sup>(٦٧)</sup> على الإمارات <sup>(٦٨)</sup> كما نشأت دولة باكستان Pakistan الجديدة <sup>(٦٩)</sup> ، في ١٥ أغسطس ١٩٤٧م ، وكان على الولايات والإمارات الهندية أن تنضم إلى الهند ذات الأغلبية الهندوسية <sup>(٧٠)</sup> أو إلى باكستان ذات الأغلبية المسلمة طبقاً لهذا القانون <sup>(٧١)</sup> .

وقد كان أساس هذا الانضمام التقسيم الطائفي Sectarian ، ورغبات الشعب والوضع الجغرافي، وقد نتج عن هذا التقسيم مشكلات بين الهند وباكستان تركزت في أربع ولايات تطالب بالانضمام لباكستان وهي إمارة "كبورقלה"؛ الواقعة داخل الهند ونسبة المسلمين بها نحو ٦٣% ولكن أميرها لجأ للسيف ولم يبق في الإمارة من يطالب بالاندماج لباكستان <sup>(٧٢)</sup> وإمارتي "حيدر أباد" Hyderabad <sup>(٧٣)</sup> و"جوناجده" Jinagadha <sup>(٧٤)</sup> وقد تشابهت الإماراتان في أن الحاكم مسلم ، والأغلبية هندية لكن أمير "حيدر أباد" ؛ أراد توقيع معاهدة مع الهند باستقلال بلاده ولكنها رفضت؛ ودخل الجيش الهندي الولاية عام ١٩٤٨م <sup>(٧٥)</sup> ، أما أمير "جوناجده" فقد اختار الانضمام لباكستان فرفضت الهند بحجة أن الإمارة لا تتاخم باكستان وتقع على الشاطئ



بين " بومباي " <sup>(٧٦)</sup> Bombay و " كراتشي " <sup>(٧٧)</sup> Karachi ، كما أنه ليس من حق الحاكم أن يتكلم نيابة عن شعبه بعد زوال السيادة البريطانية ولذا غزت الهند الولاية واحتلتها .

والواقع أن ولاية " كشمير " <sup>(٧٨)</sup> مشاهة " حيدر آباد " في التصاقها بباكستان الغربية ؛ وتقع على قمة جبال " الهمالايا " ، وتنحدر المياه منها لتغذي أنهار البنجاب والسند ، كما أن حاكمها هندوكي والأغلبية مسلمة <sup>(٧٩)</sup> ، ولكن عزف المهراجا عن الانضمام لباكستان ومارس ألواناً من الاضطهاد ضد المسلمين <sup>(٨٠)</sup> ؛ فأثار ذلك ثورة مسلحة في إقليم " بونش " في يوليو ١٩٤٧م في الجزء الأوسط الغربي من كشمير وانضمت لها قبائل " الباتان " Patan في إقليم الحدود الشمالية الغربية في باكستان ، وتمكن الثوار من إقامة أول حكومة "لأزاد كشمير" تحت زعامة "السردار محمد إبراهيم خان" Sardar Muhamad Ibrahim Khan <sup>(٨١)</sup> .

وفي أغسطس ١٩٤٧م أشعل المهراجا الفتنة الطائفية ؛ مما أثار منطقة الحدود بين كشمير وباكستان <sup>(٨٢)</sup> ؛ فأرسل بطلب المساعدة العسكرية ضدهم من الهند في ٢٤ أكتوبر ١٩٤٧م ؛ فأعلن اللورد "مونتباتن" Lord Mountbatten الحاكم العام للهند General Governor موافقته بشرط ألا وهو إنضمام كشمير للهند ولذا وقع المهراجا <sup>(٨٣)</sup> وثيقة انضمام في ٢٦ أكتوبر ١٩٤٧م ؛ ووافقت الهند عليها في ٢٧ أكتوبر ١٩٤٧م ولكن على أن يتم استفتاء شعبي للولاية بعد استتباب الأمن بها حتى يكون الانضمام وفقاً لرغبة الشعب <sup>(٨٤)</sup> كما يقول "مونتباتن" (بالنظر إلى الظروف الخاصة التي ذكرتها فخامتكم فإن حكومتي قررت قبول انضمام دولة كشمير "دومنيون" Dominion للهند <sup>(٨٥)</sup> وعملاً بسياسة حكومتي التي ترى أنه إذا كان أمر انضمام أية دولة محل نزاع فإن الانضمام يجب أن يتم وفقاً لإرادة شعب هذه الدولة ؛ ولذلك فإن حكومتي ترغب في تسوية قضية انضمام كشمير Kashmir Joining Issue بإجراء استفتاء شعبي بعد استتباب الأمن ؛ فيها وتطهيرها من قوات الغزاة ) <sup>(٨٦)</sup> .

وبذلك أصبحت القوى السياسية في كشمير عام ١٩٤٧م متمثلة في المؤتمر الوطني بقيادة الشيخ عبد الله الذي يرغب في الانضمام للهند وقوى مؤتمر مسلمي كشمير بقيادة "تشودري غلام عباس" الذي يرغب في الانضمام لباكستان <sup>(٨٧)</sup> .

### النزاع الأول بين الهند وباكستان (١٩٤٧م - ١٩٤٨م) .

في عام ١٩٤٨م قامت حرب بين الهند وباكستان في جبهة كشمير و القطاع الشمالي وبعد هذا النزاع الأول The First Dispute وكان صراعاً غير متكافئ ، وذلك لأن باكستان ورثت تركة ضعيفة متمثلة في جيش يعتمد على الضباط البريطانيين مع عدم وجود البنية

الإدارية<sup>(٨٨)</sup> بعكس ما هو موجود في القوات الهندية ، وقد نتج عن هذا الصراع استيلاء الهند على ثلثي أراضي كشمير بينما ظل لباكستان مناطق لا تمثل أهمية استراتيجية<sup>(٨٩)</sup> ، وقد توقف القتال بين البلدين بعد تدخل الأمم المتحدة U.N<sup>(٩٠)</sup> .

وقد عرضت الهند القضية في يناير ١٩٤٨م على مجلس الأمن Security Council<sup>(٩١)</sup> طبقاً للمادة ٣٥ من الميثاق وطلبت منه سحب باكستان قواتها من كشمير وذلك لأن باكستان هي المسئولة عن إثارة القلاقل في الولاية ، ولكنها لم تطلب التدخل في مسألة مستقبل كشمير ، وذلك لأنها ترى أن باكستان ليس من حقها إرسال قوات باعتبار باكستان ليس لها مركز أدبي Moral أو سياسي Political أو دستوري في كشمير<sup>(٩٢)</sup> .

وعلى هذا الأساس أصدر مجلس الأمن خلال عام ١٩٤٨م أربعة قرارات في ١٧ يناير وفي ٢٠ يناير وفي ٢١ إبريل وفي ٣ يولية ؛ وبمقتضى قرار ٢١ إبريل تكونت لجنة من خمسة أعضاء سميت " لجنة الأمم المتحدة للهند وباكستان " United Nation Commission on India and Pakistan (UNCIP)<sup>(٩٣)</sup> لمراقبة الموقف<sup>(٩٤)</sup> .

ولقد أصدرت هذه اللجنة ثلاثة قرارات كان الأول في ١٣ أغسطس وقد تضمن ثلاثة أجزاء ؛ هي وقف إطلاق النار واتفاقية الهندية وتقرير مصير الولاية وفقاً لرغبة الشعب<sup>(٩٥)</sup> بمقتضى ذلك تم وقف إطلاق النار قبل منتصف يناير ١٩٤٩م وعقد اتفاق الهندية Agreement Truce عام ١٩٤٩م<sup>(٩٦)</sup> ، ولكن الهند لم تلتزم بها<sup>(٩٧)</sup> ، وخاصة فيما يخص سحب القوات وإجراء الاستفتاء<sup>(٩٨)</sup> ، والقرار الثاني في ٥ يناير ١٩٤٩م ؛ وهو مجموعة من المبادئ المكملة للقرار الأول متناولة للضمانات اللازمة لإجراء استفتاء حر نزيه<sup>(٩٩)</sup> ، والقرار الثالث في ٥ ديسمبر ١٩٤٩م الذي يلغي اللجنة ويحتم ضرورة تعيين وسيط واحد لمعالجة المشكلة وخاصة مسألة نزع السلاح Disarmament ، ووضع برنامج زمني لانسحاب قوات الطرفين ، وعرض الخلاف حول برنامج نزع السلاح على لجنة التحكيم Adjudication<sup>(١٠٠)</sup> .

ولقد تعين العديد من الوسطاء الدوليين لمعالجة المشكلة بين الهند وباكستان ؛ ففي ١٧ ديسمبر ١٩٤٩م كان "مكنا جتون" McNoughton وسيطاً غير رسمي للأمم المتحدة<sup>(١٠١)</sup> ، وفي ١٢ أبريل ١٩٥٠م كان "ديكسون"<sup>(١٠٢)</sup> ؛ ثم تعين "جراهام" Dr. Frank Graham الذي قدم خمسة تقارير آخرها في ٢٧ مارس ١٩٥٣م الذي أشار فيه لفشل وساطته وخاصة في مسألة نزع السلاح ، واقترح إجراء مباحثات مباشرة بين الهند وباكستان ؛ وهكذا انتهت وساطة الأمم المتحدة التي استمرت من عام ١٩٤٨م إلى عام ١٩٥٣م بالفشل في حل

المشكلة ؛ والسبب الأول لهذا هو التصلب الهندي في عدم تنفيذ القرارات وخرقها للإتفاقيات والعهود<sup>(١٠٣)</sup>.

وفي عام ١٩٥٧م عرض النزاع مرة أخرى على مجلس الأمن وفقاً لطلب من باكستان لوجود حكم من الإرهاب في كشمير حيث طالبت بضرورة إجراء استفتاء حر تحت إشراف الأمم المتحدة و بمقتضى هذا أصدر مجلس الأمن في ١٩٥٧م قرارات في ٢٤ يناير، وفي ٢١ فبراير، وفي ٢ ديسمبر ، وكلها تؤكد على ضرورة إجراء استفتاء حر تحت إشراف الأمم المتحدة<sup>(١٠٤)</sup>؛ وقد تم تعيين وسطاء دوليين مرة أخرى مثل "جونار جارنج" Gunnar Jarring في ١٩٥٧م و"جراهام" مرة أخرى في عام ١٩٥٨م ، وقد وافقت باكستان على المقترحات المقدمة من الوسطاء ولكن رفضت الهند ولذلك توقفت مرة أخرى جهود الأمم المتحدة حتى عام ١٩٦٢م<sup>(١٠٥)</sup>.

وفي عام ١٩٦٢م قدمت باكستان طلباً في ١١ يناير بعقد إجتماع عاجل لمجلس الأمن لمناقشة مشكلة كشمير بعد فشل المفاوضات بين الدولتين ؛ فعقد المجلس عدة جلسات لبحث المشكلة ، وفي ٢٢ يولية قدم مندوب أيرلندا Ireland مشروع قرار بدخول الهند وباكستان في مفاوضات ولكن أسقط القرار باستخدام الاتحاد السوفيتي حق الفيتو Casting Veto<sup>(١٠٦)</sup> ، وفي ٢٧ ديسمبر ١٩٦٢م حتى ١٦ مايو ١٩٦٣م دخلت الدولتان الهند و باكستان في مفاوضات ولكن هذه المفاوضات فشلت<sup>(١٠٧)</sup> ، وفي ١٦ يناير ١٩٦٤م طلبت باكستان من مجلس الأمن عقد اجتماع لإعادة بحث المشكلة فاجتمع المجلس دون صدور أية قرارات.

ويلاحظ في هذا الصدد تأييد روسيا للهند في قضية كشمير، وظهر ذلك من خلال استخدام حق الفيتو ، وقد يرجع هذا التأييد إلى محاولة الاتحاد السوفيتي إتخاذ موقف مضاد لموقف الولايات المتحدة المؤيد لباكستان ، ويعني هذا أن موقف الاتحاد السوفيتي كان موجهاً للولايات المتحدة وليس لباكستان ، وفي الوقت نفسه تحاول أن تزيد تقربها من الهند لتكون جبهة ذات أهمية على الصعيد الدولي .

وفي الواقع فإن النزاع خلال هذه الفترة لم يتمحور، في نقطة واحدة وهو ما ارتبط بترع السلاح، وقد خلصت جميع جهود الأمم المتحدة للوساطة وحل النزاع إلى نتيجة واحدة ، وهي أن الحل الوحيد الممكن يتمثل في إجراء مفاوضات ثنائية باكستانية هندية ؛ وهو ما قامت به الهند وباكستان في السنوات (١٩٥٣م، ١٩٥٥م، ١٩٦٠م، ١٩٦٢م، ١٩٦٣م) ، غير أن هذه المفاوضات انتهت إلى طريق مسدود بسبب النظرة العدائية المتبادلة وعدم الثقة إضافة إلى اختلاف موازين القوى العسكرية .



## النزاع الثاني بين الهند وباكستان عام (١٩٦٥م) .

بدأ النزاع الثاني The Second Dispute بين الهند<sup>(١٠٨)</sup> وباكستان<sup>(١٠٩)</sup> في يناير ١٩٦٥م حيث كان الهجوم الهندي على منطقة "رنفكتش" Rann-of-kutch<sup>(١١٠)</sup> ثم في أبريل في يومي الخامس و الثامن ، وخاصة على الطرف الشمالي الغربي، ولكن تمكنت القوات الباكستانية من صدها ومهاجمة مواقع هندية في ٩ أبريل بمنطقة "سردار بوست" Sarder Post ؛ وفي ٢٤ أبريل تم مهاجمة بلدة "شديت" chadpet وبيارت Pairt<sup>(١١١)</sup> ؛ وفي ٥ أغسطس عبر متسللون باكستانيون مسلحون خط وقف إطلاق النار وكان الاتجاه نحو "سرينجار" ، وكان الهجوم في أول سبتمبر على منطقة "شامب" Chamb جنوب غرب كشمير فتوجهت القوات الهندية لاحتلال مناطق من "أزاد كشمير" مثل "كرجيل" Kargil ، و"تيشوال" Tithwal ، و"يوري" Uri ، و "بونش" Poonch ودارت بين الهند وباكستان معارك جوية وبحرية تركزت غرب باكستان ، وقد استمرت الحرب من ٥ سبتمبر إلى ١٧ سبتمبر ١٩٦٥م<sup>(١١٢)</sup> .

وعلى الرغم من ذلك لم يستطع أى طرف من تحقيق هدفه ؛ حيث فشلت الهند في الوصول إلى "لاهور" ، كما فشلت باكستان في تحقيق تقدم في كشمير على الرغم من أن كلا الطرفين كان في حوزته مدن كانت في حوزة الطرف الآخر ولكن ذلك لم يعتبر هدفاً لأي منهما، وبعد هذا النزاع زاد تمسك الهند بكشمير فصدر مرسوم هندي لربط كشمير أكثر بالهند في ٢٠ يناير ١٩٦٥م بإنشاء مجلس السلطة يشرف على كشمير ، وهذا التمسك كان واضحاً بعد الحرب الهندية الصينية Sino Indian War ١٩٦٢م<sup>(١١٣)</sup> ، وتأكد عام ١٩٦٥م فادى ذلك لتأزم الموقف بين الهند وباكستان وزاد على ذلك إصرار باكستان على استخدام الوسائل العسكرية لحل القضية<sup>(١١٤)</sup> ، كما أدى هذا الإجراء إلى زيادة الغضب الشعبي في كشمير بسبب اعتقال الشيخ "عبد الله" في مايو ١٩٦٥م ؛ فظهرت حالة من العصيان في كشمير ضد الهند<sup>(١١٥)</sup> .

ولقد أصدر مجلس الأمن خمسة قرارات بشأن نزاع ١٩٦٥م وكلها لوقف إطلاق النار فكانت في ٤ من سبتمبر ، و ٦ من سبتمبر ، و ٢٠ من سبتمبر، و ٢٧ من سبتمبر، و ٥ من نوفمبر ١٩٦٥م ، حيث أعلن فيها أسفه لعدم تنفيذ قرارات مجلس الأمن السابقة مطالباً بتعاون حكومتي الهند وباكستان في تنفيذ القرارات لوقف إطلاق النار و الانسحاب من المواقع المحتلة<sup>(١١٦)</sup> .

وقد أبرزت حرب عام ١٩٦٥م بعض الحقائق منها أن حرب (١٩٤٧م - ١٩٤٨م) ؛ أدت لوضع غير مستقر في كشمير مما أدى إلى حرب جديدة عام ١٩٦٥م ، كما أظهرت التكافؤ النسبي أثناء القتال ، وجعلت التسوية السياسية أكثر صعوبة بعد انتهاء الحرب ، كما أكدت أن الهند لا تزال مصممة على محو باكستان كدولة مستقلة ، كما أنه من خلال حرب ١٩٦٥م أدركت باكستان أن حرب العصابات في كشمير وهجومها الخاطف المدرع لم يكن مؤثراً وكذلك أدركت الهند أنه رغم تفوقها في العدد و العتاد فإنها غير قادرة على هزيمة باكستان .

### التراع الثالث بين الهند وباكستان عام (١٩٧١م) .

كان التراع الثالث The Third Dispute في بادئ الأمر نزاعاً داخلياً بين الحكومة المركزية في باكستان وجناحها الشرقي "باكستان الشرقية" East Pakistan ، ثم تحول التراع إلى نزاع ثنائي بين الهند وباكستان بسبب كشمير<sup>(١١٧)</sup> وتدفق اللاجئين من باكستان إلى الهند<sup>(١١٨)</sup> ، وكاد أن يتحول التراع إلى نزاع دولي بين الولايات المتحدة و الصين من جانب والاتحاد السوفيتي<sup>(١١٩)</sup> من جانب آخر<sup>(١٢٠)</sup> .

وفي حقيقة الأمر فإن مجلس الأمن لم يستطع الوصول لقرار في ٤ ديسمبر ١٩٧١م ، وأحال المسألة للجمعية العامة التي دعت البلدين لوقف القتال وسحب القوات ، وفي الفترة من ٧ ديسمبر حتى ٢١ ديسمبر ١٩٧١م اجتمع مجلس الأمن الدولي واتخذ قرار ٣٠٧ لعام ١٩٧١م بوقف الأعمال العسكرية ومطالبة السكرتير العام Secretary General للأمم المتحدة أن يحيط المجلس بتطورات القضية<sup>(١٢١)</sup> .

وقد تم وقف إطلاق النار في ٢٧ ديسمبر ١٩٧١م ، وحيث انتهت هذه الحرب على غير ما أرادت باكستان حيث سحقت قواتها في الجناح الشرقي ، ووقع عدد كبير من الأسرى العسكريين و المدنيين في الهند ، بالإضافة لانفصال الجناح الشرقي لباكستان<sup>(١٢٢)</sup> وإعلان قيام "بنجلاديش" Bangladesh في ١٦ ديسمبر ١٩٧١م<sup>(١٢٣)</sup> .

وعلى هذا فإن الحل العسكري لم يحل المشكلة بين الهند وباكستان وكان هذا واضحاً في حرب ١٩٤٧م - ١٩٤٨م ومن ثم فقد أدى ذلك لقيام حرب ١٩٦٥م ، ومن خلال حرب ١٩٦٥م ظهر تكافؤ نسبي بين الدولتين مما جعل التسوية السياسية بين الدولتين أكثر صعوبة<sup>(١٢٤)</sup> ، وأدركت باكستان أن حرب العصابات في كشمير لم تكن هي الطريقة لحل المشكلة كما أدركت الهند أنها رغم تفوقها عسكرياً لكنها لم تستطع هزيمة باكستان<sup>(١٢٥)</sup> وفي التراع الثالث فقد اختلف الوضع عن حرب عام (١٩٤٧م - ١٩٤٨م) وحرب عام ١٩٦٥م لأن قتال عام ١٩٧١م هدفت به الهند لتحقيق هدفين أحدهما معلن وهو تحرير باكستان الشرقية

"بنجلادش" <sup>(١٢٦)</sup> والآخر وهو تحطيم باكستان الغربية والاستيلاء على كشمير وبعض المدن الهامة على الحدود مثل "لاهور" و "سيالكوت" Sialkot <sup>(١٢٧)</sup> ، وقد استطاعت الهند تحقيق الهدف الأول في مدة (١٤) يوماً ولم تحقق الهدف الثاني نتيجة الضغوط الدولية وبذلك حققت نصراً كبيراً على باكستان منذ هزيمتها أمام الصين عام ١٩٦٢ م ، بينما في حرب عام (١٩٤٧ م - ١٩٤٨ م) وحرب عام ١٩٦٥ م كان الطرفان متعادلين ، كما كانت حرب عام ١٩٧١ م في الجبهتين الشرقية والغربية ، وكذلك كان للقوات البحرية والقوات الجوية دور فعال في حرب عام ١٩٧١ م ، بينما في حرب عام (١٩٤٧ م - ١٩٤٨ م) ، اقتضت القوات الجوية على نقل القوات البرية إلى "سرينجار" وفي حرب عام ١٩٦٥ م اشتركت القوات الجوية على نطاق ضيق <sup>(١٢٨)</sup> ، وكثيراً ما دفعت هذه التراعات المستمرة بين الهند وباكستان قيام الدولتين بالحصول على الأسلحة من كل مصدر متاح لهما وخاصة باكستان ؛ فاستعانت بالولايات المتحدة و الصين وفرنسا وبريطانيا وبعض دول الخليج التي ساعدت باكستان على أن تكون لديها أكثر الأسلحة و المعدات العسكرية كما ساعدتها على إقامة مصانع حربية لإنتاج الأسلحة الثقيلة و الذخيرة ، كما حاولت باكستان أن تكون على قدم المساواة مع الهند فأصرت على دخول النادي النووي بعد نجاح تفجير الهند النووي عام ١٩٧٤ م على الرغم من توقيع الهند على معاهدة تحريم تجارب نووية عام ١٩٦٣ م وتوقيعها على معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية No Nuclear weapons Agreement من قبل الولايات المتحدة و الاتحاد السوفيتي عام ١٩٦٨ م <sup>(١٢٩)</sup> .

ولقد بدأت باكستان جاهدة للحصول على تفجير نووي بمساعدة بعض الدول لتحقيق التوازن بين القوى الإقليمية <sup>(١٣٠)</sup> وخاصة بعد وجود عدة متغيرات ، كان أبرزها حرص الهند على القيام بدور الدولة الإقليمية الكبرى في منطقة حوض المحيط الهندي، لذا كان التدخل العسكري الهندي في "سريلانكا" ، والمبادرة بالتصدي لحادث الغزو الانقلابي الذي تعرضت له "مالايف" في ٣ نوفمبر ١٩٨٨ م ، وبالإضافة إلى المتغيرات الجديدة في العلاقات الدولية و التي باتت تعمل لصالح الهند كقوة كبرى في منطقة جنوب آسيا ، حيث ينعكس التقارب الحادث بين الاتحاد السوفيتي و الصين إيجابياً على العلاقات الهندية الصينية وهذا الاحتمال له نتائج سلبية لباكستان ، وذلك باعتبار أن العلاقات الباكستانية الصينية تعتبر معادل إقليمي للقوة الهندية، وكذلك للعلاقات الهندية الروسية ، ولذا كان على باكستان أن تبحث عن غمط آخر للحد من مخاطر القوة الهندية ، وكذلك كان هناك للمتغيرات الحادثة في الأوضاع الإقليمية كانسحاب السوفيت من أفغانستان، وتوقف الحرب العراقية الإيرانية . وهذه الأوضاع تساعد على إقامة علاقات جديدة ، ولكن وعلى الجانب الآخر تقف القوة الهندية أمام باكستان في امتلاك أسلحة نووية على الرغم من أن الهند استطاعت أن تحقق تطوراً ضخماً في برنامجها النووي <sup>(١٣١)</sup> .



والواقع أن الحرب بين الهند وباكستان كان وسيلة لحل مشكلة كشمير ولكن لم يأت بالنتيجة المطلوبة ، ولم تحل المشكلة بل على العكس زادت من تعقيدها ، وقد ثبت بهذا لكل من الهند وباكستان عدم فاعلية القتال في حل القضية ، ولذا كان من اللجوء للحلول السلمية كمحاولة للوصول لحل هذه القضية .

### ثالثاً : الحلول السلمية للمشكلة الكشميرية

تمثلت الحلول السلمية Peaceable Solution في الانتخابات Election التي تجرى في الولاية من قبل الحكومة الهندية ، و المحادثات الثنائية Meaningful Discussion سواء بين القادة الهنود والقادة الباكستانيين ، أو القادة الهنود والقادة الكشميريين ، أو إجراء الاستفتاء للشعب الكشميري لتقرير مصيره ، ونتناول هذه الحلول على الوجه التالي : -

#### ١- الانتخابات في كشمير

أقيمت انتخابات في كشمير عام ١٩٥١م ، وعام ١٩٥٧م ، وعام ١٩٦٢م بقيادة حزب "المؤتمر الوطني" ، وقد تم فوز المرشحين من جمعية الولاية ، ولكن تم سحب ورق ترشيح المرشحين من الأحزاب المعارضة<sup>(١٣٢)</sup> ، ولم تختلف الصورة في انتخابات عام ١٩٦٧م وعام ١٩٧٢م وعام ١٩٧٧م وعام ١٩٨٣م<sup>(١٣٣)</sup> ، وقد امتنع الشعب عن انتخابات عام ١٩٨٧م على الرغم من أنها هي التي على أساسها تشكلت الحكومة في الولاية<sup>(١٣٤)</sup> ، وأيضاً تم مقاطعة الانتخابات البرلمانية عام ١٩٨٩م<sup>(١٣٥)</sup> ، وفي هذا العام قامت التيارات المعارضة بالكفاح المسلح مطالبين بتنفيذ قرارات الأمم المتحدة ، وقد تسببت الأنشطة الانفصالية الموجودة في الولاية في عام ١٩٩١م في إلغاء الانتخابات في الولاية في هذا العام .

وقد كشف تقرير بعنوان " الانتخابات في كشمير " عام ١٩٩٤م عن حرمان التيار الإسلامي من الانتخابات رغم حصول القوى الإسلامية على نسبة عالية من الأصوات ، ولكن النظام الهندي لم يسند لها تشكيل الحكومة وأسندها للقوى العلمانية رغم خسارتها<sup>(١٣٦)</sup> .

وعلى هذا الأساس فإن الهند لم تسمح بإقامة انتخابات حرة نزيهة خوفاً من النتائج غير المرغوب فيها واستعاضت عن هذا بتنصيب حكومات موالية لها عن طريق انتخابات مزورة ، وعلى ذلك فإن المسار السياسي للهند القائم في كشمير منذ عام ١٩٤٧م يبين عدم الرغبة في الوصول لحل مشكلة كشمير رغم وجودها بالالتزام بقرارات الأمم المتحدة وكذلك عدم رغبتها في وجود حكومة موالية للتوجهات الإسلامية كما أن لجوء الهند للانتخابات لا يمكن إعتباره بديلاً للاستفتاء ؛ لأن موضوع الانضمام للهند أو باكستان ليس مطروحاً في كل الولايات ولكن يمكن ترجمة الاستفتاء إلى انتخابات حرة لتقرير المصير وتكون تحت إشراف الأمم المتحدة .

## ٢- المحادثات الثنائية بين الهند وباكستان

كانت أول محاولة لحل النزاع بالمفاوضات الثنائية في عهد "محمد علي جناح" و "جواهر لال نهرو" Jawaher lall Nehru<sup>(١٣٧)</sup> عام ١٩٤٧م حيث كانت هناك اقتراحات بسحب القوات الهندية ورجال القبائل وإجراء الاستفتاء تحت إشراف الهند وباكستان، ولكن رفضت الهند هذه الاقتراحات ثم توالى سلسلة من الاجتماعات بين الطرفين للتفاوض منذ عام ١٩٥٠م في مايو في لندن وفي يوليو في "كراتشي"، وفي أغسطس في "نيو دلهي" New Delhi<sup>(١٣٨)</sup> وكذلك كانت المفاوضات التي أجراها الوسطاء الدوليون منذ عام ١٩٥١م إلى عام ١٩٥٧م وكان هدفها هو إنهاء الأزمة بين الطرفين، ولكنها فشلت جميعاً بسبب التصلب الهندي<sup>(١٣٩)</sup>.

وفي ١٩ سبتمبر ١٩٦٠م تقابل الطرفان في "كراتشي" لتوقيع معاهدة مياه السند بين "جواهر لال نهرو" وأيوب خان Ayub Khan<sup>(١٤٠)</sup> وأظهرت المعاهدة تقدم ضئيل في مشكلة كشمير، وفي خلال عام ١٩٦١م أعلنت الهند إمكان حدوث مباحثات حول كشمير لتعديل خط إيقاف إطلاق النار Cease-fire line فقط، ولكن على مدار ست اجتماعات في المدة من ٢٧ ديسمبر ١٩٦٢م حتى ١٦ مايو ١٩٦٣م لم تحرز المباحثات بين الطرفين أي تقدم، وفي نهاية الأمر صدر بيان مشترك أعلن فيه عدم وصول الدولتين إلى اتفاق لتوية مشكلة كشمير، ولم يدع البيان إلى عقد مؤتمر قمة بين "أيوب خان" و "نهرو"<sup>(١٤١)</sup>.

ولقد ظهر دور الشيخ "عبد الله" في المفاوضات عام ١٩٦٤م في ٨ إبريل و ٢٩ إبريل و ٢٤ مايو حول مشكلة كشمير حيث اقترح على الطرفين وجود اتحاد بين الهند وباكستان تكون فيه كشمير جزءاً من الهند، أو قيام حكم ثنائي هندي باكستاني في "كشمير" مما يوجد علاقة دستورية بين الهند وباكستان، ولكن رفضت باكستان هذا الاقتراح باعتبار أنه بذلك تلغي الهند قرار تقسيم شبه القارة الهندية عام ١٩٤٧م، ولذا دعت الحاجة إلى ضرورة إعادة المفاوضات بين الطرفين؛ وبالفعل وفي ٢٦ مايو ١٩٦٤م أعلن الشيخ عبد الله في "رو البندي"<sup>(١٤٢)</sup> تقابل الطرفين مرة أخرى في يونيو ١٩٦٤م في "نيودلهي" لمناقشة مشكلة كشمير ولكن بموت "نهرو" في ٢٧ مايو ١٩٦٤م تلاشت الآمال في عقد مؤتمر قمة في هذه الفترة بين رؤساء الحكومتين حول كشمير<sup>(١٤٣)</sup>.

وفي ١٢ أكتوبر ١٩٦٤م تقابل "لال بهادر شاستري" Lal Bahadur Shastri رئيس وزراء الهند بعد "نهرو" مع "أيوب خان" في كراتشي لحل المشكلة، ولكن تأزم الموقف في ديسمبر ١٩٦٤م حيث أغلق "شاستري" باب المفاوضات بإعلانه ضم كشمير نهائياً إلى الهند

واعتبارها ولاية هندية ، وكذلك تم إعادة تسليح القوات الهندية ؛ فتحول تفكير باكستان " إلى سياسة إستخدام القوة و التخلي عن الوسائل السلمية و الاستعداد للحرب ولذا كانت حرب عام ١٩٦٥م <sup>(١٤٤)</sup> .

وعقب حرب عام ١٩٦٥م تقابل الطرفان بتدخل الاتحاد السوفيتي لوقف النزاع وتعتبر هذه هي المرة الأولى التي يقف فيها الاتحاد السوفيتي على الحياد وتم عقد إجتماع في يناير ١٩٦٦م في "طشقند" Tashent conference بجمهورية "أوزباكستان" بحضور رئيس وزراء الهند " لال بهادر شاستري" و الرئيس الباكستاني "أيوب خان" ؛ لحل مشكلة كشمير و المشكلات الناتجة عن حرب ١٩٦٥م ، ولكن بموت " شاستري" بنوبة قلبية في ١١ يناير ١٩٦٦م ووجود قيادة هندية جديدة فقدت روح "طشقند" بين الطرفين ، ولذا لم تكن " طشقند" نقطة تحول في العلاقات بين الطرفين <sup>(١٤٥)</sup> .

وتقابل الطرفان مرة أخرى بعد " طشقند" ، في عام ١٩٧٢م وكانت معاهدة " شملا" The Simla Accord في ٢ يوليو ١٩٧١م <sup>(١٤٦)</sup> ، وهدفت إلى مناقشة الموضوعات التي كانت وراء توتر العلاقات فيما بينهم وعلى رأسها مشكلة كشمير <sup>(١٤٧)</sup> ، ولذا كانت الاتفاقية دعوة للتفاوض السلمي لحل المشكلة بشكل مباشر أو غير مباشر <sup>(١٤٨)</sup> ؛ ولكن في الواقع أبقت هذه الاتفاقية على المشكلة دون حل ، واحتفظت بالوضع القائم طبقاً للمادة الثانية من البند الرابع من الاتفاقية الذي ينص على احترام الجانبين خط السيطرة الناتج عن وقف إطلاق النار في ١٧ ديسمبر ١٩٧١م دون الإضرار بالموقف المعترف به لكل من الجانبين ، كما أن رفض باكستان عرض الهند بعقد صلح وتقسيم فعلي للولاية وترحيل مراقبي الأمم المتحدة المكلفين منذ عام ١٩٤٩م حيث رفضت باكستان باعتبار أن كشمير هي جانب النزاع بين الدولتين ، وهذا أبقى على المشكلة وجعل اتفاقية شملاً لم تحقق الهدف المطلوب .

وعلى الرغم من أن اتفاقية شملاً لم تحل القضية إلا أنها تفوقت على اتفاقية " طشقند" لأن طشقند" تحولت إلى تطبيق حالة ( لا حرب - لا سلم) No War -No Peace ؛ ولم توجد نوع جديد من العلاقات ، ولم تكن إيجابية في التصدي لمشكلة " كشمير" ، فلم ترد إلا عبارة " وجوب احترام كل الطرفين شروط وقف إطلاق النار" ، أما اتفاقية شملاً فقد كانت أكثر إيجابية في دقتها في التعبير عن الموقف بين الدولتين وإلزام الدولتين بمبادئ ، وتركت الباب مفتوحاً لاستمرار المفاوضات على جميع المستويات؛ مما يؤدي على الأقل إلى علاقات طبيعية وإن لم يكن تعاون .



ولقد حققت شمالاً للهند نجاحاً في هدفين ؛ هما منع استخدام القوة في حل الخلافات بين الدولتين والأخذ بالمفاوضات المباشرة دون تدخل طرف ثالث ؛ كما حققت اتفاقية شمالاً لباكستان نجاحاً في تجميد الموقف لخط السيطرة الجديدة مع عدم الإضرار بالموقف المعترف به لكل من الجانبين؛ وقد حاولت باكستان إضافة عبارة المعترف به دولياً ولكن رفضت الهند<sup>(١٤٩)</sup> .

وفي عام ١٩٧٧م تم إعراف حكومة "موراراجي جاناتا" Morarji Janata Government الهندية بالحاجة إلى تسوية النزاع ؛ وفي الفترة من عام ١٩٧٨م إلى عام ١٩٨٨م كانت هناك اتفاقيات تناولت موضوعات متعلقة بين البلدين مع تقدم ضئيل في تناول قضية كشمير ؛ ومنذ عام ١٩٨٩م كانت هناك محاولات لعقد محادثات لحل الخلاف في إطار اتفاقية شمالاً<sup>(١٥٠)</sup> .

وفي عام ١٩٩٠م كادت تقع حرب رابعة بين البلدين غير أن التدخل الأمريكي خفف التوتر ووقعت محادثات ثنائية في ست جولات حتى عام ١٩٩٤م-١٩٩٥م ، وكانت نتيجتها مناقشة المشكلة كموضوع رئيسي في بند مستقل وقد وقفت الولايات المتحدة وراء هذه المحادثات ، لأنه بحل مشكلة كشمير سيكون سبباً لها وللمجتمع الدولي بمطالبة باكستان بالتخلي عن برنامجها النووي ويمكن فرض عقوبات على إسلام آباد<sup>(١٥١)</sup> إذا أصرت على التمسك به ، وقد وقفت واشنطن خلال هذه الفترة وراء حل استقلال كشمير مناصرة بذلك لجهة تحرير جامو وكشمير . The Jammu and Kashmir liberation front ، ولكن فشلت هذه المباحثات هي الأخرى لتسوية المشكلة<sup>(١٥٢)</sup> .

وفي الحقيقة كان فشل المباحثات الثنائية في حل مشكلة كشمير على الرغم من وقوف الولايات المتحدة موقف جدي لحل المشكلة ربما يرجع إلى عدم رغبة الهند إلى تسوية المشكلة لأنها تعتبر كشمير ولاية هندية ، وهذا غير قابل لنقاش من أي طرف حيث كثرت موافقتها على مقابلة باكستان لمناقشة أية أمور أخرى متعلقة بينهم غير مشكلة كشمير ، وعلى أية حال كان تقابل باكستان مع الهند وطرق مشكلة كشمير لم يكن بشكل حاسم للمشكلة حيث ينتج عنه الوصول إلى بنود فرعية بعيد عن النقطة الأصلية والجمهورية وهي الانضمام إلى الهند أو إلى باكستان وضرورة تنفيذ قرارات الأمم المتحدة ، ولذا ظل الأمر معلقاً ، وعلى هذا الأساس فإن غياب محادثات ثنائية جادة حول مشكلة كشمير يعني كذلك انعدام أية تطورات في العلاقات الثنائية في النواحي الأخرى.

### ٣- الاستفتاء لشعب كشمير

يعتبر الاستفتاء هو الحل الملائم لتسوية النزاع حول كشمير ؛ لأنه يؤيد رغبة الشعب الكشميري تحت إشراف الأمم المتحدة<sup>(١٥٤)</sup> وقوى حفظ السلام الحيادية ، وقد وضعت الأمم

المتحدة ترتيبات للاستفتاء منذ عام ١٩٤٩م ليكون حراً نزيهاً ، ولكن الهند رفضت أي اقتراح من أجل الاستفتاء ونالت تأييداً من الاتحاد السوفيتي مما أعاق إجراء الاستفتاء ؛ ومن المعروف أن أي حل غير الاستفتاء يعتبر انتهاكاً لتعهدات الهند أمام مجلس الأمن التي تؤكد على ضرورة تحديد مستقبل جامو و كشمير بالطرق الديمقراطية Democracy .

وقد دعمت اتفاقية الاستفتاء الولايات المتحدة وبريطانيا وفرنسا كحل يمكن تطبيقه واقترح رئيس وزراء الكومنولث Commonwealth ترتيبات الاستفتاء ، ولكن الهند رفضت جميع الاقتراحات وتناست تعهداتها والتزاماتها<sup>(١٥٥)</sup> ، وفي المقابل قبلت باكستان جميع الاقتراحات ورغم ذلك وقف مجلس الأمن أمام هذا التصلب الهندي دون وضع أية إجراءات حاسمة لإنهاء الموقف مما أطال من أمد هذه المشكلة منذ عام ١٩٤٧م<sup>(١٥٦)</sup> .

وفي تصوري أن الحلول السلمية وصلت إلى ما وصلت إليه الحلول العسكرية ألا وهو الفشل في حل المشكلة، وقد يرجع فشل الحلول السلمية إلى أن الهند تعتبر شعب كشمير أصبح جزءاً من الهند قانوناً بموجب الانضمام الذي تم في عام ١٩٤٧م ، وأن الشعب أفصح عن رغباته مرات عديدة - عبر الانتخابات المحلية - في البقاء تحت مظلة الحكم الهندي بالرغم من تصريحات المسؤولين الهنود حول الطبيعة المرحلية لقضية الضم ؛ والتي تخضع لنتائج الاستفتاء الشعبي الذي يتم تحت إشراف الأمم المتحدة إضافة إلى الضمانات التي أعطاها هؤلاء المسؤولون لمجلس الأمن بأن انتخابات الولاية لا تعتبر بديلاً للاستفتاء .

وفي الوقت نفسه تتحاشى الهند أية محادثات ثنائية جادة مع باكستان حول كشمير ، وذلك في محاولة لكسب الوقت من أجل تقوية وضعها في كشمير، وتسعى إلى التأكيد على أن " معاهدة شمل " هي الإطار الوحيد الذي ينبغي أن تحل على ضوءه جميع القضايا الثنائية بين البلدين ، على الرغم من أن " اتفاقية شمل " تنص على وجوب سيادة مبادئ ميثاق الأمم المتحدة على العلاقات الثنائية بين البلدين أي أنها تضع الصراع في إطاره الأممي.

ولاشك أن المباحثات بين الهند وباكستان حول القضايا التجارية والمشاريع الثنائية أعطت إيجاءً لدى السلطات الهندية ؛ أن باكستان ترغب في تأجيل مناقشة القضية الكشميرية في مقابل هذه القضايا ، على الرغم من أن باكستان موضوعها الأساسي الوحيد بينها وبين الهند هو كشمير، وهذا ما يدفع إلى ضرورة الوصول لحل المشكلة لأنه إذا لم تتراجع باكستان عن موقفها بضرورة تراجع تطبيق قرارات مجلس الأمن التي تدعو إلى إجراء استفتاء شعبي يحدد مصير كشمير ، فلن يكون بمقدور الهند أو الولايات المتحدة أن تقدم أي اقتراح آخر لحسم الصراع .

## رابعاً : موقف بعض الدول من مشكلة كشمير .

### ١- موقف الهند من مشكلة كشمير .

عقب سيطرة الهند العسكرية على الولاية بدأت في إضفاء صفة الشرعية legality للانضمام وذلك بإجراء انتخابات لجمعية تأسيسية Constituent Assembly لوضع دستور خاص لكشمير، وتمثل طبيعة هذه الهيئة في أن تضم نحو ٧٥ عضوا لتمثيل الجزء الذي تحتله الهند وقد فاز أعضاؤها بالتزكية<sup>(١٥٧)</sup> ، وكان لهذه الهيئة الحق في إرسال ستة مندوبين إلى مجلس الشعب<sup>(١٥٨)</sup> لوك سابها lok sabha<sup>(١٥٩)</sup>.

وقد جعل السردار " باتل " Sarder Patle في ١٩٤٩م<sup>(١٦٠)</sup> الأمر مائعاً بشأن الدستور باعتبار أن العلاقات القانونية والدستورية تأتي بالتدرج، وعليه في عام ١٩٥٠م ضم الدستور نصاً خاصاً بجمامو و كشمير في المادة ٣٧٠ من القسم الحادي والعشرين الخاص بالنصوص الانتقالية والمؤقتة<sup>(١٦١)</sup> ، ورغم أنها ليست مادة نهائية إلا أنها ربطت كشمير بالاتحاد الهندي وتعتبر هذه المادة هي الوحيدة الخاصة بكشمير من بنود نحو ٣٩٥ من جواهر لال نهرو على أن انضمام كشمير من شأن المجلس الدستوري الكشميري بينما الاعتماد على الدستور الهندي يكون في أمور أخرى كحق المواطنة<sup>(١٦٢)</sup> وسلطة المحكمة العليا ، وتقسيم السلطة بين حكومة الولاية وبين الحكومة المركزية<sup>(١٦٣)</sup>.

وفي أكتوبر عام ١٩٥٦ م أعلن الدستور الكشميري أثناء حكم بخشي غلام Bakshi Ghulame اكتمال انضمام الولاية للهند، وفي عام ١٩٥٨م تم إدخال الأنظمة الإدارية وأنظمة الشرطة والخدمات للولاية<sup>(١٦٤)</sup> ، وفي عام ١٩٦١م اكتملت سلطة لجنة الانتخابات والمحكمة العليا<sup>(١٦٥)</sup> ، وفي عام ١٩٦٤م جاءت المادتان ٣٥٦ و ٣٥٧ وقد مكنتا الهند من إعلان السلطة على كشمير في حالة فشل الحكومة الكشميرية في تسير الأمور<sup>(١٦٦)</sup>، وعلى هذا تقلصت حقوق كشمير شيئاً فشيئاً ابتداء من مرسوم عام ١٩٥٤م حتى قضى الأمر عام ١٩٨٦م بدخول المادة ٢٤٩ من الدستور الهندي طور التنفيذ، التي تمنح البرلمان الهندي<sup>(١٦٧)</sup> حرية التدخل في أية قضية من قضايا الولاية<sup>(١٦٨)</sup> ؛ وبذلك حققت الهند هدفها في السيطرة الفعلية على الولاية .

ومن الملاحظ في هذا الصدد أن الهند حاولت جاهدة تثبيت أقدامها بالولاية سواء في داخل الولاية أو خارجها أمام الرأي العام وعلى الرغم من أنها هي التي عرضت التراجع على مجلس الأمن ووافقت على القرارات وضرورة إجراء الاستفتاء في كشمير تحت إشراف الأمم المتحدة ، إلا أنها



لم يكن لديها ثقة في أن يكون التصويت في صالحها، لذلك تركز هدفها في الوصول إلى طريق مسدود لأي حل ، ورفضت كل الاقتراحات المقدمة مقدمة مبررات لهذا الرفض ومنها ما يلي : -

١- وجود وثائق تجعل للضم صفة الشرعية كوثيقة ضم الولاية Instrument of Accession في ٢٦ أكتوبر عام ١٩٤٧م الموقع عليها المهراجا ووثيقة القبول من اللورد " مونبتاتن " بتاريخ ٢٧ أكتوبر ١٩٤٧م ، ورسالة المهراجا إلى " مونبتاتن " بذات التاريخ بتدخل القوات مقابل الضم<sup>(١٦٩)</sup>، ولكن هناك أدلة في حقيقة الأمر تدحض هذه الوثائق ومنها :

أ- المراسلات بين قادة البرلمان الهندي ، مثل مراسلات السردار "باتل " إلى البانديت "رام جندره" Rama Gandra في ٣ يوليو ١٩٤٧م، ومراسلات اللورد " مونبتاتن " إلى غاندي في ١٢ يوليو ١٩٤٧م<sup>(١٧٠)</sup> ، ومراسلات نهرو إلى السردار "باتل" في ٢٧ سبتمبر ١٩٤٧م<sup>(١٧١)</sup>، وكلها تؤكد على التمهيد لضم كشمير للهند و محاولة الاتصال بالمهراجا ورئيس وزرائه وممارسة كل الضغوط عليهم للحصول على تأييدهم<sup>(١٧٢)</sup>.

ب-أورد المؤرخ البريطاني "الإسترلامب" Alaster Lamb في كتاب " كشمير ميراث متنازع عليه " ، أن تاريخ توقيع وثيقة الضم وهو ٢٦ أكتوبر عام ١٩٤٧م غير صحيح ويثبت ذلك سجلات ومذكرات رئيس وزراء جامو وكشمير " مرشان ماهاجان " ، والمراسلات المطبوعة لنهرو وكلها تبين أن المعاهدة غير موجودة، وأن المهراجا رفض التوقيع عليها ولذلك لم تقدم الهند النسخة الأصلية للمعاهدة في أي محفل دولي وأيد ذلك "م ج . أكبر" M. J Akbar الصحفي الهندي في كتابه " الجديد في كشمير " <sup>(١٧٣)</sup>، ودليل "الإسترلامب" على عدم توقيع المهراجا ؛ أن المهراجا في يوم ٢٦ أكتوبر ١٩٤٧م كان مسافراً بالبر من سرينجار عاصمة كشمير إلى جامو وكان رئيس وزرائه " م . س. ماهاجان " M.C. Mahajan المتفاوض مع الحكومة الهندية و " في بي مين " المسئول الهندي الرفيع المعنى بشئون الولاية كانا في "نيودلهي"، ولم يكن بينهما والمهراجا أي اتصال وتقابلوا في ٢٧ أكتوبر ١٩٤٧م ؛ وهذا يعني أن أي توقيع سيكون بعد التدخل الهندي ، كما أن رسالة المهراجا لطلب التدخل الهندي ستكون بعد ذلك التاريخ لأن " في بي مين " و "م . س. ماهاجان " وصلوا مطار سرينجار في يوم ٢٨ أكتوبر ١٩٤٧م ، وهذا يبطل ما أعلنته الهند أنهما حملا رسالة المهراجا ورسالة اللورد .

ج- وفي يوم ٢٨ أكتوبر ١٩٤٧م نشرت حكومة نيودلهي وثيقتين ولم تنشر وثيقة الانضمام ولم ترسلها لباكستان أو تقدمها للأمم المتحدة ، ولم يتضمنها الكتاب الأبيض White Papers عام ١٩٤٨م الذي يعرض وجهة نظر الهند في ضم كشمير وزعمت ضياعها من المهراجا وقدمت بدلاً منها صورة خالية من التوقيع .

ويفسر ذلك أن المهراجا لجأ إلى الهند بعد زيادة حدة الفوضى الداخلية فتأخرت القوات الهندية لتصل الحالة للانهيار بعدها يقبل المهراجا الانضمام للهند كشرط لمساعدة المهراجا ، لكن لم يفعل المهراجا فدخلت الهند دون وثيقة ، وبعدها اصطنعت الوثيقة لتغطية موقف هرب المهراجا وبذلك فالهند لم تكن مدافعة عن نفسها ولكنها تتدخل في شئون دولة مستقلة ، كما أنه عند استثناء توقيع المهراجا فإن هذه النسخة الخالية تحتم شرط للموافقة على انضمام كشمير وهو الرجوع للشعب بمشاركة الأمم المتحدة (١٧٤) .

٢- اقتصر عملية التقسيم على الهند البريطانية (١٧٥) على حسب الحدود وليس الدين ، ولم يكن انضمام الولايات تحت أي شرط غير قبول طلب الانضمام ، كما كان في كشمير بقبول الحاكم العام للهند انضمام الولاية بطلب من حاكم الولاية الذي يقرر مصلحتها بعد الأخذ في الاعتبار عوامل الجوار والاتصالات والاقتصاد وغيرها (١٧٦) ، على الرغم من أن الحقيقة غير ذلك فكان أساس التقسيم هو الدين حيث فصلت الحكومة البريطانية المناطق ذات الأغلبية الهندوسية للهند ، والمناطق ذات الأغلبية المسلمة لباكستان ولكن بعد ضم الهند ولايتي " جونا جده " و " حيدر آباد " أخذت بمبدأ الأغلبية دون الحاكم ولكن في كشمير غيرت المسلك لتبرير موقفها وجعلت الحاكم هو الأساس وتدخلت في كشمير عسكرياً وبالتالي لو أن الهند أخذت مبدأ التقسيم أو مبدأ ضم " حيدر آباد " و " جونا جده " لتغير الوضع . قد تم كشف وثائق متعلقة بالتقسيم مؤخراً تثبت تأمر بريطانيا مع الهند ضد باكستان في عدة مواضع منها تسهيل استيلاء الهند على كشمير بتسليمها مقاطعة " غوردا سبور " ذات الأغلبية المسلمة وهي مدخل لكشمير بهدف ضمها للهند باعتبارها دولة كبرى بعكس باكستان فأوضاعها غير مستقرة ، كما أن بريطانيا (١٧٧) عمدت على تمزيق باكستان بجعلها جزئين جزء شرقي وجزء غربي ولم تجعل لها ممر أرضي ، وأيضاً منحت الهند جزءاً كبيراً من " البنغال " (١٧٨) والبنجاب وعلى ذلك كان للهند اتصال في صميم باكستان (١٧٩) .

٣- إبرام باكستان اتفاقيات مع حكومة المهراجا دليل على اعتراف باكستان بهذه الحكومة<sup>(١٨٠)</sup>، كما أن هذه الحكومة تتسم أنها ديمقراطية ، وبجانب هذه الحكومة يوجد مجلس تشريعي ، ورئيس للوزراء في الولاية وجميعاً لهم الحق في تقرير المصير، وقد اختاروا الانضمام للهند و قد ساند هذا القرار حزب المؤتمر الوطني أكبر حزب سياسي بكشمير<sup>(١٨١)</sup> . وفي الحقيقة إن اتفاقية " إبقاء الوضع كما كان " Standstill Agreement بين المهراجا وباكستان في ١٥ أغسطس ١٩٤٧م تؤكد على مسئولية باكستان نحو كشمير في الدفاع والشئون الخارجية والمواصلات وهي كمقدمة لضم كشمير لباكستان ، ولكن تأمر المهراجا ضد باكستان باضطراده المسلمين ونكث الاتفاقية وتعاونيه مع المنظمات الهندوكية<sup>(١٨٢)</sup> وبذلك كانت هذه الاتفاقية بمثابة تمويه<sup>(١٨٣)</sup> .

ولقد أوردت الهند غير ذلك من الحجج لإثبات أحقيتها بكشمير، على سبيل المثال أن محاولة باكستان إنكار وجودها في كشمير عند غزو رجال القبائل هو دليل على رؤية باكستان عدم أحقيتها في كشمير<sup>(١٨٤)</sup>، وعدم اهتمام باكستان نفسها بحق تقرير المصير فلم تطبقه في ولاية " آزاد كشمير " ، وكذلك قيام باكستان بمحاولات عديدة لإقناع المهراجا للانضمام لها ثم استخدمت الضغط عن طريق الخنق الاقتصادي ، وتدعيم الحركات الانفصالية في كشمير بالسلاح والتدريب<sup>(١٨٥)</sup> ، ومن ناحية أخرى فإن لجنة الأمم المتحدة حول الهند وباكستان لم تشكك في انضمام الولاية للهند ؛ فأعلن ممثل الولايات المتحدة في مجلس الأمن في فبراير عام ١٩٤٨م أن السيادة الخارجية لجامو وكشمير لم تعد خاضعة للمهراجا فإنه بانضمام ولاية جامو وكشمير للهند أصبح للهند السيادة الخارجية ، بالإضافة إلى اتخاذ ممثل إلى الاتحاد السوفيتي أمام الاجتماع رقم ٧٦٥ لمجلس الأمن حق الفيتو لصالح الهند ، وقد أعلنت الهند في مواضع متعددة أن كشمير إذا انضمت لباكستان فإن الهنادكة سيتردون من كشمير فينتج عن هذا نتائج خطيرة ليس في كشمير فقط ولكن في الهند بين الهنادكة والمسلمين ، ولهذا فمن الأفضل بقاء كشمير تحت السيادة الهندية<sup>(١٨٦)</sup> .

ويتبين من هذه المبررات مدى تمسك الهند بكشمير، وإصرارها على البقاء بها مهما ينتج من نتائج ومهما كلفها الأمر ، كما يتضح أن هدف الهند هو السيطرة على كشمير ؛ لأن الاستيلاء على كشمير يعني حصار باكستان وخنقها ، ونبع موقف الهند من أسباب أمنت بها وهي أن كشمير جزء لا يتجزأ من الهند ، وأنها قضية داخلية لها ، و أن الشعب الكشميري يعارض الحلول السلمية ، كما أن الجهاد الكشميري هو حركة إرهابية ، وسيكون خطر تحرير كشمير واقعاً على المسلمين الهنود ، وأن المجاهدين ينتهكون حقوق الإنسان ، وأن باكستان ليس لها



الحق في التدخل ، كما أن تدخل أي بلد آخر في المشكلة يعتبر تدخلاً في شئون الولاية ، وعلى الرغم من هذه الأسباب إلا أنها قبلت الاستفتاء ، ويرجع ذلك إلى اعتقادها أن الشيخ عبد الله يمكن أن يضمن دعم الجماهير المسلمة للحكومة الهندية حال إجراء الاستفتاء ؛ حيث أنه قائد كشميري ذو شعبية واسعة نظراً لدوره البطولي في الصراع ضد حكم المهراجا "هاري سينغ" الظالم في المرحلة التي سبقت انقسام شبه القارة الهندية ؛ بالإضافة إلى كونه صديقاً شخصياً لجواهر لال نهرو ولكن لم يحدث ذلك ، ولذا قامت الهند بتنحية الشيخ عبد الله بوضعه في السجن مدة ٢٢ عاماً ، وتراجعت عن قبول الاستفتاء لأنها قانعة أن الاستفتاء لن يكون في مصلحه الهند .

## ٢- موقف باكستان من مشكلة كشمير :

ترى باكستان أنها طرف أساسي في قضية كشمير منذ التقسيم عام ١٩٤٧م وفقاً لقرارات الأمم المتحدة ، وعلى هذا الأساس فإن لها الحق في تقديم حلول للقضية ورفعها للمجتمع الدولي وذلك للاعتبارات التالية :

١- وفقاً لمبدأ التقسيم ورغبة الشعب حيث ترغب الأغلبية المسلمة في الانضمام لباكستان وحتى الأقليات يرغبون ذلك <sup>(١٨٧)</sup> .

٢- الروابط الجغرافية بين باكستان وكشمير، فليس لكشمير طريق يصلها للعالم الخارجي إلا باكستان وليس لها ميناء إلا ميناء " كراتشي " ، وبالنسبة لباكستان فإن أنهارها تنبع من كشمير لذلك فإن كشمير هي الإمتداد الحيوي لباكستان .

٣- العلاقات الاقتصادية بين كشمير وباكستان ، والروابط الاجتماعية والقومية بين الشعبين كالعادات والتقاليد واللغة والجنس والدين مما جعل كشمير وباكستان قومية واحدة .

٤- من الناحية التاريخية فإن تاريخ كشمير ومنطقة البنجاب والحدود الشمالية الباكستانية متشابه فيه الأحداث والنضال عبر التاريخ <sup>(١٨٨)</sup> .

وقد كان لباكستان دور في محاولة حل مشكلة كشمير، والوصول إلى الاستفتاء منذ " محمد على جناح" عام ١٩٤٧م <sup>(١٨٩)</sup> إلى السيدة "بناظير بوتو" Banazir Bhutto فقبلت باكستان قرارات لجنة الأمم المتحدة ومجلس الأمن ومقترحات "مكناجتون" ونداء "ترومان - اتلي" ومقترحات "أوين ديكسون" ، ومقترحات وزراء الكومنولث ، ومشروع قرار الأنجلو الأمريكي ومقترحات "جراهام" وغيرها ، وقد عرضت القضية على المحافل الدولية المختلفة مطالبة بحق تقرير المصير وفقاً لقرارات الأمم المتحدة .

وعلى الرغم من أن كشمير تتمتع بإجماع وطني مؤيد في باكستان إلا أن النخبة السياسية في باكستان لم تتمكن من صياغة سياسة متناسقة تجاهها وقد أظهرت الحكومات الأربع المتعاقبة وهي حكومة "بناظير بوتو" الأولى ، وحكومة "نواز شريف" Mr. Nawaz Sheriff ، والحكومة الانتقالية بقيادة معين قرشي " Mr. Moeen Qureshi ، وحكومة "بناظير بوتو" الثانية ، تجاه قضية كشمير اتجاهاً تحكمه المصالح للأحزاب ، فبالنسبة لحكومة "بناظير بوتو" عملت على تحسين العلاقات الهندية الباكستانية مع "راجيف غاندي" وخاصة بعد زيارته إسلام آباد عام ١٩٩٠م<sup>(١٩٠)</sup>، كما أن حكومة نواز شريف تحت ضغوط أمريكية خففت من حجم المساعدات المقدمة لكشمير، وتحدث نواز شريف عن احتمالية قبول حكومته "الخيار الثالث" وهو الاستقلال لكشمير عن الهند وباكستان ، أما حكومة معين قرشي "الانتقالية" فتبعت خطوات "نواز شريف" وحكومته ، بالإضافة إلى قبول سياسة البنك الدولي وصندوق النقد الدولي الاقتصادي، وإيقاف البرنامج النووي واعترافها بإيقاف السلام بين منظمة التحرير وإسرائيل وقبول ذلك كنموذج لحل النزاع<sup>(١٩١)</sup>.

أما حكومة "بناظير بوتو" الثانية في عام ١٩٩٣م فقد عرضت القضية أمام لجنة حقوق الإنسان في جنيف ومنظمة المؤتمر الإسلامي<sup>(١٩٢)</sup> ، وفي عام ١٩٩٤م كان إضراب ٥ فبراير الذي دعت له السيدة "بناظير بوتو" حيث تضامن شعب باكستان مع شعب كشمير في "آزاد كشمير"؛ وقد نظمت لجنة كشمير للتجمع القومي لإثبات أن كشمير تريد الاستفتاء طبقاً لقرارات الأمم المتحدة<sup>(١٩٣)</sup> ، وفي عام ١٩٩٥م أدرجت المشاكل في جدول أعمال اللجنة السياسية الأولى للجمعية العامة للأمم المتحدة باعتبار أن مشكلة كشمير إحدى المشكلات المهددة للسلام ، وفي نفس العام صرحت "بناظير بوتو" بقبول "كلينتون" موقف باكستان من القضية النووية ، وعلى الهند قبول الوساطة في نزاع كشمير ، وقد طالبت المجتمع الدولي بالضغط على الهند ولكن الهند كانت تصر دائماً على موقفها<sup>(١٩٤)</sup>.

ولكن كان هناك قصور في طريقة العرض الباكستانية لقضية كشمير حيث عرضتها على أنها موضوع من موضوعات حقوق الإنسان مما يجعل المجتمع الدولي يضغط على الهند في اتجاه آخر؛ وذلك لمطالبة الهند بتحسين سجلها في مجال حقوق الإنسان ، ودون حل المشكلة الأساسية .

ومن المهم ملاحظة أن أهداف كل من الهند وباكستان قد تطرق إليها نوع من التغيير وذلك بفعل مرور الوقت وتزايد ارتفاع حدة الصراع ؛ فالهند كما تدعى أن كشمير بأكملها تابعة لها بموجب القانون إلا أنها رضيت بسيطرهما على "جامو و كشمير" وترك "آزاد كشمير" لباكستان ،

أما باكستان مع استمرارها في المطالبة في إجراء الاستفتاء إلا أنها استطاعت حل بعض المشكلات مع الهند كالصراع حول نهر السند بقيادة أيوب خان خلال عام ١٩٦٢م - ١٩٦٣م وغيرها من المشكلات غير أن الاختلاف حول وضعه الوادي بقيت كما هي .

ومن ناحية أخرى كان أهم شئ بالنسبة للهند وقف أي قتال مع باكستان ، أما باكستان فإنها تعتبر أن تحقيق ذلك يكون في مقابل عملية الإعداد لإجراء الاستفتاء ، شددت باكستان أن الانسحاب يكون من قبل الهند وباكستان ويكون كاملاً دون بقاء الجيش في كشمير حتى يكون هناك استفتاء حر ، ومن الطبيعي أن ندرك أن موقف كل من الهند وباكستان يعكس بجلاء الدوافع وراء تحركهما ؛ فالهند ترفض الاستفتاء لأنه سيكون في غير صالحها ، وذلك تحت رقابة الأمم المتحدة ولكنها تقبله إذا كان تحت إشراف حكومتها ، أما باكستان تعتقد أن كشمير ذات الأغلبية المسلمة ستتنضم إليها بعد الاستفتاء .

### ٣- الموقف الكشميري

يعتبر الشعب الكشميري أهم طرف في النزاع لأن الصراع يتمحور أساساً حول تحديد رغبة هذا الشعب ، وقد انتهجت الهند سياسة مزدوجة تجاه كشمير حيث تعتبر " جامو وكشمير " جزء من الهند منذ عام ١٩٥٤م، بينما استمرت في الوقت نفسه في إجراء محادثات حول كشمير مع باكستان بصفة رسمية وغير رسمية ، كلما شعرت بضغط تمارس عليها وقد تركت هذه الازدواجية أثراً عميقاً على شعب كشمير .

ولقد كانت هناك انتفاضات كثيرة قام بها شعب كشمير وعلى سبيل المثال: في عام ١٩٥٢م ، وعام ١٩٦٣م ، وعام ١٩٧٥م ، وفي هذا العام كانت اتفاقية "أنديرا غاندي " Andira Gandhi<sup>(١٩٥)</sup> و " الشيخ عبد الله " والتي تم الإعلان فيها بأن كشمير وحدة من وحدات الاتحاد الهندي مقابل عودة " الشيخ عبد الله " إلى الحكم وقد أدت هذه الاتفاقية لزيادة الاضطرابات بكشمير<sup>(١٩٦)</sup> ومهاجمة الرأي العام لموقف الشيخ عبد الله<sup>(١٩٧)</sup> ، وفي عام ١٩٨٧م جاءت الحركة الشعبية الكشميرية Pupulr Movement Kashmir ولكنها تأكدت عام ١٩٩٠م<sup>(١٩٨)</sup> مطالبة بحق تقرير المصير وشجع على قيامها نجاح نماذج متعددة لحركات المقاومة في أماكن مختلفة<sup>(١٩٩)</sup>، كما في منطقة غرب آسيا ونجاح ثورة إيران Iran ( ١٩٧٨م - ١٩٧٩م) ضد حكم " الشاه بهلوى " Shah pahlari المدعم من الولايات المتحدة ، ومقاومة الشعب الأفغاني للاحتلال السوفيتي منذ عام ١٩٧٩م ، وكانت هناك نماذج أخرى من أوروبا الشرقية ووسط آسيا ترفض العلمانية الوطنية .



وقد سارت المقاومة الكشميرية على خطين هما الخط العسكري والخط السياسي وقبل عام ١٩٩١م ، كان الطابع السياسي هو الغالب <sup>(٢٠٠)</sup> ، ثم تغير إلى الطابع العسكري بعد عام ١٩٩١م كما انقسمت المقاومة الكشميرية أيديولوجياً Ideology لتيارين أحدهما يفضل الالتحاق بباكستان والثاني يفضل الاستقلال كدولة مستقلة .

وقد تزعم أمر المقاومة العلماء والمشايخ وقادة الحركة الإسلامية لعدم وجود حكومة مسلمة بكشمير وكانت الفترة ( ١٩٨٣م - ١٩٩٠م ) فترة إعداد مادي ، وقد تمثلت الأحزاب السياسية في الحركة من أجل حرية كشمير The Tehreek Hurriyat - i - Kashmir ، ويعرف الآن باسم . والمؤتمر العام لأحزاب التحرر (APHC) All Parties Hurriyat Conference <sup>(٢٠١)</sup> ، والجماعة الإسلامية Muslim United <sup>(٢٠٢)</sup> ، ورابطة الشعب The People League <sup>(٢٠٣)</sup> ، والجمعية الإسلامية Jama at-e-Islami ، والمؤتمر الإسلامي Muslim Conference ، وجمعية أهل الحديث Jamaat Ahle Hadith ، ومنظمات طلابية كمنظمة الطلبة الإسلامية Islamic Students Organization ، وجمعية الطلبة الإسلامية Islam Jama-at- e Talba ، أما الأحزاب العسكرية فقد تمثلت في حزب المجاهدين Mujahideen ، وحزب الجهاد Al - Jihad ، والإخوان المسلمين Akhwan-UI- Muslimeen ، وحزب الله Hizbullah ، وأل عمر Al - Omar ، وحزب البرق Al- Barq وهي قريبة من حزب الجبهة ، أما حزب تحريك المجاهدين - UI - Tehreek Myjahideen ، وجمعية المجاهدين Jamiat- UI- Mujahideen ، والمجاهدون المسلمون Muslim Mujahideen ، وحركة المجاهدين Harkat - UI- Mujahideen وهي قريبة من حزب المجاهدين Hizbul Mujahideen .

وأما من الناحية الأيديولوجية فمن الأحزاب التي تؤيد الانضمام لباكستان الجماعة الإسلامية واتحاد المسلمين El Tahad Muslimee ، وأمة الإسلام Islamic Nation ، والمؤتمر الوطني العام، ومؤتمر الشعب People Conference ، وكلها تحت تحالف يحمل اسم " الجبهة المسلمة المتحدة " Muslim United Front (MUF) وينصر الاتجاه الإسلامي ، أما الأحزاب التي تنادى بالاستقلال وهي التي تأخذ الاتجاه العلماني القومي Secular Nationalist ؛ ومنها جبهة الاستفتاء The Plebiscite Front <sup>(٢٠٤)</sup> ، والتنظيم العسكري الفتح Al- fatah <sup>(٢٠٥)</sup> ، وجبهة تحرير جامو و كشمير Jammu and Kashmir Liberation front في كشمير الحرة <sup>(٢٠٦)</sup> .

وعلى هذا كانت هذه المقاومة الكشميرية شاملة حيث شملت الجانب السياسى بضم أحزاب سياسية والجانب التشريعي فوجدت مجالس شرعية إسلامية ؛ ومن الناحية العسكرية ظهرت المشاركة بالمسيرات الشعبية والإضرابات ، وقد تركزت المقاومة منذ عام ١٩٨٧م وخاصة بعد وفاة الشيخ " عبد الله " وتولى ابنه " فاروق عبد الله " Farook Abdullah الذي تعاون مع البرلمان الهندي في انتخابات عام ١٩٨٧م، وكذلك بعد التأكد من عدم جدوى الحلول السلمية وعدم فاعلية قرارات مجلس الأمن في حل مشكلة كشمير<sup>(٢٠٧)</sup>.

وعلى ذلك يمكن إرجاع عدم اندلاع حركة المقاومة الشعبية قبل عام ١٩٨٧م هو الشعبية التي كان يتمتع بها الشيخ عبد الله بين جماهير الشعب نظراً لدوره في مرحلة ما قبل التقسيم - فهو سياسي من الدرجة الأولى - وثقتهم فيه كزعيم للأمة ، ولكن منذ عام ١٩٧٥م أصبح في أنظار الناس خائناً لاتفاقه مع "أنديرا غاندي"<sup>(٢٠٨)</sup>.

وقد قابلت القوات الهندية هذه الثورة بإعطائها صيغة تطرف ديني ، واستخدمت السياسة القمعية باعتقال جميع الرؤساء والقادة ، ووضعت حرية الشعب الكشميري مقابل سيطرة القوانين العامة للهندوس ولكن رفض القواد ذلك ، كما أنها فرضت رقابة شديدة على الولاية بمنع الصحفيين من دخول الوادي وحتمية الإطلاع على ما ينقله المراسلون وخاصة بعد عام ١٩٩١م<sup>(٢٠٩)</sup>.

وفي عام ١٩٩٥م زادت عمليات القمع ضد الكشميريين ، كما زاد الصراع بين الهند وباكستان خاصة بعد تدمير مسجد " نور الدين الدالي " " Noor -ud- Din Eldaly والضريح الملحق به حيث كان أثراً إسلامياً عمره ٦٠٠ عام ، كما هدمت العديد من المنازل ، وقتل عشرون زعيماً من الثوار الكشميريين ؛ فأعلنت باكستان تضامنها مع الكشميريين واتهمت الهند بإهانة مشاعر المسلمين وانتهاك حقوق الإنسان<sup>(٢١٠)</sup>.

والتفسير الذي قدمته الهند ولاتزال لتبرير هذه الأعمال أن هذه الأعمال لمواجهة القوى الإرهابية من قبل باكستان ؛ غير أن هناك أدلة كبيرة تثبت أن الهدف من هذا العمل هو السيطرة على الولاية ومراقبة أي تحرك من شأنه أن يشكل خطراً سواء من حكام الولاية أو من الشعب الكشميري ، ولذا لم تكن السلطات الهندية تجند الشباب الكشميري لفقدائها الثقة فيهم<sup>(٢١١)</sup>.

وفي الحقيقة أنه منذ عام ١٩٨٩م يحاول الجيش الهندي السيطرة على الوادي عن طريق إصدار قوانين عديدة بين الحين والآخر، تعمل لصالح الهند داخل كشمير واعتمدت في تنفيذ سياستها على نشر الفزع والرعب في صفوف الشعب الكشميري، عن طريق شن حملات والنهب الحرق .

## ٢- الموقف الأمريكي من مشكلة كشمير

يمثل الموقف الأمريكي حيال مشكلة كشمير منحني به فترات صعود وفترات هبوط ؛ ففي الفترة من عام ١٩٤٧م إلى عام ١٩٧٦م تمثل خلالها تدعيم الولايات المتحدة لباكستان ، وقد ثار العالم الشيوعي بسبب المعونة العسكرية الأمريكية لباكستان بحجة أن الولايات المتحدة تحكم الخناق على العالم الشيوعي ، كما أن الهند لم ترحب بهذه المعونة <sup>(٢١٢)</sup> واتخذت عدة إجراءات ضد تسوية النزاع <sup>(٢١٣)</sup> .

وقبل عام ١٩٧٦م والولايات المتحدة تؤكد على ضرورة حل مشكلة كشمير وإجراء الاستفتاء ، أما بعد عام ١٩٧٦م حتى عام ١٩٧٩م بدأ التقارب الأمريكي والروسي واضحاً فأدى لتجاهل القضية تماماً خلال هذه الفترة فأدى لانسحاب باكستان من الحلف المركزي ، ثم عادت الولايات المتحدة لصدقة باكستان في الفترة من عام ١٩٧٩م إلى عام ١٩٨٩م بعد الغزو السوفيتي لأفغانستان بهدف استخدام باكستان قاعدة انطلاق لمواجهة الغزو ومساعدة الأفغان ، وقدرت مساعدة أمريكا لباكستان خلال هذه الفترة نحو ٣,٢ مليار دولار طبقاً لاتفاق تم بينهم في عام ١٩٨١م وتم تعزيزه عام ١٩٨٥م ، كما أن الولايات المتحدة قدمت دعم للبرنامج النووي الباكستاني خلال هذه الفترة .

وكان عام ١٩٨٩م بداية لانحياز المعسكر الشيوعي في أوروبا ، كما زاد اهتمام الولايات المتحدة بآسيا وخاصة الصين والهند فعقدت مع الهند عدة اتفاقيات لتعميق التعاون بينهم فانعكس ذلك على مشكلة كشمير ولذا دعت الولايات المتحدة إلى المفاوضات الثنائية والطرق الدبلوماسية بدلاً من تطبيق قرارات مجلس الأمن الخاصة بكشمير ، ثم أعلنت الولايات المتحدة خروجها من المشكلة ، وكذلك انقلب الوضع مع باكستان فتم وقف الولايات المتحدة المعونات الاقتصادية والعسكرية الموجهة لباكستان في عام ١٩٩٠م ما لم تقدم باكستان أدلة على امتلاك أسلحة نووية خاصة في منطقة " كاتونا " ، ودعت باكستان لتوقيع معاهدة حظر الانتشار النووي ( N . P . T ) ( Nuclear Propagation Test ) وإلغاء البرنامج النووي ، وكذلك طالبت أمريكا باكستان بتحقيق اعتمادات القوات المسلحة وسحب القوات من على الحدود وترك كشمير ، ولكن أعلنت باكستان موافقتها على أي أمر في مقابل حل مشكلة كشمير .

وفي محاولة لتحسين العلاقات الأمريكية الباكستانية قامت " هيلاري " زوجة " كلينتون " الرئيس الأمريكي السابق بزيارة باكستان في ٢٦ مارس ١٩٩٥م ، وفي المقابل قامت " بناظير بوتو " بزيارة الولايات المتحدة لإقناع واشنطن في إرسال المعونات لباكستان وعليها تم الحصول على صفقة من الطائرات (P.16) .



وفي الحقيقة كان هدف أمريكا في ضغطها على باكستان هو عدم نجاح الأصولية الإسلامية من إقامة دولة إسلامية مثلما حدث في إيران ، وقد نشأ صدام بين أمريكا التي تدعم " رباي " وباكستان التي تدعم "طالبان " ، حيث حدث مواجهة بينهم على أرض أفغانستان مما أدى لاستمرار الصراع الذي يسبب مشاكل كثيرة لباكستان <sup>(٢١٤)</sup> .

ويلاحظ في هذا الصدد أن الولايات المتحدة يمكن أن تلعب دوراً هاماً في الوساطة بين الهند وباكستان، ولكن في الوقت نفسه قد يؤدي تدخل الولايات المتحدة في قضية كشمير إلى فرض حل غير عادل من قبل أمريكا كما حدث في القضية الفلسطينية، كما يظهر أن هناك اعتقاداً متزايداً في الإدارة الأمريكية بأن هناك علاقة بين قضية كشمير وإمكانية قيام حرب نووية بين الهند وباكستان.

#### ٥- الموقف الصيني من مشكلة كشمير

اتجهت باكستان لتوطيد العلاقة مع الصين نتيجة لتوتر العلاقات مع الولايات المتحدة ؛ وخاصة في عام ١٩٦٥م وتوقف الاجتماع الدوري السنوي للمجتمع الغربي الذي يقدم معونة لباكستان <sup>(٢١٥)</sup> ، و كان التقارب بينهما منذ عام ١٩٦٢ م بعد الحرب بين الصين والهند ؛ حيث تم عقد اتفاقية الحدود بين الصين وباكستان Pakistan Border Agreement لتعيين الحدود بين "أزاد كشمير" وإقليم " سينكانج " الصيني في ٢ مارس ١٩٦٣م <sup>(٢١٦)</sup> ، وفي أثناء حرب عام ١٩٦٥م بين الهند وباكستان كان تهديد الصين للهند في ١٦ سبتمبر عام ١٩٦٥م <sup>(٢١٧)</sup> ، ولكن الصين تلكأت ومدت مهلة الإنذار بما يوضح أن تأييدها لباكستان كان معنوياً ولم تقصد به التدخل العسكري بالفعل ، وفي حرب عام ١٩٧١م أعلنت الصين قرارها بعدم التدخل بجانب باكستان ؛ وذلك لاعتبارات سياسية ومنها الموقف المتشدد الذي اتخذته السوفيت بعد منتصف أكتوبر ١٩٧١م على طول الحدود المشتركة الشمالية والغربية ، وعدم استقرار الأحوال السياسية والداخلية بالصين عقب وفاة " لين بياو " في سبتمبر ١٩٧١م ، بالإضافة إلى أنها رأت أنه بتدخلها العسكري في باكستان الشرقية ستوجد عداً مع شعب البنغال الشرقية ، كما أن بانضمامها للأمم المتحدة في أكتوبر ١٩٧١م عليها أن تلعب دوراً فعالاً في المجتمع الدولي <sup>(٢١٨)</sup> .

وهناك احتمالات لتقرب الصين من باكستان ومنها أن تكون هذه العلاقة كوسيلة للضغط السياسي على الهند أو لتمنع باكستان من التفاوض مع الهند لتظل الفرقة بين أكبر دولتين في جنوب آسيا أو أن تكون العلاقة كمعارضة للاتحاد السوفيتي المؤيد لباكستان أو إبعاد باكستان عن الولايات المتحدة والانسحاب من الأمم المتحدة أو كوسيلة لاختبار إرادة دفاع الهند عن نفسها واستعداد الدول الغربية للدفاع عنها ضد الهجوم الصيني عليها .

## ٦- الموقف الروسى من مشكلة كشمير .

منذ منتصف الخمسينات كان الاتحاد السوفيتي مؤيداً للهند حيث استخدم حق " الفيتو " فى قرار مجلس الأمن<sup>(٢١٩)</sup> ؛ ثم تغير موقفه بعد ذلك وعرض استعداده للتوسط فى النزاع وضرورة دخول الطرفين فى مفاوضات لتسوية النزاع فكان مؤتمر " طشقند " عام ١٩٦٦م بدعوة من الاتحاد السوفيتي ، وقد يرجع هذا إلى محاولة تجنب توطيد أقدام الولايات المتحدة بباكستان ، وكذلك لتفادي نشوب حرب عالمية<sup>(٢٢٠)</sup>.

وبقدم عام ١٩٧١م كان لتقارب الاتحاد السوفيتي مرة أخرى مع الهند وتأكدت هذه العلاقة بمعاهدة عام ١٩٧١م للسلام و الصداقة لمدة ٤٠ عاماً<sup>(٢٢١)</sup> ، ولقد كان لهذا التقارب أهمية للهند فى موازنة جارتها باكستان و الصين ، كما اعتبرت روسيا هذه العلاقة كوسيلة لمواجهة الصين من ناحية و النفوذ الأمريكى من ناحية أخرى.

وقد شهدت العلاقة الهندية الروسية فتوراً بعد انتهاء الحرب نتيجة الخلاف حول الديون الهندية للاتحاد السوفيتي<sup>(٢٢٢)</sup> ، ولكن تم تسوية الخلاف بعد زيارة " يلتسن " لنيودلهي فى يناير ١٩٩٣م حيث وافقت روسيا على إلغاء نحو ٣٠% من الديون البالغة ١٦ بليون دولار ، تم توقيع معاهدة جديدة مدتها ٢٠ عاماً تحل محل معاهدة عام ١٩٧١م ولكنها خلت من الفقرة الخاصة بالدفاع المشترك بين البلدين فى معاهدة عام ١٩٧١م<sup>(٢٢٣)</sup>.

## ٧- موقف العالم الإسلامى

يمثل الاهتمام الإسلامى لقضية كشمير فى اجتماعات منظمة المؤتمر الإسلامى Muslim Congress Organization سواء لوزراء الخارجية أو على مستوى القمة ؛ فكان المؤتمر التاسع عشر فى القاهرة فى أغسطس ١٩٩٠م و المؤتمر العشرون فى اسطنبول بتركيا فى أغسطس ١٩٩١م فى قراره ٢٠/١١ حول كشمير ومؤتمر القمة الإسلامى السادس عشر فى دكا فى ديسمبر ١٩٩٢م ، وكلها أدانت انتهاكات حقوق الإنسان فى كشمير وأكدت على بعثة للمساعي الحميدة يتم إيفادها بإشراف رئيس المؤتمر ولكن الهند رفضت باعتبار هذا تدخلاً فى شئونها الداخلية<sup>(٢٢٤)</sup>.

وقد طالبت الأمانة العامة للمؤتمر الإسلامى فى ٢٣ يناير ١٩٩٣م بإرسال بعثة تقصى الحقائق إلى كشمير ولكن رفضت الهند استقبالها مرة أخرى فتوجهت اللجنة لكشمير الحرة ، كما قام مساعد الأمين العام للشئون السياسية بمنظمة المؤتمر الإسلامى بزيارة باكستان فى فبراير و مارس ١٩٩٣م لتقييم الوضع وفقاً للبيانات والإحصاءات و الحقائق التى يفصح عنها اللاجئين<sup>(٢٢٥)</sup> ، وقد قابل لجنة تقصى الحقائق تصلب الهند فى رفضها حل المشكلة بالحوار حسب اتفاقية " شمالا " مع

اتهام المطالبين بتقرير المصير بالإرهاب ، أما باكستان كانت على استعداد لتحقيق دولي محايد مع تأكيدها أن تدعيمها للكشميريين ، تدعيماً سياسياً ودبلوماسياً وليس عسكرياً ، ولذا رست البعثة بضرورة وجود جهود ثنائية أو جماعية للحد من القمع الهندي ، وكما حثت بعثة على تقديم المساعدات المختلفة لشعب كشمير من المنظمات غير الحكومية في الدول الأعضاء ، واللجنة الدولية للصليب الأحمر ، والجمعية العامة للأمم المتحدة ، ولجنة حقوق الإنسان ، وكل الجهات المعنية التي تحمي الحقوق والحريات كما أنه في عام ١٩٩٤م ، رفضت الهند زيارة سفراء الدول الإسلامية للوادي وبعد ضغوط عالمية تمت الزيارة لكن للمناطق غير المقصودة ولذا استاء بعض سفراء الدول من ذلك الموقف .

ومن الملاحظ في هذا الصدد بأن اهتمام العالم الإسلامي بقضية كشمير قد اتسع منذ عام ١٩٩٠م بسبب الانتفاضة الكشميرية عام ١٩٩٠م واتباع القوات الهندية في مواجهة الانتفاضة أسلوب يثير مشاعر المسلمين وخاصة في الدول الإسلامية ، كما وجدت حركة عالمية إعلامية تعرف العالم بالمشكلة منذ عام ١٩٩٠م بالإضافة إلى جهود باكستان لتوصيل القضية للدول الإسلامية<sup>(٢٢٦)</sup> ، ومما لاشك فيه أنه يمكن للعالم الإسلامي أن يقوم بدور فعال لحل قضية كشمير من خلال الضغط الاقتصادي والدبلوماسي على الهند لتنفيذ قرارات الأمم المتحدة ، وكذا الضغط على الولايات المتحدة لاتخاذ إجراءات لتنفيذ قرارات الأمم المتحدة ، وأيضاً يمكن للدول الإسلامية استخدام النفوذ والتأثير في المحافل الدولية لحث الهيئات والمنظمات الإنسانية العالمية لإغاثة شعب كشمير<sup>(٢٢٧)</sup> ، ويسمى هذا " مبدأ الأمن الجماعي " أي اتحاد مشترك سواء على الصعيد الدبلوماسي أو الاقتصادي أو الإعلامي للوصول في النهاية لتنفيذ قرارات الأمم المتحدة الخاصة بكشمير باعتبار أن العالم الإسلامي قوة ضغط كبيرة<sup>(٢٢٨)</sup> .

ونستخلص مما تقدم من عرض مشكلة كشمير و الرأي العالمي النقاط الآتية : -

أن بريطانيا أوجدت إمارة كشمير في المنطقة لتكون حاجزاً أمام الإمبراطورية الروسية والصينية<sup>(٢٢٩)</sup> ، وعينت عليها عائلة " الدوجرا " وقصدت بجعل أميرها هندوكي على ولاية مسلمة لزيادة العدوان بين الهندوس والمسلمين وقطع روابط الشعب مع جيرانه الأفغانين<sup>(٢٣٠)</sup> ، كما أن بريطانيا هددت باكستان بسحب قواتها من الضباط البريطانيين أثناء هجوم الهند على كشمير فأدى لكسب الهند مواضع هامة بكشمير<sup>(٢٣١)</sup> .

إذا اعتبرنا لقرار الجمعية التأسيسية الشرعية فإن هناك قراراً أقدم منه يمكن أن يكون له الشرعية الأولى وهو قرار حزب المؤتمر الإسلامي لجامو وكشمير في ١٩ يوليو ١٩٤٧م برئاسة " عبد القيوم خان " Abdul Qum Kahan<sup>(٢٣٢)</sup> الذي نص على الانضمام لباكستان .



ولكن الهند كانت تريد إدانة باكستان بوصفها دولة معتدية، أما باكستان فقد بذلت جميع جهودها من أجل أن تُعامل مثلما تعامل الهند ، مما جعل حل القضية يستعصي فانقلبت قاعات الأمم المتحدة إلى محافل خطابية يظهر فيها كل واحد مهاراته ، وعجزت كل محاولات الوساطة التي بذلتها الأمم المتحدة أن تأتي بجديد، ومع تصلب الهند ورفض باكستان بقاء الوضع كما هو عليه في كشمير .

وهناك احتمالان لحل المشكلة : هما إما احترام الاتفاقيات الدولية وإجراء الاستفتاء بإشراف الأمم المتحدة ، أو استمرار الوضع الحالي ولكن وفي حالة عدم تنفيذ الاحتمال الأول وبقاء الوضع الحالي ستكون هناك نتائج خطيرة وأهمها فقد مجلس الأمن كهيئة دولية مصداقيتها وفقد احترام الدول لها لأن قراراته تذهب أدراج الرياح دون تنفيذ ، مع إهدار لحقوق الدول المعتدى عليها ونصره للجانب المعتدى. وعلى هذا لابد لمجلس الأمن من مراعاة العدالة في كل القضايا مع تساوي الطرفين فما يتبع من جدية وحسم في قضية ما لابد أن يتبع في كل القضايا دون مراعاة من هو الطرف المعتدى ، وخاصة أن الأطراف المعتدى عليها غالباً ما تكون دولاً إسلامية ، وهذا يفسر القضية من جانب آخر مما يثير الدول الإسلامية ، ولذا على مجلس الأمن مراعاة هذا الجانب تجنباً للدخول القضية في نواحي أخرى لا يعرف عقباها، بالإضافة إلى استمرار الوضع الحالي في كشمير سيؤدي لتشريد آلاف من العائلات الكشميرية مما ينذر عن احتمال كارثة أو حرب ، ويزيد الأمر تعقيداً هو أن كل من البلدين الهند وباكستان تمتلك السلاح النووي ، ولذا يصعب التنبؤ بحل لهذه القضية غير الاحتمال الأول ولكن يزيد من صعوبته وجود التصلب الهندي على الرغم من الضغوط الدولية المختلفة كالضغوط الأمريكية و الأوروبية وضغوط من الشرق الأوسط وجنوب آسيا و الشرق الأقصى وكلها مدينة للهند في عدم تنفيذ قرارات الأمم المتحدة ، ووجوب إجراء الاستفتاء لأن كشمير تختلف عن باقي الولايات فلا يوجد خط وقف إطلاق النار أو خط السيطرة في أية ولاية غيرها (٢٣٣) .

وبطبيعة الحال فإن قضية كشمير قبل أن يتجرع ثمارها أي من الهند أو باكستان أو دول العالم فإن الشعب الكشميري يتجرعه ، فقضية كشمير ليست قضية سياسية في جوهرها ولكنها شملت النواحي الاقتصادية حيث تأثرت المحلات التجارية بالاضطرابات الحادثة ، وكذلك تأثرت الجوانب الاجتماعية والجوانب الثقافية، وبذلك فإن الشعب الكشميري هو الضحية الأولى لهذا النزاع .

## هوامش الفصل الأول

(١) تعددت الأساطير حول ظهور كشمير وتنسب إحداها اسم كشمير إلى الحاكم "كاشيابا" الذي دعى الآلهة "شاديكا" لتقهر المارد "جالود بهافا" الذي يخرج من الماء ليعيث في الأرض فساداً فألقت عليه الآلهة حصاه فتحوّلت لجبل دفن تحتها المارد فشق الحكيم ثغره في الجبل قرب "بارامولا"، فتسرب الماء من البحيرة وتحوّلت الأرض لسهل زاخر بالناس وسمي الحكيم "كاشيا بأمير" أو "كاشيا بامير" ومنها اشتق اسم كشمير، ويفسر البعض معني كشمير أنها الحوض الصخري وذلك لإحاطتها بالجبال الشاهقة والياسمين و الزعفران و التفاح وبها مياه الثلج العذبة، لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى صوت الشرق، العدد ٣٥٩، أغسطس ١٩٩٣م، ص ١٨. وأيضاً محمود عيسى: "صراع على الشرق"، مصر، ١٩٥٦م، ص ٢.

(٢) أبو الأعلى المودودي: "قضية كشمير المسلمة"، ط٢، دار القلم، الكويت، ١٩٨٦م، ص ٩.

(٣) Tahir Amin: "Mass Resitance in kashmir, origins, Evolution, options" Institute of policy studies, Islamabad, pokistan, 1995, P.20.

(٤) كلمة باكستان مشتقة في الأصل من اللغة الفارسية "ياكجا" ومعناها تقي أو مقدس وساتان معناها بلد ولذا يقصد بها بلد الأتقياء المطهرين، لمزيد من التفاصيل أنظر كاترين سسين: "حلقة المعرفة"، دار الفكر العربي، القاهرة، ١٩٦٤م، ص ص ٩٩-١٠٠.

(٥) إحسان حقي: "مأساة كشمير المسلمة"، ط١، الدار السعودية للنشر و التوزيع، ١٩٧٠م، ص ١٧.

(٦) قسم الإعلام - حركة تحرير كشمير: "نزاع كشمير - الحقائق"، حركة تحرير كشمير، باكستان، ١٩٩٥م، ص ١.

(٧) البنجاب كلمة أوردية تتكون من مقطعين "بنج" وتعني خمسة و"آب" وتعني نهر أو ماء فهي تعني الأنهار الخمسة وهي تبج و جيناب وبياس وملهم ورادى، وقسمت البنجاب عام ١٩٤٧م بين الهند وباكستان إلى البنجاب الشرقية والبنجاب الغربية، وأغلب سكان البنجاب الهندية من الهندوس والسيخ. أنظر أحمد رجب محمد على: "تاريخ عمارة المساجد الأثرية"، الدر المصرية البنانية، القاهرة، ١٩٩٧م، ص ٨٤، وأيضاً محمد مرسى أبو الليل: "الهند تاريخها وتقاليدها وجغرافيتها"، مؤسسة سجل العرب، القاهرة، ١٩٦٥م ص ١٤.

(٨) تستمد الهند اسمها من كلمة "سند هو" أى "نهر السند أو أندوس" ومنها اشتقت كلمة أند و هند ومعناها الأرض التي تقع وراء نهر السند، لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى محمد مرسى أبو الليل: مرجع سابق، ص ٩.

(٩) Tahir Amin: Op. Cit., P. 20.

(١٠) تمتد جبال كراكورم في القسمين الشمالي و الشرقي من كشمير، وهي جبال تعادل الهيمالايا في الارتفاع، فيبلغ ارتفاعها ٨٠٠٠ متر أو أكثر، لمزيد من التفاصيل أنظر جودة حسنين جودة: "جغرافية آسيا الإقليمية"، منشأة المعارف، الإسكندرية، ١٩٩٠م، ص ص ٤٥٩ - ٤٦٠.

(١١) خانق السند يفصل بين الهيمالايا في الجنوب الشرقي للولاية وكراكورم في الشمال و الشمال الشرقي، لمزيد من التفاصيل أنظر جودة حسنين جودة: مرجع سابق، ص ٤٦٠.

(١٢) جبال الهيمالايا أعلى سلسلة جبلية في العالم لمسافة ٢٥٠٠ كيلو متر أعلى شمال الهند يحدها نهر الأندوس غرباً ونهر براهما بوترا شرقاً ، وتكشف سلاسل الجبال المتوازية (الهيمادري ، هيماشال ، شيفالكس) ، عن أودية عميقة يتخللها بعض الأنهار التي تجري في حوض الجانج ، وجبال الهيمالايا الغربية تضم وادي كشمير وكولو ومنالي ، وتتفرع مرتفعات من الهيمالايا من عقدة بامير Pamir knot ويتفرع منها السلاسل الجبلية الشمالية ، ويتراوح منسوب العقدة ٢٢ - ٢٥ ألف قدم (القدم = ٣,٠٤ م) فوق مستوى سطح البحر . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى صوت الشرق : العدد ٣٥٩ ، أغسطس ١٩٩٣ م ، ص ١٦ ، وأيضاً حسن سيد أحمد أبو العينين: " جغرافيا العالم الإقليمية ، آسيا الموسمية وعالم المحيط الهادي " ، ط ١ ، مؤسسة الثقافة الجامعية ، الإسكندرية ، ١٩٩٠ م ، ص ٢٣٣ .

(١٣) نخوم البنجاب هي قليلة الارتفاع لا يتعدى ارتفاعها ١٢٠٠ متر ولذلك تسمى تلال نخوم البنجاب . لمزيد من التفاصيل أنظر حسن أبو العينين : مرجع سابق ، ص ٤٦١ .

(١٤) مرتفعات "بير بنجال" تفصل بين وادي كشمير في الشمال وسهول البنجاب في باكستان بالجنوب ، وهي تتألف من كتل جبلية محددة الارتفاع إذ يتراوح ارتفاعها بين ٢٥٠٠ - ٥٠٠٠ قدم لمزيد من التفاصيل انظر جودة حسن جودة : مرجع سابق ، ص ٤٦١ .

(١٥) وادي كشمير يشبه حوض جبلي مستطيل تغطي قاعة الرواسب الفيضية ويبلغ طوله حوالي ١٣٠ كم واتساعه ٤٠ كم وفي وسطه بحيرة "ولر" Walur انظر جودة حسنين جودة مرجع سابق ص ٤٦١ .

(١٦) محمد خميس الزوكة : "آسيا دراسة في الجغرافيا الإقليمية " ، دار المعارف الجامعية ، الاسكندرية ، ١٩٩٢ م ، ص ٤٠٦ .

(١٧) نهر السند يبلغ طوله ١٨٠٠ ميل (٢٨٩٦,٨ كم) وفروعه من جهة الغرب هي نهر كابول ونهر "كورام" اللذان ينبعان من أفغانستان ، أما فروعه الخمسة من جهة الشرق فهي نهر "جهلم" ونهر "جيناب" ونهر "راوى" ونهر "بياس" ونهر "ستلج" التي تنبع من سفوح جبال الهيمالايا . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى سعد الدين علي زوف : "الحرب الهندية الباكستانية ١٩٧١ / ١٢ - ١٩٧١ / ١٧" ، رسالة دكتوراه غير منشورة ، كلية الاقتصاد والعلوم السياسية ، قسم السياسة ، القاهرة ، ١٩٨١ م ، ص ١٦٥ .

(١٨) مساحة كشمير تعادل مساحة حيدر آباد Hyder Abad وتزيد ثلاث مرات على مساحة بلجيكا وهولندا ولكسمبورج مجتمعة . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى شعيب عبد الفتاح : " فصول من مأساة كشمير " ، ط ١ ، مكتبة الملك فهد الوطنية ، ردمك ، ١٩٩٤ م ، ص ٢٣ .

(١٩) Encyclopedia Britannica : Vol.10.U.S.A, William Benton Publisher, 1971, PP. 29-33.

(٢٠) مدينة جامو تقع في منطقة "نخوم البنجاب" في الجزء الجنوبي من الولاية وتقع على نهر "تاوي" Tawi أحد فروع نهر "جيناب" Jinab على ارتفاع ١٢٠٠ قدم عن سطح البحر على سفوح جبال الهيمالايا وهي عاصمة مقاطعة جامو . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى

Division Ministry of Information and Broadcasting Government of India: "Kashmir", 1953, PP8 - 12 .

(٢١) كانت كشمير منقسمة عام ١٩٤١ م لثلاث مناطق إدارية هي جامو وكشمير ومنطقة الحدود . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى إحسان حقي: " مأساة كشمير المسلمة " ، مرجع سابق ، ص ١٨ .



(٢٢) الهندوس هم الأفراد الذين لم يدخلوا في الدين الإسلامي وقت السيطرة الإسلامية على الهند ، وعرفوا بتقديس البقر ، لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى عبد الرحمن حمدي : "الهند عقائدها وأساطيرها" ، دار المعارف ، القاهرة ، د.ت ، ص ٢٢ .

(٢٣) ضائب نوري إسماعيل : "اقتصاديات الهند" ، الجامعة المستنصرية ، بغداد ١٩٦٨م ، ص ١٥ .

(٢٤) أبو علي المودودي : مرجع سابق ، ص ١٠ .

(٢٥) بلغ عدد السكان في كشمير التابعة لباكستان نحو ١,٩٨٣,٤٦٥ نسمة ويمثل "المسلمون" نسبة ٩٩,٨% أي نحو ١,٩٧٩,٤٩٨ نسمة، وتوزع البقية على "الهندوس" و"المسيحيين" و "الأهاليين" Ahmadis ، و "القاديانين" . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى Tahir Amin : Op. cit. , P. 21 .

(٢٦) الشيخ كلمة مأخوذة من كلمة "شيشيا" الهندية وتعني تلميذاً أو تابعاً ، وهي في مصطلح الصوفية تعني مريداً، والشيخ هم أحد الطوائف الدينية الموجودة في الهند. لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى أحمد رجب : مرجع سابق ، ص ٢٣٥ .

(٢٧) Tahir Amin :Op. Cit. , P.21.

(٢٨) Shridharani Krishnalal : " Smiles From Kashmir " ,Bombay , India , 1959 , P. 12-21.

(٢٩) شعيب عبد الفتاح : مرجع سابق ، ص ٢١ .

(٣٠) يؤثر الارتفاع في مناخ كشمير كما يلي : -

المكان	درجة الحرارة في يناير	درجة الحرارة يوليو	الارتفاع عن البحر
سرينجار	١ - °	٢٣ - °	٥٢٠٠ قدم
له	٨ - °	١٧ - °	١١٠٠ قدم

لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى حسن محمد جوهر ، محمد مرسى أبو الليل : "باكستان" ، دار المعارف ، مصر ، ١٩٥٦م ، ص ٩٩ .

(٣١) محمد خميس الزوكه : مرجع سابق ، ص ٤٠٨ .

(٣٢) سرينجار هي مدينة الشمس وهي عاصمة الولاية وتقع في الجزء الأوسط من وادي كشمير على ارتفاع ٥٢٠٠ قدم فوق منسوب سطح البحر ، وتطل على بحيرة "دال" Dal وتعد أهم المراكز الصناعية ومركزاً سياحياً هاماً لما بها من مناظر جميلة وآثار تاريخية يقسمها نهر "جهلم" إلى قسمين يتصلان بعدد كبير من الكباري لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى

Keenan Brigid : "Travels In Kashmir , A popular History of Its people , places and crafts" , New Delhi 1998 , PP 212 – 214 . & Bamzai P.N.K. : "Culture and Political History of Kashmir" , Medieval Kashmir , vol. 2 , New Delhi , 1994 , PP . 601 – 604 .

(٣٣) "جل جيت" من مدن الشمال في كشمير وهي عاصمة "آزاد كشمير"، وتقع على ارتفاع ٥٠٠٠ قدم عن سطح البحر وفي قطر دائرة طوله ٦٥ ميل (١٠٤,٦١ كم)، وتوجد ١١ قمة جبلية بها يتراوح ارتفاعها من ١٨ ألف إلى ٢٠ ألف قدم ونحو ٦ قمم ارتفاعها من ٢٢ ألف قدم إلى ٢٤ ألف قدم ثم نحو ٨ قمم ارتفاعها ٢٤ ألف إلى ٢٦ ألف قدم والمعروف منها قمة "هرموش" Hirmoush و"واكبوش" Wakaboush و"كميرديور" Cambirdur، ومدينة "جل جيت" قرية من أفغانستان وروسيا Russia والصين، وهي مبنية على ساحل نهر جل جيت، وتبعد عن "بلاكوت" عبر وادي كاغان Kajan بنحو ٢٠٠ ميل (٣٢١,٨٧ كم) وتعتبر من أجمل البقاع. لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى رسالة باكستان : العدد ١٥١، القاهرة، ١٦ مارس ١٩٥٦م، ص ١٥.

(٣٤) قسم الصحافة والنشر : " قضية كشمير " ، سفارة باكستان ، القاهرة ، ١٩٤٩م ، ص ٧ .

(٣٥) لاداخ واقعة على طريق يتجه لوسط آسيا والتبت وأقل ارتفاع فيها ٩٠٠٠ قدم فوق سطح البحر ، ويرتبط تاريخها بتاريخ كشمير منذ القدم ودل على ذلك فنون "لاداخ" من تصوير ونحت. لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى

Division Of Information And Broadcasting : "Keys To Kashmir", lalla Rookh, Sringar , Kashmir, 1953 , PP . 150 – 162.

Ibid , PP 150 – 151.

(٣٦)

(٣٧) كيشتوار الواقعة على بعد ١٨٠ كم من العاصمة. لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى أبو الأعلى المودودي: "قضية كشمير المسلمة" ، مرجع سابق ، ص ٢٢٨ – ٢٢٩ .

Bamzai B.N.K. : Op. Cit. , PP186 – 189.

(٣٨)

(٣٩) محمد خميس الزوكية : مرجع سابق ، ص ٤٦١ .

(٤٠) حسن محمد جوهر ، محمد مرسي أبو الليل : مرجع سابق ، ص ١٠٢ .

(٤١) الكاف فارسية وتلفظ مثل الجيم المصرية وبعد الدال هاء ساكنة . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى إحسان حقي "مأساة كشمير المسلمة" ، مرجع سابق ، ص ٤٥ .

(٤٢) "بلبل شاه" وهو "سيد بلال شاه" وهو رحالة مسلم من تركستان وأسلم على يد "رينشان" الحاكم البوذي بكشمير . ولمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى Tahir Amin : op. Cit. P. 21.

(٤٣) دخل محمود الغزنوي بعض المدن الكشميرية في عام ٤٠٣ هـ (١٠١٢م) ولكنه لم يدخل الولاية كلها ، لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى أحمد رجب : مرجع سابق ، ص ١٦ .

Bamzai B.N.K. : "A History of Kashmir Political , Social , Culturan , From The Earliest Time To The Presint Day", Delhi , PP.287 – 28 . (٤٤)

(٤٥) آخر السلاطين يعقوب شاه "Yakub Shah" (١٥٨٥م – ١٥٨٦م)، وآخر الحكام المغول "علي كلى خان Ali Kuli Khan" (١٧٤١م – ١٧٤٥م) ، وآخر حكام الأفغان "جابر خان" Jabbar khan عام ١٨١٩م. لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى Chopra V.D. : Op. Cit. , PP. 32 – 35.

Grover Verinder : "The story of Kashmir yesterday and Today , Political , History and (٤٦)

Development with Chronology of Major political Events", New Delhi , India , 1995 , PP. 24 – 32 .

(٤٧) آخر الحكام الشيخ في كشمير هو شيخ إمام الدين Shisk Imam (١٨٥٤م – ١٨٤٦م). لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى Grover Verinder: Op. Cit. , P. 34 .

(٤٨) تتكون عائلة " الدوجرا " من "رانجيت ديو" Ranjit Deo ، شنسار ديو " Chunsar deo " ، " سورات ديو " Soorat Deo ، بلوانت ديو " Bulwant Deo ، وتنتهي عند مهراجا " هاري سنغ " Hari Singh ، مهراجا " قمار كاران سنغ " Kumar Karan Singh ، ويرجع نسب " جولاب سنغ " إلى " زورا وار سنغ " ثم "سورات ديو " . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى

Grover Verinder : " The Story of Kashmir Yesterday And Today " , Op. Cit. , P. 35.

(٤٩) " بلتستان " عاصمتها " سكاردو " Skardu وادي سكاردو يرتفع عن سطح البحر بأكثر من ٧ آلاف قدم، وتحيط به جبال مرتفعة والثلوج المتراكمة عليها وتسيل في الوادي أنهار طوال فصلي الربيع و الصيف. لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى رسالة باكستان : العدد ١٥٢ ، أول إبريل ١٩٥٦م ، ص ٧ .

(٥٠) Division of Information and Broadcasting : "Keys to Kashmir " , Op. Cit. , P.8 .

(٥١) المهراجا يعني الأمير وسمي الأمير المسلم " نواب " جمع نائب لأن أهل الهند يخاطبون المفرد بصيغة الجمع للتعظيم، أما الهنادكه يلقبون بلقب راجا أو مهراجا بحسب كبر الإمارة أو صغرها ، وكلمة راجا أي أمير أو ملك ومهراجا تعني ملك كبير أو إمبراطور، ولكن راجا ومهراجا فقدت معناها اللغوي وأصبحتا تعنيان كلمة أمير سواء أكان كبيراً أم صغيراً ، لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى إحسان حقي : "مأساة كشمير المسلمة" ، مرجع سابق ، ص ٦٦ .

(٥٢) "لاهور" كانت هذه المدينة عاصمة ولاية "البنجاب" الهندية قبل التقسيم، أما بعد التقسيم أصبحت تقع في دولة باكستان. لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى نوال عمر ، : "الاشتراكية في الهند بعد الحرب العالمية الثانية " ، رسالة ماجستير كلية التجارة ، القاهرة ، ١٩٦١م ، ص ٧٩ .

(٥٣) مدينة " امرتسار " مدينة هندية تقع على مسافة ٤٠ ميل ٦٤,٣٧ كم من الحدود الهندية الباكستانية إلى الشرق من مدينة لاهور الباكستانية. لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى سعد الدين على رؤوف : مرجع سابق ، ص ١٧٤ .

(٥٤) Painkar : "The Founding Kashmir State, A biography of Maharajah Gulab Singh 1858-1972" London , Secand Impression , 1953 , P. 111, P.151 .

(٥٥) الروبية وحدة نقدية هندوستانية باكستانية قيمتها خمس قيمة الدولار، لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى إحسان حقي: "مأساة كشمير المسلمة " ، مرجع سابق ، ص ٩٧ .

(٥٦) Tahir Amin : Op. Cit. , p. 23.

(٥٧) Sein Anand Adarsh : "Kashmir Accession To India" .Vol. 6, No.1 , New Delhi , 1964,P.69.

(٥٨) أعقب "جولاب سنغ" ثلاث حكام هم "رانبير سنغ" Ranbir Singh عام ١٨٥٨م ، "وبارتاب سنغ" Partap Singh عام ١٨٨٥م ، "وهاري سنغ" عام ١٩٢٥م ، وكان آخر حكام عائلة الدوجرا حتى تاريخ انقسام شبه القارة في عام ١٩٤٧م، لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى

Grover Verinder : Op. Cit. , P. 35 .



(٥٩) ولد الشيخ عبد الله عام ١٩٠٥م في قرية "سوار" Sawer التابعة لمدينة "سرينجار" عاصمة كشمير، وقد تلقى علومه في بلدته، ثم ذهب إلى "لاهور" عاصمة ولاية البنجاب ودخل كليتها ونال منها شهادة B. A. (الشهادة الجامعية الأولى)، ثم التحق بجامعة عليكرة، وحصل منها على M.A. (ماجستير) ثم عين أستاذاً في كلية "سرينجار"، وقد اتجه للعمل السياسي لإنقاذ بلاده بهدف إنشاء جمهورية كشمير. لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى إحسان حقى: "مأساة كشمير المسلمة"، مرجع سابق، ص ١٤٣ - ١٧١.

(٦٠) Akber M.J. : "Kashmir Behind The vole", New Delhi, 1991, P. 74.

(٦١) Korbel Josef : "Danger in Kashmir", Pakistan, 1991, P.7.

(٦٢) Akber M.J. Op. Cit., P. 9.

(٦٣) زعماء حزب المؤتمر وأبرزهم "شيتا رانجان داس" (١٨٧٠م - ١٩٢٥م)، "موتيلال فمرو" (١٨٦١م - ١٩٢١م)، "ومالا بهاي باتل" (١٨٧٥م - ١٨٨٤م)، "وشاكر أفري راجا جوباسارى" (المولود في ١٨٨٤م)، وراجندرا براساد (١٨٨٤م)، "سوهاس شاندرابوس" (١٨٩٧م - ١٩٤٥م)، "جواهر لال نهرو" (المولود في ١٨٨٩م). لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى رومين: "آسيا المعاصرة، أصداء الثورة"، ترجمة نجيب موسي، ج٤، دار التحرير، القاهرة، ١٩٦٤م، ص ٩٢.

(٦٤) محمد علي جناح (١٨٧٨م - ١٩٤٨م) كان شخصية دولية بدأ حياته طالباً في بريطانيا وعمل في لندن وبومباي، وانضم إلى الحركة الوطنية الإسلامية في عام ١٩١٣م، وأصبح زعيماً للرابطة الإسلامية الهندية حتى صار في عام ١٩٤٧م حاكماً عاماً لباكستان. لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى رومين: "آسيا المعاصرة، أصداء الثورة"، مرجع سابق، ص ٩٢.

(٦٥) تكون حزب المؤتمر ١٨٨٥م وتأسست الرابطة الإسلامية ١٩٠٦م، وكان أول اجتماع لها في دكا واشترك محمد علي جناح فيها عام ١٩١٣م. لمزيد من التفاصيل أنظر حسن محمد جوهر، محمد مرسي أبو الليل: مرجع سابق، ص ١٩٣.

(٦٦) المقصود بالهند شبه القارة الهندية التي تشمل دول الاتحاد الهندي وباكستان وبنجلاديش وقبل الاستقلال كانت تضم ١٢ مقاطعة تحكمها بريطانيا حكماً مباشراً و ٥٨٤ دويلة يحكمها أمراء، واستخدم لفظ الهند كمدلول عليها نظراً لعدم وجود حكومة واحدة مركزية تسود أرجائها الواسعة، وتحتوي شبه القارة الهندية الآن على عدة دول هي الاتحاد الهندي وباكستان وبنجلادش وسريلانكا ودولتا نيبال Nepal وبوتان Bhatan في الشمال، أنظر جودة حسين جودة: مرجع سابق، ص ٣٧٢.

(٦٧) روبرت كلايف هو مؤسس الإمبراطورية البريطانية في الهند، لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى محمد عبد القادر: "تطور الديمقراطية في الهند من ١٩٤٧م - ١٩٩٦م"، رسالة ماجستير غير منشورة، معهد الدراسات والبحوث الآسيوية، قسم الحضارات، جامعة الزقازيق ١٩٩٨م، ص ١٥.

(٦٨) Sein Anand Adarsh: "Kashmir Accession To, India" New Delhi, Vol. 6, No. 1, 1964, pp. 77-78

(٦٩) باكستان الجديدة تتكون خلال الفترة من عام ١٩٤٧م حتى عام ١٩٧١م من قسمين كبيرين يبعدان عن بعضهما مسافة ١٦٠٠ كم أحدهما في الغرب ويسمى باكستان الغربية ويتكون من غرب البنجاب والسند وبلوختان والمحافظة الشمالية الغربية وقسم من كشمير منذ عام ١٩٤٨م، والآخر القسم الشرقي ويسمى

باكستان الشرقية ويتكون من البنغال الشرقية. انظر جودة حسنين جودة : مرجع سابق، ص ٣٧٣ ، وأيضاً محمد حسن الأعظمي: "القائد الأعظم وقصة الباكستان" ، دار الكتاب العربي ، مصر ، د.ت ، ص ١٩٦ .

(٧٠) كانت الهند تنقسم إدارياً إلى مجموعتين الأولى هي أقاليم كان البريطانيون يحكمونها حكماً مباشراً ؛ فلكل إقليم منها حاكم بريطاني يستمد سلطته من نائب الملك ويقيم في كلكتا ، وهذه الأقاليم هي مقاطعات الحدود الشمالية الغربية و بنجاب وبنغال والسند وبلوچستان و الولايات المتحدة في الشمال ، ومدراس وبومباي والولايات الوسطى وبيهار وأوريسا في الجنوب ، و المجموعة الثانية هي ولايات يحكمها أمراء شبه مستقلين وعددهم ٢٢ أميراً ومن إماراتهم حيدر أباد الدكن و بهاولپور و بهوبال و رمبورا و يحكمها أمراء من المسلمين و ميسور و توافتكور ، و كشمير و جوالپور و جيپور و بارودا و بيكانير و يحكمها أمراء هندوس ، واتخذت الهند صورة رأس عمود الأسود في سرنات بالغرب من بنارس رمز الدولة في ٢٦ يناير ١٩٥٠ م ، وأصبحت ولاية الهند خمسة عشر في إبريل ١٩٦١ م بعد انقسام ولاية بومباي إلى "ماهر ستانا" و "جوجرات" . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى محمد حبيب : " معالم التاريخ الإسلامي ، أين الهند وباكستان " ، الأنجلو المصرية ، القاهرة ، ١٩٥٠ م ، ص ٢١٨ ، وأيضاً نوال عمر: مرجع سابق ، ص ١٣٨ ، وأيضاً مكتب الاستعلامات الهندية: " الهند ١٩٦٨ - ١٩٦٩ م " ، الكتاب السنوي ، القاهرة ، ١٩٦٩ م ، ص ١٦٥ .

(٧١) Sharma , Surya , P., "India's Boundry and Territorial Disput", Delhi , 1971 , P. 126.

(٧٢) إحسان حقي : " مأساة كشمير المسلمة " ، مرجع سابق ، ص ٦٩ .

(٧٣) اسم " حيدر أباد " يتكرر في القارة فهناك مدينة في جنوب شرق باكستان الغربية بالقرب من كراتشي والثانية في جنوب "هندوستان" في وسط البلاد عند خطي عرض ١٥° و ٢٠° وهي عاصمة لإمارة مقاطعة "الدكن" وهي المقصودة ، وكان لأمرها امتيازات الملوك في المعاملات فلها مصلحة بريد وطوابع باسمها. لمزيد من التفاصيل انظر إحسان حقي: " مأساة كشمير المسلمة " ، مرجع سابق ، ص ٧٣ .

(٧٤) " جونا جده " هي إمارة صغيرة لا تزيد مساحتها على ١٣ ألف كيلو متر مربع وعدد سكانها ٨٠ ألف نسمة، وتقع هذه الإمارة في وسط الهند وتتألف من سلسلة من الهضاب يتراوح ارتفاعها بين نحو ٣٠٠ متر إلى ١١٠٠ متراً ، ويتخللها أودية عميقة، وهي مقر هام للهندوس وبها العديد من المعابد ، ويقصدها آلاف الهندوس من أنحاء الهند . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى أحمد رجب : " تاريخ عمارة المساجد الأثرية في الهند " ، مرجع سابق ، ص ٨٩ . وأيضاً إحسان حقي: " مأساة كشمير المسلمة " ، مرجع سابق ، ص ٦٩ .

(٧٥) أحمد شلبي : " موسوعة التاريخ الإسلامي و الحضارة الإسلامية ، والإسلام و الدول الإسلامية غير العربية بآسيا " ، ج ٢ ط ٢ ، النهضة المصرية ، القاهرة ، ١٩٨٣ م ، ص ٣٦٢ .

(٧٦) بومباي أعيد تسميتها في وقت قريب لتصبح مومباي وتقع على جزيرة صغيرة على الساحل الغربي، وعدد سكانها ٤ مليون نسمة ولهذا فهي أكبر مدن الهند وأول ميناء ترسو عليه السفن عن طريق قناة السويس ، ولذا يطلق عليها بوابة الهند وهي اليوم أكبر موانئ الهند التجارية . أنظر مكتب حكومة الهند السياحي : " الهند " ، دبي، الإمارات العربية المتحدة ، ١٩٩٦ م ، ص ٨٠ ، وأيضاً محمد مرسي أبو الليل : مرجع سابق ، ص ٢٥٩ .

(٧٧) كراتشي هي العاصمة القديمة لباكستان قبل أن يقرر " أيوب خان " نقل العاصمة إلى إسلام آباد في عام ١٩٥٩ م وكانت قبل الاستقلال مركزاً للاستيراد و التصدير، وبعد الاستقلال أصبحت مركزاً رئيسياً للتجارة والصناعة في باكستان ، وتعتبر منفذاً للتجارة الخارجية لكل من باكستان وأفغانستان . أنظر سعد الدين رعوف : مرجع سابق ، ص ١٧٨ .

(٧٨) كانت كشمير منقسمة وقتها لخمس مناطق هي وادي كشمير، وجامو، ولاداخ، وبلستان، وبونش، وجل جيت. لمزيد من التفاصيل أنظر

Singh Jasjit : "Pakistan Occupied Kashmir under the Gackboot", New Delhi, 1995, PP. 63-65.

(٧٩) Touris I.B.: "Kashmir in the Cross Fire", London , 1996, PP. 16 – 19

(٨٠) وصف مراسل جريدة التايمز اللندنية حملة القتل الجماعي التي شاهدها وقال: " أبعد ٢٣٧,٠٠٠ مسلماً عن بكرة أبيهم ، ومن سلم بجلده وفر عاش شريداً في باكستان وبلغ عدد الذين التجأوا إلى باكستان أثر حملة الإبادة هذه إلى نصف مليون نسمة". لمزيد من التفاصيل ، يمكن الرجوع إلى إحسان حقي : " مأساة كشمير المسلمة " ، مرجع سابق ، ص ١١٩ .

(٨١) Brines , R : " The India – Pakistan Conflict" , London , 1986 , PP. 69 – 70.

(٨٢) Jha Shankar: "Kashmir, 1947, Rival Versions of History", New york, 1996, pp.11– 25.

(٨٣) يقول اللورد "بردوود" " بعد أن استغلت الهند المهرجا لملء الفراغ القانوني عاد المهرجا من سقط المتاع ولم تبال الهند بمصيره نفسه ، حتى إنه لم يعد مستحقاً للتأمين الحكومي ، ومما لا ريب فيه أن جلاءه من كشمير يجعل الضم أمراً صناعياً مزيفاً " . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى أبو الأعلى المودودي : مرجع سابق ، ص ٤٤ .

(٨٤) Menon, V.P. : " The story of the integration of India States" , calcutta , 1956 , P. 407.

(٨٥) الدومنيون هو كل دولة مستقلة من دول الكومنولث البريطاني باستثناء المملكة المتحدة فتعترف بالعهل البريطاني رئيساً للدولة بمعنى أن تصبح الحكومة مستقلة داخل نطاق الإمبراطورية . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى سمية الألفي : "دراسة تحليله لآراء غاندي التربوية وتطبيقه للتربية الأساسية في الهند" ، رسالة ماجستير غير منشورة ، جامعة عين شمس، القاهرة، ١٩٨٨م ، ص ٢١٤ .

(٨٦) Quarterly Review , April 1965 , P . 529 .

(٨٧) Michael Brecher: " The Struggle Kashmir" , New York , 1953 , PP. 15 – 17.

(٨٨) عندما تلقى "محمد علي جناح" أنباء وصول القوات الهندية لكشمير أمر الجنرال "جريس" بالزحف بالقوات الباكستانية مباشرة غير أن "جريس" رفض الإنصياع للأمر بحجة أنه يتلقى الأوامر من الجنرال " أو شينلوكس " القائد الأعلى للقوات الباكستانية الهندية وكان علي "جناح" أن يتراجع عن الأمر تحت ضغط الإنجليز حينما هدده باستقالة الضباط الإنجليز من الجيش. لمزيد من التفاصيل أنظر

Tahir Amin : "Mass Resistance in Kashmir", Op. Cit. , P. 48 .

(٨٩) خضعت كل من "جامو" وبعض أجزاء من مقاطعتي "بونش" و"مير بور" و "وادي كشمير" ومنطقة "لاداخ" للسيطرة الهندية، بينما بسطت باكستان سيطرتها على ما يسمى بكشمير الحرة وهي مناطق "بونش الغربية" و "مير بور" في إقليم "جامو" و "مظفر آباد" في إقليم كشمير وعلى أكثر من ثلثي "لاداخ" وأجزاء من "بلستان" و"جل جيت" أنظر Singh Jasjit: Op.Cit., PP. 63 – 65 .

(٩٠) السياسة الدولية : عدد ١١٤ ، أكتوبر ١٩٩٣م ، ص ١٥٦ .



(٩١) مجلس الأمن أحد الفروع الرئيسية في الأمم المتحدة ، ويتولى حفظ السلام و الأمن الدوليين ، ويتألف كما جاء في المادة ٢٨ من الميثاق من ١٥ دولة من الأمم المتحدة ، وتكون الصين وفرنسا والاتحاد السوفيتي والمملكة المتحدة البريطانية وشمال أيرلندا و الولايات المتحدة الأمريكية أعضاء دائمين ، وتنتخب الجمعية العامة Assembly General ستة آخرين من الأمم المتحدة ليكونوا أعضاء غير دائمين ، ومجلس الأمن هيئات و لجان تساعد. لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى بطرس بطرس غالي: " التنظيم الدولي ، المدخل الرئيسي لدراسة ، التنظيم الدولي ، دراسة دستورية للتنظيمات العالمية " ، الأنجلو المصرية ، القاهرة ، ١٩٥٦م ، ص ٤٠٣ .

(٩٢) الهند لم تقدم القضية لمجلس الأمن إلا لذر الرماد في العيون ولتخفي وراءه خططها العسكرية حيث قدمت القضية لمجلس الأمن ، وفي الوقت نفسه واصلت حشد قواتها في كشمير حيث ظنت أنها قادرة على فرض حلاً عسكرياً بالقوة .لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى إحسان حقي: " مأساة كشمير المسلمة " ، مرجع سابق ، ص ص ١٢٣ - ١٢٤ .

(٩٣) تشكل اللجنة من تشيكوسلوفاكيا Chechoslovakia التي اختارتها الهند ، والأرجنتين Argentina التي اختارتها باكستان واختار مجلس الأمن بلجيكا و كولومبيا و الولايات المتحدة ، لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى قسم الإعلام ، حركة تحرير كشمير : " نزاع كشمير - قرارات مجلس الأمن " ، إسلام آباد ، باكستان ، ص ص ٥ - ٦ وأيضاً .

Resolution 47 (1948) adopted by the S.C. at its 286 th , 21April 1948.

Khan Rahmat Ullah : "Kashmir and United Nations" ,India ,1969, P. 106. (٩٤)

Resolution adopted by the untied Nation commidssion for India and Pakistan on 13Agu. 1948. (٩٥)

(٩٦) استاءت الهند وباكستان من هذا القرار (١٣ أغسطس ١٩٤٨م) فبالنسبة للهند ترى أن القرار تجاهل عدوان باكستان ، ووضعها على قدم المساواة معها مع أنها هي الشاكية ، وبالنسبة لباكستان ترى أن القرار لم ينص على ضمانات كافية لرأهة الاستفتاء ولم ينص على حكومة انتقالية تمثل شعب كشمير. لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى محمود عيسي : " صرع على الشرق " ، مرجع سابق ، ص ١٥٨ .

(٩٧) عينت اللجنة مديراً للاستفتاء هو الإمبرال الأمريكي "شيستر نيتمر" ولكن الهند تمسكت بعبارة "انتزاع سلاح كشمير" الواردة في قرار لجنة الأمم المتحدة الصادر في ٥ يناير ١٩٤٩م لوقف نشاط اللجنة . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى قسم الإعلام ، حركة تحرير كشمير : " نزاع كشمير - قرارات الأمم المتحدة " ، مرجع سابق ، ص ص ٥ - ٦ .

(٩٨) محمود عيسي : مرجع سابق ، ص ١٦٦ .

Resolution adopted by the untied Nation commidssion for India and Pakistan on 5Jun.. 1949. (٩٩)

Division of Information and Broadcasting:r , "Matings and Correspondence Between (١٠٠) Paper", Ministry of External Affairs , Prime Ministers of India and Pakistan , white New Delhi , Guly 1953 October 1954 , PP. 7 - 8 .

(١٠١) "مكناجتون" جنرال كندي وقد قبلت باكستان اقتراحه حول نزع السلاح ولكن رفضت الهند .لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى إحسان حقي : " مأساة كشمير المسلمة " ، مرجع سابق ، ص ١٢٨ .

(١٠٢) "ديكسون" قاضي استرالي وعقد سلسلة من المحادثات الثلاثية مع "نهر" و "لياقيت على خان" Liquat Ali Khan (١٩٤٧م - ١٩٥١م) ، وقد حاول نهر الضغط على "ديكسون" لينتزع منه تصريحاً باعتبار باكستان معتدية على كشمير ، ولكن الوسيط الدولي رفض هذا الطلب ولاسيما أنه خارج عن حدود صلاحياته. لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى إحسان حقي : " مأساة كشمير المسلمة" ، مرجع سابق ، ص ١٢٩ .

(١٠٣) Lrfani Suroosh : "Fifty Years of the Kashmir Dispute " , Muzaffarabad, 1997 . P. 63.

(١٠٤) Khan Rahmat ullah : "Kashmir and united Nation " , Op. Cit ., P. 105.

(١٠٥) سعد الدين رءوف : " الحرب الهندية الباكستانية ١٩٧١/١٢/٣ " ، مرجع سابق ، ص ٦ .

(١٠٦) Choudhury , G.W. : " Pakistan's Relations urth Indian (1947-1965)" , London, 1996 , pp 137 – 138.

(١٠٧) Brines , R. : Op. Cit ., PP . 69 – 70 .

(١٠٨) من معاينة الخيط " السيكولوجي " للقادة الهنود يظهر أنه بعد وفاة نهر عام ١٩٦٤م تقلد " بهادر لال شاستري " منصب رئيس وزراء الهند وهو معروف بضعف الشخصية فكان لا بد له أن يثبت جدارته ، بالإضافة إلى الشعور بالانتكاسة من جراء حرب ١٩٦٢م مع الصين ، وإلى جانب المشكلات الاقتصادية و القلاقل السياسية و الشغب وكانت باكستان هي المتهم الأول لزعة الاستقرار الهندي ، كما كانت هناك مخاوف من وجود روابط صداقة بين الصين أو باكستان ومحاولة خطب الاتحاد السوفيتي صداقة باكستان. لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى Tahir Amin : Op. Cit. , PP. 34 - 36 .

(١٠٩) من معاينة الخيط "السيكولوجي" لصانعي القرار الباكستاني يظهر أن الرئيس "أيوب خان" كسب معركة رئاسية في ١٩٦٥/١/٣م منحه الفرصة الرئاسية لمعالجة القضية الكشميرية ، كما ان الرأي الشعبي كان يلح على ضرورة استخدام وسيلة عسكرية ، ولذلك اقترح رئيس "كشمير الحرة" أن تنتهج باكستان طريقة حرب العصابات Guerrilla على النمط الجزائري أثناء الحرب التحريرية ضد المستعمر الفرنسي ، بجانب أن الوضع الاقتصادي لباكستان مستقر في هذه الفترة بالإضافة إلى انشغال الهند في حرب عام ١٩٦٢م مع الصين ، وكان واضحاً أن باكستان لن تستطيع أن تقف موقف الند مستقبلاً وكان عليها أن تقف في ذلك الوقت ، كما أن في ١٩٦٤/٢/٢١م صدر مرسوم رئاسي هندي ينص على ربط كشمير بالهند ، وفي يناير ١٩٦٥م قرر حزب المؤتمر الهندي إنشاء مجلس سلطة يشرف على كشمير، لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى Tahir Amin: Op. Cit. , P. 38

(١١٠) معنى " رنفكش " في اللغة الهندية أرض المستنقعات وتقع على الحدود الشمالية الغربية مع باكستان وتطل على البحر العربي على مسافة ٣٥٠ ميل (٥٦٣,٣ كم) شمال غرب ميناء "بومباي" ومسافة ٢٥٠ ميل (٤٠٢,٣ كم) جنوب شرق ميناء "كراتشي" ، ويبلغ طولها ٣٢٠ ميل (٥١٥ كم) أما عرضها ٥٠ ميل (٨٠,٤٧ كم) ، وهي غير آهلة بالسكان لأنها سهل طيني ساحلي ومجربة تغطيها المياه من البحر العربي نتيجة الرياح الموسمية ، وغزيرة الأمطار لذلك عديمة القيمة من الناحية الاستراتيجية و الاقتصادية. لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى ، سعد الدين رءوف : مرجع سابق ، ص ٥١ .

(١١١) Choudhury , G.w : Op . Cit. , PP. 137 – 138.

(١١٢) Tahir Amin : Op. Cit .,

(١١٣) رفضت الهند تدخل دول صديقة لها لتسوية النزاع أمثال الرئيس المصري "جمال عبد الناصر" مرتين عام ١٩٥٥م و عام ١٩٦٠م والرئيس الأمريكي "كندی" في عام ١٩٦٢م على أن يتولى "ليوجين بلاك" رئيس البنك الدولي هذه المهمة ، وكذلك "أفريل هاريمان" عن الولايات المتحدة "دانكين صانديز" عن بريطانيا في عام ١٩٦٢م ، ولكن ظلت الهند على إصرارها بالرفض سواء قبل "فرو" أو بعد "فرو" . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى إحسان حقي: "مأساة كشمير المسلمة" ، مرجع سابق ، ص ص ١٣٥ - ١٣٦ .

(١١٤) أيدت أندونيسيا باكستان في نزاعها حول كشمير تأييداً معنوياً ، فهو كرد لتأييد "ماليزيا" للهند، كما أمدتها دول الحلف المركزي مثل تركيا وإيران بأسلحة خفيفة ومتوسطة ، أما حلف جيوش شرق آسيا أعلن عدم تدخله لأن الحلف هدفه الدفاع عن المنطقة ضد العدوان الشيوعي ولذا فهو غير مختص بالنزاع الهندي الباكستاني . أما دول عدم الإنحياز ناشدت الحكومتين بوقف القتال وعلى رأس أعمال هذه الدول "عبد الناصر" و "تينو" ، لأن لاتساع الحرب يضعف مجموعة دول الإنحياز و مجموعة الآسيوية الأفريقية داخل الأمم المتحدة، لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى السياسة الدولية: العدد ٣، يناير ١٩٦٦م ، ص ص ٤٦ - ٤٧ .

(١١٥) Tahir Amin : Op.Cit ., PP . 39 - 41 .

(١١٦) Korbel Josef : Op. Cit., PP . 83 - 87 .& Resolution 215 (1965) adopted by the S.C. at its 1251st Meeting held on 5 Nov. , 1971.

(١١٧) كان إقليم كشمير مسرحاً للعمليات في الجهة الغربية من جهة الشمال، أما الجزء الأوسط يشمل مقاطعة البنجاب والجزء الجنوبي يشمل إقليم السند في باكستان الغربية و صحراء راجستان Rajasthan في الهند وفي الجهة الشرقية يمثل السهل المنخفض لنهر الجانج منطقة تلال " شيتاجونج " Sheta Gong . أنظر سعد الدين رءوف: مرجع سابق ، ص ١٦٨ .

(١١٨) لجأ ما يقرب من عشرة ملايين من البنغاليين إلى الهند ، ولذا أصبح لزاماً على الهند دخولها طرفاً في الصراع ، وكانت هناك أربعة احتمالات لرد فعلها وهي لفت أنظار العالم إلى مشكلة اللاجئين ، أو تحمل أعباء اللاجئين أو مساندة حرب العصابات أو الدخول في حرب سافرة مع باكستان ، وكان قرار الهند يتضمن الثلاث احتمالات الأول حيث تلفت الأنظار لمشكلة اللاجئين وتحمل أعباءهم وهو ما يظهرها بمظهر الدولة المسالمة ظاهرياً أمام الرأي العام العالمي، وفي نفس الوقت تساند حرب العصابات مستترة بهدف استرفاف قدرات الباكستان العسكرية و الاقتصادية فكان على باكستان إما تحمل هذا الاسترفاف أو الدخول في حرب ضد عدو يفوق قدرته العسكرية ، وكانت هذه خطة من "أنديرا غاندي" لدفع "بجبي خان" في دخول حرب مع الهند ، كما وجدت بعض الأمور دفعته لخوض حرب مع الهند كعدم الرغبة في أن يرتبط اسمه بتقسيم باكستان، بالإضافة إلى عدم استطاعته مواجهة جيش يفضل الفناء في حرب مع الهند على المصالحة مع الانفصاليين وكذلك الضغوط الآتية من الأحزاب السياسية. لمزيد من التفاصيل ، يمكن الرجوع إلى محمد نبيل أحمد عبد الله شكري: " الحركة الانفصالية في باكستان (بنجلاديش)" ، رسالة ماجستير غير منشورة ، كلية الاقتصاد والعلوم السياسية ، القاهرة ، ١٩٧٨م ، ص ٢٦٨ .

(١١٩) السبب في حصر النزاع على الثلاثة الولايات المتحدة و الصين و الاتحاد السوفيتي لأن هناك حدود تحكمهم مع الهند وباكستان ؛ فحدود مباشرة مع الصين ، وحدود قريبة مع روسيا وحدود أمن مع أمريكا ، لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى محمد نبيل أحمد عبد الله شكري : مرجع سابق ، ص ٢٧٧ .



(١٢٠) Choudhury, G.w: "Bangladesh: why it Happened ?", vol. 40, No.2, London, 1972 PP.244-245.

(١٢١) Resolution 307 (1971) adopted by the S.C. at its 1616 th Meeting held on 4,5 and 6 Dec. 1971.

(١٢٢) كان انفصال بنجلاديش من نواتج التقسيم ، حيث عُزلت باكستان الشرقية عن باكستان الغربية في الموقع ، كما يختلف الجزءان من حيث السكان واللغة و الطبيعة الجغرافية ولم يكن هناك إلا رابط السدين . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى أحمد شلبي : مرجع سابق ، ص ص ٣٥٤ - ٣٥٦ .

(١٢٣) السياسة الدولية : العدد ٣٠ ، القاهرة ، أكتوبر ١٩٧٢ م ، ص ١٤٩ .

(١٢٤) قال " ثاكور براشاد " Thakur Prasad أحد زعماء حزب " جان سينغ " Jan Singh في نوفمبر ١٩٦٤م "علينا ألا نبدأ حتى تباد باكستان وتدمج في "هندوستان" ، وقال " رام مانوهار لوهيا " Ram Manohar luiha زعيم الحزب الاشتراكي بالهند " إن مهاجرة باكستان الشرقية هو الطريق الوحيد للقضاء على باكستان بجزأها " . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى إحسان حقي : مرجع سابق ، ص ١١٢ .

(١٢٥) Akber M.J. : Op. Cit. , PP. 160 – 163.

(١٢٦) انحصرت سياسة الهند تجاه البنغال الشرقية على تقديم العون و التدريب و التسليح وكافة أشكال المساعدات المادية، ولكنها لم تقدم اعتراف دبلوماسي ببنجلاديش ، وقد يرجع ذلك إلى أن قدرة الحركة على السيطرة على أي إقليم غير مؤكدة ، وأن الصراع من الناحية القانونية كان يدخل في إطار الشئون الداخلية لباكستان على الرغم من وجود اللاجئين في الهند ، والخوف من أن يؤدي الاعتراف باستقلال البنغال الشرقية إلى المطالبة بانفصال البنغال الغربية أحد مقاطعات الهند . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى محمد شكري : مرجع سابق ، ص ٢٦٩ .

(١٢٧) " سيالكوت " مدينة في باكستان وهي مركز هام للطرق البرية والسكك الحديدية وتبعد ٥٥ ميل (٨٨,٥ كم) من الشمال الشرقي لمدينة لاهور، كما تبعد مسافة ٣٥ ميل (٥٦,٣٣ كم) جنوب غرب جامو . أنظر سعد الدين رءوف : مرجع سابق ، ص ١٧٣ .

(١٢٨) سعد الدين رءوف : مرجع سابق ، ص ص ١٥٩ - ١٦٢ .

(١٢٩) أدرجت مسألة وقف التجارب النووية في أجندة الأمم المتحدة في الدورة الخامسة عشر عام ١٩٦٠م ، وفي هذا الشأن قدم المندوب الهندي مذكرة خاصة بهذا الأمر لإدراجها بالأجندة وذكر فيها " وتحت هذه الظروف تعتقد الهند أنه لمن الضروري أن تصل الدول مجتمعة إلى حظر التجارب الذرية وأن تنقيد بها كل الدول الأخرى ، وترى الهند وجوب إصدار توصية أخرى للدول مجتمعة بجنييف لمضاعفة جهودها للوصول إلى هذا الاتفاق ؛ وأن تطلب الجمعية العامة من كل الدول الأخرى أن تمتنع عن القيام بتجربة الأسلحة النووية " ، ورغم هذه المذكرة والاتفاقيات التي وقعتها الهند إلا أنها كانت سباقة في هذا المجال . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى سليمان محمود سليمان : " الأمم المتحدة وممارسة نظامها " ، الدار المصرية ، القاهرة ١٩٦٤م ، ص ص ٧٧ - ٧٨ .

(١٣٠) فرضت عقوبات غير متساوية بين البلدان التي تملك أسلحة نووية و التي لا تملك ، حيث تواصل البلدان ذات الأسلحة النووية إجراء تجاربها تحت الأرض سواء لأغراض سلمية أو عسكرية في حين لا تقوم أي بلد

لا تملك سلاح نووي ياجراء تجارب نووية ، لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى ، ج . ن . س راغها فان : "تقديم الهند" ، المجلس الهندي للعلاقات الثقافية ، دلهي ، الهند ، ١٩٨٣م ، ص ١٦٧ .

(١٣١) السياسة الدولية : العدد ٩٨ ، القاهرة ، أكتوبر ١٩٨٩م ، ص ص ١٧٦ - ١٧٧ .

(١٣٢) أبو الأعلى المودودي : مرجع سابق ، ص ص ٤٧ - ٥٠ .

(١٣٣) Sunday , (India Journal) , October 20 , 1996 , P.4.

(١٣٤) يقول دول عام ١٩٩٠م محلل هندي "لقد تم تزوير كل الانتخابات التي أجريت بين عام ١٩٥١م وعام ١٩٨٩م ماعدا انتخابات عام ١٩٧٧م ، وكانت انتخابات عام ١٩٨٧م - تحالف فيها كل المؤتمر الوطني و المحلي و المجلس الوطني- هي القشة التي قسمت ظهر البعير حيث حرم الناس من المشاركة في صنع القرار السياسي وهو الشرط الأساسي لسير الديمقراطية ، ولذا فهم يحسون أن كل هذه الحكومات (أى في كشمير) قد فرضت عليهم فرضاً من قبل "نيودلهي" من أجل ضمان مصالح حكام الهند . " لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى Tahir Amin : op. cit . , P. 45.

(١٣٥) كانت نسبة المشاركين في انتخابات عام ١٩٨٩م بين ٢٪ و ٤٪ وهذه المقاطعة للانتخابات لم يسبق لها مثيل. لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى Tahir Amin : Op. Cit . , P. 48.

(١٣٦) شعيب عبد الفتاح : مرجع سابق ، ص ١٢٠ .

(١٣٧) ولد "جواهر لال نهرو" في مدينة "الله آباد" Allahabad في ١٤ نوفمبر ١٨٨٩م ، وقد تأثر بثلاث أشخاص كان لهم أعظم الأثر وهم والده "موتيلال نهرو" وأمه و "منشي مبارك علي" مساعد والده ، وفي عام ١٩٠٥م التحق بكلية "هارو" بالإنجلترا وعاد عام ١٩١٢م ، وكان أول لقاءه مع "غاندي" عام ١٩١٦م في اجتماع حزب المؤتمر في "لكناو". لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى مكتب الاستعلامات الهندية: " نهرو رجل سلام" ، سفارة الهند ، القاهرة ، ١٩٥٦م ، ص ص ٤-٨ . أيضاً جواهرلال نهرو: "رسائل نهرو إلى ابنته " ، ترجمة عبد العزيز عتيق ، مكتبة النشر العربي ، القاهرة ، د. ت ، ص ٩ .

(١٣٨) يحيى الخشاب: " كشمير على وشك الانفجار" ، مطابع جريدة الصباح ، القاهرة ، د. ت ، ص ٥٥ ، ص. ٧ .

(١٣٩) نيو دلهي هي دلهي الجديدة ، وهي مركز لحكومة الهند المركزية ، وأنشأت عندما انتقلت عاصمة الهند من كلكتا إلى دلهي عام ١٩١٢م ، ويبلغ عدد سكانها نحو ٥,٥ مليون نسمة. لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى جودة حسنين : مرجع سابق ، ص ٤٠٣ ، وأيضاً محمد مرسي أبو الليل : مرجع سابق ، ص ٢٥٨ .

(١٤٠) أيوب خان أعلن استقالته من رئاسة الجمهورية وتنازل عن سلطته في ٢٤/٣/١٩٦٩م بعد عشر سنوات من الرئاسة وسلم سلطانه إلى يحيى خان قائد الجيش . لمزيد من التفاصيل أنظر أحمد شلبي : مرجع سابق ، ص ٣٧٢ .

(١٤١) Choudhury , G.w. : " Pakistan Relation urth India 1974-1965 , Op. Cit . , PP. 137-138P.

(١٤٢) "رار البندي" اتخذها باكستان عاصمة مؤقتة لها بدلا من كراتشي وقد ارتفع عدد سكانها من ٣٤٠,٠٠٠ نسمة في عام ١٩٦١م إلى نحو ٦١٥,٠٠٠ نسمة في عام ١٩٧١م ، ووصل العدد في عام ١٩٨٣م إلى المليون

وتتحكم المدينة في الطريق الموصل إلى كشمير. لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى جودة حسنين جودة : مرجع سابق ، ص ٤٤٥ .

(١٤٣) سعد الدين رءوف : مرجع سابق ، ص ص ١١ - ١٢ .

(١٤٤) Khan Rahmat Ullah : Op. Cit. , PP. 75 - 83 .

(١٤٥) شعيب عبد الفتاح : مرجع سابق ، ص ٦٦ . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع Tashkent Declaration.

(١٤٦) شمالا عاصمة ولاية "هيما شال برادش" وتوجد بها شلالات "شادويك" والتي ترتفع حتى ٧٦ متر ، ودرجة حرارتها القصوى في الصيف ٢٧° والدنيا ١٤,٥° . أنظر مكتب حكومة الهند السياحي : "عطلات التلال" ، دبي ، الإمارات العربية المتحدة ، ١٩٩٦ م ، ص ٦ .

(١٤٧) السياسة الدولية العدد ٣٠ ، القاهرة ، أكتوبر ١٩٧٢ م ، ص ١٤٩ . لمزيد من التفاصيل أنظر

Shimla Agreement

(١٤٨) Krynicki , Anni Krieger : "Kashmir Apple of Discord Between India and Pakistan, 1991 , PP . 5 - 6 .

(١٤٩) سعد الدين رءوف : مرجع سابق ، ص ٧٤٩ .

(١٥١) شعيب عبد الفتاح : مرجع سابق ، ص ٢٦ .

(١٥٢) "إسلام آباد" المقصود بها باكستان و"إسلام آباد" هذه هي عاصمة باكستان منذ عام ١٩٧٧ م ، فقد شيدت مباني العاصمة في موضع كانت تحتله ٦ قرى صغيرة منذ ١٩٦١ م ، وقد ظهرت كتخفة معمارية منذ عام ١٩٦٤ م ، وبلغ عدد سكانها ٥٠ ألف نسمة ، وفي عام ١٩٨٣ م وصل عدد السكان ٣٥٠ ألف نسمة ، وقد شيد سد "راول" Rawal لحزن مائة العاصمة "روالبندي" وأمام السد بحيرة مساحتها ٨ كيلو متر مربع. انظر إحسان حقي : "باكستان ، ماضيها وحاضرها" ، دار النفائس ، القاهرة ، د.ت ، ص ٢١٣ . وأيضاً جودة حسنين جودة : مرجع سابق ، ص ٤٤٥ .

(١٥٣) Khan Brig M. Shafi: " Kashmir an Appraisal of Current Situation" , Islamabad, 1997 , PP. 48 - 49.

(١٥٤) وجه العديد من المراقبين الأميين انتقاداتهم إلى قرارات مجلس الأمن بخصوص كشمير بأنها عتيقة غير أن السيد أعجاز حسين خبير القانون الدولي أكد أن هذه الانتقادات ليس لها أساس من الصحة فمن جهة القانون الدولي ليس لعامل الزمن أثر في صلاحية قرارات الأمم المتحدة وقال " أن المعاهدات إذا أصبحت بعد فترة مسن الزمن غير صالحة وهو الأمر يربك العلاقات الدولية ، ومثال ذلك قرار رقم ٢٤٢ الذي اتخذ عام ١٩٦٧ م بعد حرب الأيام الستة بين العرب وإسرائيل Arab - Israeli فما زال يمثل قاعدة مرجعية لمستقبل الأرض الفلسطينية المحتلة " . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى Tahir Amin : Op. Cit. , P. 148 .

(١٥٥) هناك تصريحات متعددة من جانب الهند لاجراء الاستفتاء ومن أمثلتها بقرقيات وزراء الهند إلى رئيس وزراء باكستان في ١٠/٢٨/١٩٤٧ م ، وفي ١١/٤/١٩٤٧ م ، وفي ١١/٨/١٩٤٧ م ، وفي ١١/٢١/١٩٤٧ م ، وفي ١١/٢٥/١٩٤٧ م ، وفي ١٢/١٢/١٩٤٨ م وفي رسائل رئيس وزراء الهند إلى رئيس وزراء باكستان في ١٢/٣/١٩٥٣ م ، وفي ١١/١٠/١٩٦٣ م ، وبيان رئيس وزراء الهند في البرلمان الهندي في ١٢/١١/١٩٥١ م ، وفي ٦/٢٦/١٩٥٢ م ، وفي ٨/٧/١٩٥٢ م ، وفي ١١/٢٢/١٩٥٤ م ، وفي



١٩٩٥/٣/٣١ م . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى إحسان حقي: "مأساة كشمير المسلمة" ، مرجع سابق ، ص ٢٠٩ - ٢٢٦ .

(١٥٦) قسم الإعلام - حركة تحرير كشمير: "نزاع كشمير - الحل خلال الاستفتاء كيف ولماذا" ، باكستان ، ١٩٩٥ م ، ص ٥ - ٦ . وأيضاً . Ferderic Bennett : Kashmir Today Pakistan , PP. 19 - 25 .

(١٥٧) خطاب السيد محمد علي أمام مجلس الأمن عام ١٩٥٥ م ، ص ٢٣ - ٢٤ .

(١٥٨) نص الدستور في المادة ٨٠ فقرة (أ) على أن عدد أعضاء مجلس الشعب الهندي لا يزيد على ٥٥٢ عضو منها نحو ٥٣٠ عضو يتم انتخابهم بطريقة مباشرة في الدوائر الانتخابية الإقليمية ونحو ٢٠ عضواً يمثلوا الأقاليم المتحدة وعضوين عن الجماعات الأتجبلو- الهندية . أنظر محمد عبد القادر سليمان : مرجع سابق ، ص ٨٢ .

(١٥٩) إحسان حقي: "مأساة كشمير المسلمة" ، مرجع سابق ، ص ١٤٧ .

(١٦٠) كان "باتل" و "رو" و "أميد كار" و "فرو" على رأس لجنة واضعي الدستور ولعب غاندي دور المرشد . ولمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى محمد عبد القادر : مرجع سابق ، ص ٤٨ .

(١٦١) Akber M.j. : Op. Cit. , PP. 135 - 1. & Article 370 of The Constitution of India.

(١٦٢) يقضى دستور الهند بأن تكون الجنسية عامة وشاملة وموجودة في جميع أنحاء الهند ، ويستبعد فكرة الجنسية المزدوجة . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى محمد عبد القادر سليمان : مرجع سابق ، ص ٥٩ .

(١٦٣) خطاب فرو رئيس وزراء الهند في مجلس الشعب ، ١٠ أغسطس ١٩٥٣ م .

(١٦٤) ولد بخشي غلام في عام ١٩٠٧ م وبدأ مسيرة حياته كمدرس وقد انضم لحزب المؤتمر وكان عضواً بارزاً به، وعين مندوب رئيسي في إدارة حكومة الطوارئ في الولاية في عام ١٩٥١ م ، وانتخب عضواً في الجمعية المنتخبة في سرينجار ثم عمل كوكيل لرئيس الوزراء في إدارة الشيخ عبد الله وظل فيها حتى عام ١٩٦٣ م ، وكان مدافعاً لضم الهند لكشمير . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى

Ganjoo Satish : " Kashmir polilics", New Delhi , India , 1990 , p.680.

Bamzi P..N.K , : Op. Cit. , P. 727.

(١٦٥)

(١٦٦) في فبراير عام ١٩٦٤ م تولى صادق Ghulam Mahd . Sadiq بعد "بخشي غلام" ، وكان مناصراً للاستفتاء حيث عمل وزيراً للتنمية من عام ١٩٤٨ م حتى عام ١٩٥١ م خلال فترة إدارة الشيخ عبد الله ، وفي ٣١ أكتوبر ١٩٥١ م ، وانتخب رئيساً للجمعية التأسيسية ، وفي عام ١٩٥٣ م تعين رئيساً لوزارة الصحة والتعليم ، ثم تولى رئاسة المؤتمر الثقافي في كشمير ورئيس لجنة السلام الكشميري ، وأصبح رئيساً للوزراء في الولاية عام ١٩٦٤ م حتى مات عام ١٩٧١ م ، ثم تولى بعده كاظم Qasim Syed , Mir واستمر رئيساً للوزراء مدة ٤ سنوات وتقلد قبل توليته رئاسة الوزراء عدة مناصب مثل وزير الدخل بالولاية ، و سكرتير في اللجنة الدستورية فترة بخشي . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى

Ganjoo Satish : Op. Cit. , PP . 69 - 71.

(١٦٧) نص الدستور على أن لفظ برلمان يقتصر معناه على المجلس التشريعي المركزي ، ويتألف من رئيس ومجلسين ويسمى أحدهما مجلس الولايات Rajya Sabha ومجلس الشعب Lok Sabha ، ولمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى محمد عبد القادر سليمان : مرجع سابق ، ص ٨١ .

(١٦٨) Panagariya P.L.: " Kashmir paradise in Turmoil" , India , 1994 , PP. 106-109. & Particulars of the Extensions of provisions of India Constitution to The State of Jammu and Kashmir.

(١٦٩) Division Information and Publicity: "Kashmir an International Issue", Azad Jammu & Kashmir, 1996, PP.7 – 9 & letter dated october 26 , 1947 from Sri Hari Singh , The Maharaja of Jammu and Kashmir to lord Muntbatten , Governor General of India & Instrument of Accession of Jammu and Kashmir State dated 26 October , 1947. Reply of 27 th October 1947, from lord Muntbatten to Maharaja Sir Hari Singh.

(١٧٠) غاندي الذي لم يذهب في حياته إلى كشمير ذهب في عام ١٩٤٧م واجتمع بالأمير وبالعالم الهندوكي الديني "سواحي سانت ديور" المعروف باسم "راسوتين القصر" كالحال عند أباطرة روسيا لأن بيده الحل والعقد . ولزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى إحسان حقي : " مأساة كشمير المسلمة " ، مرجع سابق ، ص ٨٤.

(١٧١) كان لكل من هرو وباتل سياسة خاصة على الرغم من أنهم مرشحين في حزب المؤتمر فكان لنهرو اتجاهاً يسارياً معتدلاً لتطبيق المبادئ الاشتراكية ، أما باتل إتجهاً يمينياً معتدلاً لتطبيق الرأسمالية ، ولذا وقع حزب المؤتمر في أزمة بعد الاستقلال . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى نوال عمر : مرجع سابق ، ص ١٢٤ .

(١٧٢) حمدي شفيق : " صرخة كشمير " ، ط ١ ، القاهرة ، ١٩٩٥م ، ص ص ٤٩ – ٥٢ .

(١٧٣) Akbar .M . J : Op.Cit ., P. 9.

(١٧٤) شعيب عبد الفتاح : مرجع سابق ، ص ص ٤٧ – ٤٩ .

(١٧٥) تتألف الهند البريطانية من الأقاليم التابعة للحاكم العام ونائب الملك وخاضعة في إدارتها للقانون الصادر عام ١٩٣٥م ، وتتمتع بالاستقلال الذاتي باستثناء الأقاليم التي يديرها مندوب عام يمثل الحكومة المركزية ، أما الإمارات الهندية المؤلفة من ٥٧٦ إمارة كان أمراؤها يرتبطون بالتاريخ البريطاني عن طريق الحاكم العام . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى محمد عبد القادر : مرجع سابق ، ص ٤٨ .

(١٧٦) H.Naqshbandi ,Syed Faiz : "The Kashmir Issu Illegality of India Legislation Occupation and Pakistan, 1992 , PP.25- 27.

(١٧٧) كما أن الحكومة السورية التي عينتها الهند بعد ذلك لتكسب شرعية الضم كان قرارها غير صحيح لأن أعضائها لا يمثل الشعب تمثيلاً حقيقياً ؛ فرعاء البلاد ومثلوا الشعب كانوا في السجون وخارج البلاد ، كما أن تعيين الأعضاء كان بالتزكية وهذا تمثيل غير صحيح للديمقراطية ، ولذا لم تعترف بها العديد من الدول الأجنبية وكذلك مجلس الأمن لذلك كانت قراراته ملزمة بالاستفتاء تحت إشراف الأمم المتحدة . وتغير الحال في عام ١٩٦٥م حيث وقفت بريطانيا بجانب باكستان بسبب عبور القوات الهندية الحدود الهندية الباكستانية متجهة نحو لاهور ، والسبب يرجع إلى أن بريطانيا تريد الاحتفاظ بنوع من التوازن في سياسة المعسكر الغربي تجاه باكستان حتى لا تشعر باكستان بعدم جدوى انضمامها للأحلاف الغربية فتتقدم نحو الصين الشعبية ، كما أن هذا الوضع يجعل بريطانيا في مكانة مرموقة في وسط آسيا والشرق الأوسط . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى السياسة الدولية ، العدد ٣ ، القاهرة ، يناير ١٩٦٦م ، ص ٤٦ .

(١٧٨) بعد عام ١٩٤٧م قسمت البنغال إلى قسم غربي يمثل ولاية البنغال الغربية وعاصمتها "كلكتا" وقسم شرقي وهو بنغال الشرقية وتكون القسم الأعظم من باكستان الشرقية . أنظر محمد مرسى أبو الليل : مرجع سابق ، ص ٢٠١ .

(١٧٩) محمد حبيب: "معالم التاريخ الإسلامي ، أين الهند والباكستان" ، مرجع سابق ، ص ص ٢٢٠-٢١٨ ، ص ٢٤٥ .

(١٨٠) Wakhlu O.N: "Kashmir Behind The white curtain 1972 – 1991", New Delhi , 1992 PP. 30- 35 .

(١٨١) نورمان د . بالمر : " النظام السياسي في الهند " ، مكتبة الأنجلو المصرية ، القاهرة ، ١٩٦٥ م ، ص ص ٣٤٣ - ٣٤٤ .

(١٨٢) سجل الدكتور "جوزيف كويل" أحد أعضاء لجنة الأمم المتحدة للهند وباكستان اعترافه بأن منظمة "راشتا ريار سيوك سنغ" منظمة سرية مؤسسها "كي بي هيدجيوار" ولها زي خاص، ويتدربون على أعمال القتال وألفت منهم كتائب عسكرية . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى أبو الأعلى المودودي : " قضية كشمير المسلمة " ، مرجع سابق ، ص ٢١ .

(١٨٣) شعيب عبد الفتاح : مرجع سابق ، ص ص ١٠ - ١٧ .

(١٨٤) Wakhlu o . N : " Kashmir behind the white curtain 1972 – 1991", Op. Cit , PP.30-35.

(١٨٥) خطاب فُرو رئيس وزراء الهند إلى البرلمان الهندي عن الشؤون الخارجية " ٢٠ مارس ١٩٥٦ م .

(١٨٦) Kotru M . L : " The Kashmir Story " , External Publicity Division , Ministry of External of Affairs , Government of India , PP. 14 – 15

(١٨٧) محمد محمود الصياد : " في الجغرافية الإقليمية منهج وتطبيقه " ، دار النهضة العربية ، بيروت ، ١٩٧٠ ، ص ٤٣٥ .

(١٨٨) Balraj Puri : " Kashmir Toward Insurgency" , New Delhi , 1993 , PP . 46- 47.

(١٨٩) من القادة الباكستانيين الذين كان لهم دور في قضية كشمير "محمد علي جناح" من ١٤/٨/١٩٤٧م حتى ١١/٩/١٩٤٨م ، "ولياقت علي خان" ١٦/١٠/١٩٥١م ، "أيوب خان" ٢٨/١٠/١٩٥٨م حتى ٢٤/٣/١٩٦٩م ، "محمد ضياء الحق" في أول مارس ١٩٧٦م أنظر أحمد شلبي : مرجع سابق ، ص ص ٣٧٠ - ٣٧٣ .

(١٩٠) عندما زار "راجيف غاندي" ، "إسلام آباد" لحضور قمة منظمة بين دول بين جنوب آسيا للتعاون الإقليمي في عام ١٩٩٠م ، وقدمت "بناظير بوتو" معلومات عن كفاح السيخ في منطقة البنجاب الهندية ويعتقد أن لهذه المعلومات في دور القضاء على حركة خالستان " Kalistan السيخية وذلك لتحسين علاقتها مع حكومة نيودلهي . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع الى Tahir Amin : Op . Cit., P. 135 .

(١٩١) Tahir Amin : Op . Cit., P. 135-136 .

(١٩٢) أحمد طه محمد: "أوراق آسيوية، الصراعات الإقليمية في آسيا" ، العدد ٦ ، مركز الدراسات الآسيوية، فبراير ١٩٩٦م ، ص ٢٤ .

(١٩٣) Khan Brig. M. Shafi : "Kashmir an Appaisal of Current Situation" , Op. Cit. , P . 49.

(١٩٤) أحمد طه : مرجع سابق ، ص ١٦ ، ص ٢٤ .



(١٩٥) ولدت أنديرا غاندي في ١٩ نوفمبر ١٩١٧م وقد كتب لها والدها رسائل منذ عام ١٩٣٠م وهو في السجن ، ونظمت وهي في الثانية عشر جماعة أنصار المغزل اليدوي وفرقة القُرود في حركة العصيان المدني ضد السلطات البريطانية ، وتلقت دراستها الابتدائية في مدينة "بونا" ، والتحقّت بجامعة سانتيتيكيان التي كان يهيمن عليها الشاعر و الفيلسوف "تاجور"، ثم انتقلت إلى مدرسة في "بيكس" في سويسرا في مدرسة "بادمنتون" في إنجلترا ثم كلية "سومر فيل" بأكسفورد، وقد تزوجت "فيروز غاندي" في ٢٦ مارس ١٩٤٢م ، واختيرت رئيسة للوزراء في عام ١٩٦٦م بعد شاستري ، وقد استخدمت مبدأ عدم الانحياز في السياسة الدولية .لزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى ثابت أمين: " الهند " ، مطابع البلاد ، القاهرة ، ١٩٧٠م ، ص ٧٧ - ٧٨ .

(١٩٦) اعتبر الشعب اتفاقية "عبد الله" مع " أنديرا" هذا الموقف خيانة ، وقد احتج ضده بتنظيم إضراب ناجح في كل إرجاء الوادي اختل يوم ١٨ / ٢ / ١٩٧٥م ، ويوم ٣٠ / ٧ / ١٩٧٥م . لزيد من التفاصيل يمكن الرجوع الى  
Tahir Amin : Op. Cit. , P. 44 .

(١٩٧) ج . ن . س راغها فان : " تقديم الهند " المجلس الهندي للعلاقات الثقافية ، دلهي ، الهند ، ١٩٨٣م ص ١١١ .

(١٩٨) اتخذ المجاهدون علماً لهم يعبر عن حركتهم ، وينقسم إلى قسمين : القسم الأعلى به قسمان القسم الأكبر يعبر عن الأغلبية المسلمة والأصغر يمثل الأقلية في كشمير ، أما نصف العلم السفلي فيه أربعة خطوط بيضاء تدل على الأتار الأربعة التي تروى كشمير ، وفيه أيضا أربعة خطوط خضراء ترمز إلى الأربعة مناطق الخصبة وهي وادي كشمير ، جامو ، ولاداخ ومنطقة الشمال الغربي. لزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى . زينب الحكيم ومحمد حسن الأعظمي: " جنة الأرض كشمير" ، دار إحياء الكتب العربية ، القاهرة ، ١٩٤٩م ، ص ١٦٩ .

(١٩٩) كانت المعارضة الشعبية في كشمير كالمعارضة في ألمانيا الشرقية . وتشكوسلوفاكيا وبولندا لكن هؤلاء كان لهم صوت مسموع في دول أوروبا الشرقية ، ولكن صوت كشمير لم يكن مسموع في الصحافة العالمية. لزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى قسم الإعلام ، حركة تحرير كشمير: " نزاع كشمير، الحقائق " ، حركة تحرير كشمير ، إسلام آباد، باكستان، ص ١٠ .

(٢٠٠) كانت هناك في هتافات موالية لباكستان وخير مثال على ذلك وجود ردود فعل قوية لمقتل بوتو عام ١٩٧٩م ، وضياء الحق عام ١٩٨٨م، وفي عام ١٩٨٣م كادت مباراة للعبة الكروكيت بين الهند وجزر الهند الغربية تتعطل عندما هتف الجمهور بشعارات موالية لباكستان ومعادية للهند . لزيد من التفاصيل يمكن الرجوع الى  
Tahir Amin : " Mass Resistance In Kashmir" , Op. Cit. , P62 .

(٢٠١) المؤتمر العام لأحزاب التحرير هو جبهة تضم ٣٤ حزباً سياسياً واجتماعياً ودينياً وقد حل محل حركة كشمير في مارس ١٩٩٣م ، هذا المؤتمر يعتبر محاولة للتوفيق بين آراء الأحزاب المختلفة ، ويتخوف كثير من القادة الكشميريين من إمكانية جذب الهند لقياداته إلى المسار السلمي وخاصة أن قياداته تلقي اهتماماً أكبر للأحزاب المؤيدة للحكومة عن الأحزاب التي في صراع معها . لزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى

Tahir Amin : Op. Cit. , P. 96.

(٢٠٢) الجماعة الإسلامية كان لها دور في هيئة الأرضية للمقاومة الشعبية وعملت على جميع الأصعدة السياسية و الاقتصادية والاجتماعية والثقافية ، وأنشأت شبكتها التنظيمية في كل مناطق جامو وكشمير ، وقد تعرضت

قادتها في الستينيات لسلسلة من الأعمال كالاحتجاز و التعذيب. لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى  
Tahir Amin : Op. Cit. , P. 85.

(٢٠٣) رابطة الشعب حزب إسلامي كان دوره الأساسي تحريك الجماهير وكان من بين قادتها فضل الحق قريشي Fazlul Haq qureshi ، فاروق رحمانى Farooq Rehmani ، شابر شاه Shabbir Shah ، وقد ركزت على اعتماد قرارات الأمم المتحدة فيما يخص كشمير ودعت إلى ضرورة انضمام كشمير لباكستان ويظهر أن نقطة اختلافها من الجماعة الإسلامية تكمن في الإستراتيجية وليس في الأيديولوجيا، فقادتها كانوا يعتقدون أن الأهم تخلص كشمير من الهيمنة الهندية. لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى

Tahir Amin: Op. Cit. , P. 85 .

(٢٠٤) جبهة الاستفتاء أنشأت في عام ١٩٥٥م على يد " ميرزا أفضل بك " Mirza Afazal Beg غداة تنحية الشيخ عبد الله من السلطة سجنه عام ١٩٥٣م. لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى

Tahir Amin : Op. Cit. , P. 82 .

(٢٠٥) من قوات منظمة الفتح " فضل الحق قريشي " ، " غلام الرسول " Ghulam Rasool وغيرها ، ويعمل هذا التنظيم في موازاة جبهة الاستفتاء وحلت بعد اتفاق "أنديرا غاندي" و الشيخ "عبد الله " ، إلا أن بعض قادتها أمثال "صوفي محمد" Sufi Mohammad أعادها مرة أخرى ، ولكن بموته عام ١٩٧٨م واعتلاء "عزام انقلابي" Azam Inqilabi الصدارة لم يعد هدفها الأصلي واضحاً. لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى

Tahir Amin : Op. Cit. , P. 82 .

(٢٠٦) أنشأت جبهة تحرير كشمير في عام ١٩٥٦م في كشمير الحرة تحت قيادة " أمان الله خان " Aman Ullah Khan ، "مقبول بت" Maqbool Butt و"عبد الخالق إنصاري" Abdul Khaliq Ansari وكان هدفها تحرير كشمير . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى

Tahir Amin : Op. Cit. , PP. 84 – 88 , P. 94.

H.Naqshbandi Syed Faiz : Op. Cit. , PP. 18 – 19.

Uossef Bodansky : " Pakistan's Kashmir " , Pakistan , P. 9 .

(٢١٠) ذكر الشيخ عبد الله في كتابه : " اتش تشنار " أنه اكتشف أثناء ولايته الأولى (١٩٤٧م – ١٩٥٣م) أن السلطات الهندية أصدرت مرسوماً سرياً بمنع تجنيد الكشميريين في الجيش الهندي لأنهم ليسوا جديرون بالثقة . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى

(٢١١) ازدادت حدة النزاع الهند بين وباكستان بسبب انضمام باكستان للأحلاف الغربية وحصولها على شحنات الأسلحة . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى نوال عمر : مرجع سابق ، ص ١٣٤ .

(٢١٢) محمود عيسى : مرجع سابق ، ص ١٦٢ .

(٢١٣) تقديرات استراتيجية : "كشمير والصراع الباكستاني الهندي " ، عدد ١٧ ، الدار العربية للدراسات ، القاهرة ، ١٩٩٥م ، ص ٣٧ – ٣٨ .

(٢١٤) المرجع السابق ص ٣٨ .

(٢١٥) Raj Anand .Mulk: " V.K. Krishna Menon's Marathon Speech on Kashmir at The U. V Security Concil", Allahabad , 1992 , P . 55 .

Sino – Pakistan Frontier Agreement of 1963.

(٢١٦) أنظر

(٢١٧) قام " شو إن لي " رئيس وزراء الصين وقتها بزيارة لباكستان وكشمير الحرة مما أعطى دلالة واضحة لدعم الصين لباكستان ، وتأكد الأمر أكثر حينما زار الرئيس "أيوب خان" في مارس ١٩٦٥م الصين ونتج عنها إعلان ثنائي يؤكد الدعم الصيني المفتوح لباكستان . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى

Tahir Amin : Op. Cit. , P. 51.

Pamagariya B. L : Op. Cit . p. 58 .

(٢١٨)

(٢١٩) استخدم المندوب الروسي حق الفيتو عام ١٩٦٢م ، كما امتنع عن التصويت على مشروع مقدم من ممثلي بريطانيا و الولايات المتحدة وأستراليا و كوبا حيث يفصل الإشارة إلى قوات الأمم المتحدة فأقره المجلس بعشرة أصوات وقبلته باكستان ولم تقلبه الهند. لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى إحسان حقسي : " مأساة كشمير المسلمة " ، مرجع سابق ، ص ١٠٠ .

(٢٢٠) السياسة الدولية : العدد ٣ ، القاهرة ، يناير ١٩٦٦م ، ص ص ٤٦ - ٤٧ .

(٢٢١) أدلى " هنري كيسنجر " وزير الخارجية الأمريكية للسفير الهندي في واشنطن بعد عودة " كيسنجر " من بكين بأن الصين سوف تتدخل إذا هاجمت الهند باكستان ، وأن الولايات المتحدة سوف لا تأتي لمساعدة الهند كما فعلت في عام ١٩٦٢م أو عام ١٩٦٥م ، عندما حذرت أمريكا الصين من التدخل ومن ثم - وفقا لاعتقاد سفراء الباكستان في دلهي وموسكو وواشنطن - كان مثل هذا التهديد سببا في إسراع الهند في توقيع معاهدة الصداقة مع السوفيت ، لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى ، محمد شكري ، مرجع سابق ، ص ٢٧٠ .

(٢٢٢) لم يتوقف التعاون الموجود بين الهند و الاتحاد السوفيتي حيث تم زيارة "ليونيد بريزنيف" سكرتير عام اللجنة المركزية العليا للحزب الشيوعي بالاتحاد السوفيتي ورئيس المجلس الأعلى للاتحاد السوفيتي في الفترة ٨ إلى ١١ ديسمبر ١٩٨٠م ، وتم عقد ثلاث اتفاقيات بينهم . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع بيان ألقته رئيسة الوزراء "أنديرا غاندي" في البرلمان الهندي في ١٥ ديسمبر ١٩٨٠م عن زيارة المستر "ليونيد بريزنيف" سكرتير عام اللجنة المركزية العليا للحزب الشيوعي بالاتحاد السوفيتي ورئيس المجلس الأعلى للاتحاد السوفيتي، خلال الفترة من ١٨ إلى ١١ ديسمبر ١٩٨٠م .

(٢٢٣) محمد السيد سليم، نيفين مسعد : "العلاقة بين الديمقراطية و التنمية ، " مركز الدراسات الآسيوية ، جامعة القاهرة ، ١٩٩٧م ، ص ص ٥٤٤ - ٥٤٥ .

(٢٢٤) لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى مؤتمر القمة الإسلامي المنعقد في " دكاكار " بجمهورية السنغال في الفترة من ٣ - ٥ جماد الثاني ١٤١٢هـ - ١١ ديسمبر ١٩٩١م ، وأيضاً تقرير الأمين العام حول نزاع حامو وكشمير ، المؤتمر الإسلامي الحادي والعشرين - لوزراء الخارجية ، " كراتشي " ، جمهورية باكستان الإسلامية ، ٤ - ٨ ذي القعدة ١٤١٣ هـ ، ٢٥ - ٢٩ إبريل ١٩٩٣م .

Lfani Suroosh : Op .Cit ., PP . 79 - 81.

(٢٢٥)

(٢٢٦) أحمد طه : مرجع سابق ، ص ٢٤ .

(٢٢٧) ترتبط الهند والدول الإسلامية بعلاقات اقتصادية قوية فهي تستورد النفط من هذه الدول بعد تفكك الاتحاد السوفيتي . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى

Tahir Amin : Op. Cit., P. 140.

(٢٢٨) تتبع الهند سياسة خاصة مع الدول العربية و الإسلامية عبر عنها "كوتلية" الأب الفكري للهندوس في كتاب "أرث شاستر" وتتلخص في عبارة " إذا أردت أن تقتل عدوك فاطهر له الصداقة وإذا عرضت على



قتله فعانقه وإذا قتلته فاذرف عليه دموعك" ، وهذا حال الهندوس العاملين في الدول الإسلامية فهم يحاولون جمع بلايين الروبيات لأهلهم لتدمير المساجد في الهند ، ونذكر مثال في عمان حيث ذكرت مجلة " الوسيط" في عددها ١٠٥ الصادر في ٣١ يناير ١٩٩٤م أن التحويلات للهندوس كانت نحو ٥,٣ مليون دولار في الفترة من عام ١٩٨٠م إلى ١٩٨٦م ، كما ذكرت المجلة أن الصحافة القطرية حذرت من عاملين هندوس في الخليج يمولون التنظيمات الهندوسية القومية المضادة للمسلمين مثل " فيشوار هندو بير شاد" ، " ماهات أشترا" و" شيتوسينا" ، كما تم كشف عن منشور موزع بين العمال الهندوس وسمته جريدة الشرق القطرية بالمنشور القذر وطالبت الصحافة القطرية من السفارة الهندية توضيح لذلك الأمر ولكنها لم ترد. لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى أليف الدين الترابي : " الدعاية الهندية وشبهات حول الجهاد الكشميري" ، ط١ ، المركز الإعلامي الكشميري ، إسلام آباد ، باكستان ، ١٩٩٥م ، ص ص ٤٦ - ٤٧ ، وأيضاً شعيب عبد لفتاح : مرجع سابق ، ص ص ١٣٧ - ١٣٨ .

(٢٢٩) السياسة الدولية : العدد ١٠٧ ، القاهرة ، يناير ١٩٩٢م ، ص ٢٠٣ .

(٢٣٠) إحسان حقي : " مأساة كشمير المسلمة " ، مرجع سابق ، ص ص ٧٩ - ٨٠ .

(٢٣١) أحمد محمود الساداي : " تاريخ المسلمين في شبه القارة الهندو باكستانية وحضارتها" ، ج٢ ، ط٣ ، مكتبة فمضة الشرق ، القاهرة ، د. ت ، ص ٤٦٠ .

(٢٣٢) السردار " عبد القيوم خان " كان زعيماً في حزب المؤتمر الهندي ثم تحول إلى الرابطة الإسلامية ، وعين من قبل حكومة باكستان رئيساً لحكومة مقاطعة الحدود الشمالية. لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى محمد حسن الأعظمي : " القائد الأعظم وقصة باكستان " ، مرجع سابق ، ص ٢٧٠ .

(٢٣٣) Krynicki , Anni Krieger : "Kashmir Apple of Between India an Pakstan" , Op.Cit, PP. 12-13.

## الفصل الثاني

### الأحوال الاقتصادية في ولاية جامو وكشمير

- الزراعة والثروة الحيوانية .
- الصناعة بكشمير .
- السياحة الأثار .
- تأثير النزاع بين الهند وباكستان على العلاقات الاقتصادية بين الهند وباكستان وكشمير .

#### الزراعة و الثروة الحيوانية في كشمير :

كان قدوم عام ١٩٤٧م نقطة تحول لولاية " جامو وكشمير " حيث تحولت إلى ولايتين هما " جامو وكشمير " الهندية و " جامو وكشمير آزاد " الباكستانية ، وهما نتيجة تقسيم الولاية إلى جزئين وهذا التقسيم لم يكن تقسيم للحدود فقط ، ولكنه في الحقيقة تقسيم لشعب واحد وأرض واحدة ، وقد زاد الأمر سوءاً أن هذا التقسيم الحادث في الولاية كان تقسيماً يحمل معه العداء والحرب بين " جامو وكشمير " التابعة للهند، و "آزاد كشمير" التابعة لباكستان<sup>(١)</sup> ، ويعني ذلك أن النزاعات التي دارت بين الهند وباكستان هي نزاع بين شعب شبه القارة الهندية ثم نزاع بين شعب ولاية كشمير ، ولذا كان من الطبيعي أن ينتج عن هذا وجود تحول خطير في جميع أنشطة الولاية الداخلية والتي يقوم عليها الاقتصاد الكشميري .

وعلى هذا الأساس فإن عام ١٩٤٧م كان بداية لمرحلة إنتقالية لشعب كشمير في ممارسة أنشطته عما كانت في عهد المهرابا " هاري سينغ " <sup>(٢)</sup> .

والواقع أن الزراعة تعتبر من أهم روافد الاقتصاد في كشمير نظراً لأنها حرفة السكان الأولى، وتعتبر كشمير بلد زراعي حيث تتركز نحو ٣٠% من الأراضي الزراعية في وادي كشمير؛ ولذلك يعرف بالوادي الأخضر ، ومناطق الزراعة في كشمير هي الوديان الجبلية المنخفضة وعلى السفوح<sup>(٣)</sup>، أما السهول المنخفضة بكشمير فتتعدى فيها الزراعة لأن الأرض كلها عالية ووعرة، ولذا تكون الزراعة في المساحة المنبسطة وفوق المنحدرات التي تم تسويتها على شكل مدرجات ضيقة<sup>(٤)</sup> .

وعلى الرغم من ذلك كانت هناك أمور تعوق تقدم الإنتاج الزراعي بها مثل هجرة الفلاحين من الولاية بسبب الاضطرابات الموجودة وخاصة عقب عام ١٩٤٧م، وكان من الطبيعي أن يؤثر ذلك على سير الزراعة، وبالإضافة إلى ذلك كان هناك نظام الالتزام ووجود الإقطاعيين

Feudalism وهذا النظام لم يكن معروفاً قبل الوجود البريطاني في الهند<sup>(٥)</sup> ، لأن التقاليد الهندية تعتبر الأرض ملك للدولة، ولكن البريطانيين قد أوجدوا طبقة الملاك الإقطاعيين في الهند لتأييد السياسة الاستعمارية التجارية ، ولذلك كانت الثورة الهندية وروح الحركة الوطنية التي حررت الهند من الاستعمار قد قامت على أكتاف المزارعين والفلاحين الذين عانوا من جراء هذا النظام<sup>(٦)</sup> .

ولقد عانت كشمير من نظام الالتزام، وقد وجد بها نظامان لتأجير الأرض ، الأول هو الزمindari " Zamindari System - مالك الأرض أو المتولي شئونها - وهو يملك الأرض لكبار الملاك ويتم تأجيرها للفلاحين بأسعار لا تناسب إنتاجية الأرض ، والنظام الثاني هو " الريوتواري " Riotwari - الفلاحين - وهو يملك حكومة الولاية الأرض<sup>(٧)</sup> ، وتقوم الحكومة بتأجيرها للفلاحين أى أن الحكومة هي المالك وليس الأفراد، وعلى ذلك يعتبر كل فلاح متولياً أمراً قطعة الأرض التي يزرعها، ويتوقف ذلك على دفعه مبلغاً كبيراً من المال ، وفي ظل هذا النظام يمكن بيع أو رهن الأرض أو نقل استعمالها للآخرين<sup>(٨)</sup> وفي كل من الحالتين تكثر الديون على الفلاحين بسبب زيادة سلطة مقرضي المال الذين كثيراً ما كان يلجأ إليهم الفلاحون لاقتراض بعض المال حتى يتمكنوا من سداد المبالغ الكبيرة المقرر عليهم دفعها ، وبالإضافة إلى ذلك يقل المحصول مما يؤدي إلى هجر الفلاحين للأرض، أو بيعها بأسعار بخسة مما أدى لتقليل إيرادات الإنتاج الزراعي في هذه الفترة<sup>(٩)</sup> .

وفي الواقع فإن تطبيق قوانين الإصلاح الزراعي كان من أهم الإنجازات التي تمت في عهد الشيخ عبد الله، ففي عام ١٩٥٠م جاء قانون إلغاء الإقطاع Feudality بكشمير الذي أصدره الشيخ عبد الله في ولايته الأولى (١٩٥٠م - ١٩٥٣م)، ويعتبر من الخطوات الإيجابية في النواحي الزراعية خلال هذه الفترة ويعني ذلك إلغاء نظام الوسطاء إلى حد كبير حيث لا يستأجر الأرض إلا من يزرعها ، ولا يتاح لشخص آخر أن يكون وسيطاً فيؤجرها للغير ، وفي الوقت نفسه استولت الحكومة على الأرض التي كان يستغلها الوسطاء وأقامت نظاماً وثيقاً لإدارتها واستغلالها وراعت أن ينطوي هذا النظام على الخدمات الاجتماعية الملزمة للزراع، ثم خفضت قيمة الإيجار وذلك لتحرير الزراع من استغلال أصحاب الأرض ورفع مستواهم ، ومنحت الحكومة شهادات لكل مستأجر يثبت أنه كان يزرع قبل تطبيق هذا القانون ، وهذه الشهادات تكفل له أن يستمر في زراعة أرضه متمتعاً بحماية الحكومة بحيث لا يمكن إخراجه من الأرض ما دام يدفع بانتظام قيمة الإيجار المقدرة ولا يؤجرها للغير<sup>(١٠)</sup> .



كما قام الشيخ عبد الله في يوليو ١٩٥٠م بإصدار قوانين لتحديد الملكية وهي ٢٠ فدان<sup>(١١)</sup>، ومازاد يوزع على المزارعين الذين يفلحون في تلك الأرض<sup>(١٢)</sup>، ودلت الإحصاءات أن نحو ٤٠٠ مالكا كان يملك كل منهم أكثر من ١٢٥ فداناً في ذلك العام ، وقد قامت حكومة الشيخ عبد الله باتخاذ خطواتها لتوزيع الملكيات الجديدة بمقتضى ٤ أفدنة للفلاح، وكان هدف الشيخ عبد الله من قانون تحديد الملكية هو الرخاء الاقتصادي للولاية مع التقدم المادي للمزارعين وتعويض فترة حرب عام ١٩٤٨م وما صاحبها من نكسات اقتصادية<sup>(١٣)</sup>.

وفي عام ١٩٥٢م وصل عدد الأفدنة في الملكية الجديدة للفلاحين نحو ٨٤,٠٠٠ فدان مجمل مساحة الأرض نحو ٩٣٠,٠٠٠ فداناً<sup>(١٤)</sup>، وطبقاً للدستور الهندي كان على الحكومة في كشمير أن تدفع تعويضات لمن انتزعت ملكياتهم إجبارياً على هيئة سندات أو تعويضهم نقداً باعتبارها ولاية من ولايات الاتحاد الهندي، وقد استهدفت هذه الخطوات دعم ملكية المزارعين للأراضي وإحلاله محل أسلوب ما كان يعرف بـ " الملكية الغائبة للأراضي"<sup>(١٥)</sup>.

ويبدو أن بعض هذه الإجراءات كان لها بعض القصور حيث كان لها تأثير ضار على الإنتاج الزراعي ، فقد ساهمت في زيادة الفقر في الريف بدلاً من تخفيفه ، وساعد على ذلك فرض حد أعلى للملكية الأرض الزراعية لأنه أدى إلى خفض الاستثمار في الأرض وخاصة استثمار سكان المدن، وبالإضافة إلى وجود عوامل أخرى تقلل من الاستثمار ، منها العداء الذي يكنه العامل الزراعي لملاك الأرض بسبب غيابهم عنها ، والتفرقة بين الملاك في تطبيق إجراءات الإصلاح الزراعي في تحديد الحد الأعلى للملكية فهو أقل كثيراً بالنسبة إلى ملاك الأرض الغائبين عنها منه إلى ملاك الأرض المباشرين لزراعتهم ، كذلك الشك الذي أثاره التحيز في نزع الملكية من ملاك الأرض ، والجدل الطويل حول تفسير معنى المالك المزارع والمالك الغائب ، كل هذا أضر استثمار الأرض لا سيما بالنسبة إلى السكان المقيمين خارج المجتمع الريفي.

ولكن ابتداءً من عام ١٩٥٢م انتشرت المزارع التعاونية Collectives Form والجمعيات التعاونية Cooperatives والمجالس القروية في الولاية، وبالنسبة للمزارع التعاونية فيجري تكوينها بضم أراضي فئتي الملاك الزراعيين والعمال الزراعيين وتكون الإدارة مشتركة بينهم، وهدفها توفير الخدمات الثقيفية للفلاحين بهدف إقامة صرح للحياة الاجتماعية بين المزارعين بعضهم وبعض<sup>(١٦)</sup>؛ أما الجمعيات التعاونية هدفها إقامة بنية أساسية لازمة لتسويق الإنتاج الزراعي للولاية وتقديم

القروض وتوفير السلع الاستهلاكية المتزلية، وهذه الحركة التعاونية كانت عاملاً هاماً في تنمية الزراعة وعملية التنمية بوجه عام للولاية<sup>(١٧)</sup>؛ أما المجالس القروية فهي لها من السلطات ما يجعلها قادرة على أن تؤدي مهامها كوحدات حكومية لحل مشاكل الفلاحين<sup>(١٨)</sup>.

وفي الواقع إن إجراءات الإصلاح الزراعي ما هي إلا استيلاء جزئي على ممتلكات طبقة سياسية غير مرغوب فيها، كما أن هذه الإجراءات قد مهدت إلى الزراعة المشتركة والزراعة التعاونية، وهما بدورهما يؤديان آخر الأمر إلى تقليل نفوذ الطبقة المعارضة المالكة الأصلية للأرض، وإلى أن يستبدل بهذه الطبقة طبقة أخرى من الناس تدير أمورها المجالس القروية والجمعيات التعاونية التي تشرف عليها الحكومة.

كما أن الحركة التعاونية نفسها يمكن أن تكون أثراً سيئاً ظاهراً في الكيان الاجتماعي والاقتصادي ما لم يكن في الإمكان إيجاد عدد من العاملين المشهود لهم بالزراعة والكفاية وحسن التدريب في هذا الميدان لأنه يمكن استغلالها من قبل أثرياء لتحقيق أهدافهم الخاصة، والاستفادة من المساعدات المالية التي تقدمها الحكومة، ولذلك كان لابد من وجود قواعد معينة لوضع عمال مشهود لهم بالزراعة حتي لا تذهب أهداف هذه الحركة مع الريح، كما أن المجالس القروية هي الأخرى قد تميل إلى الاهتمام بالمشاكل الإدارية أكثر من خطط الإنتاج الريفي.

وعلى الرغم من القصور الموجود في هذه الإنجازات فإن قوانين الإصلاح الزراعي كانت لها أهمية كبيرة في التمهيد لوجود تغيرات جوهرية في الكيان الاجتماعي والاقتصادي في المجتمع الريفي وظهر تأثيرها الواضح على الدخل في زيادة الإيرادات الناتجة من توريد المنتجات الزراعية، ولكن كان يقف أمام هذه التطورات في تلك الفترة الهندوس الذين يقطنون في جامو؛ فقد اعترضوا على هذه الإصلاحات لما يصيبهم بالضرر خاصة بعد قوانين الإصلاح الزراعي<sup>(١٩)</sup>؛ ومن ثم فقد كانت فئة محاربة للتطور الاقتصادي في الولاية وذلك لأن هدفها الأساسي هو فشل هذه الخطوات مما يؤثر على عملية التقدم الاقتصادي.

وعلى الجانب الآخر اهتم الشيخ عبد الله بالتعليم الزراعي والأبحاث العلمية التي تخص الزراعة فأنشأ الجامعة الزراعية في "سوبور" من أجل زيادة الإنتاج الزراعي<sup>(٢٠)</sup>.

ويلاحظ في هذا الصدد أنه على الرغم من قصر ولاية الشيخ عبد الله الأول ومدتها ثلاث سنوات إلا أنها كانت مصحوبة بإنجازات هامة فيما يخص الزراعة التي سارت في اتجاهين ؛ أحدهما عملي وهو ما حدث من إلغاء الإقطاع وتحديد الملكية وقيام الحركات التعاونية ، أما الاتجاه الثاني علمي وهو ما يخص الدراسة والعلم بهدف قيام أية خطوات على أساس علمي .

ولقد كانت هذه المشروعات التي قامت بها حكومة الشيخ عبد الله - في ولايته الأولى - تمول بمبالغ ضخمة من قبل سلطة "نيو دلهي" المركزية ، ولكن تغير الوضع في الحكومات التالية ، فقد أوضح "جاجموهان" Jagmohan <sup>(٢١)</sup> أن نسبة ٨٠% من إجمالي الممتلكات ، ونحو ٩٠% من الأراضي التي منحت استولت عليها أقلية <sup>(٢٢)</sup> .

وعلى الرغم من الظروف التي مرت بها الولاية منذ عام ١٩٤٧م إلا أنها أخذت شهرتها كبلد زراعي هام، وقد امتلكت كشمير عدة محاصيل؛ منها الحبوب وتقسم في مواسم زراعية ، فهناك الموسم الخريفي ومحاصيله الأرز والذرة و التي تزرع في الصيف، والموسم الربيعي ومحاصيله القمح <sup>(٢٣)</sup> ، وتحتل زراعة الحبوب نحو ٨٠% من جملة الأرض ويتصدر الحبوب محصول الأرز من حيث الانتشار والمساحة المخصصة لزراعته والتي تمثل نصف المساحة المتمثلة في بطون الأودية حيث التربة التي بها قدرة على الاحتفاظ بالماء <sup>(٢٤)</sup> ، وفترة زراعته من مايو إلى يوليو وحصاده في ديسمبر ويناير من السنة القادمة <sup>(٢٥)</sup> ، أما الذرة يشغل نحو ٣٠% من المساحة أي ثلث الأرض الزراعية ويزرع في النطاقات المرتفعة السهلية نسبياً <sup>(٢٦)</sup> ، ويختلف نوع الذرة حسب نوع التربة وفصل الإنبات وموسم الزراعة والمطر <sup>(٢٧)</sup> ؛ وهو بخلاف الأرز حيث يصلح للزراعة في المناطق الضعيفة أو الجافة ويحصد بعضه في الصيف وبعضه في الشتاء، ولذا يعتبر غذاء للطبقات الفقيرة التي لا تستطيع الحصول على الأرز أو القمح <sup>(٢٨)</sup> ، ومن الحبوب الهامة أيضاً القمح الذي يزرع بطريقة الزراعة الجافة التي تعتمد على المياه المخزونة بالتربة السوداء ومياه المطر الصيفية <sup>(٢٩)</sup> .

ومن جهة أخرى فقد اشتهرت كشمير بنوع آخر من المحاصيل تتمثل في الفاكهة والزهور، ولقد أفاض في الحديث عن تاريخ الفاكهة والزهور في كشمير كتاب فن الفلاحة " نسخة دار فن فلاحات " وهو من كتب القرن السابع عشر باللغة الفارسية وكذلك المذكرات اليومية



للإمبراطور " جيهانجير " Jahangir <sup>(٣٠)</sup> ، وأكد مما لا يدع مجالاً للشك أن الفاكهة والزهور الكشميرية تعد من أجود الأنواع كما أنها تتفوق على مثيلاتها في أوربا <sup>(٣١)</sup> .

وتكثر أشجار الفاكهة في جميع الوادي وتضم نحو ٢١٩ نوعاً وهناك نحو ١١١ نوعاً من التفاح نحو ٦٣ نوعاً من الكمثرى ، ونحو ٣١ نوعاً من البرقوق ، ونحو ١٤ نوعاً من الكريز <sup>(٣٢)</sup> ، والليمون الهندي ، والجوز ، والخوخ ، والمشمش ، واللوز ، والفستق ، والبندق ، والسفرجل <sup>(٣٣)</sup> ، وكذلك تشتهر كشمير بالمango التي تنمو في غير مواسمها ولها بساتين عديدة <sup>(٣٤)</sup> ، ولذلك تعتبر الفاكهة هي المحصول النقدي للولاية فتستهلك منها جزءاً محلياً ويصدر الباقي <sup>(٣٥)</sup> .

وقد كان يتم بيع الفاكهة لباكستان في سوق " رو البندي " بين " البنجاب " و الحدود الشمالية، وتمثل دخل تجارتها نحو ٢٠ - ٢٥% من إجمالي الدخل وهذا قبل قطع العلاقات بين الهند وباكستان <sup>(٣٦)</sup> ، كما أن كشمير تصدر الفاكهة للهند وتعتبر أسواق " بومباي " ، و " كلكتا " Calcutta <sup>(٣٧)</sup> ، و " دلهي " Delhi <sup>(٣٨)</sup> ، و " المقاطعات المتحدة " مصادر لتسويقها <sup>(٣٩)</sup> .

أما الزهور فمنها العديد من الأنواع مثل الورد ، والخزامي Tulip ، وشقائق النعمان Anemone ، والنعرجس Amaryllis ، والفرنوقي Geranium ، والأرجوان Purple ، والقرنفل Pink ، والزهور البيضاء ، والصفراء ، والثالوث Ponsy ، والياقوت Ruby ، واللوتس Lotus <sup>(٤٠)</sup> ، والسوسن Lily <sup>(٤١)</sup> ، والزعفران Saffran <sup>(٤٢)</sup> ، وبالإضافة إلى ذلك فإنه يوجد في كشمير أنواع أخرى من كالتبغ Topacco ، والقطن ، والكتان Flax ، والشاي ، ومن الخضار الجزر ، والتمر ، والبصل ، والبطاطس ، والكرفس Elery ، والفجل Radism ، والكراث Leek ، والكرونب Kohlrbai ، والليمون ، والقرع calabash <sup>(٤٣)</sup> .

وعلى الجانب الآخر تشغل الغابات بكشمير ثمن مساحتها أي ١٢,٥% وتشتمل على أنواع مختلفة من الأشجار ، فيوجد بها أنواع من المناطق الاستوائية ، وأنواع من المناطق القطبية ، ويحدد ارتفاع منطقة الهمالايا توزيع الحياة النباتية ، ومن هذه النباتات ؛ شجر الصنوبر الأزرق Pine ، والتنوب Fir ، والراتينج ، والقضبان ، والقبق ، والبلوط البري Oak ، أما

في الأحراش الجبلية يتكثف شجر الصنوبر ، والتوب ، والدردار Elm الذي يستخدم في حراثة الأرض والبناء وغيرها ، وكذلك شجر الحور Aspen ، ومن أشهر أشجار وادي كشمير هو الشينار Chinar<sup>(٤٤)</sup> الذي يتباهي به الكشميريون ويذكروه في أغانيهم وأشعارهم مع الزعفران ، ويكون الشينار حزام حول كشمير مع شجر الحور والصفصاف Willon و التفاح ، وتتواجد هذه الأنواع في جامو بالإضافة إلى شجر العرعر Juniper و البندق Nazen و النخيل وهذه الأشجار أكثر انتشاراً فيها ، وفي لاداخ تنتشر الغابات الجبلية خاصة ، وبشكل عام تنتشر الغابات في الولاية على السفوح الجبلية<sup>(٤٥)</sup> .

وتغطي الحشائش مساحات واسعة في بطون الأودية وعلى السفوح الجبلية المنخفضة المنسوب<sup>(٤٦)</sup> ، وكثيراً ما يكون من هذه الحشائش نباتات طبية Medical Plant تستخدم في صناعة العقاقير المختلفة<sup>(٤٧)</sup> ، وبذلك فإن الزراعة أساس أنشطة متنوعة مثل تربية الماشية ومصايد الأسماك والمناحل Untied ، وتربية الدواجن ، والبستنة Gardening ، وتجارة الزهور، وتربية " دود القز" Silkworn ، وصناعة العقاقير Pharmacologist ، وصناعة المنسوجات Artful Closing .

وفي الواقع كانت هناك عوامل ساعدت على تميز كشمير في محاصيلها ومنها مناخ كشمير الموسمي وخصوبة التربة نتيجة لتعرضها لثورات بركانية فغطت الالفا نصف مليون كم<sup>٢</sup> وبفضل عوامل التعرية تحولت لسهل تحاتي ساعد استوائه على الاستقرار ، وهذه الالفا انبعثت على شكل حلقات أفقية أضافت خصوبة للتربة وكذلك كان توافر الموارد المائية لري الأراضي الزراعية سبباً لتمييز كشمير الزراعي<sup>(٤٨)</sup> فتعتمد الأرض المزروعة على مياه الأنهار و المياه الجوفية ومياه الثلوج الذائبة ، ومياه الثلوج هذه تغذى كل من المياه الجوفية والأنهار وقت الجفاف ، تعتمد زراعة المدرجات على مياه الأمطار، أما الوديان والأحواض وتعتمد على مياه المسيلات المائية وروافد نهر السند حيثما أمكن سقوطها في تلك المجاري التي عادة ما تكون عميقة فتصبح مياهها صعبة المنال<sup>(٤٩)</sup> .

ويدل ذلك على أن الزراعة لا تعتمد على المطر، ولذا تميز إنتاجها الزراعي بالثبات رغم ضآلته وعدم التذبذب من عام لآخر كما هو الحال في المناطق و النطاقات الزراعية الهندية أو الباكستانية المعتمدة على مياه الأمطار .

بالإضافة إلى ما سبق فقد استخدم الفلاحون المصادر الطبيعية في الزراعة باستخدام الفلاحين بقايا المحاصيل والمخلفات العضوية في تسميد الأرض، فساعد ذلك على الاحتفاظ بالخواص الطبيعية للتربة وتحسين التربة وزيادة قدرتها على الاحتفاظ بالماء ، وتقليل الأمراض و الحشرات Insects، واستخدم الفلاحون في فترات متقدمة الأسمدة بجانب المخلفات لحماية التربة وزيادة خصوبتها والجدول الآتي يوضح إستهلاك الولاية للأسمدة Composts في عام ١٩٨٩ - ١٩٩٠ م<sup>(٥٠)</sup> .

#### استهلاك ولاية كشمير للأسمدة (١٩٨٩-١٩٩٠م)

خريف				ربيع				إجمالي			
نيتروجين	فسفات	بوتاس	إجمالي	نيتروجين	فسفات	بوتاس	إجمالي	نيتروجين	فسفات	بوتاس	إجمالي
١١٨٣٢	٥٨٠٥	٨٨١	٢٦٥١٨	١٢٧٧٧	٥٩٥٢	٢٢٦٥	٢٠٩٩٤	٣٢٦٠٩	١١٧٥٧	٣١٤٦	١٧٥١٢

ويلاحظ من الجدول أن استخدام الأسمدة في الربيع يقل عن الخريف، ويمكن أن يكون السبب في ذلك أن فصل الربيع تزهر فيه كثير من النباتات وخاصة الفاكهة و الزهور ، كما تحصد فيه بعض المحاصيل، وفي هذه الأثناء لا يتم تسميد التربة إلا بعد جني هذه المحاصيل ولذا يقل استخدام الأسمدة في الربيع عن الخريف بمقدار ٥٥٢٧ طن، ولكن تزيد في استخدام الفوسفات Phosphate و البوتاس Potash في الربيع عن الخريف، وتقل في استخدام النتروجين Nitrogen بمقدار ٧٠٥٥ طن ، ويمكن القول أن استهلاك الولاية في عام ١٩٨٩ - ١٩٩٠ م كان مسار لاستهلاكها في عام ١٩٩٠م-١٩٩١م وعام ١٩٩١م-١٩٩٢ م .



وثمة عامل آخر كان له دور كبير في تميز كشمير الزراعي وهو التحول الزراعي Mutation Egricultural الذي وجاء مع تطور الزمن وتحديث جميع المجالات، ويقصد بالتحول الزراعي استخدام الأساليب الحديثة كاستخدام الميكنة الزراعية، واستخدام سلالات من المحاصيل المهجنة Crossbred الحقلية كالقطن والقمح والأرز والمحاصيل البستانية Gardener والخضراوات، وكانت قاعدة هذا التحول هو الجامعة الزراعية التي أقامها الشيخ عبد الله في الخمسينيات <sup>(٥١)</sup>.

ويعتبر من أهم التطورات في مجال الزراعة بكشمير استخدام مفاعلات النبات الحيوية Reactor Plant Liveliness المشابهة لمخمرات البكتريا Brewers Bacterai التي تستخدم في إنتاج المنتجات الميكروبية Micropical في عام ١٩٩٥ م. وقد تم عمل دراسات لاستخدام المفاعلات الحيوية في إنتاج الكيماويات الموجودة في النبات وذلك في معمل " جامو " وهو مماثل لمعمل " بومباي " و " ميسور " Mysore <sup>(٥٢)</sup> وهما معدان لنفس الهدف ألا هو لعمل دراسات في المفاعلات الحيوية <sup>(٥٣)</sup>.

وعلى هذا الأساس فإن توافر هذه العوامل مجتمعة كان جديراً بأن يجعل لكشمير مكانة متميزة في أنواع محاصيلها وإنفرادها ببعض منها وتأخذ هذه الشهرة ليس في الهند وحدها ولكن في أنحاء العالم .

وعلى أية حال كان لهذه العوامل دور في أخذ كشمير شهرتها في مزارعها على الرغم من ضآلة الأرض المزرعة الناتج عن الطبيعة الجبلية ، حيث تقدر مساحة الأرض المزرعة بكشمير نحو ٢,٢٠٠,٠٠٠ فدان والمساحة غير المزرعة نحو ٢,٥٠٠,٠٠٠ فداناً وتشغل الغابات نحو ٨٠٠,٠٠٠ فداناً <sup>(٥٤)</sup>.

وكما تأثرت الولاية بعوامل ساعدت على تقدم زراعتها وتميزها ، فقد تأثرت أيضاً بالاضطرابات الحادثة في الولاية منذ عام ١٩٤٧ م التي تعمل في إتجاه معاكس لأي تقدم أو تطور، وكان تأثير هذه الاضطرابات واضحاً أكثر ما يكون في عام ١٩٨٧ م - ١٩٩٥ م ولذا سميت بالانتفاضة وقام بها زعماء كشمير، وقد سجلت الإحصاءات قيام القوات الهندية بأعمال تخريبية كطريقة لمواجهة هذه الزعامات حيث أعطتها صيغة تطرف ديني ، ومن هذه الأعمال في عام ١٩٩٠ م - ١٩٩١ م تم حرق حبوب غذائية بمقدار ١٠٠٠ مليون دولار وبساتين وغابات تقدر بعده بلايين من الدولارات <sup>(٥٥)</sup> ، وفي الفترة ١٩٩٠ م - ١٩٩٥ م وصلت قيمة الحبوب التي أحرقت نحو ١٢٢٠ مليون دولار وقيمة البساتين والغابات نحو ١٢٢٠ مليون دولار <sup>(٥٦)</sup>.

ويتضح من ذلك تورط القوات الهندية في عمليات نهب وحرق واسعة، وأنه لمن الصعب إحصاء هذه الحوادث ولكن النتيجة المؤكدة هي وجود آلاف من الكشميريين في العراء، كما أن بتلك الأحداث يتضح أن الاضطرابات الموجودة في الولاية لم يتوقف تأثيرها على جانب واحد وهو الجانب السياسي بل امتد ليشمل أكثر من شق وأكثر من جانب، فشملت الناحية الاقتصادية الداخلية للولاية فنتج عنها خسارة اقتصادية فادحة يرجع مردودها على الشعب الكشميري حيث عليه أن يتحمل تبعات هذه الاضطرابات، ومن الطبيعي أن فقد بلايين الدولارات كقيل أن يجعل شعب الولاية يعيش في فقر لدرجة تصل إلى دون الحد الأدنى من المستوى المعيشي المحدد للفرد، ولا يتوقف الأمر عند هذا الحد من السوء بل ينتج عن هذا الكثير من الخسائر كانتشار الأمراض وزيادة الوفيات.

وأما عن ثروة كشمير الحيوانية فتوجد بها أنواع مختلفة من الحيوانات لتوافر الغابات بكشمير، فهناك الحيوانات الرعوية والتي يقوم برعيها قطاع عريض من السكان، ويأخذون الرعي حرفة أساسية لهم<sup>(٥٧)</sup>؛ ومن هذه الحيوانات الأغنام والماعز ويزيد عددها عن ٣ مليون رأس وترعى في مزارع الأودية في الشتاء وفي سفوح الجبال العالية في الصيف حيث تتوافر الحشائش الطبيعية أي أنه رعي فصلي Grazing Quarterly، أما المناطق شبه الجافة فهي صالحة لرعي الماشية التي تربي في الهضاب والأحواض ويزيد عددها عن ٢ مليون رأس، كما ترعى الإبل في المناطق التي تتسم بالجفاف وندرة الأمطار<sup>(٥٨)</sup>.

وتتوافر بكشمير الأبقار من أجناس مختلفة ولكن لا يتم ذبحها على الإطلاق وإذا حدث تم أقصى عقوبة وذلك لأنها مقدسة Sacramentan لدى الهندوس<sup>(٥٩)</sup>، على الرغم من أنها تحل ذبحها للمسلمين ولذلك قد أدى إباحة ذبح البقر عند المسلمين، إلى قلاقل واضطرابات متعددة بين الهندوس والمسلمين رغم أنهم الأغلبية<sup>(٦٠)</sup>.

وفي الواقع كانت البقرة منذ القدم عماد الزراعة بجانب الاستفادة من ألبانها ولكن هذا لا يعني الإبقاء عليها إلى أن تموت موتاً طبيعياً فالبقرة في سن معينه لا تدر لبناً، وتضعف قوتها فلا يبقى لها نفعاً بل على العكس لا يجيئ من ورائها إلا الخسارة كضياع كميات كبيرة من الغذاء هدرا ولذلك فإن وجود هذه الأبقار المسنة تثقل الاقتصاد بأعباء باهظة، على الرغم من إمكان الاستفادة منها في انتعاش الاقتصاد عن طريق اختبار أنواع جيدة منها والعمل على إكثارها من أجل زيادة الثروة الحيوانية ثم استعمالها لإستعمال الطبيعي

لها أي الذبح مع الاستفادة في الوقت نفسه بكل ما ينتج عنه ، وبالإضافة إلى ذلك يكون الذبح هو التخلص الطبيعي من هذا العبء الناتج من زيادة أعداد البقر بلا فائدة .

وقد تأثرت تربية الحيوانات بأحداث عام ١٩٤٧م هي الأخرى مثل باقي الأنشطة و الجدول الآتي يوضح تمويلات الولاية بالروبية بهذا المجال <sup>(٦١)</sup>

### تمويل ولاية كشمير لنشاط تربية الحيوانات

١٩٤٨م	١٩٤٩م	١٩٥٠م	١٩٥١م	١٩٥٢م	١٩٥٣م	إجمالي
٧٢٧,١٩٥	٦٠٠,٠٥٨	٦٢٣,٦٥١	٦٥١,١٦٧	٥٨٥,٢٠٤	-	٣,١٨٧,٢٧٥

ويلاحظ من الجدول السابق نقص التمويل في عام ١٩٤٩م ثم زاد تدريجياً حتى عام ١٩٥١م ، ولكنه انخفض مرة أخرى في عام ١٩٥٢م، ويمكن إرجاع ذلك إلى أن قطاع كبير من السكان عمل في الزراعة وترك حرفة الرعي، وقد يرجع ذلك إلى إصلاحات الشيخ عبد الله الزراعية وما نتج عنها من تشجيع الأفراد للعمل في الزراعة، وبالتالي كانت حكومة الولاية خلال هذه الفترة أكثر اهتماماً بالناحية الزراعية، فضلاً على أن رعي الحيوانات لا يدر دخلاً يوازي ما ينفق على الاهتمام به نظراً لوجود المحظورات نحو الاستفادة من هذه الحيوانات، وبالتالي فإن تمويل الزراعة أربح من تمويل مجال الرعي على الرغم من أن الولاية تصلح لتربية أنواع كثيرة من الحيوانات التي يمكن أن تصبح مصدراً أساسياً للدخل .

وعلى ذلك كان استخدام أهل كشمير للحيوانات مقصوراً على العمليات الزراعية كحرث الأرض وتسميدها وكذلك استخدام اللبن و الصوف في الصناعات المتنوعة، هذا غير الغذاء ماعدا الأبقار<sup>(٦٢)</sup> ، ولذا فإن أي انخفاض في أعداد الحيوانات لا يؤثر تأثيراً خطيراً في النشاط الإقتصادي بسبب التقصير في الاستفادة من هذه الثروة ، على الرغم من أنها جانب حيوي يمكن أن يدر دخلاً كبيراً عند الاستفادة منه .

و بالإضافة إلى تواجد الحيوانات الرعوية فإنه يوجد بكشمير حيوانات برية Wild Animal ، ومن هذه الحيوانات الوعل Ibex ، والنمر الثلجي Snowy Leopard ، والدب Wolc ، والدب الأحمر Read Bear ، والدب الأسود Black Bear ، والماعز البري Wild Goats التي تصنع من قرونها البوق الطويلة وتعيش بين الصخور شديدة الانحدار ، ومن الطيور البط Duck ، والأوز Goose ، وطائر الزيال Pheasant ، والحجل Rock ، والشنق Snipe ، والدعرة Wagtail ، وصياد السمك ، والمالك الحزين



Heron ، وأبو الحناء المائي Redbreast ، والدخلة Warbler ، والحمام Bath ، وعصفور الحسون Goldfinch وغيرها .

وفى جامو تتواجد بها أنواع مختلفة من الحيوانات ، والطيور مثل النمر ، والفهود Cheetahs فى المناطق الجبلية ، والثيران Bulls وهى فى الغابات أسفل المرتفعات ، والقروء Apes ومنها نوعان وهما القروء البنغالية ، والقروء اللنجورية ، وتوجد كذلك الشيتا ، والضأن البري Wild shape ، والدب ، والمرموط Woodchuck ، وهناك أنواع من القوارض كالقتران Ratty ، والزبابة Shrew تشبه الفأر ، والزبابة المائية ، والخنازير Pigs ، والسنجاب Bunny ، والثعابين Snakes والسحالي Lizards ، والضفادع Frogs ، ومن طيور جامو طائر الزيال ويعيش فى الأحراش ، ومنه نوع ذو ريش براق يعيش فى الغابات ، والجبال بوادي شيناب Chenab ، والطاووس Peacock ، والدجاج البري Grouses ، والحمام ، والغراب Crow ، والنسور Eagles ، والصقور Buzzard والعقاب Punishment ، والطين Buzz ، والبوم Eagleowl ، والنقار Wakeup ، ونقار الخشب Wood Pecks ، والذعرة Wagtail ، والعزيزاء Pipit ، والقبرة Lark ، والسنونو Swallow ، والدخلة وطائر السمينة المغرد Thrush .

وفى " لاداخ " تتواجد حيوانات تخصها وهى متنوعة مثل الثور التبتى ، والضأن التبتى والوعول الهيمالاية ، والغزال ، والنمر الثلجى ، والحمار التبتى ، والدب الأحمر ، والثعلب الأحمر Red Fox ، ومن طيور " لاداخ " نحو ٢٤٠ نوعاً من الطيور المهاجرة إليها ونحو ٤ أنواع تتميز بهم " لاداخ " وهى أنواع محلية ، ونحو ٤٠ نوع لم تدون أسماؤهم ، ومن أمثلة طيور " لاداخ " المهاجرة طائر الصفارية الذي ينجذب إلى " لاداخ " من الهند ، وعصفور الدوري ، وأبو الحناء ، وطائر الكركي Crone ذو العنق الأسود ، والدجاج البري الرملي ، وغراب العقعق Magpie ، وطائر السنونو ، والصقر ، والنسر ، والعوسق ، والمالك الحزين ، والوقواق Cuckoo ، والزيقية Linnet ، والشنقب ، والديك الثلجى Snowy Cock ، والجمل ، والحمامة وعصفور الحسون (٦٣) .

و الواقع أن كشمير تستفيد من الحيوانات البرية فى عدة أغراض أهمها فى مجال السياحة ، وذلك لأن كشمير تستخدم هذه الحيوانات كعوامل جذب سياحي لرؤية السياح الأنواع المختلفة من الحيوانات و التى تتجمع فى منطقة واحدة، و من ناحية

أخرى تستخدم بعض الأشياء من الحيوانات أو الطيور كالقرون أو الجلد أو الريش أو الفراء في الصناعات المتنوعة الداخلية أو تصديرها كمواد خام وتعتبر بذلك مورداً للدخل<sup>(٦٤)</sup>.

وتعتبر كشمير موطناً لكثير من الحيوانات و الطيور النادرة، ولذا أقامت الهند بها حديقة " داشيغام الوطنية" <sup>(٦٥)</sup> من أجل حماية الحياة البرية بها، وساعد على توافر الحيوانات النادرة بكشمير المناخ البارد المصحوب بسقوط الثلج ، والنباتات الشاهقة ، والغابات والمروج الخضراء النامية على منحدرات الجبال مما أدى إلى تواجد حيوانات تتلائم مع هذه الظروف <sup>(٦٦)</sup> .

وتوجد من الحيوانات النادرة " الهنغول " أو " إبل كشمير" ، ويعتبر الحيوان الثديي الرئيسي بالحديقة وهو نوع شبيه بالغزال الأوربي الأحمر وهو من الحيوانات النادرة ولذا صارت حياته مقيدة بالحديقة ، وتعتبر الفترة ما بين مارس و يونية أفضل مواسمه ويكون هذا الحيوان كامل القرون في شهر نوفمبر . ومن الحيوانات النادرة أيضاً النمر الثلجي والذي يعتبر من أعظم الحيوانات المفترسة ولونه مموه مشابه للون الثلج ، وكذا الدب الأسود والبني ، ويعتبر الدب الأسود من أشهر الحيوانات آكلة اللحوم من عائلة الدببة وله نشاط غير عادي في النهار ، ويوجد القط البري الشبيه بالنمر ، وغزال المسك المراوغ ، وكاسر العظام – طائر بين النسر و العقاب – والطاووس، وكذلك من الحيوانات المحمية الشهيرة بالحديقة " الظبي الكشميري" ، ويوجد بالحديقة الخراف الزرقاء أو " البهارال" و الخراف البرية وفصائل الأغنام البرية مثل " الأييكس Ipex " و " المارخور" وظبي الهيمالايا ، و الظباء الصغيرة التي تشبه الأغنام وتسمى " غورال Goral " ، ويوجد كذلك بالحديقة الجياد <sup>(٦٧)</sup> .

وعلى أية حال فإنه مما سبق يتضح أن كشمير بلد زراعي لديه من المحاصيل الأنواع المختلفة، كما يتميز بأنواع لا تتواجد في غيره من البلدان، وكذلك لديه ثروة حيوانية حيث يمتلك أنواعاً من الحيوانات الرعوية والحيوانات البرية والنادرة ، ولهذا يتوافر بكشمير الدعم الأول لنشاط اقتصادي متميز ، وهذا الدعم هو الزراعة والثروة الحيوانية .

ولاشك أن هناك فترتان لهما كبير الأثر على الاقتصاد الكشميري بوجه عام ، وهما فترة ١٩٤٧م – ١٩٤٨م حيث سيطرت الهند على كشمير وتكون " كشمير آزاد " ، و الفترة الثانية فترة الانتفاضة منذ ١٩٨٧م وهي فترة المقاومة الشعبية و التي زادت صورتها في التسعينات ، وقد ظهر في نشاط تربية الحيوانات أثر هاتين الفترتين واضحاً ففي عام ١٩٩٠-١٩٩١م

أحرق نحو ١٠٠٠ رأس من الماشية و الأغنام<sup>(٦٨)</sup> ، وفي الفترة ١٩٩٠ - ١٩٩٢ م وصل عدد الأغنام التي أحرقت حية نحو ١,٣٤٥ رأس، وفي الفترة من ١٩٩٠ - ١٩٩٥ م وصل عدد الأغنام التي أحرقت حية نحو ١٤٤,٥٠٠ رأس<sup>(٦٩)</sup>.

### الصناعة الكشميرية

رسمت حكومة الهند في قرارها المؤرخ بتاريخ ٦ أبريل ١٩٤٨ م السياسة التي تقترح إتباعها في ميدان الصناعة في جميع الولايات التابعة للاتحاد الهندي ، ويؤكد القرار أن على الولايات أن تقوم بدور تقديمي فعال في تنمية الصناعات ، فيما عدا صناعة الأسلحة والذخيرة التي تكون حكراً على الحكومة المركزية ، وأن الولاية مسئولة عن إنشاء مشروعات جديدة في الصناعات الأساسية ، وقد أقر البرلمان الهندي بعد ذلك مؤكداً على النظام الاشتراكي للمجتمع كهدف للسياسة الاجتماعية والاقتصادية في عام ١٩٥٤ م .

لأنه لتحقيق هذا الغرض لابد من زيادة معدل التنمية الاقتصادية ، وأن تكون كل الصناعات ذات الأهمية الأساسية والاستراتيجية أو التي لها طابع الخدمات العامة في يد القطاع العام ، ومن ثم فإن قيام الصناعات التي تتطلب استثمارات ضخمة مسئولية الولاية ، ولذا كان على الولاية أن تأخذ على عاتقها المسئولية المباشرة عن التنمية على نطاق واسع .

ولهذا تصنف الصناعات إلى ثلاث مجموعات وهذه المجموعات متداخلة إلى حد ما ، وتشمل المجموعة الأولى الصناعات التي تكون الولاية مسئولة عنها ، وعندما يصبح تعامل المشروع الخاص ضرورياً فلا بد أن تكون للولاية السلطة اللازمة لتوجيه سياسة المشروع ، والرقابة على عملياته وذلك عن طريق ملكيتها لمعظم رأس المال ومن أمثلة هذه الصناعات :

- الأسلحة والذخيرة وغيرها مما يتصل بمعدات الدفاع .
- الطاقة الذرية.
- الحديد والصلب .
- المسبوكات والمطروقات الثقيلة من الحديد والصلب .
- الآلات الثقيلة والماكينات اللازمة لإنتاج الحديد والصلب والتعدين وصنع آلات الماكينات وغير ذلك من الصناعات الأخرى الأساسية التي تعينها الحكومات المركزية .
- الآلات الكهربائية الثقيلة تشمل التوربينات البخارية والمائية .
- الفحم الحجري والفحم الخشبي .



- الزيوت المعدنية .
- تعدين الحديد الخام والمنجنيز والكروم الخام والجبس و الكبريت والذهب والماس .
- تعدين النحاس والرصاص والزنك والقصدير و الملبدnom و الولفرام و عمليات تصنيعها .
- المعادن المخصصة في الكشف للطاقة الذرية .
- الطائرات .
- النقل الجوي .
- النقل بالسكة الحديد .
- بناء السفن .
- التليفونات وأجهزة التلغراف واللاسلكي مع استثناء أجهزة الراديو .
- توليد وتوزيع الكهرباء .

والجدير بالذكر أن هذه الصناعات لا يمنع عنها القطاع الخاص في توسيع الوحدات التي يمتلكها أو حصول الولاية على معاونة المشروع الخاص لإنشاء وحدات جديدة عندما تقتضي المصلحة القومية ذلك ، إلا أن السكك الحديدية والنقل الجوي والأسلحة والذخيرة والطاقة الذرية لابد أن تكون في يد الحكومة المركزية<sup>(٧٠)</sup>.

ومن الصناعات الموجودة في هذه المجموعة صناعة الفحم الحجري ، وتعد كشمير من الولايات الغنية بالفحم الحجري حيث يتواجد في جامو<sup>(٧١)</sup>؛ وحقله هي " كلاكوت " Kalakot ، و "متكا " Metka ، و "ماهو جلا " Mahogala ، و "شكار" Chakar ، و "دهنسال " Dhansal ، و "سوالكت " Sawalkot ، وحقل غرب نهر " شيناب " ، كما يوجد الليجنيت في وادي كشمير في مناطق " بنشاهوم " Nichahom ، و " شاليجانجا " Shaliganga ، وكذلك يوجد البوكسيت في وادي كشمير<sup>(٧٢)</sup> ، ويقدر حجم الاحتياطي من الفحم في كشمير في عام ١٩٩٠م بحوالى ١٠٠ مليون طن متري، إلا أن وعورة السطح تحد من التوسع في الإنتاج، لذا اقتصر الإنتاج على توفير حاجة الأسواق المحلية المحيطة بحقول الإنتاج<sup>(٧٣)</sup> .

وتتوافر في كشمير المعادن الخام مثل معدن الكروم Chrome في وادي " لاداخ " ، ومعدن الحديد<sup>(٧٤)</sup> في منطقة "رياسي " Riasi<sup>(٧٥)</sup>، ومعدن الذهب في رواسب نهر " زوسكار " ، وله مناجم في " جل جيت " و " بلتستان " ، ولاداخ<sup>(٧٦)</sup> ، ويوجد الذهب الذائب في أنهار " بلتستان " في منطقة " بل تي " ، وهناك خامات كالفضة والنحاس والزنك ويعتبر أكثر المعادن

قيمة هي الذهب ثم الفضة ثم النحاس<sup>(٧٧)</sup> ، وهناك معادن أخرى بكشمير كالمغنسيوم والرصاص Lead والأصباغ ، وتمتلك كشمير أحجار كريمة كالحجر الأخضر Beryl والياقوت Ruby ، وهناك أحجار الكلس Lime في جامو ، والفلسبار وغيرها<sup>(٧٨)</sup> وهذه المعادن تستخدم في الصناعات الحديثة .

وعلى الرغم من أن كشمير غنية بالمعادن إلا أن هناك بعض المعادن غير مستغلة بالقدر الكافي بسبب وعرة السطح وصعوبة الوصول إليها ، ولهذا السبب كان استغلال المعادن في مجال الصناعة، أو من خلال التصدير يحتاج لتمويل أكبر من أى قطاع آخر للإنتاج حيث يحتاج استخراجها لمبالغ كبيرة، فخلال ست سنوات من عام ١٩٤٨م حتى عام ١٩٥٣م وصل تمويل استغلال المعادن نحو ٢٠٠ مليون روبية ، في حين أن قطاعات الاستثمار الأخرى من زراعة وسياحة وأنواع أخرى من الاستثمارات وصل إلى نحو ٥٤٧ و ٨٦١ و ٧٣ روبية<sup>(٧٩)</sup> ، وهذا دليل على أن استغلال المعادن يحتاج إلى مبالغ الكبيرة تنفق على استخراج المعادن .

كما وجدت بكشمير مشاريع لتوليد وتوزيع الكهرباء ، وكان توليد الكهرباء شيئاً ضرورياً وخاصة لوجود مساقط المياه في كشمير ، وكان أول مشروع كهربى عام ١٩٥١م مسافة نحو ٣٥ ميلاً ( ٣٤ و ٥٦ كم ) من سريتجار بهدف توليد الكهرباء من تيار الماء<sup>(٨٠)</sup> ، وقد قامت الهند باستغلال هذه المساقط في توليد الكهرباء لتعويض نقص مصادر الطاقة وذلك بإقامة معامل للقوى الكهربائية متقدمة، فكانت كشمير ومنطقة " بومباى " و " حوض نهر كوفرى " Couvery و " دامودار " Domodar والبنجاب الشرقى من مناطق الاتحاد الهندى التى تركّز بها تحقيق ذلك المخطط<sup>(٨١)</sup> .

أما صناعات المجموعة الثانية فيكون المشروع على النفقة الخاصة أو بالاشتراك مع الولاية وهذه الصناعات مبنية كما يلي :-

- الألومنيوم وغير ذلك من المعادن الحديدية التي لم تذكر في كشف المجموعة الأولى.
- آلات الماكينات .
- سبائك الحديد و الصلب .
- المنتجات الأساسية و الوسيطة التي تتطلبها الصناعات الكيماوية مثل صناعة العقاقير والأصباغ و اللدائن .
- المضادات الحيوية وغيرها من العقاقير الضرورية .

- المخصبات .
- المطاط الصناعي
- استخلاص الغاز من الفحم .
- الصناعات الكيماوية .
- النقل البري .
- النقل البحري <sup>(٨٢)</sup> .

وتعد صناعة العقاقير أحد هذه الأنشطة في الولاية والتي زاد الاهتمام بها في فترة الخمسينات، حيث قامت حكومة الشيخ عبد الله بوزارة نباتات طبية عام ١٩٥٠م كنبات " السبرثيوم " في مزارع قرب سرينجار " و " تتجمارج "، وكانت هناك جهات مسئولة عن ذلك الجانب كمعهد أبحاث العقاقير الطبية في كشمير وجامو <sup>(٨٣)</sup>، وتمتلك كشمير أنواع من النباتات الطبية مثل نبات " فيدرايكاند " ، وهو نبات عشبي اكتشف بإقليم " جامو " في منطقة " بونش " ، ويزرع هذا النبات منذ زمن بعيد على سفوح الهمالايا وتزرعه قبائل متعددة <sup>(٨٤)</sup>، وقد اكتشفه الدكتور " كى . س . شارما " K.C. Sharma الجراح المعروف بالولاية <sup>(٨٥)</sup> .

أما صناعات المجموعة الثالثة وهى التى يقوم بها القطاع الخاص ، ولكن للولاية أن تنشئ أية صناعة فى هذه المجموعة، ودور الولاية فى هذا الجانب هو تسهيل وتشجيع هذه الصناعات فى القطاع الخاص مع توفير وسائل النقل و القوى الكهربائية وغيرها من الخدمات، وكذلك باتخاذ الإجراءات المالية المناسبة وغيرها، وتكون هذه المساعدات وبخاصة عندما تكون مبالغ ضخمة فى صورة الإسهام فى رأس المال ، ولو أن جزءاً من ذلك قد يكون فى صورة سندات <sup>(٨٦)</sup> .

ومن أنشطة هذه المجموعة صناعة الأكواخ Cottage Industries وهى صناعة كان يعيش عليها قطاع من السكان، ولكن تأثرت تأثراً كبيراً بعد تقسيم الولاية كما يوضحه الجدول الآتى:

تمويلات الحكومة لصناعة الأكواخ ( بالروبية ) <sup>(٨٧)</sup> .

١٩٤٨م	١٩٤٩م	١٩٥٠م	١٩٥١م	١٩٥٢م	١٩٥٣م	إجمالى
١,٦٨٠,٧٨	٣٨٠,٧٨٠	-	-	-	-	٢,٠٦١,٥٦

يلاحظ انعدام التمويلات من عام ١٩٥٠م إلى عام ١٩٥٣م، وهذا يوضح تأثير بعض العوامل أهمها اتجاه المشروعات نحو الحداثة و التطور و البعد عن الصناعات القديمة، وبذلك أصبحت هذه الصناعة من الصناعات المهمة فى الولاية ، ويحل محلها مشروعات أكثر تطوراً لتضم قطاع عريض من السكان .



ونستخلص مما سبق أن تقسيم الصناعات إلى مجموعات منفصلة لا يعنى أنها في معزل عن بعضها البعض بل إنها متداخلة بعضها مع بعض كما أن هناك اتصال كبير بين القطاعين العام و الخاص ، وللولاية أن تنشئ أية صناعة عندما يتطلب التخطيط ذلك، أو عندما يكون هناك من الأسباب الهامة ما يستدعى إنشائها ، ويسمح للوحدات التي يمتلكها القطاع الخاص في الحالات المناسبة بإنتاج سلع لسد حاجة الولاية الخاصة أو كمنتجات ثانوية ، ثم إن الصناعات الثقيلة في القطاع العام قد تحصل على بعض ما تحتاج إليه من القطاع الخاص ، كما يعتمد القطاع الخاص على القطاع العام في الحصول على كثير من حاجاته، وينطبق هذا المبدأ بدرجة أشد على الصلة بين الصناعات الكبيرة و الصناعات الصغيرة <sup>(٨٨)</sup> .

ولقد كان بكشمير نوع من الصناعات له دور في تنمية الاقتصاد القومي بها ألا وهي الصناعات المنزلية والريفية و الصناعات الصغيرة ، فهي مفيدة في حل بعض المشكلات المادية التي تتطلب حلاً عاجلاً ، وكذلك توفر فرص عمل للمواطنين، كما أنها وسيلة لضمان عدالة أكثر في توزيع الدخل القومي ، وبذلك فهي تسهل تعبئة الموارد المالية و المهارات التي بدونها تبقى عاطلة .

وتعتبر الصناعة الكشميرية في معظمها صناعة يدوية تعتمد على الخامات المحلية والخبرات الموروثة ، وساعد على ذلك أنها دولة زراعية في المقام الأول وغالبية سكانها تعيش في القرى <sup>(٨٩)</sup> ، ولذا شجع ذلك الصناعات الريفية ، وكما وجدت الصناعات اليدوية كذلك في المدن <sup>(٩٠)</sup> ، ولعله كان لبرودة الشتاء فضل في تقدم هذه الحرف لأنه في الشتاء تتوقف الحياة تماماً فيواصل الرجال والنساء أعمالهم الفنية والحرفية للحفاظ على الدفء، وتصل هذه الأعمال لمستويات عالية في الجودة والإنتاج وكلها تعبر عن الطبيعة الكشميرية .

وتنقسم الصناعات اليدوية إلى أربع طبقات الطبقة الأولى تتمثل في الصناعات والفنون التي يمارسها الفلاحون فترة عدم الاشتغال بالزراعة ومن أهمها الغزل والنسيج وصنع الحبال والسلاسل والحصر ودق الأرز وطحن الغلال وصناعة اللعب والسجاجيد من الطباقي ، أما الطبقة الثانية فهي الصناعات التي تعتمد عليها القرية في حياتها كالتجارة والحدادة والفخار وغيرها ، والطبقة الثالثة هي الصناعات الفنية الفردية التي يمارسها صناع مهرة يمثلون الفن المحلي الرفيع ، والطبقة الرابعة هي الصناعات الراقية ويمارسها خبراء ممتازون كصناعة السجاد Carpets Industry وصناعة الشيلان Shawls Industry ، والتطريز ، و صناعة الأقمشة الحريرية المزركشة ، وصناعة الأسلاك الموشاة بالذهب <sup>(٩١)</sup> .

ومن الملاحظ وجود صناعات خاصة بالقرية يمارسها الفلاحون، ويمكن إرجاع ذلك إلى أن الفلاحين لا عمل لهم سوى زراعة الأرض ولا يتطلب ذلك إلا أشهر قليلة، وعند تقدير عدد الأيام التي يعمل فيها الفلاح في السنة تكون نحو ١٥٠ يوماً في أغلب المساحات المزروعة، وعلى ذلك فهناك الوقت الكافي لممارسة هذه الصناعات .

وتأخذ كشمير الشهرة في بعض الصناعات التقليدية لدرجة تصل إلى الشهرة العالمية حيث ارتبطت هذه الصناعات باسم كشمير في أنحاء العالم المختلفة، ومن هذه الصناعات صناعة الحرير Satin Industry، وصناعة المنسوجات، وصناعة الشيلان، وصناعة الساري Sari Industry، وصناعة السجاد، وصناعة الأصباغ Nature Industry، صناعات المشغولات الفنية والتحف المختلفة.

وفيما يتعلق بصناعة الحرير الكشميري فإن له شهرة عالمية، ويعتمد إنتاج خام الحرير الطبيعي على تربية " دود القز " حيث يتوافر بكشمير شجر التوت، وقد ساعد مناخ كشمير على نمو أشجاره، كما تتوافر في كشمير الأيدي العاملة اللازمة لهذه الصناعة<sup>(٩٢)</sup>.

ويرجع تاريخ هذه الصناعة لعهد الأمير " زين العابدين " Zain - El-Abdin <sup>(٩٣)</sup> في العهد الإسلامي بكشمير حيث استورد دود القز من خراسان لتربيته في كشمير حتى توطدت صناعة الحرير بها، ومن بعده رعى هذه الصناعة ملوك المغول<sup>(٩٤)</sup>، ولعل من أسباب قيام شركات التجارة الأوروبية بالهند والتنافس التجاري؛ هو الحرير الهندي وكانت كشمير من أهم مراكز هذا الحرير وأكثرها تميزاً لأن الحرير الكشميري مشابه للحرير الصيني<sup>(٩٥)</sup>.

وجدير بالذكر أن صناعة الحرير كغيرها من الأنشطة تأثرت بفترات الاضطراب الحادثة في الولاية، والجدول الآتي يوضح تمويلات الحكومة خلال فترة عام ١٩٤٨م إلى عام ١٩٥٣م ( بالروبية ) كما يلي <sup>(٩٦)</sup> :

#### تمويل الحكومة لصناعة الحرير (١٩٤٨-١٩٥٣م)

١٩٤٨م	١٩٤٩م	١٩٥٠م	١٩٥١م	١٩٥٢م	١٩٥٣م	إجمالي
١,٤٧٧,٥٠٠	١,٨٥١,٥٠٠	٩٧٦,٥٠٠	٤٩١,٥٠٠	٥٨٥,٥٠٠	٥٩٥,٥٠٠	٦,٩٧٨,٠٠٠

ويتضح من الجدول السابق هبوط تمويلات صناعة الحرير في عام ١٩٥٠م بمقدار ٨٧٥,٠٠٠ روبية عن عام ١٩٤٩م، ثم زاد الانخفاض في عام ١٩٥١م بمقدار ٤٨٥,٠٠٠ روبية عن عام ١٩٥٠م، وابتداء من عام ١٩٥٢م بدأ التمويل في الزيادة بمقدار ٩٤,٠٠٠ روبية عن عام ١٩٥٢م، وكذلك عام ١٩٥٣م زاد بمقدار ١٠,٠٠٠ روبية عن عام ١٩٥٢م، ويرجع هبوط التمويل للأسباب السابقة كالنزاع بين الهند وباكستان وانقسام الولاية إلى قسم هندي وقسم باكستاني، أما زيادة التمويل لصناعة الحرير في عام ١٩٥٢م رجعت إلى اهتمام حكومة الشيخ في الولاية بالصناعات المختلفة، فتركز هدف الحكومة في هذه الصناعة على تعويض الانخفاض الواضح في إنتاجية الحرير<sup>(٩٧)</sup>، ولذا قامت الولاية ببعض الإجراءات لزيادة إنتاجية الحرير كزيادة مساحات الأرض المزروعة بأشجار التوت؛ وخاصة في جامو ومد النساجين بخام الحرير بسعر مناسب والقيام بتسويق الإنتاج وتوفير حاجات النساجين<sup>(٩٨)</sup>.

ولاشك أن هذه الصناعة عانت من الاضطرابات على مر السنين منذ عام ١٩٤٧م، وقد وضحت هذه التأثيرات في عام ١٩٩٠م، وتأثرت تأثيراً كبيراً نتيجة احتراق الكثير من المنازل والمحال التجارية أى مكان وإنتاج و مناطق تسويق هذه الصناعة مما يؤدي إلى الانخفاض المستمر في إنتاجه.

وفيما يتعلق بصناعة المنسوجات فإنها تعد من أهم الصناعات الريفية بكشمير وتعود لعهود قديمة، ويقوم بها الكثير من الكشميريين باستخدام الأنوال الصغيرة، وتم زخرفة الأقمشة المصنوعة برسوم مختلفة فينتج عنها أقمشة أجود وأرخص من المصانع الكبرى.

وتنقسم كشمير بالمنسوجات المتنوعة الأشكال والأنواع فمنها المنسوجات الحريرية والصوفية والقطنية، وأنواع من المنسوجات تكون فيها خيوط فضية وذهبية وهذه الخيوط تصنع محلياً ويتم سحبها في النسيج بدقة، ومن أشهر أقمشة هذا النسيج ما يعرف باسم "كامكاب"<sup>(٩٩)</sup>؛ وهو نسيج ذهبي أو فضي يتخلله خيوط حريرية ثم تحول إلى نسيج حريري يتخلله خيوط ذهبية أو فضية، ومن أنواع هذا التحول "مازتشار" Mazchar، "وهوبتشار" Hopchar، و "بليولشام" عيون العندليب"، و "بادال - مى - فول"، و "يانا هازار"، وأشهر الأنواع يعرف باسم "سيكارجا" (ساحة الصيد)<sup>(١٠٠)</sup>.

كما أن هناك أنواع أخرى من الأنسجة مثل نسيج يعرف باسم "ماتكا"<sup>(١٠١)</sup>، ونسيج يسمى "الخابدى" Khadi<sup>(١٠٢)</sup>، وقد قام بصناعة المنسوجات قطاع كبير من



السكان وخاصة من المسلمين ، ويرتب النساجون في ترتيب هرمي يبدأ بالنساجين العاديين، ثم الحرفيين المهرة ثم المعلمين المهنيين ثم بائعي الجملة والتجار وهي المرحلة التي يصل فيها النسيج إلى مرحلته النهائية وهي مرحلة التسويق<sup>(١٠٣)</sup>.

وتدخل المنسوجات في صناعات لها شهرتها بكشمير كصناعة البطاطين وخاصة البطاطين الصوفية وهي تلائم شتاء البلاد البارد<sup>(١٠٤)</sup>، بما يظهر تأثير المناخ على الصناعات في كشمير ، وكذلك هناك صناعة الشيلان وتعتبر من أعرق الصناعات و التي نالت قسطاً كبيراً من الاهتمام وخاصة في عهد السلاطين المغول ، وخاصة في عهد السلطان " أكبر " Akbar<sup>(١٠٥)</sup> الذي شجعها تشجيعاً كبيراً فأوجد من الشيلان أنواعاً متعددة فبعد أن كانت ثلاثة أو أربعة أنواع ، أدخلت أنواع كثيرة في ذلك العهد وأقام " أكبر " مصانع لصناعة الشيلان حتى وصل عددها في مدينة " لاهور " فقط أكثر من ألف مصنع، ولذا أخذت " الشيلان " بعد هذا الاهتمام شهرة عالمية<sup>(١٠٦)</sup> ، ويدل على تلك الشهرة أنه في القرن ١٨م استخدم " نابليون " هذه الشيلان كهدية للإمبراطورة " جوزفين " بمناسبة حملته على مصر (حملة النيل) Nile Camping<sup>(١٠٧)</sup>؛ وذلك معناه أن الشيلان الكشميرية كانت زياً منتشراً في بلاط الإمبراطور " نابليون الثالث " ، ويرجع أساس هذه الشهرة إلى اهتمام الحكام المسلمين في الهند بهذه الصناعة ، ثم بعد ذلك سارت على نفس المسار من الرقي و الجودة، ولكن في عام ١٨٧٠م تأخرت هذه الصناعة بسبب الحرب الفرنسية الألمانية ، فأثرت على سوق تجارة هذه الشيلان<sup>(١٠٨)</sup>.

وتوجد أنواع عديدة من الشيلان الكشميرية تختلف في جودتها وفي ثمنها بما يتناسب مع كل طبقة من الناس " الرافال " ، وتنتشر بين الطبقات المتوسطة شيلان تسمى الشيلان العادية ، وتنتشر بين الطبقات الراقية شيلان تسمى " ياشمينا " وهي أجود أنواع الصوف وخاصة الذي مصدره الماعز القاطنة أعالي جبال كشمير ومنطقة " لاداخ " و التبت<sup>(١٠٩)</sup>.

وتتم صناعة الشيلان الكشميرية بطريقة تجمع بين النسيج والتطريز ، وهناك طرق متنوعة للتطريز فمنها ما يتشابه مع تطريزات الحرير الفارسي في التسلسل وفروع النبات ، ومنها تطريزات معقدة لأنها تتكون من رسوم صغيرة متكررة و ألوان مختلفة تدخل في الشال الواحد<sup>(١١٠)</sup>، ومن أشهر شيلان كشمير المطرزة تعرف باسم " كاتي " و " أميلدار " ولها شهرة في دقة الصنع<sup>(١١١)</sup>.

ومن الصناعات الهامة أيضا في كشمير صناعة الساري وهو الثوب الهندي المميز الذي ترتديه السيدات الهندوسيات وبعض المسلمات ، وفي العصر الحديث قد تطور ليناسب الظروف المصاحبة ومتطلبات الحرف التي يمارسها السكان ، ونسيج الساري يكون من الحرير اللامع المطرز والمزين بالمرايا الدقيقة العاكسة ، والساري الحريري ضروري للعروس ، وهناك نسيج آخر للساري يكون مطبوع باليد ويسمى " كالامكارى " ، ومن أشهر ألوان الساري الأحمر ، ومن الجدير بالذكر أنه على الرغم من انتشار الصناعات الحديثة إلا أنها لم تستطع القضاء على هذا الزي<sup>(١١٢)</sup> .

كما اشتهرت كشمير بصناعة السجاد ، وترجع صناعته لعصر المغول حيث أحضر الإمبراطور " أكبر " الغزالين و النساجين من فارس ، وأنشأ لهم مصنع في " لاهور " و " أجرا " <sup>(١١٣)</sup> ، وقد قامت هذه المصانع بعد ذلك بنشر هذه الصناعة في الأقاليم الأخرى ، ثم انتقلت هذه الصناعة إلى كشمير لأن وجودها بكشمير أفضل ؛ حيث جو كشمير أفضل مما كان عليه في " أجرا " و " لاهور " ، وقد انقسم الصناع لفريقين فريق يمارس هذه المهنة بجوار بلاط الملوك و الأمراء أينما ذهبوا ، وفريق يمارس المهنة في وادي كشمير ، فانتشرت هذه الصناعة في الولاية عن طريق الصناع المستقرين في الوادي حيث استقرت معهم الصناعة وتوارثها بعدهم الأبناء بعكس الصناع المتقلين<sup>(١١٤)</sup> .

ولقد راح المؤرخ " دى - إن ساراف " D- N-Saraf مؤرخ الحرف اليدوية عن هذه الصناعة يقول " بأن صناعة السجاد في كشمير كانت منذ عصر السلطان " زين العابدين " قبل ان ينشر الإمبراطور " أكبر " في " أجرا " و " لاهور " <sup>(١١٥)</sup> ، ولكن سواء كانت هذه الصناعة منذ عهد زين العابدين أو منذ عهد أكبر فإن صناعة السجاد تواجدت في العصر الإسلامي .

وبعد انفراد كشمير بصناعة السجاد فقد قاسمتها المدن الهندية والباكستانية لأنه في القرن ١٩ م حدثت المجاعة في كشمير فرحل الصناع منها لداخل شبه القارة الهندية فأثرت على صناعة السجاد بكشمير في حين وصلت لذروتها بداخل شبه القارة الهندية ، ولكن كانت للسجاجيد الكشميرية رغم ذلك مكانتها في أنحاء العالم فتأتى في المرتبة الثانية بعد السجاجيد الإيرانية <sup>(١١٦)</sup> ، ويتم تلوين المنسوجات بكافة أنواعها باستخدام ألوان متنوعة <sup>(١١٧)</sup> ، وقد تفوق صانعو كشمير في إنتاج مجموعة ألوان تزيد على نحو ٣٠٠ درجة لونية مختلفة حيث برع الصناع في هذه الناحية<sup>(١١٨)</sup> ؛ كما عرفوا مثبتات الأصباغ في وقت مبكر<sup>(١١٩)</sup> .

ويلاحظ في هذا الصدد تداخل عدة عوامل مع بعضها لتساعد مجتمعة على تميز كشمير في منسوجاتها ، ومن هذه العوامل العامل الزراعي ويظهر في نمو أشجار التوت المنتشرة في الوادي فيوفر أعداد من دود القز مما ينتج عنه توافر خام الحرير ، و العامل الثاني عامل الرعي

حيث يرجع توافر الصوف إلى أعداد الإبل والماعز، و العامل الثالث هو العامل البيئي حيث تتسم كشمير بمناظرها الجميلة و التي يمكن أن تكون مصدر إلهام للنماذج الفنية و الرسوم المختلفة فتوجد الأنهار و الجبال و الأشجار و الأزهار المتنوعة ، و العامل الرابع هو العامل البشري سواء من جانب الحكام حيث ينعكس اهتمام الحكام بنوع معين من الصناعات على تقدم هذه الصناعات ، ومن جانب آخر العمال ويظهر مما سبق مدى براعة العامل الكشميري وذوقه الفني في اختيار التصميمات و الرسوم ، كما يظهر ذكاؤه في الحصول على ما يحتاجه من مواد أولية لتساعده على إتمام عمله دون توقف، ولذلك يمكن القول بأن العامل الكشميري هو فنان شامل .

ولقد تأثرت صناعة المنسوجات بفترة اضطرابات عام ١٩٨٧م - عام ١٩٩٠م ، حيث قل عدد النساجين ووصل إلى نحو ٨٢٧،٣٦ نساج<sup>(١٢٠)</sup> ، ولأن صناعة النسيج من الصناعات التي تقوم عليها الحياة بكشمير فقد قامت السلطات باتخاذ التدابير اللازمة للنهوض بهذه الصناعات مرة أخرى، ومنها اتخاذ التدابير اللازمة لفتح مراكز لعرض المنتجات وتدعيم الأسواق التجارية في " دلهي " و " بومباي " و " وشملا " ، وقيام الجهات الفنية بسرينجار بتدعيم هذه الصناعات بالدراسة والبحث في هذه الناحية ، ولذلك وصل عدد والوحدات الصناعية في عام ١٩٩٢م - ١٩٩٣م نحو ١٥٤ وحدة مسجلة في القطاع الصناعي تضم نحو ٢٤٣١١٥ شخصاً منهم نحو ٤٧٠٠٠ من النساجين<sup>(١٢١)</sup> .

ومن الصناعات التي أخذت شهرة كذلك في كشمير هي المشغولات المختلفة سواء المشغولات المعدنية أو المشغولات الحجرية أو المشغولات الخشبية و فبالنسبة للمشغولات المعدنية فتصنع من المعادن كالبرونز Pronze والنحاس والفضة<sup>(١٢٢)</sup> ، وقد تستخدم المينا المعدنية عليها لإظهار جمالها كطلاء النحاس الأصفر بطبقة رقيقة من الصفيح ثم يحفر عليها لكشف النقوش التحتية من النحاس، أو قد تترك النقوش بارزة بينما تقطع الأسطح وتزال وتملأ الأجزاء المنخفضة باللؤلؤ الأسود ، أو تلون بطلاء أحمر أو أخضر أو وردي أو أبيض ويتم صقلها فتبرز نقوش النحاس غير المزخرفة مقابل الخلفية الملونة<sup>(١٢٣)</sup> ، وهناك مشغولات شهيرة بكشمير كالأباريق النحاسية<sup>(١٢٤)</sup> ، و الحلبي المصنوعة من الذهب والنحاس و البرونز والفضة وغيرها، أما المشغولات الحجرية فتضم المشغولات المصنوعة من الأحجار الكريمة التي لا تقطع أو تصقل للحفاظ على قيمتها ، أما الأحجار المعيبة Disgrace فتستخدم مع أحجار أكثر بريقاً وجمالاً ، وغالباً إذا كانت الأحجار مشروخة أو متعددة الألوان يتم نحتها أو تحفر برسوم صغيرة رمزية أو رسوم مستوحاة من عيوبها أو يتم تغييرها لوفا<sup>(١٢٥)</sup> ، كما تستخدم مواد أولية كالخرز و الحار وغيرها في عمل المشغولات المتنوعة وخاصة في الحلبي، وترتديها النساء و الأطفال في مراحل معينة<sup>(١٢٦)</sup> ، ويدخل تحت المشغولات الحجرية مشغولات الفخار المتنوعة وهي تتطلب النار وقوالب للصب<sup>(١٢٧)</sup> .



وفيما يختص بالمشغولات الخشبية فإن لها قدراً كبيراً من الأهمية بين المشغولات الأخرى لأنها أكثر المشغولات تداولاً بين السكان ، وتعتمد الأعمال على أشجار الغابات ، وخاصة خشب الصندل والجوز والسيدار<sup>(١٢٨)</sup> ، والأعمال الخشبية تنقسم لأعمال صغيرة وأعمال كبيرة ، أما الأعمال الصغيرة كالبرافانات والصواني المنحوتة والصناديق والمناضد ، والأعمال الكبيرة الحجم كالبوابات وواجهات المباني والعوامات والأضرحة ، وتظهر دقة الأعمال الخشبية في الأديرة<sup>(١٢٩)</sup> وفي المساجد<sup>(١٣٠)</sup> ، وقد انتشرت هذه الأعمال بانتشار العمارات المشيدة<sup>(١٣١)</sup> .

كما يصنع من الخشب الورق بأنواعه المختلفة وأشهر أنواع الورق هو الورق اللاصق وتصنع قاعدته المصقولة من "راتنج" نباتات محلية هي شجر الصبر والصمغ ، والفرش المستخدمة من شعر الماعز من نوع "باشم" ويتم الحصول على الطبقات العديدة من الورق الناعم المصمغ من غابات تلال كشمير خاصة<sup>(١٣٢)</sup> ، وقد انفردت كشمير بصناعة الأواني من الورق المقوى باستخدام "ياوية ماشية"<sup>(١٣٣)</sup> ، ويتم طلاء هذه الأواني بعد تشكيلها بألوان زاهية وتزخرف بالزخارف البديعة المطلية بالورنيش لإكسابها لمعاناً<sup>(١٣٤)</sup> .

ومن ناحية أخرى يتم صنع السلال من الخشب، ويقوم بهذه الصناعة القبائل الساكنة جبال كشمير العالية، ولهم تقاليدهم في صناعة السلال من القش وأعواد الحشائش والصفصاف ، وتغطي صناعتهم أنحاء الولاية<sup>(١٣٥)</sup> ، وفي لاداخ تستخدم الأعشاب التي تنمو على ضفاف نهر الأندوس مع أغصان الصفصاف في صنع السلال<sup>(١٣٦)</sup> ، كما تنتشر مشغولات الخيزران والحصير التي تعتبر أول الحرف اليدوية التي وفرت الطبيعة مواردها الخام فيمكن الاعتماد في صناعة الحصير على النجيل وأوراق الأشجار والبامبو والخيزران وسعف النخيل<sup>(١٣٧)</sup> ، وهذه الصناعة قد تنسحب تدريجياً من المدن وتتركز في المناطق الريفية<sup>(١٣٨)</sup> .

وبوجه عام كانت المشغولات الكشميرية بجميع أنواعها تحفاً فنيةً ، وترجع شهرة كشمير في مشغولاتها المختلفة إلى غزو "تيمورلنك" الهند<sup>(١٣٩)</sup> حيث أخذ ابن سلطان كشمير الأمير "زين الدين" في بلاطه "سمرقند" لضمان ولاء سلطان كشمير له ، وهناك في سمرقند خالط الأمير الفنانين والحرفين وبعد وفاة "تيمورلنك" عاد الأمير ومعه الفنانون والصباغون والحرفيون وبدأت صناعة التحف والمشغولات المختلفة ، ثم تطورت على مر العصور، وأصبحت لها سوق رائجة في العالم لما تحمله من طابع جمالي، وفي الوقت نفسه يعبر عن طابع معين سواء كان طابعاً دينياً أو طابعاً اجتماعياً، وفي كل الأحوال تعتبر هذه التحف والمشغولات مصدراً إقتصادياً هاماً للولاية<sup>(١٤٠)</sup> .

ولقد كانت بكشمير صناعات أخرى يمارسها السكان من أجل كسب العيش ولكن الصناعات السابقة هي التي أخذت الشهرة الأكبر في الولاية وخارجها .

ويمكن القول أن الصناعات التقليدية تأثرت بعدة عوامل كان أكثرها تأثيراً عامل الأمان، ويعني ذلك أن فترات الاستقرار هي أكثر الفترات التي يستطيع أن ينتج فيها الفرد، وهذا العامل يفتقر في كشمير في كثير من الأوقات حيث يتواجد في الوادي حملات القتل العشوائي وفتح النار على المتظاهرين دون مبالاة أو خوف، ودافعهم في ذلك أنهم يلقبون الموالين لباكستان درساً في الحفاظ على وحدة الهند، كما تتواجد عمليات التعذيب الوحشي وحوادث الموت التي تستهدف الشباب الكشميري<sup>(١٤١)</sup>.

ولا شك أن هذه العمليات لابد أن تقلل أعداد عمال الصناعات التقليدية المختلفة لأن هؤلاء العمال هم أبناء كشمير، ومن المؤكد أن هؤلاء العمال لا يمكن أن يتواجدوا بعيداً عن أحداث الولاية بالإضافة إلى تأثير أماكن إنتاج هذه الصناعات وأماكن تسويقها لأن معظمها يتم في المنازل حيث لا تسلم المنازل أو المحال التجارية من عمليات الحرق الواسعة النطاق، وتتم هذه الأعمال عقاباً للمواطنين على مساندتهم للمجاهدين، ومن ناحية أخرى تؤثر هذه الاضطرابات على قدوم السائحين حيث يقل عددهم أو ينعدم وهم المشتري الأول للصناعات اليدوية المختلفة وبأسعار عالية.

وثمة عامل آخر أثر على هذه الصناعات ألا وهو نقص الإمكانيات حيث يقابل صغار المنتجين لهذه الصناعات الافتقار إلى المساعدات المالية وإلى معدات العمل الملائمة، وإلى مرافق الصيانة والإصلاح للأدوات التي يتم استخدامها<sup>(١٤٢)</sup>.

كما تأثرت الصناعات التقليدية بكشمير بالتطورات الحديثة وخاصة خلال الفترة ١٩٨٧م-١٩٩٥م حيث أدت إلى إتجاه صناعاتها إلى أعمال الزراعة والتجارة والصناعات الحديثة<sup>(١٤٣)</sup>، كما حدث تباين واضح بين القرية والمدينة؛ حيث تركزت المنشآت الصناعية في المدن وفي مقابلها قلت الصناعات التقليدية في القرية<sup>(١٤٤)</sup>؛ الأمر الذي أدى إلى ارتفاع نسبة البطالة بتدفق السكان من القرية إلى المدينة، وهذه الأمور تعمل بدورها على تفكك الحياة الاجتماعية والاقتصادية في الريف.

وثمة عامل آخر هام أثر في تسويق المنتجات الصناعية وطرق الإتصال، فوجد في كشمير مجموعة من الطرق منها خط واحد حديدي قصير طوله نحو ١٦ ميلاً (٧٥ و ٢٥ كم) يصل جامو بسيالكوت غرب البنجاب، كما توجد بها مجموعة من الطرق البرية وصلت مساحتها نحو ١٠,٢٦٠ كم<sup>٢</sup> في عام ١٩٩٢ م، ثم ١٣,٥٤٠ كم<sup>٢</sup> في عام ١٩٩٥ م<sup>(١٤٥)</sup>.

أما المناطق الجبلية لا تخترقها سوى مسالك جبلية لا تصلح إلا لسير الدواب وتوجد أنفاق جبلية وخاصة قرب "باهينال" بذلك تعتبر مناطقها الجبلية منعزلة، وتتوافر في كشمير طرق جوية

حيث توجد مطارات في " سرينجار " و " جامو " و " لاداخ " لتربط بين أجزاء الولاية من ناحية وبين الولاية وأماكن أخرى خارجها من ناحية أخرى<sup>(١٤٦)</sup>، ورغم هذه الطرق الجوية إلا أن الطرق البرية تأخذ الأهمية الأولى في عمليات النقل ، لأن الطرق البرية تصل بين القرى وبعضها في الولاية، أما الطرق الجوية يقابلها صعوبة في وديان الهيمالايا وتلالها ، وكذلك الطرق الحديدية هي الأخرى يعوقها المناطق الوعرة ، ولذا كانت الأولوية للطرق البرية<sup>(١٤٧)</sup> ، وعلى هذا الأساس ساعدت الطرق الداخلية بالولاية على النقل من مكان لآخر مما يزيد من عملية التسويق .

وكثيراً ما ساعدت البيئة الكشميرية على تواجد الصناعات المتنوعة بالولاية فالمشغولات السابقة تعتمد على الثروة المعدنية الموجودة على الأحجار التي تتواجد في البيئة الجبلية خاصة ، كما تقوم المشغولات الخشبية على الغابات الموجودة في البيئة ، وبذلك يمكن القول بأن البيئة لعبت دوراً هاماً في تواجد مثل هذه المشغولات ثم يأتي دور العامل البشري، و هو الآخر له دور كبير في استغلال هذه الخامات في أعمال متنوعة بطريقة تظهر جمال هذه المواد .

وفي الحقيقة فإنه لكي يكون القطاع الصناعي مفيداً لاقتصاد البلاد ككل فإنه يجب القضاء تدريجياً على التفاوت بين الأقاليم المختلفة في أنحاء الولاية في مستويات التنمية بمعنى أن هناك تسهيلات تتواجد في منطقة دون أخرى مثل توافر المواد الخام وغيرها من الموارد الطبيعية ، وغيرها مما يؤدي إلى تركيز الصناعة في بعض المناطق دون الأخرى و سهولة الحصول على القوي الكهربائية والمياه وتوافر وسائل النقل وغيرها، مما يؤدي إلى تركيز الصناعة في بعض المناطق دون أخرى .

وعلى هذا الأساس يتطلب برنامج التنمية الصناعية عدداً كبيراً من الفنيين و الإداريين وإنشاء إدارات إدارية وفنية مناسبة في الخدمات العامة ، كما تحتاج أيضاً إلى إجراءات لمواجهة النقص في أجهزة الإشراف ، وتنظيم خطط للتدريب على نطاق كبير في المشروعات العامة و الخاصة ، ومن الضروري تزويد كل المشتغلين في الصناعة بالتشجيع و الحوافز اللائقة وتحسين الظروف التي يعملون فيها ورفع مستواهم المعيشي ومستوي الكفاية .

## السياحة والآثار

لقد امتلكت كشمير أسباب الجذب السياحي حيث توافرت لديها عدة عوامل هيأت لها ذلك ومنها جمال كشمير<sup>(١٤٨)</sup> والآثار المتنوعة، وقد هيأ ذلك لأن تكون كشمير بلداً سياحياً، وهناك المذكرات العديدة التي احتوت على وصف كشمير وجمالها<sup>(١٤٩)</sup> .



وقد وصف " جواهر لال نهرو " جمال كشمير ومباهجها؛ فذكرها نهرو في كتاب " وحدة الهند " قائلاً : " مثل امرأة جميلة جمالاً غير عادي يتجاوز الرغبة البشرية؛ تلك هي كشمير جمالها الأنثوي المتمثل في الأنهار والوديان والبحيرات والأشجار الباسقة، ثم يظهر للعيان جانب آخر لذلك الجمال هو الجانب الذكري المتمثل في الجبال الوعرة والقمم المكسوة بالثلوج والسيول الجارفة المندفعة نحو الوديان، ولكشمير مائة وجه وهي متغيرة دائماً باسماء أحياناً وواجهة أحياناً ، ويتسلل الضباب وينحدر من بحيرة " دال " كغلالة شفافة تظهر ما خلفها ، وما أن يلقي السحاب بزراعته ليعانق قمة جبل أو يتسلل خلصة كالأطفال وقت اللعب ، لقد شاهدت هذا المنظر المتغير دائماً ، وأحياناً يملكني هذا الجمال الآخاذ، وأشعر أنه سيغشى على وكأنني في حلم ليس في علم ؛ جمال كالأمال والرغبات التي تملؤنا ولكن نادراً ما يتحقق ، جمال وتلاشي عندما نستيقظ " (١٥٠) .

وطبقاً لما أورده نهرو في مذكراته فإن هناك ألوان متنوعة من أسباب الجمال الموجودة فكشمير و التي كانت سبباً في اشتهار كشمير بجمالها الآخاذ، ومن عوامل؛ هذا الجمال الذي ذكره نهرو ؛ الجبال العالية التي تكسوها الغابات فهناك جبال " كرا كورم " في الشمال و " زاسكار " Zaskar في الجنوب الشرقي ، و " بالنجي " ، و " بيرنالنجال " في الجنوب وهذه الجبال هي ما أطلق عليها نهرو الجمال الذكري لكشمير (١٥١) .

كما توجد البحيرات في كشمير ومن أشهر هذه البحيرات بحيرة " دال " وبها المراكب السكنية التي تشبه المنزل المؤسس، ولها فائدة إقتصادية هامة للكشميريين حيث تعتبر مصدراً للرزق في موسم السياحة ، حيث يتم تأجيرها للسائحين ، وبعض هذه المراكب لها حدائق تنمو بها الخضراوات المختلفة ، وتوجد بالبحيرة " الشيكارا " (١٥٢) ، وبعض الشيكارات تكون كسوق متنقل في البحيرة حيث تحمل المستلزمات المختلفة من المنتجات الصناعية أو الخضراوات والفاكهة، كما توجد في كشمير بحيرة " ولر " ذات المياه العذبة حيث يصب بها نهر " جهلم " وتحيط بها الجبال وتنتشر بها الأشجار وخاصة شجر الصفصاف وتنتشر بها الطيور المختلفة (١٥٣) ، كما توجد بحيرة " منسبال " Mansbal ولكن تفقد جمالها حيث يتكون على ماؤها الشفاف غطاء من الثلج، كما يغطي الثلج النباتات التي تنمو حولها كالقرنفل واللوتس و خلفية الجبال المحيطة بها (١٥٤) .

وقد عرفت كشمير منذ عهد المغول في العصر الإسلامي بمحادثتها المغولية و التي أقيمت في القرن ١٦ م والقرن ١٧ م مثل حديقة " شليمار " Shalamar ( عش الغرام ) و " نشاط باغ " Nishat Bagh ( حديقة السرور ) أو ( النسائم ) و " جل مرج " Gulmargm ( مرج

الزهور) و" ستنومارج Stno Marg " ( وادى الجليد ) و " ششمان " Chashman (الينبوع الملكى ) وتسقى الحدائق من عين ماء منحدر فيؤلف شلالاً من كل منحدر<sup>(١٥٥)</sup>، وتحاط هذه الحدائق بحدائق أخرى هي الحدائق العائمة الموجودة في بحيرة " دال " ، وتتميز الحدائق المغولية بالزهور المتنوعة الأشكال والألوان والتي تزهر غالبيتها في الربيع لذا فهو موسم الزهرة والسياحة، ومنها ما يزهر في الخريف كالزعفران ، أما الصيف فهو موسم شجر التفاح واللوز والخوخ والعنب، ثم يأتى فصل الشتاء بثلوجه، وتحيط بالحدائق أشجار الحور ، والسرو Cypress ، والسيكامور والأرجوان ، والنرجس ، والأقحوان Daisy ، والسوسن ، والياسمين ، وتؤلف هذه الأشجار سوراً حول الحدائق المغولية<sup>(١٥٦)</sup> . ولما كانت بكشمير أسباب الجذب السياحي فلا بد من تواجد أماكن لإقامة هؤلاء السياح، ولذا وجدت المصايف ومن أشهرها مصيف " جل مرج " <sup>(١٥٧)</sup>، ومصيف " بها لجام " <sup>(١٥٨)</sup> ، و " مانس بل " ، و " كوكا رناج " ، و " ميزتاج " Mustage ، و " تشابل " ، و " جاندربل " ، و " خيلان مرج " . وتوجد فنادق <sup>(١٥٩)</sup> ، واستراحات ومنتجعات خاصة فوق التلال ، وترجع لعهد "جهانگیر" و" شاهجهان Shah Jehan " <sup>(١٦٠)</sup> في فترة حكم " نواب على خان " Nawab Ali Khan على كشمير<sup>(١٦١)</sup> ؛ وكلها معدة لاستقبال المسافرين وتعد كذلك كآثار تاريخية وخاصة الموجودة في " على أباد " Ali Abad <sup>(١٦٢)</sup> ، ومن ناحية أخرى تتوافر عدة عوامل تشجع السائحون على الإقامة مثل وجود أماكن لممارسة الرياضات المختلفة<sup>(١٦٣)</sup> ، وأقامة المهرجانات ، والترفيهات المتنوعة ، الأسواق لبيع الأصناف العديدة من السلع<sup>(١٦٤)</sup> .

ومن الجدير بالذكر أنه إذا كانت " أجرا " من أهم المناطق السياحة في الهند بآثارها التاريخية الخالدة وخاصة الآثار الهندوسية<sup>(١٦٥)</sup> ؛ فإن كشمير تنافسها بجمال مناظرها الطبيعية وبدائع فنونها وتنسيق حدائقها ووديانها وبحيراتها<sup>(١٦٦)</sup> ، و بالإضافة إلى ذلك فإن كشمير تمتلك آثاراً تاريخية لها قيمتها التي تعبر عن كشمير في فتراتها المختلفة ، وفي الوقت نفسه تعتبر عاملاً هاماً في الجذب السياحي .

ومن هذه الآثار العمارة الإسلامية والتي أخذت طابعاً خاصاً عن غيرها ، متمثلة في تصميم الحدائق المغولية Mughel Gardens التي تميزت بها كشمير، والتي تتمثل في أيكة من الأشجار المتناثرة وجداول متفرع منها قنوات ذات طرز معمارية حجرية ممهدة تحمل المياه عبر مجارى رئيسية مزودة بنافورات على أبعاد منتظمة وصفوف من الزهور بين ممرات مرصوفة تعتبر حدوداً مزينة بالحشائش المحصورة داخل مربعات أو أشكال هندسية أخرى، وقد أدخلت العمارة الإسلامية منتجين من العمارة بكشمير هما المسجد Mosqu والضريح Mausoleum، فالمسجد الكشميري

اتسمت عمارته بالضخامة ووجود المسلات المربعة المقطع Obelisk Square والأقواس Arches القوية والقباب الإسطوانية ، وقد اختلفت طرق بناء المساجد عن بناء المعابد ؛ لأن المعابد تصمم لتفي بغرض العبادة الهندوسية، وهي عبادة فردية، أما المساجد تفي بغرض عبادة المسلمين الجماعية ، ومن أمثلة المساجد بكشمير المسجد الجامع The Jama Masjid ، ومسجد الحجر Pathar Masjid ، وتكية مجدوم ، ومسجد الشاه همدان Shah Hamadan (١٦٧)، ومسجد حضرت بال Hazratbal (١٦٧) ، أما الأضرحة فقد استخدمت لدفن المبجلين من المسلمين ، وقد مثل الضريح اختباراً لمشكلة هندسية وهي رسم دائرة مساحتها تساوى مربعاً معلوماً ، وقد بذلت جهود حتى تتم بنجاح إقامة قبة تساوى في المساحة المربع الذى أقيمت فوقه، فأثار هذا الأمر جدلاً حول مواد البناء والتكاليف والتصميم لأن البناء المتين يتطلب أحجار لتشيده، لكن كانت هناك مشكلة الوزن إذا استخدمت الأحجار في بناء القبة ، إلا أنه أمكن التغلب على ذلك باستخدام الأحجار في تغطية سطح القبة فقط (١٦٩) .

كما اهتمت العمارة الإسلامية بالقصور والقلاع وغيرها، ومعظمها يرجع الى عصر " زين العابدين "، ومن أمثلتها قصر على بحيرة " دال " (١٧٠)، وقرية " زينة جير " Zaina Jir، وجسر " زينا كدل " Zaina Kudal و تل " زينا لنك " Zaina Lank ، وبعض أبنية هذا العصر لا تزال موجودة.

وفي الواقع اهتمت العمارة الإسلامية بمختلف أشكالها بطرق التبريد لمقاومة الحر، ومن هذه الطرق جعل الجدار سميك ووجود الفتحات في الحوائط (١٧١)، وعلى هذا الأساس تنضم كشمير لقائمة المدن الداخلة بالفن الإسلامي مثل " دلهي "، و " حيدر آباد "، و " ولكنو " Lucknow (١٧٢)، و " كلكتا "، و " ملابار "، و " ميسور " وغيرها لما تمتلكه من آثار إسلامية بارزة (١٧٣) .

كما توجد الآثار الهندوسية و البوذية والمعابد Temples (١٧٤)، والأديرة Convents والملاذات الروحانية Spiritualism Recourses ، والتماثيل Statues لكل من الهندوس ، والبوذيين ، ومن أشهر المعابد في كشمير معبد "مرتاندة " Martanda في قرية " رانير سينج پورا " Ranbir Singh Pura وهو مكرس لإله الشمس فهو مبنى على تل يطل على الوادى ويعرف الآن باسم " باندوكورو " Pandukoru أو " داربندوس " لدى البراهمن ، والمعبد عبارة عن مبنى ضخيم له جدران سميككة وصف من الأعمدة تم النحت عليها رغم سمكها ، أما



الضريح الرئيسي يحيطه ضرائح صغيرة ، ويحتوى المعبد على تماثيل من الذهب والفضة والنحاس ، ووجد به جرات ضخمة الشكل ، كما امتاز هذا المعبد بنظام جيد للتصريف داخله <sup>(١٧٥)</sup> .

وهذا بالإضافة إلى أنقاض معبدين مجاورين من عهد الملك " أفنتا فرمان " Avanta Verman من القرن ١٧ م على ضفاف بحيرة " فتستا " Vitasta <sup>(١٧٦)</sup> ، وأحد المعبدتين كان للإله " سيفا " <sup>(١٧٧)</sup> وهو معبد " سيفا أفنتى سومين " Siva Avanti Swamin ، ولا تزال بعض القطع موجودة كالقاعدة المزدوجة وأربعة أركان من مساحته وأربعة ضرائح صغيرة وفردية — " سانيدهنز " Sannidhis في الساحة ، وتحيط بهذه الساحة من كل الجوانب معتزلات متوسطة تقف على قاعدة عالية الأقواس جميعها منقوشة ، وتوجد عدة حجارة وتماثيل منحوتة مبعثرة في المكان ، وهناك علامات تمثال " جنشا " Ganesha من الحجر و يعتقد أنه البوابة الرئيسية ، ويشبه هذا المعبد طراز المعابد الموجودة في جنوب الهند .

وفي قرية " بندرثان " Pandrethan أو " بورندهستان " Purndhistan <sup>(١٧٨)</sup> معبد صغير للإله " سيفا " وسط صهريج عمقه أربعة أو خمسة أقدام ( القدم = ٥ ، ٣٠ سم تقريباً ) حيث تملأه المياه من الينابيع الطبيعية ، وقد بنى " مريفاردهانا " Meruvardhana <sup>(١٧٩)</sup> هذا الصهريج <sup>(١٨٠)</sup> .

وفي مدينة " بيج بهارا " Big Behara <sup>(١٨١)</sup> معبد مبني على أنقاض معبد قديم منذ ١٣٠ سنة وهذا المعبد هو " هريششندرا سومي " Harishchandra Swamy ومعبوده الأساسي " سيفا لنجام " Shiva Lilgam <sup>(١٨٢)</sup> ؛ وبالمعبد ضريح آخر للورد " فيشنو " Vishnu <sup>(١٨٣)</sup> ورفيقتة " لاكشمي " Lakshmi وهذا التمثال فريد لأن " فيشنو " ، و " لاكشمي " متحدان في التمثال فنصف ذكر ونصف أنثى ، كما يوجد عدة تماثيل ونحوت للآلهة منحوتة على جوانب المنحدر المؤدى للنهر ، و بعض من هذه التماثيل في حالة جيدة والبعض الآخر تدهور شكلها ، كما يمتاز هذا المعبد بوجود حجر في الفناء من الجرانيت وهو ثقيل ومستدير الشكل <sup>(١٨٤)</sup> .

وتوجد آثار وبقايا تعتبر مزارات Shrines يقصدها السياح ، ومن هذه البقايا ما هو موجود بالقرب من " هروان " Harwan <sup>(١٨٥)</sup> ، وبالقرب من " شادبور " Shadipur ، وهناك العديد من المعابد والمزارات التي تم إعادة بنائها ، ومنها ما استخدمت أحجاره في أغراض أخرى كاستخدام كتلة ضخمة من المعابد كسد Ambank في نهر جهلم ، وكذلك من هذه المزارات ما بنى عليها أشياء أخرى كبناء مدينة " نيجر نيجر " Nagar Nagar على تل " هري بربات " Hariparbat في عهد أكبر .

و الجدير بالذكر أن هناك معابد أخرى غير المعابد السابقة مثل معبد " شنكر شريا " Shankara Charya ، ومعبد " بتان " Pattan ، ومعبد " ونجيت " Wangat ، ومعبد " بوير " Boir

Payer، ومعبد " بيتيار " ، ومعبد " بندرتيان " Pandrethan <sup>(١٨٦)</sup> ، وتوجد صومعات منها صومعة " كير بها واني " في " سرينجار " ، وفي " جامو " توجد صومعات وخاصة في قرية " كير منشي " ، وتوجد بجامو أيضاً معابد نحو ١٨ معبد وقلعة أثرية وقصر للمهراجا ذو أبراج وحصون.

ولا تقتصر الآثار على سرينجار وجامو فقط ، ولكن تتواجد بعض الآثار في لاداخ كضريح الراهب البوذي المشيد في الجبال ، فمن عادات البوذيين منذ زمن " أشوكا " حفر الجبال والصخور ليعد فيها دير للنسك البوذيين ، وتسمى هذه الكهوف المنحوتة " وهارا " Wahar (دير النسك ) ، وتكون هناك صوامع خاصة لزعماء الطائفة البوذية <sup>(١٨٧)</sup> .

ولما كانت لاداخ غنية بالآثار البوذية فكانت لها أهمية لدى البوذيين الموجودين في الدول الأخرى وخاصة الصينيين <sup>(١)</sup> وغيرهم ، حيث يقصدوا هذه المزارات الدينية مما يؤدي إلى رواج سياحي ، وبالإضافة إلى الآثار الدينية في لاداخ وجدت آثاراً أخرى حيث لم تقتصر آثارها على الأديرة والمعابد والكهوف التي تخص الجانب الديني بل وجد بها قصر كبير ويعد أثراً هاماً؛ وهذا القصر مكون من ٩ طوابق عالية وحوله شجر الحور ويسمى القصر "قصر الحكام" <sup>(٢)</sup> .

ويلاحظ في هذا الصدد أن البيئة الكشميرية على الرغم من أنها بيئة جبلية إلا أن جبالها كانت ذات أهمية من ناحيتين الأولى هي الحماية من أي اعتداء خارجي و الناحية الثانية أنها سبب من أسباب الجمال الذي اشتهرت به ، كما أن الكشميريين استغلوا بيئتهم لتكون مصدراً هاماً للرزق وجذب السائحين حيث استغلوا البحيرات بإقامة المراكب السكنية لتطل على البيئة الكشميرية ، و لتسهيل عملية البيع و الشراء أوجدوا الأسواق المتنقلة عبر البحيرات لزيادة عملية التسويق لمنتجاتهم وخاصة أن أسعار البيع للسائحين عالية الثمن، وهذا يدل على أن البيئة الكشميرية كانت مورداً اقتصادياً هاماً للكشميريين .

كما يلاحظ أن كشمير كانت محط اهتمام الحكام منذ القدم حيث اهتم بها المغول فأقاموا بها أجمل الحدائق ، ولا تزال كشمير حتي الآن محط الاهتمام والدليل على ذلك أن كل من الهند وباكستان لا يرضي عنها عوضاً، وساعد على هذا تمتع كشمير بموقع جغرافي خاص جعلها مرتبطة بشعوب آسيا حيث كانت تمر بها القوافل من الهند إلى وسط آسيا منذ القدم ولذا نشأت عن طريقها الروابط السياسية و الثقافية بين الهند وشعوب آسيا، كما تتصلب كشمير بباكستان بعدة طرق برية <sup>(١٩٠)</sup>، مما جعل باكستان مصدراً هاماً لسياحة كشمير حيث يأتي السياح عن طريق " البنجاب الغربية " و " راوالبندي " وهذا يبين مدى ارتباط كشمير بباكستان ، وعلى هذا فإن انقطاع العلاقات بينهم ينتج عنه مشكلات اقتصادية أهمها إغلاق الجانب السياحي الآتي عن طريق باكستان .

ونستخلص مما سبق أن هناك مجموعة عوامل ساعدت على أن تكون السياحة مورداً اقتصادياً هاماً في كشمير ؛ ومنها العامل البيئي المتمثل في البيئة الكشميرية حيث الأثوار والجبال و البحيرات و الأزهار ، وعامل تاريخي متمثل في آثار كشمير بمختلف عصورها ، وعامل مناخي متمثل في فصول السنة فكل فصل له مميزاته ، وكذلك هناك عوامل أخرى كان لها دور في جذب السياح مثل العامل الإقتصادي حيث يأتي السياح لشراء المنتجات الكشميرية كالسجاد و الشيلان و التحف و غيرها ، و العامل الإجتماعي المتمثل في العادات الإجتماعية التي تميز بها شعب كشمير عن غيره من الشعوب الأخرى، وتظهر هذه العادات في ملابسهم واحتفالاتهم ، كما أن هناك عامل آخر ألا وهو العامل البشري أو مدي قدرة الشعب الكشميري على استقبال تلك الوفود الأجنبية القادمة عليها .

وهناك عامل آخر يعتبر أهم العوامل السابقة وهو العامل السياسي فالعلاقات السياسية تنعكس على النشاط السياحي ، فقد نتج عن الصراع الدائر بين الهند وباكستان قطع العلاقات وتوقف الوفود السياحية من باكستان إلى الهند وإلى كشمير في فترات متفاوتة، ولاشك أن العلاقات الهندية الصينية هي الأخرى أثرت على الأنشطة السياحية، كما أن الاضطرابات الحادثة في كشمير بين المجاهدين والقوات الهندية كان لها صداها الفعال في إغلاق السياحة في فترات متباعدة، و من المتوقع أنه حتى في الفترات التي تفتح فيها السياحة تقل أعداد الوفود الأجنبية في الولاية وهناك أمثلة تؤكد ذلك حيث قلت تمويلات كشمير منذ عام ١٩٤٧م في مجال السياحة، كما يوضح الجدول الآتي (١٩١) .

#### تمويل حكومة كشمير في مجال السياحة

١٩٤٨م	١٩٤٩م	١٩٥٠م	١٩٥١م	١٩٥٢م	١٩٥٣م	إجمالي
٣,٣٠٤,٥٨	٣,٠٨٩,٥٠	٢,٧١٤,٥٨	—	—	—	٩,١٠٨,٧٠

ويلاحظ من الجدول السابق تباطؤ تمويلات النشاط السياحي تدريجياً وخاصة بعد حرب عام ١٩٤٧م - ١٩٤٨م بشكل واضح، ثم انعدمت تمويلاته بعد عام ١٩٥٠م ، ويمكن إرجاع ذلك إلى وجود بعض الإجراءات التي اتخذتها الحكومة الهندية في هذه الفترة والتي أدت إلى وجود قلق في الولاية كوجود الجمعية التأسيسية وتواجد مادة ٣٧٠ الخاصة في كشمير في الدستور الهندي ، وهذه الأمور كانت كفيلة بأن تجعل الولاية غير مؤهلة لاستقبال أية وفود أجنبية بالقدر الكافي .

وقد زاد الاهتمام بالسياحة فكان فتح لاداخ على العالم الخارجي على الرغم من أنها بعيدة في عام ١٩٧٤م ؛ وكانت خطوة هامة للاهتمام بلاداخ والقضاء على ما يحجب العصرية عنها ، ولكن



منذ عام ١٩٩٠م حيث زادت الاضطرابات في كشمير مما أدى إلى وقف السياحة<sup>(١٩٢)</sup>، ولكن بحلول عام ١٩٩٥م فتح باب السياحة حتى زاد عدد السائحين ووصل العدد نحو ٧٠ ألف سائح<sup>(١٩٣)</sup>.

وقد نالت كشمير من جراء الحروب والتراعات بين الهند وباكستان الدمار والخراب لهذه اللجنة فتحول اسم كشمير من "جنة الله على الأرض" إلى الجحيم على الأرض"، حيث تعرضت كشمير لاضطرابات مستمرة منذ عام ١٩٤٧م كان نتيجتها القتل والحبس والحرق ودمار المحال التجارية والمنازل وغيرها، فكان من الطبيعي أن يقل عدد السائحين أثناء هذه السنوات، وتأخر السياحة كمصدر للدخل.

### تأثير النزاع بين الهند وباكستان على العلاقات الاقتصادية بين الهند وباكستان وكشمير.

تظهر أهمية كشمير الاقتصادية لكل من الهند وباكستان وخاصة لامتلاكها مجموعة من الطرق البرية التي تصل الولاية بأجزائها كما تصلها ببعض البلاد الأخرى<sup>(١٩٤)</sup>، وتعتبر كل من مدينة "سرينجار" ومدينة "جامو" عقدة هامة للموصلات فبالنسبة لسرينجار فيتجه طريق منها إلى جهة الشرق بجذاء نهر جهلم إلى مدينة "يوري" Uri ثم عبر خط إيقاف النار إلى مدينة "مظفر آباد" Muzaffarabad عاصمة كشمير الحرة، وإلى الجنوب يمتد الطريق من سرينجار إلى مدينة "جامو" مارا بمدن "يدهامبور" Udhampur<sup>(١٩٥)</sup>، و"رمزي" Ramzi، و"أفني بور"، وكذلك يمتد الطريق من سرينجار إلى مدينة "له" Leh<sup>(١٩٦)</sup> ماراً بمدينة "كرجيل" Kargil<sup>(١٩٧)</sup> في أقصى الشمال الغربي.

كما تعتبر مدينة جامو مركزاً حيوياً لعدة طرق فالطريق الأول يمر من مدينة "جامو" في اتجاه الشمال الشرقي إلى مدينة "سرينجار"، والطريق الثاني يمر في اتجاه الشمال الغربي إلى مدينة "أخنور" Akhnur ومنها إلى مدينة "ناشورا" Naushura إلى مدينة "جنجار" Gahgar ومدينة "كوتلي" Kotali، أما الطريق الثالث فيمر من مدينة "جامو" في اتجاه الجنوب إلى مدينة "سيالكوت" بالقرب من مدينة "سميا" Simia، وتقع هذه الطرق جميعاً في الهند بالقرب من خط إيقاف النار، مما يجعلها دائماً معرضة لتهديد القوات الباكستانية<sup>(١٩٨)</sup>، وعلى الرغم من أهمية الطرق البرية في الولاية إلا أن الكثير منها يتعطل بسبب الثلوج الموجودة التي تعوق السير.

وتتصل كشمير بمقاطعة "بونج" Pong من خلال طريق "شادجيان" الذي يصل رأساً إلى "جل مرج" وطريق "هالان" الذي يصل إلى "بار مولا" Baramula<sup>(١٩٩)</sup>، وطريق آخر يعبر إلى كهف "حاجي بير" Hagipir ويصل إلى "أوري" في كشمير، كما تتصل كشمير بالبنجاب

بطرق متعددة ، واحد يمتد من مديرية " راوالبندى " وتعتبر إلى مديريات هي " مري " و " كوهالة Kohala " و " دوميل " Domal و " أورى " الى " سرينجار " ، وطريق آخر يبدأ من " إيتاباد " Itadabad فتصل على بعد ميلين ( ٢ و ٣ كم ) من طريق " روالبندى " ، وطريق ثالث يبدأ من مديرية " كاجمان " Kagman التى تعبر إلى وادى " لولاب " Lollapa وتصل إلى " تره جام " Trahgam<sup>(٢٠٠)</sup> ، كما ترتبط منطقة " جل جيت " Gilgit<sup>(٢٠١)</sup> بكشمير بطريق يمتد عبر وادى " كاجان " Kagam وعبر ممر " بالوسار " الذى يبلغ ارتفاعه ١٣،٦٠٠ قدماً ، كما تتصل " جل جيت " بلاداخ وتتصل " بلتستان " بكشمير ولا داخ ، ولكن هذه الطرق الموصلة لباكستان قد أغلقت بسبب النزاع بين الهند وباكستان حول إقليم جامو وكشمير<sup>(٢٠٢)</sup> ، ويلاحظ من ذلك أن كشمير مصدر سياحتها من باكستان لأن سياح كشمير تأتى عن طريق " البنجاب الغربية " وطريق " روالبندى " ، وهذه الناحية تبين مدى ترابط باكستان بكشمير .

ولقد استندت كل من الهند وباكستان للتمسك بكشمير على أسباب تتركز في ارتباط كشمير اقتصادياً بكل منهما بالنسبة لباكستان فترى موقفها بارتباطها بكشمير بعدة طرق ، كما تصل كشمير باكستان ببعض الدول فعلى سبيل المثال : يمر طريق الحرير الرابط بين باكستان والصين الشعبية ، كما تصلها بالاتحاد السوفيتى حيث تبعد " بيشاور " <sup>(٢٠٣)</sup> عن طشقند ٥٠٠ ميل ( ٦، ٨٠٤ كم ) فقط ، أما باكستان يفصلها إيران وأفغانستان <sup>(٢٠٤)</sup> عن الاتحاد السوفيتى <sup>(٢٠٥)</sup> .

ومن المؤكد أن هذا السبب في غاية الأهمية لباكستان وخاصة أن كشمير تصلها بالصين فتتاح فرصة أكبر لإقامة علاقات قوية مع الصين ضد الهند ، كما تصلها بالاتحاد السوفيتى صاحب حق الفيتو لصالح الهند؛ فمن الجائز أن يهيب تقارب الحدود على علاقات ودية و وثيقة تعمل لصالح باكستان، وتكون بذلك ضربة قاضية للهند، و لكن الهند كانت دائماً حريصة على ألا تحقق لباكستان هذه الفرصة .

كما أن لكشمير أهمية أخرى لباكستان لأنها تحمى باكستان من أى غزو يأتي من الشمال لوعورة المنطقة فتعوق حركة الجيوش الغازية <sup>(٢٠٦)</sup> ، كما تعتبر أنهار كشمير شريان الحياة الاقتصادية بباكستان وهذه الأنهار هي " شيناب " و " جهلم " و " بنجاب " وهي المجارى العليا لنهر السند ، وتجري في كشمير، وتنبع من كشمير أو هضبة التبت التى تقع شرقى كشمير ، كما توجد " جل جيت " على نهر " جل جيت " الذى يتصل بنهر السند من ناحية الشمال وتوجد " مانجلا " Mangla عند مخرج نهر جهلم من الأطراف الجنوبية لجلال الهمالايا لتغذية " البنجاب " بموجب اتفاقية بين الهند وباكستان على ذلك <sup>(٢٠٧)</sup> .

وعلى هذا نشأت مشاريع مشتركة بين كشمير وباكستان في هذا الجانب قبل قطع العلاقات مثل " دينجارا " (٢٠٨) في " شيناب " (٢٠٩)، ولكن تأثرت هذه المشاريع بالتراع بين الهند وباكستان ، وقد زاد من حدة التراع بين البلدين فتح قناة " بكهراً " في الهند في ٩ يوليو ١٩٥٤م مما أدى لنقص الإمدادات من المياه لباكستان بحوالي ٥٠% (٢١٠).

وقد شغلت باكستان هي الأخرى أهمية اقتصادية لكشمير تتمثل في أن باكستان سوق لمنتجات كشمير الصناعية المختلفة، فنسبة ٢٥% من دخل كشمير يأتي من الخشب المصدر لباكستان وخاصة لبلدي " جيلم " و " زير آباد " Zerabad الذي ينقل عن طريق الأنهار بتعويمه (٢١١)، ومعظم تجارة كشمير كالفاكهة والزهور يتم تسويقها عن طريق باكستان لأنها تكفل لها الطرق والسكك الحديدية التي تجعل كشمير على صلة بالعالم الخارجي ، كما أن واردات كشمير كالمالح والحمص والصوف والزيوت ترد من باكستان (٢١٢)، وكذلك معظم السياح يأتي عن طريقها (٢١٣)، وهذا يفسر علاقة باكستان الاقتصادية بكشمير ، ولكن لقيام التراعات بين الهند وباكستان توقفت هذه العلاقة.

أما عن حجج الهند الاقتصادية لضم كشمير تمثلت في الاستيراد والتصدير ، فكشمير تصدر للهند الخشب والفاكهة وتعتبر أسواق " بومباي " و " كلكتا " و " دلهي " و " المقاطعات المتحدة " مصادر لتسويق الشيلان الصوفية الكشميرية والتحف وغيرها ، كما تستورد كشمير من الهند حاجتها المختلفة كالشاي و التوابل والسكر والعقاقير Drug (٢١٤)، ولكن كان اتصال الهند بكشمير عن طريق الطرق الجوية خاصة لأن الطرق البرية الموصلة بينهما صعبة فهي عبارة عن طرق جبلية ضيقة في منطقة " كاتو " Kato (٢١٥).

بعد سيطرة الهند على كشمير حاولت ربط الأنظمة الاقتصادية والسياسية في الولاية بإدارة حكومة الهند والتوفيق بينها بشكل نهائي (٢١٦) وخاصة بعد قطع علاقة كشمير بباكستان الغربية، وترى الهند أنها بذلك تحقق الآمال التقدمية لكشمير، باعتبار كشمير ولاية تتبع الاتحاد الهندي ، ولذا يجب أن تكون علاقتها الاقتصادية من خلال الحكومة المركزية الهندية (٢١٧).

وعلى أية حال فإن كشمير ربطتها بالهند وباكستان علاقات اقتصادية كانت في معظمها علاقة استيراد وتصدير ، ولذلك كان لابد من وجود مراكز تجارية بها ومن هذه المراكز مدينة " سرينجار " و " جامو " و " أنا نتج " Anantnag (٢١٨) ، ومدينة " سوبور " (٢١٩) وهي مراكز تجارية هامة (٢٢٠).



ومن الملاحظ أن كشمير توافرت بها دعائم قيام نشاط اقتصادي متميز ، وتمثلت هذه الدعائم في تميزها في زراعتها وصناعاتها وتوافر المعادن الخام والطرق الموصلة بين أجزائها من ناحية وبين العالم الخارجى من ناحية ، كما تميزت في جانب السياحة لامتلاكها عوامل الجذب السياحي ، بسبب هذه الأهمية الاقتصادية تمسكت بها كل من الهند وباكستان وتبرر كل منها هذا التمسك بحجج وبراهين لإثبات حقها في كشمير .

والواقع أن أهمية كشمير الاقتصادية كانت سبباً قوياً لكل ذلك التمسك من قبل الطرفين الهند وباكستان منذ ١٩٤٧م حيث يعلن كل طرف استحالة انسحابه من القضية ؛ وهذا يؤكد أن كشمير إذا كانت ولاية فقيرة ليس لها من التميز الحاصل لها وتفتقر إلى مقومات قيام نشاط اقتصادى فإن الأمر لن يتطور لهذا الوضع كما حدث في " جونا جده " و " حيدر آباد " حيث كانت لهم مثل ظروف كشمير ، ولكن استسلمت باكستان للأمر الواقع ولم تحارب بنفس القوة التى واجهت بها في قضية كشمير على الرغم من أن الهند لم يكن لها الحق في ضم الولايتين ، كما أن الهند خالفت مبدأ التقسيم وكل القرارات الصادرة من مجلس الأمن ومن جميع الهيئات الدولية ، وأصرت على تمسكها بكشمير بالذات لهذه الأهمية الاقتصادية للولاية بجانب أهميتها في النواحي الأخرى .

وقد تجلّى تأثير تآزم العلاقة بين الهند وباكستان بسبب النزاع حول كشمير على الاقتصاد الكشميرى ، فبعد أن كانت باكستان المسئولة عن شئون الدفاع في الولايات وعن العلاقات الخارجية ووسائل المواصلات - كانت إدارة السكك الحديدية بكشمير تابعة لإدارة باكستان وكذلك كانت المسئولة عن حركة البريد والبرق - جعلتها الهند تتنحى عن هذه المسئوليات بسيطرتها على كشمير فكان من نتائج ذلك قيام باكستان بقطع الإمدادات عن كشمير<sup>(٢٢١)</sup> ، كالسلع الضرورية مثل : الملح والبتروول ، وأوقفت أوراق البنكنوت والعملات المعدنية الصغيرة لبنك أمبيريال بكشمير ، ولذا تآزمت الأمور بين المهراجا وباكستان<sup>(٢٢٢)</sup> ، كما تأثرت العلاقة الاقتصادية بين كشمير وباكستان من ناحية أخرى وهى التصدير والاستيراد بينهم فقلت تجارة الترانزيت وتوقفت تجارة الأخشاب إلى باكستان ، كما امتنعت الهند من شراء القطن والحبوب وتصدير الفحم لباكستان ، وامتنعت باكستان بحد الهند بالجوت<sup>(٢٢٣)</sup> .

وكثيرا ما ساعدت بعض الأمور إلى زيادة حدة النزاع بين الهند وباكستان ، كمشكلة اقتسام المياه بينهم؛ فقد كانت الهند تستأثر بجميع مياه نهر " ستلج " Sutlej ونهر " بياس " Baes ونهر " رواي " <sup>(٢٢٤)</sup> ويقسط من نهر " جيناب " <sup>(٢٢٥)</sup> ، وبما أنها كانت تسيطر على الجاري العليا لتلك الأنهار فكان بإمكانها أن تحرم باكستان من المياه الجارية إلى أراضيها من تلك الأنهار ، وأغري الهند على ذلك إمكان الحصول على تطور اقتصادي سريع إذا هي

استخدمت في الري مقادير من المياه تيسر لها بسهولة<sup>(٢٢٦)</sup> ، فشيدت سدود وخزانات لقطع المياه من مساحات واسعة في باكستان فنتج عن ذلك إحلال الجذب في هذه المناطق<sup>(٢٢٧)</sup> .

و الواقع أن اقتسام حوض السند كان موضوع نزاع منذ سنين طويلة ، فقبل التقسيم كان الخلاف قائماً ومستمراً بين إقليم السند و إقليم البنجاب على الحقوق في مياه هذا النهر ، ثم جاء التقسيم فحدد الخط الفاصل بين الهند وباكستان عبر حوض هذا النهر تماماً ، ووقع في حصة باكستان القسم الأسفل منه وبقيت في الهند فتحتان لقناتين رأسيّتين من قنوات الري التي تجري في باكستان ، وهكذا أصبح الانتفاع بحصتي المياه قضية دولية .

وقد اشتد الخلاف على مياه حوض السند حيث كان يبدو أن الهند كانت عازمة على أن تقطع المياه عن القنوات التي كان الماء يجري فيها إلى باكستان، وكان ذلك يهدد بالاشتباك في نزاع مسلح بين الهند وباكستان في عام ١٩٥١ م ، وفي هذا العام أبدى البنك الدولي استعداده للمساعدة والوساطة وإقامة نظام للري بدلاً من النظام السابق ، والقيام ببناء خزان " مانجلا " وبناء عدد من مراكز التحويل والتشعيب و عدد من القنوات الموصلة و كذلك بناء خزان " روهتاس " قرب جهلم .

وفي ١٩ سبتمبر عام ١٩٦٠م تم توقيع معاهدة نهر السند في " كراتشي " وقد قامت المعاهدة على أساس قسمة الأنهار - الأنهار بعد فترة انتقالية مدتها عشر سنوات قابلة للتجديد حتى ثلاث عشرة سنة بناء على رغبة باكستان - بحيث تكون الأنهار الثلاثة نهر " راوي " ونهر " بياس " ونهر " ستلج " كلها للهند ، بينما تكون الأنهار الغربية الثلاثة " نهر " السند " ونهر " جهلم " ونهر " جيناب " لباكستان ماعدا مقادير محددة من المياه تأخذها الهند للمناطق التي توجد وتتبع من كشمير و البنجاب الشرقية " ولاية " هيماشال براديش " ، وبذلك تكون قسمة مياه حوض نهر السند بموجب المعاهدة بنسبة ٨٠% لباكستان ونحو ٢٠% للهند<sup>(٢٢٨)</sup> .

وبناءً على ذلك تم حل مشكلة مياه السند بين الهند وباكستان نتيجة الضغط العالمي على الهند بعدم قطع المياه عن باكستان ، ولكن من المؤكد أن قطع الهند المياه عن باكستان سابقاً تركت أثراً عميقاً في نفوس الباكستانيين مما أدى إلى وجود رد فعل سيئ على القضايا الموجودة بينهم.

وهناك أمر آخر زاد من توتر العلاقات بين الهند وباكستان وهو المعونات الأجنبية لباكستان على الرغم من أنها معونات اقتصادية في حقيقتها ، حيث حصلت باكستان على نحو ٢٩٨ مليون

روبية ومعونات من القمح بمقدار ٢١٥ مليون روبية ، وقد بلغت حصيلة قروضها من البنك الدولي وبنك الاستيراد والتصدير الأمريكي والقرض الخاص الذي حصلت عليه من أمريكا في مجمله نحو ٢٩١ مليون روبية حتى عام ١٩٥٤م ، وتمثل هدف باكستان من ذلك استخدام هذه المعونات والقروض في الإصلاحات الداخلية وعمليات التصدير والاستيراد اللازمة للدولة<sup>(٢٢٩)</sup> .

ولما كانت هذه المعونة إلى باكستان فكان على الهند أن تأخذ حذرًا منها حتى وإن كانت هذه المعونة اقتصادية<sup>(٢٣٠)</sup> ، ولذلك قامت الهند بزيادة المبالغ لشراء المعدات العسكرية زيادة هائلة لما تثيره هذه المعونة المقدمة لباكستان من مخاوف للهند<sup>(٢٣١)</sup> ، ولقد أدت الزيادة الهائلة في مصروفات الدفاع بالهند لانخفاض رصيد الهند من العملات الأجنبية وانخفاض في التجارة بمقدار ٢٠٠ مليون روبية عام ١٩٥٤م ، والجدول الآتي يوضح الفرق بين مصروفات الدفاع الهندية ومصروفات الدفاع الباكستانية على النحو التالي<sup>(٢٣٢)</sup> :

#### مقارنة بين مصروفات الدفاع الهندية والباكستانية (مليون روبية)

السنة	مصروفات الدفاع الهندية (مليون روبية)	مصروفات الدفاع الباكستانية (مليون روبية)	مجموع إيرادات باكستان (مليون روبية)	نسبة مصروفات الدفاع الهندية الى مصروفات الدفاع الباكستانية	نسبة إيرادات باكستانية الى مصروفات الدفاع الهندية
١٩٤٧-٤٨م	٩٢٧	٣٤٢	٤٢٧	٣٧%	٤٦%
١٩٤٨-٤٩م	١٢١٠	٤٠٢	٦٦٧	٣٣%	٥٥%
١٩٤٩-٥٠م	١٥٧٣	٥٠٩	٨٥٧	٣٢%	٥٤%
١٩٥٠-٥١م	١٦٨٠	٦٠٧	١٢٧٧	٣٦%	٧٦%
١٩٥١-٥٢م	١٨٠٠	٧٢١	١٤٨٠	٤٠%	٨٢%
١٩٥٢-٥٣م	١٩٧٩	٦٧٢	١٢٤٨	٣٣%	٦٣%
١٩٥٣-٥٤م	١٩٩٨	٦٣٣	١٠٧٩	٣٠%	٥٤%
١٩٥٤-٥٥م	٢٠٥٦	٦٤٠	١١٥٦	٣١%	٥٦%
١٩٥٥-٥٦م	٢٠٢٧	٧٦٩	١٢٩٩	٣٩%	٦٤%
١٩٥٦-٥٧م	٢٠٤٠	٦٩٥	١٦١١	٣٢%	٦٤%
١٩٥٧-٥٨م	٢٥٢٧	٨٠٩	١٣٩٢	٣٣%	٥٥%



ويوضح الجدول السابق ارتفاع مصروفات الدفاع كل من الهند وباكستان ، وكانت سنة ١٩٥٧م - ١٩٥٨م أعلى سنة في مصروفات الدفاع لكل من الهند وباكستان ، لكن الفرق بين مصروفات الدفاع بالهند لعام ١٩٤٧م - ١٩٤٨م ومصروفات دفاعها عام ١٩٥٨م نحو ( ١٦٠٠ مليون روبية ) ، أما الفرق بين مصروفات دفاع باكستان في عام ١٩٤٨م وعام ١٩٥٨م كان نحو ٤٦٧ مليون روبية ، وهذا الفرق يمثل ربع الفرق لدى الهند ، كما يلاحظ أن إيرادات باكستان عام ١٩٥٨م أقل من مصروفات دفاع الهند لعام ١٩٥٠م أى بفارق ثماني سنوات ، بمعنى أن إيرادات باكستان لاتصل لمصروفات دفاع الهند ، كما يمثل هذا الإيراد مصروفات دفاع الهند عام ١٩٤٩م ، كما أن مصروفات دفاع باكستان في عام ١٩٥٨م أقل من مصروفات دفاع الهند عام ١٩٤٨م ، ولا شك أن سبب ذلك الوضع يرجع إلى تخوف الهند من باكستان على الرغم من أن إيرادات باكستان تتأخر ثمان سنوات عن مصروفات دفاع الهند ، وتأخر مصروفات دفاع باكستان عن الهند بمقدار عشر سنوات .

وقد ازدادت حدة النزاع بين الهند وباكستان وخاصة بعد انضمام باكستان للأحلاف الغربية وحصولها على شحنات من الأسلحة هددت الأمن الهندي ، هذا إلى جانب ما أثارته جمهورية " الصين الشعبية " بأزمة الحدود بينها وبين الهند التي كادت تصل إلى حرب حقيقية مما أوجب على الهند زيادة تسليحها للدفاع عن كيانها<sup>(٢٣٣)</sup> ، فزادت ميزانية التسليح عام ١٩٥٨م - ١٩٥٩م بمقدار ١٢٠,٩ مليون روبية على ما كانت عليه في عام ١٩٥٧م - ١٩٥٨م<sup>(٢٣٤)</sup> .

كما نتج عن هذه السياسة التي اتخذتها الهند في عملية التسليح عدة مشكلات وضحت خاصة عقب حرب عام ١٩٧١م ، حيث أدت نفقات الحرب و إيقاف المساعدات الاقتصادية الأمريكية إلى حدوث عجز في ميزان المدفوعات الهندي وتراكم الديون ، مما أثر على خطط التنمية الاقتصادية واضطرت الحكومة الهندية إلى فرض ضرائب جديدة لمواجهة الإخلال بميزانية الإيرادات و المصروفات ، وقد وقع العبء تماماً على الفلاح الهندي ومحدودي الدخل ، وعلى هذا الأساس لا يعني النصر العسكري للهند في البنغال الشرقية شيئاً بالمقارنة بمتاعبها، وخاصة أنها تحملت عبء مساعدة بنجلاديش وإعادة بناء الاقتصاد المنهار بها وإعادة اللاجئين في وقت كان لا يتحمل فيه الاقتصاد الهندي ضغوط أخرى<sup>(٢٣٥)</sup> .

وقد استمر البلدان في إصرارهم على تطوير قواهما المسلحة وتدعيمها بأحدث الأسلحة ، وإن كانت الهند ظلت المتفوقة على باكستان كما يوضحها الجدول الآتي <sup>(٢٣٦)</sup> :

#### مصرفات تطوير القوات المسلحة في الهند وباكستان

الدولة	إجمالي (مليون دولار )			بالنسبة للفرد (دولار)			بالنسبة لإجمالي الدخل القومي %		
	١٩٨٥م	١٩٩١م	١٩٩٢م	١٩٨٥م	١٩٩١م	١٩٩٢م	١٩٨٥م	١٩٩١م	١٩٩٢م
الهند	٦٢٦٢	٨١٢٣	٧٥٥٠	٨	١٠	٩	٣	٢,٨	٢,٥
باكستان	٢٠٧٦	٢٠٥٦	٢٢٥٢	٢٢	٢٧	٢٧	٦,٩	٧,٨	١,٧

ويلاحظ أن إجمالي الإنفاق الباكستاني يقل عن نصف الإنفاق العسكري الهندي ، كما أن نصيب الفرد الباكستاني يبلغ ثلاثة أضعاف مساهمة الفرد الهندي في الإنفاق العسكري ، كما أن نسبة الإنفاق العسكري إلى إجمالي الدخل القومي في باكستان تزيد على ثلاثة أضعاف النسبة في الهند .

وعلى هذا الأساس لا يكاد الصراع و التوتر الدائر بين الهند وباكستان يتوقف حتي ينفجر الموقف ويزداد حدة من جديد بعد أن هدأت العلاقات نسبياً بعد حرب عام ١٩٧١م ، فجاءت انتفاضة عام ١٩٨٧م في كشمير وكانت " باكستان " هي المتهم الأول في قيامها فانعكس ذلك على العلاقات بين البلدين وزيادة الاشتباكات المسلحة ، فظهرت الحاجة إلى إعادة التسليح خاصة من جانب الهند ، كما أن الموقف الهندي ظل متصلباً تجاه إتمام أية اتفاقيات أو تنفيذ أية قرارات لإنهاء الموقف الكشميري.

وقد نتجت مشكلات أخرى بين الهند وباكستان كمشكلة الملكية للأشخاص الذين انتقلوا إلى باكستان أو انتقلوا من باكستان للهند تاركين ورائهم أملاكهم ، وكذلك مشكلات الأرصاد وتنظيم العلاقات التجارية بين الدولتين وصعوبات الصرف و العملة ، وفي الوقت نفسه تأزمت الأوضاع السياسية بسبب مشكلة كشمير <sup>(٢٣٧)</sup> .

وعلى الجانب الآخر توتر الاقتصاد الكشميري بسبب مشكلة كشمير ، وكان هذا التوتر نتيجة طبيعية عنها ، وخاصة أن النزاع بين دولتين بينهما روابط وثيقة منذ القدم في الأرض والشعب ، ولذا يوضح الجدول الآتي ميزانية كشمير قبل ١٩٤٧م وما بعدها لمعرفة مدى تأثير الولاية .

## ميزانية ولاية كشمير (١٩٤٥-١٩٥٤م)

السنة	الدخل	السنة	الدخل
١٩٤٦ - ٤٥م	٥٥٧,٠٠	١٩٥١ - ٥٠م	٤٤٤,٧٢
١٩٤٧ - ٤٦م	٥٣٨,٠٠	١٩٥٢ - ٥١م	٤٥٧,٥٦
١٩٤٨ - ٤٧م	٢٧٤,٤٥	١٩٥٣ - ٥٢م	٤٦٦,٠٣
١٩٤٩ - ٤٨م	٣٧,٩٥	١٩٥٤ - ٥٣م	٤٧٩,٥٣
١٩٥٠ - ٤٩م	٤٣٤,١١		

ويبين هذا الجدول الميزانية الخاصة من عام ١٩٤٥م - ١٩٥٤م أي لمدة عشر سنوات محسوبة بـ ( ١٠٠,٠٠٠ روبية ) في الهكتار (الهكتار = ١٠٤,٠٠ )<sup>(٢٣٨)</sup>، و يتضح من الجدول ارتفاع الدخل في عام ١٩٤٥م حتى عام ١٩٤٧م، ثم فى عام ١٩٤٦ - ١٩٤٧م يبدأ فى الانخفاض حتى ينحدر فجأة فى عام ١٩٤٧ - ١٩٤٨م وهذه فترة الحرب بين الهند وباكستان و تقسيم كشمير لقسمين ، ومن عام ١٩٤٨م - ١٩٤٩م بدأ الدخل فى الصعود تدريجياً ، وهذا الصعود يرجع الى التطورات الداخلية التى حدثت فى والولاية أدت إلى لهذا النهوض فى هذه الفترة، وهذه التطورات كانت فى فترة حكومة الشيخ عبد الله فى ولايته الأولى ، وقد شملت الاهتمام بالزراعة و الصناعات المختلفة وخاصة الصناعات التقليدية، ولكن خلال هذه الفترة كان الإنفاق أكثر من الدخل فأدى الى تواجد العجز فى الميزانية ويظهر ذلك فى الجدول الآتى<sup>(٢٣٩)</sup> :

## قيمة الدخل والانفاق فى ولاية كشمير

السنة	الدخل	الإنفاق	العجز
١٩٥١ - ١٩٥٠م	٤٤٤,٧٢	٥٠٠,٢٨	٥٦,٥٦
١٩٥٢ - ١٩٥١م	٤٥٧,٥٦	٥٦٢,٤٨	١٠٤,٩٢
١٩٥٣ - ١٩٥٢م	٤٦٦,٠٣	٦٠٧,٧٨	١٤١,٧٥



ويلاحظ من الجدول السابق أن العجز يزيد مع زيادة الدخل ويمكن ارجاع ذلك إلى زيادة إنفاق حكومة الولاية على الخطوات التي وضعها الشيخ عبد الله للنهوض بالولاية بغرض بعث "نفحة الحياة" في الاقتصاد الكشميري .

وعلى الجانب الآخر فتحت أبواب التعاون بين الحكومة الهندية وحكومة كشمير على مصراعيها وذلك بعد تنصيب أنظمة كشميرية تابعة للهند، وللدلالة على ذلك يكفي بأن نشر إلى المرسوم الرئاسي الصادر بتاريخ ١٤/٥/١٩٥٤م حيث قن التكامل الاقتصادي بين كشمير والهند عن طريق أمور عدة مثل التعريف الجمركية ، وضريبة الدخل ، وضريبة القطارات ، والطيران المدني ، والهاتف ، والبرق ، كما أن خلال هذه الفترة اكتمل انضمام كشمير للهند ، فأصبحت كشمير ولاية تابعة للاتحاد الهندي ، وتركز هدف الحكومة الهندية إلى توسيع حجم السيطرة الهندية على الولاية بغض النظر عن حالتها الاقتصادية، ولذا زاد الفساد في الولاية مما كان له أثره السي على اقتصاد الولاية ، واستمر هذا الوضع في الحكومات المتتالية .

وفي عام ١٩٦٥م كان الانخفاض الاقتصادي مستمراً مع عدم توفر فرص عمل للشباب، مع زيادة الاعتمادات على المساعدات الأجنبية ، وانخفاض سمعة الهند في المجال الدولي بعد حرب عام ١٩٦٥م ، وجميع هذه الأمور أدت لانخفاض معنويات وثقة الشعب الكشميري في السياسة الهندية الهادفة لصبغ البلاد بالصبغة العصرية التي تبغى العلمانية ، وقد زاد الموقف سوءاً قيام حزب " جان سينج " بأعمال ضد مسلمي كشمير مما أكد على روح التعصب الهندوكي وانشقاق الولاية إلى طوائف ، فكان من الطبيعي أن ينخفض الاقتصاد الكشميري بسبب هذه الاضطرابات .

و في الواقع كانت السياسة الاقتصادية الهندية في كشمير خلال هذه الفترة ذات صيغة سياسية عن طريق صياغة مسارات نمو غير متكافئة؛ وسياسات اقتصادية متضادة تنتج عنها معدل البطالة المرتفع وهو ما حدده " جورج نيو نو نيدز " Gorg New No Ndiz في إطار دراسة لكشمير " إن مشاكل الكشميريين تنبع أساساً من النمو الاقتصادي الذي أعاقه الفساد والرشاوى ، وتكمن كذلك في معدل البطالة المرتفع ، والأهم من ذلك غياب إنتخابات حرة نزيهة ، ويعني ذلك أن الحكومة الهندية كانت تغدق على المسؤولين الكشميريين الأموال بسخاء من أجل أن تضمن ولائهم للهند من أجل مراقبة الثورات الكشميرية الموالية لباكستان ، كما أن نسبة كبيرة من المساعدات

التي قدمت لكشمير من أجل إنفاقها في مجال التنمية؛ قد وجدت سبيلها الى جيوب الحكام الكشميريين وأعوافهم لتظل الولاية تفتقر إلى أدنى مرافق البنية الاقتصادية<sup>(٢٤٠)</sup>.

وفي الحقيقة يرجع ذلك التأخر في الاقتصاد الكشميري إلى باكستان؛ حيث وجدت الهند أصوات تنادي بباكستان داخل الولاية ، وتعلن أحقيتها في كشمير ، ووجد الرأي العالمي المؤيد لباكستان والذي يؤكد على ضرورة الاستفتاء وحق تقرير مصير الشعب الكشميري، وهذا في الحقيقة تدعيماً لموقف باكستان ، كما وجدت آراء من داخل الهند تؤيد موقف باكستان ، وكذلك ظهور باكستان على الساحة العالمية كدولة منافرة للهند ، كل هذه الأمور جعلت الهند تركز على هدف واحد ، وهو إخماد الأصوات الموالية لباكستان في ولاية كشمير بأية شكل وبأية طريقة، مما جعل الهند تنشغل بهذا الأمر تاركة نواحي الولاية الأخرى وخاصة اقتصاد الولاية وتحقيق التنمية اللازمة لمواكبة أية تطورات<sup>(٢٤١)</sup>.

ولقد كانت هناك محاولات لإعادة العلاقات الاقتصادية والتجارية و المواصلات إلى ما كانت عليه بين الهند وباكستان ، وكذا إصلاح الأوضاع بشأن كشمير فكان ذلك من خلال بنود اتفاقية طشقند عام ١٩٦٦م واتفاقية شملام عام ١٩٧٧م ، فقد تضمنت كل منهما على بنود تنص على ذلك<sup>(٢٤٢)</sup> ، كما تضمنتا بعض القضايا الموجودة بينهما كتحسين العلاقات وقضية الهجرة والملكية ، ولكن لم تلتزم الهند بشأن أية اتفاقيات فيما يخص كشمير<sup>(٢٤٣)</sup>.

وقد طرأ على الولاية من عام ١٩٧٦م إلى عام ١٩٨٧م فترة استقرار نسبي ، ويرجع ذلك إلى أنه خلال هذه الفترة وجدت مبادرات جديدة لحل قضية كشمير حيث صرح وزير الخارجية " فاجباي " ١٩٧٧/٤/٤م أنه لابد أن توقع كل من باكستان و الهند ميثاق يتعهد فيه كل طرف بعدم إعلان حرب على الطرف الآخر ، وفي عام ١٩٧٨م أبدى "مورارجي ديساي" رئيس الوزراء الهندي استعداداه لحل مشكلة كشمير ، ومن ناحية أخرى فإن الأحزاب و الحركات التحريرية التي انطلقت في صراع عسكري وسياسي في كشمير رغم وجودها منذ عهد " الدوجرا " إلا أنها كانت في طور التكوين ولم تظهر في صورة متكاملة إلا بعد عام ١٩٨٧م؛ مما أدى إلى وجود العمل المسلح ضد الحكومة الهندية غداة إنتخابات عام ١٩٨٧م ، ولذا كانت الفترة السابقة للانتخابات فترة هدوء نسبي<sup>(٢٤٤)</sup> ، ولذلك خلال هذه الفترة شهدت الولاية ارتفاعاً في

مستوى الاقتصاد بالولاية ، ودل على ذلك ارتفاع الدخل السنوى لعمال المصانع خلال هذه الفترة ، ويوضحه الجدول الآتى <sup>(٢٤٥)</sup> :

الدخل السنوى لعمال المصانع فى كشمير (١٩٧٦-١٩٨٥م)

١٩٧٦م	١٩٧٨م	١٩٨٠م	١٩٨١م	١٩٨٢م	١٩٨٣م	١٩٨٤م	١٩٨٥م
٢,٠٨٧	٣,٤٠٠	٤,٠٦٩	٥,٠٨٢	٥,١٥٧	٥,٤٣٧	٥,٤٢٩	٥,٤٢٩

ويوضح الجدول السابق ارتفاع دخل العامل ، ولكن حدث انخفاض قليل عام ١٩٨٤م من ٥,٤٣٧ إلى ٥,٤٢٩ ألف روبية بسبب زيادة الاضطرابات فى هذا العام، ويتضح من ذلك تأثير الأوضاع السياسية بالولاية على شئونها المختلفة .

وخلال الفترة من عام ١٩٨٧م إلى عام ١٩٩٥م قد تجلّى تأثير الاضطرابات حيث قام الزعماء الكشميريين بانتفاضة ، وقد أعطتها السلطات الهندية صبغة دينية ، ولذا قامت بارتكاب جرائم ضد الشعب بحجة مناصرته للمتطرفين ، ومن هذه الجرائم ما يخص الاقتصاد الكشميرى ففي عام ١٩٨٨م وصل عدد المنازل والمحلات التجارية المحروقة نحو ٢٣٩١ ، وفى عام ١٩٨٩م كان العدد نحو ٤٩٢٧ ، وفى الفترة من يناير ١٩٩٠م حتى أغسطس ١٩٩١م تم عزل آلاف الموظفين المسلمين من وظائفهم وإحراق نحو ٢١ ألف بيت ودكان غير الماشية والأغنام المحروقة تقدر بعدة بلايين من الدولارات <sup>(٢٤٦)</sup> ، وفى هذا العام كادت تقع حرب بين الهند وباكستان <sup>(٢٤٧)</sup>، بسبب تصدع المعسكر الشيوعى وتفكك الاتحاد السوفيتى الحليف السابق للهند ، والإهمال الاقتصادى والاجتماعى الذى تشهده ولاية كشمير على يد الحكومات المتتالية؛ مما أدى لفقد ثقة أهالى كشمير بالهند <sup>(٣٤٨)</sup> .

وفى عام ١٩٩٢م وصل عدد المهاجرين الكشميريين نحو ٢١,٥١٩ مهاجراً ، وفى يناير عام ١٩٩٣م أشار تقرير مركز حقوق الإنسان فى جنوب آسيا أنه فى مذبحة " سو بور " عام ١٩٩٣م تم تدمير وإحراق منازل ومحال تجارية وصل عددها نحو ٢٠٠ وأحرقت عمداً باستخدام الكيوسين والبرزين ، ونتج عنها هجرة أعداد من الكشميريين الى "أزاد كشمير " وصل عددهم نحو (٣٩,٥٠٠) مهاجر، وقد زاد هذا العدد نحو ١,٤٦١,٥٠٠ مهاجر <sup>(٢٤٩)</sup>، وفى عام ١٩٩٥م



وصل عدد البيوت والمحال التجارية التي أحرقت بالبترين والبارود ونحو ١٣٣٧٧ ، و كانت تتم في مناطق المسلمين عزل آلاف الموظفين (٢٥٠) .

ويعني هذا أنه لأعمال العنف الطائفي و الإضطرابات في الولاية نتائج سيئة على النشاط الاقتصادي في كشمير ، حيث يتعرض إلى انتكاسات حادة بسبب عدم استقرار الوضع السياسي في الولاية كتوقف النشاط التجاري والصناعي في وادي كشمير ، فبالنسبة إلى النشاط التجاري فكان توقفه نتيجة لإغلاق البنوك ، وتأجيل خطط الحكومة للتنمية ، وبالتالي أوقفت حركة التصدير و التجارة ، أما بالنسبة للنشاط الصناعي فيتوقف نتيجة إغلاق المصانع ، كما أن هذه الأمور تأتي بثمارها السيئة على مجال السياحة وإغلاق الولاية في فترات الاضطرابات (٢٥١) .

ومن ناحية أخرى فقد نهب وأحرقت ممتلكات تقدر قيمتها بآلاف الملايين من الروبيات ، وبذلك فإن تكرار هذه الاضطرابات الطائفية قد ضرب اقتصاديات المسلمين تماماً ودمر ثقتهم فلم يعد بمقدورهم البدء في عمل جديد أو تشييد بناء ، أو أن يفتحوا متجراً بثقة واطمئنان دون أن يستبد بهم الخوف ، وفي الواقع كان هدف هذه الاضطرابات تدمير الدعامة الاقتصادية للمسلمين.

وهنا يجب الإشارة إلى المشكلة الاقتصادية التي تعيشها كشمير والتي ترجع إلى الأزمة السياسية بين الهند وباكستان حول كشمير حيث ترفض الهند إجراء إستفتاء وتصر على أن كشمير جزء لا يتجزأ منها ، بينما تصر باكستان وبعض القوي الكشميرية على إجراء الاستفتاء طبقاً لقرارات الأمم المتحدة و الشرعية الدولية التي تضرب بها الهند عرض الحائط ، كما أن القوي الدولية الكبرى مازالت ثابتة لا تتخذ موقفاً جاداً ينهي المشكلة ؛ مما نتج عن هذا الوضع تفاقم الحوادث والاضطرابات في الولاية ، وأدى إلى إصابة الاقتصاد الكشميري بأضرار بالغة يعاني منها الشعب (٢٥٢) .

وعلى هذا فالمشكلة الكشميرية ليست سياسية فقط ، ولكنها في مضمونها متشعبة الجوانب تضم الجانب الاقتصادي والاجتماعي والثقافي ، وتتأثر هذه المشكلة بالبيئة الخارجية، والعوامل الدينية والسياسية والمعوقات الاجتماعية والثقافية والمنافسة بين الهندوس والمسلمين، بالإضافة إلى تأثرها بالعوامل الاقتصادية ، وتأتي النتيجة على شعب كشمير (٢٥٣) .

## هوامش الفصل الثاني

(١) Wakhlu O.N. : "Kashmir Behind The White Curtain 197 – 1991" ,Op. Cit., P.9 .

(٢) في عام ١٩٣٠م حدث الفيضان مرتين وصادف ذلك تواجد المهرجا في أوروبا ليمثل حكام الولايات الهندية وكان للفيضان أثاره الضارة على الشعب الكشميري ، ورغم ذلك لم يعبأ المهرجا بهذا بعد عودته، وهناك أمراً آخر قد إستاء منه الشعب الكشميري في عهد الدوجرا وهو الضرائب؛ فكانت الضرائب على الأرض الخصبة و الجذباء ومن المالك والمستأجر، وكانت على الصناعات المختلفة فتفرض الضرائب على كل عملية للمصنع، وعلى كل عامل في المصنع ، كما فرضت رسوم جمركية ثقيلة على واردات البلاد كالمنسوجات وغيرها ، وقد وصلت ضرائب الصوف أكثر من ٨٥% من سعر البيع ، كما فرضت الضرائب على أي عمل يتم في المنزل كإنشاء الشباك في الجدران أو على مواقد النار بالمنزل، كما تفرض ضريبة على الرؤوس تشمل النساء والأطفال وكانت هناك ضريبة المواشي، وضريبة على المهن المختلفة حتى العاهرات تدفع ضريبة. لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى

زينب الحكيم و محمد حسن الأعظمي : "جنة الأرض كشمير" ، مرجع سابق ، ص ١٢٧ . أيضاً أبو الأعلى المودودي: " قضية كشمير المسلمة " ، مرجع سابق ، ١٢ .

(٣) Wakhlu. O.N. : Op. Cit. , P. 9 .

(٤) محمد خميس الزوكة : مرجع سابق ، ص ٤٠٩ .

(٥) حولت الشركة الإنجليزية الحراج وعوائد الأرض الزراعية وفقاً للنظام الهندي التقليدي القديم – إلى مسئولين أو متولين لشئون الأرض الخاضعة لسلطانها بشرط جمع هؤلاء الملاك لكميات أكبر وأضخم من العوائد من الفلاحين الذين يقومون بزراعة تلك الأرض. لمزيد من التفاصيل أنظر سمية الألفي : " دراسة تحليلية لأراء غاندي التربوية" ، مرجع سابق ، ٣٧ .

(٦) Encyclopedia American : Vol . 15 , Americana Corporation , New York, Chicage, Washington , D.,C., U. S. A, 1962, P.4

(٧) أول الولايات التي طبق بها نظام الالتزام " بومباي" و"مدراس" ثم طبق بعد ذلك على ولايات الهند. أنظر سمية الألفي: مرجع سابق ، ص ٣٨

(٨) Encyclopedia American : Vol. 15 , Op. Cit.,P.13 .

(٩) كمال محمود المنوفي: "النظام السياسي الهندي في عهد فهد"، رسالة ماجستير غير منشورة كلية الاقتصاد والعلوم السياسية ، قسم العلوم السياسية ، القاهرة ، ١٩٧٤م ، ص ٢٦ .

(١٠) نوال عمر : " الاشتراكية في الهند " ، مرجع سابق، ص ص ١٤١ – ١٤٢ .

(١١) هناك بعض الولايات حددت الملكية فيها على النحو الآتي (بالأفدنة) أسام نحو ٥٠ ، و " البنجاب" الغربية نحو ٢٥ ، "حيدر آباد" نحو ١٨ : ٢٧ ، بيسو ٣٠ ، هيماشال برادش ٣٠. لمزيد من التفاصيل أنظر نوال عمر : مرجع سابق ، ص ص ١٤١-١٤٢ .

- (١٢) Hewitt Vernon : "Reclaiming The Past ?" , The Search For Political and Cultural Identity in Contemporary Jammu and Kashmir , London , 1995 , P. 16 .
- (١٣) صوت الهند : العدد ٢٨ ، القاهرة ، أول أغسطس ١٩٥٠ م ، ص ٧ .
- (١٤) صوت الهند : العدد ٧٤ ، القاهرة ، أول إبريل ١٩٥٢ م ، ص ٨ .
- (١٥) صوت الشرق : العدد ٤٠١ ، القاهرة ، ديسمبر ١٩٩٧ م ، ص ١٠ .
- (١٦) تستند المزارع التعاونية على تقرير وضعته الأمم المتحدة عن تقدم الريف عن طريق الجمعيات التعاونية .  
لمزيد من التفاصيل أنظر نوال عمر : مرجع سابق ، ص ١٤٥ .
- (١٧) صوت الشرق : العدد ١٤٧ ، القاهرة ، مارس ١٩٦٥ م ، ص ١١ .
- (١٨) شريمان نارايان : "الاشتراكية في تخطيط الهند" ، ترجمة محمد أمين إبراهيم ، الدار المصرية ، القاهرة ، ١٩٦٦ م ، ص ٢٣ .
- (١٩) Tahir Amin : "Mass Resistance in Kashmir" , Op.Cit ., P. 56 .
- (٢٠) صوت الشرق : العدد ٢٤٦ ، القاهرة ، نوفمبر ١٩٧٦ م ، ص ١٠ .
- (٢١) "جاجوهان" حكم كشمير مرتين في ١٩/١/١٩٩٠ م إلى ٢١/٥/١٩٩٠ م ، واعتبر الشيخ عبد الله وعائلته خونة غير مخلصين للهند ولذلك رافق تنصيه أعمال القهر والإرهاب على نطاق واسع. لمزيد من التفاصيل أنظر
- Tahir Amin : "Mass Resistance in Kashmir , Origins Evolution , Options" , Op. Cit ., P. 110.  
Ibid, P. 56 .
- (٢٢)
- (٢٣) يمثل الأرز الغذاء الرئيسي لسكان شبه القارة الهندية ، على الرغم من أن قيمته الغذائية أقل من قيمة القمح أو الشوفان ، إلا أن الظروف الجغرافية تجعله أحسن الغلات زراعة وأحسن جهاته في شبه القارة هي بنغال، وبهار الشمالية، والقمح يأتي بعد الأرز في الأهمية كمادة غذائية وينمو في جهات متعددة من شبه القارة أهمها "البنجاب" ، أما الذرة فيعتبر الغلة الثالثة ويكاد يقتصر زراعته على الجهات التي يقل مطرها عن ٤٠ بوصة (١٠٠ سم) في السنة. لمزيد من التفاصيل جودة حسنين جودة : مرجع سابق ، ص ٤٢٧ .
- (٢٤) زينب الحكيم ومحمد حسن الأعظمي : مرجع سابق ، ص ٩ .
- (٢٥) محمد مرسى أبو الليل : " الهند ، تاريخها وتقاليدها وجغرافيتها " ، مرجع سابق ، ص ٢٣٣ .
- (٢٦) محمد خميس الزوكة : " آسيا في الجغرافيا الإقليمية " ، مرجع سابق ، ص ٤٠٩ .
- (٢٧) حسن سيد أحمد أبو العنين : " جغرافيا العالم الإقليمية ، آسيا الموسمية وعالم المحيط الهادي " ، مرجع سابق ، ص ٢٥٦ .
- (٢٨) محمد مرسى أبو الليل : مرجع سابق ، ص ٢٣٤ .
- (٢٩) يسري الجوهري : " جغرافيا العالم " ، مؤسسة شباب الجامعة ، الإسكندرية ، ١٩٩٣ م ، ص ٦٠٥ .



(٣٠) "جيهانجير" هو "محمد سليم" ولد يوم الأربعاء ١٧ من ربيع الأول عام ٩٧٧هـ ، عام ١٥٧٠م ، وأبيه هو الإمبراطور أكبر وأمه هي بنت أمير "جيور" بهاري مل ، وسمي بهذا الاسم نسبة إلى عالم يدعى سليم بالقرب من "أجرا" وقد بشر والده بمجيئ ابنه له. لمزيد من التفاصيل أنظر أحمد رجب محمد علي: "تاريخ عمارة المساجد الأثرية في الهند" ، الدار المصرية اللبنانية ، القاهرة ، ١٩٩٧ م ، ص ١٢٩ .

(١) صوت الشرق : العدد ٣٩٩ ، القاهرة ، أكتوبر ١٩٩٧م ، ص ٧ .

(٣٢) صوت الهند : العدد ٧٧ ، القاهرة ، أول نوفمبر ١٩٦٤م ، ص ١٢ .

(٣٣) Division Of Information and Broadcasting : " Keys To Kashmir " , Op.Cit., p. 14.

(٣٤) ذكر مولانا "ذو الفقار علي الديوبندي" شاعر هندي قصيدة عن المانجو وهناك بيت منها يقول :

في حسن مرأى في نباهة سيرة      في لطف ذات في سمو صفات

إن كنت تبغي أطيب اللذات      فعليك صاح بأببه الثمرات

لمزيد من التفاصيل أنظر عبد المنعم النمر: " تاريخ الإسلام في الهند" ، ط ٣ ، الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة ١٩٩٠م ، ص ٨.

(٣٥) Bal Pustaka Laya Nehru : " Kashmir" , New Delhi , India , 1970 , P. 17.

(٣٦) Mirza Khan zaman : " Historical , Human and moral Diman-sions Of The Kashmir Issue " , Muzzaffarabad Azad Kashmir , P.7.

(٣٧) يسكن كلكتا نحو ١٠,٦ مليون نسمة ، وقد أنشأتها شركة الهند الشرقية عام ١٦٩٢م ، وأخذت في النمو حتي أصبحت أكبر مدينة في شبه القارة ، وهي تقع على بعد ١٦٠ كم من البحر ، وكانت العاصمة البريطانية للهند بين عامي ١٧٧٣م-١٩١٢م رغم أنها منذ ١٩١٢م لم تعد العاصمة السياسية ، ولكن احتفظت بالهيمنة التجارية والصناعية ، وهي ميناء رئيسي للهند تقوم بنحو ثلث تجارة الهند ، وتعتبر مركزاً لتصدير الشاي في العالم ، ومركزاً لصناعة الجوت والقطن والحريير وضرب الأرز وتكرير السكر وصنع الورق والأدوات الحديدية . لمزيد من التفاصيل أنظر جودة حسنين جودة : "جغرافية آسيا الإقليمية" ، مرجع سابق، ص ٤٠٤ .

(٣٨) تقع دلهي على الجانب الغربي لنهر "جومنا" Jumna ، وتتكون من مدينتين هما دلهي القديمة Old Delhi ودلهي الجديدة New Delhi ، دلهي القديمة كانت عاصمة الإمبراطورية المغولية ، وفيها المساجد والقصور ، أما دلهي الجديدة فهي مركز لحكومة الهند المركزية ، لمزيد من التفاصيل أنظر جودة حسنين جودة : مرجع سابق، ص ٤٠٣ ، وأيضاً محمد مرسى أبو الليل: مرجع سابق ، ص ٢٥٨ .

(٣٩) عبد القادر خان : " مأساة كشمير المسلمة" ، مطبعة مصر ، القاهرة ، ١٩٤٨م ، ص ٤ .

(٤٠) تقول الأسطورة الهندية أن آلهة الثروة " لا كشمي " خلقت زهرة لوتس ، ولذا تمثل واقفة وسط الزهرة وهذا الاعتقاد من عوامل تشجيع القدماء الهنود على احترام الزهور وزراعتها في كل مكان ، وفي كل فرصة . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى صوت الشرق: العدد ١٨٣ ، مايو ١٩٦٩م ، ص ٨ .

(٤١) Division Ministry of Information Broadcaserng :” Kashmir”, Government Of India P. 15 .

(٤٢) يعتبر الزعفران أشهر الزهور في كشمير فهو لا ينبت إلا بكشمير وآسبانيا ، ولذا تنفرد به كشمير ويزرع بقرية صغيرة تسمى " بامبور" Pampur ، وقديما كانت " بادمبور" Padmpur وكشمير تعني باللغة "السنسكريتية" الزعفران ، وزهرة الزعفران زهرة بنفسجية اللون لها رائحة عطرية ، ومذاقها طيب وينبت سيقان حمراء في قلبها ، وتقطف هذه السيقان وتجفف وتستعمل في تلوين الطعام وتطيب مذاقه ، وكذا في الطقوس الدينية وتحضير الأدوية ، وله طريقة خاصة في زراعته حيث يبقى دون مساعدة مدة ١٤ عاماً وعندما تنمو براعم جديدة تموت البراعم القديمة أو تعفن ويزهر في شهر أكتوبر ، وتنتشر حقول الزعفران على سفوح الهيمالايا. لمزيد من التفاصيل أنظر

M.A.,D. Phil Kaumudi: “Kashmir its cultural Theriten” , Bombay , India, 1952, PP. 111 114.&Bal Pustakalaya Nehru : “Kashmir”,Op. Cit., P. 16 .

(٤٣) صوت الهند : العدد ٥٠ ، القاهرة ، أول سبتمبر ١٩٥٠م ، ص ٨

(٤٤) اسم شينار يطلق على المرأة المقدسة قبل مجيئ المغول كشمير . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى ،

Ar Pathik Tyoteeshw : “Climpses of History of Jammu , Kashmir “,NewDelhi , India 1990 , P. 8 .

(٤٥) Ibid , PP. 6-9 .

(٤٦) Bal Pustakalya Nehru : Op.Cit., PP. 16 –17.

(٤٧) صوت الشرق : العدد ٣١٣ ، القاهرة ، يناير ١٩٨٨م ، ص ١٢ .

(٤٨) دولت أحمد صادق : " جغرافية العالم دراسة إقليمية ،آسيا و أوربا" ، ج١ ، مكتبة الأنجلو المصرية ، القاهرة ، ١٩٨٩م ، ص ص ١١٩ – ١٢٢ .

(٤٩) جودة حسنين جودة : " جغرافيا آسيا الإقليمية " ، مرجع سابق ، ص ٤٦٣ .

(٥٠) Research , Reference and Training Division India 1992: A Refernce Annual ,Information and Broadcasting , Government of India , P. 381.

(٥١) صوت الشرق : العدد ٢٤٦ ، القاهرة ، نوفمبر ١٩٧٦م ، ص ١٠ .

(٥٢) ميسور مدينة مساحتها نحو ٧٤,٢١٠ كم وعدد سكانها نحو ٢٣,٥٨١,٧٧٢ نسمة وعاصمتها "بنجالور" Bangalore. لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى مكتب الاستعلامات الهندية : " الهند ١٩٦٨م / ١٩٦٩م " ، الكتاب السنوي ، مرجع سابق ، ص ١٦٨ .

(٥٣) صوت الشرق : العدد ٣٨٥ ، القاهرة ، يناير ١٩٩٦م ، ص ١٧ .

- (٥٤) محمد خيس الزوكة : مرجع سابق ، ص ٤٠٩ .
- (٥٥) شعيب عبد الفتاح : "فصول من مأساة كشمير" ، مرجع سابق ، ص ٩٥ .
- (٥٦) Tahir Amin : Op. Cit ., PP. 105 - 115 .
- (٥٧) Bal Pustakalaya Nehru : Op. Cit ., P. 21.
- (٥٨) جودة حسنين جودة : مرجع سابق ، ص ٤٦٤ .
- (٥٩) من أهم المظاهر الاجتماعية والاقتصادية عند الهندوس تحريم ذبح بعض أنواع من الماشية وعلى الأخص البقر الذي يقدسه الهندوس، وقد كان غاندي يعتبر البقرة بمثابة الأم للهندوس وهي رمز الرحمة ، وهذا الاعتقاد في التحريم ناتج عن إيمان مسيطر على الهندوس ، مما جعل هناك شعور أن الحياة لديهم ليست محكومة من البشر فحسب بل من البقر أيضا ، وقد تبين أن نسبة البقر إلى الأفراد في ربوع الهند على نحو ٤٥% وقد ثبت أن ٩٠% من أبقار الهند لا تغطي نفقاتها وعلى هذا فهي مصدر خسارة إقتصادية كبيرة ، وقد أيد هذا تقرير مجلس الزراعة في الهند إذ تقدر الخسارة الناتجة عن الإحتفاظ بالمواشي عديمة الفائدة مبلغ ٥٨٥ مليون دولار . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى نوال عمر: مرجع سابق، ص ١٩.
- (٦٠) حسن محمد الجوهري و محمد مرسي أبو الليل : " باكستان" ، مرجع سابق ، ص ٨٧ .
- (٦١) Micchael Brecher : "The Struggle for Kashmir", Op . Cit., P. 63 .
- (٦٢) يسري الجوهري : مرجع سابق ، ص ٦٠٦ .
- (٦٣) Ganjoo Staish : "Kashmir Polilics ", Op, Cit., , PP. 6 – 9 .
- (٦٤) حديث مع السيد في.بي . جورج سكرتير ثاني القسم التجاري بسفارة الهند ، القاهرة ، ٢٦/٢/١٩٩٨ م .
- (٦٥) شغلت حديقة " داشيغام الوطنية " مساحة تقدر بـ ١٣١٠٠٠ هكتار ( ١٣١,٠٢ كم<sup>٢</sup> ) ومنطقة فاصلة تقدر بـ ١٠٠٠ هكتار ( ١٠,٤ كم<sup>٢</sup> )، وتختلف هذه الحديقة في ارتفاعها من ١٦٠٠ إلى ١٨٠٠ متراً وتبعد عن سرينجار مسافة ١٢١ كم ويصل بينهم طريق بري . لمزيد من التفاصيل أنظر
- Government of India : Report Wild Life Tourist Offices, India, 1996
- (٦٦) بجانب حديقة "كشمير" هناك المحميات و الحدائق الأخرى في منطقة الهيمالايا الشمالية الغربية والشمالية الشرقية ، وتصل عددها نحو ٥٣ حديقة وطنية ونحو ٢٤٧ محمية بمساحة ٣% من الأرض ونحو ١٢% من مساحة الغابات. لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى
- Government of India : Report Wild Life Tourist Offices.
- (٦٧) Loc . cit .
- (٦٨) شعيب عبد الفتاح : مرجع سابق ، ص ٩٥ .



Tahir Amin : Op. Cit . , PP. 105 – 115 .

(٦٩)

(٧٠) حكومة الهند : "قرار السياسة الصناعية" ، نيو دلهي ، ٣٠ إبريل ١٩٥٦م ، ص ١ - ٣ .

(٧١) من ولايات الإتحاد الهندي التي تحتوى على الفحم الحجري ولاية مدراس وراجستان وجوجارات وكشمير ، وقد بدأ استخدام الفحم في أواخر القرن ١٩ م في شبه القارة الهندية ، ولكن أرض باكستان تكاد تخلو من مناجم الفحم ، ولذا كان انضمام كشمير لباكستان له أهمية في تلك الناحية في حين كان ترتيب الهند الثامنة في إنتاجه بعد الولايات المتحدة وروسيا وبريطانيا وألمانيا وبولندا وفرنسا واليابان . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى محمد مرسى أبو الليل : مرجع سابق ، ص ٢٤٤ ، وأيضاً نوال عمر : مرجع سابق ، ص ٣١ .

M ., A .,D . Phil kaumudi : Op . Cit . , pp . 159 – 163 .

(٧٢)

(٧٣) محمد حميس الزوكة : مرجع سابق ، ص ٤١ .

(٧٤) كان ترتيب الهند السادسة في إنتاج الحديد الخام بعد الولايات المتحدة وروسيا وفرنسا والسويد وبريطانيا وكندا . لمزيد من التفاصيل أنظر نوال عمر : مرجع سابق ، ص ٣١ .

(٧٥) منطقة " رياسي " تقع شمال مدينة جامو أنظر M.A., D., Phil Kaumudi : Op. Cit , PP 159 – 163 .

(٧٦) استخدم الذهب في معابد البوذيين حيث توجد المعابد موشاة بالذهب والفضة ومزخرفة بالجواهر . لمزيد من التفاصيل أنظر M. A., D ., Phil Kaumudi : Op. Cit., PP. 159 – 163 .

Loc . cit .

(٧٧)

Division Of Information and Broadcasting : " Keys To Keshmir " : Op . Cit ., pp. 131- 144 .

Michael Brecher : Op . Cit . , p. 163 .

(٧٩)

(٨٠) أحمد معوض : " باكستان المعاصرة ، دراسة للأوضاع الاجتماعية واقتصادية في جمهورية باكستان الإسلامية " ، الدار العربية ، القاهرة ، ١٩٧٦م ، ص ٤٣ .

(٨١) أ . ج - نوراني : " تواطى باكستان في الإرهاب في جامو وكشمير ، الأدلة والقانون " ، مكتب استعلامات سفارة الهند ، ١٩٩٢م ، ص ٧٥ .

(٨٢) حكومة الهند : " قرار السياسة الصناعية " ، مرجع سابق ، ص ١ - ٣ .

(٨٣) صوت الهند : العدد ٣١ و ٣٢ ، القاهرة ، ١٥ سبتمبر - أول أكتوبر ١٩٥٠م ، ص ٨ .

(٨٤) يعرف حكماء القبائل عن نبات " فيداريكاند " أكثر مما هو مدون " موسوعة النباتات الطبية " ، ولذا يوزع الرهبان والنساك على سكان تلك المناطق والمناطق المجاورة كدواء لكثير من الأمراض ، وعلى الرغم من أن الموسوعة تقرر أن هذا النبات يستخدم في الهند منذ أكثر من ٢٥٠٠ عام إلا أن العلماء لم يكتشفوا خواصه إلا في العصر الحديث ، وهذا النبات ينمو طول العام وهو من أسرة البازلاء ويغطي الأرض دون تدخل

الإنسان، وعلى جذوره السطحية درنات شبه كروية قريبة الشبه من الكمثرى. لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى صوت الشرق : العدد ٣١٣، القاهرة، يناير ١٩٨٨م، ص ١٢.

(٨٥) المرجع نفسه، الصفحة نفسها.

(٨٦) حكومة الهند : " قرار السياسة الصناعية " ، مرجع السابق ، ص ٥ .

(٨٧) Michael Brecher : Op. Cit. , P. 163 .

(٨٨) حكومة الهند : " قرار السياسة الصناعية " ، مرجع سابق ، ص ٥ .

(٨٩) عدد القرى في كشمير نحو ٢٠٢٩ قرية، وفي جامو نحو ٣٦١٤ قرية، وفي لاداخ ٢٤٢ قرية. لمزيد من التفاصيل أنظر

Diuison of Information And Broadcasting : " KeysTo Kashimer " , Op.Cit.,PP.150-162.

(٩٠) عبد المنعم النمر : " تاريخ الاسلام في الهند " ، مرجع سابق ، ص ص ١٤ - ١٥ .

(٩١) M. A. ,D. Phil Kaumui : "Kashmir its Cultural Theritane , Op.Cit. , PP. 191 – 192.

(٩٢) جودة حسنين جودة : مرجع سابق ، ص ٤٦٥ .

(٩٣) تولى " زين العابدين " حكم كشمير في الفترة ١٤٤١م - ١٤٧٢م ، وعرف هذا الأمير بالصلاح والتقوى والورع والعدل بين جميع رعاياه من المسلمين وغير المسلمين على حد سواء ، وأحيا الصناعة في البلاد وخاصة صناعة الحرير والتي لا تزال كشمير تتمتع بشهرتها في صنع الشال الكشميري ، ويعتبر عصره مثلاً لإمكانية تعايش جميع الناس على اختلاف أديانهم وأجناسهم ولغاتهم . لمزيد من التفاصيل أنظر إحسان حقي : " مأساة كشمير المسلمة " ، مرجع سابق ، ص ١٠٤ .

(٩٤) زينب الحكيم و محمد حسن الأعظمي : مرجع سابق ، ص ص ١٧٢ - ١٧٣ .

(٩٥) صوت الهند: العدد ٢٤ ، القاهرة ، أول يولية ١٩٥٠م ، ص ص ١٢ - ١٣ .

(٩٦) M.A.,D . Phil Kaumdi : Op. Cit. , P. 63 .

(٩٧) قامت الحكومة المركزية بالهند ببعض الإجراءات لتحسين تربية دود القز في ولاياتها المنتجة للحرير، ومنها ولاية كشمير، ومن هذه الإجراءات إرسال بعثات للخارج إلى فرنسا وإيطاليا ، كما أنشأت مكتب الحرير المركزي تحت رئاسة وزير الصناعة لترقية هذه الصناعة ، والقيام بحملات إرشادية لكيفية زراعة شجر التوت والعناية بالشرائق وكيفية غزل الخيوط . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى صوت الهند : العدد ٢٤ ، القاهرة ، أول يولية ١٩٥٠م ، ص ص ١٢ - ١٣ .

(٩٨) صوت الهند : العدد ٥٩ ، القاهرة ، يناير ١٩٥٢م ، ص ٨ .

(٩٩) الترجمة الإنجليزية " كامكاب " هي القماش المطرز وتأتي جذورها من فعل يثقب أى يقحم أو يثبت. لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع الى صوت الشرق: العدد ٤٠٢ ، يناير - فبراير ١٩٩٨م ، ص ١٤ .

(١٠٠) يتم نسج سيكارجا باستخدام نول يعقد له أسلاك ورعوس تعمل من أعلى بملفات للخيط تشبه الإبرة تحمل خيوط الرسم التي تدفعها بين الخيوط الطويلة التي تطعمها بين القماش ، وهذا النسيج بالذات يحتاج لأكثر من نساج لتنسيق الأشكال المختلفة وهذه الطريقة للنسيج تعرف باسم " تطريز النول " . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى صوت الشرق : العدد ٣٥٧ ، القاهرة ، يولية ١٩٩٣ م ، ص ١٠ .

(١٠١) الماتكا يصنع من أنواع مختلفة من الحرير لأنه يصنع من فضلات الحرير المتنوعة. أنظر صوت الشرق : العدد ٣٣١ ، القاهرة ، يناير ١٩٩١ م ، ص ٢٨ .

(١٠٢) الخادي هو أبسط أنواع القماش المغزول يدوياً وهو مصنوع من الحرير و القطن معا فتكون الخيوط من الحرير و السدادات من القطن أو القطن و الحرير معا ، وهذا النوع الذي استخدمه " غاندي " في حركته لمقاومة الإنتاج الأجنبي. لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى صوت الشرق : العدد ٣٥٧ ، القاهرة ، يولية ١٩٩٣ م ، ص ١٠ .

(١٠٣) صوت الشرق : العدد ٤٠٢ ، القاهرة ، يناير - فبراير ١٩٩٨ م ، ص ١٤ .

(١٠٤) جودة حنين جودة : مرجع سابق ، ص ٤٢٩ .

(١٠٥) أكبر هو " جلال الدين أكبر " بن " هميون " بن " بابر " " التيموري " وتولي عرش أبيه عام ٩٦٣ هـ — (١٥٥٦م) وكان سنه في ذلك الوقت ثلاثة عشر سنة وتسعة شهور ، وفي نهاية القرن العاشر الهجري سار له مملكة متسعة الأرجاء امتدت من حدود " البنغال الشرقية " إلى ما وراء أرض " كابل " و " غزنه " في الغرب ، ومن جبال الهيمالايا في الشمال إلى نهر " تريدا " في الجنوب . لمزيد من التفاصيل أنظر أحمد رجب : مرجع سابق ، ص ٨٩ .

(١٠٦) ثقافة الهند : المجلد ٤٤ ، العدد ٢ - ٤ ، المجلس الهندي للعلاقات الثقافية ، نيودلهي ، ١٩٩٣ م ، ص ٦٨ .

(١٠٧) في صيف عام ١٧٩٨م عندما تأكد نابليون من صعوبة غزو بريطانيا قام بحملته إلى مصر التي كانت حينذاك تابعة للدولة العثمانية ، وفكر في مهاجمة المستعمرات البريطانية في الهند عن طريق الجزيرة العربية وبلاد القرس ، وبالفعل أرسل إلى " شاه " خطاب يطلب منه حق المرور عبر بلاد فارس ولكن تحطمت قوة نابليون في عام ١٨١٣م في " ليزج " ، عام ١٨١٥م في " وانزلو " . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى رومين : " آسيا المعاصرة ، العاصفة " ، ترجمة أحمد فوزي عطا الله ، ج ٥ ، دار التحرير ، القاهرة ، ١٩٦٤م ، ص ٤٣ .

(١٠٨) صوت الهند: العدد ٣٩ ، القاهرة ، ٥ يناير ١٩٥١ م ، ص ٩ .

(١٠٩) Division Of Information and Broadcasting: " Keys To Kashmir " :Op. Cit. , PP. 122 -123 .

(١١٠) يتم تكوين هذا الشال المطرز بصنع قطع مختلفة تدخل في الشال الواحد حيث تنسج كل منها على نول وتوصل معها بالتطريز بغرز دقيقة جداً ، ومن الأنواع التي تتكون من هذه المنمنمات نوع يعرف باسم " جاماوار " ، وقد ذكر " وليم موركروفت " عن شال صنع من ١٥٠ قطعة منفصلة في عهد المغول. لمزيد من التفاصيل أنظر صوت الشرق : العدد ٤٠٢ القاهرة ، يناير - فبراير ١٩٩٨ م ، ص ٦ - ٨ .



(١١١) المرجع نفسه، ص ٨ .

(١١٢) صوت الشرق: العدد ٣٥٧، القاهرة، يولية ١٩٩٣م، ص ١٠ .

(١١٣) أجرا " يسكنها نحو المليون شخص ، وتقع في غربي سهول أعالي الكانج على بعد نحو ١٦٠ كم جنوبي دلهي ، وتقع مثل دلهي على الضفة اليمنى لنهر " جومنا " ، وهي مركز إشعاع للسكك الحديدية بالهند ، وسوق للقمح ومركز تجميع للجلود والأصواف ، ولها صناعة للأقطان ، ورغم رداءة تخطيطها فإنها تحتوى على الكثير من الآثار المعمارية للوك المغول. لمزيد من التفاصيل أنظر جودة حسنين جودة : مرجع سابق ، ص ٤٠٧ .

(١١٤) رسالة الباكستان : العدد ١٨٩ ، القاهرة ، ديسمبر ١٩٥٧م ، ص ٨ .

(١١٥) صوت الشرق : العدد ٣٣٨ ، القاهرة ، سبتمبر ١٩٩١م ، ص ٢٧ .

(١١٦) تصميمات السجاجيد متنوعة وقد استلهمت تصميماتها من قطع السجاد الإيرانية الكلاسيكية وقطع سجاد منطقة آسيا الوسطى ، وتتم عملية النسيج بعمل عقد من خيوط الحرير ورسم السدادات بخيوط قطنية أو قطنية وحريرية ، وقد يستخدم خيوط الحرير أو القطن غير المغزولة وتطرز في نماذج نباتية أو هندسية ، وهناك قطع سجاد سلسلة الخياطة أو النسيج وتستخدم كمعلقات جدارية. لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى رسالة الباكستان: العدد ١٨٩ ، القاهرة ، ديسمبر ١٩٥٧م ، ص ٨ .

(١١٧) المرجع نفسه ، ص ٨ - ٩ .

(١١٨) من أدل الأمثلة على براعة الكشميريين في الصباغة أنهم قاموا بغلى الجوخ الأخضر للصباغة للحصول على اللون الأخضر. لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى

M . A ., D . Phil, Kaumudi : Op. Cit . , PP . 144 – 145.

Ibid , PP. 188 – 191.

Research , Reference and Training Division , India 1996 , A reference Annual  
Information and Broadcating , Government of India , P.591

Research , Reference and Training Division , India 1992 , A Reference Annual  
, op. cit., P.741

Division Of Information and Broadcasting : " Kashmir " , Op. Cit. , PP. 114 – 115 . (١٢٢)

(١٢٣) صوت الشرق: العدد ٤٠٢ ، القاهرة ، يناير - فبراير ١٩٩٨م ، ص ١٣ - ١٤ .

(١٢٤) الأباريق مصنوعة من النحاس الأحمر وعليها نقش وترصيع ولها مقبض من النحاس الأصفر على شكل رأس الثعبان الصيني ، وهذا النمط من المشغولات إيراني الصنع. لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى ثقافة الهند: المجلد ٤٤ ، العدد ٤-٢ ، مرجع سابق ، ص ٦٨ .

(١٢٥) صوت الشرق : العدد ٤٠٢ ، مرجع سابق ، ص ١٣ - ١٤ .

M . A ., D .Phil Kaumudi : Op . Cit ., pp . 185 – 186 . (١٢٦)

- (١٢٧) ثقافة الهند : المجلد ٤٤ ، العدد ٢-٤ ، مرجع سابق ، ص ٦٨ .
- (١٢٨) M., A., D., phil kaumudi : Op . Cit . , pp . 159 – 163 .
- (١٢٩) يظهر دقة الأعمال الخشبية في لاداخ مثل دير " ألش " ، لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى  
Division Of Information and Broadcasting : " Kashmir " , Op.Cit. . , PP. 114 – 116.
- (١٣٠) يظهر ذلك في باب المسجد المدين وشبايكة النادرة المتبقية من عهد سلاطين كشمير ، لمزيد من التفاصيل  
Anظر Keenan Brigid : " Travels in Kashmir , Apopural History of its Peaple , places and Crafs" , Op . Cit . , P. 214 .
- (١٣١) Loc . cit .
- (١٣٢) صوت الشرق : العدد ٤٠٢ ، القاهرة ، يناير - فبراير ١٩٩٨ م ، ص ٨ .
- (١٣٣) " يابية ماشية " هي مادة صلبة مصنوعة من عجينة الورق وممزوجة بالغراء وغيرها من المواد . لمزيد من  
التفاصيل يمكن الرجوع إلى Bal pustaka Laya Nehru : Op . Cit . , pp . 149- 154
- (١٣٤) Loc. cit .
- (١٣٥) يختص بصناعة السلال من الخشب قبيلتي " جو جار " و " باكاروال " منذ القدم . لمزيد من التفاصيل يمكن  
الرجوع إلى Michael Brecher : Op. Cit . , pp . 149 – 154.
- (١٣٦) Loc . cit .
- (١٣٧) على الرغم من اختلاف مواد صناعة الحصر لكن طريقة الصنع فيها جميعاً متشابهة فتتفق في وجوب تقويتها  
بتضفير أكثر من جديلة مع المادة المستخدمة . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى صوت الشرق : العدد  
٣٩٢ ، القاهرة ، نوفمبر - ديسمبر ١٩٩٦ م ، ص ٢١ .
- (١٣٨) حديث مع الدكتور /سيد إحسان الرحمن أستاذ اللغات الأفريقية والآسيوية " جامعة جواهر لال نهرو  
بدلهي الحديثة ، والمستشار الثقافي لسفارة الهند ، ومدير المركز الثقافي الهندي ، القاهرة ،  
١٨/١٢/١٩٩٧ م .
- (١٣٩) حفيد تيمو لنك هو " شيخ مزار " والد " ظهير الدين بابر " الذي تنسب له الدولة المغولية في الهند ،  
ووالده " بابر " بنة "يونس خان" حفيد " جفتاي " ثاني أبناء " جنكيز خان " . لمزيد من التفاصيل يمكن  
الرجوع إلى أحمد رجب : مرجع سابق ، ص ٧٣ .
- (١٤٠) Division Of Infoarmation : " Kashmir " , Op . Cit . , pp . 114 – 116 .
- (١٤١) Tahir Amin : Op. Cit. , PP. 110 – 116 .
- (١٤٢) مكتب الاستعلامات الهندية : "مشروع السنوات الخمس في الهند " ، القاهرة ، ١٩٥٥ م ، ص ٢٤ .
- (١٤٣) صوت الشرق : العدد ٤٠٢ ، القاهرة ، يناير - فبراير ١٩٩٨ م ، ص ص ١٣ - ١٤ .
- (١٤٤) شريمان نارايان : مرجع سابق ، ص ٧٢ .

Research , Reference and Training division , India 1996, Op. Cit., P. 592 . (١٤٥)

Loc. cit. (١٤٦)

(١٤٧) صوت الهند : العدد ٥ ، القاهرة ، ١٥ أغسطس ١٩٤٩ م ، ص ٧ .

(١٤٨) يصف بيت قديم من الشعر الفارسي جمال كشمير يقول : " لو كانت توجد جنة في الأرض فتللك هي كشمير ، كشمير ، كشمير " والتكرار هنا في كشمير لتأكيد أنها أجمل بلاد العالم ، واشتهرت باسم " جنة الله على الأرض " ، وذكرها كذلك " جهانجير " في مذكراته وقال عنها : " إذا كانت هناك جنة على الأرض فأنها هذه إنها الجنة " ، ويقصد بهذه كشمير ، كما قال أيضاً " يعجز المرء عن وصف جمال مروجها وسحر جداولها وشلالاتها ، فيها عيون وأنهار لا حصر لها ، ينظر المرء فيرى الخضرة والمياه الجارية " ، لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى شعيب عبد الفتاح : مرجع سابق ، ٢٣ .

(١٤٩) من أمثلة هذه المذكرات مذكرات " فرانكوز برنير " Francoic في عام ١٦٦٥م وتناولت فترة وجود المغول وهو أول أوربي زار كشمير ، و " دسديري " Desideri في عام ١٧١٤م وهو إنجليزي ، و " فرسبتر " Forster رئيس جيش البنغال في عهد الأفغانين عام ١٧٨٣م ، كذلك وصفها كتاب مثل " فجن " Vigne في كتابه " المسافرين في كشمير ولاداخ واسكاردو " "Travels in Kashmir , Ladak , Iskardo" في عام ١٨٤٢م في عهد الشيخ حيث كتب عن تاريخ هذه الفترة وعن كوارث هذه الفترة ، وتنبأ لمستقبل كشمير في عبارته " بعد مائة عام ستصبح كشمير محط اهتمام المسافرين الشرقيين وسيطور القطر وتصبح حقاً جوهرة آسيا " ، وقد جاء بعد " فجن " في القرن ١٩م مؤلفات عديدة لسهولة طرق الاتصال بين الولاية والعالم الخارجي وأشهرها كتابات " فريدريك درو " "Frederick Drew" عام ١٨٧٥م فتحدث عن الجغرافيا التاريخية ، وكتابات " الدهام " Aldham في عام ١٨٩٣م ، وكتابات " سيرو والترورانس " "Sir Walter Lawrence" في عام ١٨٩٥م . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى

Division Of Information and Broadcasting : " Keys to Kashmir", Op. Cit ., pp.1-20 .

(١٥٠) صوت الشرق : العدد ٣٢١ ، القاهرة ، نوفمبر - ديسمبر ١٩٨٩م ، ص ١٨ .

(١٥١) A kber M . J . : " Kashmir Behind The vole " , Op. Cit . , p. 8 .

(١٥٢) الشيكارا هي قوارب صغيرة توصل للمراكب السكنية أو إلى الحقول والبساتين القريبة من المراكب لشراء الخضراوات. لمزيد من التفاصيل أنظر

Bamzai P . V . K . : " Culture and Political History of kashmir " , Medieval kashmir , Vol . , Op. Cit . , PP . 601 – 611.

(١٥٣) Shridharani Kirshnalal : " Smilers From Kashmir " , Op . Cit . , PP . 42-43.

(١٥٤) M. A. D. , Phil Kaumudi : Op . Cit . , PP.117 – 119.

(١٥٥) Bamzai P . V . K : " Culture and Political History Of kashmir " , Medieval kashmir , Vol.2, Op. Cit . , PP . 601 – 611.

(١٥٦) A kber M . J : "Kashmir Behind The Vole", Op .Cit . , PP . 8 – 9 , p . 105 .



(١٥٧) مصيف " جل مرج " يرتفع ٩ آلاف متر من سطح البحر ويقع على بعد ٢٨ ميلاً (٤٥٠٦ كم) سرينجار ، ويستخدمه المصطافون كقاعدة لرحلات التسلق للجبال الغربية وبه محطات جبلية لتزويد السائحين باحتياجاتهم، كما يمتد هذا المصيف بطول ألفي متر. لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى

Division Of Information and Broadcasting : "keys To Kashmir ", Op. Cit., PP.108-113.

(١٥٨) مصيف "بها لجام " ويبعد نحو ٩٥ كم من " سرينجار " على ارتفاع نحو ١,٢٣٠ كم ، ويقع في وادي " لدر " على مقربة من قمة " كولاهاي " على مسافة ٥٩ ميل (٩٥) كم ويقطع السياح نصف المساحة في السهول ويتسلقون النصف الآخر، وقد اشتهر "بها لجام" بمناخه المعتدل . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى

Bamzai P.N.K. : " A History of Kashmir Political, Social, Cultural , From The Earliest To The Time Present Day " , O p. Cit . , PP . 367 – 368

(١٥٩) في " سرينجار " توجد فنادق مثل " برو دوي، و " أوبروي بلاس "، و " سنتور ليك "، وشاهنشاه بلاس "، و " س-أت سي "، ويتم الوصول لسرينجار عن طريق الخط الجوي بين دهلي وسرينجار، ومن الفنادق الموجودة في بها لجام فندق " سناتور بن"، و "بها لاقام"، و "بين فوت"، و "هيفان"، " هل بارك "، و من فنادق جل مارج " هيلتون "، و آسيا جرين هايتس"، و " بلاس " نيدو "، و " مرحباً"، وفي الخ تبعد نحو ٤٣٤ كم من سرينجار ، و ترتفع نحو ٣٥٠٥ متر تقريباً فندق مثل فندق " لنجري"، و "شوسكور بيجو "، و "ولاداخ هوليدي فلديج ". لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى مكتب حكومة الهند السياحي: "عطلات التلال "، مرجع سابق، ص ١٦ .

(١٦٠) بعد وفاة الإمبراطور " جهانجير "، لم يكن الأمر قد استقر على من يخلفه بعد موته حيث كان له إبنان هما "حزم شاه جهان"، و "شهر يان"، وتولي " شاه جهان " بعد أن تخلص من جميع منافسيه بيد "أصف خان " صهره وفي عهده زاد نفوذ البرتغاليين، ولكن قضى عليهم عندما اقتحم مركزهم وهو قلعة " هوجلي "، وقد تميز عصره بالفن المعماري حيث شيدت في عهده الكثير من العمائر التي لا تزال باقية وأهمها ضريح " تاج محل ". لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى أحمد رجب : مرجع سابق، ص ص ١٤٤ - ١٤٧ .

(١٦١) حكم كشمير " نواب علي خان " من ١٦٤٠م - ١٦٤١م. لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى

Crover Verinder : "The Story of Kashmir Yesterday And Today ", Op. Cit., PP. 25-30.

Shridharani krishnalal : Op . Cit . , PP . 21 – 23 . (١٦٢)

(١٦٣) من الرياضات الموجودة في كشمير تسلق الجبال فهناك قمم عالية مثل " سونا مرج " وسلسلة " زانسكر " التي تمثل تحدياً للمتسلقين، وهناك رياضة المشي خلال طريق طوله ٧ أميال (١٦١ متر) بين أشجار الصنوبر و الأزهار البرية وأحد جهاته وادي كشمير ومن وراءه قمة " نايجايريات " المكسوة بالثلوج، كما أن هناك مواقع مثالية للتجول في " كيشتوار " و " بهل جام "، وهناك رياضات أخرى مثل التزحلق عن الجليد حيث تنتشر منحدرات التزحلق في جل مرج " و " كيلاغارج "، وكذلك ركوب القوارب في مياه الأنهار السريعة، وتكون بالقرب من منابع الأنهار الرئيسية وخاصة عبر " زانسكر"، " شيناب" ونهر الأندوس عبر لاداخ، وهناك رياضة السباحة خاصة في بحيرة "دال"، وكذلك رياضة الصيد وهناك رياضة الطيران باستخدام الطائرات الشراعية حيث يتم التحليق مع موجات الهواء فوق الجبال و المنحدرات

و السهول في الصيف و الربيع للتمتع بجمال الوديان و الجبال. لمزيد من التفاصيل أنظر مكتب الهند السياحي: " مناطق الهند السياحية " ، دبي ، الإمارات العربية المتحدة ، ١٩٩٤م ، ص ٥٢ .

(١٦٠) مكتب الاستعلامات الهندية: " الهند ١٩٦٨ - ١٩٦٩م " ، الكتاب السنوي ، مرجع سابق ، ص ص ١٥٠ - ١٥١ .

(١٦٥) من أشهر آثار أجرا التاريخية قصر تاج محل وبناه " شاه جيهان " لزوجته " ممتاز محل " وتوفيت في عام ١٦٣١م وهي حامل بالطفل الرابع عشر ، وقد شيد هذا القصر أبرع الحرفيين و أستغرق العمل بـ ٢٠,٠٠٠ عامل حتي أصبح تحفة فنية ومعمارية ، وعلى بعد نحو ١٢ كم من أجرا يقع ضريح " سيكاندرا " مدفن " أكبر " ويقع الضريح وسط حديقة و يحتوي على أربعة أبراج وأربع بوابات يكتمل بها المدفن . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى مكتب حكومة الهند السياحي : " أجرا " ، دبي ، الإمارات العربية المتحدة ، عام ١٩٩٦م ، ص ٢٩ .

(١٦٦) زينب الحكيم و محمد حسن الأعظمي : مرجع سابق ، ص ٥٨ .

(١٦٧) مسجد الشاه همدان الذي بناه " مير محمد " Mir Muhammad وشيد من خشب الصنوبر وسقفه على شكل هرمي وهندسته تشبه معبد التبت ويعلموه عمود ذهبي. لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى

Bamzai P.N.K. : " A History of Kashmir Political , Social , Cultural , From The Earliest Time To The present Day" , Op. Cit., P. 57 .

(١٦٨) حضرت بالتاء المفتوحة وهي حضرة العربية ، وبال معناها الشعرة وهذا اللفظ يطلق على شعرة النبي صلى الله عليه وسلم الكريمة وقد سمي هذا المسجد باسم الشعرة الكريمة. لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى إحسان حقي : مرجع سابق ، ص ٢٢٨ .

(١٦٩) Bamzai P. N .K : "Culture and Political , Hidstory of Kashmir, Madival Kashmir" vol. 2 , Op.Cit. , PP 593 – 596 .

(١٧٠) القصر الموجود على بحيرة دال يشبه القصر " جهل ستون " Jahl Stone أو " ميلي رواق " بسمرقند . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى

Bamzai P. N .K : "Culture and Political , Hidstory of Kashmir, Madival Kashmir" , Vol. 2, Op.Cit. , PP 593 – 596 .

(١٧١) Ibid , PP . 601-604.

(١٧٢) " لكنو " عاصمة ولاية " أوتار براديش " أكثر الولايات سكاناً ، وتكثر بها القباب المذهبة وأبراج المعابد ومآذن المساجد ، كما تشتهر بأقمشتها المذهبة و المفضضة. لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى محمد مرسي أبو الليل : مرجع سابق ، ص ٢٦٢ .

(١٧٣) زينب الحكيم و محمد حسن الأعظمي : مرجع سابق ، ص ٣٢ .

(١٧٤) أطلق على المعابد اسم الكهوف لأنها في معظم الحالات منحوتة في الجبال. لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى ول. ديورانت : " قصة الحضارة ، الهند وجيرانها " ، ترجمة ذكي نجيب محمود ، الجزء الثالث ، المجلد الأول ، ط ٣ ، الإدارة الثقافية ، جامعة الدول العربية ، القاهرة ، ١٩٦٨م ، ص ص ٢٤٦ - ٢٤٩ .

(١٧٥) Bamzai P.N.K. : " A History of Kashmir Political , Social , Cultural , From The Earliest Time To The present day " , O p. Cit . , PP.272 – 274.

(١٧٦) بحيرة " فتستا " واقعة على بعد ٢٩ كم من سرينجار لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى

. Ibid , P. 54.

(١٧٧) " سيفا " ويعني الحامي و الخالق و المدمر وهو أحد المعبودات الرئيسية للهندوكية . لمزيد من التفاصيل أنظر عبد الرحمن حمدي : " الهند عقائدها وأساطيرها " ، دار المعارف ، القاهرة ، د.ت ، ص ٦٢ .

(١٧٨) وهناك اعتقاد أن الإمبراطور " أشوكا " Asoka عندما ضم كشمير كانت العاصمة " سرينجار " التي عرفت وقتها باسم " سري نجر " وتبعد عن المدينة الحديثة " سرينجار " حوالي ٣ أميال ( ٥ كم ) ، وقد تحولت تلك المدينة لقرية صغيرة تعرف بهذا الاسم. لمزيد من التفاصيل أفاق الهند : نيودهي ، أغسطس ١٩٩٧ م ، ص ١١ .

(١٧٩) مريفاردهانا هو وزير البلاد الملكي في بداية القرن العاشر. لمزيد من التفاصيل أنظر آفاق الهند : نيودهي ، أغسطس ١٩٩٧ م ، ص ١١ .

(١٨٠) المرجع نفسه ، والصفحة نفسها .

(١٨١) مدينة " بيج بهارا " على بعد ٤٥ كم من سرينجار على ضفاف نهر جهلم ، ويعتقد أن مصدر اسمها " فيجابورا " Vijayapura أي مدينة النصر. لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى آفاق الهند : نيودهي ، أغسطس ١٩٩٧ م ، ص ١١ .

(١٨٢) " سيفا لنجام " حيث لنجام هو عضو التناسل وترجع عبادته إلى عصر ما قبل الغزو الآري ، وكان أساس عبادة الدين البدائي . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى عبد الرحمن حمدي : مرجع سابق ، ص ٦٤ .

(١٨٣) " فيشنو " هو الذي يتخذ مختلف الأشكال و الصور ، ويظهر على الأرض كلما دعت الحاجة إلى إنقاذ البشرية، لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى عبد الرحمن حمدي : مرجع سابق ، ص ٦٢ .

(١٨٤) آفاق الهند : نيودهي ، أغسطس ١٩٩٧ م ، ص ١٢ – ١٤ .

(١٨٥) " هروان " هي المدينة التي أقامها الملك " لالتاد يتيا " بالقرب من " بتان " ، وبتان هذه مدينة تاريخية كانت عاصمة "جوجارات" من القرن الثامن حتي القرن الخامس عشر، وبها منارة رائعة تعرف باسم " رانيك - فاف " يلاضافة إلى مباني معمارية ، وتعرف باتان بمغازل الحرير. لمزيد من التفاصيل أنظر مكتب الهند السياحي : " الهند " ، مرجع سابق ، ص ٧٦ ، وأيضا keenan Brigid : Op . Cit . , P . 213 .

(١٨٦) Loc . Cit .

(١٨٧) Bal pustakalaya Nahru : Op. Cit . , p . 46 .



(١٨٨) أثرت العلاقات السياسية بين الهند و الصين على قدوم السائحين الصينيين وخاصة خلال عام ١٩٥٠م حيث استولت الصين على التبت وأعلنت أنها جزءاً من أراضيها عام ١٩٥١م، وكذلك خلال عام ١٩٥٩م حيث فشلت ثورة سكان التبت على الصين وهرب " الدلاي لما " -يربط بين الدين في تجسيده لبوذا وبين الدنيا في أنه رئيس حكومة التبت الوسطي - إلى الهند وأعلنت الصين امتلاكها لبعض مناطق من إقليم "آسام" و " جروال "، وحدث صدام بين وحدات الجيشين الصيني و الهندي في عدة مناطق على الحدود الشمالية الشرقية ومنطقة "لاداخ" في كشمير، وفي عام ١٩٦٢م أعلنت الصين امتلاكها الأراضي التي تقع إلى الجنوب من خط "ماكمهون" McMahon line وعلى ذلك نشأت مشاكل الحدود السياسية بين الصين الشعبية و الهند، وفي عام ١٩٦٣م زاد العداء بينهم نتيجة اتفاق الصين مع باكستان، لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى حسن سيد أحمد أبو العينين : مرجع سابق، ص ٢٧٩، وأيضاً فرج جبران: " التبت في الماضي والحاضر"، المنظمة العالمية لحرية الثقافة، دار المعارف، مصر، ١٩٦٠م، ص ٤٤.

(١٨٩) أفاق الهند: نيودلهي، أغسطس ١٩٩٧م، ص ١١.

(١٩٠) Research , Reference and Training Division , India 1996 , Op. Cit. , P.592 .

(١٩١) Michael Brecher : Op . Cit ., P . 163 .

(١٩٢) Jha Shankar " Kashmir", Op.Cit ., pp.35-36 .

(١٩٣) Research , Referemce and Training Division India 1996 , Op. Cit ., P . 593.

(١٩٤) هناك جسور بكشمير قديمة ولكن أشهرها عشرة أجدها هو جسر " الزيرو " Zero ، والتسعة الباقية هي " أميرا كادال " Amira Kadal ، و " بد شاه كادال " Bad Shah Kadal ، و " هبه كادال " Haba Kadal و " نفا كادال " Neva Kadal ، و " علي كادال " Ali Kadal ، و " زينا كادال " Zaina Kadal ، و " سفا كادال " Safa Kadal ، و " نيو فته كادال " New Fateh Kadal ، و " فته كادال " Fateh Kadal . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى

Keenan Brigid : Op .Cit . , P. 214 .

(١٩٥) يدهمبور " مدينة كشميرية مساحتها نحو ٤,٥٥٠ كم<sup>٢</sup> وعدد سكانها في عام ١٩٩٢م نحو (٤٥٣,٦٣٦ نسمة) وفي عام ١٩٩٥م نحو (٦٠٢,٨٠٧ نسمة). لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع

Research Reference and Training Division, India 1992 , A Reference Annual , Op. Cit. P. 748 . & Research Reference and Training Division, India 1996 , A reference Annual , Op. Cit. P. 592 .

(١٩٦) " له " مدينة كشميرية مساحتها (١,٣٩٨ كم<sup>٢</sup>) وعدد سكانها في عام ١٩٩٢م نحو (٤٠٤,٩٧٨ نسمة) وعام ١٩٩٥م نحو (٥١٦,٤٤١ نسمة) لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى

Research Reference and Training Division, India 1992 , A Reference Annual , Op. Cit. P. 748 . & Research Reference and Training Division, India 1996 , A Reference Annual , Op. Cit. P. 592 .

(١٩٧) " كرجيل " مدينة مساحتها (٢,٦٥١ كم<sup>٢</sup>) و عدد سكانها عام ١٩٩٢م نحو (٣٦٩,١٢٣٠ نسمة) وعام ١٩٩٥م نحو (٤٩٢,٢٨٨ نسمة). لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى

Research Reference and Training Division, India 1992 , A Reference Annual , Op. Cit. P. 748 . & Research Reference and Training Division, India 1996 . A Reference Annual , Op. Cit. P. 592 .

(١٩٨) سعد الدين رءوف : " الحرب الهندية الباكستانية ٣ / ١٢ / ١٩٧١ - ١٩٧١ / ١٢ / ١٧ " ، مرجع سابق ، ص ١٦٧ .

(١٩٩) المرجع سابق ، ص ص ١٦٧ - ١٦٨ .

(٢٠٠) " بارمولا " تبلغ مساحتها ٤,٥٨٨ كم<sup>٢</sup> و سكانها عام ١٩٩٢م نحو (٦٦٠,١٤٢ نسمة) ، وفي عام ١٩٩٥م وصل (٨٦١,٢١٤ نسمة) . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى

Research Reference and Training Division, India 1992 , A Reference Annual , Op. Cit. P. 748 . & Research Reference and Training Division, India 1996 , A Reference Annual , Op. Cit. P. 592 .

(٢٠١) زينب الحكم ومحمد حسن الأعظمي : مرجع سابق ، ص ص ٢٨-٢٩ ، ص ٤٠ .

(٢٠٢) رسالة الباكستان : العدد ١٥١ ، القاهرة ، ١٦ مارس ١٩٥٦م ، ص ١٥ .

(٢٠٣) " بيشاور " مدينة باكستانية عدد سكانها نحو ٥٥٥ ألف نسمة . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى محمد خميس الزوكة : مرجع سابق ، ص ٤١٥ .

(٢٠٤) يحده باكستان غربا أفغانستان وإيران ويبلغ طول حدودها مع أفغانستان نحو ٢٥٠٠ كم ، ومع جمهورية إيران الإسلامية حوالي ٩٠٠ كم. لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى جودة حسنين جودة : مرجع سابق ، ص ٤٣٢ .

(٢٠٥) حسين الهمداني: " الباكستان ثمرة جهاد المسلمين " ، قسم الصحافة والاستعلامات، سفارة باكستان ، القاهرة ، ١٩٤٩م ، ص ٤١ .

(٢٠٦) ظهرت أهمية كشمير لباكستان في حرب عام ١٩٧١م حيث كانت كشمير مسرحاً للعمليات حيث كانت الأجزاء الشمالية و الشمالية الغربية منها صالحة لأعمال القوات الخاصة و الفدائيين ، حيث تساعد طبيعة الأرض الجبلية ووجود الغابات على إخفاء أعمال هذه القوات ، وكذلك تقلل طرق المواصلات المحددة من حجم القوات التي يمكن استخدامها في القتال ، وتعتبر الأرض في جامو - ما عدا الأجزاء الشمالية الغربية والشمالية - صالحة لتحرك الحملات لما بها من موارد طبيعية ، والمياه اللازمة للقوات ، أما جنوب جامو يصلح لحركات تطويق القوات الهندية في كشمير وعزلها عن بقية الهند وذلك بالقيام بقطع طرق المواصلات المتجهة إلى الشمال الغربي و الشمال الشرقي ، ويساعد على ذلك وجود تلك الطرق القريبة من خط إيقاف النار في كشمير . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى سعد الدين رءوف : مرجع سابق ، ص ١٦٨ .

Mirza khan zaman : Op. Cit. , P. 7 .

(٢٠٧)

(٢٠٨) تولد باكستان الكهرباء من عدد من الخزانات والسدود المقامة على الكثير من المجارى المائية؛ ومن بين أهم محطات توليد الكهرباء المائية محطة " وارساك " ، ومحطة خزان مانجلا على نهر جهلم . لمزيد من التفاصيل أنظر جودة حسنين جودة : مرجع سابق ، ص ٤٥٤ .

(٢٠٩) دولت أحمد صادق : مرجع سابق ، ص ص ١١٩ - ١٢٢ .

(٢١٠) أحمد معوض : مرجع سابق ، ص ٤٥٨ .

(٢١١) زينب الحكيم ومحمد حسن الأعظمي : مرجع سابق ، ص ٢٠ .

(٢١٢) عبد القادر خان : " مأساة كشمير المسلمة " ، مرجع سابق ، ص ٤ .

(٢١٣) زينب الحكيم ومحمد حسن الأعظمي : مرجع سابق ، ص ٢٠ .

(٢١٤) عبد القادر خان : مرجع سابق ، ص ٤ .

(٢١٥) عدنان السيد حسن : " الجغرافيا السياسية والاقتصادية والسكانية للعالم المعاصر " ، لبنان ، ص ٩٥ .

(٢١٦) إحسان حقي : مرجع سابق ، ص ٤٢ .

(٢١٧) صوت الشرق : العدد ٣٣٨ ، القاهرة ، سبتمبر ١٩٩١ م ، ص ٨ .

(٢١٨) " أنا نتج " شمال " سرينجار " وتبعد نحو ٣٤ ميل ( ٥٤ و ٧ كم ) وهي مركز لتجارة الفاكهة والمفارش الصوفية، مساحتها نحو ٣,٩٨٤ كم<sup>٢</sup> وعدد سكانها عام ١٩٩٢م نحو ٦٥٦,٣٥ نسمة، وفي ١٩٩٥ عدد سكانها نحو ٨٢٦,٢٩١ نسمة. لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى

Division Of Information and Broadcasting : " Kashmir " , Op . Cit . , PP. 12-13 .

Research Reference and Training Division, India 1992 , A Reference Annual , Op. Cit. P. 748 & Research Reference and Training Division, India 1996 , A Reference Annual , Op. Cit. P. 592 .

(٢١٩) " سوبور " على بعد نحو ٣٠ ميل ( ٤٨ كم ) وهي قرية من نهر جهلم خلف بحيرة " ولر " . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى

Division Of Information and Broadcasting : " Kashmir " , Op . Cit . , PP. 12-13 .

Loc. cit .

(٢٢٠)

(٢٢١) مكتب الاستعلامات الهندية : " ألف . باء قضية كشمير " ، القاهرة ، ص ٨ .

kotru M.L . : "The Kashmir Story" , Op. Cit . , P.6 .

(٢٢٢)

(٢٢٣) أحمد محمود الساداتي : " تاريخ المسلمين في شبه القارة الهند وباكستانية وحضارتها " ، مرجع سابق ، ص

. ٤٥٨



(٢٢٤) هناك ثلاثة كباري هامة تقع على نهر راوي ونهر ستلج وهي ذات أهمية لتقدم أية قوات من الهند أو من باكستان ، وهذه الكباري كوبري " دار بابا نناك " على نهر راوي في منطقة " شجر جرا " في باكستان وكوبري "حسينوالا " على نهر ستلج في الأرض الهندية على بعد ١٠ ميل (١٦ كم) من مدينة " فيروز بور " وكوبري " سليما نكي " على نهر ستلج جنوباً في الأراضي الباكستانية أما مدينة " فزلكا " في الجانب الآخر في الحدود الهندية . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى سعد الدين علي رءوف : مرجع سابق ، ص ١٧٣ - ١٧٤ .

(٢٢٥) يتفرع نهر جيناب إلى فرعين صغيرين بالقرب من مدينة "مير الله" في باكستان هما فرع نهر "تاوي" الذي يقع على مدينة " جامو " وفرع نهر "مناوار تاوي" بالقرب من مدينة "مناوار" ومدينة " شيناب " في الهند ويسير بمحاذاة خط وقف النار ويعتبر مانع يمكن أن تستخدمه الهند في الدفاع ضد باكستان. لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى سعد الدين علي رءوف : مرجع سابق ، ص ١٦٥ .

(٢٢٦) تنقسم أنهار الهند بصفة عامة إلى مجموعتين رئيسيتين مجموعة أنهار " الهيمالايا " ومجموعة أنهار " الدكن " وبالنسبة لأنهار الهيمالايا هما نهر "السند" ، "نهرالبراهما بترا " ، ونهر " الجانج " ، أما مجموعة أنهار الدكن وهي ثلاث مجموعات من الأنهار وهي أنهار تنساب شرقاً ، وأنهار تناسب غرباً ، وأنهار تنساب شمالاً وتصب في مجموعة نهر " الجانج " . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى مكتب الاستعلامات الهندية : "الهند ١٩٦٨م - ١٩٦٩م ، الكتاب السنوي" ، مرجع سابق ، ص ١٧٠ - ١٧١ .

(٢٢٧) زاد من تعقيد المشكلة أن نظام الري في حوض نهر السند كان يقوم على مجري النهر مباشرة من غير سدود أو خزانات لحفظ المياه من حين إلى آخر فكانت مقادير المياه تتفاوت باختلاف معدل الأمطار التي تسقط على قمم الهيمالايا . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى سعد الدين علي رءوف : مرجع سابق ، ص ١٧٠ .

(٢٢٨) سعد الدين رءوف : مرجع سابق، ص ١٦٩ - ١٧١ .

(٢٢٩) رسالة الباكستان : العدد ١٢٠ ، القاهرة ، ديسمبر ١٩٥٤م ، ص ١٥ .

(٢٣٠) زاد الموقف توتراً معاهدة التعاون الأمني التي أبرمت بين باكستان والولايات المتحدة الأمريكية في عام ١٩٥٢م ، وقد اتخذت الهند هذه الأمور مبررات لتغير موقفها فيما يخص الاستفتاء ، ولذلك قامت بإخطار الأمم المتحدة في مايو ١٩٥٤م أنها قررت العدول عن تعهدها بإجراء استفتاء شعبي في كشمير نظراً لتغير الظروف . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى Tahir Amin : Op. Cit., PP. 56-57

(٢٣١) بيان لرئيس الوزراء نهر ألقاه في البرلمان الهندي في أول مارس ١٩٥٤م .

(٢٣٢) رسالة الباكستان : العدد ١٨٦ ، القاهرة ، أول نوفمبر ١٩٥٧م ، ص ٥ - ٦ .

(٢٣٣) Krishna Menon : "Krishna Menon on Kashmir, Speeches at united Nations ", New Delhi, India, 1992 , PP . 120 - 183 , p . 260 , p . 371

(٢٣٤) نوال عمر : مرجع سابق، ص ١٣٤ .

(٢٣٥) سعد الدين رءوف : مرجع سابق ، ص ٣٢٨ .

(٢٣٦) تقديرات إستراتيجية: " كشمير في الصراع الهندي الباكستاني " ، مرجع سابق ، ص ٣٩ .

Tahir Amin : Op. Cit. , , P. 56 . (٢٣٧)

Micheal Brecher : Op. Cit., P. 153. (٢٣٨)

Ibid , PP . 153-154 . (٢٣٩)

Tahir Amin: Op. Cit. , P. 56- 57 . (٢٤٠)

(٢٤١) من الأمور التي تثبت تحدي باكستان للعقبات ووجودها كدولة منافسة للهند ، فبعد انفصال باكستان الشرقية توقع الكثيرون أن تنهار بضائع باكستان الشرقية بمعنى فقد الواردات منها التي من أهمها الجوت و الشاي وبعض المنتجات الزراعية، وكذلك فقد أسواق باكستان الشرقية بالنسبة للمنتجات الصناعية لباكستان الغربية، لكن الأكثر أهمية من ذلك هو ضياع المورد المالي من العملة الصعبة الذي كانت تحصل عليه الحكومة الباكستانية ؛ نتيجة بيع الجوت في الأسواق العالمية ولكن حدث العكس ففي عام ١٩٧٢م استطاعت باكستان بما لديها من قاعدة صناعية وفائض في المنتجات الزراعية أن تعدل من أوضاع الصادرات والواردات بما يعود بالنفع في التجارة الخارجية ، كما استطاعت أن تحصل على كثير من المعونات و القروض الخارجية خصوصاً من الدول الإسلامية الغنية في منطقة الشرق الأوسط ، كما قام "بوتو" باصلاحات اقتصادية كانت كفيلة بإصلاح الوضع الإقتصادي لباكستان . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى سعد الدين رءوف: مرجع سابق ، ص ٣٤٣ .

(٢٤٢) كان البند السادس من اتفاقية طشقند عام ١٩٦٦م خاص بهذه الناحية أما في اتفاقية "شمالا" كان البند الثالث خاص بهذا . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى

Tashkent Declaration Shimla Agreement .

(٢٤٣) إحسان حقى : مرجع سابق ، ص ١٩٥ .

Tahir Amin: Op. Cit. , P. 45, P. 100 . (٢٤٤)

.Research Reference and Training Division, India 1992, A reference Annual, Op. (٢٤٥)  
Cit., P. 622

(٢٤٦) شعيب عبد الفتاح : مرجع سابق ، ص ٩٥ .

(٢٤٧) أوضح " جورج فرنو نديز " الوزير الهندي السابق لشئون كشمير في محاضرة ألقاها في جامعة "هارفارد" في عام ١٩٩١م " هناك اعتقاد واسع النطاق . . بأن أيادي خارجية تقف وراء مشكلة كشمير " ، وحسب هذا الرأي يكون الاتهام الأول موجه لباكستان وراء ما يحدث في الولاية . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى

Tahir Amin: Op. cit. , P. 53 .

(٢٤٨) الأزهر : " زيادة شيخ الأزهر لباكستان " ، الجزء الثامن ، السنة تسع وستون ، مجمع البحوث الإسلامية ، القاهرة ، شعبان ١٤١٧ - ١٩٩٦ م ، ص ١٥٢ .

(٢٤٩) أليف الدين الترابي : " من هو الإرهابي في جامو وكشمير ؟ الشعب الكشميري ؟ باكستان ؟ أم الهند " . المركز الإعلامي لكشمير المسلمة ، إسلام آباد ، باكستان ، ص ١٠ ، ص ١٥ ، وأيضاً

Division Information and Publicity : "War Crimes in India Held Kashmir" , All Parties Hurriyet Conference, Muzaffarabad , Azad Jammu & Kashmir , 1997 , PP. 11 – 20 .

Tahir Amin : Op. Cit . , pp. 105 – 115 . (٢٥٠)

Jho Shankar : "kashmir , 1947 , Rival versions of History" ,Op.Cit., PP 35 - 36 . (٢٥١)

(٢٥٢) توصلت بعثة منظمة المؤتمر الإسلامي لتقصي الحقائق إلى هذه النتيجة في عام ١٩٩٣ م . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى شعيب عبد الفتاح : مرجع سابق ، ص ١٣٢ .

(٢٥٣) الندوة العالمية للشباب الإسلامي : "الأقليات المسلمة في العالم ، ظروفها المعاصرة ، آلامها وآمالها" ، المجلد الثاني ، أبحاث ووقائع المؤتمر العالمي ، ١٩٨٦ م ، ص ٧٨٧ - ٧٩٢ .





## الفصل الثالث

### النواحي الاجتماعية لإقليم جامو وكشمير

- الجذور العرقية والطائفية .
- العادات والتقاليد .
- الأعياد والاحتفالات .
- المرأة الكشميرية .
- تأثير الاضطرابات والقلق السياسية على حقوق الإنسان الكشميري .

### الجذور العرقية والطائفية

يضم المجتمع الهندي أكبر مزيج من الأجناس Geniuses الرئيسية في العالم وهي الأسترالي ، والمغولي Mogulis ، والأوري ، والقوقازي ، الزنجي ، ويرجع هذا التنوع في الأجناس إلى توافد موجات من المستوطنين إلى الهند على مر التاريخ بما في ذلك الآريون Aryans<sup>(١)</sup> والإغريق Hellenic وقبائل آسيا الوسطى الذين اندمجوا مع السكان المحليين<sup>(٢)</sup> ، وبسبب هذا التنوع قسمت الهند إلى ثلاثة أقسام متباينة<sup>(٣)</sup> ؛ القسم الأول منها هو سكان الهند الأصليون (الدرافيديون) Dravidians الذين يسكنون الجبال والمناطق المنعزلة بجنوب الهند<sup>(٤)</sup> ، وأما القسم الثاني فيشمل الهندوس الذين هم نتيجة اختلاط العناصر البيضاء أو الصفراء " الغزاة الآريون " مع السكان السود الأصليين ، ومن هؤلاء يتألف أكثرية السكان بينما يضم القسم الثالث المسلمين الذين هم نتيجة اختلاط العرب والأفغان والفرس Persian والأتراك Turkish والمغول وغيرهم من الذين وفدوا إلى الهند في مختلف الأطوار<sup>(٥)</sup>.

وفيما يتعلق بسكان الشمال الغربي للهند الذي ينتمي إليه سكان كشمير ، فهم نتيجة اختلاط الآريين الذين قدموا من وسط آسيا ولم يتقدموا إلى ما بعد الشمال الغربي<sup>(٦)</sup> لأن تكوينهم الجسمي والصحي لا يساعدهم على احتمال جو المناطق الاستوائية أو الشرقية ؛ مع الأجناس القادمة كالأفغان والأتراك والمغول<sup>(٧)</sup>.

ولقد اتصف الكشميريون بسميزات ظاهرة ، فهم بيض الوجوه، وعريضوا الأكتاف، وطوال القامة، وأنوفهم حادة وشفاهم رقيقة<sup>(٨)</sup> ، فسكان " جل جيت " و " بلتستان " يشبهون كثيراً سكان الصين والتبت من حيث انحراف العيون كما أن أنوفهم ليست فطساء كأنوف الصينيين<sup>(٩)</sup> ، أما سكان لاداخ فيشبهون سكان " جل جيت " و " بلتستان " لكن أنوفهم أكثر بروزاً وهم أكثر

طولاً<sup>(١٠)</sup> ، والكشميريون بوجه عام لهم تقاليد عسكرية ، فاستطاعوا منذ القدم اجتياح وادي السند وعبور جبال هندوكوش<sup>(١١)</sup> ، وقد جند الشباب الكشميري في الحرب العالمية الأولى عام ١٩١٤م في الجيش الإنجليزي<sup>(١٢)</sup> ، وكذلك جند حوالي ٨٠ ألف جندي كشميري خاصة من كشمير الحرة في الحرب العالمية الثانية وخاصة سكان منطقة " بونش " <sup>(١٣)</sup>.

وتضم كشمير مجموعة من الطوائف<sup>(١٤)</sup> تتمثل في المسلمين وهم الطائفة الأولى<sup>(١٥)</sup>، والهندوس ويمثلون الطائفة الثانية من حيث العدد ، وكذلك تضم كشمير أعداد من المسيحيون والسيخ والبوذيين والجانيون<sup>(١٦)</sup> .

وفيما يتعلق بالمسلمين في كشمير فهم من قبائل السيخ Sikhs والسند والمغول والبائان Pathan ، وأكثر هذه القبائل عدداً هي قبيلة السيخ<sup>(١٧)</sup> التي انحدر منها الفيلسوف الباكستاني "إقبال"<sup>(١٨)</sup> ، وأسرة "إقبال" هندوكية الأصل<sup>(١٩)</sup> ودخلت الإسلام في القرن ١٦م ، وانتقلت إلى " سيالكوت " حيث ولد " إقبال " ، وقد ذكر "إقبال" كشمير في مواضع متعددة منها قوله: (وبلبل كشمير في الهند ناء عن الروض ناء عن الوطن)<sup>(٢٠)</sup> ، ويعني ذلك أن "إقبال" اعتبر أن كشمير أمها الروض وهي الوطن ويدل ذلك دلالة واضحة على تأثير كشمير على نفس "إقبال" أما مسلمو كشمير من الأصل المغولي فيتسمون بإضافة لقب " بيك " أو " مير " للأسماء<sup>(٢١)</sup> وتتوافر بكشمير مستوطنات للمغول وكذلك للبائان في أجزاء محددة من الوادي وتذكرهم بفتترات حكمهم ولكنهم أصبحوا بعد ذلك من عامة الشعب<sup>(٢٢)</sup> .

على الجانب الآخر فإنه يوجد أسفل وادي "جهلم" قبائل "البوميا" Bumuaa و " الخاخا " Khakha الذين كثيراً ما كانوا يهاجمون القبائل الأخرى في الوادي قديماً ، أما الآن في العصر الحديث فهم يتسمون بالهدوء ويعملون بالتجارة والزراعة ، وتوجد أيضاً قبائل " الدوم " Dums و "الجالوان" Galwans الذين كان لهم وضع هام ثم فقدوا هذا الوضع وأصبحوا من عامة الشعب ، بالإضافة إلى قبيلة " الشايوبان " Chaupans وتعمل بالرعي والقليل منها يعمل بالزراعة ، وهناك الكثير من الأعداد المسلمة فقدت أهميتها الاجتماعية بمرور الزمن<sup>(٢٣)</sup>

وفي منطقة " جل جيت " قبائل من أشهرها " رنو " Rono و " شين " Shin و " شنكن " Shinki ، أما منطقة " جبهال " ويطلق على سكانها " تشاب " <sup>(٢٤)</sup> ، وينحدرون نحو من قبيلة "راجبوت" Rajputs ، كما نسب جميع المسلمين بها إلى " شادي خان " أحد السادة الذي تزوج أميرة مغولية<sup>(٢٥)</sup> ، أما لاداخ فقد انقسمت إلى مقاطعتين هما " له " و " كرجل " في يوليو ١٩٧٩م وأما المسلمون في " كرجل " نحو ٨٠% وهم من الأصل المغولي ويسيطر عليها " الشيا " وهم مسلمون<sup>(٢٦)</sup> .



وفي الواقع كان للمسلمين بكشمير تأثير واضح على أصحاب الديانات الأخرى في التحول للإسلام ، وقد شمل هذا التحول الطبقات الدنيا و الطبقات العليا ، فيرجع تحول الطبقات الدنيا إلى الإسلام لما أتاحه الإسلام لهم من مساواة ، أما تحول الطبقات العليا يرجع إلى تأثيرهم بصفاء الإسلام ، ومن القبائل التي دخلت في الإسلام قبيلة "دار" البوذية ، و "البراشمين" ، "الراجبوت" أعلى قبائل الهندوكية في كشمير<sup>(٢٧)</sup>

كما كان للمسلمين في كشمير تأثير في الأدب والعلم ، وقد احتكروا الصناعات المختلفة والتجارة منذ القدم وخاصة منذ عهد المغول في كشمير ، لكن تغير الوضع ففي الوقت الحديث أصبح المسلمون القاعدة العريضة في الوظائف الحكومية الدنيا و المتوسطة ، كما أن هناك الكثير من المسلمين لهم أعمالهم الخاصة في القطاع غير المنظم ، وهم العاملون في مجالات الجهد الشاق كالحمالين و الحلاقين و النجارين و القصاصين وأصحاب المحال الصغيرة ، حتى أن الصناعات التي كان للمسلمين فيها السيادة بدأ نصيبهم فيها في التقلص ، وقد يجبر هذا الوضع الصناع المهرة من المسلمين أصحاب المؤسسات الصغيرة أن يصبحوا عمال باليومية أو عمالاً يعملون في وحدات صغيرة يملك معظمها رجال أعمال غير مسلمين لتحسين ظروف المعيشة وخاصة في جامو ، وكان من الطبيعي أن يقابل ذلك قلة أعداد المسلمين في أعمال القيادة على الرغم من أنهم الأغلبية في الولاية<sup>(٢٨)</sup> .

ويتصف المسلمون بأنهم لا يعترفون بنظام طبقي في المجتمع فالجميع سواء أمام العدل والشرعية وأقرب الناس إلى الله هم أتقاهم باستثناء عمل الفرد أو ثرائه، وبالإضافة إلى ذلك تناول المسلمون اللحم طبقاً للشرعية الإسلامية ويحرم عليهم ما تحرمه الشريعة من تناول الميتة ، والدم، ولحم الخنزير، ويصنعون خبزهم من القمح، ومن المعروف أن المناطق التي يعيشون فيها كالبادية حتى أنهم يتشابهون مع عرب البادية في صفتهم فهم كرماء وأذكياء رغم الفقر الذي يعيشون فيه<sup>(٢٩)</sup> .

وفيما يتعلق بالطائفة الهندوسية فإنهم يشكلون الطائفة الأولى في الهند والطائفة الثانية في كشمير، ويعترف الهندوس بوجه عام بالنظام الطبقي فلهم طبقاتهم الاجتماعية التي تفرضها الديانة الهندوكية ، وهذه الطبقات هي "البراهمة" Brahmin وهم الكهنة ورجال العلم والمعرفة<sup>(٣٠)</sup> ، والطبقة الثانية هي "الكشترية" Kashatriyas وتضم المحاربين النبلاء ورجال الإدارة ، و الطبقة الثالثة طبقة "الفيشية" Vaisyas وتضم رجال المال والتجارة ، أما مجموع العوام من الفلاحين ، والعمال الحرفين فيكونون الطبقة الرابعة وتسمى " الشودرا " Sudras ، يتذيل السلم الطبقي

طبقة المنبوذين<sup>(٣١)</sup>، ويطلق عليها "باريا" أو "البنشامية" Panchamas وهذه الطبقة محكوم عليها أن تعيش في مجتمعات منبوذة، ثم تحول أفرادها إلى عبيد على سبيل العقاب ولم يكن أمامهم إلا السرقة والنهب وكثيراً ما تكون هذه الطبقة من القبائل الوطنية من السكان الأصليين<sup>(٣٢)</sup>، وتتفرع كل طبقة من طبقات الهندوس إلى طوائف متعددة<sup>(٣٣)</sup> فيكون مجموع هذه الطوائف ما يزيد عن نحو ٣٠٠٠ طائفة<sup>(٣٤)</sup> تبعاً لشرعية "مانو" The Manusmir<sup>(٣٥)</sup> كما أن الطائفة هي الأخرى تتكاثر وتتجزأ بدورها إلى ما لا نهاية<sup>(٣٦)</sup>.

أما هندوسي كشمير فهم من سلالة البراهمة، ويقتصر نشاط البراهمة على أعمال من شأنها أن ترفع من شأن طبقتهم، فنشاطهم مقصور على تقديم الضحايا، ودراسة كتب الفيدا<sup>(٣٧)</sup>، وتلقي الهدايا، وعلى الأخص الأراضي والمجوهرات، كما أن من واجبها أن تعيش في زهد وتقشف، ويعتبر البراهمة وظائف طبقة "الشودرا" مثل الفلاحة والتجارة من والأعمال المهنية التي لا تليق بطبقتهم ولو أنهم يمارسونها على مضض وقت الحاجة، ويقوم البراهمة ببعض الخدمات المرلية لتحري الطهارة في منازل الطبقات العليا، كما يقومون بالوظائف الإدارية التي تحتاج إلى مهارات كتابية أو تعليمية، أما المهن الطبية فتمنعهم عنها التزامات شعائرية، وكذلك نسبة اشتغالهم بالمهن الهندسية ضئيلة.

وتنص بعض أجزاء من كتب الفيدا وهي "الآثار فيدا" على أن كهنة بيوت الإمارة لابد أن يختاروا من بين البراهمة، تعتبر هذه أعلى منزلة للبرهمي بتوليته منصب الكاهن "بوروهيتا"، حيث يعتبر الكاهن الموجه الأول لأعمال الحكام سواء كانت الشخصية أو السياسية ومن هنا تنبعث القوة السياسية والاجتماعية لهذه الطبقة، وإن كانت هذه الصورة قد خفت وطأتها في الوقت الحديث حيث أصبح البراهمة يشغلون وظائف عسكرية وبوليسية ومدنية ويزاولون المهن التجارية والفلاحة وأيضاً يشتغلون عمالاً<sup>(٣٨)</sup>.

وتضم الطائفة الهندوسية قبائل أهمها "بانديت" Pandits و "ريشى" Rishis و "منتو" Mentos<sup>(٣٩)</sup>، وبراهمة كشمير أتو من "راجترانجني" Rajatrangani و "نيلمت بورانا" Nilmat Purana إلى كشمير بقيادة "ريشى كاشياب" Rishi Kashyap، وتعتبر "البانديت" أشهر قبائل الهندوس وأكثرها أهمية<sup>(٤٠)</sup>.

وتوزع "البانديت" الكشميريين على أعداد من الفروع على الرغم من أنها في العصور القديمة كانت منقسمة إلى قسمين فقط، هم البراهمة الذين يتجولون في خارج أقاليمهم ويعيشون في زهد وتقشف، و"الملماسيس" Malmasis أو المقيمين بالأقاليم ولهم تقاليدهم المتعصبة والتي لاتزال

متأصلة بهم في الوقت الحاضر حيث لا يمكن أن يتزوج فرد منهم في خارج قبيلته حتى ولو من كشمير أصلاً<sup>(٤١)</sup>.

ويشتهر البانديت الكشميريون بأنهم في أعلى درجات التعليم منذ القدم ، والجدير بالذكر أن "جواهر لال نهرو" ينتمي إلى قبائل البانديت فقد أشار في مذكراته عن أصل عائلته الكشميرية وأسباب خروجها من كشمير فيقول " كنا من أهل كشمير، فقد انحدر جدنا الأكبر في أوائل القرن الثامن عشر من هذا الوادي الجبلي ، ليطلب الشهرة والثراء في السهول الخصبة وكان ذلك أيام اضمحلال دولة المغول بعد موت " أورانجزيب " Aurangzab<sup>(٤٢)</sup> ، وكان هذا الجد ضليعاً في اللغتين السنسكريتية<sup>(٤٣)</sup> والفارسية فاستلقت هذا الجد " أورانجزيب " أثناء زيارته كشمير، فأشار على الأسرة الانتقال من كشمير<sup>(٤٤)</sup> وهاجرت هذه الأسرة لدلهي<sup>(٤٥)</sup> حيث أقامت في إقطاعية منحها لهم السلطان المغولي " فروخ سير"<sup>(٤٦)</sup> وهي تطل على نهر " جامونا " ، ويدل قول نهرو على نبوغ أسرته في العلم وهذه دلالة واضحة على وصول البانديت إلى درجات عالية من التعليم ، كما أنه في العصر الحديث قد أنتجت هذه الأسرة الكشميريين المبدعين من مؤلفين وقديسين وعلماء وغيرهم<sup>(٤٧)</sup>.

أما هندوس " جامو " فيتكونون من قبائل متنوعة هي " راجبوت " و " البراهمة " و " الفايشي " Vaishes و " الهارجن " Harijals ، وهؤلاء المهاجرون يحتلون مواضع هامة في الحياة المدنية ومعظمهم مازال يعمل بالزراعة وقد استفادوا من قانون الإصلاح الزراعي ، كما أن منهم العديد يعملون بالتجارة التي احتلوها سابقاً ، أما " الراجبوت " فيعملون بالجندي ، وأما البراهمة فلهم ميراثهم في وضعهم المهني في الوعظ الديني ومناسك التعبد.

ولم تقتصر قبائل " جامو " على هذه القبائل فهناك قبائل أخرى مثل " المهاجن " Mahajan و " الخاترية " Khsatrys وهم أساس النشاط التجاري لمدة طويلة ، كما يوجد في القطاع الجبلي في " جامو " قبائل تعيش على تربية الحيوانات والزراعة كمصدر للعيش ، مثل قبيلة " الجوجار " Gujjars ، و " الجودي " Gwadi ، و " بكارول " Bakarwals ويعيشون في المناطق المنخفضة في الشتاء ، وينتقلون إلى المناطق المرتفعة في الصيف ويكون هذا الانتقال كلي أي انتقال أفراد القبيلة وحيواناتهم<sup>(٤٨)</sup>.

وعلى الجانب الآخر كانت لاداخ تعتبر أرض البوذيين منذ القدم<sup>(٤٩)</sup> ، ويعتقد أن سكانها خليط من قبائل " المون " من الشمال الهندي ، و " الدارد " Dard من " بلتستان " Pltstan ، و المغول من وسط آسيا ، ويوزع السكان بها إلى أربعة أقسام هي "



الجيالبو " Gyalpo ، و " الجيناك " Jinak و " المنجريك " Mungrik و " رينجان " Ringan ، أو في قرى "لاداخ" ما يسمى " بالجيوب " وهي كمؤسسة دينية تضم أعداد من الرهبان و الراهبات ، ويعتبر البوذيون في "له " أكثر تواجداً مما هو في " كرجل " ، وعلى هذا يمثل البوذيون في كشمير الطائفة الثالثة من حيث عدد السكان <sup>(٥٠)</sup> .

ومن الجدير بالذكر في هذا الصدد أن هناك سلالة من " الهنادكة " تجمع بين الإسلام وتقاليده الهندوسية ، حيث ارتدت هذه السلالة عن الهندوكية و دخلت الإسلام ولكنها حافظت على عادة تكوين مجموعات من بينهم أشبه بالطبقات الهندوسية ، كما تمسكت بالتقاليد الهندوكية الموروثة عن أسلافهم ، وأهمها ما يتصل بالزواج ، ويطلقون على أنفسهم طبقة " الأجلاف " ولكنهم في الوقت نفسه يتبعون الإسلام في أن جميع الناس سواسية <sup>(٥١)</sup> .

وعلى الرغم من وجود طوائف دينية متعددة في كشمير وتضم كل منها العديد من القبائل إلا أن الفوارق الدينية لم تكن واضحة إلا بين المسلمين و الهندوس ، وبمقتضى ذلك وجدت قوتان هما " الهندوس " و "المسلمون " داخل الولاية مختلفتان في العقيدة و الجنس واللغة و العادات والتقاليد حتي في الطعام ، ومن المؤكد أن هذه الأسباب كانت هي الأساس في وجود الموجة الطائفية في الولاية ، كما شجع حكام الولاية على وجود فجوة بينهم من خلال عدم المساواة والفرقة فيما بينهم وقد وضحت هذه الصورة خاصة بعد عام ١٩٤٧ م .

وعندما سيطرت الهند على كشمير منذ عام ١٩٤٧ م طبقت فيها السياسة العلمانية Secularism <sup>(٥٢)</sup> لأنها ترى أن هذه السياسة قادرة على استيعاب التنوع الجنسي في إطار دستورها وسيادتها <sup>(٥٣)</sup> ، ويمكن في هذا الإطار هيئة المناخ للمثل و القيم الهندية في كافته أرجاء الولاية وهذا ما هدفت له الهند <sup>(٥٤)</sup> ، واعتبرت أن ما يهيئ على ذلك أن شعب كشمير يتسم بتفكيره العلماني الذي عبر عنه الزعيم الكشميري الشيخ عبد الله عام ١٩٥٢ م <sup>(٥٥)</sup> بقوله :- " إن الدستور الهندي استبعد بشكل نهائي فكرة الدولة الدينية التي تعتبر من نظم العصور الوسطى ، ولكن الدولة المدنية تحقق المساواة في الحقوق لكل المواطنين بغض النظر عن العقيدة واللون و الجنس و الطبقة الاجتماعية ، وأن حركة القومية في بلادنا تتجه بطبيعتها نحو مبادئ الديمقراطية Democracy <sup>(٥٦)</sup> العلمانية " <sup>(٥٧)</sup> ، ولقد أكد الشيخ عبد الله في مواضع متعددة أن مسألة كشمير لا تعني للهند توسعاً

إقليمياً بل دفاعاً عن المثل العليا و الحق<sup>(٥٨)</sup> ، وأن مبدأ الدولة المدنية هو الذي يحمي هذه المبادئ ضد أي غزاه<sup>(٥٩)</sup> .

وفي تصوري أن الهند اتبعت مبدأ العلمانية لاعتبار آخر، وهو أن يتمشى مع نظم الدولة الحديثة الراقية حيث لا يمكن للسلطة التنفيذية أو التشريعية في دولة مثل الهند تتعدد فيها الأديان أن تؤدي عملها باتفاق هذه الطوائف الدينية المختلفة، ولذا استخدمت أسس العلمانية لتقوم عليها الدولة حتى تتحرر من القيود التي تفرضها الديانات جميعاً، وقد وجدت الهند في كشمير الأرض الخصبة لتطبيق هذه السياسة حيث ساندها زعيم الشعب الأول الشيخ " عبد الله " لإحكام السيطرة على الولاية وتحويلها إلى ولاية هندية شكلاً وموضوعاً تسود بها المبادئ العلمانية التي تدعو لها القيم الهندية باستثناء أي ثقافة أخرى حتي لو كانت ثقافة الأغلبية<sup>(٦٠)</sup>.

وعلى هذا الأساس قامت الهند بتطبيق الدستور العلماني في كشمير<sup>(٦١)</sup> ، باعتبار أن الدولة إذا اتخذت ديناً معيناً أدى ذلك إلى الشك في نيات الدولة من جانب أتباع الديانات والطوائف الأخرى، كما يؤدي إلى إيغار صدور هؤلاء الأتباع على أتباع الدين الذي تتخذه الدولة ، بالإضافة إلى الاحتكاك بين الطوائف المختلفة فضلاً عن إثارة مشاكل الأقليات في الدولة وما يترتب عليه من اضطرابات اجتماعية.

ويلاحظ في هذا الصدد أن الشيخ عبد الله قد انتهج تعاليم غاندي<sup>(٦٢)</sup> في الدولة المدنية<sup>(٦٣)</sup>، وعلى هذا المبدأ تكون فكرة الديمقراطية للدولة العلمانية تجاه مشكلة تعدد الأديان من ناحية في التطبيق حيث لا بد أن يتمتع مجتمع هذه الدولة بنوع من الاستقرار و التفاهم التام بين مختلف العقائد، لأن تقدم الدولة يعتمد إلى حد كبير على توطد أسس الوحدة القومية والتعاون بين أفرادها، كذلك يتبين أن الحقوق التي يجب أن يتمتع بها الفرد في مثل هذا المجتمع العلماني تتمثل في حق الدولة تجاه الأديان و المساواة و الحرية التامة في ممارسة حقوقهم بغض النظر عن معتقداتهم الدينية ولكن كان لاتباع السياسة العلمانية في كشمير نتائجها العكسية حيث أدت لتنامي الموجة الطائفية ، فنشأت الحركة الهندوسية Hindus Movement في " جامو " لدرجة أن المؤتمر الوطني الذي يحتفظ بقاعدة شعبية في الوادي لم يجد موطناً قدم في " جامو " نظراً للنشاط الهندوسي ، ولذلك بعد انتخابات عام ١٩٨٧م نشأت حركة إسلامية Islamic Movement بسبب عدم قدرة القادة الكشميريين في الحفاظ على قدر معين من الحكم الذاتي وسط محيط هندوسي لا يرغب في أن تكون لكشمير هوية إسلامية ، وكذلك

لتكون هذه الحركة مواجهة للعنف الهندوسي ضد المسلمين ، وعلى هذا أبرز الوجهه الطائفي للهند .

ولم تستطع الهند إذابة الفوارق الطائفية الموجودة ، فإذا ما قارنا بين المسلمين من خلال عدة محاور وهي الإسكان والتوظيف والتعليم واكتساب المهارات ، والحصول على الحقوق المشروعة و الاندراج تحت الإصلاحات الاجتماعية وحماية اللغة الأوردية والهوية الثقافية و التمتع بالأمان في حياتهم ومعشتهم و ممتلكاتهم و المشاركة في العملية السياسية في بناء الدولة فتكون النتيجة في نهاية الأمر هي عدم المساواة بين المسلمين و الهندوس ، ويكون الوضع الاجتماعي Social Stance للهندوس أفضل من الوضع الاجتماعي للمسلمين ويبدو ذلك واضحاً في القطاع الحكومي ، فالمسلمون في الوظائف الحكومية لا يتناسب عددهم فيها مع نسبتهم السكانية و الجدول الآتي يوضح ذلك<sup>(٦٤)</sup> .

#### عدد الموظفين في القطاع الحكومي

اسم الطائفة	النسبة السكانية %	عدد الموظفين	نسبة التوظيف %
الهندوس	٣٢,٢٤	٧٠,٣٨٢	٣٦,٥٩
المسلمين	٦٤,١٦	١١٠,٩٣١	٥٧,٦٧
السيخ	٢,٢٣	٧,٢٨٢	٣,٧٩
طوائف أخرى	١,٣٧	٣,٧٦٤	١,٩٥
المجموع	١٠٠,٠٠	١,٢١٢,٣٥٩	١٠٠,٠٠

ويلاحظ من الجدول أن نسبة الهندوس السكانية تمثل نصف نسبة المسلمين ، ولذا ينبغي أن يكون عدد الموظفين الهندوس نصف عدد الموظفين المسلمين، فإذا كان عدد الموظفين الهندوس نحو ١١٠٩٣١ موظفاً فيكون عدد الموظفين الهندوس نحو ٥٥٤٦٦ موظفاً تقريباً ، ولكن عدد الموظفين الهندوس الموضح في الجدول يزيد عن العدد المفروض بنحو ١٤٩١٦ موظفاً، أما بالنسبة للسيخ فهم أقل من عدد المسلمين بنسبة ٢٨,٧٧% ، ولذا فإنه من المفترض أن يكون عدد الموظفين السيخ نحو ٣٨٢٥ موظفاً ، والعدد الحقيقي أكثر من العدد المفترض بنحو ٣٤٥٧ موظفاً<sup>(٦٥)</sup> ، كما أن الطوائف الأخرى أقل من عدد المسلمين بنسبة ٤٧% ، ولذا يجب أن يكون عدد موظفيها نحو ٢٣٦١ موظفاً والعدد الحقيقي يزيد بنحو ١٤٠٣ موظفاً ، وهذا يعني وجود زيادة في نسبة التوظيف بجميع



الطوائف ما عدا المسلمين، ولذا فإن عدد الموظفين المسلمين لا يتناسب مع نسبتهم السكانية حيث إن هذه الأعداد الزائدة من الموظفين غير المسلمين كان لابد أن يشغل مكانهم موظفون مسلمون .

وتقسم الوظائف بمؤسسات الحكومة بالولاية إلى وظائف عليا ، و وظائف متوسطة ، و وظائف دنيا ، وتوزع الطوائف المختلفة على هذه الوظائف على النحو التالي<sup>(٦٦)</sup>:

#### نسبة المسلمين في الوظائف العليا مقارنة بالطوائف الأخرى

نوعية الوظيفة	الهندوسى %	المسلمون %	الشيخ %	طوائف أخرى	المجموع %
وظائف عليا	٥١,١٨	٤١,٧١	٥,٨٢	١,٢٩	١٠٠
وظائف متوسطة	٣٧,٨٩	٥٦,١٩	٤,٢٣	١,٦٩	١٠٠
وظائف دنيا	٢٩,٤٢	٦٥,٥٢	٢,٠٦	٣,٠٠	١٠٠

ويلاحظ من الجدول السابق أن الهندوس الذين يشكلون نسبة ٣٢,٢٤ % من سكان كشمير يحتكرون نسبة ٥١,١٨ % من الوظائف العليا ، بينما نجد أن المسلمين الذين يشكلون نسبة ٦٤,١٦ % من السكان وهم الأغلبية لا يحظون إلا بنسبة ١,٧١ %، وتزيد أعداد المسلمين في الوظائف المتوسطة والدنيا في حين يقل عدد الهندوس في الوظائف المتوسطة ثم الوظائف الدنيا ، وكذلك أعداد الشيخ في الوظائف العليا أكثر من تمثيلهم في الوظائف المتوسطة ثم الوظائف الدنيا ، ومن الجدير أن نلاحظ أن المسلمين هم القاعدة العريضة من الوظائف الدنيا، وهذا يدل دلالة كاملة على مدى الاضطهاد الذى يعانيه المسلمون في مجال التوظيف ، ويتضح هذا أكثر عند المقارنة بين أعداد الموظفين في الوظائف الإدارية العليا للتعرف على الفروق الموجودة كما يظهرها الجدول الآتي<sup>(٦٧)</sup>.

#### نسبة المسلمين في الوظائف العليا مقارنة بالطوائف الأخرى

الطائفة	عدد الموظفين %	النسبة المئوية %
الهندوس	١٦١٣	٨٣,٦٦
المسلمون	١٣٣	٦,٨٩
الشيخ	١٦١	٨,٣٥
طوائف أخرى	٢١	١,١٠
المجموع	١٩٢٨	١٠٠

وبلاحظ من الجدول السابق أن أعداد الهندوس كبيرة جداً في الوظائف العليا فهي تعادل ١٢ مرة أعداد الموظفين المسلمين ، حتى السيخ الذين يمثلون نحو ٣% تقريباً في الولاية أعدادهم في الوظائف لأعلى من أعداد المسلمين ، كما دلت الإحصائيات على وجود زيادة هائلة في أعداد الهندوس من عام ١٩٨٧م إلى ١٩٨٩م بنسبة ٣١,٤٨% ، وانخفاض في نسبة المسلمين بنسبة ٣٤,٦٢% ، وأيضاً زيادة في نسبة الموظفين الهندوس والبوذيين في الوظائف العليا، ويعتبر هذا التغيير لغير صالح المسلمين وهم الأغلبية في الولاية ، حيث أن النقص في عدد المسلمين الشاغلين هذه الوظائف حل محله موظفون هندوس وموظفون من طائفة السيخ ، ويفسر سبب زيادة الهندوس أن الحكومة استخدمت أسلوب الإحلال بمعنى إحلال الهندوس محل المسلمين، وخاصة في الوظائف العليا لأنها الوظائف المسيطرة أو التي تدير شئون الولاية .

بالإجمال فإن المسلمين تقل نسبتهم في مجال التوظيف الحكومي ، وخاصة في الوظائف العليا ، والإدارة في كشمير كما هو مبين في الجدول حيث توظيف المسلمين في الإدارة من عام ١٩٤٧م حتى عام ١٩٩١م على النحو التالي<sup>(٦٨)</sup>:

نسبة المسلمين في الوظائف العليا والادارية (١٩٤٧-١٩٤١م)

الإدارة	كشمير	جامو
رؤساء وزراء - رؤساء سياسية	٧	—
مندوبين أو مفاوضين	١٥	٥
أعضاء في الكونجرس الهندي في عهد جاناتا	١	١
عمال في السكرتارية	٩٠%	١٠%
عمال	٩٨%	٢%

وبلاحظ من الجدول السابق قلة عدد المسلمين العاملين في الإدارة حيث يصل عددهم إلى نحو ٢٩ مسلماً عملوا كرؤساء وزراء ورؤساء سياسة ومندوبين وأعضاء في البرلمان الهندي وهذا في مدة أكثر من نصف قرن وخاصة وإن كانت الولاية مسلمة ، أما نسبة العمال تصل إلى ٩٠% ونحو ٩٨% وهي وظائف إدارية أقل قيمة من الوظائف السابقة كعمال سكرتارية وغيرها ، وكذلك يتضح من الجدول قلة عدد المسلمين العاملين في الإدارة في جامو عن عددهم في كشمير ، لأن جامو ذات أغلبية هندوسية .

والواضح أن السياسة الهندية تأخذ جانباً واحداً منذ وجودها في كشمير، ألا هو مناصرة الهندوس بأي حال من الأحوال لاعتقادها أنه بانتصار الهندوس تنتصر القواعد الهندوسية ، وبذلك ترسخ قواعدها في ولاية ذات أغلبية مسلمة وظهر هذا التحيز في مجال التوظيف وخاصة في الوظائف الإدارية العليا .

كما ظهر التحيز الهندي أكثر وضوحاً خلال فترات الانتخابات في عام ١٩٥٢م ، حيث كان الاقتراع على اثنين من المقاعد من بين ٧٥ مقعداً لأن جميع المقاعد ماعدا المقعدين نال المرشحون فوزهم فيها بالعضوية عن طريق الترقية ، وبينما وفي انتخابات عام ١٩٧٥م كان الاقتراع يتم على ثمانية مقاعد من ٧٣ مقعداً و السبب يرجع إلى الزج بقيادة حركة التحرير في السجون وإلقاء القبض على الذين قدموا أوراقهم كمرشحين، كما قبلت أوراق المعارضين بالرفض واتخذت التدابير لإنجاح مرشحي المؤتمر الوطني ، والعمل دون معارضة<sup>(٦٩)</sup> ، ويلاحظ في هذا الصدد أن هناك محاولة لحصر التمثيل السياسي، والوظائف الإدارية للقادة الكشميريين في أقل قدر .

ولم يقتصر الأمر على مسلمي كشمير بل امتد إلى مسلمي الهند بوجه عام فالمسلمون في الهند يزيد عددهم عن ٧٥ مليوناً أي يمثلون نحو ١١,٣٥% من مجموع سكان الهند باستثناء " آسام " ، ويعتبر المسلمون ثاني أكبر طائفة في الهند إلا أنهم طائفة مهملة لم يعمل لهم سوى أقل القليل لإصلاح أحوالهم<sup>(٧٠)</sup> ، ويدل على ذلك تمثيل المسلمين في البرلمان الهندي على مستوى الهند حيث يعد تمثيلاً ضئيلاً ، والجدول الآتي يوضح ذلك كما يلي<sup>(٧١)</sup> :

نسبة تمثيل المسلمين في البرلمان الهندي (١٩٥٢-١٩٨٥م)

السنة	عدد المسلمين	النسبة %
١٩٥٢م	٣٦	٧,٢١
١٩٥٧م	٢٤	٤,٧٤
١٩٦٢م	٣٢	٦,٢٧
١٩٦٧م	٢٩	٥,٦٨
١٩٧٢م	٢٧	٥,١٨
١٩٧٧م	٣٢	٦,٠٣
١٩٨٠م	٤٦	٨,٥٠
١٩٨٥م	٤١	٧,٦٠



ويلاحظ من الجدول السابق قلة عدد المسلمين في البرلمان الهندي، فإذا كان التمثيل بشكل عادل فيكون نسبة تمثيل المسلمين تفوق نحو ٣٠% وليس ٨,٥%، وهي أعلى نسبة في الجدول، كما يلاحظ تذبذب أعداد المسلمين في البرلمان الهندي بالزيادة والنقصان، ويمكن إرجاع ذلك إلى الانتخابات وتأثيرها بفترات الاضطرابات والفتن الطائفية التي مرت بها البلاد.

وكذلك في عام ١٩٩٣م وجد لمجلس الشعب الهندي نحو ٣٣ نائباً من المسلمين المنتمين إلى أحزاب مختلفة ولكن نشاطهم السياسي محدود، ويرجع ضعف الثقل السياسي للمسلمين في الهند رغم تعدادهم الكبير إلى الانقسامات المذهبية والخلافات الشخصية بين زعمائهم، وقلة متعلميهم وتكرار الحوادث الطائفية ضد المسلمين وعدم استقرارهم<sup>(٧٢)</sup>.

وعلى أية حال فإن نسبة المسلمين في الوظائف العليا في كشمير أو الهند توضح أن هناك مخططاً منظماً لهذا الوضع، فمن الملاحظ أن تردّي أوضاع المسلمين في كشمير وفي الهند، يرجع إلى أن هناك موقفاً مضاداً للمسلمين في شتى أرجاء الهند، ويعتبر هذا وجه من أوجه تناقض السياسة الهندية حيث نادى الدستور بالمساواة في الفرص وهذا غير محقق على الإطلاق لا في الهند ولا في كشمير.

أما فيما يتعلق بالوظائف المتوسطة والدنيا في كشمير فقد اختلفت الصورة لكل المسلمين والهندوس كما يوضحها الجدول الآتي<sup>(٧٣)</sup>.

#### نسبة المسلمين في الوظائف المتوسطة والدنيا

الطائفة	عدد الموظفين	النسبة المئوية %
الهندوس	٤٠٤٣	٧٩,٢٧
المسلمون	٦٦٢	١٢,٩٨
السيخ	٣٢٠	٦,٢٨
طوائف أخرى	٧٥٠	١,٤٧
المجموع	٥١٠٠	١٠٠

ويلاحظ من الجدول السابق أن نسبة الهندوس هي أعلى نسبة توظيف ثم المسلمين ثم السيخ بعكس الوظائف العليا كان الهندوس ثم السيخ ثم المسلمون، حيث يتنافس المسلمون الذين يمثلون نحو ٦٤% مع السيخ الذين يمثلون نحو ٣% في المرتبة الثانية للوظائف أما المرتبة الأولى هي

للهندوس ، وهذا يعنى أن قلة نسبة توظيف الهندوس فى الوظائف المتوسطة والوظائف الدنيا عن نسبتهم فى الوظائف العليا ، وأيضاً نسبة توظيف المسلمين فى الوظائف المتوسطة والدنيا أعلى من نسبتهم فى الوظائف العليا، أما السيخ فتقل نسبتهم فى الوظائف المتوسطة والدنيا أعلى من نسبتهم فى الوظائف العليا .

ونستخلص من هذه الإحصائيات أن للمسلمين وجوداً لا يذكر فى القطاع العام كمديرين وكعاملين ، ويرجع النمط الوظيفى السيئ إلى التمييز العنصرى بسبب الاضطهاد الدينى، ومن ناحية أخرى هناك ندرة فى فرص التوظيف فى كل القطاعات ترجع إلى ندرة رأس المال، وقد يدفع هذا الوضع إلى هجرة الشباب من كشمير إلى باكستان وقيام بعض المسلمين بالأعمال الحرفية فى التصنيع ، وإن كانت هناك مشكلة تواجه هذه الأعمال وهى مسألة التسويق ، ومسألة الاضطرابات التى قد تؤدي إلى ضياع هذه الأعمال .

الواقع أنه إذا ما قارنا بين شعار الهند العلماني وبين التصرفات الحقة للحكومة فى الهيكل الوظيفي تظهر المفارقات بينهم ، وقد كتب الشيخ عبد الله فى مذكراته معلقاً عن الوضعية الوظيفية للمسلمين فى قوله : " إن نسبة الموظفين فيما يخص مؤسسات الخدمة الحكومية بعيدة كل البعد عن النسبة التى يمثلها المسلمون فى التركيبة السكانية لكشمير ، ويظهر هذا التناقض بشكل أوضح فى المؤسسات التى تتبع الحكومة المركزية بنيودلهي ، مما جعل من الصعب جداً أن يتقبل مسلمو كشمير مزاعم الهند بأنها دولة علمانية لا تقيم للمعتقدات الدينية اعتباراً " (٧٤).

وعلى أية حال فإنه يمكن القول أنه مع قلة توظيف المسلمين قد ارتفعت نسبة البطالة وخاصة بين الشباب المسلم، وذلك لأن الاعتماد فى الوظائف على عدد صغير من المسلمين والمتبقي من الشباب يأخذ دوره فى صفوف البطالة ، وفى وقت كانت فيه فرص العمل غير متوفرة تماماً، وكانت البطالة تعصف بالمجتمع الكشميري ظلت الحكومة الهندية بكشمير توفر التعليم المجاني حتى المستوى الجامعي لتدفع كل سنة بآلاف الخريجين للبطالة، وأكد ذلك الشيخ " عبد الله " فى مذكراته فى فترة حكمه الثانية (١٩٧٥م - ١٩٨٢م) فى قوله " لقد تيسرت سبل الدراسة المجانية حتى المستوى الجامعي غير أن نتائجها لم تكن إيجابية تماماً نظراً لارتفاع معدل البطالة بين أوساط الشباب المثقف " .

ولقد وضح "الإسترلاب" أن التقدم الملحوظ في عملية التربية والتعليم لم يصحبه تقدم مماثل في توفير فرص العمل<sup>(٧٥)</sup> ، ويرجع المسؤولون الهنود سبب ذلك الى تمسك الكشميريين بالعمل فقط في الولاية دون البحث عن عمل في مكان آخر ، وقد وصلت أعداد البطالة إلى نحو ٢٠٠ ألف شاب في عام ١٩٨٩م<sup>(٧٦)</sup> ويعتقد أن هذه المشكلة كانت وسيلة للضغط على المسلمين لترك الولاية بحجة البحث عن عمل في أي بلد آخر، وبذلك تقلل ارتباط الأفراد بالولاية ليحل محلهم هندوسيون .

ولقد وقعت الحكومة الهندية في مشكلة أخرى مع المسلمين أكدت هذا التناقض، وهي مشكلة قانون الأحوال الشخصية Personal Law للمسلمين<sup>(٧٧)</sup> ، ولأن كشمير ولاية مسلمة لابد لها أن تخضع لقانون الشريعة الإسلامية المعروف بقانون الأحوال الشخصية، ويشمل هذا القانون على ما يخص الزواج والميراث و الطلاق والنفقة و الوصية و الهبة وحق الشفاعة<sup>(٧٨)</sup> ، وينظر المسلمون إلى هذا القانون على أنه أحد مقومات شخصيتهم الثقافية في شتي أرجاء الهند وليس في كشمير وحدها.

وفي الوقت نفسه تتبع كشمير الدستور الهندي الذي ضمن للمسلمين عدم التدخل في قانون الأحوال الشخصية ، وقد أعطي الدستور الهندي ضمانا للمسلمين بأن الحكومة لن تتدخل في قانون الأحوال الشخصية الخاص بهم على الرغم من عدم موافقة الطائفة الهندوسية التي تطالب بتطبيق القانون المدني العام على المسلمين، الذي يقرر أن يخضع المواطنون في الدولة العلمانية لقوانين موحدة وفقاً لمقتضيات المادة ٤٤ من الدستور التي تنص على أنه يجب أن تضع الحكومة الهندية قانوناً مدنياً موحداً لقوانين الأسرة<sup>(٧٩)</sup> ، وظل تمسك الهندوس بهذا القانون المدني على الرغم من أن هناك قوانين أخرى لم تخرج للتنفيذ، كقوانين الأجور المتساوية للوظائف المتساوية، وتقديم المساعدات للعاطلين و الطاعنين في السن، و التعليم الإجباري<sup>(٨٠)</sup> .

وخلال الأربعة عشر عاماً الأولي من العهد الجمهوري، أتبعته الحكومة الهندية في الهند عدم التدخل في قانون الأحوال الشخصية للمسلمين، فعندما ثار الجدل حول مشروع قانون الهندوس في البرلمان . وزادت المطالبة بتطبيقه مع عدم إعتبار قانون الأحوال الشخصية وذلك في الخمسينات ولكن رفض " نهرو" الطلب الذي تقدمت به بعض الجهات المطالبة بتعديل قانون الأحوال الشخصية<sup>(٨١)</sup>.



ومن المؤكد أن رفضهم لهذا الطلب كان من أجل القضاء على الصراع القائم في المجتمع الهندي، وبيان أن الدستور الهندي يكفل المساواة الدينية و المساواة الاجتماعية من أجل أن تسير الدولة نحو التقدم منعاً لأية إثارة للقلق السياسية و الاضطرابات .

وفي السبعينيات كان هناك قدر كبير من الجدل و المناقشة داخل الطائفة الإسلامية حول قانون الأحوال الشخصية ، فظهرت ثلاث مدارس فكرية إسلامية إحداها ترى إلغاء والالتزام بالقانون المدني وهم ذوى الاتجاهات العلمانية، والثانية ترى عمل إصلاحات وخاصة في حالة تعدد الزوجات ووضع قيود على الطلاق، و الثالثة ترى تعديله دون الخروج عن الإطار الإسلامي حيث لا تخطو الحكومة خطوة في اتجاه الإصلاح إلا بتعاونها مع هيئة ممثلة لكل طوائف المسلمين متمثلة في علماء الدين و الفقهاء و القضاة<sup>(٨٢)</sup>.

وفي الواقع لا توجد قضية تمس المسلمين، وتتميز بقدر كبير من الانفعال مثل قضية قانون الأحوال الشخصية للمسلمين، ولكن قد تظهر الحاجة الفعلية إلى عمل إصلاحات نظراً للتأثير بعض الأعراف المحلية والأساليب الإقليمية التي لازلت تحتل مكانة في قانون الأحوال الشخصية على الرغم من مخالفتها للشرعة ، ولذلك يجب أن يكون المبدأ الأساسي لدى المدارس الفكرية و الإسلامية أن عملية الإصلاح لا تعني التغيير في النصوص كالمساواة في الإرث، أو حظر تعدد الزوجات، وإلغاء حق الطلاق لمساواتها بقانون الهندوس، ولكن الإصلاح هو تخليص القانون من النصوص البالية وإعادة صياغة هذه النصوص من جديد باصطلاحات قانونية جديدة داخل إطار الشريعة .

ولقد كان قانون الأحوال الشخصية أحد بنود إتفاقية الشيخ عبد الله و"أنديرا" غاندى عام ١٩٧٥م في أنه إذا ما قامت الحكومة بإعادة النظر في القوانين، ومنها قانون الأحوال الشخصية ، والإجراءات الخاصة برقابة المجتمع و الشؤون الاقتصادية ، والأمن الاجتماعي منذ عام ١٩٥٣م تكون لحكومته الولاية الحق في إعادة النظر في هذه القوانين بصورة تلائم ظروفها حيث يكون لها الحق في إلغاء أو تعديل أي قانون طبقاً للمادة ٢٥٤ من دستور الهند ، وضرورة استشارة حكومة الولاية فيما يتعلق بتطبيق أي قانون يصدره البرلمان مستقبلاً<sup>(٨٣)</sup> .

وبوجه عام كانت قضية قانون الأحوال الشخصية مطروحة على مستوى الهند كلها وليس على مستوى ولاية واحدة ، بما يوضح أن هذا القانون مستهدفاً من قبل الأحزاب غير الإسلامية ، فقرب نهاية عام ١٩٨٤م شن السكرتير العام للحزب الشيوعي بالهند هجوماً

على الشريعة الإسلامية<sup>(٨٤)</sup>، كما كانت هناك أحكام مخالفة في القضاء لقانون الأحوال الشخصية<sup>(٨٥)</sup>، وكلها تؤكد على تجاهل القانون الإسلامي وضرورة عدم تطبيق الشريعة في المحاكم<sup>(٨٦)</sup>.

والواقع أن هناك فجوة بين النظرية والتطبيق في السياسة الهندية، حيث تعطي الحماية النظرية لقانون الأحوال الشخصية، وفي الوقت نفسه تخالف هذا في ناحية التطبيق عند إصدار الأحكام في المحاكم، وعلى هذا فمن الخطأ البين أن تدعي المحاكم لنفسها الحق في القيام بدور المصلح لشئون الشريعة الإسلامية، وينبغي أن يأتي الإصلاح من المسلمين لا من غيرهم.

ويعتبر قانون الأحوال الشخصية ذا أهمية كبيرة في كشمير لأنها ولاية مسلمة، ولذلك فإن أية تجاوزات فيه في أنحاء الهند فإنه يؤلم المسلمين، وخاصة بعد إبطال القانون الإسلامي في مجال الجريمة والعقود والأرض والشهادة والإجراءات<sup>(٨٧)</sup>، ومن الطبيعي أن هذا الأمر يؤثر على مسلمي كشمير كباقي المسلمين بل أكثر، وعلى هذا لا بد أن يطبق بها قانون الأغلبية ولذا يجب المحافظة على قانونهم أو الباقي من القانون لأنه يمثل هويتهم الإسلامية.

وثمة قضية أخرى بين المسلمين و الهندوس وهي تحريم ذبح البقر على المسلمين وعلى هذا تؤدي هذه القضية إلى إثارة الاضطرابات بين المسلمين و الهندوس، وقد تجددت مشكلة تحريم ذبحها بعد الاستقلال في عدة مواضع منها عند وضع القواعد الخاصة بسلطات الولايات وحقوقها لإدراجها في الدستور؛ حيث وضعت مادة تنص أنه من حق الولايات أن تصدر قوانين تحرم ذبح البقر أو غيرها من الحيوانات المقدسة<sup>(٨٨)</sup>، ويظهر من ذلك أن السلطات المحلية في الولاية تفرض على الأفراد قوانين تتعارض مع الحرية الشخصية للفرد وحرية عقيدته الدينية، لأنها تفرض قواعد دين واحد<sup>(٨٩)</sup>؛ وهذه القوانين زادت من حدة العداء بين الهندوس والمسلمين لأن المسلمين طبقاً لقواعد الدين الإسلامي يذبحون البقر<sup>(٩٠)</sup>، والهندوس مازالوا متمسكين بتقديسهم للبقر؛ ومن هنا لا تنقطع الاضطرابات بينهم.

ومن الجدير بالذكر في هذا الصدد أن هناك قضية أخرى على وجه كبير من الأهمية يختلف فيها المسلمون و الهندوس، وهي نظرية الشعب الواحد حيث تبني حزب المؤتمر الوطني الهندي نظرية الشعب الواحد One-Nation Theory التي مفادها أن الهند شعب واحد رغم تعدد طوائفها وأعراقها، في حين كان المسلمون يتبنون نظرية الشعبين Two-Nation Theory ومفادها أن هناك شعب مسلم وشعب هندوسي مختلفان عن بعضهما، لذا كان في

كشمير قوتان هما المؤتمر الوطني بقيادة الشيخ عبد الله وتناصر النظرية الأولى، ومؤتمر مسلمي كشمير بقيادة " تشودري غلام عباس " ويناصر النظرية الثانية ويرغب في الانضمام لباكستان<sup>(٩١)</sup>.

و على ذلك تكمن القضية في وجود نظرية تجعل هناك منهجين للحياة ومبدأين مختلفين للهيكلية السياسية ومعياريين للقيم، وموقفين روحيين، ونظرية أخرى تجعل هناك منهج واحد للحياة ومبدأ واحد للهيكلية السياسية ومعيار واحد للقيم وموقف روحي واحد .

ولكن نظرية الشعب الواحد التي يدفعها القادة الهنود والتي تضم تحتها ثقافات وأديانا متعددة حيث تقوم على فكرة الدولة العلمانية تعني ضرورة فرض نظام اجتماعي في الدولة لا يتعرض فيه الفرد لمساوي عدم المساواة حيث كان الفرد هو محور تنظيم المجتمع وليست الجماعة أو الطائفة أو الدين وغيرها ، ولما كانت الهند دولة علمانية فكل فرد فيها عليه واجبات وله حقوق وله مطلق الحرية في ممارسة عقيدته ، كما تقتضي أنظمتها بأنه يجب ألا يتمتع أي فرد بحقوق خاصة لأنه ذو عقيدة دينية معينة ولا أن يضطهد آخر لأنه يعتنق عقيدة أخرى ، ولكن انفارت هذه النظرية بسبب تصرفات الحكومة الموالية للطائفة الهندوسية عقب أحداث التقسيم ، وقد أشار الشيخ عبد الله لذلك في قوله عام ١٩٨١م " في الحقيقة يعتبر الاختلاف الواضح بين النظرية و التطبيق أكبر مأساة تلاحق القادة الهنود و لكن أكدوا بأنفسهم مراراً أنه قد ترتب على هذا التناقض عواقب وخيمة "<sup>(٩٢)</sup>.

وثمة أمر آخر أظهرت فيه السياسة الهندية تناقضاً واضحاً ، وهو تخصيص قسط من الخدمات أكثر مما يجب لفائدة قطاع صغير من الشعب، وقد استعرض أحد المحللين نتائج السياسة الهندية في كشمير وخلص منها بقوله : " أصبحت الاستفادة من برامج التنمية حكراً على هذه الطبقة الخاصة من المجتمع وترك قطاعات كثيرة من الشعب ريفيين ومدنيين ومثقفين وأمينين " ، ويقصد بالطبقة الخاصة هي طائفة الهندوس منذ عهد المهراجا " هاري سينغ " وبقي الوضع على ما كان عليه في الحكومات المتعاقبة "<sup>(٩٣)</sup>؛ وفي حقيقة الأمر فإن هناك ما يؤكد أن حكومة كشمير متحيزة انحيازاً واضحاً للهندوس في سياسات التنمية التي رسمتها الحكومة الهندية في كشمير، فهناك المصانع التي أقيمت في الولاية وخاصة في منطقة " جامو " ذات الأغلبية الهندوسية ، كما تتوافر الكهرباء في مقاطعة جامو أكثر من توافرها في الوادي وخاصة خلال فصل الشتاء "<sup>(٩٤)</sup> .

ومن المؤكد أن النتيجة هي الانحراف في حين أن عملية النمو إذا أحسنت إدارتها فإنها تؤدي إلى الحد من عدم المساواة، وإلى تحقيق العدالة الاجتماعية Social Equity ، وبهذا الوضع تكون العلمانية الصحيحة التي تنادي بها الهند تقتضي الحفاظ على الحقوق



المشروعة بأن الأكثرية تتولى أمور الأقلية ، ولكن العكس هو الذي حدث في كشمير فالأقلية تتولى أمور الأكثرية ، وهذا لا يعتبر حماية للحقوق المشروعة .

وعلى الرغم من أن الدستور الهندي كفّل للأفراد الحرية في اعتناق الأديان، و المساواة في المجتمع، إلا أن هناك تدخلاً من جانب الحكومة الهندية في هذه الحريات وهذا التدخل لم يقتصر على التدخل السياسي أو الاقتصادي بل تعداه إلى الناحية الروحية كما في حالة قانون الأحوال الشخصية .

وعلى هذا فإن العلمانية هي فقد للحرية كما أوضحها " بينت " Pint عضو البرلمان البريطاني في قوله : " إن القصص الدامية التي سمعتها في كشمير لتذكرنا بالأوضاع التي شاهدها في الدول الدكتاتورية خلال الحرب العالمية وما قبلها" <sup>(٩٥)</sup>، كما أن نتائج السياسة العلمانية بهذا الوضع تبطل حجة الهند حيث يتناقض موقف الهند دولياً وداخلياً فعلى الصعيد الدولي منذ عهد نهر و تنادي الهند بالحرية للشعوب المستعمرة، ففي ٣ نوفمبر ١٩٤٨م في خطاب في الجمعية العامة لهيئة الأمم المتحدة في باريس يقول : " نحن الآسيويون الذين عانينا من شرور الاستعمار وولايات السيطرة الاستعمارية، وقد أخذنا على أنفسنا عهداً لا فكاك فيه بنصرة قضية الحرية في كل بلد تعاني من الاستعمار" ولهذا ناصر نهر و حرية أندونيسيا في عام ١٩٤٩م ومن قبلها المسألة التونسية والمصرية <sup>(٩٦)</sup>، وعلى الصعيد الداخلي ترفض الهند إقامة الاستفتاء وتقرير حق الشعب الكشميري ؛ كما يظهر التناقض كذلك في مخالفتها قرار التقسيم القائم على الدين وادعائها أنها بلد علماني لا يفرق بين دين وآخر، وتساوي بين جميع الطوائف والمذاهب .

ونستخلص مما سبق أنه يمكن تقسيم طبقات المجتمع الكشميري إلى طبقة عليا متمثلة في طبقة الهندوس فهي الطبقة التي توأمتها الحكومة، أما الطبقة المتوسطة هي طائفة السيخ والبوذيين، حيث نالت هذه الطبقة قسم من اهتمام الحكومة بعد الطائفة الهندوسية، أما المسلمون يمثلون الطبقة الدنيا لأنها الطبقة التي يمثلها الموظفون في الوظائف الدنيا التي تحتاج إلى جهد ومشقة، ولذا فإنها تمثل الطبقة الفقيرة من المجتمع .

## العادات و التقاليد

كتب السير " والترلورنس " المصنف الإنجليزي عن كشمير، أنها كالعمارة بها عدة طبقات يسكن كل منها أناس يختلفون عن بعضهم بعضاً في المأكل و المشرب و العادات

والتقاليد و اللغات ، ويعني هذا أن كشمير بها عادات وتقاليدها عديدة ترجع لتاريخها الطويل ؛ حيث كانت كشمير ملتقى التجار من الهند و آسيا الوسطى وغرب الصين ، ولذلك كانت تستقبل عناصر ثقافية مختلفة، ومن هذا الخليط تكونت بها عادات وتقاليدها ميزت الكشميريين عن جيرانهم الهنود، وأصبحت هذه العادات و التقاليد من خصائص الشخصية الكشميرية .

ومن هذه العادات و التقاليد الخاصة بكشمير الأزياء Costumes فالرجال في كشمير ملابس معينة فيلبسون عمامات حمراء وسراويل ضيقة على الأرجل وقد انتشر هذا الزي كذلك في البنجاب و الأقاليم المتحدة ، كما يستعمل نوع من الحذاء متين وذو صناعة بدائية ، أما الملابس العصرية للرجال المثقفين هي البدلة الانجليزية أو " شيروني " وهي تشبه زي مسلمي باكستان<sup>(٩٧)</sup> ، وفي جامو ترتدي سترات و منامات رخوة تعتبر كتلة محكمة الإغلاق حتي رسغ القدم ، أما الذين يعيشون في الجبال فيرتدون ملابس الصوف الرمادي وعليه شريط أو حزام عريض ، وهذا الزي يتناسب مع الحياة الخشنة في الجبال و يمكن من حمل السلاح و في لاداخ يرتدون رداء سميك من الصوف مبطن بالفرو وقبعات من الفرو لشدة البرد<sup>(٩٨)</sup>.

ولاشك أن البيئة تؤثر في الأزياء الخاصة لكل منطقة فكان للمناطق الجبلية تأثير على الزي فوجد حزام حمل السلاح، وهي من أدوات رجال القبائل الجبلية، كما أثرت البرودة على الزي وعلى هذا وجد الرداء المبطن بالفرو و القبعات الفرو للحماية من البرودة وهذا يفسر مدى تأثير البيئة .

أما ملابس النساء فهي عبارة عن فستان تحته سروال أبيض طويل أو أحمر عادة يضيق عن الكاحلين وترتدي البرقع، وقد تخلت عنه الفتاة العصرية فتكتفي بغطاء خفيف كالشال تضعه على رأسها وتعتمد أن ينزلق على أكتافها<sup>(٩٩)</sup> ، وفي القري ترتدي الكشميريات قبعات لتحمي الرأس من الشمس وفي الشتاء تحميها من البرد ، وفي لاداخ ترتدي النساء رداء يغطي الرأس والرقبة والظهر ويكون من الصوف و الفرو<sup>(١٠٠)</sup> .

وهناك أزياء أخرى ترتديها النساء مثل " الغرارة " ، و هي عبارة عن تنورة طويلة فضفاضة تصل لأسفل لتخفي القدمين إلى الكعبين، و هي تتكون من قميص أو توب طويل ووشاح أو " دوباتا " وهي قطعة قماش تطوي على الرأس،

كما يوجد بما يعرف بالزى البنجابي وهو ثلاث قطع هم السروال الطويل و العريض وهو من القماش الأبيض ، والقميص هو من نسيج فضي أو ذهبي ، وفي الاحتفالات الرسمية يكون من القماش " الكريب الصيني " ، أو " البروكن " Prokin ، والقطعة الثالثة هي الوشاح أو " الدوباتا " وهو من الحرير الناعم<sup>(١٠١)</sup>، وهذه الأزياء مشابهة لأزياء باكستان، وترتدي النساء هذه الأنماط من الزى وخاصة المسلمات وكذلك بعض الهندوسيات .

وترتدي الهندوسيات وبعض النساء المثقفات من المسلمات ما يعرف بالساري، ويعتبر الساري الزى العصري الموجود ، والساري هو أكثر الأزياء شيوعاً على مستوى شبه القارة الهندية وهو قطعة من القماش تلف حول الجسم كله بدل الثوب ، ويكشف الساري عن ثراء صاحبه فإذا كان من الحرير الفاخر المطرز بخيوط الذهب تكون صاحبه من الأغنياء<sup>(١٠٢)</sup>، كما تدل الطريقة التي يعقد بها على الطبقة التي تنتمي لها صاحبتها ، ويدل كذلك على المناسبة التي ترتديها صاحبه من أجلها وعلى سبيل المثال : عند ولادة طفل جديد أو زواج أحد الأقارب أو المعارف يستدعي ارتداء سوارى مصنوعة من " البروكن " Prwcar ، وفي الأعياد ترتدي السوارى المصنوعة من الحرير المشوب بالذهب ، أما في الحداد والحزن ترتدي المعزيات اللون الأبيض الخالص وذلك لمشاركة أهل الفقيد أحزانهم وآلامهم ، كما ترتدي العروس في كل الطوائف ساري ذا لون فاتح<sup>(١٠٣)</sup>.

ومن الملاحظ في هذا الصدد اختلاف طراز الأزياء وتنوعه ، ودائماً ما يتغير هذا الطراز حسب مرور الزمن فمثلاً يمكن وضع شال على الرأس في فترة، ثم وضعه على الأكتاف في فترة أخرى، ثم وضعه على الرأس في فترة أو الاستغناء عن الشال في فترة أخرى وهكذا ، كما تختلف ملابس الريف عن الحضر ويتوقف مدى هذا الاختلاف على الموقع و الوضع الاجتماعي للعائلات المختلفة ، ولكن بشكل عام كانت ملابس الحضر أكثر تحمراً من ملابس الريف ، وبصفة عامة احتفظت الفتيات المسلمات في كشمير بحفاظها على القواعد الإسلامية في ملابسها.

وكذلك من عادات الكشميريين عادة التدفئة Warming ونتجت من شدة البرد في كشمير، ولذا اعتاد أهلها حمل مدافى على صدورهم مصنوعة من الطوب من الداخل وقطر دائرها نحو ٦ بوصات (١٥,٢سم) ويحيط كساء خشبي بها من الخارج على



نسق المشربية ، يتم حرق الفحم ، ويحمل هذه المدافئ الكشميريون داخل البيت وخارجه ، ولذا ينتج عنها تغير في لون الجزء القريب من صدورهم من المدفئة، ولكن هذا التشويه وهذا الألم اعتاد عليه الناس هرباً من صقيع الشتاء<sup>(١٠٤)</sup> ؛ وعلى أية حال فإن هذه العادة ناتجة عن ظروف كشمير المناخية حيث البرد القارس مما دفع السكان لفعل تلك العادة .

كما أنه من بين عادات الكشميريين عادة التزين بالزهور Ornamentation Flower حيث يزینون كل شيء حتى أغطية رؤوسهم، ويظهرون استحسانهم دائماً كلما امتازت زينة " قلنسوة" فرد بهذه الزهور، ويحیی هذا الفرد بأكرم تحية<sup>(١٠٥)</sup>، وهذه العادة تعكس عشق الكشميريين للزهور حيث تتميز البيئة الكشميرية بالزهور المتنوعة فكما تزين الزهور البيئة لا بد لها أن تزين الأفراد الموجودين في هذه البيئة .

كما أن هناك عادات الحرفيين في الصناعة اليدوية أثناء ممارسة أعمالهم كممارسة الغناء و الأداءات الموسيقية التقليدية ، ففي صناعة النسيج اليدوي يقوم كبير الحرفيين بقول نص رمزي على تلاميذه من الحرفيين الصغار ، كما يؤدي الحرفيون أثناء النسيج أصوات موسيقية تصدح بين أرجاء المصنع<sup>(١٠٦)</sup>، و لكل حرفة أغانيها وآدائها الموسيقية التي تتناسب مع هذه الحرفة وهي وسيلة لإزاحة الملل و إعادة النشاط في إتمام هذه الأعمال اليدوية .

كذلك بين العادات التي يتميز بها المجتمع الكشميري عادة ربط بعض الأدوات وخاصة الأدوات الفخارية بالمناسبات الاجتماعية ، كربط المصاييح و الطبول والزهریات والأدوات الموسيقية وغيرها بهذه المناسبات ، كمناسبة ولادة طفل جديد ترتبط بالمصاييح الصغيرة الفخارية التي تظل بجوار الطفل الحديث الولادة لمدة اثني عشر يوماً .

وهناك عادات مرتبطة بالنساء مثل رسم القشقة<sup>(١٠٧)</sup>، وعادات ارتداء الحللي وتعتبر المرأة ارتداء الحللي جزءاً من كيانها وليس جزءاً من مظهرها ، وهي ترتدي أكثر من قطعة من الحللي في مواضع مختلفة ، حول الرقبة و الذراعين و الكاحل و الأذنين وأصابع القدم وعلى الرأس والشعر، وهذا التقليد يميز أهل الريف أكثر من الحضر ؛ حيث تعتبر هذه الحللي شيئاً طبيعياً غير مبالغ فيه<sup>(١٠٨)</sup> .

وفي الواقع تعتبر هذه العادة من العادات الاجتماعية ذات الأثر السيئ على الاقتصاد لأن هذه الحلي المصنوعة من الذهب و الفضة تكون مقادير كبيرة ، لذا تعتبر ثروة معطلة بالنسبة لأصحابها في حين أنه يمكن استغلالها في تنمية مشروعات كثيرة اقتصادية تعود على الفرد بدخل وفير مما يؤدي لارتفاع مستوى معيشته ، وفي نهاية الأمر قد يؤدي ذلك إلى النهوض اقتصادياً وخاصة في القرى .

وكذلك من العادات المرتبطة أيضاً بالنساء ما يسمى بالتجمعات النسائية ، وهذه التجمعات تكون حول القنوات لغسل الأطباق و الملابس ويلتف حولهم الأطفال ، ويقوم النساء طوال اليوم بملى الأواني بالمياه لتحملها إلى المنزل ، وهذه العادات موجودة بكثرة في القرى ولكنها اختفت في المدينة <sup>(١٠٩)</sup> .

ومن العادات المرتبطة بالطعام وتجهيزه امتناع الهندوس عن اللحوم <sup>(١١٠)</sup> ، أما المسلمون فهم يأكلون اللحم ما عدا لحم البقر ، وبعض المسلمين لا يأكلون اللحم تأثراً بالهندوس ، وعلى هذا اعتمد الكشميريون في طعامهم على الخضر والفاكهة و الأرز ، أما في جامو فطعامهم يعتمد على القمح والألبان <sup>(١١١)</sup> ، ويلاحظ في هذا الصدد تأثير العقيدة على الأفراد في تناولهم أنواع الطعام ، وهذا ما جعل الهندوس يمتنعون عن تناول اللحوم بينما المسلمون يتناولونها .

ويشتهر الكشميريون بوجه عام بأنهم يكرهون السكر في مشروباتهم ويعتبر الشراب الرئيسي لديهم الشاي ولذلك يستهلك بكميات كبيرة ، وللكشميريين طريقة خاصة في إعدادة تختلف عن أي مكان آخر حيث يوضع عليه إضافات مثل الصودا والبيكربونات ثم يتم غليه وبعد ذلك يوضع اللبن وبدلاً من السكر يوضع الملح ويكون لون الشاي وردي في النهاية <sup>(١١٢)</sup> ، ويدل ذلك أن البيئة تأثرها فيمكن إرجاع تناول الشاي باللبن إلى أنهم يعتمدون في طعامهم وشرابهم على الألبان ولذلك فهم يفضلون اللبن مع معظم مشروباتهم وخاصة أن الثروة الحيوانية أهم فائدة لها في كشمير هي إنتاج اللبن ، كما أنهم يضعون الملح بدلاً من السكر ، فقد يرجع ذلك إلى أن البيئة الكشميرية غنية بالفاكهة من مختلف الأنواع وهي كمصدر للسكريات وبالتالي ليس هناك حاجة لاستخدام مشروبات أخرى مصدر لها ، ولذلك لا يعتبر الشاي كشراب سكري ، ولكن كنوع من المشروبات غير سكرية .

وهناك عادات في كشمير تشبه العادات القبلية ؛ حيث يتسم الكشميريون بالكرم كرجال البادية حيث الحر للضيوف وإقامة احتفالات لهم يرقصون فيها ويغنون ترحيباً بهم ، ويحتفظ

القوم في كل بيت بالأغطية و الأسرة المعدة لاستقبال الضيوف ، كما أنهم لا يتناولون الطعام مع الضيوف ليقوموا بخدمتهم ، ومن عاداتهم القبلية أيضاً عادة الأخذ بالشارع مع تحين الفرصة والوقت دون إهماله مهما طال الوقت ولكن قلت هذه العادة في العصر الحديث<sup>(١١٣)</sup> .

كما أن هناك تقاليد صوفية<sup>(١١٤)</sup> تتمثل في زيارة الأضرحة الموجودة للصوفيين، وهذا يوضح مدى تأثير الصوفية على الكشميريين ، وتعتبر كشمير محل ظهور العديد من الفرق الصوفية منذ ظهور الإسلام ، وأعظم المتصوفة بها كان " بلبل شاه " ، " وشاه همدان " <sup>(١١٥)</sup> ؛ وهم الذين وضعوا أسس الصوفية وطرق تعليمها ، كما لاقت الفرق الصوفية التي نشأت خارجها درجة عالية من الشعبية، فقد جذب الأولياء أناساً من كافة الطوائف والعقائد الدينية الذين اعتبروا أن الأولياء الصوفيين من أفضل النماذج البشرية ، وقد كانت لهؤلاء الأولياء الصوفيين دوراً في سد الفجوة بين التقليديين والابتداعيين وبين الأغنياء والفقراء ، كما خففوا من حدة العداء بين الطوائف المختلفة ، وكذلك كان لهم دوراً في التوفيق بين المعتقدات الدينية المتعارضة ، بالإضافة إلى أنهم شجعوا على الانتقاء الروحي ، وقد عكست فلسفتهم إيمانهم بوحدة الوجود وكذلك تداخل خيوط النسك والتعبّد مع تقاليد الصوفية و مع العادات الاجتماعية، الأعراف المكتسبة وخاصة الأعراف التركية والإيرانية<sup>(١١٦)</sup> ، وفي تصوري أن العادات و التقاليد الكشميرية هي عادات عامة لكل الطوائف ، وإن كانت هناك عادات وتقاليد خاصة بكل طائفة وتظهر في الممارسات الحياتية ، ويظهر في العادات السابقة تأثير البيئة بشكل واضح عليها حيث زهورها وصناعاتها وحتى جبالها والجو البارد في الشتاء وغيرها من المؤثرات .

### الأعياد والاحتفالات :

وبوجه عام تنقسم الأعياد في كشمير إلى عدة أنواع فهناك أعياد دينية ، وأعياد لإحياء ذكرى الأولياء أو القديسين أو أبطال شعبيين وأعياد تخص الأتجار والجبال والفصول<sup>(١١٧)</sup> ، أما الاحتفالات فهي احتفالات الأعياد فيكون لكل عيد طريقته في الاحتفال ، كما أن هناك احتفالات تكون لمناسبات معينة ، وفيما يتعلق بالاحتفالات الخاصة للأعياد الدينية فتكون لكل طائفة من طوائف كشمير أعيادها الدينية الخاصة بها فللمسلمين عيد الفطر ويسبقه شهر رمضان ، ومسلمو كشمير كباقي مسلمي العالم يحتفلون بشهر الصيام منذ رؤية هلاله ويكثر الكشميريون



الصلاة وقراءة القرآن والصدقة ، والتردد على المساجد والاعتكاف بها وأداء صلاة التراويح ، فلا يرحمون كبيراً ولا صغيراً إذ عمد إلى الاستخفاف بالصيام والصلاة ويقوم الدعاة بالوعظ في المساجد والمعاهد والمحافل العامة ، واستخدام وسائل مختلفة كطبع الرسائل والنشرات للوعظ ، أو عن طريق الخطب والإعلانات وغيرها ، وهذه الأعمال تعتبر شكلاً من أشكال الاحتفال بهذا الشهر الكريم ، كما أن هناك بعض العادات المرتبطة بهذا الشهر مثل توزيع التمر والسكر النبات وتواجد الفوانيس والمسحراتية ، وفي عيد الفطر يتم التزين بأجود أنواع الثياب وتبادل التهاني وتكون صلاته في الميادين العامة أو المساجد ثم تبادل الزيارات بين الناس وتقام الاحتفالات في المدن ويحضرها الشخصيات الهامة<sup>(١١٨)</sup>، والعيد الثاني للمسلمين هو عيد الأضحى وهو في ١٠ ذى الحجة ، ويتم الذبح في يوم من أيام التشريق ولكن عادة يتم الذبح في يوم العيد بعد الصلاة ، ويتم التبرع بمعظم اللحم والجلود أو أثمانها ، ويهتم مسلمو كشمير بأداء فريضة الحج كغيرهم من المسلمين<sup>(١١٩)</sup> .

وهناك مناسبات دينية تكون في عداد الأعياد مثل المولد النبوي ، ورأس السنة الهجرية ويوم كربلاء لذكرى الحسين ، ويتم الاحتفال بهذه المناسبات عن طريق عقد الاجتماعات بطريقة تقليدية تعرف باسم المشاعرة أو المطارحة الشعرية<sup>(١٢٠)</sup> ، ففيها ينشد الشعراء القصائد تبعاً للمناسبة التي تعقد لها الحلقة الشعرية ، كما تنشد التواشيح والابتهالات وتكون هذه المجالس عادة بعد مآدب العشاء في قاعة فسيحة تعد لذلك مزدانة بالقناديل والسجاجيد ، ويتجاوب الحاضرون مع الشعراء عن طريق التهليل والتصفيق<sup>(١٢١)</sup> ، ويتولى تنظيم هذه الاجتماعات الجمعيات والهيئات الدينية<sup>(١٢٢)</sup> .

أما بالنسبة لأعياد الهندوس فهي تعبر عن التراث الهندوسي وتعتبر جزءاً لا يتجزأ من حياة الهندوس ومن أعيادهم عيد "دوسيرا" وهو بمثابة عيد الميلاد عند المسيحيين ، ويحتفل به في كل ولاية من ولايات الهند في أول أكتوبر ، ويكون الاحتفال فيه بذكرى أسطورة "راما" وصراعه مع الملك الشيطان "رافانا" ويحتفل بها تسعة أيام وتمثل الأسطورة في الشوارع خلال هذه الفترة<sup>(١٢٣)</sup>، وفي يومى ١٧ ، ١٨ أكتوبر عيد الأنوار ويسمى "ديوالى" وفيه تضاء جميع الأماكن كالبيوت والمحلات وغيرها ، وتظل طوال الليل مع جعل المنازل نظيفة والجدران مزينة والأثاث والفرش جديد استقبلاً لربة الثراء "لاكشمى" التي تطوف في هذا اليوم<sup>(١٢٤)</sup>، وهناك عيد الريف ويسمى "سانكارنتى" ويأتي في اللحظة التي تدخل فيها الشمس برج الجدى وترين فيه جدران المنازل بخيوط حمراء وبيضاء وترسم على المروج والرمال صور الشمس والقمر بلون أحمر وأبيض .

كما أن هناك عيد للأطفال يسمى "جانشيا شاتردى" وفيه يتم الاحتفال من خلال رسم صور لـ "جانشيا" وهو إله له رأس فيل ، وكذلك عمل تماثيل له من الصلصال وتزين بها البيوت وتوضع في وسط البيوت باقات الورد وتظل معلقة لليوم التالي ثم تلقى في الأنهار<sup>(١٢٥)</sup> ، وكذلك هناك عيد الألوان " الهوالى " ويشير إلى بداية الربيع وفيه تشعل النيران وينتشر الماء الملون والمساحيق الزعفرانية ، ويتجه الناس في كشمير في هذا اليوم نحو شواطئ البحيرات والعوامات النهرية بكشمير<sup>(١٢٦)</sup> ، وأما عيد الأشجار فهو في النصف الأول من شهر يوليو من كل سنة ، ويكون الاحتفال به بزراعة الأشجار في هذه الفترة بصفة رسمية حتى آواخر شهر أغسطس اعتماداً على الرياح الموسمية<sup>(١٢٧)</sup> ، وأما عيد " بيساخى " وهو رأس السنة الهندوسية ، وعيد " جانغا شتامى " وهو بمناسبة مولد الإله " كرشينا " Krisjna<sup>(١٢٨)</sup> ، وهناك أعياد تمثل الزهد لدى الهندوس مثل عيد " فيكونتا أكادازى " وعيد "ماها يا أمافار " <sup>(١٢٩)</sup>.

ومن الأشياء المرتبطة بالموكب الدينية في الاحتفالات هو الفيل ؛ فتستخدم الأفيال بشكل أساسى بعد تدريبها وتلوينها بألوان براقة وتزينها بالعقود والأكاليل المعدنية ؛ وتغطى بالحرير المشغول بالخياطة الذهبية أو الفضية وتتوقف درجة هذه الزركشة حسب درجة راكب الفيل ، ويكون للهواذج أشكال متنوعة<sup>(١٣٠)</sup> ، وعلى هذه الأساس تعتبر الأعياد الهندوسية إحدى التقاليد القومية كذلك تعتبر مزيجاً من العبادة والمرح واللهو فيكون لكل عيد طريقة في الاحتفال ، حيث أن العقلية الهندوسية تنظر إلى كل شيء على أنه طقس ديني.

كما تقام في كشمير احتفالات الأولياء والقديسين ويعتبر هذا تقليد صوفي<sup>(١٣١)</sup> ، ومن هؤلاء الشيخ نور الدين Nor – Ud-Din و "ريشى مول" Rishi Mol و "ريشى بير" Rishi Pir ، "ريشى بول" ويحتفل بذكره وخاصة في " أنا نتج " وهى من المدن التى يقطنها أغلبية من المسلمين، وعلى الرغم من ذلك بها أغلبية لا يأكلون اللحم لمدة أسبوعين فى كل المنازل فى ضوء ذلك اليوم وهى كمراسم احتفال تأثراً بالهندوس<sup>(١٣٢)</sup>.

ولأن كشمير تتميز ببيئتها وفصولها وخاصة في فصل الربيع فيتم الاحتفال برأس السنة في أول الربيع حيث يجمعون الأرز والسكر والقمح واللوز والذهب والفضة ودواة وقلماً ومرآة في صحن من النحاس في ليلة رأس السنة، وفي الصباح يقوم كل فرد من أفراد العائلة بالنظر إلى المرآة ليري فيها الخير العميم الذى تحفل به السنة القادمة، ويخرج الناس للحدائق بحثاً عن الزهور وخاصة زهور التفاح بشير الربيع ، وهذه الأعياد تجمع بين الهندوس والمسلمين<sup>(١٣٣)</sup>.

ومن ناحية أخرى هناك احتفالات بالأعياد الوطنية وأهمها استقلال الهند في ١٥ أغسطس من كل عام ويحتفل به في ولايات الهند بما فيها كشمير، وهناك بعض الكشميريين الذين يرغبون في الانضمام لباكستان يحتفلون بيوم ١٤ أغسطس وهو يوم استقلال باكستان<sup>(١٣٤)</sup>، وكما يحتفل الكشميريون بذكرى وفاة "الشيخ عبد الله" تحت اسم "يوم النجاة" ويوم مولده تحت اسم "يوم المآثم"، على الرغم من أن الشيخ "عبد الله" عدل عن موقفه في تأييده لسياسة الهند بعد اكتشافه النية الحقيقية، وكان هذا العدول سبباً في سجنه سنوات طويلة، غير أن الشعب الكشميري قد أصيب بصدمة عنيفة عندما غير الشيخ عبد الله موقفه تماماً حينما وقع اتفاقاً مع الحكومة الهندية في عام ١٩٧٥م أثناء تفاوضه مع "أنديراغاندي" حول عودته إلى الحكم ثانية، وفي المقابل يقضي أن ولاية جامو وكشمير وحدة من الوحدات المكونة للاتحاد الهندي Indian Union غير أن شعب كشمير اعتبر أن هذا الاتفاق خيانة<sup>(١٣٥)</sup>.

ويمكن القول بأن طريقة الاحتفالات تجمع بين العبادة والمرح عند الهندوس، أما الأعياد المشتركة بين الهندوس والمسلمين فإنه يلاحظ فيها تأثير المسلمين بعادات الهندوس في الاحتفالات حيث المهرجانات والمواكب واستخدام الألوان، كما تأثر الهندوس بالمسلمين في احتفالاتهم في تناول بعض اللحوم سراً على الرغم من أن الهندوس يحرم عليهم تناولها.

وفي الحقيقة بجانب الاحتفالات بالأعياد، والمناسبات الوطنية والقومية هناك الاحتفالات بالمناسبات الخاصة كاحتفالات الزواج، وعلى الرغم من تعدد طوائف كشمير إلا أن الزواج في كل طائفة يعتبر رباطاً مقدساً ولكن بالطريقة التي تناسب كل طائفة، وبالنسبة للمسلمين فإن احتفالاتهم بالزواج مشابهة لاحتفالات المسلمين الباكستانيين بهذه المناسبة<sup>(١٣٦)</sup>، وهذه الاحتفالات الخاصة بالزواج تكون أكثر وضوحاً في القرى عن المدن، لأنها في المدن تقتصر على مجرد عقد القران وإقامة حفلة بسيطة على النمط الغربي وليس فيها من الروح الشرقية إلا الثوب الذي ترتديه العروس، ويكون لونه أحمر والجلولة قماشاً من الحرير المطرز بخيوط الذهب، والطرحه من أجود أنواع الحرير الموشى بالذهب ولكل ثوب من أثواب العروس حذاء وحقيبة يد، أما بدلة العريس أو "الشرواني" فهي عبارة عن معطف ملتصق بالجسم يتدلى إلى الركبة ويكون موشى بالذهب وبنطلون من الحرير أو الساتان الأبيض اللون وعمامة موشاة بالذهب وحذاء موشى بالذهب، ويضع العريس والعروس على الجبهة طاقة من الزهور المربوطة بخيوط الذهب ولكن لا يضعها إلا من يتزوج لأول مرة، وجهاز العروس تتكفل به الأسرتان وثوب العروس تتكفل به أسرة العريس، كما أن بدلة العريس تتكفل بها أسرة العروس، ويتم تبادل الهدايا بين الأسرتين.



وفي القرى تبدأ حفلات الزواج قبل الزواج بثلاث أيام وتعرف باسم " لاجان " أو " مانجها " وخلاها تحمل أم العريس لمزل العروس عدة أثواب صفراء اللون وزجاجات الروائح العطرية ؛ وهذه الزجاجات مصنوعة من الفضة ، وفي هذه الأيام تصبغ الأيدي بالحناء وتعزف الموسيقى وبعد الانتهاء من عملية الحناء تصل أم العريس ويقدم لها الشربات والزهور<sup>(١٣٧)</sup> ، وفي اليوم الثالث يتم الزواج ، وقبل الزواج ببضع ساعات تنتقل جميع الهدايا لمزل العريس ماعدا الفاكهة والحلوى، ثم يصل العريس في سيارة مغطاة بالزهور والرياحين - كان في الماضي يركب العريس على ظهر الجواد ويكون سراجة موشى بالذهب - ووراء سيارة العريس سيارات الأصدقاء وبعد وصوله لمزل العروس يتوجه لعقد القران مع إثني شهود وبعدها ينصرف الرجال ويتبقى النساء حول العروس في وسط غرفة كبيرة ، ويتوجه العريس ليأخذ العروس فيقوم أخ العروس بتمهيد الطريق ويأخذ البقشيش من العريس وهي نقود بقدر رمزي ، ثم تقوم شقيقة العريس بوضع طرحة على رأس العريس وتدخله الغرفة وتجلسه بجانب العروس ولكن تفصل بينهما مرآة تغطيها طرحة ، ثم يرى العريس وجه العروس للمرة الأولى فتطلق الحناجر بالغناء ، ويضع العريس خاتم الزواج في إصبع العروس ويمس جبهتها بالذهب والزعفران ويضع الحلوى بين شفتيها ، ثم يأتي والد العروس ليسلم ابنته للعريس وتنتقل بعدها لمزلها الجديد ، وقبل أن تدخل العروس توقفها شقيقة العريس ولا تدخلها إلا إذا استلمت بقشيش ، ثم بعدها تغسل قدميها في وعاء فضة وينثر الماء في أركان المنزل ، وفي اليوم التالي يأتي أشقاء العروس ليأخذوها إلى منزل والدها وفي هذا اليوم يرسل أهل العريس الحلوى مرة أخرى وتستمر الاحتفالات بنفس الطريقة لمدة ثمانية أيام<sup>(١٣٨)</sup> .

ولا شك أن هذه الاحتفالات من المساوي الخطيرة في المجتمع ، والسبب يرجع إلى أن إنفاق الفلاحين مبالغ كبيرة من المال في احتفالات الأفراح يعد إنفاقاً لا نفع منه مما يترتب عليها خسائر مادية ، فلمدة عدة أيام يدعو أهل قريته وتقام الولائم مما ينتج عن ذلك نفقات باهظة ، وفي الوقت نفسه من الصعب يتخلص من هذه العادات مهما كلفته من نفقات تضيع عبثاً ، مما يؤدي إلى تواجد الديون ، ومن الملاحظ في هذا الصدد أن الاحتفالات في الزواج مشابهة لاحتفالات رجال البادية في طول مدتها كما يتشابه الكشميريون مع رجال البادية في تمسكهم في عدم زواج البنت خارج إطار قبيلتها بهدف الحفاظ على كشمير من الأغراب غير الكشميريين لبقاء البيئة الكشميرية للكشميريين دون غيرهم حيث يعيش عليها أهل كشمير ومن جاء بعدهم من أولادهم من أصل كشميري مائة في المائة.

والزواج عند الهندوس له مراسم معينة ولكنها تختلف من منطقة لأخرى ، ولكن تشترك هذه المراسم في وجود الزهور وخاصة الزعفران واستخدام الحناء وارتداء ملابس الحرير الفاخر ووجود

الفاكهة والحلوى والذهاب للمعابد المقدسة للتبرك بالآلهة ليكون هذا الزواج مباركاً<sup>(٢٣٩)</sup> ، ويمثل عرف الزواج لدى الطائفة الهندوسية قديماً وحديثاً أهمية كبيرة لأنه يضع الضوابط التي تحدد علاقة الرجل بالمرأة ، كما يدعم هذه العلاقة المستولة عن استمرار البشرية ، ولذلك كان الزواج يأخذ إطار القدسية والهيبة فتكون احتفالاته رمزية يطلق عليها طقوس ، وهذه الطقوس تعكس ثقافة المجتمع التي تنظم فيه فيكمن وراء هذه الطقوس إما أسطورة أو رمز يضفي على طقوس الزواج مغزى عميقاً<sup>(١٤٠)</sup> ، وعلى هذا تعتبر الهندوسية أسلوب حياة بمعنى أن لكل شئ في الحياة طقوساً معينة ولا بد من اتباعها.

### المرأة الكشميرية

وجدت بعض العادات في كشمير توضح مكانة المرأة الاجتماعية ، والتي تتشابه فيها مع مجتمعات أخرى كإقامة الاحتفالات عند إنجاب الذكر والحزن عند إنجاب الأنثى ، كما أن للإبنة الجميلة معاملة أفضل من أختها الأقل جمالاً ، وهذه الصورة تنتشر خاصة في القرى عن المدن وتنتشر بين بعض الأسر المسلمة والهندوسية وإن قلت في العصور الأخيرة ، وكذلك من العادات المنتشرة أن لأم الزوج سلطان كبير على زوجة ابنها فلا تجلس أمامها دون استئذان ولا ترفع في حضرتهما غطاء رأسها ، ويتضح هذا في القرى لأن المنازل كبيرة والأجنحة معدة لحياة الأبناء بعد الزواج ، فالجميع يعيشون معاً ، ولذا يتقيد الأبناء بتقاليد رب الأسرة ، ولكن هذه التقاليد خفت وطأها كثيراً عند المتعلمين<sup>(١٤١)</sup> .

وعلى هذا فإن للمرأة مكانة اجتماعية أقل من الرجل ، أي أنها في المرتبة الثانية حتى أنها في هذا الوضع تتنافس فيه مع غيرها من النساء حيث تتدخل عوامل أخرى تحدد ترتيبها بالنسبة لغيرها من النساء كجمالها وسلطانها في المنزل ، وكثيراً ما ساعد توارث هذه العادات إلى استمرار وضع المرأة في الدرجة الثانية في المجتمع.

ومنذ وضع الدستور الهندي فقد منح المرأة حقوق متساوية مع الرجل في المجالات الاجتماعية والاقتصادية ، هناك نص صريح على ذلك يقول أن " لكل من الرجل والمرأة الحق في الحصول على وسيلة ملائمة للعيش " ، ولقد كان " نهرو " مدافعاً عن حقوق المرأة الشرعية حيث يقول " لا يمكن أن تحقق الديمقراطية إذا ما فصلت جزء كبيراً يصل إلى نحو ٥٠% من الشعب ثم أدرجته ضمن طائفة منعزلة فيما يخص المزايا الاجتماعية وما شابهها ، وعلى هذا أصدر البرلمان الهندي التشريعات اللازمة لضمان حقوق المرأة<sup>(١٤٢)</sup> .

وبمقتضى هذا الدستور تغيرت الصورة الأولى لمكانة المرأة في المجتمع حيث منحت حقوق متساوية مع الرجل ، وقد انعكس ذلك على المرأة الهندوسية و المسلمة على حد سواء باعتبار أن كشمير ولاية هندية تخضع للدستور الهندي ، وعلى هذا الأساس عملت المرأة الكشميرية جنباً إلى جنب مع الرجل في مختلف الميادين ، فتساعده في الزراعة وخاصة في موسم زراعة الذرة والقمح ، وتقوم بالصناعات اليدوية المختلفة <sup>(١٤٣)</sup> ؛ كصناعة الفخار ويكون دورها نقش الآنية ، وفي صناعة النسيج يكون دورها ثانوياً يتمثل في الأعمال التحضيرية ، والقليل منهن من يجلس على الأنوال ، وتقوم المرأة بالتطريز وتعد منه تحفاً متعددة الأشكال ، وتقوم بصناعة الدمي وتبيع منتجاتها في الأسواق ، كما ساهمت المرأة في حرف أخرى كحرفة صيد السمك ، كما أن هناك المرأة العاملة المتعلمة التي تعمل كما يؤهلها تعليمها وشهادتها العلمية وبجانب عمل المرأة في أى مجال فإن لها دوراً آخر وهو المنزل ورعاية الأبناء <sup>(١٤٤)</sup>.

قد اختلفت المرأة المسلمة عن المرأة الهندوسية فيما يخص التعليم الديني و الأحوال الشخصية، فالتعليم الديني للمرأة المسلمة يقصد به التعليم الإسلامى وحفظ القرآن الكريم وتختص به مدارس وهيئات إسلامية خاصة ، كما أن للمرأة المسلمة دور في نشر التعليم الإسلامى والوعى الاجتماعى بين المسلمات غير المتلمات ، ولكن المسلمات والهندوسيات الكشميريات تشابهن في الاهتمام بالتدريب على مهنة أو حرفة تناسب البيئة وخاصة الصناعات اليدوية التي تشتهر بها كشمير وهذا بجانب تعليمهن ، وطبقاً لقانون الأحوال الشخصية فقد حددت الشريعة الأمور التي يختلف فيها الرجل عن المرأة ؛ وهي عمليات الزواج و الطلاق والميراث ، وهذا الاختلاف رغم أنه في مظهره في غير صالح المرأة ولكن في مضمونه لصالح المرأة ، ولكن تدخل العادات التي تنقص من مكانة المرأة وهذه العادات بعيدة عن الشريعة الإسلامية <sup>(١٤٥)</sup>.

وقد حددت الشريعة الإسلامية قوانين للزواج منها أنه لا يجوز زواج مسلمة إلا من مسلم ،ولكن يجوز زواج مسلم من فتاة تنتمي لأى طائفة دينية أخرى <sup>(١٤٦)</sup> ، وهو كوضع عدم زواج مسلمة من مسيحي ولكن يجوز زواج مسلم من مسيحية ، ولكن هناك عادات تتمسك بها كشمير تنقص من حق المرأة مثل أنه يمكن زواج كشميري من باكستانية أو هندية ، وتصبح هى كشميرية ، ولكن لا تتزوج كشميرية من مسلم باكستاني أو هندي ، وإذا حدث لا تصبح الفتاة كشميرية و لا يصبح لها الحق في امتلاك شئ من أملاك أسرتها وتشدد الحكومة على هذا وخاصة إذا كان الزوج باكستاني <sup>(١٤٧)</sup>.

وفي الحقيقة أن الشريعة الإسلامية اختلفت عن الهندوسية ؛ حيث اختلفت ببعض الأمور المتعلقة بالزواج ميزتها عن العقائد الأخرى ؛ خاصة الهندوسية مثل : تعدد الزوجات Bolygamy وهى من إحدى القضايا الخطيرة التي تثار ضد الشريعة بحجة أن تعدد الزوجات عادة ترجع إلى



مجتمعات بدائية ، وليس لها مكان في العصر الحديث ويجب منعها بالقانون ؛ على الرغم من أن الشريعة كفلت الحماية للمرأة في هذه الناحية حيث طالبت الشريعة عند تعدد الزوجات بالمساواة في التعامل المالى والسلوك دون تمييز بين واحدة وأخرى ، وعلى ذلك فإن إعالة الزوجات أمر إلزامى للزوج ، وأن القدرة على المساواة تشير أساساً إلى الاستقرار المالى الذى ينتج عن إعالة أكثر من زوجة ، لأن المساواة فى المعاملة شئ ينشأ بعد الزواج وحتى بموجب قانون الزواج للمسلمين فى عام ١٩٣٧ م ، فإن الزوجة التى تضار من عدم المساواة بينها وبين الزوجات الأخريات يمكنها ان تلجأ إلى المحكمة .

بالإضافة إلى ذلك هناك قضية الطلاق Divorce فهى أحد المواضيع الأخرى التى يدور حولها جدل ، والشريعة الإسلامية تحس على تجنب الطلاق بقدر المستطاع ، وفى حالة النفور التام بين الزوجين تتيح الشريعة الطلاق بعد فشل محاولات المصالحة ، وتكون هناك ثلاث طلاقات تكون الثالثة بائة ، والشريعة بذلك تحاول المحافظة على رابط الزواج باعتباره شيئاً لا يمكن فصله فجأة ، ويرى الهندوس أن مسألة الطلاق تهدف لجعل حياة النسوة بائسة <sup>(١٤٨)</sup> ، على الرغم من أنها تعتبر حلاً لكثير من المشكلات الناتجة عن استحالة العشرة <sup>(١٤٩)</sup> .

أما المرأة عند الهندوس فقد اختلف وضعها بمرور الزمن ؛ ومن الجدير بالذكر أن المرأة لم تنل قسطاً كبيراً من الاحترام إلا منذ عهد قريب ، فبالنسبة للمرأة الهندوسية على وجه الخصوص كانت تستمد وضعها طبقاً لشريعة " مانو " ووفقاً لهذه الشريعة تعتبر المرأة متأخرة متقلبة يجب حجبها لنيل وفائها لانعدام الفضيلة فى روحها ، وهذه الشريعة منذ أكثر من ألفي سنة ورغم ذلك لم تتبدل آراء الهندوس فى ذلك فيقول الحكيم الهندي " بنج تنترا " Bing Tintra : المرأة هي زوبعة الريب ، وبؤرة السفه ، ومدينة التهور ، ومستودع الذنوب ، وبيت الخداع ، وحقل الظنون " ، كما أن المرأة ليس لها أي دور إلا بعد ما تصير أما فحين إذن تحترم ولو ترملت .

ونتيجة لتلك النظرة أصبحت المرأة تابعة للرجل الذى يعتبر بمثابة سيدها لكونه ممثلاً للآلهة فى الأرض <sup>(١٥٠)</sup> ، ولهذا فإن الزوج كان يتمتع بسلطان أدبي مطلق ، ولذا يتولى الأب مسئولية ابنته ثم زوجها ثم أبنائها <sup>(١٥١)</sup> ، وطبقاً لهذه العقيدة كانت المرأة رمزاً للذنب فى حياة سابقة حيث أذنبت الروح فعوقبت بخلقها إمراً ، ولذا كان الذكور يتمتعون بحب الأسرة ، أما الإناث فلم يكن يرحب بهن ، وفى كثير من الأحيان يقتلوهن ، كما تحرق المرأة التى تفقد زوجها أو انتحارها أو ما يعرف بعبادة " ساتي " Sati ، وإن لم تحرق تخلص إلى الحزن فى هذه الحالة يتم قص شعرها تماماً ولا تشترك فى احتفالات الأسرة ، ولا تأكل إلا مسرة واحدة فى اليوم وأن تصوم عن الأكل و الشرب يومان من كل شهر .

وفيما يخص قوانين الزواج فقديماً كان يتم الزواج للأطفال ، حيث كان من حق الوالد أن يزوج ابنته وهي في السنة الأولى ، ولكن وضع قانون بمنع زواج الأطفال، ووضع له سن ١٤ عاماً كحد أدنى للزواج ، ثم صدر قانون عام ١٩٤٥م يجعل سن الذكور فوق سن ١٨ عاماً و سن الأنثى فوق ١٥ عاماً ، ثم ارتفع الى سن ١٦ عاماً في عام ١٩٧٨م ، هذا بالإضافة إلى أنه من عادات الهندوس لا يمكن زواج الأرملة حتى ولو كانت صغيرة فلزم عليها أن تظل للأبد بدون زواج ، وإن كان القانون المدني الإنجليزي قد خفف الأمر فأصبح بمقدور الأرملة أن تعقد زواجها مكاتبه ، ولكن يواجهه هذا اعتراض الأسرة ، ولكنه بعد ذلك صدرت القوانين التي تتيح الزواج دون اعتراض ؛ وعلى الجانب الآخر فإنه من عادات الهندوس في الزواج ، أن تدفع العروس المهر وتعد حاجاتها من أثاث وأدوات وغيره ولكن صدر قانون عام ١٩٦١م يحرم دفع المهر من العروس<sup>(١٥٢)</sup>، أما في لاداخ فقد اختلف الأمر تماماً عما هو عند المسلمين أو عند الهندوسى أن للمرأة العديد من الأزواج ، وأن المرأة تدفع ضريبة للزواج وينتشر هذا في الطائفة البوذية حيث تكون المرأة زوجة لكل الأخوة وتكون من حق الأخ الأكبر ثم باقي الأخوة<sup>(١٥٣)</sup> .

وهناك أمر آخر يتعلق بالأحوال الشخصية وهو الإرث Inheritance ، فالمرأة المسلمة ترث طبقاً للشريعة الإسلامية ونصيبها نصف نصيب الرجل ، ولكن تظهر بعض المخالفات للشريعة وخاصة في القرى حيث يطبق قانون التقاليد الذي لا يورث المرأة ، وحتى لو التجأت إلى المحاكم لتطلب نصيبها فلا تجد من يعير قضيتها اهتماماً ، ولكن ترث المرأة إذا أوصى لها كتابياً فإنها بذلك ترث بقانون الشريعة ، وأما المرأة الهندوسية ولا ترث حيث لا تصب شيئاً من مال زوجها أو والدها مهما عظم ، وتضطر بذلك إذا توفى زوجها أو والدها أن تعيش عائلة على أفراد أسرتها إلا إذا كانت متعلمة وأرادت الاستقلال فإنها تفتح الحياة العملية وتكتسب رزقها ، ولذا تقبل الهندوسيات على التعليم بشغف لأنه سندها في الحياة ولذا تقل الأمية بينهن<sup>(١٥٤)</sup> ، وقد صدرت تشريعات متعددة لمحاولة إعطاء المرأة الهندوسية مكانة اجتماعية أفضل مما هي عليه وأن يكون لها نصيب في الإرث<sup>(١٥٥)</sup> .

وأما في لاداخ فالحال أسوأ للمرأة فهي تحرم من الميراث ، ولا يتوقف الأمر عليها ولكن يشمل جميع الأبناء ماعدا الإبن الأكبر فهو الوريث الوحيد للعائلة في كل ممتلكاتها ؛ لأنه رب الأسرة وفي مقام الأب فله الحق في كل شيء ، ويأتي ميراثه تدريجياً فيرث المنزل عندما يتزوج ثم يرث الأرض عندما ينجب<sup>(١٥٦)</sup> .

ويقول نهر عن وضع المرأة في المجتمع الكشميري في مذكراته :- " يختلف أهل كشمير والأسر المنحدرة منهم عن غيرهم من أهل الهند في أنهم لا يفرضون العزلة على نسائهم ، ولهذا فإن الرجال

والنساء كانوا يجتمعون في الحفلات ، وإن كانت النساء تجلسن في معظم الأحيان بمعزل عن الرجال ، كذلك كان يلتقي الفتيان والفتيات بمساواتهن للشباب ، ولكن في الطائفتين لا يباح لهما ما يباح لأمثالهما في بلاد الغرب ، غير أن الأسرة الكشميرية الأصل تتزاور ويلتقي رجالها ونساؤها في البيوت ولا يحتجب نساؤها إلا عن أعين من هم من غير أبناء كشمير" (١٥٧) .

طبقاً لقول فُرو أن المرأة الكشميرية تختلف عن غيرها في حريتها وعدم فرض العزلة عليها ومساواتها بالرجال ، ولكن على الرغم من ذلك فالنساء تجلسن بمعزل عن الرجال في الحفلات حفاظاً على التقاليد ولا يكون هناك الاختلاط المعروف عند الغرب ، كما أنها تحتجب عن الأغراب غير الكشميريين ، ولكنها تظهر لأهل كشمير ، وهذا الوضع يجمع بين الحرية والتقييد كما يظهر سمات المجتمع الشرقي الذي يغار على المرأة ويحافظ عليها دون تقييدها أو عزلها .

وهناك ما يؤكد قول فُرو وجود ما يعرف " بالبردة " Purda ، وترتديه بعض النساء في القرى خاصة حيث ترتدى حجاباً يلتف حول الجسد (١٥٨) ، ويغطيه من قمة الرأس إلى أخمص القدمين ، وأمام العينين فتحتان صغيرتان تغطيها طبقة من النسيج الشفاف لا يكاد البصر يتبين من خلالهما شيئاً ، بالإضافة إلى أن بعض النساء لا يكتفين بهذا الحجاب ولكن عندما يركبن عربة تقمن بتغطية مقدمة الجسم بقطعة كبيرة من النسيج الثقيل حتى لا تقع الأبصار على من يجلس بالداخل ، وهذا الحجاب ينتشر بين المسلمات وإن كان يحولهن من الالتحاق بالمدارس والمساهمة في شئون المجتمع ، ولذلك يتفشى الجهل في معظم القرويات ، وتكون نسبة التعليم فيهن أقل من نسبة التعليم في الهندوسيات ، هذا رغم قلة الهندوسيات عن المسلمات وإن كان بعض الهندوسيات في الأسر القروية ترتدى الحجاب أيضاً رغم أن دينهن لا يفرض عليهن ذلك، ولكن هذا الحجاب اقتباساً من المسلمات فأصبحت عادة متبعة (١٥٩) ، ومنذ عام ١٩٦٥م وبدأت الفتاة الكشميرية تتخلى عن الحجاب وخاصة في المدن وكذلك بعض الفتيات في القرى ، ولكن مع الاحتفاظ بالقيم والمبادئ الدينية وعدم الانزلاق في التيارات الأجنبية.

ونستخلص من ذلك أن وضع المرأة وحقوقها يختلف من طائفة إلى أخرى ، ويعتبر التعليم هو أهم سبب جعل المرأة تأخذ وضعها اجتماعياً أفضل مما كانت عليه ، حيث تستطيع العمل في مجال تعليمها ، وتستطيع بذلك أن تكفل نفسها دون الاحتياج لأي فرد ، ولكن هناك أمور تحتاج المرأة تعديلها أو تغيير لضمان وضع اجتماعي أفضل وعلى سبيل المثال مسألة الميراث بالنسبة للمرأة الهندوسية ، وكذلك بالنسبة للمسلمين فلا بد لهم من تطبيق الشريعة الإسلامية دون تحريف أو تأجيل.



## تأثير الاضطرابات والقلق السياسي على حقوق الإنسان الكشميري

كفل الدستور الهندي مجموعة من الحقوق هي حق المساواة Right To Equality ، حق الحرية Right To Freedom ، وحق عدم الاستغلال Right To Exploitation ، وحق التعليم والثقافة Cultural and Education ، وحق التملك Right To Property ، وحق اللجوء إلى الوسائل الشرعية Right To Constitutional Remedies .

ولقد كانت أول الحقوق المنصوص عليها في مواد الدستور هو حق المساواة وفقاً للمادة ١٤ ، أما المادة ١٥ من الدستور فقد حذرت من التمييز على أساس الدين أو العرق ، واهتمت المادة ١٦ من الدستور بحق كافة المواطنين في الفرص المتساوية فيما يتعلق بالتوظيف ، وبمقتضى المادة ١٧ من الدستور تم إلغاء نظام النبوذيين Martryans ووضعت المادة ١٩ من الدستور ضمان لحماية الحقوق العملية ، وهي مجموعة من الحريات أهمها حرية الحديث ، وفي المادة ٢٠ من الدستور تمكين للحكومة من تجريم أفعال بعينها ، ونصت المادة ٢١ من الدستور بإعطاء الحرية الشخصية ، وتقضي المادة ٢٢ من الدستور بعدم إلقاء القبض على أي فرد أو احتجازه دون إخطاره ولا يجوز حرمانه من حق استشارة المحامي الذي يختاره وتلزم هذه المادة الشول أمام القاضي خلال ٢٤ ساعة من القبض عليه ، كما تمنع المادة ٢٣ من الدستور الإتجار بالآدميين (الرق) أو السخرة .

وعلى هذا الأساس فإن الهند بدأت البداية الأولى لتطبيق الأسلوب الحديث للديمقراطية الاجتماعية وأصبحت دولة سباق في هذا المجال عن الدول المتحضرة التي مازالت تعترف بالفرقة والعزلة بسبب اللون أو الطبقة بل اعتبرت الهند ذلك جريمة يعاقب عليها ، وهتكا صريحاً لحق المساواة المقرر للجميع<sup>(١٦٠)</sup> .

ولكن صدرت العديد من التقارير من الهند وكشمير وباكستان تكشف عن عمليات ينتهك فيها حق الشعب الكشميري في جميع النواحي السياسية والاقتصادية والاجتماعية والثقافية، وأهم هذه الحقوق هو حق الحياة<sup>(١٦١)</sup> ؛ وقد شهدت كشمير هذه العمليات منذ عام ١٩٤٧م<sup>(١٦٢)</sup> ، ولكنها وضحت في عهد " جاجوهان " ، و" ساكسينا " Sakcina ، و" لولي سينج " Loli Singh ، و" كريشنا راو " Krishna Row ، كما استمر بعدهم مسلسل من الانتهاكات لحقوق شعب كشمير وخاصة بعد المقاومة الشعبية عام ١٩٩٠م<sup>(١٦٣)</sup> ، وعلى هذا كان تطبيق الأسلوب الحديث للديمقراطية من الناحية النظرية دون الناحية العملية وقد أثبت ذلك الانتهاكات التي تعرضت لها كشمير خلال فترة الحكم الهندي منذ عام ١٩٤٧م .

ومن أمثلة هذه الانتهاكات التي تعرض لها الشعب هي الحبس Imprisonment<sup>(١٦٤)</sup> ، والإعتقالات دون محاكمة<sup>(١٦٥)</sup> ، وهذا الأسلوب اتبعته القوات الهندية مع الساسة في كشمير، ومع من ينادى بالاستفتاء واتهامهم بالخيانة<sup>(١٦٦)</sup> ، وكانت هذه الاعتقالات استناداً على قانون الحجز الوقائي وإن كان قانون العقوبات في الفقرة ١٤٤ يجرم ذلك ، ولكن هذا الأسلوب استند على نص في الدستور لعام ١٩٥٤م وهو إمكان الاعتقال لمدة خمس سنوات دون محاكمة<sup>(١٦٧)</sup> ، وقد ساعد هذا النص على اعتقال الشيخ عبد الله<sup>(١٦٨)</sup> .

وفي الواقع دلت الإحصائيات من عام ١٩٩٠م حتى عام ١٩٩٥م على تواجد عمليات تعذيب<sup>(١٦٩)</sup> ، وحوادث قتل كثيرة وخاصة للشباب الكشميري المشترك في المقاومة<sup>(١٧٠)</sup> ، وأدلت منظمة هندية لحقوق الإنسان بالبنجاب PHRO (Punjab Human Right Organization) في تقريرها لعام ١٩٩٢م عن تلك العمليات حيث ذكرت أنها أشبه بعمليات التعذيب التي قادها النازيون - النازيون هم الحزب النازي في ألمانيا بقيادة هتلر في الفترة ١٩٣٣م - ١٩٤٥م - في أنحاء أوروبا ، كما أكد ذلك اعتراف لـ " أشوك جاتيلي " مستشار حاكم كشمير " كريشنا راو " أنه حاول تعقب آثار نحو ٨١ شاباً بعد اعتقالهم لكنه لم يجد لهم أثراً ، ورفضت قوات الأمن توضيح شئ بشأنهم<sup>(١٧١)</sup> ، وقد سجلت منظمات حقوق الإنسان المختلفة في تقاريرها إحصائيات وخاصة عام ١٩٩٣م<sup>(١٧٢)</sup> ، وعام ١٩٩٤م عن عمليات التعذيب والقتل في السجون.

وقد استغلت القوات الهندية الحماية التي يوفرها القانون الهندي في حملات القتل للخائنين الموالين لباكستان؛ وخاصة في عهد "جواهران" في مدة تنصيبه منذ ١٩ يناير ١٩٩٠م إلى ٢١ مايو ١٩٩٠م ، حيث زادت خلالها عمليات القهر والتعذيب<sup>(١٧٣)</sup> وخلال الفترة من أغسطس ١٩٩٠م إلى أكتوبر ١٩٩٣م كانت مدينة " باتان " <sup>(١٧٤)</sup> ، ومنطقة " سوبور " <sup>(١٧٥)</sup> ، ومدينة " بيجبيهار " Bijbihara <sup>(١٧٦)</sup> ؛ أكثر المناطق التي تعرضت لحوادث القتل والذبح وخاصة للشباب وذلك من قبل القوات الهندية .

وفي تقرير عن منظمة آسيا لحقوق الإنسان Asia Human Right جاء ما يلي :- " بعد تعرض القوات الهندية لهجوم من قبل بعض المسلحين تقوم مباشرة بتطويق المنطقة وتسرع في عمليات التفتيش الدقيقة ، ويتعرض المواطنون الذين يشتبه في أنهم يدعمون المسلحين إلى الضرب وفي بعض الأحيان يتم اعتقالهم أو قتلهم ، وكما يحدث عادة أن تزعم السلطات الهندية أن هؤلاء القتلى قد وقعوا ضحايا بتبادل إطلاق النار " <sup>(١٧٧)</sup> .

ولم يتوقف الأمر عند هذا الحد ، ولكن كانت هناك تجاوزات أخرى بأساليب غير المحبس والقتل في السجون كإحراق المباني والمحال التجارية للمواطنين<sup>(١٧٨)</sup> الذين يقدمون دعماً للمجاهدين الكشميريين ، وفي بعض الحالات كان يتم فيها إجبار السكان على البقاء داخل المباني التي تحرق وقتل من يحاول الفرار منها<sup>(١٧٩)</sup> ، وقد أشار لهذه العمليات رئيس هيئة "التنسيق من أجل كشمير" القاضي "تركوندي" عام ١٩٩١م في قوله "إن القوات الهندية قامت بعمليات إحراق واسعة النطاق للمباني والمحال التجارية"<sup>(١٨٠)</sup> .

ويلاحظ من ذلك أن القوات الهندية تخطت الحدود القانونية في الاعتقال وتعذيب المعتقلين وقتلهم دون محاكمة وهذا بهدف إخماد أية أصوات معارضة للسيطرة الهندية ، أو تنادى بالانضمام لباكستان العدو الأول للهند، وفي سبيل هذا الإخماد تباح العمليات الإجرامية التي تعتبر انتهاكاً لحقوق الإنسان الكشميري<sup>(١٨١)</sup> .

ومن الجدير بالذكر أن القوات الهندية استخدمت سلاح يمثل أكثر حساسية في مجتمع مسلم، وهو سياسية الاغتصاب "Extortion" ضد نساء وأطفال كشمير على نطاق واسع حيث كان الاغتصاب سلاح للإجبار على الاعتراف عن المجاهدين<sup>(١٨٢)</sup> ، ومن المناطق التي تعرضت لهذا الاعتداء محافظة "تكي بورة"<sup>(١٨٣)</sup> حيث مدينة "تكي بوره" ، وقرية "ترهكام" ، وقرية "قنجوارا" ، وقرية "ليدروا" ، وقرية "شو كييل" وقرية "بالي بوره" ، وقرية "بازي بوره" ، وفي محافظة "بدكام"<sup>(١٨٤)</sup> ، كانت قرية "ودوان" ، وقرية "أنت ناو" وقرية "باد سكام" من محافظة "إسلام آباد" بكشمير ، وفي حي "لال بازار" بمدينة سرينجار<sup>(١٨٥)</sup> ، وقرية "شال سيدابورا" ، ومدينة "هاران" وفي "جوريهاخار" ، وقرية "باخة كار" من مقاطعة "هانورا"<sup>(١٨٦)</sup> .

وعلى الرغم من ذلك لا يتعرض المعتدون للمحاكمة مع اعتبار هذا الأسلوب من غنائم الحرب<sup>(١٨٧)</sup> ، وقد زاد هذا الاعتداء خاصة عام ١٩٩٠ - ١٩٩١م ، على الرغم من أن القانون الجنائي الهندي فرض عقوبة مدتها ٧ سنوات ثم ١٠ سنوات بعد تعديل مدة العقوبة عام ١٩٨٣م، لكن لا ينفذ هذا القانون بسبب قانون الشهادة الهندي وهو إمكانية التشكيك في صدق الشاهد ، وكذلك بسبب تناقض التقارير الطبية ، وتناقض الشهادات ، وفي الواقع هناك ندرة في الإعلان عن مثل هذه الجرائم ، ويرجع ذلك إلى العار الذي تشعر به الضحية في المجتمع المسلم ، وخشية على أزواجهن من الاعتقال من قبل الجنود<sup>(١٨٨)</sup> ، وقد نددت منظمات حقوق الإنسان الهندية والدولية استخدام هذا السلاح واعتبرت أن استعمال القوات الهندية لهذا السلاح وسيلة إرهابية إلا أن الحكومة تغاضت عن ذلك واستمرت عما هي فيه<sup>(١٨٩)</sup> .



وبالإضافة إلى ما سبق ، لم يسلم القطاع الطبي من القوات المعتدية فأوردت هيئة أطباء من أجل حقوق الإنسان " أن قوات الأمن تدخل مراراً إلى المستشفيات ويقوم أفرادها بضرب المرضى والأطباء وتكسير الأدوات الجراحية داخل غرف العمليات ومنع سيارات الإسعاف من نقل المرضى والمصابين " ، ومن أمثلة المستشفيات التي تتعرض بانتظام لغارات وتفتيشات القوات العسكرية " بون " Bone ، و " جونت " Joint ، و " لال ديد " Lal Ded حيث يتعرض بهم المرضى والأطباء للضرب والقتل والاعتصاب ، وزادت هذه الأعمال ما بين عام ١٩٩٠م وعام ١٩٩٤م ، وقد سجلت نسبة عالية من الحوادث في إبريل عام ١٩٩٤م<sup>(١٩٠)</sup> .

ولقد كان لأطباء كشمير دور في تسجيل انتهاكات حقوق الإنسان الكشميري ، فقد كشف الأطباء عن حالات الفشل الكلوي المنتشرة والمؤدية للموت ، وهذه الحالات ناتجة عن طرق التعذيب المتبعة والعمليات الجراحية الإجبارية لاستئصال الكلى ثم زرعها أو بيعها بنيودلهي وقد تعرض الكثير من الأطباء للتهديدات والاختفاء والقتل ومن أمثلتهم الدكتور أحمد أشاي " Ahmed Ashai الذي قتل في ١٨ فبراير ١٩٩٣م ، والدكتور " عبد الأحد غورو " Abdul Ahad Guru ، الذي قتل في إبريل ١٩٩٣م<sup>(١٩١)</sup> .

وبوجه عام انتشر في الوادي التأخر الصحي نتيجة لسوء التغذية ، فهناك ما يزيد عن نحو ٧٥% من السكان لا يحصلون على قدر وافي من التغذية ، وتزداد المشكلة تفاقمًا بالنسبة للمشردين الذين لا يجدون مأوى لهم بعد تدمير منازلهم فهم معرضون لحالات الجوع الباردة أو الحارة ، كما يأتي التأخر الصحي بسبب الأوبئة ، والإهمال في الخدمات الصحية ، وإن كانت الحياة في الريف أشد تعاسة عن الحياة في المدن حيث تنتشر به الأمراض الخطيرة<sup>(١٩٢)</sup> .

وبالإضافة إلى هذه الحقوق المهدورة للشعب الكشميري كان هناك حق آخر وهو حق المواطنة Citizenship فطبقاً للدستور الهندي فقد استبعد فكرة الجنسية المزدوجة Double Nationality كما اختصت المواد الدستورية من ٥ إلى ٨ بمنح الجنسية لفئات معينة كالمولود و المقيم في الهند ، أو المقيم بالهند وليس مولود فيها ووالداه مولودان بالهند ، أو المقيم بالهند وأقام بها أكثر من خمس سنوات ، أو المقيم خارج الهند لكن والده أو أجداده مولودين في الهند ، أو المهاجر إلى الهند من باكستان قبل ١٩ يوليو ١٩٤٨م ، أو من جاء بعد هذا التاريخ وأقام بالهند ستة أشهر وأعيد توطينه رسمياً ، ويقضي الدستور أن يفقد كل هذه الحقوق كل من اختار بمحض إرادته جنسية دولة أجنبية ، ويمكن إسقاط الجنسية أو الحرمان منها لأسباب معينة<sup>(١٩٣)</sup> ، التي طبقتها الحكومة على الكشميريين الذين خرجوا من بلادهم وقت

الاضطرابات في الأعوام ١٩٤٧م ، ١٩٤٨م ، ١٩٦٥م ، ١٩٧١م ، ١٩٩٠م ، فلا تعتبرهم الحكومة الهندية كشميريين وتعتبرهم باكستانيين وتمنعهم من زيارة كشمير ، أو زيارة أقاربهم ونفى حقهم في الاستفتاء وكذلك تمنعهم من أخذ الجنسية الكشميرية ، أو شراء ممتلكات بكشمير<sup>(١٩٤)</sup>.

وعلى الرغم من الإعلان العالمي لحقوق الإنسان للجمعية العمومية للأمم المتحدة أنه لا قوة على الأرض تستطيع انتزاع جنسية الكشميريين ، بالإضافة إلى قرار الشيخ عبد الله ومن بعده ابنه فاروق بإعادة الاستيطان إلا أن هذه القرارات مجمدة في المحكمة الهندية العليا ؛ وبذلك ظل مليون كشميري من جامو وكشمير في باكستان يجرمون من حق المواطنة الكشميرية<sup>(١٩٥)</sup>.

وتدين هيئات كثيرة انتهاك حقوق الإنسان في كشمير، ومن هذه الهيئات منظمات حقوق الإنسان كمنظمة العفو الدولية في تقريرها عام ١٩٨٩م حيث أدانت الإعدام Execution<sup>(١٩٦)</sup>، وفي تقريرها عام ١٩٩٠م أدانت الحجز والاعتقال وأعمال العنف<sup>(١٩٧)</sup>، وفي تقريرها عام ١٩٩١م الذي أدان أعمال القتل بحجة الانتقام من الانفصاليين<sup>(١٩٨)</sup>، وكذلك في تقريرها عام ١٩٩٢م الذي أدان احتجاز المسجونين السياسيين<sup>(١٩٩)</sup>، كذلك أدانت الانتهاكات منظمة الرابطة الدولية لمنظمات حقوق الإنسان ، وتقارير مراقبة آسيا ومنظمة أطباء بلا حدود<sup>(٢٠٠)</sup>، وتقارير منظمة آسيا وتش Asia Watch لعام ١٩٩٣م ، وكذلك تقرير وزارة الخارجية الأمريكية American Foreign Ministry حول انتهاكات حقوق الإنسان وخاصة جرائم القتل في فبراير ١٩٩٤م<sup>(٢٠١)</sup>، وأيضا تقرير منظمة آسيا لحقوق الإنسان في عام ١٩٩٥م<sup>(٢٠٢)</sup>، ويعتبر أهم ما يدين القوات الهندية في هذا العمل الميثاق الدولي للحقوق المدنية والسياسية الذي يحرم التعذيب وجميع أشكال التعامل غير الإنساني<sup>(٢٠٣)</sup>.

ومن الملاحظ في هذا الصدد أن هذه التقارير تركزت في الفترة منذ عام ١٩٨٩م حتى عام ١٩٩٥م وهي فترة الانتفاضة الشعبية ، لأن رد فعل القوات الهندية أمام هذه المقاومة تمثل في إتباع أسلوب القهر، للسيطرة على الوضع ، ولكن هذا الأسلوب كان فيه اعتداء على حقوق الإنسان الكشميري، ولذا أدانت هذا الوضع العديد من منظمات حقوق الإنسان ، وتعتبر تقاريرها جميعاً مدينة للقوات الهندية ، إلا أنها تدين بالأخص فرقة " البوليس الخاص" Detective Special التي لها الدور الأكبر في تلك الأعمال ، وقد تشكلت هذه الفرقة في البداية ، تحت اسم " فرقة السلام " Peace Band لإخماد صوت الشعب في عهد حكومة " بخشي غلام محمد " <sup>(٢٠٤)</sup> ، وتم هذه الفرقة عملها بالتعذيب والاعتقال وانعدام الحريات المدنية وتضييق سبل الحياة للمسلمين خاصة في المنازل والوظائف<sup>(٢٠٥)</sup> ، وقد حلت " فرقة السلام " عام

١٩٥٣م ولكنها وجدت تحت اسم جديد وهو " البوليس الخاص " ، واتبع البوليس الخاص أسلوب " فرقة السلام " ، وقد كان للبوليس الخاص الحرية التامة التي تجعله فوق المحاكم (٢٠٦) ، وكذلك بواسطته يتم إخضاع أى فرد يخوض فى الحديث عن الحكم الديكتاتورى Absolutism فى الولاية (٢٠٧) .

وبهذا الوضع كانت السيطرة فى كشمير للحكم الفردي وليس للديمقراطية ، وبالإضافة إلى ذلك لا تتاح فرصة للشعب فى كشمير لتوصيل صوته إلى أية جهة حيث منعت الحكومة المركزية أية هيئة إعلامية أو منظمة إنسانية أو لجنة طبية على مستوى العالم بدخول كشمير إلا ما ندر ، والسبب فى ذلك هو الخوف من أن تصل الحقائق للعالم الخارجي ، وفى الوقت نفسه يمكنها الإعلان على أن الشعب الكشميرى يقاتل بعضه (٢٠٨) .

ومن خلال شهود العيان بكشمير ، والكشميريين الموجودين فى " آزاد كشمير " تم كشف الحقائق وكذلك عن طريق الهيئات والمنظمات المختلفة ، إلا أن ما وصلت إليه هذه الهيئات والمنظمات من معلومات يعتبر قليل بسبب اعتمادهم على الملاحظات الشخصية والمقابلات الصحفية دون مراجعة التقارير الصحفية والإذاعية المحلية وغيرها من شواهد وأدلة إثبات ، بالإضافة إلى أنه إذا سمحت لهذه المنظمة بدخول الولاية تكون مدة الإقامة المسموح بها فى كشمير لا تتجاوز الأسبوع أو الأسبوعين تحت رقابة مشددة من الإدارة الهندية (٢٠٩) .

وعلى هذا فقد حاولت القوات الهندية السيطرة على الوضع فى كشمير باستخدام كل الوسائل المشروعة وغير المشروعة لتحقيق هذا الهدف ، دون وجود انتقادات على هذا التصرف ، ولذلك كان منعها لدخول أية هيئات أو منظمات للوادي حتى لا تكون هناك أية أدلة من أي نوع على تجاوزات القوات الهندية وانتهاك حقوق الشعب الكشميرى ، ولذلك فإن أية معلومات عن الوضع فى كشمير من أية مصادر تكون معرضة للاحتمالية أو الشك ، وليست بصورة مؤكدة وهذا ما تهدف له القوات الهندية ، ألا وهو فقد مصداقية هذه الحقائق على الرغم من أن هذه الحقائق التى تم الوصول لها تعتبر مثلاً لما يحدث فى أرض الوادي ، وعلى هذا كانت التقارير المقدمة من الهيئات والمنظمات المختلفة المدينة لموقف الهند أوضح دليل على سوء الوضع فى كشمير .

وأمام هذه الانتهاكات اختلف موقف كل من الهند وباكستان والشعب الكشميرى من قضية انتهاك حقوق الإنسان ، وفيما يتعلق بالموقف الهندى فقد أدان عدم تحرك نيودلهي تجاه هذه الانتهاكات من جانب قواتها مستغلة قانون السلطات الخاص للقوات المسلحة وقانون مكافحة الأنشطة الإرهابية ، باعتبار أن هذه القوانين لا تعفي من الخضوع لقوانين البلاد ولا من تحمل المسؤولية ، ولذا قامت السلطات باتخاذ عدة إجراءات لمواجهة تلك التجاوزات (٢١٠) ، مثل السجن



والتقاعد الجبرى ورفض الترقيات ووقف من الخدمة ، وقد أعلنت الهند أنه لحرصها على حقوق الإنسان كانت من الدول الموقعة على الإعلان العالمي لحقوق الإنسان ، وكذلك انضمت للميثاقين العالميين حول الحقوق المدنية والسياسية والاقتصادية والاجتماعية والثقافية الموقعين عام ١٩٧٩م<sup>(٢١١)</sup>.

كما بررت الهند وجود مثل هذه التجاوزات بسبب الإرهاب الموجود في الولاية ، وقد عبر المسئولون الهنود في مواقف متعددة مثل " اللورد هام " Ham أمام مجلس اللوردات البريطانى بقوله:- " إن قضية حقوق الإنسان تعد قضية حتمية ومشروعة لمجتمعات مثل مجتمعنا حيث تناضل في مواجهته التوازن المختل بين القوى والهيئات الحكومية التى يقع على عاتقها مسئولية دعم سلطة القانون والتي تقبل قراراتها الجدل والنقاش ، وبين الإرهابيين الذين لا يحكمهم ضابط فينصبون من أنفسهم حكاماً وقضاة ومحلفين وجلادين من ناحية أخرى " <sup>(٢١٢)</sup>.

كما أشار " نارسيما راو " Narasimha Rao رئيس وزراء الهند في اجتماع مجلس الأمن في ٣١ يناير ١٩٩٢م إلى أن بلاده لا يمكنها مساندة موقفاً يتم فيه مراعاة حقوق الإنسان مع رعاية الإرهاب، كما طالب بتجديد المقاييس التى توفق بين الدفاع عن الكرامة الوطنية واحترام حقوق الإنسان .

ولكن في الحقيقة كان رد فعل الهند على انتهاك حقوق الإنسان متناقضاً فهي تدّين استغلال قواتها القوانين لمكافحة الأنشطة الإرهابية ، وتتخذ الإجراءات لعقاب هذه التجاوزات ، ولكنها في الوقت نفسه تصرح أنه لا يمكن التوفيق بين مكافحة الإرهاب واحترام حقوق الإنسان ، ولذا فهي تنفذ إجراءات العقابية في مواقف قليلة وبشكل صوري ، كما أن الاتفاقية الدولية التى وقعتها الهند عام ١٩٧٩م بشأن الحقوق المدنية والسياسية تفسرها الهند بشكل يناسبها ، بأن كلمات حق تقرير المصير الواردة في هذه الاتفاقية ينطبق فقط على الشعوب التى تقع تحت سيطرة أجنبية ليست على الدول المستقلة ذات السيادة ، أو على جزء من شعب أو أمة موجودة في الاندماج الوطنى ، وعلى هذا ففى تصورهما أن هذا الأمر لا ينطبق على كشمير ، كما أن اللجنة الوطنية لحقوق الإنسان التى أنشأتها الحكومة الهندية في سبتمبر ١٩٩٣م بهدف تحسين سجلها في هذا الميدان ولضمان أن تتسم بالمصداقية أمام العالم ، لا تشتمل على استقصاء لانتهاكات حقوق الإنسان التى يتم ارتكابها على نطاق واسع بصفة خاصة من قواتها شبه العسكرية العاملة في جامو و كشمير والولايات الشمالية الشرقية ، وذلك لاعتمادها على هيئات التحقيق التابعة للدولة والتى ربما يكون لها مصلحة قوية في التستر على انتهاكات حقوق الإنسان <sup>(٢١٣)</sup>.

ويمكن تفسير موقف الهند المتناقض أنها تريد أن تظهر بمظهر لائق أمام المجتمع الدولى لا يشوهه شيء ، فهي تنادي بحقوق الإنسان وتنشئ منظمات لها وذلك لتغطية موقف مستتر من قضية

كشمير<sup>(٢١٤)</sup> ، وهذا المظهر الذي تحاول الهند أن ترسمه يفيدنا من وجهة نظرها لإثبات أولويتها بكشمير عن باكستان ، وخاصة بعد ادعائها أن العناصر الإرهابية الموجودة بكشمير هي عناصر باكستانية ، وهي بذلك تجعل باكستان دولة إرهابية تأوي الإرهابيين وتزودهم بالسلاح و التدريب و المال بهدف الهجوم على الأراضي الهندية ، وبالتالي تظهر للعالم أنه ليس من حق أية دولة إرهابية أن تثير قضية حقوق الإنسان .

وفي الحقيقة أن الهند تعلم منذ البداية أنها لا تستطيع أن تقضي على الثورة الكشميرية إلا إذا أبادت المسلمين ، وكذلك تعلم أنها لا تستطيع أن تبعد كل المسلمين فكان عليها أن تجربهم على أحد أمرين إما الهجرة من البلاد أو اعتناق الهندوكية باعتبار أنها العودة لأصلهم حيث أن الأكثرية الساحقة من المسلمين هم من أصل هندوكي<sup>(٢١٥)</sup> .

وقد زادت هذه الأعمال ضد المسلمين خاصة بعد هزيمة باكستان لأن القادة الهنود ظنوا أن باكستان لا تستطيع البقاء وحدها ولا بد لها أن تتفكك في بضعة شهور وتعود وتطلب الانضمام ، وعلى هذا فإن الهنادكة حينما قبلوا التقسيم أعلنوا الحرب ضد باكستان سواء بطريقة مباشرة أو غير مباشرة .

وفيما يتعلق بالموقف الباكستاني فقد اختلف عن الموقف الهندي حيث وقفت باكستان وراء شعب كشمير خلال جلسة حقوق الإنسان في جنيف في فبراير ١٩٩٤م ، بمشاركة السعودية و البوسنة والهرسك ، وكانت ممثلة باكستان السيدة " بناظير بوتو " وطالبت بضرورة دعوة ممثلين من الشعب الكشميري ، ليطمئن المجتمع الدولي بالاضطهادات التي تمارس ضد الشعب الكشميري ، وكذلك لتحريك الهند لاحترام حقوق الإنسان ، بالإضافة إلى أن قرار اللجنة لا يكون عائقاً في طريق المحادثات بين باكستان و الهند بشأن كشمير ، وقد أجلت باكستان تقديم هذا المشروع للجنة الأمم المتحدة لحقوق الإنسان للتصويت في مارس ١٩٩٤م في مقابل موافقة الهند على زيارة فريق تقصي الحقائق من سفراء الدول الإسلامية .

وقد أجلت باكستان مشروع القرار ولم تسجبه نهائياً لأنه بتقديمها مشروع القرار قد حققت كسباً دبلوماسياً ومعنوياً تمثل في أن قضية كشمير أخذت صيغة عالمية بعد استمرار المناظرات مدة شهر في الأمم المتحدة لحقوق الإنسان ، كما أن مشروع القرار سيتم إرساله من قبل لجنة حقوق الإنسان إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي التابع للأمم المتحدة ومجلس الأمن الدولي ، بالإضافة إلى أن نحو ٤٤ دولة على الرغم من أنها لم تعط تصويتاً و قررت الامتناع إلا أنها أيدت الموقف الباكستاني ، ويرجع هذا الامتناع إلى عدم الرغبة في إغلاق طريق المحادثات وتيسير الطرق لحل مشكلة كشمير ، وقد

كان قرار تأجيل المشروع في لجنة حقوق الإنسان للأمم المتحدة مستنداً على المادة ٦٥ ليثاق الأمم المتحدة لحقوق الإنسان التي تميز تأجيل القرار ، ولم يكن قرار باكستان مستنداً على المادة ٥٣ التي تميز سحب القرار (٢١٦).

وفى واقع الأمر فإن باكستان وقفت وراء الشعب الكشميري لمقاومة انتهاكات حقوق الإنسان ، ولكن تأجيل باكستان لمشروع القرار المقدم للجنة الأمم المتحدة لحقوق الإنسان بهدف عدم إغلاق الباب أمام أية محاولات لحل قضية كشمير، كما أنه رغم هذا التأجيل إلا أنها حققت عدة مكاسب أهمها إمكانية إعادة عرض الموضوع على المحافل الدولية و الإقليمية وإعادة مشروعها في لجنة الأمم المتحدة لحقوق الإنسان في حالة عدم تحسن الوضع في كشمير، وفي المقابل لم تحقق الهند أية مكاسب في " جنيف " فكانت في حاجة للتأجيل ، ولذا كانت في حاجة لتأييد دول مثل إيران و الصين لتأجيل مشروع القرار المقدم من قبل باكستان ، ولذا استخدمت باكستان مشروع القرار كنقطة تهديد للهند للحد من هذه الانتهاكات الحادثة بكشمير .

ولقد راحت باكستان تمد خيوط للحل السلمي بكافة الطرق على الرغم من استطاعة باكستان الدخول مع الهند في حرب رابعة و خاصة بعد استعدادها النووي ، فهي تبعد أية أمور يمكن أن تعارضها الهند أو تقف عندها بهدف المماطلة و التطويل لاكتساب وقت لتنفيذ سياسة معينة بكشمير خلال ذلك الوقت، وقد تجلّى تأثير السياسة الهندية منذ عام ١٩٤٧م على أعداد الهندوس وأعداد المسلمين في الولاية حيث ظهرت زيادة في عدد الهندوس بصورة سريعة في حين قلة عدد المسلمين باستمرار والجدول الآتي يوضح ذلك (٢١٧) .

#### نسبة المسلمين في الولاية بالمقارنة بالهندوس

السنة	نسبة المسلمين %	نسبة الهندوس %
١٩٤١م	٧٧ %	٢٠ %
١٩٦١م	٦٨,٣ %	٢٨,٤ %
١٩٧١م	٦٥,٨٥ %	٣٠,٤١ %
١٩٨١م	٦٤,٢ %	٣٢,٢ %



ويلاحظ من الجدول السابق أن نسبة المسلمين تقل تدريجياً فخلال المدة منذ عام ١٩٤١ م إلى عام ١٩٦١ م قلت نسبتهم نحو ٨,٧ % ، ثم قلت منذ عام ١٩٦١ حتى عام ١٩٨١ م بنحو ٤,١ % ، فيكون مجموع النقص نحو ١٢,٨ % ، أما الهندوس فقد زادت نسبتهم تدريجياً في الفترة من عام ١٩٤١ م حتى عام ١٩٦١ م نحو ٨,٤ % وفي الفترة من عام ١٩٦١ م حتى عام ١٩٨١ م بنسبة ٣,٨ % ، ويكون مجموع الزيادة بنسبة ١٢,٢ % ، ويلاحظ بوجه تقريبي النقص الحادث في عدد المسلمين يعادل الزيادة الحادثة في عدد الهندوس بكشمير ، وهذا يفسر بأن هناك عملية منظمة لهذا الوضع لزيادة تهجير المسلمين من الولاية ، ويقابلها زيادة هجرة الهندوس إلى الولاية فتكون النتيجة زيادة في أعداد الهندوس والمخفاض في أعداد المسلمين ، كما أن لزيادة الاضطرابات الحادثة والمستهدفة ضد المسلمين دون الهندوس دور كبير في الوصول لمثل هذه النتيجة ، وهناك احتمال آخر بأن هذه النسب ناتج طبيعي من حيث زيادة عدد الوفيات عند المسلمين ، وزيادة عدد المواليد عند الهندوس نتيجة للرعاية الطبية وارتفاع المستوى المعيشي الموجه للهندوس ، وفي الحقيقة أن الحكومة الهندية لا تبرأ بحال من الأحوال من تحمل مسؤولية ذلك لأن الرعاية الطبية وارتفاع مستوى المعيشة لدى الهندوسي دون المسلمين يدل أنها طبقة مميزة رغم أنها الطبقة الثانية ، ولم تكن في الإحصائيات إشارة إلى أي عامل وراء التغيرات بشكل مؤكد ، وعلى أية حال فإنه إذا استمر هذا الوضع في الولاية سيحدث تغير في البنية السكانية لغير صالح الأغلبية المسلمة .

ومن المتوقع إذا استمرت هذه السياسة مع السكان سيأتي وقت وتصبح الطائفة الهندوسية هي الأغلبية ووقتها تسمح الهند بإجراء الاستفتاء ، وهذا ما تخشاه باكستان ولذا تحاول باكستان إبعاد أي شيء يعترض طريق المحادثات الشائبة حتى ولو كان مشروع قرار حقوق الإنسان لأنه إذا كان هناك شيء مهم فإن هناك شيء آخر أهم ، فقضية كشمير أهم من قضية حقوق الإنسان ، ولكنها في الوقت نفسه احتفظت بهذا المشروع كوسيلة ضغط على الهند .

وأما الموقف الكشميري من انتهاكات حقوق الإنسان وخاصة منذ عام ١٩٩٠ م كان موقف مضاد للقوات الهندية ، حيث نتج عن هذه الانتهاكات زيادة عدد المجاهدين ضد السلطة الهندية بالولاية ، ففي ظرف خمس سنوات منذ عام ١٩٩٠ م إلى عام ١٩٩٥ م كان عدد المجاهدين نحو ٣٠ ألف مجاهد ، وقد قام هؤلاء المجاهدون بأعمال مماثلة لأعمال القوات الهندية كرد فعل لها ، فقاموا بتفجير بعض الأماكن ، والقيام بعمليات الاختطاف للعديد من الشخصيات الهامة ومبادلتها بالمجاهدين المسجونين ، كما قام المجاهدون بمهاجمة دوريات الجيش وإطلاق الصواريخ على القوافل

العسكرية في المناطق الجبلية<sup>(٢١٨)</sup> ، كما شهدت المنطقة العديد من حوادث القتل ، واستهدفت ساسة وعاملين وأفراد الهيئة التشريعية ، وكذلك استهدفت أفراد من المشرعين السابقين في حزب المؤتمر وبعض المواطنين البارزين وصناع القرار بالولاية<sup>(٢١٩)</sup> .

وبالإضافة إلى جهاد الكشميريين بالسلاح كان هناك نوع آخر من الجهاد ، هو الجهاد بالكلمة حيث قام الزعماء البارزون والمنظمات الكبرى بكشمير على حث شعب كشمير على إرسال الخطابات والتلغرافات إلى لجنة حقوق الإنسان في جنيف لتوضيح المأساة ، ولكي تكون من أصحاب المشكلة الذين يعيشون وسط هذه المأساة ، وكذلك قام الزعماء الكشميريون باستخدام الكلمة لرسم قضية كشمير تحت اسم حركة تحرير جامو وكشمير أمام العالم الخارجي ، وذلك بمختلف الإصدارات من كتب ومقالات وصور وجميع البيانات عن هذه المأساة<sup>(٢٢٠)</sup> ، ولاشك أن الموقف الكشميري كان نابعاً من فشل السياسة الهندية في معالجة الوضع في كشمير بأسلوب صحيح فنتج عن ذلك التحاق الشباب الكشميري بمنظمات التحرير بغية التحرر ، فقويت المنظمات عما كانت من قبل وكذلك زاد عدد المجاهدين من المئات للآلاف خلال الفترة من عام ١٩٩٠ م - إلى عام ١٩٩٥ م .

على هذا يتبين أن الهند أرادت من تلك العمليات التطهير العرقي وإبادة الجنس الكشميري ، وخاصة من المسلمين ، وكما يقول "مارتن غوغرمان" الصحفي " إن ما يحدث في كشمير ليس له مثيل في أى مكان فهو أسوأ مما يحدث في البوسنة ، ففي البوسنة يوجد على الأقل مناطق آمنة للمسلمين غير أنه لا يوجد للمسلمين ملاذ البتة في كشمير"<sup>(٢٢١)</sup> ، وقد كان التطهير بهدف القضاء على الأصوات الموالية لباكستان ، ومن ناحية أخرى ركزت باكستان والجهاد الكشميري على قضية انتهاك حقوق الإنسان في كشمير دون تقديم القضية نحو حل مشكلة كشمير، كما أن القوات الهندية والمجاهدين يقومون بتنفيذ العمليات المختلفة لإصابة كل طرف الطرف الآخر بالخسارة ، ومن المؤكد أن هذه الخسارة واقعة على أرض كشمير، ولذا تحولت من جنة الله على الأرض إلى موطن الدمار والهلاك .

ونستخلص مما سبق أنه كان لتعدد الأعراق والأديان في كشمير أثر على محاور متعددة، كان أكثرها وضوحاً في توزيع الوظائف الإدارية والسياسية بالدولة ، وقد جاء هذا التنوع كنتيجة للموروثات التاريخية حيث تركت كل فترة أثرها على الوادى ، كما يلاحظ وجود اختلاف بين الهندوس والمسلمين ، وهذا الاختلاف لم يقتصر على الولاية فقط ولكنة موجود في شبه القارة الهندية كلها، ويعتبر هذا سبب الانقسام الحقيقي وتكون باكستان ، فكما يقول محمد على جناح :

" إن الخلاف بيننا وبين الهندوس جوهري فالتفاهم والصدّاقة من المستحيلات ، فهم شعب ونحن شعب ، وربط الاثنين لا يمكن بحال من الأحوال ، نحن من الجنس الآرى وهم درافدا ومغول ، ونحن من أهل الكتاب وهم وثنيون يعبدون البقر ويقدمسون الحيوانات ، وهم يتكلمون الهندوستانية ولا يريدون عنها بديلاً ، ونحن نتكلم الأردو ولن نقبل عنها بديلاً ، أبطال تاريخنا أعداؤهم وأبطال تاريخهم أعداؤنا ، وعندما يحتفل أحد الفريقين بذكرى أبطاله يبكي الآخر حزناً وحسرة ، بذلك لا يمكن أن تزول الخلافات بيننا وبينهم " (٢٢٢) ، وإذا كان هذا الاختلاف موجود بين الهندوس والمسلمين في شبه القارة الهندية إلا أنه أوضح في كشمير، وعلى الرغم من تطبيق الهند الدستور العلماني في كشمير إلا أنها لم تستطع إذابة هذه الفوارق الطائفية بالولاية .



### هوامش الفصل الثالث

(١) كلمة "آرى" تعني الطاهر أو المختار ، و " الآريون " وفدوا إلى الهند بأعداد كبيرة بين عام ١٥٠٠ - ١٧٠٠ ق.م، عن طريق الممرات الشمالية الغربية (خير Khyber ، بولان Bolan ) وهم يتمنون إلى المجموعة القوقازية أو البيضاء ، ويتميزون بالبشرة الفاتحة وطول القامة و الرأس الطويلة و الشعر الداكن المموج وهم يشبهون عنصر البحر المتوسط Mediterranean في جنوب أوروبا و شمال أفريقيا. لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى جودة حسنين جودة: "جغرافيا آسيا الإقليمية " ، مرجع سابق ، ص ٤٤٣.

(٢) صوت الشرق : العدد ٣٦٠ ، القاهرة ، سبتمبر ١٩٩٣م ، ص ١٤ .

(٣) أمينة السعيد : " مشاهدات في الهند " ، دار المعارف ، مصر ، ١٩٤٦م ، ص ١٥١ .

(٤) " الدارفيديون " هم العنصر السائد في سكان شبه القارة بصفة عامة ، ويتميز هذا العنصر بالبشرة السوداء و الرأس العريض. لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى جودة حسنين جودة : مرجع سابق ، ص ٤٤٢ . وأيضاً حسن أبو العينين: "جغرافيا العالم لإقليمية " ، مرجع سابق ، ص ٢٢٣ .

(٥) غوستاف لوبون: "حضارات الهند " ، ترجمة عادل زعيتر، ط . دار إحياء الكتب العربية، ١٩٤٨م، ص ١٨٦ - ١٨٩ .

(٦) عبد المنعم النمر : " تاريخ الإسلام في الهند " ، مرجع سابق ، ص ١٧ - ١٨ .

(٧) Encycyclopedia Islam , Vol . 4 ,Op. Cit. , PP. 67.

(٨) أمينة السعيد : مرجع سابق ، ص ١٥٢ - ١٥٥ .

(٩) زينب الحكيم ومحمد حسن الأعظمي : " جنة الأرض كشمير " ، مرجع سابق ، ص ٣٩ - ٤٠ .

(١٠) Bal Puatakaslaya Nehru : " Kashmir " , Op. Cit. , PP . 22 - 23.

(١١) رسالة باكستان : العدد ١٨٥ ، القاهرة ، أول أكتوبر ١٩٥٧ ، ص ٣ - ٤ .

(١٢) لقد كان بيع الإنجليز لكشمير - "جولاب سينج" دليل على احتياج إنجلترا للمال بما دعاهم لهذا البيع ، وكان البيع من أشد الأسباب لعدم رؤية الإنجليز قيمه كشمير الفعلية من حيث الخصب والغلة ومن حيث الصناعات وكذا من حيث التصاقها بروسيا ، ولكن عندما تبه الإنجليز بعد ذلك لهذه الثروة الموجودة بكشمير ومعرفة أهميتها في رفع الخطر الروسي فقد انصب هدف إنجلترا في ضياع تلك الثروة والقضاء على ذلك الشعب الذي يتمتع بهذا الثراء ، ولذا لم يكن أمام الإنجليز إلا أن يدفعوا بالشباب الكشميري في جيش الإنجليز في الحرب العالمية الأولى عام ١٩١٤ م ، ولقد استمر هذا الوضع السيئ حتى بعد الإنجليز حيث كان المهراجا حاكم كشمير "هاري سينج" شأن الإنجليز في إهمال الولاية . لمزيد من التفاصيل أنظر زينب الحكيم و محمد حسن الأعظمي : مرجع سابق ، ص ١٢٧ .

(١٣) المرجع نفسه ، ص ٢٧ .

(١٤) من أقدم الناس الذين عاشوا في كشمير قبائل " الناجا " Nagas التي عادت الثعابين و الدارادا Darada و " الغاندر " Gandrar و " الخاث " Khath التي حكمت كشمير قرابة ٢٠٠ عام . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى صوت الشرق ، العدد ١٧٨ ، القاهرة ، سبتمبر - أكتوبر ١٩٦٨م ، ص ٣٦ .

(١٥) وتعد كشمير من أعظم المراكز الإسلامية في الشمال الغربي للهند ، أما في الجنوب هناك " كيرالا " و " حيدر آباد " ، " مدراس " و " ميسور " ، وفي شمالها " دلهي " ، و " بهوبال " ، " ورامبوا " و " عليكره " ، " أعظم كرة " ، وفي غربها " بومباي " ، و " أحمد آباد " ، وفي شرقها " كلكتا " و " باتنا " ، كما أن هناك ولايات أخرى بها سكان مسلمين ولكن لا يمثلون الأغلبية ، وبوجه عام تزيد نسبة المسلمين عن النصف في الولايات الشمالية فيكونوا بذلك كثرة قد تكون غامرة في بعض الأقاليم في حين تتضاءل نسبتهم كثيراً في الجنوب ، وتختلف نسبة المسلمين بين إقليم وآخر مما يدل على أن الملوك المسلمين راعوا حرية الدين ، كما أنتشر الإسلام في الأقاليم التي لم تخضع لحكم المسلمين مباشرة من انتشاره في الأقاليم التي خضعت لحكمهم . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى محمد حبيب : " معالم التاريخ الإسلامي " ، مرجع سابق ، ص ١٩١ ، وصوت الهند : العدد ٤٤١ ، القاهرة ، ١٥ يناير ١٩٧١ ، ص ٤ ، وأيضاً الندوة العالمية للشباب الإسلامي : " الأقليات المسلمة في العالم ، ظروفها المعاصرة ، وآلامها وآمالها " ، المجلد الثاني ، أبحاث ووقائع المؤتمر الإسلامي ، ١٩٨٦ م ، ص ٧١٥ .

(١٦) محمد حبيب : مرجع سابق ، ص ٢٥٠ .

(١٧) تنتمي السيخ إلى السلالة الإيرانية الأفغانية في شمال غرب الهند ، ويمتازون بالقامة الطويلة و الجسم المكثف واللحية الطويلة . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى يسرى الجوهري : " جغرافيا العالم " ، مرجع سابق ، ص ٦٠٠ .

(١٨) ولد إقبال في " سيالكوت " بمقاطعة البنجاب عام ١٨٧٦م ودرس الأدب الفارسي و الأدب العربي على يد أستاذه " مير حسن " ، وفي لاهور وقع تحت تأثير السير " توماس أرنولد " ، وسافر إلى أوروبا عام ١٩٠٥م ودرس في جامعة كامبردج ودرس الفلسفة في " ميونخ " ونال درجة الدكتوراه ، ورجع إلى الهند عام ١٩٠٨م فاشتغل بالتدريس ثم عمل بالمحاماة ، وكان عوناً للمسلمين في أمورهم ، ونال شهرة فائقة في الأدب ، وله عدة دواوين فارسية وأردية منها " أسرار خودي " - " رموز بي خودي " - " بياض مشرق " - " زبور عجم " - " جاو يد ناما " - " مسافر " وكلها بالفارسية أما " بانك دار " ، " ضرب كليم " ، " بال جبريل " وهي باللغة الأردية ، أما " أرمغان حجاز " باللغتين الفارسية و الأردية ، وقد نادي إقبال بتقسيم الهند للاختلافات الدينية . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى محمد حسن الأعظمي : " القائد الأعظم وقصة الباكستان " ، مرجع سابق ، ص ٦٩ .

(١٩) لم يبدأ الهندوس في تسمية دينهم بالهندوكية إلا في أدهم الحديث ، لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى عبد الرحمن حمدي : " الهند ، عقائدها وأساطيرها " ، مرجع سابق ، ص ٢٢ .

(٢٠) أحمد شلبي : " موسوعة التاريخ الإسلامي والحضارة الإسلامية ، الإسلام والدول الإسلامية غير العربية بآسيا " ، مرجع سابق ، ص ٢٣٥ - ٣٣٦ .

(٢١) مير تعنى " ميرزادة " أي ابن الأمير لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى :

Ar pathik tyoteeshw : " Climpes of History of Jammu and Kashmir" , Op. Cit. , pp. 9 - 12

(٢٢) "الباثان " مجموعة عرقية آرية تمثل عدداً من القبائل التي تعيش في أقصى الغرب والشمال الغربي في التلال المتاخمة لأفغانستان ويشتهر أفرادها بالخشونة وحدة الطبع ، وهم محاربون أشداء ويشغلون برعي الأغنام والماعز مع قليل من الزراعة المروية ، وتتواجد هذه المجموعة في باكستان وكذلك قبائل " الأفريدي " Afrides

و"الوزيرية" Waziris. لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى جودة حستين جودة : مرجع سابق ، ص ٤٤٣ .

Ar pathik Tyoteeshw : op. cit. , P. 12 (٢٣)

(٢٤) منطقة " جبهال " هي الممتدة من نهر "جهلم " الى منطقة " مناور. لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى Division Of Information and Broadcasting: "Keys to Kashmir ", Op. Cit. , PP. 34 – 37.

Loc. cit (٢٥)

Ar Pathik Tyoteeshm : Op. Cit. , P. 12. (٢٦)

(٢٧) رسالة باكستان : العدد ١٨٥ ، أول أكتوبر ١٩٥٧ م ، ص ٣ - ٤ .

Ar Pathik Tyoteeshw : Op. Cit. , PP. 9 – 12. (٢٨)

(٢٩) حديث مع أحد الكشميريين وهو السيد / فيروز أحمد برزادة مدير عام الآليات بشركة الفطيم مصر للتجارة ش.م.م في يوم ٢٠/٥/١٩٩٨ م .

(٣٠) كلمة "برهمني" تعني في كتاب الريج فيدا (صلاه) في حين تعني الآن السلطة المقدسة أو القداسة ، ويقال أن البراهمة الذين يعلمون الفيدا ويدرسونها هم آلهة آدميون وهذه الصفة لم يحظ بها أي ملك هندوسي ، و تحتم الديانة الهندوسية على القضاة الامتناع عن الحكم لصالح غير البراهمة" كما يطلق على الهندوسية باللغة الألمانية "البراهمة" لمزيد من التفاصيل أنظر عبد الرحمن حمدي : " الهند عقائدها وأساطيرها " مرجع سابق ، ص ٣٨ .

(٣١) بلغ عدد المنبوذين أكثر من ٥٠ مليون منبوذاً ، ويقال أنهم أكثر طبقة بائسة ومنعزلة عن العالم ، وقديماً كان يحرم عليهم دخول المعابد الهندية أو التعليم في المدارس ، ولم يكن لهم حتى حق السير في الطريق العام . أنظر نوال عمر : " الاشتراكية في الهند " ، مرجع سابق ، ص ١٥ .

(٣٢) محمد منير مرسى : " تاريخ التربية في الشرق والغرب " ، ط ١ ، عالم الكتب ، القاهرة ، ١٩٧٧ م ، ص ٤٤ .

(٣٣) الأساس الذي يبنى عليه النظام الطبقي سيادة " الدم الآري النقي " ، أما غيرهم من الشعوب الوطنية التي لم ترد عن دينها وكانوا خارج هذا النظام الطبقي فهم لا يمثلون طبقة ويعتبروا " نفاية اجتماعية " ويسمى النظام الطبقي " الفارنا أشرما دارما " Varnana Ashrama Dharma وفرنا تعني لون ، وأشرما تعني المكان الذي يتم التدريب فيه ، ودارما تعني دين أو عقيدة ويكون المعنى عقيدة النظام الطبقي حيث يقوم المجتمع بتدريب أفرادهم وتعويدهم اجتماعياً على هذا النظام ، كما جاءت المكانة الاجتماعية لهذه الطبقات من فكرة خلق الإله لهذه الطبقات حيث خلق البراهمة من فم الإله أو الخالق Graeator ، والكشترية من ذراعية ، والفائشيا من فخدية أما الشودرا من قدميه ، ويطلق على هذه الطبقات الأربع قديماً أسم الألوان الأربعة Four Varnas . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى سمية الألفي : "دراسة تحليلية لآراء غاندي التربوية" ، مرجع سابق ، ص ٥٧ .

(٣٤) تفرض قواعد على أفراد الطبقة الواحدة سواء أصلية أو فرعية، وعلى سبيل المثال ألا يأكلوا أو يشربوا أو يعملوا مع أفراد طبقة أخرى وظهرت هذه الصورة قديماً ، أما في الوقت الحاضر ينتقل أفراد مختلف الطبقات في وسائل المواصلات ، أو يعملون في المصانع ، ولكن على الرغم من ذلك مازالا بين عدد كبير من الهندوس



وخاصة في المراكز الرئيسية ، غير أنه أصبح مهماً إلى حد ما في المدن . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى نوال عمر : مرجع سابق ، ص ١٤ .

(٣٥) مانو" هو أحد حكام الهند عام ٣٠٠ ق.م ، وقد أقر قانوناً باسم قانون "مانو" ، وهذا القانون يضم كثيراً من التعاليم و التوجيهات الخاصة بالعادات والتقاليد الإجتماعية ، ويعتبر من كتابات الهند المقدسة ، فقد اعترف بكتب الفيدا على أنها خزانة المعرفة. لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى سمية الألفي: مرجع سابق ، ص ٥٦.

(٣٦) عبد الرحمن حمدي : " الهند عقائدها وأساطيرها " ، مرجع سابق ، القاهرة، ص ٢٤ .

(٣٧) يعتبر الهندوس أن الفيدا كل المعرفة وكل الحقيقة والإرشاد ، مثل : وضع الإنجيل الأول لدى المسيحيين ، وكمزلة دواوين "هوميروس" عند الإغريق ، فهي محور فخر الهندوسي الأدبي. لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى سمية الألفي: مرجع سابق، ص ٥٥.

(٣٨) عبد الرحمن حمدي : مرجع سابق ، ص ص ٣٧ - ٤٢ .

(٣٩) Kroilani , Krishna , Gandhi : "A Life" , India , 1982 , P.139.

(٤٠) Ar pthik Tyoteeshw : Op.Cit . , PP.9-12.

(٤١) Bal Pustakelaya Nekru : Op. Cit. , P. 31 .

(٤٢) " أورانجزيب " هو "أبو المظفر محي الدين محمد أورانجزيب" الملقب " عالم جير" أورانجزيب ، كلمة فارسية معناها زينة العرش أما "عالم جير" فهي كلمة فارسية معناها سيد العالم ، وولد "أورانجزيب" في بلدة "دوجد" في شمال كجرات في ١٥ ذو القعدة عام ١٠٢٨هـ - (١٦١٩م) ، وأمه " أرجند بانو " أو " ممتاز محل " صاحبة مقبرة " تاج محل " ؛ وولد في عهد جده " جهانجير" وتربي تربية دينية على يد كبار العلماء ، وتولي الحكم لمدة ٥٢ عام. لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى أحمد رجب : مرجع سابق، ص ٢٢٨ .

(٤٣) المعني اللغوي لكلمة "سنسكريتي" هو التطهير أو التهذيب أو التحسين أو التشكيل ، و الرجل المثقف حسب ما تعنيه هذه اللغة هو الرجل المذهب الذي يشكل نفسه طبقاً للأخلاق و المبادئ و المثل العليا لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى صوت الشرق : العدد ١٧٤ ، القاهرة ، مايو ١٩٦٨م ، ص ٩ .

(٤٤) جواهر لال نهرو : " سيرة جواهر لال نهرو " ، مكتبة الأنجلو المصرية ، القاهرة ، ١٩٥٨م ، ص ٣ .

(٤٥) لقب نهرو انتسب لعائلة " جواهر " لأن رجالها يسمون بـ " كول " و كول - نهرو" أي كول النهر" ، ثم سقط لفظ كول وهو الاسم الحقيقي وظل لقب نهرو ، وقد أعطيت هذه الأسرة أربع قيادات للهند جيلاً بعد جيل ؛ وهم موتيلال ونهرو وأنديرا وراجيف غاندي . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى ظفر الإسلام خان : " أنديرا غاندي سيرة سياسية " ، مكتبة النهضة المصرية ، ١٩٦٩م ، ص ص ٢٩ - ٣٠ .

Shridharani Krishnalal : "Smilers From Kashmir" , Op. Cit., PP. 56 - 60 .

(٤٦) "فروخ" بتشديد الراء معناها محمود ، و "فروخ سير" معناها محمود السيرة وجلس "سير" على عرش دلهي في المحرم عام ١١٣٤هـ (١٧١٣م) بعد أن قتل عمه " جيهان دارا شاه " ووزيره "ذو الفقار" واتخذ وزيرين هما السيد "عبد الله خان" و السيد "علي خان" ، وحدث خلاف بينهم وبين "فروخ سير" انتهت

بخلعه بعد أن حكم ستة سنوات وأربعة شهور . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى أحمد رجب : مرجع سابق ، ص ٢٣٧ .

(٤٧) ظفر الإسلام خان : مرجع سابق ، ص ص ٢٩ - ٣٠ .

(٤٨) Ar Pathik Tyoteeshw : Op. Cit ., PP. 9 - 12.

(٤٩) صوت الشرق : العدد ١٧٨ ، سبتمبر - أكتوبر ١٩٦٨ م ، ص ٣٦ .

(٥٠) Ar Pathik Tyoteeshw : Op. Cit ., PP. 9- 12.

(٥١) رسالة باكستان : العدد ١٨٥ ، القاهرة ، أول أكتوبر ١٩٥٧ م ، ص ص ٣ - ٤ .

(٥٢) العلمانية في قاموس " إكسفرود " للإنجليزية تعني شكوكية الصدق الديني أو المعارضة للتعليم الديني ، وتقدم الموسوعة البريطانية معياراً لكلمة علمانية الأول دائم ، و الثاني غير روحاني Secular State أى ليس لها علاقة بالمواضيع الروحانية و الدينية، ولكن العلمانية كما تصورها فلاسفة الغرب أنها نظام أخلاقياً يركز على أربعة مبادئ هي الفضيلة القظرية والعدالة الطبيعية وحرية الفكر و الحق في الاختلاف، وقد ظهرت العلمانية في الغرب كعقيدة نتيجة للصراع بين "الكنسية" والدولة رجعت أصولها إلى "مارتن لوتر" (١٤٨٣م - ١٥٤٦م)، أما العلمانية كنظام سياسي فتعزو أصولها إلى البريطاني "جورج جاكوب" هو "ليبكس"، و المفهوم الغربي للعلمانية بحث على تحسين الظروف المادية للبشر بما يحقق مساواة اجتماعية واقتصادية عندما يكون الجميع فوق الحاجة ، ويقصد بالعلمانية في الهند أنها تعايش جميع الأديان Sarva Dharma Sambhaov أي أنها تقارب قوة الاحتمال وأن جميع الأديان متساوية ، ولذا جاء الدستور الهندي العلماني لتجاوز التغيرات التي تطرأ على المجتمع وبذلك تكون العقيدة جنباً إلى جنب مع التحرر في العقيدة وتسير الفضيلة و الأخلاقيات جنباً إلى جنب مع الدين ليخلق الطابع العلماني. لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى صوت الشرق : العدد ٣٩٥ ، مايو ١٩٩٧ م ، ص ص ٥ - ٧ . وأيضاً صوت الشرق ، العدد ٤٠١ ، ديسمبر ١٩٩٧ م ، ص ص ٢٤ - ٢٧ .

(٥٣) كانت الخطوة الأولى بعد استقلال الهند وضع الدستور العلماني ليكفل الحريات لجميع طوائف الشعب ودخل في مرحلة التنفيذ عام ١٩٥٠ م . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى بيان لرئيس الوزراء لهسرو في مؤتمر صحفي عقد في ١٨ مارس ١٩٥١ م، وأيضاً خطابات ألقاها في البرلمان الهندي في الفترة من ٢٨ مارس إلى ٢٤ يولية ١٩٥٢ م ، وأيضاً :

Wakhlui O.N. : Op. Cit. , PP.-15 -17 .

(٥٤) مكتب الاستعلامات الهندية " العدران في كشمير " ، سفارة الهند ، القاهرة ، ص ١٢ .

(٥٥) كان الشيخ عبد الله في بادئ الأمر يدعم الهند وسيادتها في كشمير في داخل الهند أو في أروقة الأمم المتحدة ، غير أنه أدرك بعد ذلك أن القيادة الهندية لا تمتنع عن منحه حكماً ذاتياً حقيقياً داخل كشمير فقط ولكن إلى جانب ذلك تضغط عليه من أجل أن يصدر قرار في المجلس الدستوري لكشمير يقضي بانضمامها إلى الهند خلافاً لتصريحات الحكومة الهندية أمام الرأي العام العالمي. لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى

Tahir Amin: "Massresitance in Kashmir , Origins , Evonution, Options", Op. Cit., P.55.

(٥٦) كلمة "ديمقراطية" هنا بمعنى المساواة التامة والتظافر و التعاون بين الأفراد . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى "نوال عمر : " الاشتراكية في الهند " ، القاهرة ، مرجع سابق ، ص ١٦٦ .

(٥٧) صوت الشرق : العدد ٣٣٨ ، القاهرة ، سبتمبر ١٩٩١ م ، ص ٨ .

(٥٨) قد انتقد قادة " حزب المؤتمر " دولة باكستان عندما أعلنت أن دينها هو "الدين الإسلامي" إذ اعتبروا ذلك خروجاً على النظام الديمقراطي ، وقالوا أن إعلان باكستان نفسها دولة إسلامية لا يعني أن الهند ستحذوا حذوها وتتخذ الهندوسية ديناً لها ، وأكد فُرو أن إقامة دولة إسلامية في باكستان أو هندوسية في الهند فكرة تخالف الديمقراطية ، لأن الدين الإسلامي لا يعترف بالعقيدة الوثنية ، ولذلك فقيام باكستان بهذا الوضع لا تعترف إلا بالأديان السماوية ، ولكن قيام دولة إسلامية لا يعني إطلاقاً إهدار حقوق الرعايا الذين يرتضون ديانات أخرى ومن ثم فلغير المسلمين حقوق كمواطنين من الدولة الإسلامية وهذه هي الديمقراطية التي أنكرها الزعيم " فُرو " . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى نوال عمر : مرجع سابق ، ص ٦٤ .

(٥٩) Michael Brecher : "The Struggle For Kashmir", Op. Cit . , P. 54.

(٦٠) خطابات ألقاها رئيس الوزراء فُرو في البرلمان الهندي أغسطس ١٩٥٢ م أول مارس ١٩٥٤ م ، ٢٩ مارس ١٩٥٦ م.

(٦١) في العصور القديمة والوسطى انتهج ملوك الهند "أشوكا" و"هارث" و"أكبر" سياسيات علمانية، كما تنتهج الهند رأي غاندي القائل بأن الأديان والعقائد كأوراق شجرة واحدة لا يوجد ما يستحق الخلاف أو الشجار عليه لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى

Varma , Vishwanth Prasad : "The Political Philosophy of Mahatma Gandhi and sarvodya", Agra, 1959, P.8

(٦٢) " غاندي" أصل اسمه "موهنداس كرمشند غاندي" Mohandas Karamchand Gandhi ولد في ٢ أكتوبر ١٨٦٩ م بولاية "بورباندار" Porbandar غرب الهند ، وهي ولاية من ولايات شبه الجزيرة "كاثيا وار" Kathiawar والتي تعرف الآن "سوراشترا" Saurashtra وتبع إقليم "جوجارات" Gujarat ، وكانت عائلته تدين الهندوكية Hinduism وهم من طبقة " الفيشيا أو التجار ، ورغم ذلك تقلد والد غاندي وغاندي منصب Dewan أو رئيساً للوزراء ، واشتهر غاندي بلقب "المهاتما غاندي" Mahatma Gandhi وقد دعا غاندي إلى مبادئ الأول لا عنف Ahimsa أو المقاومة السلمية Civil Resistance و "الساتياجراها" Satyagraha أو التمسك بقوة الحق فكلمة " ساتيا " تعني الحق "جراها" تعني الصلابة، والمبدأ الثاني هو مساواة المنبوذين، وقد جعلت الأمة دعوته هباءً منثوراً في الاضطرابات الطائفية حيث أغتيل من هندوسي متعصب في ٣٠ يناير ١٩٤٨ م . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى أبي الحسن علي الحسن الندوي : " ماذا خسّر العالم بانحطاط المسلمين " ، ط ١ ، لجنة التأليف والترجمة والنشر ، القاهرة ١٩٥٠ م ، ص ٥٣ - ٥٤ ، وأيضاً سمية الألفي : مرجع سابق ، ص ١١٩ - ١٢١ ، ص ١٧٩ .

(٦٣) Micheal Brecher : Op. Cit . , P. 54 .

(٦٤) Tahir Amin : Op. Cit . , P. 71 .

(٦٥) أمكن للهناذكة أن يجدوا من السيخ بيئة صالحة للاستغلال وقبول التأثير، ولذا زادت أعداد الموظفين منهم كما استغلهم الهناذكة في أعمال التخريب وارتكاب الحوادث ضد المسلمين ، وهذه العلاقة منذ القدم حيث أهدي المهراجا "رانجيت سينغ" السيخ ماسته التاريخية "كوهي نور" إلى معبد "جاجاناتا" الشهير في مدينة "يوري" لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع محمد حسن الأعظمي : " فتي الهند وقصة الباكستان " ، ج ١ ، دار الفكر العربي ، القاهرة ، مصر ، د.ت ، ص ٣٣٨ . وأيضاً عبد الرحمن حمدي : مرجع سابق ، ص ٣٨ .



Tahir Amin : Op. Cit. , P . 71 (٦٦)

Ibid, P. 70. (٦٧)

Aggarwel Devendra Swarup Sushil : "The Roots Of Kashmir Problem The Continuing Battle (٦٨)

Between secularism and communal separatism", New Delhi , India , 1992 , p. 16 .

(٦٩) أبو الأعلى المودودي : " قضية كشمير المسلمة " ، مرجع سابق ، ص ص ٤٨ - ٤٩ .

(٧٠) الندوة العالمية للشباب الإسلامي : " الأقليات المسلمة في العالم ، ظروفها المعاصرة ، آلامها ، وآمالها ، مرجع سابق ، ص ص ٧٨٥ - ٧٨٦ .

Esposito Johnl : "Islam in Asia , Religin, Politics , and society." New York , 1987 , (٧١)  
P. 159.

(٧٢) الهيئة العامة للاستعلامات : "نشرة خاصة حول الاضطرابات الأخيرة في الهند" ، القاهرة ، إبريل ١٩٩٣م.

Tahir Amin , Op. Cit. , P . 95. (٧٣)

Aggarwel Devendra Swarup Sushil : Op. Cit., P. 16 . (٧٤)

Tahir Amin : Op. Cit ., PP. 67 - 68 . (٧٥)

(٧٦) صوت الشرق : العدد ٣٧٥ ، القاهرة ، يناير ١٩٩٥م ، ص ص ١٣ - ١٤ .

(٧٧) قانون الأحوال الشخصية مستمد من قانون الأحوال الشخصية لعام ١٩٣٧م ، ومن قانون طلاق المسلمين لعام ١٩٣٩م وقانون الأوقاف لعام ١٩٥٤م الذي أصدرته الحكومة المركزية، وكلها تقوم على كتب الفقه الإسلامي لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى الندوة العالمية للشباب الإسلامي : " الأقليات المسلمة في العالم " ، مرجع سابق ، ص ٦٧١م .

Muslim India , Delhi , September , 1984 , P. 418 . (٧٨)

(٧٩) بعث الشيخ أبو الحسن الندوي رئيس مجلس قانون الأحوال الشخصية الإسلامي لعموم الهند مذكرة إلى رئيسة وزراء الهند نقل فيها مشاعر المسلمين في كل الولايات الهندية على النحو التالي : " إن مجلس قانون الأحوال الشخصية الإسلامي لعموم الهند ليلاحظ بمزيد من القلق أن التهجيم على قانون الأحوال الشخصية الإسلامي من جانب العناصر المتعصبة بزعم التقديمية مستمر بلا هوادة ، لقد استهدت بعقول أولئك المتعصبين فكرة إطفاء الصبغة الهندية على المسلمين الهنود ، ويزعم التقدميون أنهم يعملون لصالح تحرير المرأة ، في حين أن هدفهم واحد هو إجبار الدولة على إعلان قانون مدني موحد . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى الندوة العالمية للشباب الإسلامي : " الأقليات المسلمة في العالم " ، مرجع سابق ، ص ٧٤٧ .

(٨٠) ورد في كلام قاضي سابق في محكمة الهند العليا " فلتتولى مهمة تحديث القانون الإسلامي . . . فينبغي على إخواننا المسلمين أن يتذكروا أن الأمور ذات العلاقة المدنية لا تؤثر على جوهر التعاليم الدينية للنبي ، إنما تندرج تحت المنهج الإرشادي العظيم الذي أرساه يسوع " أعط مال قيصر لقيصر وما لله لله " . لمزيد من

التفاصيل يمكن الرجوع إلى الندوة العالمية للشباب الإسلامي : "الأقليات المسلمة في العالم" ، مرجع سابق ، ص ٧٤٩ .

(٨١) القوانين التي تنظم الأحوال الشخصية الخاص بالهندوس ليست واحدة في أنحاء الهند ، فهناك مدرستان رئيسيتان للقانون الهندوسي الأولي "الدياباجية" Dayabhga School والثانية "ميتا كشر" Mita Kshara school ومختلفتان في الميراث والملكية وغيرها من قوانين الأسرة ، وبجانب ذلك هناك ثمان قواعداً للقانون الهندوسي تسمى Hindu GodeBill تفسر الزواج - التبني - الوصاية - الملكية والعائلة - حقوق المرأة - الميراث - الإرث بالوصية - الإعانة ، ويرى الهندوس أن هذه القواعد دينية مقدسة لا يصح تعديلها وقد أقرها حزب المؤتمر في سبتمبر ١٩٥١م في البرلمان الهندي. لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى نوال عمر: مرجع سابق ، ص ص ١٧٠ - ١٧١ .

(٨٢) الندوة العالمية للشباب الإسلامي : "الأقليات المسلمة في العالم" ، مرجع سابق ، ص ٦٦٧ ، ص ٦٧٢ .

(٨٣) Kotru M.L. : "The kashmir story" , Op. Cit. , P & Kashmir Accord (February 1975) .

(٨٤) V.R. krishanalyzer : "Reform of The Muslim Personal law , in Islamic law in Modern India", Bombay , 1972 , P. 17 .

(٨٥) هناك أحكام في القضاء مخالفة للشريعة ، فهناك بند في قانون الأحوال الجنائية الصادر في عام ١٩٧٣م ينص على استمرار دفع الزوج للنفقة للزوجة المطلقة طالما لم تتزوج ؛ وهذا مخالف للشريعة الإسلامية فإن النفقة طوال فترة العدة فقط ، كما أعلن قاضي أن الهبة إما أن تكون شفوية أو مكتوبة وهذا مخالف للشريعة الإسلامية حيث لا يعرف القانون الإسلامي شيء عن هذا التصنيف ، كما أن في حكم أصدرته محكمة الهند العليا أن المبدأ الحنفي القائل بشفعة الجار غير دستوري باعتبار أن هذه أيام ذهبت لحالها ، وفي قضية أخرى أعلنت إحدى المحاكم العليا أن الزواج الثاني للمسلم يشكل وحشية فكرية للزوجة الأولى، وقد أمر قاضي محكمة الهند العليا أن المحاكم التي تنظر في المنازعات لاتخاذ قرار بشأنها يجب أن تصدر أحكاماً لا تتفق على نحو صارم مع الشريعة الإسلامية ، ولهذا كان هناك تجاهل لمقتضيات القانون الإسلامي الجوهرية . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى الندوة العالمية للشباب الإسلامي : "الأقليات المسلمة في العالم" ، مرجع سابق ، ص ص ٧٤٧ - ٧٥٠ .

(٨٦) Muslim India , Delhi , Sep. , 1984 , P. 418.

(٨٧) Ibid. , PP. 71 - 88.

(٨٨) نوال عمر : مرجع سابق ، ص ١٧٣ .

(٨٩) رأى فسرر أنه لو أصدرت بعض الولايات تحريم ذبح البقر على الأفراد فهي خطوة غير موفقة لأنها تسبب في اضطرابات بين الهندوس والمسلمين، وتؤدي إلى مشكلة اقتصادية حيث تزيد أعداد الماشية دون الاستفادة منها لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى نوال عمر : مرجع سابق ، ص ١٧٤ .

(٩٠) من الولايات التي بها تشريعات لتحريم ذبح الأبقار "مادها براديش" ، و "ميسور" ، و "رامستان" ، أما المناطق الأخرى بها إجراءات ونظم تحرم الذبح ، والآن جميع مناطق الهند تحرم ذبح البقر . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى نوال عمر : مرجع سابق ، ص ص ١٧٢ - ١٧٣ .

Tahir Amin : Op. Cit., PP. 25 – 26 , P. 32. (٩١)

Ibid. , PP. 70 – 71 . (٩٢)

(٩٣) انخفض نصيب الفرد من الناتج القومي الإجمالي من ٣٤٠ دولار عام ١٩٨٩م إلى نحو ٣٠٠ دولار عام ١٩٩٣م ، وقد فسر هذا إلى تصاعد أعمال العنف الديني بين الهندوس و المسلمين . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى محمد عبد القادر سليمان : " تطور الديمقراطية في الهند من ١٩٤٧م – ١٩٩٦م " ، مرجع سابق ، ص ١٤٣ .

Tahir Amin : Op. Cit. , PP. 70 – 71 . (٩٤)

(٩٥) إحسان حقي : " مأساة كشمير المسلمة " ، مرجع سابق ، ص ١٥٣ .

(٩٦) مكتب الاستعلامات الهندية : " نمر و رجل سلام " ، سفارة الهند ، القاهرة ، ١٩٥٦م ، ص ٣٢ – ٢٤ .

(٩٧) زينب الحكيم و محمد حسن الأعظمي : مرجع سابق ، ص ٢٤ – ٢٦ ، ص ٣٦ – ٣٧ .

(٩٨) حديث مع السيد / شيكيل اختر المستشار الصحفي لسفارة باكستان ، القاهرة ، ٢٩ / ٣ / ١٩٩٨م

Bal Pustakalaya Nehru : Op. Cit. , P. 18 . (٩٩)

Ibid, P. 19. (١٠٠)

(١٠١) محمد حسن الأعظمي : " ففي الهند وقصة الباكستان " ، مرجع سابق ، ص ٣٥٧ – ٣٦١

(١٠٢) موسوعة القند : " الجغرافيا " ، مؤسسة الأهرام ، القاهرة ، ١٩٦٧م ، ص ٢٣٠ .

(١٠٣) صوت الشرق : العدد ٧٦٤ ، القاهرة ، يناير ١٩٩٤م ، ص ١٦ .

(١٠٤) زينب الحكيم و محمد حسن الأعظمي : مرجع سابق ، ص ٣٨ .

Division Of Information and Broadcasting: "Keys To Kashmir" : Op. Cit. (١٠٥)

PP. 102 – 107

(١٠٦) حديث مع الدكتور / سيد إحسان الرحمن في ٨ / ٣ / ١٩٩٨م .

(١٠٧) "القشقة" هي نقطة ملونة بعدة ألوان وخصوصاً اللون الأحمر ، يضعها الهندوس على جبينهم فيما بين الحاجبين وخصوصاً النساء و بالذات المتزوجات منهن . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى أحمد رجب : " تاريخ وعمارة المساجد الأثرية في الهند " ، مرجع سابق ، ص ٩١ .

(١٠٨) حديث مع الدكتور / سيد إحسان الرحمن في ٢٣ / ٤ / ١٩٩٨م .

Skridharani Krishnalal : " Smilers From Kashmir" , Op. Cit., P.12. (١٠٩)

(١١٠) الكثير من الهندوس نباتيون بشكل صارم ، ولهذا لا يقتصرون في طعامهم على الخضر والحبوب والفاكهة مع الحليب أو اللبن المتجبن ، ولكن بعضهم يأكل اللحم أو الأسماك فقط ولكن هناك شيئاً واحداً لا يأكله الهندوسى ألا وهو لحم البقر لأن البقرة حيوان مقدس . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى سمية الألفى : مرجع سابق ، ص ١٣٣ .

Chandra Day Sunil: "Early History and Culture Of Kashmir" , Op. Cit. , 1957, P.11. (١١١)



Bal Pustukalaya Nehru : Op. Cit , P. 20 .

(١١٢)

(١١٣) رسالة باكستان : العدد ١٥٤ ، القاهرة ، مايو ١٩٥٦م ، ص ١٦ - ١٧ .

(١١٤) وجدت آراء متعددة حول كلمة الصوفية منها أن كلمة صوفي أشتقت من كلمة " صفاء " ، أو قد أشتقت من كلمة صوف ، وعلى ذلك فإن الصوفي هو الذي يرتدي الحشن من الثياب زهداً وتقشفاً ، ويرى البعض أن كلمة صوفي ترتبط بالكلمة اليونانية " صوفيا " أي " الحكمة المقدسة " ، والصوفية ليست ديانة أو فلسفة أو عقيدة أو مجموعة من الطقوس ولكنها سلوك أو تدريب على المعرفة العقلانية العليا ، وقد أخذ الصوفيون العديد من الممارسات من مختلف الأديان كالهندوسية و البوذية بالإضافة إلى الإسلام . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى صوت الشرق : العدد ٤٠٢ ، القاهرة ، يناير - فبراير ١٩٩٨م ، ص ١٩ .

(١١٥) " شاه همدان " ولد في منطقة همدان بإيران في عام ١٣١٤م ، واضطره غزو قوات " تيمورلنك " لوسط آسيا إلى الهجرة إلى كشمير التي خصها بثلاث زيارات في عام ١٣٧٢م ، وعام ١٣٧٩م ، وعام ١٣٨٣م على التوالي برفقة نحو ٧٠٠ فرد من أتباعه ، حيث وفق في نشر الإسلام بين الكشميريين ، وتعقب ابنه " سيد محمد الهمداني " خطاه وأقنع الحاكم المسلم " إسكندر " ( ١٣٨٩م - ١٤١٣م ) " أن يطبق الشريعة الإسلامية . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى Tahir Amin : Op. Cit. , P. 21

(١١٦) Division Of Information and Broadcasting " :Keys To Kashmir" ,Op. Cit. , PP. 68-75.

Ibid ., p. 17 .

(١١٧)

(١١٨) حديث مع الدكتور / سيد إحسان الرحمن في ٢٣/٤/١٩٩٨م . لمزيد من التفاصيل أنظر صوت الشرق : العدد ٢٠ ، القاهرة ، مايو ١٩٥٤م ، ص ١٣ ، وأيضاً صوت الشرق : العدد ١٤٩ ، القاهرة ، يونيو ١٩٦٥م ، ص ١٥ .

(١١٩) حديث مع السيد / شيكيل المستشار الصحفي بسفارة باكستان . لمزيد من التفاصيل أنظر صوت الشرق : العدد ٢٢١ ، القاهرة ، أكتوبر - نوفمبر ١٩٧٣م ، ص ٥ .

(١٢٠) كانت المطارحات الشعرية من أهم أسباب انتشار اللغة الأردية حيث تقام احتفالات المشاعرة وتسمى " بزم " ، وطريقتها أن شاعراً مشهوراً يقدم شطراً ليت مع الشروط المطلوبة ، ومن كان يريد الاشتراك في هذه المباراة ينظم أشعاراً حسب ذوقه وتسمى نظم مراعياً الشروط . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى محمد حسن الأعظمي : " فتي الهند وقصة الباكستان " ، مرجع سابق ، ص ٤٠٦ .

(١٢١) هذه الاجتماعات لا تتركز في كشمير فقط ، ولكنها تتواجد في " دلهي " ، و " لكنو " ، و " بهوبال " ، و " عليكره " ، و " حيدرآباد " ، و " بومباي " ، و " البنجاب " وغيرها . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى صوت الشرق : العدد ٧٥ ، القاهرة يونيو ١٩٦٨م ، ص ٦ .

(١٢٢) المرجع نفسه ، ص ٥ .

(١٢٣) صوت الشرق : العدد ١٧ ، القاهرة ، فبراير ١٩٥٤م ، ص ١٥ .

(١٢٤) صوت الهند : العدد ٧٦ ، القاهرة ، ١٥ أكتوبر ١٩٥٢م ، ص ١٤ .

(١٢٥) صوت الشرق : العدد ١٧ ، مرجع سابق ، ص ١٥ .

(١٢٦) صوت الشرق : العدد ١٧٧ ، القاهرة ، أغسطس ١٩٦٨م ، ص ١١ .

(١٢٧) صوت الهند : العدد ٥٥ ، القاهرة ، ١٥ نوفمبر ١٩٥١م ، ص ٢ .

(١٢٨) قسم الدعاية الخارجية : " الهند ديمقراطية فعالة " ، وزارة الشؤون الخارجية حكومة الهند ، نيودلهي ، ص ٥٧ .

(١٢٩) صوت الشرق : العدد ١٧ ، القاهرة ، فبراير ١٩٥٤م ، مرجع سابق ، ص ١٥ .

(١٣٠) صوت الشرق : العدد ٣٩٨ ، القاهرة ، سبتمبر ١٩٩٧م ، ص ١٥ .

(١٣١) هناك أعياد دينية أخرى في الولاية لغير المسلمين و الهندوس وهي الأعياد الرسمية للمسيحيين مثل الجمعة الحزينة، وعيد الفصح وعيد الميلاد ، وهناك أعياد للبوذيين مثل "فاسانا برافارنا" في أكتوبر ، و "بوذا فسيا كابورينا" في أبريل ومايو، وأعياد السيخ مثل "جوروناناك جيانتي" وذكرى ميلاد مؤسس العقيدة .لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى صوت الهند : العدد ٤١ ، ١٥ فبراير ١٩٥١م ، ص ١٢ .

(١٣٢) Division Of Information and Broadcasting : "Kashmir", Op. Cit., P.17.

(١٣٣) صوت الشرق : العدد ٣٩٨ ، القاهرة ، سبتمبر ١٩٩٧م ، ص ١٥ .

(١٣٤) Division Of Information and Broadcasting : "Kashmir", Op. Cit., P.17.

(١٣٥) صوت الهند : العدد ٣٥ ، القاهرة ، ١٥ نوفمبر ١٩٥٠م ، ص ٤ .

(١٣٦) حديث مع السيد / فيروز أحمد برزادة ، مدير عام الآليات بشركة الفطيم مصر للتجارة ش . م . م ، القاهرة ، ٢٠/٥/١٩٩٨م .

(١٣٧) رسالة باكستان : العدد ٤١ ، القاهرة ، أول أغسطس ١٩٥١م ، ص ص ٢١ - ٢٢ .

(١٣٨) رسالة باكستان : العدد ٤١ ، القاهرة ، أول أغسطس ١٩٥١م ، ص ص ٢١ - ٢٢ .

(١٣٩) ج . ن . س . راغها فان : " تقديم الهند " ، مرجع سابق ، ص ٢٦ .

(١٤٠) صوت الشرق : العدد ٣٦٨ ، القاهرة ، يولية ١٩٩٤م ، ص ١١ .

(١٤١) حديث مع السيد / فيروز أحمد برزادة ، ٢٠ / ٥ / ١٩٩٨م .

(١٤٢) شريمان نارايان : " الاشتراكية في تخطيط الهند " ، مرجع سابق ، ص ١١٩ .

(١٤٣) حديث مع السيد / في . بي جورج في ٢٦/٢/١٩٩٨م .

(١٤٤) حديث مع الدكتور / سيد إحسان الرحمن في ١٨/١٢/١٩٩٧م .

(١٤٥) حديث مع السيد / شيكيل اختر في ٢٩/٣/١٩٩٨م .

(١٤٦) كان زواج " محمد علي جناح " من سيدة من طائفة " البارسي " من " بومباي " بعد اسلامها في عام ١٩١٨م أوضح مثال على إمكانية زواج مسلم من أي طائفة دينية . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى حسن محمد جوهر، ومحمد مرسي أبو الليل : " باكستان " ، مرجع سابق ، ص ٥٥ .

(١٤٧) حديث مع السيد / فيروز برزادة في ٢٠/٥/١٩٩٨م .

(١٤٨) في عام ١٩٦٤م صدر القانون الخاص بالهندوس الذي يسمح لأي من الطرفين الزوج أو الزوجة بطلب الطلاق مع ترتيب مرتب مدى الحياة وبذلك يجعل زواج المطلقة بعيد المنال ، أوصت لجنة القانون عام ١٩٧٨م التي عينتها حكومة " جانانا " بالتسامح في قوانين الطلاق الهندية على الرغم من المجادلات حول قوانين الطلاق الإسلامية . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى حافظ يوسف " الأقليات المسلمة في العالم ،

ظروفها المعاصرة ، وآلامها وآمالها " ، مرجع سابق ، ص ٦٧٧ ، وأيضا " الندوة العالمية للشباب الإسلامي : حافظ يوسف " مسيرة العالم الطويلة إلى التشريع الإسلامي " ، مؤسسة الأهرام ، ١٩٩٨ م ، ص ١٥ .

(١٤٩) الندوة العالمية للشباب الإسلامي : " الأقليات المسلمة في العالم ، ظروفها المعاصرة ، وآلامها وآمالها " ، مرجع سابق ، ص ٦٧٧ .

(١٥٠) على الرغم من ذلك وجدت سيدات حاكمة للهند على مر العصور، فبالنسبة لكشمير كانت آخر ملكات كشمير " كوتا ديفي " Kutta Devi و بانتهاء حكمها انتهى الحكم الهندي لكشمير ، وانتقلت السلطة إلى أيدي المسلمين ، وقد ضحت " كوتا ديفي " بسعادتها من أجل شعبها ، ولعبت دوراً كبيراً في التاريخ لإبقاء الحكم الهندي في كشمير . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى صوت الهند : العدد ٤٢٢ ، أول أبريل ١٩٧٠ م ، ص ٨ .

(١٥١) غوستاف لوبون : " حضارات الهند " ، دار إحياء الكتب العربية ، ط ١ ، ١٩٤٨ م ، ص ص ٥٧٧ - ٥٧٩ ، ص ص ٦٤٥ - ٦٤٦ .

(١٥٢) ج . ن . س . راغها فان : مرجع سابق ، ص ١٢٦ .

(١٥٣) Division Of Information and Broadcasting " : Keys To Kashmir " , Op. Cit. , PP. 68-75 .

(١٥٤) ج . ن . س . راغها فان : مرجع سابق ، ص ١٢٥ .

(١٥٥) شريمان نارايان : مرجع سابق ، ص ١٢٥ .

(١٥٦) Bal Pustakalaya Nehru : Op . Cit . , P . 26 .

(١٥٧) جواهر لال نهرو : " سيرة جواهر لال نهرو " ، مرجع سابق ، ص ١٠ .

(١٥٨) محمد منير مرسي : مرجع سابق ، ص ص ٤٤ - ٤٥ .

(١٥٩) حديث مع السيد فيروز أحمد برزاده ، ٢٠/٥/١٩٩٨ م .

(١٦٠) محمد عبد القادر سليمان : مرجع سابق ، ص ص ٥٤ - ٥٧ .

(١٦١) ذكرت صحيفة ناطقة بلسان حزب " هندومها سبها " أعنف منظمة إرهابية هندوكية في ١١ مارس ١٩٥٧ م في تقرير لها عن الانتخابات في عام ١٩٥٧ م التي أجريت في كشمير ، وفي ثنايا هذا التقرير تقول " قيود خانقة ، إرهاب سياسي ، اعتقالات بدون محاكمة ، إرهاب جسدي ، تعذيب روحي ، فوضى اقتصادية المحلل أخلاقي ، إدارة خرقاء ، استبداد موظفين ، مخاوف تشل الحواس ، جو يحطم الآمال ، هذا ما تعيش فيه كشمير " . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى أبو الأعلى المودودي : مرجع سابق ، ص ٥٠ .

(١٦٢) ذكرت جريدة " دون " الصادرة في كراتشي في عددها ١٠ أكتوبر ١٩٦٥ م " اندلعت نيران حرب العصابات في كشمير المحتلة منذ شهرين ، ومنذ أسابيع توالى قوافل المهاجرين الذين يتوجهون إلى كشمير الحرة في ظلام حالك كظلام كفاح التحرير ، وهؤلاء القرويون أخرجوا من ديارهم وأموالهم " . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى أبو الأعلى المودودي : مرجع السابق ، ص ٥٧ .

(١٦٣) شعيب عبد الفتاح : " فصول من مأساة كشمير " ، مرجع سابق ، ص ٩٤ .

(١٦٤) كانت السجون في مناطق مثل " كاتوا " و " رياسي " وهي بعيدة عن كشمير وعن جامو . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى حمدي شفيق : " صرخة من كشمير " ، مرجع سابق ، ص ص ١١٩ - ١٢٠ .



(١٦٥) كتب مندوب جريدة واشنطن بوست Washington Post الأمريكية في ٢٠ أكتوبر ١٩٦٥م يقول " زج بمئات من النفوس في السجون و المعتقلات من أول الشهر الجاري حتي الساعة، قوبل بعضهم بضربات عنيفة ، وأطلقت على طالبات الكليات وطلبة كلية الطب خيول الجيش لتدوسهم بالخوافر ، وأن المواطنين ضربوا ضرباً مبرحاً بالهراوي ذوات السنون وتحولت مدينة "سرينجار" إلى ثكنة الجيش المسلح ، وعين على مسافة كل متران جندي " . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى أبو الأعلى المودودي : مرجع سابق ، ص ٥٥ .

(١٦٦) محمود عيسى : " صراع على الشرق " ، مرجع سابق ، ص ١٦٩ .

(١٦٧) Report Of Human Rights Asia: "India Secret Armyin Kashmir" , May 1996.

(١٦٨) سجن الشيخ عبد الله في عام ١٩٥٣م ، حيث أمضى ٢٢ عاماً ولم يفرج عنه إلا لفترتين قصيرتين سنن ١٩٥٨م ، و عام ١٩٦٤م ، وفي كلتا الفترتين كان يجدد القبض عليه حالما يفرج عنه . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى Tahir Amin : OP. Cit ., P. 55.

(١٦٩) أشار المنتدى الدولي لحقوق الإنسان - هيئة دولية لحقوق الإنسان مقرها باريس - حيث ذكر " يتم ضرب المعتقلين بقطبان الحديد، وتعريضهم للصدمات الكهربائية وخاصة على المناطق الحساسة من الجسم وإحداث جروح عميقة من الجسم بفعل السكاكين الحادة، بالإضافة إلى التعذيب المعنوي بالكلمات " كما أورد مرصد آسيا نحو ٤٥٥ حالة قتل ، وذكرت الصحافة الكشميرية المحلية أن معدل القتلى أثناء الاحتجاز يتراوح بين ٤٠ - ٥٠ شخصاً شهرياً . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى

Tahir Amin : Op. Cit., P. 113 .

(١٧٠) Institute of Kashmir Studies : "Catch and Kill" , vol . 3 , Sringar, 1997 , p. 29.

لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى

The Telegraph , London , 31 Jan . , 1990. & The Washington Post , 24 Feb . , 1990 .

(١٧١) شعيب عبد الفتاح : مرجع سابق ، ص ٩٤ . وأيضاً .

Dhirendra Sharma : " India's Commitment To Kashmir , Political Analysis With Document " , New Delhi , 1994 , pp. 46-49.

(١٧٢) في تقرير مشترك صدر عام ١٩٩٣م عن منطمتين دوليتين لحقوق الإنسان هما " مرصد آسيا" و " أطباء لحقوق الإنسان" قدر عدد الضحايا منذ عام ١٩٩٠م بـ ٦ آلاف شخص في حين يؤكد تقرير فريق حقوق الإنسان التابع للبرلمان البريطاني أن العدد يتراوح بين ١٠ آلاف ونحو ٢٥ ألف ، ويرسم صندوق " أنصار بورني" - مؤسسة باكستانية لحقوق الإنسان - صوراً أشد قتامة إذ يرفع العدد إلى نحو ٦٢ ألف. لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى Tahir Amin: Op. Cit. , P.107.

(١٧٣) The Independent , London , 10 March , 1990 .

(١٧٤) في تاريخ ١/٨/١٩٩٠م قامت قافلة عسكرية في مدينة " باتان" برش المواطنين المتواجدين في السوق المركزي برصاص أسلحتهم ، وقتلوا نحو ١٢ مدنياً ، وجرح ١٨ آخرون ، وهذه الحادثة واحدة من مئات الحوادث حسب تقرير مرصد آسيا ومنظمة العفو الدولية. لمزيد من التفاصيل يمكن رجوع إلى

Tahir Amin : Op. Cit., P. 112.

(١٧٥) في تاريخ ١٩٩٣/١/٦م تعرض نحو ٦٥ شخصاً للقتل و الحرق وهم أحياء في منطقة "سوبور" كجزء من الرد على عملية إطلاق النار على الجيش الهندي ، ووصف فاروق عبد الله رئيس الوزراء هذا الموقف قائلاً : " إن الحادثة في منطقة "سوبور" بسبب فقد أفراد الجيش توازنهم وقاموا بقتل الناس في متاجرهم ورمي الجثث في المتاجر المحروقة وقتل مالا يقل عن نحو ١٠٠ شخص ، كما أحرق حوالي ٥٠٠ منزل". لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى Tahir Amin : Op.Cit., p.113.

(١٧٦) في ١٩٩٣/١٠/٢٢م فتح حرس الحدود في مدينة "بيجيهار" نيران أسلحتهم عشوائياً على المشتركين في المظاهرة السلمية التي كانت تهدف إلى الاحتجاج على حصار مسجد "حضرت بال" وقتل في هذه الحادثة ٥١ شخصاً وتعرض المئات من المتظاهرين للجروح المختلفة. لمزيد من التفاصيل

Tahir Amin : op. cit. , P.112.

(١٧٧) وفي سبتمبر ١٩٦٥م نشرت صحيفة "واشنطن ستار" بقلم "ريتشارد كريستفيلد" مراسل الصحيفة تحدث عن حرب ضحايا "بتامالوا" وغيرها من القرى الإسلامية ، وشهدت الآتية "مريد ولاسورا باي" عاملة اجتماعية هندية ارتكاب القوات الهندية أعمال وحشية ضد المسلمين ، وفي ١٢ أكتوبر ١٩٦٥م بعث "زاوول نوتس" مراسل صحيفة "الديلي تلغراف" في سرينجار يقول : "يشهد الحقد وتزايد المراتة في كشمير ضد الجيش الهندي لأنه يقوم بإحراق بيوت الأشخاص المتهمين بمساعدة رجال العصابات" ، وتحدثت عن ذلك صحيفة "نيويورك تيمز" في نيودلهي عام ١٩٦٥م ، ففي عام ١٩٦٥/١٠/١٣م حيث تحدثت عن مذبح الأبرياء ، وفي تاريخ ١٩٦٥/١٠/١٤م تحدثت عن اشتراك الفتيات مع المجاهدين ، وفي تاريخ ١٩٦٥/١٠/١٦م كتب عن نظام التجول الصارم لإرغام السكان على البقاء في بيوتهم ، وفي بعض المناطق يفرض عليهم من التجول في النهار. لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى إحسان حقي: "مأساة كشمير المسلمة" ، مرجع سابق ، ص ص ١٧٩ - ١٨٠.

(١٧٨) Report Asia watch., " Kashmir under Siege sleye Human Right in . India ," 1991 , p . 27 .

(١٧٩) Nazir Kanai ,: " Deniol Freedom and Humam Rights Areview of India Represion In Division Information and Kashmir " , Islamabad , Pakistan , 1996 , PP. 22 -24 & Publicity : " War crimes in India Held Kashmir", Op. Cit., PP. 11 - 20 .

The India Times , July 12 , 1991. (١٨٠)

Dawn , Karachi , 11 October , 1997 . & The News , Islamabad , 13 October , 1997 , (١٨١) Islamabad , 3 Jan . , 1998 & The Nation

(١٨٢) جساء في تقرير المنظمة الدولية لحقوق الإنسان : " تقف الحكومة الهندية بكل ثقلها وراء سلسلة الأعمال المشينة (الاغتصاب) ، وما يؤكد ذلك عجزها عن إجراء أي تحر ذي مصداقية لمعاقبة المتورطين ، بل إنها تشجع هذا الأمر كجزء من سياستها تجاه الأقليات التي تعيش في الهند " ، وفي تقرير المنتدى الدولي " لقد شاع استخدام الاغتصاب كسلاح إرهاب ويأتي ذكر الحوادث على صفحات الجرائد الهندية و الأجنبية . . . لقد تم اغتصاب النساء من مختلف الأعمار إلا أنه لا تتوافر إحصائيات دقيقة عن حالات الاغتصاب هذه " ، وذكر تقرير مرصد آسيا " يستخدم الاغتصاب ضد النساء اللواتي يشك في تعاطفهن ودعمهن للمجاهدين ، وتهدف القوات الهندية من وراء ذلك إلى معاقبة وإذلال المجتمع الكشميري". لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى :

Tahir Amin : Op. Cit., P., 118.

- (١٨٣) مدينة " تكي بوره " تبعد نحو ٩٠ كم من سرينجار وتقع في وادي "لولاب" ، وتعتبر من أجمل المناطق في كشمير وأشهر المناطق السياحية في الولاية ، ولكنها أصبحت اليوم أبشع مكان بسبب الممارسات العسكرية الإجرامية. لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى شعيب عبد الفتاح : مرجع سابق ، ص ١٠٢ .
- (١٨٤) " بدكام " واقعة على بعد نحو ٢٠ كم من مدينة " سرينجار " . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى شعيب عبد الفتاح : مرجع سابق ، ص ١٠٦ .
- (١٨٥) المرجع نفسه ، ص ص ١٠١ - ١٠٦ .
- (١٨٦) حمدي شفيق : مرجع سابق ، ص ص ٣٣ - ٣٧ .
- (١٨٧) يقول المدير العام للشرطة بالولاية : " القضية الوحيدة التي اتخذت فيها بعض الإجراءات هي قصة السيدة " مبينة اختر "
- من مدينة أنت ناك " من محافظة " إسلام آباد " بكشمير حيث اغتصبها الجنود في مايو ١٩٩٠م أثناء انتقالها بحافلة مع العريس " ، وكتب الدكتور " مسعود جان " من مدينة " أنت ناك " تقرير عن حالتها ، وأسفرت نتائج التحقيق عن أوامر بتأديب أربعة جنود من أصل ٣٧ جندياً ، وهذا التأديب لم يكن إلا إيقافاً عن العمل مؤقتاً . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى شعيب عبد الفتاح : مرجع سابق ، ص ١٠٦ .
- (١٨٨) Division Information and Publicity : " Woman's Initiative , Woman's Testimonies From Kashmir", Bombay, 1994 , PP. 42-43.
- (١٨٩) Touris I.B.: " Kashmir in The Cross Today" ,Op.Cit . , PP . 41 – 42 .
- (١٩٠) Division Information and Publicity : " Womans Testimonies From Kashmir, Op. Cit., PP.42-43.
- (١٩١) Tahir Amin : Op . Cit . , p . 116 .
- (١٩٢) Division Information and Publicity : " Woman's Testimonies From Kashmir" . Op. Cit.,PP 18-23.
- (١٩٣) محمد عبد القادر سليمان : مرجع سابق ، ص ص ٥٩ - ٦٠ .
- (١٩٤) Lrfani Suroosh : " Fifty Years Of The Kashmir Dispute" ,Op .Cit. , p . 156 .
- (١٩٥) قسم الإعلام ، حركة تحرير كشمير : " نزاع كشمير - إدعاء الهند حول ولاية جامو وكشمير المتنازع عليها " ، حركة تحرير كشمير ، إسلام آباد ، باكستان ، ١٩٩٥م ، ص ٧ .
- (١٩٦) تقرير منظمة العفو الدولية ، قسم الإعلان والمنشورات في منظمة العفو الدولية لندن ، المملكة المتحدة، ١٩٩١م . ، ص ٣٣٢ .
- (١٩٧) تقرير منظمة العفو الدولية عام ١٩٩٠م ، ص ٢٥٣ .
- (١٩٨) تقرير منظمة العفو الدولية عام ١٩٩١م ، ص ٢٦٦ .
- (١٩٩) تقرير منظمة العفو الدولية عام ١٩٩٢م ، ص ص ٢٨٩ - ٢٩١ .
- (٢٠٠) Touris I. B . , Op . Cit . , P . 50.
- (٢٠١) شعيب عبد الفتاح : مرجع سابق ، ص ١٠٠ .



(٢٠٢) تقرير منظمة آسيا لحقوق الإنسان ، واشنطن ، ١٩٩٥ م .

(٢٠٣) Rizui Absar Husain : " India Unleashes Brutal Force Against Innocent Kashmir" ., Pakistan , p . 15

(٢٠٤) محمود عيسى : مرجع سابق ، ص ١٧٠ .

(٢٠٥) ذكرت جريدة " المفكر الحر " Free Thinker الصادرة بدلهي في يوليو ١٩٥٦م في مقال لها " أن حرية أهل كشمير مكبلة مخنوقة بالجو الذي أوجده غطرسة الحكم الأجنبي وظلم الإدارة المحلية ، ولا نبالي إذا قلنا أن أهالي كشمير قد سلبت منهم حرياتهم حتي الحريات التي حققوها عام ١٩٣١م ، وما بعد هذه بتضحيات بطولية وجهود جهيدة ، كما أن الإرهاب و التهديد قد ألقيا عصاهما في الولاية وأن عملاء الحزب الحاكم ينهالون على المواطنين الأبرياء العزل بالعصا ، ويقابلونهم بأقصى أنواع العنف و التعذيب لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى أبو الأعلى المودودي : مرجع سابق ، ص ٥١ .

(٢٠٦) ذكرت جريدة " تيمز " الصادرة في نيويورك في ١٦ أكتوبر ١٩٦٥م تقول : " أصبح اللجوء إلى رشاشات وعصا البوليس الهندي للسيطرة على الموقف في مدينة " سرينجار " أمراً لا مناص منه ، ومما لا مجال فيه للريب أن الأغلبية في كشمير ضد الهند ، وأينما ذهبت في الولاية وجدت رجال البوليس وضباط الجيش يطاردون الناس ، ورأيت الجيوش المدججة بالبنادق و الرشاشات تطوف الشوارع في سيارات الجيب ، وشاهدنا مراراً أن المسلمين يلاحقون مراسلي الصحف ويلحون عليهم لتسجيل ما هم فيه ونشره " . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى أبو الأعلى المودودي : مرجع سابق ، ص ٥٣ .

(٢٠٧) Korbel Josef : " Danger In Kashmir " , Op. Cit . , P. 48.

(٢٠٨) Nazir Kamal : Op . Cit . , PP . 15 – 17.

(٢٠٩) تقرير منظمة العفو الدولية ، أكتوبر ١٩٩٣ م .

(٢١٠) Kashmiri Information Center : "Kashmir Dispute" , Islamabad , Pakistan , PP. 2-16 .

(٢١١) Kotru M . L : op.cit . , PP . 37.

(٢١٢) Sehgal Narendra : " Converted Kashmir" , Delhi, India , 1994, PP. 304 - 305 .

(٢١٣) مركز الدراسات الآسيوية : " العلاقة بين الديمقراطية والتنمية في آسيا " ، مرجع سابق ، ص ٥٣٦ - ٥٣٧ .

(٢١٤) World Muslim Congress : Kashmir , Elections-continuation of colonialism , plebiscite -

Peaceful and Democratic Solution" , Islamabad , Pakistan , 1990 , PP. 2 – 7 .

(٢١٥) إحسان حقي : " مأساة كشمير المسلمة " ، مرجع سابق ، ص ١٨٥ - ١٨٦ .

(٢١٦) شعيب عبد الفتاح : مرجع سابق ، ص ١١٢ - ١١٦ .

(٢١٧) Tahir Amin : Op. Cit. , PP. 20- 21.

(٢١٨) Tahir Amin : Op. Cit . , P . 96 , pp . 101 – 102 .

(٢١٩) Kotru M . L : Op . Cit . , P . 39.

(٢٢٠) حمدي شفيق : مرجع سابق ، ص ٨٦ .

(٢٢١) Tahir Amin : Op . Cit., P.96, PP.101 – 102 .

(٢٢٢) أمينة السعيد : مرجع سابق ، ص ١٤٦ - ١٤٧ .

## الفصل الرابع

### النواحي الثقافية في ولاية جامو وكشمير

- اللغات في كشمير .
- الديانات في كشمير .
- التعليم والفئات العمرية بالمراحل التعليمية .
- الأدب في كشمير .
- الفن في كشمير .
- الإعلام في كشمير .

### اللغات في كشمير

لقد وجد تنوع لغوي في الهند <sup>(١)</sup> جاء نتيجة اندماج اللغة السنسكريتية <sup>(٢)</sup> لغة المستوطنين الآريين باللغات الدرافيدية المحلية <sup>(٣)</sup> ، ولكن تعتبر اللغة الهندية التي يتحدث بها قرابة ٤٥% من السكان هي اللغة القومية في البلاد ، وعلى هذا يتواجد في الولاية الواحدة أكثر من لغة ، وكذلك كانت كشمير كباقي الولايات الهندية يتواجد بها عدة لغات تمثل في اللغة الأوردية ، Urdu واللغة الكشميرية Kashmiri ، و اللغة الدوجرية Dogri ، واللغة البهارية Pahari ، واللغة البالية Balti ، واللغة اللاداخية Ladakhi ، واللغة البنجابية Pungabi ، واللغة الجوجارية Gujri <sup>(٤)</sup> واللغة الدادرية Dadiri ، ولكن أكثر اللغات انتشاراً في كشمير هي اللغة الكشميرية ، والأوردية والهندية <sup>(٥)</sup> .

واللغة الأساسية في كشمير هي اللغة الكشميرية ، وهذه اللغة تطورت من أصل لغة سنسكريتية <sup>(٦)</sup> ، فاللغة الكشميرية تابعة لأسرة الـ " دارديك " Dardic اللغوية ، وطبقاً لما جاء في دائرة المعارف البريطانية أنها اللغة الآرية <sup>(٧)</sup> ، ولكنها ليست الإيرانية <sup>(٨)</sup> ، ولا الأندو - إيرانية ، وتنفرد بها جبال تلك الزاوية الشمالية الغربية من شبه القارة الهندية <sup>(٩)</sup> ؛ وقد أدخل المسلمون على اللغة الكشميرية جانباً كبيراً من اللغات الثلاثة وهي العربية والفارسية والتركية <sup>(١٠)</sup> ، ولكن بنسب متفاوتة فخمسيها لغة فارسية ، والخمس لغة سنسكريتية ، والسدس لغة هندوستانية ، والعشر لغة عربية ، وكلمات قليلة تبتية <sup>(١١)</sup> .

ويتضح من ذلك أن هذه اللغة قد تقدمت في عهد الحكام المسلمين ، وكان هذا خاصة في عهد " زين العابدين " <sup>(١٢)</sup> ، ثم تطورت بعد ذلك على يد المثقفين والأدباء والشعراء <sup>(١٣)</sup> ، ومن الملاحظ تأثير العهد الإسلامي في كشمير على لغتها ، ويدل ذلك دلالة واضحة على وجود الإزدهار في كشمير خلال هذه الفترة .

وتعتبر اللغة الكشميرية بوجه عام لغة جبلية تشبه لغة البنجاب إلى حد ما ، فلها طراز في الأغاني الجبلية خاصة للأفراح والحفلات وغيرها ، واللغة الكشميرية تشغل أهمية نسبية في الهند تقدر بنسبة ٠,٤ ٪ لأنها تخص ولاية واحدة وهي كشمير ، في حين تشغل اللغة الأوردية ٥,٤ ٪ لانتشارها في عدة ولايات ، واللغة الكشميرية مساوية في أهميتها النسبية للغة الراجاستانية<sup>(١٤)</sup> الموجودة في "راجستان"<sup>(١٥)</sup> .

وطبقاً لإحصاء عام ١٩٧١م كان عدد متكلمي اللغة الكشميرية نحو ٢,٤٣ مليون نسمة<sup>(١٦)</sup> ، ومنهم نحو ١١,٦٥٠ من خارج كشمير<sup>(١٧)</sup> ، بينما في عام ١٩٨١م كان العدد نحو ٣,٢ مليون نسمة<sup>(١٨)</sup> ، وأما في لاداخ فتواجد بها لغة متأثرة بلغة التبت تعرف باللغة اللاداخية<sup>(١٩)</sup> .

ومن الملاحظ في هذا الصدد أنه طبقاً لإحصاء عام ١٩٨١م أن عدد متكلمي اللغة الكشميرية ونحو ٣,٢ مليون نسمة من مجموع ٥,٩٨٧,٣٨٩ نسمة فيكون الباقي نحو ٢,٧٨٧,٣٨٩ نسمة أو نحو ٣ مليون نسمة تقريباً ، وعلى هذا يكون عدد متكلمي هذه اللغة حوالي ٥٣ ٪ من مجموع السكان.

وفيما يتعلق باللغة الأوردية فعلى الرغم من مكانتها في كشمير وانتشارها بها إلا أن عدد متكلميها في كشمير يعتبر أقل بالنسبة للولايات الأخرى التي تتواجد بها اللغة الأوردية ، والجدول الآتي يوضح الولايات في ترتيب تنازلي حسب نسبة السكان المتكلمين باللغة الأوردية لبيان وضع كشمير بالنسبة لهم كما يلي<sup>(٢٠)</sup> :

#### نسبة السكان المتكلمين باللغة الأوردية

الولاية	اللغة الرئيسية	مجموع السكان بالمليون	عدد السكان المتكلمين الأوردية بالمليون	النسبة ٪
أندهرا برديش	الأوردو	٣,٦٨	٣,٣٠	٩١
ماهراشترا	الأوردو	٤,٢٣	٣,٦٦	٨٧
كارناتاكا	الأوردو	٣,١١	٢,٦٤	٨٥
أوتار براديش	الأوردو	١٣,٦٨	٩,٢٧	٦٧
بيهار	الأوردو	٧,٥٩	٤,٩٩	٦٥
مادهايا براديش	الأوردو	١,٨١	٠,٩٩	٥٥
راجستان	الهندية	١,٧٨	٠,٦٥	٣٧
تاميل نادور	التاميلية	٢,١٠	٠,٧٦	٣٦
جوجارات	الجوجارتية	٢,٢٥	٠,٥٣	٢٦
غرب البنجاب	البنجالية	٩,٠٦	٠,٩٥	١٠
جامو كشمير	الكشميرية	٣,٠٤	٠,٠١	٣
أسام	الأسامية	٣,٠٤	—	—
كيرالا	المالايامية	٤,١٦	—	—



ويلاحظ من الجدول السابق أن نسبة عدد متكلمي اللغة الأوردية في كشمير نحو ٣% ، وعلى هذا تكون كشمير في الترتيب الحادي عشر بالنسبة للولايات الهندية طبقاً لنسبة متكلمي اللغة الأوردية ، وعلى الرغم من أن عدد سكانها أكثر من عدد سكان ولاية " مدهيا براديش " و" راجستان " و " جوجارات " و " تاميل نادو " و " غرب البنجاب " إلا أنها تشغل ترتيباً متأخراً بالنسبة لهم ، كما يلاحظ انتشار اللغة الأوردية في ولايات ليست الأوردية لغتها الأساسية كولاية " راجستان " و " جوجارات " و " تاميل نادو " و " غرب البنجاب " ، وهذا يدل على مدى انتشار اللغة الأوردية في ربوع الهند .

وتمسك كشمير كغيرها من الولايات التي بها نسب عالية من السكان المسلمين باللغة الأوردية لأنها لغة الوصل بين أجيال المسلمين وبين المراجع العلمية والإسلامية المكتوبة باللغة الأوردية<sup>(٢١)</sup> ، وعلى هذا فاللغة الأوردية لغة التراث الثقافي الإسلامي ولذا لا يقتصر وجودها في ولاية واحدة .

أما عن تاريخ اللغة الأوردية فهي فرع من اللغة الهندية الآرية ، وقد تكلم بها أهل الهند في القرن الرابع الهجري في وسط الهند كلغة مستقلة ، وبقيت على هذا الحال حتى اختارها المسلمون في القرن السادس الهجري لغة لهم ، ولما انتشرت في " دلهي " وفيما يجاورها دخلت بها ألفاظ جديدة حتى صارت لغة الثقافة ، وفي القرن الثامن الهجري اختارها " أمير خسرو " ( ١٢٥٣م - ١٣٥٢م ) لغة رسمية للحكومة ، ومن هذا القرن بدأت معالجة النظم والنثر بها ، وكذلك دون بها علوم و آداب كثيرة<sup>(٢٢)</sup> ، وقد جاء في حديث " أمير خسرو " عن " مسعود سر سليمان " ( ١٠٤٦م - ١١٢١م ) الذي عاش في لاهور أنه ألف ديواناً باللغة الهندية في هذا الوقت ويقصد بها اللغة الأوردية<sup>(٢٣)</sup> ، وعلى هذا يتضح أن اللغة الأوردية قد نظم بها شعر منذ القرن السابع الهجري وعلى ذلك تعتبر الفترة من القرن الرابع حتى القرن السابع مرحلة تكوين اللغة الأوردية ، ثم بعد ذلك من القرن الثامن بدأت تأخذ وضعها كلغة لها أدبها وعلومها الخاصة بها .

وفي القرن الثامن عشر الهجري تغير لفظ اللغة الهندية أو الهندوستانية إلى اللغة الأوردية ، وعرفت أنها لغة البلاط المصقولة ثم لغة الصفوة من رجال البلاط والأوردية تعني لغة المعسكر لأنها بعثت في " اردو بازار " أي " سوق العسكر " حيث كان يعسكر بها خليط من الجنود في عهد الملك " شاه جهان " في عام ١٦١٨م ، حيث أراد الملك تعمير " لال قلعة " ( القلعة الحمراء ) التي تم بناؤها بعد عشر سنين بمعاونة جيش كبير لا حصر له ، وقد ضم الجيش جميع الأقوام ومن شتى البلاد كالهنود والفرس والأتراك والعرب ، فعمل كل هؤلاء على إدخال لغاتهم في هذه اللغة ، ولذلك شملت الأوردية على بلاغة العربية ولطافة الفارسية ، وحماسة التركية<sup>(٢٤)</sup> ، وعمق الهندية وفلسفتها<sup>(٢٥)</sup> .

وعلى هذا الأساس كانت اللغة الأوردية وليدة امتزاج اللغات الأربع القديمة وهي السنسكريتية والفارسية والعربية والتركية ؛ حيث تطورت اللغة الأوردية من لهجة سنسكريتية يطلق عليها " خارى بورى " أو " الحديث الصريح غير المزخرف " <sup>(٢٦)</sup> ، كما شملت على ما لا يقل عن نحو ٣٥% من اللغة الفارسية ، ونحو ٣٠% من اللغة العربية <sup>(٢٧)</sup> ؛ حيث احتوت اللغة الأوردية على كلمات من القرآن الكريم ، ومجموعة من التعبيرات العربية ومن هذه التعبيرات المعنى في " بطن الشاعر " ، و " استغفر الله " ، و " إن شاء الله " ، و " الحمد لله " ، و " سبحان الله " ، " كالعدم " و " كالنقش على الحجر " وغيرها من التعبيرات ، وهذه الكلمات أدخلت بها ، وتستعمل على أصلها لفظاً ومعنى ، أو بالمعنى المتقارب من المعنى الأصلي <sup>(٢٨)</sup> ، وكذلك أخذت اللغة الأوردية من اللغة التركية تعبيرات متعددة ، وبالإضافة إلى اللغات الأربع فقد أخذت الأوردية من اللغة الإنجليزية - منذ دخول الإنجليز للهند - بعض الكلمات حتى صارت نسبتها على مر السنين نحو ١٠% <sup>(٢٩)</sup> .

ولعل شيوع الاعتقاد أن هذه اللغة وقف على المسلمين يرجع إلى أنه خلال الستة قرون الأولى لظهورها كان التعبير الأدبي بها مقصوراً على المسلمين وخاصة أن الصوفيين المسلمين كانوا سباقين في استخدام هذه اللغة منذ البداية ، كما أن في هذه الفترة ظل الهندوس يركزون على اللغة الفارسية خلال القرن الثامن عشر الميلادي <sup>(٣٠)</sup> .

ومن الجدير بالذكر أن اللغة الأوردية كانت اللغة الثانية في الهند بعد اللغة الإنجليزية في عهد الاستعمار الإنجليزي ؛ حيث كانت اللغة الوحيدة التي يفهمها أكثر سكان الهند <sup>(٣١)</sup> ، وقد استخدم الاستعمار نقطة اللغة لإثارة الخلافات بين سكان شبه القارة الهندية وخاصة بين المسلمين والهندوس <sup>(٣٢)</sup> ولذا حاول إحياء اللغة الهندية وإهمال اللغة الأوردية ، ولذا بذل قصارى جهده حتى يبرز اللغة الهندية وخاصة في الولايات الهندية التي تتكلم اللغة الأوردية <sup>(٣٣)</sup> .

وعلى هذا كانت هناك لغة منافسة للغة الكشميرية واللغة الأوردية ؛ وهذه اللغة هي الهندية المسكرتة أو اللغة السنسكريتية ؛ وهذه اللغة في أصلها ناتجة من الغزو العسكري والثقافي الآري ؛ حيث امتزجت الهند بالثقافة الجديدة وأصبحت تنتمي إلى مجموعات اللغات الآرية التي تنتمي لها غالبية اللغات الأوردية <sup>(٣٤)</sup> ، وقد كانت اللغة السنسكريتية خاصة بطبقة الكهنة في المجتمع الهندوسي ؛ ولذا كان يطلق عليها البراهمينية ، كما أدخل عليها كلمات عربية كثيرة من خلال اللغة الفارسية واللغة الأوردية ومعظمها يخص الإدارة والقضاء والدين والتصوف <sup>(٣٥)</sup> .

وثمة ظاهرة هامة ارتبطت باللغة الهندية وهي محاولة الهندوس إحيائها باعتبار أنها أساس الوحدة الثقافية والخلقية ، ويعتبر الهندوس اللغة الهندية على أنها اللغة الرسمية في كل الولايات بما في ذلك كشمير ؛ باعتبارها ولاية من ولايات الاتحاد الهندي ؛ وذلك تنفيذاً لنص الدستور الهندي الذي

يؤكد على ضرورة اتخاذ لغة وطنية واحدة يتخاطب بها الناس ، وتحل محل عشرات اللغات المنتشرة في الولايات<sup>(٣٦)</sup> ؛ وهذا يوافق تعاليم غاندى حيث يقول : "عندما تتحد قلوبنا ونفاخر جميعاً بالهند كوطننا بدلاً من تفاخرنا بولاياتنا ، وعندما نحني جميعاً ثمار الاستقلال من شجرة الحريسة للفرد ستصبح لنا إذ ذاك لغة وكتابة واحدة ، ونحتفظ حينئذ بلهجتنا الإقليمية لاستخدامها في أقاليمنا الخاصة " <sup>(٣٧)</sup> ، ويقول كذلك : " إنى اعتبر لغة الهندى أفضل اللغات القومية التى يمكن أن تحل محل الإنجليزية كلغة عامة أو رسمية للبلاد " <sup>(٣٨)</sup> ، ولهذا اتصلت الحكومة المركزية بالأقاليم طالبة منها جعل اللغة الهندية إجبارية في مدارسها الثانوية رغبة منها في تعميم هذه اللغة طبقاً للمادة ٣٥١ من الدستور <sup>(٣٩)</sup> .

وفيما يتعلق بولاية كشمير فقد قامت الحكومة الهندية بإزالة الفقرة ٣٧٠ من الدستور الهندى التى تجعل لجامو وكشمير منزلة خاصة ، وأصدرت الحكومة الهندية قراراً بأنه لا يمكن اعتبار اللغة الإقليمية الأوردية في وجود اللغة الهندية ، ولا يكون هناك رئيساً للولاية في وجود الرئيس الهندى ، ولا دستور للولاية في وجود الدستور الهندى <sup>(٤٠)</sup> .

ولكن على الرغم من ذلك لم تأخذ اللغة الهندية وضع اللغة القومية في كشمير؛ ويعود السبب في ذلك إلى إجراء لجنة إعادة تنظيم الولايات حيث اعتبرت أن الولاية تكون وحدة لغوية إذا كان نحو ٧٠% أو أكثر من مجموع السكان يتكلمون لغة واحدة ، وعندما تكون هناك أقلية تبلغ نحو ٣٠% أو ما يقرب من هذه النسبة يجب أن تستعمل لغتان في الأعمال الإدارية <sup>(٤١)</sup> ، وعلى هذا الأساس ظلت اللغة الكشميرية واللغة الأوردية هما السيادة اللغوية في كشمير ، ولكن ساء هذا القرار حزب " جان سنغ " الهندوسى المتعصب باعتباره أن هذا القرار يقرب المناطق من باكستان <sup>(٤٢)</sup> .

وفي الحقيقة أن محاولات فرض اللغة الهندية كلغة أساسية في الولايات تعد في جوهرها إحياء للتراث الهندى باعتبارها لغة التراث الثقافى ، ومن أجل تحقيق ذلك الإحياء كان لابد من سيادة اللغة الهندية ، ولكن الحكومة الهندية أغفلت أنها لغة الأقلية في الولايات ذات الأغلبية المسلمة ؛ وأن هذه الأغلبية لا ترضى بهذا الإحلال الثقافى كما هو حادث في كشمير؛ حيث تناست الحكومة تراث الأغلبية التى تعيش على أرض كشمير، وتناست العهد الإسلامى وما حققه من إنجازات بكشمير في شتى المجالات ، ولذا سمي بالعصر الذهبى لأن حضارة كشمير وجمالها الذى اشتهرت به كان وليداً لهذا العهد .



و الجدير بالذكر أن الهند بلد ذو ثقافات متعددة ؛ وهذه الثقافات لها شخصيتها المستقلة، وإذا كانت الهند لم تستطع اختيار ديانة قومية لها وجعلت سياستها علمانية للخروج من هذا الوضع ، فكيف تختار ثقافة قومية بدون إلحاق الضرر بالعلمانية الهندية لأن الدين والثقافة لا ينفصلان ، كما أن نظرية الثقافة القومية تقتضي إلغاء طبيعة المجتمع الهندي ذات الثقافات و الديانات المتعددة ، ومثل هذا الإجراء يتجاهل ليس فقط الحكم الإسلامي وإسهاماته للحضارة الهندية بل يؤدي إلى وهن الحضارة الهندية المركبة من الحضارتين الهندوسية و الإسلامية .

وفي الواقع كان فرض الثقافة الهندية يمثل خطراً على الثقافة الإسلامية، لأن الملاحم القومية التي تريد أن تفرضها الهند تخون كل معنى لكلمة قومي حيث تناقض بشكل مباشر فلسفة الإسلام في الحياة ، كما أن هناك أبطال وطنيين تفتخر بهم الثقافة الهندية ؛ ولكن اعتراف المسلمين بهم يعني انهيار في روح الإسلام حتى أن الترجمة الهندية الصحيحة مخالفة له .

ولما كانت سيادة اللغة الهندية في الولاية يعني ضياع التراث الإسلامي ، كان من حق شعب كشمير أن يبذل جهوده ليحافظ على لغته ، وخاصة على اللغة الأوردية لأنه بضياع هذه اللغة يعني وضع حاجز صلب بين أجيال المسلمين وبين المراجع العلمية والإسلامية المكتوبة باللغة الأوردية ، كما أنه بفقد اللغة الأوردية بكشمير يعني حدوث فجوة بين الجيل الحديث والأجيال السابقة حيث يكون لكل منها ثقافة مختلفة عن الآخر<sup>(٤٣)</sup>.

وعلى هذا كان الاختلاف اللغوي بين المسلمين و الهندوس أحد العوامل التي أدت لتنامي الاضطرابات في الولاية لأن كل من الطائفتين يحاول إبراز لغته وثقافته على حساب الآخر؛ فالهندوس في كشمير يتحركون على أنهم الأغلبية في الهند ؛ وأن الولاية لكونها ولاية هندية ولا بد لها من حب الثقافة و الديانة الهندوسية ، أما المسلمون فيرون أنهم الأغلبية في كشمير، وأن الاعتراف بالثقافة الهندوسية يعني ترك شخصيتهم الثقافية ، وعلى هذا كان من الطبيعي أن يكون لهذا الاختلاف نتائج على عملية التعليم بالولاية .

### الديانات في كشمير

ضمت كشمير ديانات متعددة ويعود السبب في هذا إلى تعاقب الغزاة الذين حملوا دياناتهم وعقائدهم إليها عبر العصور، فوجد بكشمير الإسلام وهو دين الأغلبية ، والديانة الهندوكية أو الهندوسية وهي ديانة الطائفة الثانية بكشمير، وتتواجد المسيحية<sup>(٤٤)</sup> ، والبوذية<sup>(٤٥)</sup> ، والجانية<sup>(٤٦)</sup>، والسيخ<sup>(٤٧)</sup> بنسب صغيرة ، ولكن يعتبر الإسلام والهندوسية أكثر الديانات شيوعاً ليس في كشمير وحدها ولكن في الهند ؛ حيث يدين بهما أكبر عدد من السكان ولا ينحصران في مناطق معينة .

ولقد تجمعت عدة اتجاهات متنوعة في الهند لترسي الأساس للتراث الإسلامى تمثلت فى العرب والأتراك والفرس والأفغان والمغول<sup>(٤٨)</sup> ؛ وهذه الاتجاهات كان لها الفضل فى انتشار الإسلام وزيادة أعداد المسلمين<sup>(٤٩)</sup> ، وينقسم المسلمون فى جامو وكشمير إلى أهل الشيعة ، وأهل السنة وهم من الحنفية<sup>(٥٠)</sup> ، أما الشيعة فينقسمون إلى عدة فرق هم الإثنى عشرية ، والبهرة، والسلمانية وهم أتباع " أغاخان " <sup>(٥١)</sup>، والقاديانية أتباع " مرزا غلام أحمد القاديانى "<sup>(٥٢)</sup>، وكان " محمد إقبال من خصومها <sup>(٥١)</sup> ، ولكل فرقة من فرق الشيعة مبادئها الخاصة ولهذا تختلف كل فرقة مع الأخرى، وهذا بالإضافة إلى اختلاف الشيعة مع السنة فى المذهب .

ومن المفيد أن نلاحظ وجود عدد من الطوائف الإسلامية ولكن كما يقول جناح عن هذه الطوائف " إن هذا الخلاف الواقع بين الطوائف الإسلامية ليس إلا ميراثاً تاريخياً ورثوه عن آبائهم وعن الدعاة الذين أدخلوهم فى الدين الإسلامى ، ولكن إذا جد الجد كان المسلمون يداً واحدة على من سواهم " <sup>(٥٤)</sup> ، وهذا يعنى أن المسلمين مهما اختلفوا فهم مسلمون وتذوب الاختلافات وقتما يحتاج الأمر ، ودليل ذلك هو أنه على الرغم من تعدد الأحزاب الإسلامية التى تمثل أحزاب المعارضة واختلاف هذه الأحزاب فى طريقتها ؛ إلا أن هدفها واحد وهو المحافظة على التراث الإسلامى واللغة والثقافة باستثناء وجود حزب شيعى أو سنى .

ولقد كان للصوفية أثر واضح على المجتمع الكشميرى فى غرس بعض التقاليد الصوفية داخل المجتمع، وهى مجموعة من الممارسات تم اقتباسها من مختلف الأديان كالهندوسية والبوذية والسيخية<sup>(٥٥)</sup> والإسلام<sup>(٥٦)</sup> .

ودور العبادة لدى المسلمين هى المساجد ، وكانت لمساجد كشمير مكانة خاصة ، وخاصة التى تم بناءها فيما بين القرون الخامس عشر والسابع عشر ، وذلك لأن مساجد هذه الفترة تعتبر من المساجد الأثرية الهامة التى تشغل مكانة عالية فى العمارة الإسلامية<sup>(٥٧)</sup> ، ومساجد كشمير خلال هذه الفترة تواكب فترة العهد المغولى ، ويتضح من هذا تأثير الحكم المغولى على ازدهار كشمير فى هذا الوقت<sup>(٥٨)</sup> ، ولقد كان للمسجد دوران فى كشمير هما العبادة والتعليم، وبالنسبة للعبادة فى أداء الصلاة والوعظ ، أما الدور التعليمي تمثل فى استخدامه مكاناً لتحفيظ القرآن ودراسته ودارسة العلوم الإسلامية المختلفة<sup>(٥٩)</sup> .

وفيما يتعلق بالديانة الهندوسية فوجدت قبل الإسلام فى كشمير فى عهود مبكرة ، وقد جاءت الهندوسية بمجئى الآريين للهند<sup>(٦٠)</sup> ؛ واستقرارهم فى شمال الهند<sup>(٦١)</sup> ، وابتدأت بشكل عبادة الطبيعة Nature Cult ، وعبادة الحيوانات Zoolatry ، ثم انتشرت تدريجياً فى شتى بقاع البلاد

الهندية<sup>(٦٢)</sup> حيث اجتذبت لها العبادات المحلية Local الأخرى<sup>(٦٣)</sup> ، وتضع الديانة الهندوكية أربع طبقات للمجتمع يندرج تحتهم ، وتفرض قواعد معينة في التغذية Nutrition لكل طبقة<sup>(٦٤)</sup> ، وقواعد للتطهير Sterilization من التلوث Contamination والنجاسة Impurity<sup>(٦٥)</sup> ، وتفرض كذلك قيود على الطبقات في أسلوب الحياة بشكل عام<sup>(٦٦)</sup>.

ومن أضخم آداب الهندوكية وأقدمها هي " أسفار الفيدا " وهي من أقدم السجلات لحياة الإنسان وتفكيره منذ أكثر من نحو ٤٠٠٠ سنة<sup>(٦٧)</sup> ؛ وحتى القرن التاسع عشر كانت نصوص الفيدا والكتابات الدينية اللاحقة ملكاً خاصاً مقصوراً على البراهمة الذين كانوا يعارضون تعليم اللغة السنسكريتية والنصوص الدينية للطبقات الدنيا<sup>(٦٨)</sup>.

وللهندوكية فلسفة خاصة تعتقد في معبودين رئيسيين هما " سيفا " الحامي والخالق والمدمر في الوقت نفسه ، و " فيشنو " الذي يتخذ مختلف الأشكال والصور فيظهر على الأرض كلما دعت الحاجة لإنقاذ البشرية، وهناك تجسيدات لـ " سيفا " على شكل آلهة تبعث الرعب ، ولـ " فيشنو " على هيئة آلهة طيبة ووديدة وكل هذه الآلهة ترمز لمعبود أعلى هو " براهمان " <sup>(٦٩)</sup> ، وفي تصور الديانة الهندوسية أن الهدف من الحياة هو تنمية القيم الروحية وتحرير النفس Soul Liberation من قيود المادة عن طريق نظام صارم اسمه " اليوجا " Ujha <sup>(٧٠)</sup> ، ولليوجا أساليب وطرق مختلفة للوصول إلى هذا الهدف ، ولكن لا يعترف البراهمة باليوجيين وفلسفتهم لذلك فهم يكونون طبقة قائمة بذاتها <sup>(٧١)</sup>.

ومن المعتقدات المرتبطة بالهندوكية عقيدة التجسيد وتناسخ الأرواح Solves Reincarnation (سمسارا)<sup>(٧٢)</sup> ، وتعني أن الروح ترم من تجسيد إلى تجسيد حتى تصل إلى الخلاص Salvation (الموكشا)<sup>(٧٣)</sup> ، وترتبط هذه العقيدة مع شريعة " كارما " ( الأعمال الصالحة ) و الخلاص ويعني الانسحاب ليس من الحياة وحدها بل من العالم أجمع بما في ذلك الجنة وعالم الآله <sup>(٧٤)</sup>.

وللهندوسية وتعليمها أثر بالغ على المجتمع بجميع طبقاته ، حيث تعتبر مذهباً في الحياة أكثر من أنها دين<sup>(٧٥)</sup> كما كانت للديانة الهندوكية تأثير سلبي على الحياة اليومية ، وأوضح مثال على ذلك هو ترك الحيوانات كالقروود<sup>(٧٦)</sup> والقران<sup>(٧٧)</sup> والأبقار<sup>(٧٨)</sup> ، وغيرها حرة طليقة في طول البلاد وعرضها ، ولكن كان لعبادة البقر وتوفير الماشية حتى تموت موته طبيعية عواقب وخيمة على اقتصاديات البلاد ، والسبب في ذلك يرجع إلى إطعام هذه الحيوانات بدون فائدة ؛ حيث ترى الهندوسية أنه من الخطأ أخلاقياً أن يعتبر الإنسان نفسه سيد المخلوقات ولذا فرضت الهندوسية تحريم تناول اللحوم، و كانت هذه النقطة سبباً دائماً في وجود خلاف بين الهندوس والمسلمين .



ولقد تجلّى تأثير العقيدة الهندوسية السلبي في نظام الطبقات ، فقد أصبحت هذه الطبقات حائلاً أمام الوحدة وتكوين أمة واحدة ، ولذلك لم تظهر مقاومة أمام خضوع الشعب الهندي للاستعمار الأجنبي من غير احتجاج ، وقد استغل الاستعمار هذا الجانب في محاولته عزلة الطبقات بعضها عن بعض ، ومن هنا لم تقم بين هذه الطبقات المختلفة صلة مصلحة تربط بينها ، كما لم تر حرجاً في أن يسودها سيد مادام يحترم نظمها الأساسية، فالوطن عند الهندوسي ما هو إلا طبقته ولا شيء غيرها ، وعلى هذا لم يفكر الهندوسي في وحدته لأن الهند ليس بلده وحده ، وظل هذا الوضع حتى جاء غاندى وجعل الشعب الهندي يستخدم هذه السلبية ضد المستعمر في قالب مقاومة سلبية ، ولكن على الرغم من ذلك ظل النظام الاجتماعي والعادات والتقاليد لها أثر بالغ في خلق بعض المشاكل في المجتمع.

وتشغل كشمير مكانة خاصة لدى الهندوس ، لما بها من مزارات ومعابد تخص الديانة الهندوسية؛ فيقصدونها الهندوس من كل بقاع الهند لزيارة أماكنها المقدسة حيث تحمل معابد كشمير معنى الألوهية والتنوع في الوحدة<sup>(٧٩)</sup>، ويوضع في المعبد تماثيل خاصة للإله أو عدة آلهة ، ومن المعابد ما يخص " فيشنو " ومنها ما يخص " سيفا " ، ومن الغريب أنه ينذر أن يوجد معبد للإله " براهما " مع أنه وفيشنو وسيفا يكونون الثالوث Triad الهندوكي المقدس ، كما أن هناك معابد لزوجات فيشنو وسيفا ، ويختلف المعبد عن الجوامع والكنائس Churches فيتكون المعبد من حجرة صغيرة تقابل المحراب Niche في الجامع ، أو قدس الأقداس في الكنيسة ويطلقون عليها " جاريا " وتعني حجرة الرحم وهي للإله الرئيسي ، فالهندوس لا حاجة لهم بفناء واسع لأنهم لا يصلون جماعة كالمسلمين بل يتعبد كل منهم على انفراد ، ويعلو هذه الحجرة البرج الرئيسي للمعبد ، ويتجه باب الحجرة دائماً نحو الشرق ، وهناك حجرة متوسطة الحجم ذات أعمدة يجتمع فيها المصلون ويطلق عليها "ماندايا" وتعلو جميع الغرف أبراج تتدرج في الارتفاع حتى تصل للباب الرئيسي الذي يعلوه أقصر الأبراج ، ويدور حول حرم المعبد طريق يستعمله المتعبدون للطواف ، وإذا كان المعبد للإله سيفا فيكون هناك في مواجهة البوابة الرئيسية صيوان يكرس لمطية الإله وهو الثور "ناندى" وبين صيوان الثور والبوابة يثبت صاري للعلم رمز لسلطة الإله.

كما يضم المعبد الهندوكي تماثيل لا حصر لها تمثل الآلهة والعذارى الجميلات ، وتصميمات الزهور والفيلة والحياد ، ويقوم المثل الهندوكي بنحت هذه الروائع بوازع ديني ولا يعلن عن اسمه ، ويعتبر المعبد الهندوكي هو أكثر من كونه مكان للعبادة بل هو مركز للحياة الثقافية والاجتماعية ، حيث امتد تأثيره خارج نطاق الدين والروحانيات وصار عاملاً مهماً من اقتصاد القرية أو المدينة ،

كما أصبح المعبود من كبار الملاك لما يتلقى من هدايا من الملوك والرؤساء والتجار وعامة الشعب، بالإضافة إلى بعض الضرائب المفروضة على رعاياه ، وبذلك أثريت المعابد وصارت كالبنوكة تقرض الناس، كما أن النشاط اليومي في المعبد مصدراً لعمل طائفة كبيرة من الناس منها الكاهن والراقصة والمدرس والبستاني والترزي والكاتب والمحاسب وغير ذلك من الأعمال<sup>(٨٠)</sup>.

ولقد شهدت كشمير الخلاف بين النظامين الهندوسي والإسلامي في وجهتي النظر ، فالهندوسية انطوت على شيء من الرهبانية وترك الدنيا ، وليس بها مجال للرسول أو الأنبياء<sup>(٨١)</sup> ، وكما لا يوجد بالهندوسية إله واحد بل آلهة متعددة ، وكذلك لا يوجد بها جنة أو نار، كما تقسم الهندوسية البشر إلى طبقات ، أما الإسلام كان على العكس من ذلك، فالإسلام لا يأمر بالرهبانية ، ووضع أسس للحياة السياسية والاقتصادية والاجتماعية ، وجاء الإسلام بالتوحيد بأن الله واحد ، ودعا للإيمان بالله وملائكته ورسوله واليوم الآخر ، وجعل الناس سواسية<sup>(٨٢)</sup> ، ويقول جناح عن التناقض الموجود بين الهندوس والمسلمين : "نحن نأكل البقر والهندوس يعبدونها ؛ فكيف نتفق على نظام واحد"<sup>(٨٣)</sup>.

وثمة ظاهرة هامة لدى الهندوس وهي ظاهرة التعصب على الرغم من أن الهندوس يتركون أركان دينهم لحاجات دنيوية ، ولكنهم لا يتركون تعصبهم ؛ فالهنداكة قد يستقذرون أن يشربوا بول البقر أو خبثها ؛ وقد ينكرون وهم في خارج بلادهم كل هذه الأمور ؛ أو يقولون أنها طويت مع الماضي ؛ ولكنهم مع ذلك يأبون العيش مع مسلم في بلد واحد كما يأبون مخالطته في بلادهم ، أو باصطلاح العصر أنهم يأبون التعايش السلمي ، وعلى الرغم من المساعي التي بذلها المسلمون في عهود حكمهم ولا سيما العهد المغولي للتقرب من الهنداكة ، إلا أن الهنداكة لا يغفرون للمسلمين شيئاً واحداً وهو أن الدين الإسلامي ببساطته وسهولته جلب ملايين من البشر طائعين مختارين ، وعلى ذلك لا مجال للمحبة والسلام بين الهنداكة والمسلمين<sup>(٨٤)</sup>.

ولقد كان هذا الخلاف مستقراً منذ دخول الإسلام إلى كشمير، وقد استغلت بريطانيا هذا الخلاف حيث استخدمت مبدأ فرق تسد Divide and Rule لتحقيق أهدافها<sup>(٨٥)</sup>، ومن هذا المنطلق فرضت على كشمير المسلمة حاكم هندوس ، ويقول " شارلزنابير " عن " جولاب سنغ " : " لقد رفع رأسه بالدماء والآثام فوضعت بريطانيا عليها التاج " <sup>(٨٦)</sup> ، ويعني هذا أن " جولاب " مارس في الولاية ألوان من الظلم ليسود حكمه في الولاية أمام أية أصوات معارضة ، وباستخدام سلاح القتل وإسالة الدماء ، ونتج عن هذه الأعمال رضا بريطانيا ولذا سيدته على الولاية وملكته منها .

وفي حقيقة الأمر كان التركيب الديني أساس تقسيم شبه القارة الهندية عام ١٩٤٧ م ، ولم يكن من الميسور وضع حدود فاصلة تجعل جميع الهنادكة في الهند وجميع المسلمين في باكستان ولذلك نشأت مشكلة الأقليات مما أدى لهجرة أعداد ضخمة من المسلمين إلى باكستان ومن الهنادكة إلى الهند<sup>(٨٧)</sup> ، كما نشأت مشكلة كشمير بين الهند وباكستان ، ولكن طبقاً لأساس التقسيم تكسون لباكستان الحق في ضمها ولكن رفضت الهند باعتبار أن التقسيم لم يكن على أساس الدين ، وقد استنكر "نهر" هذا في عام ١٩٤٩ م في قوله : " يشيع لا في الولايات المتحدة وحدها بل في جهات أخرى من العالم أن تقسيم الهند جاء نتيجة لافتراق المسلمين وغير المسلمين في الهند على أساس الدين ، أو بعبارة أخرى أنه جاء مرتكزاً على نظرية وجود شعبين في الهند التي نادى بها الرابطة الإسلامية أما نحن فلا نسلم بهذه النظرية " <sup>(٨٨)</sup> ، ويعني هذا أن الهند لا تعترف بنظرية وجود شعبين التي على أساسها تم التقسيم وأصرت على موقفها ولا تزال حتى تجعل كشمير من حق الهند لا من حق باكستان .

وقد أكد "نهر" كذلك في عام ١٩٥١ م عدم السماح بإقامة دولة على أساس ديني في قوله " إن للهند علاقات ودية للغاية مع بلدان آسيا والبلدان التي في خارجها ، وتوجد في بعض هذه البلاد أغلبية إسلامية ساحقة؛ ولكننا لا نسمع منها على قصة إنشاء الدول على أساس ديني ، وإذا شرعت الهند في تقليد باكستان في هذا الاتجاه سقطت في أعين العالم " <sup>(٨٩)</sup> ، ويدل هذا الرأي وغيره من الآراء التي صرح بها "نهر" وأعضاء حزب المؤتمر الهندي دلالة واضحة على مدى تصميم القواد الهند للسيطرة على المناطق التي يسكنها أغلبية مسلمة وإخضاعها لحكومة مركزية يسيطر عليها الهنادكة <sup>(٩٠)</sup> .

وعلى الرغم من أن الهند اعتبرت قضية كشمير قضية غير دينية إلا أن الأحداث التي حدثت بكشمير تدل على أن القضية دينية أكثر من أنها قضية سياسية <sup>(٩١)</sup> ، ومن هذه الأحداث سرقة (شعرة النبي) الموجودة في مسجد "حضرت بال" في ٢٧ ديسمبر ١٩٦٣ م <sup>(٩٢)</sup> ، وتعتبر هذه الشعرة أثراً سياحياً <sup>(٩٣)</sup> يأتي له المسلمون من كل مكان <sup>(٩٤)</sup> ، وكذلك حرق مسجد في قرية " كيشتوار " في اليوم التالي ، وبعد أسبوع من الحادث أي في ٣ يناير ١٩٦٣ م عادت الشعرة ؛ ولكن خلال هذا الأسبوع دارت العديد من الاشتباكات العنيفة بين القوات الهندية والكشميريين <sup>(٩٥)</sup> ، وقد ثبت أن القوات الهندية هي التي سرقتها بواسطة سبعة أشخاص كانوا يركبون سيارة تابعة للجيش الهندي <sup>(٩٦)</sup> .



وعلى الجانب الآخر فقد كانت هناك انتهاكات عدة لحرمة المساجد في ربوع الهند منها الحرق وتحويل المساجد لمعابد هندوكية تنصب عليها الدمى والتمثال ؛ أو تحويلها إلى منازل<sup>(٩٧)</sup> ، كالمسجد البابري<sup>(٩٨)</sup> في منطقة "أيوديا" عام ١٩٩٢ م<sup>(٩٩)</sup> ؛ حيث تم وضع حجر الأساس لمعبد "راما" على أنقاض المسجد<sup>(١٠٠)</sup> ، وما تم في الهند حدث في كشمير فكان مسجد "حضرت بال" الذي تم انتهاكه بصورة متكررة منذ عام ١٩٤٧ م وآخرها كان في ١٥ أكتوبر ١٩٩٣ م ؛ حيث تم قذفه بالقنابل وإحراق بعض أجزاء من ملحقاته بحجة ملاحقة بعض المجاهدين المسلمين الذين اعتصموا داخله ، وبمقتضى هذا فرضت السلطات الهندية في هذا اليوم حظر التجول ومنع صلاة الجمعة بالمسجد ، مما أسفرت عن وقوع مذبحة عرفت بمذبحة يوم الجمعة Friday Massacre ٢٣ أكتوبر عام ١٩٩٣ م وراح ضحيتها نحو ٢٥٠ شهيداً ، وبعد اليوم الثاني والثلاثين سمح للمحاصرين داخل المسجد بمغادرته ، وكان هؤلاء المحاصرون مصليين غير مسلحين ومعظمهم من النساء والأطفال ممن جاءوا للعبادة ؛ ولم يكونوا من المجاهدين المسلمين الذين تستهدفهم السلطات الهندية والتي قامت من أجلهم فرض الحصار حول المسجد<sup>(١٠١)</sup> .

ويمكن القول أن هذه الأعمال لا تصدر إلا من أناس متعصبين ؛ كما أن الحكومة تعتبر هي المستولة عن كل ما حدث ، فكثيراً ما تعلن أنها ستعاقب على هذه الأعمال ولكن هذا الموقف ما هو إلا تغطية للواقع أمام الرأي العام العالمي<sup>(١٠٢)</sup> .

ولقد كانت هناك أسباب وراء أسلوب القوات الهندية تجاه المسلمين ، ومن هذه الأسباب أن ولاية جامو وكشمير وبنجاب الحدود الشمالية الباكستانية لهما دين واحد وهو الدين الإسلامي<sup>(١٠٣)</sup> ، كما أن "آزاد كشمير" بها أغلبية ساحقة من المسلمين ، ودينها الرسمي هو الإسلام طبقاً لقانون "آزاد كشمير" الصادر في عام ١٩٤٧ م في المادة الثالثة<sup>(١٠٤)</sup> ، وهذا يعني أن الدين الإسلامي في كشمير هو دين الدولة المنافسة ودين شعب قامت بينه وبين الشعب الهندي معارك سياسية وحروب طائفية<sup>(١٠٥)</sup> ، وبالتالي امتد العداء بين الهند وباكستان إلى العداء على دينها ومعتنقي هذا الدين بشكل مباشر أو بشكل غير مباشر ، وعلى هذا استحكم العداء بين الهند وباكستان ، كما أن تواجد باكستان في "آزاد كشمير" كان له أثر سلبي على المسلمين في كشمير وعلى مسلمي الهند جميعاً<sup>(١٠٦)</sup> ، وأثر هذا على انتشار الإسلام في الهند بوجه عام حيث حاولت السلطات الهندية بشق الطرق الخد من هذا الانتشار ، وتقليل أعداد المسلمين وهذا ما كان واضحاً بصورة أكبر في كشمير حيث يقل أعداد المسلمين أمام زيادة الهندوس في الولاية منذ عام ١٩٤١ م .

وفي الحقيقة كان هناك سبب آخر وراء أسلوب القوات الهندية تجاه المسلمين<sup>(١٠٧)</sup> ، ألا وهو تأثير الديانة الهندوسية على السياسة الهندوس ، ومن الآراء المعبرة عن هذا التأثير الدكتور " مورتى " الهندوكى أستاذ في جامعة أندھرا في كتابه " سياسة الهند الخارجية " فيقول : " إن النظرة الهندوكية تشدد على أمجاد الحرب وتدعو إلى القوة والخديعة وإلى الأطماع الإقليمية " ، ويقول الكاتب " كريشنا شيتانيا " في كتابه " العلاقات الدولية في التاريخ الهندى " : " إن السياسة التوسعية هي من تقاليدنا الأصلية " ، ويقول أيضاً " أن أعلى مراحل الملك هي خلق إمبراطورية تمتد حدودها الطبيعية لتشمل الأقاليم حتى البحار " ، و قوله : " إن الطريقة الوحيدة للمحافظة على الحرية هي تدمير حرية الآخرين " ، وأيضاً " لا بأس بالقضاء على استقلال الدول المجاورة في سبيل نظام إمبريالي " ، ويقول كهانا Khanna - وزير الاشغال - في ١٤ مارس ١٩٦٥ م : " إن باكستان عدوة هندوستان رقم ١ " ، وهناك الآراء الكثيرة الدالة على أطماع الهند في التوسع باستخدام القوة والخديعة وتدمير حرية غيرها لأن السياسة التوسعية هي من الأهداف الأساسية لها<sup>(١٠٨)</sup> ؛ مع اعتبار باكستان عدوها الأول الذى لا بد من مواجهته والقضاء عليه<sup>(١٠٩)</sup> ، وعلى هذا الأساس كانت الحكومة في كشمير حامية للهندوسية وللهندوس ضد المجتمعات الدينية الأخرى<sup>(١١٠)</sup>.

ويتضح من ذلك أن الهند حامية للهندوسية في مقابل باكستان الحامية للإسلام ، ويظل الصراع بينهم في كشمير ، ولكن من المؤكد أن لكل شئ تجاوزه فباكستان التي تعتبر نفسها حامية للإسلام ولكنها لم تمثل للإسلام كما ينبغي ، فقامت بما ديكتاتوريات بعيدة عن نظام الحكم الاسلامى مما نتج عنه انفصال " بنجلاديش " عام ١٩٧١ م<sup>(١١١)</sup> ، كما أنه في عام ١٩٧٣ م اعتقلت البرتغاليين في " إسلام آباد " ، وأيضاً هاجمت الشيعة في مناطق متعددة عام ١٩٩٢ م مثل مدينة " بولواما " Plowama في منطقة " شويان " في سبتمبر ، وفي " سومبال " في ٤ نوفمبر ١٩٩٢ م ، وهاجمت " خانوراي " في سرينجار في ٩ ديسمبر ١٩٩٢ م<sup>(١١٢)</sup> ، ولكن هذا الوضع لا ينفي حقها في التمسك بكشمير على أساس التركيب الدينى طبقاً لقرار التقسيم عام ١٩٤٧ م .

### التعليم في كشمير

كان التعليم قبل عام ١٩٤٧ م في كل الولايات الهندية يشوبه بعض القصور مثل الاستغراق في الاعتماد المفرط على الثقافة الغربية على حساب الهوية القومية ، وإهمال التربية الدينية ، وكذلك جعل لغة التعليم الأساسية هي اللغة الإنجليزية بدلاً من اللغة القومية<sup>(١١٣)</sup> ؛ بمعنى أن التعليم تمثّل على أساس من الثقافة الأوروبية العربية ، وإهمال التربية الدينية والموسيقية والزراعية والصناعية ،

بالإضافة إلى عدم إعداد المعلمين لمواجهة المشكلات التي تقابلهم في الحياة ، وكذلك كون النظام التعليمي باهظ التكاليف <sup>(١١٤)</sup> ، ولقد كان هذا القصور في مدارس كان متعلميها غالبيتهم من الهندوس ، أما غالبية المسلمين ملتحقون بمدارس تقوم على التعليم الديني وبعض مبادئ العلوم البسيطة ، وفي هذه المدارس يشكل المتعلمون مجموعات ، كل مجموعة يقوم بتعليمها معلم وهذه الطريقة تشبه طريقة الكتاتيب ، وإن كانت هذه الصورة مازالت موجودة في القرى <sup>(١١٥)</sup> .

وكان من الطبيعي أن ينتج عن عزلة المسلمين عن الثقافة الأجنبية تخلفهم في العلوم الحديثة وبعدهم عن الوظائف الهامة ، في حين كان للهندوس الأولوية عن المسلمين ، وهذا الوضع لم يكن مقتصرًا على ولاية واحدة بل كان شاملاً لجميع الولايات بما فيهم كشمير .

وعلى هذا الأساس كان لابد بعد التقسيم عام ١٩٤٧ م أن يتم تحسين التعليم ؛ وذلك بوضع سياسة تعليمية جديدة في ربوع الهند ، ولذلك بعد تشكيل الهند الحكومة المؤقتة في كشمير في ٥ مارس ١٩٤٨ م بدأ التعليم يأخذ شكلاً جديداً ، حيث قام الشيخ عبد الله باصلاحات عديدة منها إعادة فتح المدارس التي أغلقت بسبب الغزو القبلي بعد ثماني عشر شهراً من تاريخ تشكيل الحكومة ، وفي عام ١٩٥٠ م شكلت لجنة خاصة لتعديل الوضع التعليمي Didactic Stance فاقترحت مجتمعة إعادة تنظيم أساس التعليم في كل المستويات ، وصناعة خطوط جديدة للتعليم في ولاية جامو وكشمير ، ويتمثل الاقتراح في وجود روضة للأطفال Infant School لمدة عامين تبدأ من سن ٣ سنوات إلى سن ٥ سنوات ، وكذلك وجود المدرسة الابتدائية وتكون مدة الدراسة بها ٧ سنوات ، ويتم فيها التأكيد على تعلم القراءة والكتابة وتعليم الرسم والبراعات المختلفة <sup>(١١٦)</sup> ، ويكون سن القبول بها من سن ٦ سنوات فما فوق <sup>(١١٧)</sup> ، وأيضاً وجود المدرسة الثانوية التي مدة الدراسة بها ٤ سنوات تبدأ من سن ١٢ عاماً إلى سن ١٦ عاماً ، وفي هذه المرحلة يبدأ الدارس تحديد دراسته لاستمرار تقدمه الدراسي حسب إرادته ، ولكي ينهي الأساس التعليمي Didactic Base في المستوى الثانوي حسب رغباته واحتياجاته <sup>(١١٨)</sup> .

ومن الملاحظ في هذا الصدد تركيز اللجنة على تعليم الرسم والبراعات بجانب تعليم القراءة والكتابة ، وهذا بهدف غرس هذا الجانب في التلاميذ ، وكان هذا الأمر ضرورياً خاصة في كشمير لما تتميز به من أعمال تعتمد في جوهرها على البراعة وإتقان الرسوم ، كما ركزت اللجنة على جانب آخر ألا وهو اختيار نوع الدراسة حسب الإرادة و ذلك لضمان التقدم التعليمي ، ويدل ذلك دلالة واضحة على أن البيئة تفرض متطلبات على التعليم ؛ ويظهر هذا جلياً في البيئة الكشميرية حيث فرضت ضرورة تعلم الفنون لما تميزت به كشمير عن غيرها من الولايات ،



بالإضافة إلى أن تكون الدراسة متناسبة مع عقول الدارسين من أجل تنمية المهارات وتربية العقل وتوسيع المدارك .

ولقد واجهت خطط تطور التعليم Teaching Development Planes مشكلات عدة مثل قلة الموارد المالية الخاصة بها لأن الميزانية المخصصة لها ضئيلة ، وكذلك قلة عدد المدرسين المؤهلين، ونقص المعدات الفنية الكافية ، وتفشى الأمية حيث بلغت نسبة المتعلمين في الولاية ٦-١٥%<sup>(١١٩)</sup> ، وقد قام الشيخ عبد الله بالتصدي لهذه المشكلات<sup>(١٢٠)</sup> ، عن طريق زيادة عدد المدرسين وتدريبهم على عملية التدريس ، ووضع كتاب التدريس الاستشاري للمعلم الذي أعد ليناسب المدارس الجديدة حيث أعد باللغات المتنوعة الموجودة بالولاية من أجل إتمام الوجوه التعليمية ، وفي الريف يكون تدريب المدرسين بما يناسب المناطق القروية<sup>(١٢١)</sup> ، هذا بالإضافة إلى تقليل الرسوم المدرسية ، وجعل فترات من التعليم مجانية ، وقبول أبناء الطبقات الفقيرة مجاناً في المرحلة الجامعية ، وتحويل أعداد من المدارس المتوسطة إلى مدارس عليا ، وتحويل مدارس ابتدائية ومتوسطة صغرى إلى مدارس وسطى كاملة<sup>(١٢٢)</sup> ، وفي الواقع كانت هذه الإصلاحات تنطلق من مبدأ وهو إيمان الشيخ عبد الله بحقين لأبناء كشمير هما الأرض والتعليم دون تأجيل التنفيذ .

وهناك نوع آخر من التعليم وهو التعليم من خلال الحرفة ، وهذا التعليم يتم من خلاله تزويد الطفل فيما بين السابعة والرابعة عشر بالمعلومات الخاصة بحرفة ما ، وتكون هذه الحرفة من البيئة وتناسب مع قدرة الطفل حتى يمكنه التدريب عليها ، ويكون المعلم في هذه الحالة صاحب حرفة من الدرجة الأولى ، كما يتم بجانب التدريب اليدوي تدريس بعض المواد الدراسية الخاصة بهذه الحرفة ؛ وبذلك يتم تعلم الحرفة أو الصناعة اليدوية بشكل علمي ، ويمكن القول أن أهمية هذا النوع من التعليم تظهر في استعمال الطفل كل ملكاته العقلية كما أنه يؤهل الطفل للعمل بهذه الحرفة من أجل الكسب المادي<sup>(١٢٣)</sup> ، كما تتم تنمية هذه الحرفة في المدارس العليا ، حيث تحتوى المدارس العليا على ثلاثة أقسام وهى قسم كلاسيكي ، وقسم شرقي ، وقسم حربي لا لاكتساب المقدرة على أعمال الحرف والفنون<sup>(١٢٤)</sup> .

وقد تجلّى الاهتمام بالفنون والحرف نظراً لأهمية الصناعات اليدوية في الولايات الهندية ؛ حيث يعمل بها معظم السكان ؛ فكان لابد تدريب الطفل على حرفة ، ولذا ظهر نوع من التربية ألا وهو التربية على حرفة أو صنعة يدوية باعتبار أن الحرف ليست أقل أهمية من المواد الدراسية الأخرى لأن من خلالها تسد الحاجات ، كما تعتبر أساس الدخل الاقتصادي للولاية<sup>(١٢٥)</sup> ، كما يظهر أهمية

هذا النوع من التعليم في مكافحة البطالة بين المعلمين حيث تجذب هذه الصناعات الكثير منهم ، بالإضافة إلى أن العمل يقوم على أساس العلم والمهارة في الوقت نفسه، وعلى ذلك تستوجب الدراسة توفير تدريب مهاري على درجة عالية من الدقة ، ولكن يتطلب ذلك توافر أدوات حديثة حتى تتوافر أساليب التدريب النموذجية<sup>(١٢٦)</sup> .

وفيما يتعلق بالتعليم العالي High Teaching فإن الأساس البنائي له تغير هو الآخر وشمل كليات متعددة لتخصصات مختلفة مثل الطب والهندسة والآداب والعلوم والزراعة<sup>(١٢٧)</sup> ؛ ويعتبر تخصص الزراعة له مكانة خاصة في كشمير لأنها إقليم زراعي ؛ وتتميز بزراعات خاصة بها ؛ كالزهور والفاكهة ، ووجدت هذه الكلية قرب بحيرة "ولر" وسميت باسم " مير مقبول شرواني " الذي أستاذ في أكتوبر ١٩٤٧ م<sup>(١٢٨)</sup> ، وكانت تتم بعثات طلابية بين كشمير والهند لدراسة الطب والهندسة وغيرها من التخصصات<sup>(١٢٩)</sup> .

أما عن تعليم البنات في كشمير فكان له دور في المدارس الابتدائية والثانوية ، وكانت أول كلية خاصة للبنات عام ١٩٥٠ م افتتحها الشيخ "عبد الله " ، وكانت الدراسة في الكلية باللغة الإنجليزية ، وتدرس الفتيات بها اللغات كالأوردية والبنجابية والفارسية ، وقد كان للمرأة الكشميرية اهتمام خاص بالتعليم ؛ حيث أنها تتخذ التعليم في كثير من الأحيان حرفة لها لتعليم غيرها وخاصة في مجال تعليم الأطفال<sup>(١٣٠)</sup> .

ولاشك أن تدريس العلوم الإسلامية واللغة العربية في كشمير له ضرورة حتمية باعتبارها ولاية إسلامية ، فقبل عام ١٩٤٧ م كانت المدارس التي تديرها الهيئات الحكومية ممنوعة من تعليم الدين نظراً لتعدد الأديان ، ولكن بعد التقسيم تكونت المؤسسات العلمية والدينية الإسلامية ، وكان يتم تدريس العلوم الإسلامية واللغة العربية من خلال ثلاث جهات الجهة الأولى منها هي المدارس الإسلامية ؛ حيث يدرس الفقه الإسلامي والتفسير والحديث ، ففي المدارس الابتدائية يعلم فيها التعليم المدني بالإضافة إلى التعليم الديني وهي تشبه " الكتاتيب " وينفق على هذه المدارس أفراد وتعينها بعض الأحيان المجالس القروية ، ومدة الدراسة خمس سنوات تنتهي بنيل شهادة " مؤدب " ، أما في المدرسة الثانوية يزداد إلمام الطلبة بعلوم الدين الإسلامي فيتلقون الحديث الشريف و الفقه على المذهب الذي تتخيره إدارة المدرسة ، ومدة الدراسة بها ٤ سنوات وتنتهي بنيل شهادة " مولوى عالم " ، وأما في المدارس العالية يزداد قدر العلوم العربية والدينية ، وتكون مدة الدراسة بها ثلاث سنوات يتقدم الطالب في ختامها بامتحان شهادة " مولوى فاضل " وتوازي شهادة إتمام الدراسة الثانوية بالأزهر<sup>(١٣١)</sup> ، وأما الجهة الثانية وهي الجامعة الكشميرية<sup>(١٣٢)</sup>

وتتضمن أقسام خاصة للدراسات الإسلامية واللغة العربية<sup>(١٣٣)</sup>، ولكن قبل عام ١٩٧٤م لم يكن في الجامعة منهجاً لدراسة اللغة العربية ولكن بعد هذا العام دخل منهج لدراساتها<sup>(١٣٤)</sup>، وفي هذه المرحلة يتوسع الطلبة في العلوم العربية والدينية حيث يدرسون سنتين لنيل الشهادة المتوسطة ثم ثلاث سنوات لنيل شهادة " علامة " وهي تقابل " الليسانس " في التعليم الجامعي ثم تليها مرحلة تخصص في التفسير أو الحديث أو التشريع الإسلامي أو الأدب أو التاريخ<sup>(١٣٥)</sup>، وأما الجهة الثالثة الخاصة بتدريس العلوم الإسلامية واللغة العربية هي الهيئات الإسلامية التي تهتم بالشئون الدينية والثقافية الإسلامية<sup>(١٣٦)</sup>.

ولقد كان للسياسة الهندية بكشمير تأثير على عملية التربية منذ وجودها بكشمير عام ١٩٤٧م، ويعتبر أهم هذه التأثيرات قضية علمانية التربية، أو تدريس التربية الدينية في المنهج التعليمي، وهذا الأمر نابع من أساس فكري يتمثل في السياسة العلمانية؛ وقد تناول غاندي هذا الأمر فيقول: " أما من حيث ضرورة توحيد التوجيه أو التعليم الديني لجميع التلاميذ مع اختلاف أديانهم، فإن لدى من البراهين القوية ما يدعم هذا الاتجاه، فلن تصبح الهند دولة سعيدة يتحد فيها مختلف المجتمعات والطوائف الدينية إلا إذا حققنا هذا الاتجاه، إنني أعتبرها كارثة ما بعدها كارثة إذا كان الاختلاف في الأديان يؤثر في روح الأخوة والصداقة بين الأطفال الذين ينتمون إلى ديانات مختلفة، وخاصة إذا تعلموا بأن دينهم هو أفضل دين أنزله الله أو أن دينهم فقط الدين الحق، فإذا كانت هذه الموجة العارمة من التعصب تجتاح الهند فإن هذا يعني وجوب إنشاء مدارس خاصة لكل طائفة من الطوائف الدينية يعطى لها الحرية في هدم الطوائف الأخرى أو الدعوة إلى سحقها وإلغائها، ولا شك أن النتيجة المرتقبة من هذا الاتجاه هي الخطر على تماسك الهند ووحدة... إنني لا أجد فرقاً بين المبادئ العامة في الأخلاق التي توجد في جميع الأديان والعقائد، ولذا ينبغي أن تدرس لجميع التلاميذ كتعاليم دينية عامة، كذلك فإن هناك مبدأ هام يقول: عش في الدنيا كما يترأى لك وفقاً لظروفك، ولكن اجعل هدفك دائماً الوصول إلى الله، وإني أعتقد أن التعليم الديني سوف ينجح في تحقيق الهدف منه إذا تمسكنا جميعاً بذلك المبدأ".

ويقول غاندي عن هذا أيضاً: " إنني أعلن عدم موافقتي على أن تزود الحكومة مدارسها بمعلمين لتعليم الدين، وأخشى أننا إذا استعنا ببعض الأفراد من البيئة ممن يرغبون في تعليم الدين بالمدرسة أن يدرسون بصورة مشوهة، وقد لا يمكننا أن نوقفهم عن التدريس في الوقت المناسب " (١٣٧).

وعلى أية حال فقد كان غاندي يضع المسؤولية على البيت أو على الوالدين؛ لتعليم الأطفال التربية الدينية، كما يرى أن المدرسة ليس من مهامها التعليمية تدريس التربية الدينية، ولكن



عليها تعليم المبادئ العامة للأخلاق التي تشترك فيها جميع الأديان ، وبذلك كانت آراء غاندي هي السياسية التي مارستها الحكومة الهندية في التعليم .

وفي الحقيقة تعرضت سياسة علمنة التعليم التي مارستها الحكومة في المناهج على فترات متفاوتة لتتلاءم مع المناهج الهندية للانحراف عن مسارها المخطط له حيث دخلت فيها الأساطير ووحدة الأديان وأفضلية المثل الهندوسية العلمانية على غيرها من المبادئ والديانات ، كما قامت بإلغاء مواد مثل العربية والفارسية من المناهج التعليمية<sup>(١٣٨)</sup>.

وأمام هذه السياسة توحدت قوى معارضة أمام هذا الوضع معلنة عن التناقضات التي وقعت فيها الحكومة ، وتمثلت هذه القوى في الطبقة المثقفة، وقد كان لها دور بارز في كشمير وخاصة في إبراز تظلمات مسلمي كشمير سواء قبل عام ١٩٤٧م متمثلة في جمعية الشباب المسلم على يد " تشوري غلام عباس " في جامو عام ١٩٢٢م، وحزب غرفة المطالعة على يد " الشيخ عبد الله " في " سرينجار " عام ١٩٣٠م ، والمؤتمر الإسلامي لمسلمي كشمير بقيادة الشيخ " عبد الله " عام ١٩٣٢م الذي تحول إلى المؤتمر الوطني عام ١٩٣٩م<sup>(١٣٩)</sup> ، وفي عام ١٩٤١م وجد المؤتمر الإسلامي مرة أخرى على يد " تشودري غلام " والذي أصدر قرار انضمام الولاية لباكستان في ١٩ يوليو ١٩٤٧م<sup>(١٤٠)</sup>.

أما بعد عام ١٩٤٧م فقد ظهر اتجاهان فكريان للطبقة المثقفة في كشمير - كما قلنا سابقاً - هما الاتجاه الإسلامي والاتجاه العلماني القومي ، ويضم الاتجاه الإسلامي هيئات ومنظمات مثل الجماعة الإسلامية التي تشكلت في عام ١٩٥٣م بقيادة " مولانا سعد الدين " Mawlana Sa- Adudin وشرعت في تعليم مبادئ الإسلام ، وكذلك في إنشاء المؤسسات التعليمية والتربوية لتدريس مناهجها الخاصة ، وقد أدارت أكثر من ١٥٠ مدرسة وكلية ما بين عام ١٩٦٥م حتى عام ١٩٧٥م إلى أن ألغت الحكومة هذه المدارس عام ١٩٧٥م ، وكان التعليم بهذه المدارس والكليات بمثابة " ثورة صامتة " Silent Revolution لإحياء الوعي الإسلامي ، وقد تم إعادة فتح هذه المعاهد في عام ١٩٨٣م ، ووصل عددها إلى نحو ٥٠٠ معهد وكلية ولكن أغلقت مرة أخرى في عام ١٩٨٧م ، وكان هدف الجماعة الإسلامية متمثل في ربط الطبقة المثقفة خاصة وشعب كشمير عامة بالقضية کشميرية .

ولقد وجدت منظمة أخرى هي رابطة الشعب عام ١٩٧٤م ، ولكن باختلاف قادتها انقسمت إلى قسمين هما جناح " شبير شاه " ، وجناح " فاروق رحمانى " ، أما منظمة المؤتمر الإسلامي وجدت عام ١٩٨٨م على يد البروفيسور " عبد الغني " Abdul Ghani ،

ولكن الصراعات الشخصية بين قاداتها حال دون تقاربها، وكذلك هناك المنظمات الطلابية كجمعية الطلبة المسلمة<sup>(١٤١)</sup>، ومنظمة رابطة الطلبة الإسلامية<sup>(١٤٢)</sup>، وجمعية الطالبات المسلمات، وجمعية الطلبة العرب، بالإضافة إلى هيئات ومنظمات أخرى كجمعية اتحاد العلماء والمشايع، وجمعية الأساتذة، وجمعية السيدات المسلمات، ودائرة الأصدقاء الإسلامية، وجميع هذه المنظمات قد تم ضمها جميعاً تحت اسم الجبهة الإسلامية المتحدة في عام ١٩٨٦ م<sup>(١٤٣)</sup>.

وقد نشأت الجبهة الإسلامية المتحدة<sup>(١٤٤)</sup> لتحقيق هدف أساسي ألا وهو الحفاظ على الهوية الإسلامية ومنع الخطر المتوقع والمتمثل في وجود جيل منفصل عن عقائده، ولتحقيق هذه الأهداف اتبعت الجبهة الإسلامية أساليب متعددة كإنشاء المدارس والمعاهد والكليات الإسلامية النموذجية في أنحاء الولاية لمواجهة الغزو الفكري والحضاري من قبل الهندوس، ولذا هناك أكثر من ١٢٠٠ مدرسة وكلية إسلامية أنشئت في أنحاء الولاية لهذا الغرض، وكذلك استخدمت أساليب الندوات والاجتماعات والمؤتمرات والمقابلات الشخصية وإصدار كتب الدعوة والمجلات وتوزيعها على المسلمين، وكذلك إنشاء المكتبات الإسلامية ودور القراءة ومكتبات لطالعة الدروس القرآنية وخطب الجمعة، والدورات التربوية، وغيرها من الأساليب لنشر الدعوة الإسلامية، وتوحيد الأحزاب الدينية والسياسية في الولاية، وتوعية الشعب من المخططات الهدامة<sup>(١٤٥)</sup>.

والجدير بالذكر أن نشاط الطبقة المثقفة في نشر الوعي والثقافة كان سبباً لاستهدافها، وقد دل على ذلك قرار مؤتمر "سرينجار" الذي عقده الطلبة في عام ١٩٦٥ م<sup>(١٤٦)</sup> وجاء فيه "نحن أصبنا بسيل من الإرهاب والظلم المتوالي الواحد بعد الآخر، وإن كشمير هي أسوأ حالاً مما كانت عليه معسكرات أسرى النازيين، وتتخذ محاولات لإبادتنا كلياً، وإن مسرحية "دير ياسين"<sup>(١٤٧)</sup> في دور الإعادة<sup>(١٤٨)</sup>، وعلى هذا فإن الحكومة الهندية كانت معارضة لأي اتجاه مضاد أو مخالف لسياستها وتستخدم أساليب لهدم هذه الاتجاهات.

أما التيار الثاني الذي وجد بعد عام ١٩٤٧ م هو التيار العلماني القومي ويتألف من المنظمات الوطنية مثل جبهة الاستفتاء والفتح وجبهة تحرير جامو وكشمير وغيرها، وكانت هذه المنظمات تهدف لتحرير الولاية، كما أنها تتبنى الفكر الوطني أيولوجية لها<sup>(١٤٩)</sup>.

ولم تقتصر المواجهة على الطبقة المثقفة الموجودة داخل جامو وكشمير بل شملت الكشميريين المثقفين النازحين إلى "آزاد كشمير"، وهؤلاء الكشميريون - في معظمهم - يعملون كمحاضرين وأساتذة جامعة وأطباء، وقد شكلوا جمعية حقوق الإنسان لتراقب وتوثق

بالأدلة كل ما يرتكب ضد الشعب الكشميري ، وقد أجرت بعثة تقصى الحقائق المكلفة من المؤتمر الإسلامي مقابلات معهم ، ووجدت لديهم ما تريده من أدلة وصور بمواقعها وتاريخها وبالصفات المميزة للضحايا<sup>(١٥٠)</sup>.

ولقد ارتبطت كشمير بباكستان في أمور كثيرة ، وقد عبر عنها " لياقت علي خان " رئيس وزراء باكستان في قوله : " لتحكم المقاييس المعروفة وهي الثقافة والحالة الاقتصادية والأوضاع الجغرافية والعقيدة الدينية ؛ فإن هذه تدلنا على أن كشمير وباكستان ترتبطان بأربطة لا انفكاك لها ، " ويقول أيضاً : " إن زعماء الهند لا يفهمون رغبات سكان كشمير الذين يريدون أن يعيشوا معنا ، لأنهم يشاركوننا في العقيدة والثقافة الموروثة " <sup>(١٥١)</sup> ، وعلى هذا فإن كشمير ترتبط بباكستان بعدة وجوه أهمها الرباط الثقافي ، وهذا الرباط يقصد به الثقافة الإسلامية ، لذلك رأى الهندوس أنه للسيطرة على كشمير لابد من القضاء على هذا الرباط من خلال إستراتيجية خاصة ، ولذا تم وضع هذه الإستراتيجية بعد دراسة تقرير " دهر " D. P. Dhar للقضاء على الهوية الإسلامية (١٥٢) ؛ فالتقرير الأول عن مخططات أسبانيا للقضاء على الهوية الإسلامية في الأندلس ، والثاني تناول مخططات الاتحاد السوفيتي في جمهوريات وسط آسيا ، وكانت هذه التقارير بعد حرب عام ١٩٦٥ م .

ولقد ركزت هذه الإستراتيجية الهندية في كشمير على الجانب الثقافي ؛ حيث هدفت إلى تغيير المنهج التعليمي ووضع المنهج الهندوسي محله الذي يحتوى على العقيدة الهندوسية وأساطير التاريخ الهندوسي من ناحية ، وفلسفة وحيدة الأديان والنظرية القومية الهندية من ناحية ثانية ، والفلسفات الغربية من ناحية ثالثة ، وكذلك تحويل المعاهد التعليمية إلى أماكن لتعليم الرقص والموسيقى مع ترويج التعليم المختلط وإنشاء النوادي المسرحية ، والعمل على القضاء على اللغة العربية بتجريد اللغة الأوردية واللغة الكشميرية من الألفاظ العربية ؛ للقضاء على العلاقة بين الجيل الناشئ والكتب الإسلامية الموجودة باللغتين الأوردية والكشميرية .

هذا بالإضافة إلى بث الخلافات الطائفية واللغوية والقبلية فيما بين المسلمين واختيار الأساليب المتنوعة بهدف تشتيت كلمتهم ، وطمس معالم التاريخ الإسلامي والحضارة الإسلامية في الولاية ، ومن ناحية أخرى العمل على تشجيع الزواج بين المسلمين والهندوس لإيجاد جيل مسلم بالاسم وهندوسي بالعقيدة ، وكذلك محاولة القضاء على التعاليم الإسلامية



بإباحة الخمر و ترويجه في أنحاء الولاية ، وكل هذه الأساليب تهدف إلى هدم الهوية الإسلامية للولاية (١٥٣) .

وقد أكد الكاتب الهندوسي " راج شيكار " Rag Shikar نوايا الهند تجاه الثقافة الإسلامية بكشمير في تقرير له نشره في مجلة " دليت فويس الهندية " Daliet Voice ذكر فيه : " مما يجدر ذكره أن ما قامت به حكومة أسانيا من مخططات للقضاء على الإسلام و الحضارة الإسلامية و المسلمين في الأندلس يدرس الآن من قبل المفكرين و القادة الهندوس عبر دراسات وأبحاث تستهدف الوصول بمسلمي الهند إلى ما وصل إليه مسلمو الأندلس دون أن يثير ذلك مسلمي الشرق ، وهذه المخططات لا تزال تحاك ضد المسلمين الهنود " ، ويقول " راج شيكار " أيضاً : "إن مادة التاريخ قد حذفت منها كل أجداد المسلمين في الهند، وأصبح عظماء رجال المسلمين في تاريخ الهند كالسلطان " فتح علي خان تيبو " Fath Khan Tebo وغيره مجهولين لدى الناشئة ، وأصبح الهندوس الذين لقوا حتفهم في سبيل نزاعاتهم الشخصية عظماء التاريخ و يتردد ذكرهم على كل لسان ، وكان ذلك ضمن صياغة التاريخ بما يخدم أهدافهم " (١٥٤) .

ويمكن القول أن الهند قد بذلت قصارى جهدها ولا تزال لفقد الهوية الإسلامية في كشمير تحت شعار العلمانية القومية بحجة أنها أهم رباط يربط كشمير بالهند ، حيث انبثقت أهداف حركة كشمير من تلك الحركة الهندية ومن زعيمها " غاندي " وهذا ضمن ما ذكره " نورو " في خطابه عام ١٩٥٢م (١٥٥) ، ولكن التركيبة العلمانية التي أوجدتها الهند في التعليم تمثلت في نصوص دستورية وتصريحات رسمية فقط ، ولكن عند التطبيق امتلأت الكتب المدرسية بقصص من التاريخ الهندوسي (مجموعة أساطير) ومعتقدات منافية للتوحيد و النبوة ، وقصص لأنصاف الآلهة والاحتفالات الدينية و المعابد والفنون الشعبية .

ومن ناحية أخرى أثرت الاضطرابات الحادثة في الولاية على الجوانب التعليمية ، بمعنى أنه في عام ١٩٦٥م تم إغلاق الكليات و المدارس في " سرينجار " ومنع عدد من الطلاب من الدراسة في المدارس ، وألقي القبض على مائتي طالب ، وفي السنة نفسها تم إطلاق النار على طلاب كلية الطب ، كما شهدت الولاية حوادث متكررة بعد ذلك ضد سير العملية التعليمية (١٥٦) ، ولقد كانت الاضطرابات أكثر

وضوحاً في الفترة من عام ١٩٩٠م إلى عام ١٩٩٥م ؛ فعلى سبيل المثال عام ١٩٩٠م شهد إغلاق المدارس و الكليات في مناطق عديدة ، وتم تدمير عدد كبير من المدارس و الكليات وإحراقها فوصل عددها بالإضافة إلى عدد المستشفيات نحو ٥٦٥ وتم إحراقهم بالبرين و البارود<sup>(١٥٧)</sup> ، وفي عام ١٩٩١م ، وعام ١٩٩٢م تم تدمير نحو ٥ كليات ومدرسة تعليمية متخصصة ونحو ٧٩ مدرسة ابتدائية ونحو ٨١ مدرسة إعدادية و نحو ٦٣ مدرسة عليا ونحو ٢٣ مدرسة ثانوية ، وإلحاق الضرر في عدد ٢٤٠ مؤسسة تعليمية ، كما لم تسلم المدارس التابعة للإرساليات المسيحية في مدينتي " سرينجار " و " بارامولا"<sup>(١٥٨)</sup> ، كما وصل عدد الطلاب الذين أحرقوا أحياء نحو ٢٠٠ طالباً في مدينة " كبوراه " <sup>(١٥٩)</sup> .

وفي عام ١٩٩٣م كانت فترة الدراسة نحو ٩٠ يوماً فقط ؛ بينما في عام ١٩٩٤م كانت مدة الدراسة نحو ١٨٠ يوماً ، بما يدل على أن حدث هدم المسجد "البابري" عام ١٩٩٣م قد أثر تأثيراً كبيراً على كشمير ؛ حيث أدى إلى تكثيف الأعمال من قبل المجاهدين ضد القوات الهندية في محاولة للانفصال و الرد على القوات الهندية، فتم هدم مدارس معينة لطمس البنية العلمانية ، وفي هذا العام بالذات تشابهت الولاية بأفغانستان ، وفي مقابل أعمال المجاهدين كانت أعمال السلطات الهندية ، وكل هذه الأحداث تركزت في الوادي بالذات ، ولذلك قامت في جامو ولاداخ حركة بالانفصال عن الوادي للابتعاد عن هذه الاضطرابات ، قد قامت هذه الحركة على يد " جامو موكتي مورتشا " ، وقد طالبت هذه الحركة بأن يكون لجامو مجلس مستقل كما منحت لاداخ مجلساً مستقلاً لها<sup>(١٦٠)</sup> .

وعلى هذا يمكن القول أن الاضطرابات الحادثة في الولاية خلال هذه الفترة تمثلت في رد كل من القوات الهندية و المجاهدين على بعضهما البعض ، مما كان له أثر سلبي على التعليم في الولاية ؛ حيث أثرت على المؤسسات التعليمية وعلى مستوى التعليم ، فلا يمكن إكمال منهج دراسي في ظل هذه الاضطرابات ، كما أدت هذه الاضطرابات إلى ارتفاع نسبة التسرب من التعليم فبلغت عام ١٩٩٢م نسبة ٤٤% من الأولاد ونحو ٥٠% من الفتيات<sup>(١٦١)</sup> ثم زادت هذه النسبة بعد ذلك وأصبحت نسبة واحد من ثلاثة يطلب حصة من التعليم<sup>(١٦٢)</sup> ، وقد كان هذا التأخر في أغلبية نسبة المتعلمين المسلمين ، ولذا كان الهندوس يمثلون أعلى نسبة في المتعلمين بالولاية على الرغم من أنهم الطائفة الثانية بكشمير .

وعلى هذا يتضح تأخر نسبة المعلمين المسلمين عن المعلمين الهندوس على الرغم من أنهم في ولاية واحدة ويعاني الجميع من الاضطرابات الحادثة ، إلا أن المسلمين تعرضوا للحوادث المتكررة ضدهم مما نتج عنها عدم استقرار أو أمان وهذا ما جعلهم لا يهتمون بتعليم أطفالهم خوفاً من أعمال العنف المستمرة ، وكذلك بسبب انخفاض المستوى الاقتصادي للمسلمين الذي جعل نسبة كبيرة منهم غير قادرة على التخلي عن العائد الذي يحصلون عليه من عمل الأطفال<sup>(١٦٣)</sup>، كما كان لهندوسية التعليم الدور الأكبر في تأخر مسلمي كشمير في التعليم<sup>(١٦٤)</sup> ، بالإضافة إلى مسألة التحول من لغة إلى أخرى في مراحل التعليم ؛ ويأتي هذا التحول حسب المنطقة الموجودة بها المدرسة التي يتم الالتحاق بها في المراحل المختلفة ؛ فإذا كان التلميذ يستخدم اللغة الأوردية في التعليم الأولى فعليه بعد ذلك في الفصل الخامس أن ينتقل إلى مدرسة تستخدم لغة إقليمية أخرى ، وحتى إذا التحق بمدرسة متوسطة تستخدم اللغة الأوردية فعليه بعد ذلك في الفصل الثامن أن يتحول إلى لغة أخرى حسب لغة المدرسة الجديدة ، وحتى إذا التحق بمدرسة عليا تستخدم اللغة الأوردية أيضاً في الفصل الحادي عشر مدرسة أخرى فعليه أن يتحول إلى مدرسة أخرى ولغة أخرى، وهكذا فإن التلميذ معرض دائماً لتغير اللغة فيكون التقدم الدراسي متوقفاً على إتقانه هذه اللغة الجديدة مما يؤدي لزيادة الانقطاع والرسوب<sup>(١٦٥)</sup> .

### الأدب في كشمير

يرجع تاريخ أدب اللغة الكشميرية إلى فترة مبكرة منذ القرن التاسع والعاشر الميلادى، حيث وجدت أعمال أدبية بهذه اللغة ومنها أعمال لـ "محسوراناندا" Maheswaranada، و "ناد ريشى" Nade Rishi وهو مسلم صوفي أُمي ، أعطى أحاديث و قصائد باللغة الكشميرية ، وجمعت في "ريشى نامه" Rishi Nama ، وظهرت هذه الأقاويل أثناء فترة الحكم الإسلامي في القرن الثالث عشر الميلادى ، وفي القرن السادس عشر الميلادى وجدت كتابات "أبو الفضل" Abul Fazl ، أما في القرن الثامن عشر وجدت كتابات "أرنيمال" Aranimal حيث تحدث عن كشمير وأثرها على الأدب .

ولكن على الرغم من ذلك لم يكن للأدب الكشميرى كيان مستقل حيث كانت اللغة الفارسية لغة البلاط حتى في عهد السيخ والدوجرا ، وفي القرن التاسع عشر قد استخدمت لغتان محليتان في الكتابات وهما اللغة الأوردية واللغة الفارسية ، بالإضافة إلى استخدام هيئة خليط من الكلمات السنسكريتية والفارسية وتعبيرات شكلية ، ولكن هذا الأسلوب لم يكن له أثر في الأدب<sup>(١٦٦)</sup> وقد احتلت اللغة الكشميرية مكانة اللغة الرسمية في السنوات الأخيرة فقط ، وعلي





الرغم من ذلك اعتاد بعض الكتاب الكشميريين إلى وقت قريب على كتابة تاريخ البلاد وغيره من الكتابات باللغة الفارسية<sup>(١٦٧)</sup>.

علي هذا تأثر الأدب الكشميري بالتراث الأدبي للغة السنسكريتية واللغة الفارسية ، وقد انقسم الأدب السنسكريتي إلى قسمين هما " الأدب الفيدي " والأدب الكلاسيكي<sup>(١٦٨)</sup>، ويطلق الأدب الفيدي على مجموعة من الآداب التي تشكل المدونات البدائية للحضارة الهندية ، كما تقسم " الفيدات " إلى أربعة مجموعات وهي " ريج فيدا " Rigveda ويضم الأناشيد والمديح<sup>(١٦٩)</sup> ، " وساما فيدا " Samaveda للأغاني والأنغام ، و " ياجورفيدا " Ujorveda<sup>(١٧٠)</sup> للصلوات ، و " أثار فيدا " Atharveda للنظم والقوانين، وهناك شروح لهذه المجموعات تدخل تحت مصطلح الأدب الفيدي ، أو " انفيكسيكي " Anviksiki أو " ميمانسا " Mimansa وهي دراسة نقدية لمعاني الفيدات وهناك بعض المؤلفات التي تم إضافتها إلى مؤلفات الفيدي وهي " البراهمانا " Brahmanas ، و " الأوبانيشادا " Upanishadas ، و " السوتراس " Sutras<sup>(١٧١)</sup> ، وتعتبر " الفيدات " أساس جميع العلوم السنسكريتية العامة والتقنية التي تطورت فيما بعد .

أما محتويات الأدب الكلاسيكي فهي موضوعات غير دينية<sup>(١٧٢)</sup> ، وقد بلغت فروع عديدة من الأدب السنسكريتي قمة النضج كالملاحم البلاطية<sup>(١٧٣)</sup> ، أو القصص الثرية والمسرحيات<sup>(١٧٤)</sup> ، والأساطير والتعليقات، ولقد دلت القصائد السنسكريتية الكلاسيكية عن المكانة المرموقة التي تتمتع بها كشمير في الهند القديمة<sup>(١٧٥)</sup>.

وقد كان للكشميريين المؤلفات الأدبية المختلفة من كتاب ومثقفين وشعراء باللغة السنسكريتية منذ أقدم العصور وأشهرها كتاب " راجات أرائيني " - تيار الملوك - للمؤرخ " كالهانا " Kalhana في القرن الثاني عشر في ١١٤٨-١١٤٩ م<sup>(١٧٦)</sup> ؛ حيث شمل فترات تاريخ كشمير على التوالي في قصيدة طويلة ، ويعتبر هذا أول إنتاج تاريخي في الهند<sup>(١٧٧)</sup> ، كما عرفت كشمير في التاريخ القديم ببعض كبار مصنفى الكتب باللغة السنسكريتية مثل " زواناناراج " Zwanana Raj الذي عاش في عصر الحكام المسلمين وكتب تاريخاً بالسنسكريتية وأوضح فيه مزايا الحكم الإسلامي ، ومن كبار شعراء كشمير في هذه اللغة " بل هن " Bul Hin ، و " من كاه " Men Ka ، و " كش من رد " Kshmin ، وقد تركوا تراثاً شعرياً خالداً ولهم أغاني في مدح كشمير، وهذا يوضح أن اللغة الكشميرية من منبع سنسكريتي<sup>(١٧٨)</sup>.

وفي الحقيقة تعرضت المؤلفات الأدبية السنسكريتية للاختفاء بسبب ظهور البوذية<sup>(١٧٩)</sup> ، حيث ازدهرت لغة " بالي " ثم لغة " براكرت " Prakrit البوذية ، وصارت متناوئة للغة

السنسكريتية ، وظهرت بها الآداب والفنون ، ولكنها اختفت من المسرح السياسي والفكرى والأدبي في عصر " جبتا " Gupta وعادت اللغة السنسكريتية إلى مجدها ورونقها ونشاطها مرة أخرى ، وكذلك وألفت بها الكتب الدينية والأدبية والقصصية ، وأصبحت لغة التخاطب والتفاهم في البلاد ، وعلى هذا ازدهرت اللغة السنسكريتية بعد اختفائها ، وفي الوقت نفسه ضعفت لغة " براكرت " البوذية وإن احتفظت بكيانها بعد انتقالها لسيلان ولا تزال لغتها الأولى .

أما أدب اللغة الفارسية فقد برز على يد كتاب وشعراء كشميريين مثل " نرائن كول " ، و " حيدرملك " ، و " بيريل " و " حسن وغنى " ، و " ملا محسن فاني " الذي ألف " بستان مذهب " وهو كتاب تاريخ مذاهب العالم ، وقد كثرت المؤلفات الشعرية بهذه اللغة عن المؤلفات الثرية ، وثمة عوامل ساعدت على ازدهار هذه اللغة في المؤلفات ومنها انتشار الإسلام في كشمير ، وقيام المثقفين الهندوس بدراسة اللغة الفارسية واستلهاهم آراء ونظريات جديدة من الدين الإسلامي<sup>(١٨٠)</sup> ، بالإضافة إلى مؤلفات الصوفية بهذه اللغة التي كان لها أثرها على الأدب ، وبوجه عام قد كثرت المؤلفات الفارسية خلال فترة الحكم الإسلامي<sup>(١٨١)</sup> .

وعلى هذا الأساس كان للغة السنسكريتية والفارسية ومؤلفاتهم دور كبير في ظهور اللغة الكشميرية وأدبها بشكل لائق ، كما كان لفترة الحكم الإسلامي الفضل في تطوير هذه اللغة .

ولقد تأثر أدب اللغة الكشميرية بالتطورات الاقتصادية والاجتماعية والثقافة في الفترة الحديثة، ولذا تناول موضوعات تدل على طبيعة كشمير وحياتها الثقافية والاطلاع للمستقبل ، وكذلك تأثر الأدب بالوعي السياسي وخاصة خلال العقدين الماضيين ، حيث كانت الأحداث مصدر إثارة للفنانين في تناول تيارات مختلفة وجديدة عما كانت من قبل ، وقد نتج عن هذا التأثير كتابات حديثة أعطت للأدب الكشميري سمة التجدد والتحرر ، وقد تعددت ألوان الأدب الكشميري فشملت الشعر و القصص والأدب الشعبي<sup>(١٨٢)</sup> .

وقد تنوعت أغراض الشعر الكشميري ، و كان لكل غرض شعراء المميزون كقصائد الحرية والحماس الوطني ومن شعرائها " جهلم أحمد مهاجور " Ghulam Ahmad Mahjur ، وقد تناول " مهاجور " في شعره أمجاد الماضي وأبطاله كالمملوك مثل " لاليتاديتيا " Lalitaditya ، وأبطال الحرب مثل " تازي بهاتا " Tazi Bhatta ، و " زيا بهان " Zaya Bhan ، وكتب عن " غاندى " ، ولمهاجور العديد من القصائد التي تدعو الناس إلى الوحدة وعدم التعصب الديني والانسجام ، ومنها ما تناول روح كشمير الجديدة والتحذير من الظلم .

وكذلك من شعراء الحرية والحماسة " عبد الأحد آزاد " Abdul Ahad Azad؛ فقد تغنى آزاد بقصائد تعبير عن الانفصال العاطفي والحرب ضد الأعداء وضد التعصب الديني و عبر عن الوطنية

والانقلاب والثورة ، ومن قصائده " البلد فتاتي المعشوقة " ، و " شبابي " ، و " بلدي بستان " ،  
ويتسم أسلوبه في قصائده بالفصاحة والبلاغة ، ومن أشعاره :

." متى تزهـر أنت ورداتي ، ورداتي ؟

فرداءك الأحمر يكون ذا ربيع !

فانظر إليها وقتها في خشوع "

ومن أشعاره أيضا :

" نسيم الصبح يكون في قلق ، لكن

الأزهار تنعس في الحقائق

وكل مختال في قلق الحب يعيش

فأينما يكون لا جواب ! "

وكذلك يقول:

" القلب يتأكل بعيداً عن المنحدرات

يكون كتيار من القوة الدافعة !

أبلى الهيكل الرقيق اللطيف

ليحمل النعومة في طرقى ا " (١٨٣)

ومن الملاحظ في هذا الصدد تأثير البيئة في الشعر كما هو معروف أن الشعر مرآة للعصر  
والبيئة الذي وجد بها ، ومن الكلمات الدالة على هذا الأثر كلمة وردات ، ونسيم ، والأزهار  
والحقائق ، والمنحدرات ، ويدل ذلك على تواجد الشاعر في بيئة بها منحدرات ذات ورود  
وحقائق .

وبينما كان " مهاجور " و " آزاد " يتحدثون عن الحلم السعيد ، والمستقبل الذهبي ، كان "   
ديا رام جانجيو " Daya Ramjanju . متعلقاً بالعصور الوسطى وتناول موضوعات تعبر عن  
هذه الفترة ، كما جاء شعراء بعد مهاجور و آزاد تناولوا الثورة مرة أخرى وكان لهم درهم الخاص  
في إنتاجهم الأدبي ، ومن أمثلتهم " أسد الله مير " Asad Ullah Mir ، و " لتشمان بهات نجام "   
Lachman Bhat Nagam ، و " ندلال أمير دار " Nad Lal Ambar Dar ، و عبد الوهاب   
هاجين " Abdul Wahab Hajin الذي ترجم " شاهنامه " إلى اللغة الكشميرية .



وقد تجلّى تأثير الشعر على " ميرجا غلام حسن " Mirja Ghulam Hassan ، حيث حول اتجاهه من علم النبات و الحيوان إلى الشعر وكتب قصيدة " أريف " Arif و " أسي " Aasi التي تعبر عن كشمير الحديثة ، كما أن هناك شعراء كشميريين آخرين لهم تأثيرهم الواضح على الشعر مثل شاعر العمال " عبد الستار جوجري " Abdul Sattar Gujri وله قصائد في كل المجالات ، ففي المجال السياسي له " سياسي كيدي " Siyasi Qaidi وقصيدة " مازدور " Mazdoor ، وله قصائد في النضال مثل نداء الشهدا " Nida-el-shuhada ، و " نجوانون سي خيتاب " Naujawanon Se Khitab ، أو " عنوان الشباب " ، وفي المجال الاجتماعي له " يازم - ي - كشمير " Bazm-i-Kashmir ، وفي المجال الديني " غضالس " Ghazals بالفارسية ، وله من القصائد ما عبر عن الطرق و الجسور ، وأجزاء الوادي ، والنواحي الاقتصادية وحتى السياسية ، ومن شعراء الحرية " ديناناث " Dina Nath الذي تناول الحرية مثل قصيدة " ناديم " Nadim<sup>(١٨٤)</sup> ، ومن شعراء النهضة الثقافية " ناث برديسي " Nath Pardes ، و " سومنات زيتشي " Somnath Zutshi ، محاولين حمل النهضة الأدبية والثقافية نحو قرى كشمير الصغيرة وأكواخها ، وفي الحقيقة كانت قصائد الأدب الكشميري بألوانها المختلفة تتسم بالتواضع والدقة .

وعلى هذا أصبح الأدب الكشميري أساسه اللغة المحلية لغة الشعب التي تعتبر أساس الإحساس العميق لديهم لتجعل من نفوسهم تربة خصبة ، تعكس الماضي القديم الذي تغنت فيه الأغاني و الأشعار باللغة السنسكريتية و الفارسية و الأوردية ، وتعكس الحاضر الذين يعيشون فيه والظروف المحيطة بهم ، كما تتطلع للمستقبل وما به من آمال .

وجدير بالذكر أن كشمير عرفت الأدب القصصي ، وخاصة بعد عام ١٩٤٧م الناتج من التأثير بظروف المجتمع الاجتماعية والاقتصادية والسياسية ، وقد ظهر كتاب كشميريون ارتبط اسمهم بالأدب القصصي ومنهم " موحد زمان أزيورده " Mohd Zaman Azurdah ، و " كريشنا رهبور " Krishan Rahbo ، و " اختر محي الدين " Akhtar Mahi Ud-din ، و " باشير اختر " Bashir Akhtor ، و " جي . أر . سنتوش " G.R. Santosh ، و " كريشنا رزدن " Krishana Razdan .

وفيما يتعلق بـ " موحد زمان أزيورده " من الكتاب العظام ، وقد اختص بالمقالات و القصص و القصيدة الشعبية التي لها أسلوب البساطة ، ولكنها ذات مغزى عقلي وتهكم لاذع ، ومن مؤلفاته قصة " الذكرى السنوية للوفاة " ، وقد أخذ " موحد زمان " الجائزة الأكاديمية

عام ١٩٨٤م عن كتاب " المحاولة " ، وبالإضافة إلى كون " موحد زمان " كاتباً كان مدرساً بالجامعة الكشميرية .

أما " كريشنا رهبور " فقد ولد عام ١٩٣٣م ، وعرف بالقصص الكشميرية القصيرة ، وكانت أول قصة له تسمى " توبريوك " Tobruk ونشرت عام ١٩٥٨م ، ومنذ ذلك الوقت اشتهر " كريشنا " بكتابات الأدبية في الجرائد ، وتأخذ كتاباته أسلوب المحادثة في إطار هدف معين ، ويتميز أسلوبه بالدقة و الأسلوب التهكمي ، ومن قصصه قصة " الجذور " Roots ، كما أنه وبعد دخول الراديو إلى كشمير كان له الفضل في استخدام اللغة الكشميرية به ، كما كتب " كريشنا " تاريخ الأدب الكشميري بالأوردو (١٨٥) .

و أما " اختر محي الدين " ولد عام ١٩٢٨م ويعتبر أديب قصصي في كشمير ، ومن رصيده الأدبي " روايتان " ومجموعتان من القصص الصغيرة وقليل من المسرحيات ، وقد فاز بالجائزة الأكاديمية عام ١٩٥٨م عن مجموعته القصصية " سبع قمم " Seven Pinnacles ، وقد نال عدة تكريمات من الحكومة الهندية ، وقد امتاز أسلوبه بالمعالجة البارة للمواقف العاطفية مع استخدام أسلوب الفكاهة والتهكم والسخرية في توصيل الانطباع ، ومن أشهر قصصه التي يظهر فيها هذا الأسلوب قصة " أنا ونفسي " Me and My Self .

وفيما يتعلق بـ " باشير اختر " فولد في عام ١٩٤٤م ، وقد خص بحمل رسالة نحو جيل الكتاب الصغار الكشميريين تعبر عن النظرة التقدمية ، وله رصيد من القصص القصيرة التي تعبر عن نفسه ، وهذه القصص تمتاز بالنظرة الواقعية في الأحداث ، حيث يصور المجتمع و الوطن في قصصه ، وتتسم أعماله بالطابع العقلي بصفة عامة باستخدام أسلوب فكاهي ساخر ، ومن قصصه الشهيرة " أينما يندر الحب " Where Love Is Scarce .

أما " جى . آر . سنتوش " ولد عام ١٩٢٩م ، وهو في مقدمة كتاب القصة الكشميرية ، وقد فاز " سنتوش " بالعديد من الجوائز الثقافية لجامو وكشمير على أعماله الشعرية و النثرية و الدراما ، وقد فاز عام ١٩٧٧م بالمرتبة الثالثة لجائزة " لاليت كالا " Lalit Kala ، ثم فاز عام ١٩٧٩م من خلال مجموعته " قلق النفس " Besokhruh ، وقد كتب " سنتوش " أغاني أول فيلم سينمائي بكشمير ، وقدم برنامج " دوائر الفن " Art

Circles وكان هذا العمل بمثابة عمل فني بارز ، ومن قصص " سنتوش " الشهيرة " مرآة بدون مرآة " Mirror Within A Mirror .

وأما " كريشنا رزذن " وهو كاتب بارز في القصص القصيرة الكشميرية ، وقد ولد في " سرينجار " عام ١٩٤٢ م ، وأصيب بشلل أطفال في الطفولة ولكن هذا المرض لم يوقفه عن طريقه بل كان على العكس من ذلك فكان بارزاً في النشاط الأدبي ، وقد حصل على شهادة الماجستير (M. A.) في اللغة الهندية من جامعة كشمير عام ١٩٦٢ م ، وله رصيد من الأعمال كالمقالات العديدة عن الثقافة الكشميرية والأدب ، ونشر له العديد من الأعمال في الجرائد الهندية ، وقد تحول تقريباً إلى الأدب بالكشميرية من خلال مجموعة من القصص القصيرة ، وقد منح " رزذن " عدة جوائز في الأدب وتكريمات متعددة من أماكن متعددة منها في جامو ، ودلهي ، وكنو وغيرها ، ومن أشهر قصصه " خسارة العذاب " The A Gong Of Loss ، وقد تميز أسلوبه في أعماله بالعمق وتصوير المعاناة البشرية بأسلوب بسيط ، مستخدماً أسلوب التهكم الخفيف (١٨٦) .

وهناك الكثير من الشعراء و الكتاب الذين تميزت بهم كشمير بعد عام ١٩٤٧ م في الأغراض المختلفة أمثال " شالا زسال نركي " و " نير محمد " و " عبد الحليك بيورك " و " غلام نبي خيال " وغيرهم (١٨٧) .

وفي تصوري أن المؤلفات القصصية وغيرها من المؤلفات في كشمير وخاصة ما بعد عام ١٩٤٧ م كانت وليدة التطورات الحادثة في الولاية سواء كان تطوراً اجتماعياً أو ثقافياً أو سياسياً أو اقتصادياً ، ومن الملاحظ أن معظم القصص تصور المعاناة والمشكلات باستخدام الأسلوب البسيط الذي يدخله التهكم والسخرية والفكاهة .

ولاشك أن الأدب الكشميري بعد عام ١٩٤٧ م اختلف عما كان قبل عام ١٩٤٧ م ، حيث تناول الأدب قبل عام ١٩٤٧ م البيئة ومظاهرها الطبيعية من جبال وأنهار وزهور وأنواع الخيرات المختلفة الموجودة بكشمير، ثم انعكست الصورة بعد عام ١٩٤٧ م فتناول الأدب الثورة و الحرية و المقاومة و النفس الثائرة والأمان و الحرب، و السبب في ذلك يرجع إلى اختلاف الظروف عما كانت قبل عام ١٩٤٧ م ، وعلى الرغم من وجود اضطرابات قبل عام ١٩٤٧ م في عهد المهرابجا، ولكنها تضاعفت في الوادي بعد عام ١٩٤٧ م فكان لها



أثرها الواضح على النواحي المختلفة ، وعلى ذلك كان من المؤكد أن يأتي تأثيرها على الأدب هو الآخر .

وأما الأدب الشعبي في كشمير فله ألوانه المتعددة ومن هذه الألوان ، الحكايات مثل " هيمال ونجرايا " Himal & Nagraya ، و " بومير لولار " Bombur Lolar ، زهره خاتون " Zohra Khaton ، و " هايا بند " Haya Band ، و " جيولال شاه " Gulala " Shah " ، و " ليلي و المجنون " Laila & Magnun ، و " شيرين وفرهود " Shirin & Farhod ، و " يوسف وزليخة " Yusuf & Zulaikha ، وكانت موضوعاتها عن البطولة والحب<sup>(١٨٨)</sup> ، وكذلك من القصص التي اشتهر بها الوادي " جهلم الصدر العريض " Broad-Bosomed Jhelum ، والمهندس سياه " Suyya The Engineer ، و " الملكة ديدا " Queen Didda ، و " شاه مير أول حاكم مسلم في كشمير " Shah Mir - Kashmir's First Muslim Ruler ، وادي المشمش " Apricot of The Valley ، و " لا شيء إلا كشمير " Nothing But Kashmir ، و " الوزير زروار " Wazir Zarawar ، و " قلنسوة عصفور الحناء " Robin Hood of Kashmir ، و " المجاهد شرواني " Mujahid Sherwani ، و " المحظية الضائعة " The Lost Concubine<sup>(١٨٩)</sup> و " حاتم الطائي " Hatim Tai ، و " سوهراب وروستام " Sohrab & Rustam ، ومعظم هذه القصص قصائد<sup>(١٩٠)</sup> .

وبوجه عام كانت هذه الحكايات لأشخاص معروفين بين الناس ، وقد اشتهرت ببطولاتها وما تميزت به من الأخلاق الكريمة و التمسك بالقيم بالإضافة إلى القوة و الشجاعة ، وتناولت هذه القصص أغراض متنوعة لتكون كأمثلة للناس للاتعاظ بها لما تحمله من حكمة ، كما استخدمت للتسرية عن النفوس ، وقد تكون هذه الحكايات حقيقية أو غير حقيقية؛ ولكنها على أية حال اتسمت بالمبالغة بإعطاء البطل صفات القوة ليحوز النصر في النهاية على أعدائه ، وعلى هذا يدخل بها عنصر الخيال الفياض لتحقيق الهدف من الحكاية ، كما يلاحظ وجود أساطير ذات الأصل العربي و اليوناني والصيني ، ويدل ذلك دلالة واضحة على سهولة انتقالها من منطقة إلى أخرى .

وكذلك من ألوان الأدب الشعبي الأغاني ، وتناولت عدة موضوعات منها المجتمع و المرأة والموسيقى و الزهور وخاصة الزعفران و المواسم والفصول و المهن المختلفة ، ومن الأغاني الشهيرة في كشمير أغنية عن الزعفران تقول :-

يا زهر الزعفران  
أفديك بروحي يازهر الزعفران  
أنت تلوح كالسراج الوهاج  
فى الليلة القمرء  
أفديك بنفسى يا زهر الزعفران<sup>(١٩١)</sup> .

وهناك أغنية عن المرأة تقول : -

فتاتنا فى رداء الموصلين<sup>(١٩٢)</sup>  
أو فتاتي !من ألبسها لك ؟  
جمال عينيك بلورى  
أو فتاتي ا من ألبسها لك ؟  
أسنانك كالدر المنثور  
من حفرهم فى البحر  
فهم منشورون كالجواهر.

ويلاحظ فى الأغنيتين الابتهاج و الجمال و المديح و الأسلوب السهل  
بإستخدام تعبيرات جذابة وواضحة من غير تطويل ، وهذا ما اتسمت به الأغاني الشعبية  
بشكل عام مما ييسر حفظها ولذا يتداولها الناس فى سهولة ويسر .

كما أن هناك ألوان أخرى من الأغاني مثل أغاني الأديرة ولكن هذا  
النوع لا يلقى شهرة شعبية ، وأشهر واحدة هى " باغ ناجما " Bagh Nagma<sup>(١٩٣)</sup> ،  
و " كرتان " ، و " بدالي " ، و " كريشنا - الله - رادا " ، وهناك أغاني المناسبات الدينية  
للمسلمين مثل " المراثية " وتغنى فى شهر محرم وتقص إستشهاده الحسين ، و " القوالي "  
وتمدح رسول الله صلى الله عليه وسلم<sup>(١٩٤)</sup> ، كما وجدت الأغاني الريفية مثل  
أغنية " روهف " Rohv<sup>(١٩٥)</sup> .

أما الأمثال الشعبية فهى لؤن آخر من الأدب الشعبي ، وكل مثل يحمل  
حكمة معينة ، ومن هذه الأمثال ما يلي : -

" واحد قطع الجسر، و الملاين وقعوا في النهر "

" اشتريت نبات وزرعته ، وقام النبات بلسعي "

" الأب يعمل و الأم هي الأخرى تعمل " (١٩٦)

ويلاحظ في هذه الأمثال أنها تعبر عن حكمة معينة؛ في المثل الأول يعني أن شخص واحد من الممكن أن يضيع جماعة بفعلة خاطئة ، و المثل الثاني تعني القدر وعدم الاعتراف بالجميل، والمثل الثالث يعني أن الجميع يعمل ويجهد .  
وهناك أمثال يتم فيها التشبه بشخص أو أي شيء يحمل الصفة المعنية للدلالة على المعنى من أمثلتها : -

" ذكاء بيربال " Birbal

" متفاخر مثل نمروود " Namrood

" ما الشجرة التي أحتلت ؟ لابد أن تكون شجرة ملبري ميت "Mulberry Mut

" باشمينة Pashmina (١٩٧) هو فقط الناعم "

وهناك أمثال تحمل الصفة و العكس للدلالة على المغزى المراد و منها ما يلي: -

" القرصنة ليست عظيمة ولكن الإخلاص عظيم " .

" الجماعة ستختفي و التلويين سيظهر " (١٩٨) .

وهذه الأمثال توضح المعنى مع بيان عكس الصفة وهي مشابهة للمثل المصري ، " إذا كان الكذب منجياً فالصدق أنجي " حيث الصفة و العكس ، ومن المفيد أن نلاحظ أن الأمثال ذات أغراض متعددة تتسم بالسهولة و اليسر حتى يمكن ترديدها ، كما تعبر عن حكمة حقيقية بصورة مبسطة وموجزة، ويقال كل مثل في الموقف المناسب له .

وثمة لون آخر من الأدب الشعبي وهو الأذكار و الأوراد الدينية باللغة الكشميرية الدارجة التي انتشرت بفضل الأئمة الصوفيين الذين قادوا الطرق الصوفية ، ولقد أنتجت كشمير العديد من الأئمة الصوفيين في مختلف العصور ، ويقسمون في دورين الدور الأول يضم شعراء مثل "شاه نور الدين ولي " و "لله عارفة " ، أما الدور الأخير فيضم شعراء مثل "عزيز ريشي" و "محمود جاحي" ، وتحت هذه التراتيل



على التمسك بالأخوة الإنسانية و المساواة الاجتماعية و الوحدة الروحية بغض النظر عن الفوارق الدينية أو الطائفية أو اللغوية<sup>(١٩٩)</sup>.

ولقد اتسم الأدب الشعبي بالسهولة و اليسر والاعتماد على الخيال الواسع وقوله شفهيًا ، كما يصف العادات و الأخلاق وتجسد طموح الناس وطبائعهم من خلال الخرافات و التأثير بالآراء القديمة ، كما أن الأدب الشعبي لا يقتصر على المناطق الريفية وحدها أو طبقات معينة من المجتمع بل على العكس من ذلك يسهل انتقاله من منطقة لأخرى دون قيود من خلال المسافرين والتجار وطلاب العلم، ويمكن للأدب الشعبي أن يتأقلم مع السمات المحلية في كل بلد<sup>(٢٠٠)</sup>.

ونستخلص من ذلك أن الأدب الشعبي هو أكثر الألوان الأدبية انتشارا بين الناس بعكس ألوان الأدب الأخرى ، كما أن للأدب الكشميري بوجه عام دور كبير في التعرف على الجوانب المختلفة التي يعيشها المجتمع وذلك من خلال المخطوطات الأدبية والفلكلور الكشميري والقصائد .

### الفن في كشمير

تميزت كشمير في مجال الفن بالعديد من الألوان ، ويعد أكثرها تميزاً هو جانب الموسيقى، ولذا يتم التركيز في العرض التالي على الموسيقى كلون من ألوان الفن الهامة ولاسيما في عصور الحكم الإسلامي وخاصة في عهد السلطان " أكبر جلال الدين" الذي اشتهر بتشجيع الموسيقيين و المغنين في كشمير ، ووصل هذا الاهتمام لدرجة أن بلاطه كان يحتوي على موسيقيين كثيرين من الهندوس و الإيرانيين و الطورانيين والكشميريين رجالاً ونساء ، وينقسمون إلى سبع مجموعات كل مجموعة لها يوم من أيام الأسبوع .

وقد استمرت الموسيقى في الازدهار في العصور الوسطى ؛ حيث حذا الملوك المسلمون حذو السلطان "أكبر جلال الدين" على الرغم من انهيار الإمبراطورية المغولية ، إلا أن هذا الانهيار لم ينعكس على ميدان الفن و العمارة ، حيث احتفظت هذه النواحي بنشاطها و حيويتها ، بالإضافة إلى تمتعها بالشعبية و الرعاية<sup>(٢٠١)</sup>، ومن أشهر الموسيقيين في هذه الفترة " سوم بندت" ، " بودى بندت" ، و " فلاعود" ، و " ملاجمل" ، و كان موسيقيو كشمير من أشهر الموسيقيين، وكذلك مضحكو كشمير من أشهر مضحكي الملوك<sup>(٢٠٢)</sup>.

ويدل ذلك دلالة واضحة على أن الكشميريين تمتعوا بالبهجة و السرور و الفن منذ القدم في ربوع الهند بأكملها ، ولذلك كان طبعاً أن تتميز الشخصية الكشميرية بأعمالها الفنية الرائعة ، و على أية حال عرفت الموسيقى الكشميرية على أنها من النوع الكلاسيكي ، وأهم ما تميزت به عدم خروجها عن القواعد التي رسمت لها من مئات السنين (٢٠٣) .

وقد كانت الموسيقى الكشميرية كغيرها من الأنواع الأخرى من الموسيقى الهندية في أن السلم الموسيقي خماسياً ثم يتحول بعد ذلك إلى سلم سباعي في القرون الوسطى ، غير أنه لم يقسم إلى ٢٤ رباعاً كما هو حادث في الموسيقى العربية؛ ولكن قسم إلى ٢٢ جزء ، و سمي الجزء " سروتي " ، وعلى ذلك لا يطابق " السروي " ربع التون Tone العربي - التون لهجة أو النغمة - ولا يتألف معه ، ولهذا لا يتسنى عزف الألحان الهندية على آلات التخت العربي بالدقة المطلوبة ، وكذلك لا يمكن عزف الألحان العربية على الآلات اللحنية الهندية بنفس الدقة ، وكثيراً ما ساعد إدخال علامات التحويل على نغمات السلم الموسيقي الهندي ، رفعاً وخفضاً أو بتغير نغمة الأساس فيه ، أو بتصوره على شتى الأوضاع ، على استخلاص عدد كبير من المقامات اشتهر منها نحو ٢٣ مقاماً (٢٠٤) .

وقد كان للمتصوفة تأثيراً على الموسيقى تمثل في مزج الأساليب العربية والفارسية بالموسيقى الهندوستانية ، كذلك استخدم المتصوفة الموسيقى للاتصال بالإنسان العادي عن طريق تبسيط أشكال الموسيقى الكلاسيكية ، ولهذا تزال أغانيهم شائعة ومنتشرة (٢٠٥) .

وفي الحقيقة كانت أفضل الألحان الكشميرية الألحان المعروفة باسم " خيال " - كلمة مشتقة من الكلمات العربية " الخيال " - وهي من الأنغام العذبة والخيالية ، وكذلك الألحان الدينية وتسمى عليها " بهجن " ، والألحان العاطفية التي تسمى " عزل " - كلمة أصلها عربي فهي مشتقة من كلمة " غزل " - وفي الواقع كانت الألحان العاطفية منتشرة بالمقارنة بالألحان الدينية (٢٠٦) .

بوجه عام تميل الألحان الكشميرية لإبراز الإيقاعات واستخدام المقامات " الثوثر " ، و " الحجاز " العربيين في استخدامها في جنس " الحجاز " ، ولذا تكون الألحان الكشميرية أقرب ما تكون للتقاسيم في الموسيقى العربية ، ويستخدم في بعض الأحيان عزف نغمتين من السلم السباعي واستخدام السلم الخماسي ، ولكن العصر الحديث بدأت الألحان تتجه بشكل محدود نحو الألحان الغربية (٢٠٧) .

وثمة نوع هام من الموسيقى وهي الموسيقى الشعبية وهي المصاحبة للأغاني الشعبية حيث لها جاذبية ، و خاصة الأغاني التي تتناول الزهور والحدائق والأثمار والطيور والآمال حيث تعبر عن الأمل و التفاؤل ، ومنها ما يصاحب أغاني اليأس و ضياع المحبوب أو الانفصال عن المحبين أو فقد إنسان عزيز ، وتتسم هذه الموسيقى بسهولة ولكنها لا تتعامل مع جميع الثقافات الموجودة في المجتمع، وهي بذلك تعتبر موسيقى محلية خاصة بالمنطقة الموجودة بها .

ومما سبق يلاحظ أن فناني كشمير اتصفوا بالانطلاق و التجديد حيث تنطلق أغانيهم وموسيقاهم من منطلقين هما الدين والحب ، ولذا اتسمت موسيقاهم بالعدوثة والخيال والإحساس المرهف المتدفق .

وقد استخدم الكشميريون آلات موسيقية كثيرة للتلحين من الآلات الوترية و النفخية والإيقاعية ، فعلى سبيل المثال: آلات النادا سوارام ، الفلوت ، الشبهناي ، المريدانجام ، الغاتام، الجانجير ، الطبلية (مشدودة بقطعتين من الجلد ) ، الباخاواج ، الطنبورة ، الفيتا ، الجوفاخيام ، الستيار (ويشبه العود) ، السارود ، السارانجي (يشبه الكمان ) ، الألغوره (تشبه الناي) ، والطاووس (ويشبه الربابة) وكل من هذه الآلات لها طابعها الخاص في العزف والتلحين و الاستخدام<sup>(٢٠٨)</sup> .

وفيما يتعلق بالرقصات الشعبية في كشمير فهي من نوع الرقصات القبلية<sup>(٢٠٩)</sup>، وهذا النوع من الرقصات يختلف عن الرقصات الهندية المعروفة ؛ كرقصات المجتمعات القروية والرقصات التقليدية المعبرة عن الطقوس و الأعراف ، وتتسم الرقصات القبلية بأنها عبارة عن حركات تأرجح سريعة مع ثني الأرجل و تشابك الأيدي<sup>(٢١٠)</sup> ، وهناك رقصات تكون بنفس الطريقة ولكن باستخدام سيف في أحد الأيدي ومندبل اليد الأخرى، وتكون حركة الأقدام على وقع الموسيقى، وهذه الرقصات تصاحب أغنيات خاصة مثل " ختاك" و " حومر" و " جربا " ، وأغلب هذه الرقصات تؤدي بالناي و الطبلية<sup>(٢١١)</sup> ، وبعض الرقصات تؤدي باستخدام أوركسترا الموسيقى الشعبية<sup>(٢١٢)</sup> ، و على هذا كانت للبيئة الجبلية تأثير على الرقصات وطريقة الأداء ، ولذا اتسمت بالانطلاق ووجدت بها وتتسم الحركة و النشاط و المشاركة الجماعية في أداء هذه الرقصات .

كما أن هناك الرقص الهندوسي الخاص بالطقوس واحتفالات الأعياد وخاصة في جامو<sup>(٢١٣)</sup> ، أما في لاداخ يقوم البوذيون بأداء رقصاتهم في زي خاص لائق بالرقص ووضع أقنعة على الوجه في بعض الرقصات تقليد للراهب البوذي<sup>(٢١٤)</sup> ، ولذلك



فالدير في لاداخ له دور هام حيث تقام به الاحتفالات وتؤدي فيه الأغاني و الرقصات الخاصة<sup>(٢١٥)</sup> .

ويمكن القول بأن الفن المتمثل في الموسيقى و الرقص يمارس على مستوى جميع الطوائف في كشمير ولكن مع اختلاف هدف الاستخدام؛ فعند المسلمين كان وسيلة للتعبير عن المشاعر المختلفة وإخراج الأحاسيس سواء كانت مشاعر دينية أو عاطفية أو بطولية أي كوسيلة للترويح عن النفس والمشاركة الجماعية ، أما عند الطائفة الهندوسية و البوذية فإن الموسيقى وكذلك الرقص وسيلة للتعبير عن المشاعر المختلفة ، بالإضافة إلى استخدامها في الطقوس الدينية ، ولذا ارتبطت الاحتفالات بالأديرة و المعابد .

### الإعلام في كشمير

من وسائل الإعلام الموجودة في كشمير الصحافة ، ودور السينما ، والمسارح ، والإذاعة ، والتلفزيون ، ولكن وسائل الإعلام غير الصحافة<sup>(٢١٦)</sup> لم يكن لها دور بارز في كشمير ، ويرجع ذلك إلى التقاليد العريقة في كشمير<sup>(٢١٧)</sup> ، كما أغلق المجاهدون دور السينما والمسرح في الولاية<sup>(٢١٨)</sup> .

وقد وجدت في كشمير الفرق المتجولة التي تسعى بهدف الحصول على دعوة لإقامة احتفالات للزواج أو احتفالات دينية في مقابل أجر زهيد ، وتقيم هذه الفرق عروضها في ديكورات بدائية مثل أرض فضاء أو داخل خيمة أو شرفة منزل ، ويتم العرض بعد غروب الشمس ، كما وجدت المسارح المتقلة التي تعتبر الأسواق أهم موطن للدراما الريفية ، وهذه المسارح مكشوفة دائماً بدون جدران أو سقف؛ على الرغم من أن كشمير أكثر الأقاليم برودة ، وإن كانت في معظم الحفلات توجد النيران لتدفئة الجمهور والممثلين ، وفي معظم المسرحيات يظل أفراد الكورال والموسيقيون واقفين طوال الوقت خلف الممثلين ، ويقف الراوي أو يجلس بالقرب من منصة التمثيل ويظل طوال الوقت يتردد على المسرح في ذهاب وإياب ليشرح للجمهور تطورات الحدث المسرحي ، أما غرفة تغيير الملابس فهي غرفة خضراء تخرج في الخلاء<sup>(٢١٩)</sup> ، وعلى الرغم من بدائية هذه المسارح إلا أنها تلقى إقبالاً من الناس لأنها تعوض عن وسائل الإعلام المتقدمة في الوادي وتنمي المواهب الموجودة .

أما الإذاعة والتلفزيون فمستهدفين من المجاهدين ويرجع ذلك إلى سيطرة الحكومة الهندية على الإذاعة والتلفزيون ، فلا تذيع ما يشوه صورتها أمام الرأي العالمي وخاصة ما يتعلق

بانتهاكات حقوق الإنسان ؛ ولهذا تعرضت وحدات النشرات الإضافية في إذاعة عموم الهند والتلفزيون الهندي لتهديدات المجاهدين ، وكذلك العاملون بالوحدات للضرب والخطف والقتل ؛ ومن أشهر من لقوا مصرعهم في هذه العمليات <sup>(٢٢٠)</sup> ، مدير محطة التلفزيون بسرينجار " لا ساكول " ، ومساعد مدير هيئة الاستعلامات " بي . ان . هاندو " ، ومدير الهيئة " سيد غلام نابی " Said Ghulam Nabi في عام ١٩٩٠ م ، كما منع عام ١٩٩٠ م رئيس مكتب دار الإذاعة البريطانية في الهند " مارك تولى " من دخول " سرينجار " من قبل المجاهدين ، وفي عام ١٩٩٢ م هاجم المجاهدون منشآت الاتصال بين الهند وكشمير .

وقد كانت هناك الحوادث المتعددة التي استهدفت وسائل الإعلام في كشمير ، وقد أدت هذه الأعمال إلى نقل وحدة الأخبار في إذاعة عموم الهند والتلفزيون الهندي إلى نيودلهي " ثم " جامو " في عام ١٩٩٠ م ، ولم تعد هذه الوحدات إلى " سرينجار " إلا عام ١٩٩٣ م <sup>(٢٢١)</sup> ،

ومن الجدير بالذكر في هذا الصدد أن المجاهدين المسلمين في كشمير حاولوا المحافظة على الولاية من أية ثقافات أخرى غير الثقافة الإسلامية يمكن أن تصل للشعب الكشميري عن طريق وسائل الإعلام المختلفة ، حتى ولو كانت هذه الثقافة هي الثقافة الهندية ، بل على العكس من ذلك فإن المجاهدين كانوا أكثر عداء للثقافة الهندية أو الثقافة الهندوسية باعتبار أنها ثقافة متناقضة بكافة الوجوه مع الثقافة الإسلامية ، ولذا عمل المجاهدون على التأكيد على الثقافة الإسلامية بكافة الوسائل وهدم أية وسيلة تنمو بالثقافة الهندوسية ، ولكن في المقابل لم تقف الحكومة الهندية هي الأخرى مكتوفة الأيدي أمام هذه الأعمال بل ردت عليها زداً رادعاً بالاعتداء على المواطنين وخاصة أقارب المجاهدين .

أما الصحافة في كشمير فهي أهم وسيلة إعلامية موجودة في الوادي ، ففي " سرينجار " صحف تصدر باللغة الأوردية مثل " أفتاب " Aftab ، و " الصفا " Safa وهي صحف يومية وغيرها ، وصحف تصدر باللغة الإنجليزية مثل " سرينجار تايمز " Srinagar Times وصحيفة " جريتر كشمير " Greater Kashmir وغيرها ، وفي جامو تصدر صحف خاصة باللغة الإنجليزية مثل " اكسلسيور Excelsior ، و " كشمير تايمز " Kashmir Time <sup>(٢٢٢)</sup> ، وتصدر صحيفة باللغة الكشميرية أسبوعياً ، وعلي هذا تكون صحف اللغة الكشميرية أقل الصحف الصادرة بالمقارنة بصحف اللغات الأخرى ؛ حيث تعتبر أقل الصحف بعد صحف اللغة السنسكريتية وعددها نحو ٣٦ صحيفة ، بينما أكثر الصحف

صدوراً في الهند كلها هي صحف اللغة الهندية ثم الإنجليزية والبنغالية ثم الصحف الأوردية<sup>(٢٢٣)</sup>.

ومنذ عام ١٩٩٢م كانت هناك زيادة في الصحف الصادرة بكافة اللغات ماعدا صحف اللغة الكشميرية. ظلت صحيفة واحدة وهذا طبقاً لإحصاء عام ١٩٩٢م عن الصحف الصادرة باللغات الهندية<sup>(٢٢٤)</sup>، ويمكن إرجاع ذلك إلى أن اللغة الكشميرية تخص الولاية فقط دون غيرها، كما أنها لم تنفرد وحدها بالولاية، ولكن نافستها صحف اللغات الأخرى كاللغة الهندية واللغة الأوردية بشكل كبير وكذلك بعض اللغات الأخرى، ومن ناحية أخرى أن الحكومة الهندية لكونها المسيطرة على الولاية رفضت صدور صحف باللغة الكشميرية كأسلوب عقاب للمعارضة التي قابلتها من أهل كشمير؛ وخاصة بعد رفض الشعب الكشميري الاشتراك في الانتخابات خلال تلك الفترة، وكذلك لكثرة أحداث الشغب في الولاية، أو أنها تعد وسيلة لمنع الحكومة الأخبار عن الوادي بشكل غير مباشر وخاصة عن الذين لا يعرفون غير الكشميرية.

ولقد تعرضت الصحافة لألوان شتى من الإضطرابات حيث تأثرت بتعارض الأحزاب السياسية، حيث وجدت أحزاب تؤيد العلمانية والاتحاد الهندي، وأحزاب تؤيد الفكر الإسلامي، وكذلك أحزاب تؤيد الاستقلال عن الهند وباكستان، وقد كان لكل حزب سياسته في التعامل مع الصحف المعارضة له وكلها تتفق في اضطهاد هذه الصحف، وبالإضافة إلى ذلك تتعرض الصحف المعارضة للحكومة هي الأخرى لألوان من الاضطهاد.

وقد لاحظت صحيفة "الصفاء" عام ١٩٩١م معاناة الصحف في كشمير في مقال تقول فيه: "خلال تلك السنوات الأخيرة، أحيانا تعامل الحكومة الصحفيين معاملة غير لائقة، وأحيانا أخرى تقوم الجماعات المسلحة بحرق الصحف وتدمير مباني الجريدة وإهانة الصحفيين"، وتقول كذلك: "إذا ما زاد طول بيان منظمة معينة عن منظمة أخرى، كان ذلك وبالأعلى على الجريدة، ولذلك فإن مهنة الصحافة مقيدة بالأغلال في وادي كشمير، وأي شخص يحاول كسر تلك الأغلال يكون مصيره الهلاك"<sup>(٢٢٥)</sup>.

وقد أدت هذه الاضطرابات التي تعرضت لها الصحافة في كشمير إلى منع بعض المراسلين من دخول "سرينجار" مثل مراسلين صحيفة "صنداى" Sunday الصادرة في كلكتا، ومراسل "إنديان إكسبرس" Indian Express، ومنع صحفيين "إكسپرسور"، و "كشمير تايمز" من الدخول إلى "سرينجار"، كما تعرض الصحفيون ورؤساء التحرير لأعمال الاغتيال، مما أدى



إلى مغادرة مراسلي الصحف مدينة " سرينجار " عام ١٩٩٠م إلى " جامو " أو إلى مقرات صحفيهم بعد أن كانت هذه الصحف قررت إرسالهم مراسلين دائمين للعمل في كشمير .

ووجدت محاولات لحماية الصحافة من أية أعمال ضدها كمؤتمر رؤساء تحرير صحف الوادي في ١٤ نوفمبر ١٩٩٢ م الذي قرر عدم الإذعان لأي حظر على المطبوعات في وادي كشمير ، وأنه في حال فرض حظر على صحيفة ما فإن هذا الحظر سيعيد حظراً شاملاً لكافة الصحف المنظمة للمؤتمر ، وفي ديسمبر ١٩٩٣م قام مجلس الصحافة بالهند بتعيين لجنة للنظر فيما يهدد وسائل الإعلام وأثبتت تعرض الصحافة لأخطار كثيرة كالحريق المتعمد ، وأعمال العنف ، واختطاف العاملين وأسرههم ، والهجوم بالقنابل على مقر الصحف ، وقد أوصت اللجنة بزيادة الترتيبات الأمنية ، و اتخاذ إجراءات ضد الصحف المقصورة (٢٢٦) .

ولكن في عام ١٩٩٤م وهو العام التالي لتوصيات لجنة مجلس الصحافة بالهند زادت الاضطرابات في الوادي وفي جامو في مناطق " دودا " Doda (٢٢٧) ، و " باديروا " Bhaderwa ، و " كشتوار " ، وقد حاولت الحكومة مواجهة هذه الخسائر باستخدام مبدأ " فرق تسد " بين حزب المجاهدين الذي يهدف لخدمة الإسلام والانضمام لباكستان وبين جبهة التحرير التي تهدف لإقامة موطن مستقل وإحياء القومية الكشميرية مما أدى لزيادة هذه الاضطرابات (٢٢٨) .

و نستخلص من ذلك أن الاضطرابات الحادثة لها أثرها السي على كافة هيئات الولاية، وعلى الرغم من وجود الإجراءات الأمنية إلا أنها لم تمنع تعرض الصحف وغيرها من الهيئات للاضطرابات، والسبب في ذلك أن هذه الهيئات موجودة في الوادي موطن النزاع ولذا مهما وضعت قرارات أمنية إلا أنها لا تستطيع وقف هذا السيل من الأعمال المضادة إلا في حالة واحدة وهي حل المشكلة الكشميرية كلها .

وثمة جانب إعلامي آخر كان له دور في تعريف القضية الكشميرية للعالم الخارجي ويقصد به " الحركة الإعلامية الإسلامية لتحرير كشمير " ، وجاءت هذه الحركة نتيجة الوضع المعلق لكشمير، وكذلك لتقوية موقف الشعب وإعلان موقفه في تقرير مصيره ، والوصول للدعم السياسي والعالمي للنضال الكشميري، وتدعيم الحركة الاستقلالية الشعبية منذ عام ١٩٨٨م ، وكان ذلك من خلال استخدام وسائل الإعلام المنظمة للإعلان عن الموقف الكشميري (٢٢٩) ، وقد ضمت هذه الحركة الإعلامية أحزاب متعددة مثل الجماعة الإسلامية، وأهل الحديث وغيرها من الأحزاب؛ وكلها تكون تحالفاً سياسياً قوياً لإتاحة مظلة سياسية واحدة تضم منظمات سياسية مختلفة من أجل تنسيق أنشطتهم المختلفة والقضاء على الخلافات الموجودة بينهم (٢٣٠) ،

ومن إنجازات الحركة الإعلامية العالمية ما يلي :

- إدخال القضية في البرامج الانتخابية للحزبين الرئيسيين في بريطانيا لأول مرة في تاريخ القضية ، كما تم إدخال الحكومة البريطانية القضية في قمة دول "الكومنولث" ، كذلك توقيع أكثر من ١٥٠ عضو برلماني بريطاني على مشروع قرار مطالبة البرلمان البريطاني بإصدار قرار عاجل بشأن قضية كشمير .
  - إدخال مشروع قرار " حركة كشمير" في الكونجرس الأمريكي وتقليص حجم المساعدات الأمريكية للهند .
  - إدانة انتهاكات حقوق الإنسان في قرار البرلمان الأوروبي ونص على ضرورة قيام الأمم المتحدة على إيجاد الحل .
  - مشاركة وفد كشمير للمرة الأولى في مؤتمر وزراء منظمة المؤتمر الإسلامي في "إستنبول" بـ "تركيا" ، وفي مؤتمر عدم الانحياز في "هراري" لوجود حل للمشكلة .
  - تأييد ما يزيد على ١٠٠ سفير في هيئة الأمم المتحدة ، وتوقيع أكثر من ٣٠٠ عضو برلماني على عريضة الأمين العام للأمم المتحدة لتنفيذ قرارات الأمم المتحدة لحل المشكلة .
  - قيام الحكومة الألمانية بإصدار الهند بتوقف " بون " عن مساعدتها إذا استمرت في تطوير ترسانتها العسكرية .
  - صدور العديد من التصريحات لرؤساء وزراء خارجية عدة دول مؤيدة للقضية وتدين القوات الهندية .
  - انعقاد المؤتمر الدولي حول النظام التحريري لشعب كشمير في ١٣ يوليو ١٩٩١ م بـ "واشنطن" .
  - نشر الكتب و المنشورات وتقارير منظمة حقوق الإنسان .
  - نشر الحركة تقرير شهري حول قضية كشمير (٢٣١) .
- وعلى هذا الأساس " فإن الحركة الإعلامية العالمية لتحرير كشمير " كان لها دور كبير في تعريف العالم بالقضية الكشميرية ، و اتخاذ موقف محدد من هذا

الوضع ، تدعيماً لحركة المقاومة الشعبية داخل الولاية ، ولكن بجانب أدوارها الإيجابية نحو القضية إلا أن لها نتائج سلبية علي الشعب الكشميري حيث كان للحكومة الهندية رد فعل علي هذه الحركة؛ فقامت بالانتقام من الشعب الموجود بالوادي بطرق مباشرة أو غير مباشرة ، وكذلك منعت مراسلي الصحف من دخول الوادي ، وإذا تمت موافقتها على دخول صحفيين فيكونون تحت رقابة مشددة ، كما أنه لا بد من إطلاع الحكومة على ما هو مكتوب ، وعلى أية حال فإنه عند قياس النتائج السلبية بالنتائج الإيجابية للحركة الإعلامية ستكون كافة النتائج الإيجابية أرجح وخاصة نحو القضية الكشميرية التي نشأت منذ عام ١٩٤٧م ولا تزال .

وهناك جانب إعلامي آخر يخص كشمير؛ وهو "المجلس الأمريكي الكشميري" الذي يرأسه الدكتور " غلام نبي فاي" ، ويهدف هذا الجانب الإعلامي إلى مساندة التحرك السياسي في كشمير ، وتدعيم الحركة الاستقلالية الشعبية بكشمير ، ووصول القضية إلى العالم لاتخاذ موقف عالمي (٢٣٢) .

ومن الجدير أن نلاحظ أن الحركات الإعلامية المساندة للقضية كانت في معظمها خارج الولاية؛ حيث تتاح الفرصة دون تقييد إلى توصيل القضية للعالم الخارجي بهدف حل المشكلة ، كما نشأت هذه الحركات علي يد كشميريين ، ويدل ذلك علي أن الكشميريين يناصرون قضيتهم سواء كانوا في داخل الولاية أو خارجها .

وفي حقيقة الأمر إن للحركات الإعلامية دوراً في تعريف العالم بالمشكلة الكشميرية، وقد ساعدت هذه الحركات الإعلامية عوامل أخرى مساندة جعلت للقضية صدى في الصحف العالمية (٢٣٣)، ومن هذه العوامل تغير ميزان القوى الدولية ، حيث أصبحت باكستان قوة لها مقادارها في آسيا ، ومساندة باكستان للقضية الكشميرية ، ومناصرة العالم الإسلامي للقضية من خلال منظمة المؤتمر الإسلامي، و المنظمات والمؤسسات و الهيئات الإسلامية الرسمية .

ولهذه الأسباب تناولت صحف العالم ووسائل الإعلام المختلفة تلك القضية مركزة على ضرورة الاستفتاء لتقرير مصير الشعب الكشميري والالتزام بقرارات الأمم المتحدة ، وتسوية المشكلة نهائياً (٢٣٤)، كما تناولت هذه الصحف بشكل صريح انتهاك حقوق الشعب الكشميري؛ وقد كان لمشكلة كشمير كذلك صدى على الصحف و الكتابات الهندية (٢٣٦) ،



وجميع هذه الصحف تؤكد علي أن الحكومة لا تتجاهل حق الشعب الكشميري في تقرير مصيره فقط ولكن تتجاهل ثقافته داخل ولايته .

ومما سبق نستج أن في كشمير أمتين هما الهندوس و المسلمون ، وهاتان الأمتان مختلفتان في الحضارة والأهداف والعقيدة والثقافة وأسلوب الحياة ، وكذلك مختلفتان في اللغة والأدب والتاريخ و العبادات والتقاليد ومبادئ الحياة والمصالح الاقتصادية والآمال السياسية و المثل القومية ، وقد كانت هذه الاختلافات سبباً قوياً لقيام الدولتين الهند وباكستان ، وفي الواقع أن الهند بتقسيمها لدولتين إلا لاعتقادها أن باكستان لن تستطيع الاستمرار وحدها طويلاً ، ولابد لها أن تعود إلى الهند مرة أخرى ، ولكن الذي حدث هو غير ما توقعته الهند حيث رأت نهوض باكستان حتي أصبحت قوة يحسب لها حساب في آسيا ، فأخذت السلطات الهندية تكيل للمسلمين سواء في الهند أو في كشمير رداً علي وجود باكستان ونهوضها .

ولقد كانت الجوانب الثقافية في كشمير أكثر الجوانب المستهدفة من قبل الهند لقطع علاقة كشمير الثقافية بباكستان ، وذلك بمحاولة القضاء على الهوية الإسلامية والثقافية الإسلامية و اللغة العربية ، وفي مقابل ذلك تنشر القصص الهندوسية المختلفة في كتب التاريخ من أجل خلق رابط ثقافي يربط كشمير بالهند مما يدعم موقف الهند بكشمير .

ويقول " ماكسوبر Maxwaber " إن البشر يحتاجون إلى كون ذو معنى" (٢٣٦) ، ويعني ذلك أن الأفراد ترتبط بالمجتمع من خلال روابط معينة وعند فقد هذه الروابط يصيرون غرباء عن الأمة، وهذه الروابط تتركز بشكل كبير على الجوانب الثقافية ، فعند فقد أفراد المجتمع هويتهم في دينهم وتعليمهم و لغتهم ، تصير هذه النخبة بعيدة عن أصولها .

## هوامش الفصل الرابع

(١) تشتهر شبه القارة الهندية بالتنوع اللغوي حيث تنتشر فيها عدد هائل من اللغات مثل اللغات الهندية ، والأوردية ، واللغات الدرافيدية، واللغات الصينية - التبتية ، واللغات الأسترالية ، هذا بالإضافة إلى اللغات الإيرانية ولكن بالهند ١٥ لغة أساسية منها اللغة الهندية واللغة الكشميرية واللغة الملايا لامية واللغة المارثية واللغة الأورية واللغة الأوردية واللغة البنجابية واللغة السنسكريتية واللغة السندهية واللغة التاميلية واللغة التالوجية واللغة الكنداية وهذه اللغات الموجودة بالهند من ١٦٥٢ لغة وفقاً لإحصاء عام ١٩٦١م بحسب اللغات واللهجات حيث يصل عدد اللهجات إلى ٨٤٤ لهجة مختلفة. لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى حسن سيد أحمد أبو العينين: "جغرافيا العالم الإقليمية" مرجع سابق، ص ٢٢٥-٢٢٦، وأيضاً :

Government of India : "India Today" , Ministry of Information and Broadcation , New Delhi , P. 17 .

(٢) السنسكريتية هي لغة الآرين وهي أقدم اللغات الآرية ، ولذلك فهي اللغة التي كتبت بها الفيدا والكتب الهندوسية التي تلتها ، ولذا كانت واحدة من اللغات الرئيسية الموجودة . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى سمية الألفي : "دراسة تحليلية لآراء غاندي التربوية " ، مرجع سابق ، ص ١٣٤ .

(٣) اللغات الدرافيدية وعددها ١٤ لغة أهمها " التالجو " Telegu و التاميلية و الكاناريسية و الملايالامية و يتحدث بها نحو ٩٠ مليون نسمة . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى حسن سيد أحمد أبو العينين : مرجع سابق ، ص ٢٢٥ .

(٤) اللغة الجوجارية هي إحدى اللغات الهندية ، وهي اللغة الأم بالنسبة لغاندي حيث ولد وعاش بإقليم "جوجرات" . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى سمية الألفي : مرجع سابق ، ص ١٤٧ .

(٥) Research , Reference and Training Division India 1996 , Areference Annual Information and Broadcasting , Government Of India .P. 590.

(٦) شعيب عبد الفتاح : " فصول من مأساة كشمير " ، مرجع سابق ، ص ٢٤ .

(٧) اللغات الآرية وهي تتألف من ٢٧ لغة أهمها الهندية و المارثية و البنغالية و الجورانية و الراجستانية و البنجابية والآسامية ، ويتحدث بها نحو ٣٥٠ مليون نسمة من سكان شبه القارة . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى حسن أبو العينين : مرجع سابق ، ص ٢٢٥ .

(٨) تتمثل اللغة الإيرانية في إقليم مرتفعات سليمان وغرب باكستان الغربية وفي بعض الأجزاء من مرتفعات الهيمالايا والبنجاب . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى حسن أبو العينين : مرجع سابق ، ص ٢٢٦ .

(٩) شعيب عبد الفتاح : مرجع سابق ، ص ٢٤ .

(١٠) زينب الحكيم ومحمد الأعظمي : " جنة الأرض كشمير " ، مرجع سابق ، ص ٦٢ .

(١١) Chopra P . N : " Encyclopoedia Of India " , Vol . 1 , OP. Cit . , 199.

(١٢) M . A . ,D. Phil Kaumudi : " Kashmir Its cultural Theritane " , OP. CIT., PP. 193-- 199.

(١٣) Bamzai P . N .K: " A History Of Kashmir Political , Social , Cultural , From The Earliest Time To The Present Day, Op. Cit. , P . 736.

(١٤) "راجستان" تشكل جزءاً من صحراء "ثار" الهندية ، وكانت تسمى " راج بوتانا" في الماضي أي بلاد الرجال الذين يتميزون بالشجاعة و الجرأة ، ومن ممالك "راجستان" يودا يبور " إلى الجنوب و "جايبور" في الشمال . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى مكتب حكومة الهند السياحي : " الهند " ، مرجع سابق ، ص ٦٠-٦١ .

(١٥) ضائب نوري إسماعيل : " اقتصاديات الهند " ، مرجع سابق ، ص ١٢ .

(١٦) ج . ن . س . راغهاغان : " تقديم الهند " ، مرجع سابق ، ص ١٧٥ .

(١٧) Kaul T.N : " Gems Of Kashmir Literature " , New Delhi , India , 1996, P. 219.

(١٨) Research , Reference and Training Division India 1994 , Areference Annual Information and Broadcasting , Government Of India .OP.Cit.,P. 23

(١٩) Division Of Information and broadcasting : " Keys To Kashmir" : , Op. Cit. , P. 165.

(٢٠) أحمد شلبي : " موسوعة التاريخ الإسلامى والحضارة الإسلامية " ، مرجع سابق ، ص ٣٦٠ .

(٢١) Esposito Johnl : " Islam in Asia " , Op. Cit. , P.167 .

(٢٢) محمد حسن الأعظمي : "فتى الهند وقصة الباكستان " ، مرجع سابق ، ص ٤٠٣ .

(٢٣) صوت الشرق : العدد ٣٦٨ ، القاهرة ، يولية ١٩٩٤م ، ص ٢٩ .

(٢٤) معنى " أوردو " بالتركية " الجيش " وبقي هذا الاسم حتى الآن . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى محمد حسن الأعظمي : "فتى الهند والباكستان " ، مرجع سابق ، ص ٤٠٤ .

(٢٥) المرجع نفسه ، الصفحة نفسها.

(٢٦) صوت الشرق : العدد ٣٦٨ ، القاهرة ، يولية ١٩٩٤م ، ص ٢٩ .

(٢٧) محمد حبيب : مرجع سابق ، ص ١٨٨ .

(٢٨) ثقافة الهند : المجلد ٤٦ ، العدد ١-٤ ، المجلس الهندى للعلاقات الثقافية ، نيودلهى ، الهند ، ١٩٩٥م ، ص ٥٥ .

(٢٩) محمد حبيب : مرجع سابق ، ص ١٨٨ .

(٣٠) صوت الشرق : العدد ٣٦٨ ، القاهرة ، يولية ١٩٩٤م ، ص ٢٩ .

(٣١) هناك شعراء في ربوع الهند أجادوا في هذه اللغة مثل " أنيس" و " دبير " حيث قالوا مرثيات تحوي خمسمائة أوستمائة ممدس، كل ممدس منها يحوي ثلاث أبيات يتناول المعاني و الأوصاف الجميلة و علم الفلسفة و التصوف و شعر المراثي والغزل والقصص ، وقد ظهر من أدباء هذا اللغة " محمد حسين آزاد" ، و"شيلي نعماني" ، و " أغسا حشر كشميري " ، " رسو " ، و"عبد الحليم شرر " ، " وأختر على " ، و"سبط حسن " ، و "ابن حسن نوفروري " ، و" أحمدعلى تسري " و " نیاز فتحپوري " ، و" قيس غاز ييوري " ، و" أبو الكلام آزاد" ، و " سير وجني نايدو" ، و"حسرت موهاني" و" حسن نظامي " وغيرهم . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى محمد حسن الأعظمي : "فتى الهند وقصة الباكستان" ، مرجع سابق ، ص ٤٠٧ .



(٣٢) أسباب نمو اللغة الأوردية في أوائل القرن العشرين هي النهضة التي قام بها السيد أحمد مؤسس جامعة "عليكرة الإسلامية" ، وانتشار التعليم بها ، وكذلك الحركات الدينية التي دعت لوجود كتابات بها ، والمنافسة بين الآرية والأوردية ، وأيضاً قيام حركات إسلامية في العالم الإسلامي كمسألة طرابلس عام ١٩١٠م ومشكلة البلقان ومشكلة الخلافة وغيرها ، مما دعا إلى وجود صحف ومجلات لعرض الأحداث ، وكذلك قيام الشعراء والأدباء بأخذ يد هذه اللغة وإنشاء الجامعة العثمانية بـ "حيدر آباد" واستخدامها في المطارحات الشعرية وأيضاً كلغة تواصل بين أفراد شبه القارة ، وهناك سبب آخر وأخير وهو وحدة اللغة في القراءة والكتابة فلا توجد لغة عامية أو دارجة . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى محمد حسن الأعظمي : مرجع سابق ، ص ٤٠٥ - ٤٠٦ .

(٣٣) أحمد شلبي : مرجع سابق ، ص ٣٦٠ .

(٣٤) محمد منير مرسى : " تاريخ التربية في الشرق والغرب " ، مرجع سابق ، القاهرة ، ١٩٧٧ م ، ص ٤١ - ٤٢ .

(٣٥) Bamzai P. N. K. " Culture and Political Of Kashmir, Ancient Kashmir " ,Vol. 1, Op, Cit. , PP .253 .

(٣٦) وجه الدستور ضربة قاتلة للغة الأوردية حيث نص على أن لغة الدولة الرسمية ستكون الهندية . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى الندوة العالمية للشباب الإسلامي : " الأقليات المسلمة في العالم ، ظروفها المعاصرة ، وآلامها وآمالها " ، مرجع سابق ، ص ٦٣٩ .

(٣٧) Research , Reference and Training Division India 1994 , Op. Cit. , .P. 23 .

(٣٨) Gandhi , M . K : " Basic Education " , Ahmed abad , 1962 , P. 64 .

(٣٩) صوت الهند : العدد ٢٤ ، القاهرة ، أول يونيو ١٩٥٠ ، ص ٦ .

(٤٠) قسم الإعلام - حركة تحرير كشمير : " نزاع كشمير " ، ادعاء الهند الخاص بولاية جامو وكشمير " ، مرجع سابق ، ص ٦ .

(٤١) شريمان نارايان : " الاشتراكية في تخطيط الهند " ، مرجع سابق ، ص ١١٧ .

(٤٢) قتل أحد أفراد حزب "جان سنغ" غاندي لرضائه بتقسيم الهند ، كما استاء هذا الحزب بجعل اللغة الأوردية لغة ثانية بعد اللغة الهندية في "أوتار براديش" ، و " بهار " ، على رغم أن اللغة الأوردية لغة ثانية بعد الهندية إلا أنهم استاءوا من ذلك لأن بهذا تقرب الولاية لباكستان ، ولذا اعتدوا على المسلمين في "رانشي" في أغسطس ١٩٦٧م ، ونجحوا في تقسيم " بهار " بين المسلمين والهندوس . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى إحسان حقى : " مأساة كشمير المسلمة " ، مرجع سابق ، ص ٢٣٥ - ٢٣٩ .

(٤٣) أحمد شلبي : مرجع سابق ، ص ٣٦٠ .

(٤٤) ينقسم المسيحيون في الهند إلى فريقين الأول هم المسيحيون الذين اعتنقوا هذه الديانة في القرون الأولى للعصر المسيحي ، والفريق الآخر قد اعتنق هذه الديانة على أيدي الجمعيات التبشيرية التي كانت تسأني إلى الهند . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى صوت الشرق : العدد ٣٩ ، ديسمبر - يناير ١٩٥٥م ، ص ٣٣ .

(٤٥) نشأت البوذية في الهند في القرن السادس قبل الميلاد وجاءت نشأتها بشكل ثوري ضد الطقوس الهندوسية التي كانت سائدة في ذلك الحين ، ومؤسس هذه الديانة هو "جوتاما بوذا" وكان أميراً ولد في ولاية "بيبار"، وقد اتجه للتقشف هرباً من الإنحطاط الأخلاقي الذي يسود ذلك العصر، وبدأ يشر "بالخلاص" وجوهر تعاليمه إتباع الفضيلة و الصدق و الإحسان وتجنب الطمع و العنف ، وفي عهد الإمبراطورين "أشوكا" و "كانيشكا" انتشرت البوذية في "سيلان"، و "برما"، و "التبت"، و "سيام"، والهند الصينية، وآسيا الوسطى . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى صوت الشرق : العدد ٣٩ ، ديسمبر - يناير ١٩٥٥م ، ص ٣٢.

(٤٦) الديانة الجينية بدأت بشكل مذهبي مقتبس من الهندوسية ، ومؤسس هذه الديانة هو "مهافيرا" الذي كان أميراً معاصراً ، وتنص تعاليمه على أن الخلاص يكمن في الأفكار و الأعمال الصالحة ، وأن جميع الكائنات الحية لها أرواح وأن أفعالها يعد خطيئة . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى مكتب الاستعلامات الهندية : " الهند ١٩٦٨ - ١٩٦٩ " ، مرجع سابق ، ص ١٧٥ .

(٤٧) طائفة السيخ أسسها "كرونانك" ولد في سنة ٨٧٤ هـ - ١٤٦٩م في مدينة لاهور وسلك طريق الصوفية وقرأ القرآن وذهب إلى مكة للحج ، وكان يقول بالتناسخ مثل الهندوس ويقول بأشياء أخرى منافية لتعاليم الإسلام ، ولقد لاقت هذه الدعوة نجاح كبيراً في البنجاب وسمي أتباعها السيخ أو "السيك" ، وكانوا في مبدئهم جماعة شبه صوفية ، ولكنها تاتي بأشياء غريبة فلا يهاجمون محمد ﷺ ولا يعتبرونه رسولا بل مرشداً لهم خلف "كرونانك" بعد وفاته ، و "كروانكند" هو الذي أسس لغتهم المعروفة باسم "كروانكي" ، ثم خلفه صهره "كرورام داس جي" الذي أرد أن تقوم مصاهرة بينه وبين "جهانجير" إمبراطور المغول ، ولكن "جهانجير" رفض ، فبدأت العداوة بينهم ثم أخذت الحركة إتجاهاً عسكرياً عام ١٦٧٥م على يد "كروكوبد شبح" الذي أخذ يدرب أتباعه في جبال الهيمالايا ثم بدأ يستولي على البلاد وقامت الحرب بينهم وبين المسلمين ثم قُتلوا مع "بهادر شاه" غير أن "كروكوبد" قُتل فاقم السيخ المسلمين بتدبير قتله ، فنشأت حروب متواصلة مع المسلمين انتهت بهزيمة السيخ ، ولذا السيخ أكثر الطوائف الهندية كرهاً للمسلمين وحقداً عليهم ، وحالياً تتميز طائفة السيخ بأنهم يطلقون كل الشعور في أجسامهم . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى أحمد رجب : تاريخ وعمارة المساجد الأثرية في الهند ، مرجع سابق ، ص ٢٣٥ - ٢٣٦ .

(٤٨) صوت الشرق : العدد ٣٧٦ ، القاهرة ، فبراير ١٩٩٥م ، ص ٢٩ .

(٤٩) دخل الإسلام إلى كشمير في عام ١٣٢٠م على يد العلماء الذين قدموا من وسط آسيا ، ورغم الجهود التي بذلها كل هؤلاء العلماء إلا أن الفضل يرجع إلى جهود سيد علي الهمداني ، ثم بعده ابنه "سيد محمد الهمداني" ثم "إسكندر همداني" ثم "زين العابدين" ابن إسكندر (١٤٢٠م - ١٤٧٠م) الذي تميز بتسامح كبير تجاه الهندوس ، وازدهرت كشمير في عهده وقد استمر الحكم الإسلامي حتى عام ١٨١٩م . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى Tahir Amin : Op. Cit. , P. 22.

(٥٠) هناك جماعة نشزوا عن الحنفية واتبعوا ما صرح به القرآن فقط ، وأهملوا الحديث ، وقد نشزت جماعة أخرى واعتبرت نفسها من أهل الحديث ولا يقلدون الأئمة ويأخذون الحكم الديني من الكتاب و السنة مباشرة . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى محمد حبيب : مرجع سابق ، ص ١٩٤ .

(٥١) "أغا خان" عند السلمانية مقدس وله على أتباعه "أتاوة" ، وأما البهرة الداودية أتباع "طاهر سيف الدين" الملقب بسلطان البهرة وهو معصوم من الخطأ . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى محمد حبيب : مرجع سابق ، ص ١٩٤ - ١٩٥ .

(٥٢) القاديانية أحد فرقتي " الأحمديّة " و ترى أن " أحمد القادياني " رسول الله وأنه المسيح المنتظر ومن فعل غير ذلك فهو غير مسلم ، وأما الفريق الآخر يقول أنه مجدد ومصلحاً ولم يكن نبياً بالمعنى ولكنه ملهم ومحدث والنبوة مجازية ، وقد حرمت هذه الفرقة الحرب على خيانة أو دون عُدّه . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى محمد حبيب : مرجع سابق ، ص ص ١٩٥ - ١٩٦ .

(٥٣) زينب الحكيم ومحمد حسن الاعظمي : مرجع سابق ، ص ٤٠ .

(٥٤) محمد حبيب : مرجع سابق ، ص ١٩٦ .

(٥٥) الكتاب السيخي المقدس - جوروجرت صاحب - مثال حي لتأثير الصوفية حيث يتضمن ماثورات المرشدين السبع وهناك أبيات من الصوفية تثبت هذا التأثير ، كما أن هناك نحو ١٣٤٣ كلمة عربية وفارسية بأصوات مغيرة عن الكلمات الأصلية ، والسبب يعود إلى أن الخط الجورموكي Gurmukhi لا يتضمن جميع حروف الهجاء المستعملة في اللغتين العربية و الفارسية ، ومن هذه الكلمات

الكلمة العربية / الفارسية بالطريقة التي وردت في الكتاب السيخي	اللفظ الأصلي للكلمة باللغة العربية أو الفارسية	معنى الكلمة	عدد مرات ورودها في الكتاب السيخي	رقم الصفحة
ADam	آدم	اب البشرية	١	١١٦١
Allah	الله	الإله	١	١٣٨٠
Sophia	صوفيا	جمع الصوفى	١	١٥
Arshu	عرش	العرش	١	٩٦٧

لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى ثقافة الهند : المجلد ٤٣ ، العدد ١ ، المجلس الهندي للعلاقات الثقافية ، نيودلهي ، الهند ، ١٩٩٢م ، ص ص ٧٥ - ٨٠ .

(٥٦) صوت الشرق : العدد ٤٠٢ ، القاهرة ، يناير فبراير ١٩٩٨م ، ص ١٩ .

(٥٧) تعتبر مساجد كشمير من المساجد الأثرية الهامة في الهند خلال القرنين الخامس عشر والسابع عشر ، حيث تعتبر الفترة ما بين القرن الثالث عشر والسابع عشر في الهند مواكبة لفترة الحكم المغولي ، حيث كان هناك مساجد البنغال في الشرق ما بين القرن الثالث عشر والسادس عشر ، ومساجد إقليم " جايپور " خلال القرنين الرابع عشر والخامس عشر ، ومساجد ولاية " جوجارات " ما بين القرنين الرابع عشر والخامس عشر ، ومساجد منطقة " ملوا " Malwa في القرنين الخامس عشر والسادس عشر ، ومساجد هضبة السدكن Deccan الكبرى وسط الهند خلال القرنين الرابع عشر والسابع عشر. لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى أحمد رجب : مرجع سابق ، ص ص ٤٧-٢٠٩ ، وأيضاً صوت الشرق : العدد ٢٣٥ ، القاهرة ، نوفمبر ١٩٧٥ م ، ص ص ٤-٧ .

(٥٨) صوت الشرق : العدد ٢٣٥ ، القاهرة ، نوفمبر ١٩٧٥ م ، ص ص ٤-٧ .

(٥٩) أحمد رجب : مرجع سابق ، ص ١٥ .



(٦٠) لا يعرف بالتأكيد متى ظهرت الديانة الهندوسية ، ولا يعرف واضعها ويزعم أصحابها أنها قديمة قدم العالم لأن واضعها حسب قولهم هو كبير الآلهة ، ولكن العلماء استطاعوا بالتقصي العلمي إرجاعها إلى ألفى سنة ق.م على أكثر تقدير وخاصة إذا وضعنا في الاعتبار بدء كتابة كتبهم الدينية بداية لها ، وتاريخ مجيء الآريين إلى الهند، و الدليل على ذلك ما جاء في شريعة " مانو " أحد كتبهم المقدسة فيقول : " الهندوكية دين من أقدم أديان العالم بل هو أقدم دين يمارسه بعض أهل الهند في يومنا الحاضر ، إذ يعود تاريخ ظهوره إلى عالم الوجود إلى ألفى سنة ق.م ، أي ما يقارب الأيام التي هاجر فيها إبراهيم إلى فلسطين" . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى إحسان حقي : مرجع سابق ، ص ٢٧ .

(٦١) اختلف المؤرخون في تعيين الجهة التي انبعث منها الآريون فهناك احتمالات حول أنهم جاءوا من العراق أو من حوض البحر المتوسط ، ولكن الاحتمال الأكيد أنهم جاءوا من العراق ، وهناك عوامل تؤكد ذلك مثل الصلات القوية بين الهند وإيران والعراق ، كما أن العراق مهد الحضارة ومبعث الأساس الفكري والفلسفي وأساس المدنية، كما أن الدين الذي نشره الآريون في الهند يشبه اليهود واليهودية وليدة الديانتين البابلية والمصرية ، وتلتقي اليهودية بالهندوكية عند البابلية، كما أن الكتب الآرية الدينية كتب شعرية وهي ميزة العرق الآسيوي دون الأوربي ، ووجود أسماء بعض الآلهة الفارسية في كتاب " ركويد" يؤيد الصلات الموجودة بينهم عن طريق الإيرانيين ، وعلى الجانب الآخر إن تشريع الآريون في الهند مماثل للتشريع عند اليهود ، بالإضافة إلى أن أوربا قبل الميلاد بألفي سنة كانت بلاد غارقة في الجهالة و الآريون لم يكونوا أمه جاهلة ، وهذا يثبت عدم تواجد الأصل الأوربي ويؤكد أن العراق مهد الآريين وخرجوا منها لطلب العيش ، ولم يخرجوا فاتحين وعملوا رعاة ، وعندما زاد عددهم وقوي ساعدتهم اتجهوا نحو الهند واستولوا عليها . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى إحسان حقي : " مأساة كشمير المسلمة " ، مرجع سابق ، ص ص ٢٦ - ٢٩ .

(٦٢) Chandra Ray Sunil : " Early History and Culture" , Op. Cit. , P. 140 .

(٦٣) هذه القواعد تحدد ما يحلل أكله أو من يأكل مع من على مائدة واحدة ومن سيتولى طهي الطعام ، ومن هو الذي لا يجب أن يقع نظره على الطعام ، و متى يطهى الطعام بالماء " كانشنشا" أو السمن " ياكا " هو الطعام المميز. لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى عبد الرحمن حمدي : مرجع سابق ، ص ٢٧ .

(٦٤) يتم التلوث عن طريق لمس فرد من طبقة أدنى وتحدد درجة التلوث حسب الطبقة ، أو يتم التلوث بوقوع ظل فرد منبوذ على فرد من طبقة أعلى ، وإن كان في عام ١٩٥٠م قد أعطي الدستور المنبوذين الحماية و الامتيازات الممنوحة للطبقات الأخرى . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى عبد الرحمن حمدي : مرجع سابق ، ص ٢٩ .

(٦٥) المرجع نفسه، ص ٢٢ .

(٦٦) Chandra Ray Sunil : " Early History and Culture of Kashmir " , Op. Cit. , P.140 .

(٦٧) Loc . cit .

(٦٨) يعتقد الهنادكة بالوحدة بالتثليث في فيشنو وسفا وبراهمان وغير ذلك من الآلهة دون هؤلاء الثلاثة ، بالإضافة إلى الأرواح الخبيثة الضارة ، وجاء في الفقرة ٩٦ من الباب الأول من شريعة " مانو " أن أفضل المخلوقات هي البراهمان ودونه الإنسان ودونه الدواب ، وفي الفقرة ٩٩ قوله " إن الله قد نزل إلى العالم بصورة البراهمان لحفظ الدين " ، وفي الفقرة ١٠٠ قوله : " إن كل ما في هذا العالم ملك البراهمة لأن برهمان خلقه من وجهه" . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى إحسان حقي: "مأساة كشمير المسلمة" ، مرجع سابق، ص ص ٣٤-٣٥ .

(٦٩) آلت السيادة لسته من المذاهب - المؤمنة بأصول الفيدات أو الدارشانات (البراهين) - حتى أصبح على كل من يعترف بسلطان البراهمة أن يعتق أحد المذاهب أو ذاك من المذاهب الستة ، وهي مذهب " نيايا " ، مذهب "فايشيشكا" ، ومذهب " سانخيا " ، ومذهب "اليوجا" ، ومذهب " بيرفا - ميماسا " ، وكلها تجتمع في أن الفيدات قد هبط بها الوحي ، وأن إدراك الفرد وشعوره أقوى من التدليل العقلي في الهداية للصواب وذلك إذا أعد الفرد لاستقبال العوامل الروحية ، وأن الغاية من المعرفة و الفلسفة هي الخلاص من العالم والتماس الحرية من الشهوات . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى ول . ديورانت : موجه سابق ، ص ص ٢٤٦ - ٢٤٩ .

(٧٠) " اليوجا " تعني الكد و الجهد و التقشف و الزهد ، و الأساليب الفنية المتبعة في اليوجا تهدف إلى تحقيق حالات سحرية وقوة إعجازية ، وتمجد الهندوكية الأساليب الفنية التي تتبعها اليوجا لتنظيم التنفس لأنها تؤدي إلى اجتناب الشهوات و الغضب و الطمع و هي البوابات الثلاثة المؤدية إلى الجحيم . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى عبد الرحمن حمدي : مرجع سابق ، ص ٦٨ .

(٧١) المرجع نفسه ، ص ص ٦٢ - ٦٨ .

(٧٢) سمسارا تعني عجلة الحياة أي استمرار الإنسان في الحياة عبر سلسلة من الحياة المتكررة سواء على الأرض أو في أي مكان آخر وفي هيئة أي كائن حي رجلاً أو حيواناً أو نباتاً . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى عبد الرحمن حمدي : مرجع سابق ، ص ٦٩ .

(٧٣) اعتبر الهندوس أن الجسم فان والروح خالده ومن الروح الإنسانية ارتقوا إلى الروح الأعظم "براهمان" ، وقالوا : أن النجاة لا تكون بالأضاحي و الرياضات وحدها ولكن بالاندماج مع الروح الأعظم وهذا الإندماج لا يتم إلا بالتناسخ ، ولكي ينال المرء الدرجات الرفيعة في أدوار تناسخه العديدة لابد له من إرضاء الآلهة . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى إحسان حقي : " مأساة كشمير المسلمة " ، مرجع سابق ، ص ٣١ . و أيضاً محمود رمزي : " جغرافيا آسيا " دار الفكر ، القاهرة ١٩٧٧م ، ص ص ١٥٤ - ١٥٥ .

(٧٤) شريعة الكارما هي التي تحدد خلق الإنسان و ثروته ، وتنص أن الفرد يعمل عبء أخطائه كما يجازى على أعماله الصالحة إلى الأبد . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى عبد الرحمن حمدي : مرجع سابق ، ص ٦٩ .

(٧٥) يقسم الهنادكة حياة الإنسان إلى أربعة أدوار وجعل كل دور نحو ٢٥ عاماً ، وهي دور التلمذة ثم دور العمل ثم دور العبادة ثم دور الزهد . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى إحسان حقي : " مأساة كشمير المسلمة " ، مرجع سابق ، ص ٣٦ .

(٧٦) في عام ١٩٣٠م وجدت الآلاف من القردة في شوارع دلهي ، فقرر نائب الملك بنقلها إلى الغابات فأثار ذلك ضجة الهنادكة من صحافة وعلماء ، كما أن الفلاحين إذا رأوا صياداً يحاولون قتله إن استطاعوا . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى إحسان حقي : " مأساة كشمير المسلمة " ، مرجع سابق ، ص ص ٣٨ - ٣٩ .

(٧٧) يقدر الهندوس الفئران مما تؤدي إلى استهلاك كميات كبيرة من الأغذية وخاصة الحبوب حيث بلغت الخسارة التي تسببها الفئران نحو ٢٠٠ مليون دولار في السنة . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى نوال عمر : " الاشتراكية في الهند " ، مرجع سابق ، ص ١٨ .

(٧٨) تنطلق الأبقار و الثيران في حرية تامة في جميع أنحاء الهند لأن البقرة معبود متحرك ، كما يهبها الهندوس إلى الإله " سيفا " ، ولذا تعيش طليقة حول معابده وتكاثر كصورة حية للإله ، ومن أوضح أمثله تقديس البقرة

أنه إذا أذنب هندوسي ذنباً ليس له كفارة تكون كفارته أن يمزج بول البقر بجثتها بلبنها بذبدها ويشرب هذا المزيج فيتطهر المذنب ، كما يستعملون خبث البقر للاغتسال ، ويولها للتطهير ، لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى إحسان حقى : " مأساة كشمير المسلمة " ، مرجع سابق ، ص ٣٩ .

(٧٩) M.A . , D. Phil Kaumudi : OP. Cit. , PP . 120- 125.

(٨٠) عبد الرحمن هدى : مرجع سابق ، ص ٩٠ .

(٨١) يعتقد الهندوس أنهم شعب الله المختار ، وتقوم الديانة على الصلة بين البشر وبين الله مباشرة ولا مجال للأنبياء. لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى إحسان حقى : " مأساة كشمير المسلمة " ، مرجع سابق ، ص ٣٤ .

(٨٢) كمال محمود المتوفى : " النظام السياسى الهندى فى عهد فُرو " ، مرجع سابق ، ص ٤٤ .

(٨٣) إحسان حقى : " مأساة كشمير المسلمة " ، مرجع سابق ، ص ٦٣ .

(٨٤) إحسان حقى : " باكستان ماضيها وحاضرها " ، مرجع سابق ، ص ٢٣٩ .

(٨٥) Mullik B. N. : " My Years with Nehru , Kashmir " , New Delhi, India , 1971 , P.13.

(٨٦) شعيب عبد الفتاح : مرجع سابق ، ص ٣١ .

(٨٧) Esposit Johnl : Op. Cit. , P. 169 .

(٨٨) مكتب الاستعلامات الهندية : "مسألة كشمير ١٩٤٧- ١٩٥٦ م " ، سفارة الهند ، الأنجلو المصرية ، القاهرة ١٩٥٦م ، ص ١٩ .

(٨٩) صوت الهند : العدد ٥٣ ، ١٥ أكتوبر ١٩٥١ م ، ص ١ .

(٩٠) إحسان حقى : "مأساة كشمير المسلمة" ، مرجع سابق ، ص ١٠٩ - ١١٥ .

(٩١) هناك نقطة هامة هي أن الهند إذا كانت متعصبة لهندوكيتها ومعادية للمسلمين وللإسلام ؛ فكيف رضيت " بذاكر حسين " رئيساً للجمهورية وهو مسلم ، وهناك تفسيرات لهذه النقطة ومنها أن بقاء " ذاكر حسين " في المؤتمر الهندي بعد انسحاب جميع المسلمين يوضح أنه ضمانه قوية للهندوس على المسلمين ، كما أن انتخاب ذاكر حسين للرئاسة كان لحل أزمة حيث اختلف أعضاء الحزب فيما بينهم على مرشح ، وكذلك فإن رئيس الجمهورية مجرد من كل صلاحية فهو منصب اسمي ، بالإضافة إلى أن ذاكر حسين كان هندوكياً في سياسته كما أنه مواطن هندوستاني ، وبالتالي ليس هناك ما يمنع من انتخابه ، وبعد ذاكر حسين لم يتم انتخاب أي مسلم لرئاسة الجمهورية ولا منصب حاكم من حكام الولايات . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى إحسان حقى : "مأساة كشمير المسلمة" ، مرجع سابق ، ص ٢٤٥ - ٢٤٦ .

(٩٢) شعرة النبي هي التي كانت مع " السيد عبد الله " أحد القائمين على قبر النبي في المدينة المنورة ، وقد انتقل إلى الهند عام ١٦٣٤ م ، ومن بعده انتقلت الشعرة إلى ابنه " حميد " الذي أعطاها للسيد " نور الدين أشوارى " من كشمير بمقتضى رؤية جاء له فيها النبي وأمره أن يفعل ذلك ، ثم إتجه بها السيد " نور الدين " إلى كشمير ولكن في " لاهور " أخذها الإمبراطور " أورانجزيب " ليضعها في مدينة " أجير " ، ولكن رأى الإمبراطور رؤية أمره فيها النبي بدفعها لكشمير ، وقد تم بالفعل ذلك وتم وضعها في " خانقاه النقشبندية "



في مكان بوادي كشمير ، وقد ذكر المؤرخ خواجة - خواجة بمعنى السيد وتلفظ خواجه - أن الشعرة ظلت في " الخانقا " حتى بنى لها الإمبراطور مسجد " حضرت بال " . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إحسان حقي : " مأساة كشمير " ، مرجع سابق ، ص ٢٢٨ - ٢٣١ .

(٩٣) في يوم سرقة الشعرة شلت الحركة التجارية واندفع الناس في الشوارع بمظاهرات احتجاجية وهم يحملون الأعلام السود وينوحون ويتألمون ، وجاء الزعماء يهدئون من روع الناس ؛ وأرسلت آلاف البرقيات الاحتجاجية إلى رئيس الجمهورية الهندية ورئيس وزراء الهند تطالب بإعادة الأثر. لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى إحسان حقي : " مأساة كشمير المسلمة " ، مرجع سابق ، ص ٢٣٠ .

(٩٤) Bal Pustakalaya Nehru : " Kashmir " , Op .Cit., P .145 .

(٩٥) في اليوم التالي لسرقة الشعرة وصل المتظاهرون إلى الميدان " لال شوك " وهو أكبر ميدان في العاصمة واعترضتهم كتيبة من رجال الأمن ، وفتحت عليهم البنادق ونتج عنها سقوط نحو ٣٠٠ جريح ، وفي اليوم الثالث خرج الناس بمظاهرات ولكن رجال الأمن فتحوا عليهم النار، وألقت القبض على كثير من الزعماء ، وعلى أثر ذلك اشتعلت البلاد كلها ، وقامت مظاهرات في كل مكان وأعلنت البلاد الإضراب العام . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى إحسان حقي : " مأساة كشمير المسلمة " ، مرجع سابق ، ص ٢٣١ .

(٩٦) المرجع نفسه ، ص ٢٢٨ - ٢٢٩ .

(٩٧) عبد القادر خان : " مأساة كشمير " ، مرجع سابق ، ص ١٢ .

(٩٨) بني المسجد البابري في عام ١٥٢٨م وأطلق عليه اسم الإمبراطور " ظهير الدين بابري " ، وقد تسببت قضية مسجد بابري في سقوط ثلاث حكومات وهي حكومة ( في - بي - سنج ) في ١١/٧/١٩٩٠م ، وحكومة " تشاندرا شيكار " (من آخر ١٩٩٠ - ١٥/٦/١٩٩١م ) ثم توالى حكومات " نارا سيماراو " في ٢١/٦/١٩٩١م ، وتعد الحكومة الثالثة خلال ثلاث سنوات بسبب الخلافات بين الهندوس والمسلمين على المسجد وإصرار الهندوس على اعتقادهم أن المسجد بني فوق معبد هندي ، وأن هذا المكان ولادة الإله " رام " ويريدون بناء معبد له على نفس المكان . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى الهيئة العامة للاستعلامات : " نشرة خاصة حول الاضطرابات الأخيرة في الهند " ، مرجع سابق ، ص ٩ - ١١ .

(٩٩) في تاريخ ٦/١٢/١٩٩٢م قام الآلاف من الهندوس بتدمير مسجد "بابري" ببلدة "أيوديا" بولاية "أوتار براديش" ، ويرجع تاريخ تشييده إلى القرن ١٦ م ، وأقام الهندوس فوق الأنقاض حائطا ارتفاعه ٩,٩ متر يحيط تمثال الإله " رام " متحدين بذلك قرار المحكمة العليا بالهند ، كما قامت هذه الجماعة بإشعال النيران في الشوارع وهاجموا مراسلي الصحف ، ووقعت مصادمات عنيفة بين المسلمين و الهندوس المتطرفين ، ويذكر أن حزب " بهارتيا جاناتا " المتطرف هو المحرض على ذلك ، واتهمت رابطة مسلمي الهند الشرطة الهندوسية باستهدافها المسلمين في أعمال العنف ، وفي محاولة من جانب الحكومة للسيطرة على الموقف تم القبض على "لال كريشنا" زعيم المعارضة الهندي وأحد قادة حزب " بهارتيا جاناتا " اليميني الهندوسي بتهمة التحريض ، ونتيجة لهذه الاضطرابات طالب أعضاء البرلمان وخاصة المعارضة باستقالة " نار سيماراو " . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى الهيئة العامة للاستعلامات : " نشرة خاصة حول الاضطرابات الأخيرة في الهند " ، مرجع سابق ، ص ٧ .

(١٠٠) شعيب عبد الفتاح : مرجع سابق ، ص ١٣٨ .

Khan Brig. M. shafi : " Kashmir An Appraisal of Current Situation " , Islamabad , (١٠١) 1997 , P . 43.

(١٠٢) كتب رئيس تحرير جريدة "هندوستان تايمز" الهندوكية في ٢٠ سبتمبر ١٩٦٩م " في كل مرة تقع اضطرابات طائفية تقوم قيادة المؤتمر بأعمال روتينية تعبر بها عن ألفتها لما حدث ، وتشجب ما حدث وتنحي باللوم على الذين قاموا بهذه الأعمال وتدعو إلى الوحدة الوطنية " . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى إحسان حقى : "مأساة كشمير المسلمة " ، مرجع سابق ، ص ٢٣٩ .

(١٠٣) أبو الأعلى المودودي : مرجع سابق ، ص ٢٨ .

Kotru M . L : " The Kashmir Story " , Op. Cit. , P . 61. (١٠٤)

(١٠٥) أحمد شلبى : مرجع سابق ، ص ٣٥٩ .

(١٠٦) توجد أحزاب إسلامية فى الهند تحمى حقوق المسلمين ، منها حزب العصبة الإسلامية ، والاتحاد الهندي ، والمؤتمر الوطني بكشمير ، وحزب الاتحاد الإسلامي فى ولاية "أندرا براديش" ؛ وحزب الجماعة الإسلامية وله تنظيم على مستوى الدولة ، وحزب أنصاف إسلامي . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى الهيئة العامة للاستعلامات : " نشرة خاصة حول الاضطرابات الأخيرة فى الهند " ، مرجع سابق ، ص ١٦ - ١٨ .

(١٠٧) يهدف التعصب الهندوسي إلى القضاء على المسلمين قضاءً تاماً غير مقتصر على مسلمي ولاية كشمير ، ولكن المسلمين بوجه عام ، ودلت على ذلك بعض أحداث منها مذبحه "رانشي" التي أعد لها حزب "جان سينغ" حيث ذبح الهنادكة أكثر من نحو ٣٥ طيبياً وطالب طب ، وإلقاء المهندسين والفنيين المسلمين فى أفران صهر الحديد فى معهد الهندسة فى مدينة "يهاتيا" ، وحادث "أحمد آباد" فى عام ١٩٦٩م وغيرها من المدن الكائنة فى مقاطعة "كجرات" ، حيث وصل عدد القتلى إلى نحو ٤,٠٠٠ نسمة ، وشهدت مدينة "بومباي" فى مطلع عام ١٩٩٣م موجة من العنف الطائفي استمرت أكثر من ١٥ يوماً أسفرت عن مصرع أكثر من نحو ١٥٠٠ نسمة ، وهناك غيرهم العديد من الأحداث . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى إحسان حقى : "مأساة كشمير المسلمة" ، مرجع سابق ، ص ٢٤٠ - ٢٤٤ ، أيضاً الهيئة العامة للاستعلامات : " نشرة خاصة حول الاضطرابات الأخيرة فى الهند " ، مرجع سابق ، ص ٣ .

(١٠٨) من الآراء التي عبرت عن سياسة الهند آراء بنكار Bannikar فى كتابه " مبادئ الدبلوماسية وممارستها " وفى كتابه " مستقبل الهند وجنوب شرقى آسيا " فى عام ١٩٤٥ م ، وآراء الدكتور "سامبور رنانند Sampurnanand " حاكم "راجستان" فى مقال له ٢٦ يناير عام ١٩٦٥ م ، كذلك آراء السيد "شفان" Chavan وزير الدفاع الهندي ، وآراء "تياكور براشاد" أحد زعماء حزب جان سينغ فى تصريح له فى نوفمبر ١٩٦٤ م . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى " إحسان حقى : "مأساة كشمير المسلمة " ، مرجع سابق ، ص ٢٤٠ - ٢٤٤ ، وأيضاً الهيئة العامة للاستعلامات : " نشرة خاصة حول الاضطرابات الأخيرة فى الهند " ، مرجع سابق ، ص ٣ .

(١٠٩) إحسان حقى : " باكستان ماضيها وحاضرها " ، مرجع سابق ، ص ٢٣٩ - ٢٤١ ، وأيضاً إحسان حقى : "مأساة كشمير المسلمة " ، مرجع سابق ، ص ١١١ - ١١٢ .

(١١٠) هاجمت التحول الجماعي لقبائل " الهاريجانزا " فى " ميناكشيودام " إلى البوذية عام ١٩٥٦م ويوضح هذا أن الموقف العدائى كان تجاه التجمعات الدينية المختلفة . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى

D.E. Smith : " India As a Secular state" , New York , 1963 , P. 377 .

(١١١) أحمد شلبي : مرجع سابق ، ص ٣٥٩ .

Kotru M . L : Op.Cit . , PP . 56 – 58.

(١١٢)

(١١٣) أدى انتشار التعليم الغربي و التربية الإنجليزية إلى فتح أبواب الفكر الغربي المتحرر أمام الطلبة الهنود وإطلاعهم على أفكار الكتاب الأوربيين أمثال " ملتون " Millton ، و " شيلي " Shelly ، و " رسو " Rousseau . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى سمية الألفي : مرجع سابق ، ص ٢٣ .

(١١٤) المهاتما غاندى : " التربية الأساسية " ، دار المعارف ، مصر ، ١٩٥٩ م ، ص ٢٥ ، وأيضاً

Organizer , No . 21 , October 9 , 1983 , P . 15.

Division Information and Broadcasting: "Kashmir " , Op. Cit., P . 84 .

(١١٥)

Michael Brecher : " The Struggle For Kashmir " , Op. Cit., P. 155.

(١١٦)

(١١٧) مكتب الاستعلامات الهندية : " الهند ١٩٧١ م ، الكتاب السنوى " ، القاهرة ، ص ص ٩٣ – ٩٨ .

Micheal Brecher : Op. Cit. , P. 155 .

(١١٨)

(١١٩) مكتب الاستعلامات الهندية : " الهند ١٩٧١ " ، مرجع سابق ، ص ص ٩٤ – ٩٥ .

(١٢٠) اختصت حكومة الولاية بشئون التعليم ، أما الحكومة المركزية تقتصر على بحث الوسائل لتحسين طرق التعليم وتدريب القائمين على شئونه ، وإصدار الكتب و النشرات التي تتصل بذلك وتنظيم النشاط الثقافي و الإجتماعي في الولاية ، والإطلاع على المشروعات التي تساعد على وضع أسس النظم التعليمية الجديدة وتزويد أعباء الحكومة المركزية نحو الاهتمام بالتعليم الجامعي والتعليم الفني و العملي . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى مكتب الاستعلامات الهندية : "مشروع السنوات الخمس في الهند " ، مرجع سابق ، ص ٢٩ .

Michael Brecher : Op. Cit. , PP .153-155 .

(١٢١)

Wakhlu O. N : " Kahmir Behind The White Curtain 1972 – 1991" , Op.Cit., P . 66 .

(١٢٢)

Gandhi , M. K , : " Basic Education's" , Op.Cit., P. 64 .

(١٢٣)

Michael Brecher : Op. Cit., P .155 .

(١٢٤)

(١٢٥) حديث مع الدكتور / سيد إحسان الرحمن في ٨ / ٣ / ١٩٩٨ م .

(١٢٦) حديث مع السيد / في. بي. جورج . في ٢٦ / ٢ / ١٩٩٨ م .

(١٢٧) حديث مع السيد / فيروز أحمد برزادة ، في ٢٠ / ٥ / ١٩٩٨ م .

(١٢٨) صوت الهند : العدد ٥٤ القاهرة ، أول نوفمبر ١٩٥١ م ، ص ٩ .

(١٢٩) صوت الهند : العدد ٢٧ ، القاهرة ، ١٥ يوليو ١٩٥٠ م ، ص ٩ .

(١٣٠) صوت الشرق : العدد ٢٤٦ ، القاهرة ، نوفمبر ١٩٧٦ م ، ص ١٠ .

(١٣١) محمد حبيب : مرجع سابق ، ص ١٩٨ .



(١٣٢) جامعة كشمير واحدة من مجموعة جامعات تهيئ فرصاً للمسلمين لتفهم الدين الإسلامي ، ودراسة العلوم الإسلامية واللغة العربية ومن هذه الجامعات جامعة عليكرة ، جامعة مدراس ، الجامعة العثمانية بحيدر آباد ، جامعة بيهار ، جامعة الله آباد ، جامعة كلكتا وغيرها من الجامعات. لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى محمد حبيب: مرجع سابق ، ص ١٩٨.

(١٣٣) كانت اللغة العربية تدرس في الجامعات على نحو ما تدرس اللغتان اللاتينية والإغريقية في الجامعات الأوروبية ، واللغة الفارسية في الهند . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى محمد حبيب : مرجع سابق ، ص ١٩٩ .

(١٣٤) صوت الشرق : العدد ٢٤٦ ، نوفمبر ١٩٧٦ م ، ص ١٠.

(١٣٥) محمد حبيب : مرجع سابق ، ص ١٩٩ .

(١٣٦) Nadwi ,S.Abul Hasam Ali: "Muslim In India", Lucknow, India, 1961, pp.87- 103.

(١٣٧) " المهاتما غاندي : مرجع سابق ، ص ١٣ .

(١٣٨) Tahir Amin : Op. Cit. , PP. 68- 71.

(١٣٩) Lrfani Suroosh : "Fifty Years Of The Kashmir Dispute", Op.Cit., P. 147.

(١٤٠) Akbar M. J : " Kashmir . Behind The Vale " ,Op.Cit., PP. 196-197.

(١٤١) في أغسطس ١٩٨٠م أرادت جمعية الطلبة الإسلامية تحت قيادة السيد "تجمل الإسلام" أن تقيم مؤتمراً دولياً في سرينجار بعنوان " الثورة الإسلامية و كشمير " ، وكان الهدف الأساسي من هذا المؤتمر هو إحياء القضية الكشميرية والرد على الاتفاق الذي جرى بين ألديرا والشيخ عبد الله في ١٩٧٥م ، عندما علمت الحكومة الهندية بالمؤتمر ألقت القبض على قوائها . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى

Tahir Amin : Op. Cit. , P. 78.

(١٤٢) Ibid , PP. 81-83.

(١٤٣) هيئة الإغاثة الإسلامية العالمية : الأقليات المسلمة في آسيا وأستراليا " ، مرجع سابق ، ص ٦ - ٧ .

(١٤٤) منعت الحكومة الجبهة الإسلامية المتحدة للخوض في انتخابات عام ١٩٨٧م في الولاية حيث ألقت القبض على مولانا "عباس أنصاري" ، و " سيد علي الجيلاني " و القاضي " نثار أحمد " . لمزيد من التفاصيل

Tahir Amin : Op. Cit. , P. 82.

(١٤٥) إحسان حقي : " مأساة كشمير المسلمة استراتيجية الاستعمار الهندوسي بعد جهاد ١٩٦٥م " ، دار القارئ العربي ، القاهرة ، ص ٢٤٩ .

(١٤٦) في ١٩ أكتوبر ١٩٦٥م قام الطلاب في سرينجار بمظاهرة ضخمة ضد السلطات الهندية احتجاجاً على اعتقال خمسة زعماء من حركة الحرية ، كانوا قد تحدوا علناً إنكار حكومة الهند على الشعب حقه في تقرير

مصريه . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى إحسان حقي : " مأساة كشمير المسلمة " ، مرجع سابق ، ص ١٧٥ .

(١٤٧) أقيمت مسرحية " دير ياسين " من قبل اليهود بقيادة الإرهابي الصهيوني " بيجن " عند ولادة "إسرائيل" ، وراح ضحيتها المئات من العرب من رجال ونساء وأطفال . انظر أبو الأعلى المودودي: مرجع سابق ، ص ٥٦ .

(١٤٨) المرجع نفسه ، والصفحة نفسها .

Tahir Amin : Op. Cit. , P. 87 . (١٤٩)

Touris I.B. : " Kashmir in The Cross Fire", Op. Cit. , P. 30. (١٥٠)

(١٥١) محمد حسن الأعظمي : " القائد الأعظم وفتى باكستان " ، مرجع سابق ، ص ٢١ .

(١٥٢) دي. بي. دهر خبير سياسي وكان رئيس الوفد المبعوث إلى الأندلس ، وبعد عودته منها عين سفيراً للهند في الاتحاد السوفيتي، ومن هناك تقدم بتقريره الثاني . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى إحسان حقي: "مأساة كشمير المسلمة ، إستراتيجية الاستعمار الهندي بعد جهاد ١٩٦٥"، مرجع سابق ، ص ٢٤٥ .

(١٥٣) مرجع سابق ، ص ٢٤٦ .

(١٥٤) أليف الدين التراي : " الدعاية الهندية حول الجهاد الكشميري " ، مرجع سابق ، ص ٣٦ - ٣٨ .

(١٥٥) بيان ألقاه رئيس الوزراء الهندي نورو في البرلمان الهندي ، ٢٤ يوليو ١٩٥٢ م .

(١٥٦) أبو الأعلى المودودي : مرجع سابق ، ص ٥٥ .

(١٥٧) أليف الدين التراي: "من هو الإرهابي في كشمير : الشعب الكشميري ؟ باكستان ؟ أم الهند ؟ " ، مرجع سابق ، ص ١٥ .

Kotru M.L. : Op. Cit., PP. 56 – 58 . (١٥٨)

(١٥٩) " أليف الدين التراي: " من هو الإرهابي في كشمير : الشعب الكشميري ؟ باكستان ؟ أم الهند ؟ " ، مرجع سابق ، ص ١٥ .

(١٦٠) صوت الشرق : العدد ٣٨٦ ، القاهرة ، فبراير ١٩٩٦ م ، ص ١١ - ١٢ .

Kotru M. L : Op. Cit. , PP.56- 58 . (١٦١)

Division Information and Publicity: " Women's Initiative, Women's Tetimonles Frashmir ", Op , Cit., P. 34-37 . (١٦٢)

(١٦٣) الهيئة العامة للاستعلامات : " نشرة خاصة حول الاضطرابات الأخيرة بالهند " ، مرجع سابق ، ص ١٦ .

Organizer , No . 21, october 9, 1983, PP.169 – 170 . (١٦٤)

(١٦٥) صوت الشرق ، العدد ٣٣٤ ، القاهرة ، أبريل ١٩٩١ م ، ص ١٤ .

Chopra P . N : Op. Cit. , P.199. (١٦٦)

Bomzai P . N . K . : " Culture and Political History Of Kashmir , Modern Kashmir (١٦٧)  
", Vol . 3 OP. Cit ., PP. 865 – 872 .

(١٦٨) وضع أول قاموس سنسكريتي في الهند في القرنين الرابع والخامس الميلادي ، وتناول الدراسات اللغوية والعرضية الجديدة المتقدمة ، وهي التي عكف البيروني على دراستها لإخراج " تحقيق ما للهند " لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى محمد إسماعيل الندوي : " الهند القديمة " حضارتها وديانتها " ، دار الشعب ، القاهرة ، ١٩٧٠ م ، ص ٢٥٦ .

(١٦٩) "الريج فيدا " من أقدم المؤلفات الأربعة وأهمها ، وكلمة ريج تعني الغزيرة أو الغنية و الفيدا هي المعرفة فتكون الريج فيدا معناها المعرفة الغزيرة الواسعة ، ومن كتاب الريج فيدا الابتهاالات الآتية : -

أيه أيها الماء المقدس !

أنت الذي تحمي حياتنا

حين تسروي ظمأنا

وتتدفق بالحياة و السعادة

تسمو على كل ثمين

وتتحكم في مصائر الناس

أيها الماء

لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى رسالة رئيسة الوزراء أنديرا غاندي في ١٨ أكتوبر ١٩٨٠م إلى صحيفة الصحة العالمية، وأيضاً سمية الألفي : مرجع سابق ، ص ٥٤ .

(١٧٠) تتضمن "الياجورفيدا" الإدراك الروحي في أشعارها ومنها :

بتخصيص الذات يحصل على التكريس

وبالتكريس ينال النعمة

وبالنعمة ينال الاحترام

وبالاحترام يدرك الحق

لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى مكتب الاستعلامات الهندية : " الهند ١٩٦٨م - ١٩٦٩م " ، مرجع سابق ، ص ١٧٣ .

(١٧١) " السوتراس " هو معالجات قانونية وطقوس دينية ، ترجع أهميتها إلى أنه قد أقتبس منه فيما بعد قوانين خاصة بالعادات الاجتماعية و التي كانت شريعة مانو واحداً منها . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى سمية الألفي : مرجع سابق ، ص ٥٥ .

Bamzai P . N . K . : " Culture and Political History Of Kashmir , Modern Kashmir (١٧٢)  
Kashmir , vol . 3 , Op. Cit ., PP. 864 - 865 .



(١٧٣) عصر الملاحم هو العصر الذي تلى العصر القيدي ، حيث ظهرت ملحمتان شعريتان لهما مكانة مقدسة وهما الرامايانا Ramayana ، و " المهابارتا " Mahabarta ، وبدأت المهابارتا حوالي ٥٠٠ ق.م وكانت قصيدة صغيرة ثم وصلت نحو ١٠٧,٠٠٠ زوج من أبيات الشعر الثمانية مقاطع وتنسب إلى " فياسا " (المنظم) ، وكتبها مائة شاعر ، وصاغها ألف منشد ، وتضم قصيده "البهاجافادجيتا" Bhagavad Gite (أنشودة الموالة) وهي مقدسة بعد كتب الفيدا حيث تستعمل الأنشودة لحلف اليمين ، ويعتبر أحد الإضافات المتأخرة ويحمل مبدأ "الأهيمسا" أو عدم العنف وهو المبدأ الذي آمن به غاندي ، أما "المهابارتا" نفسها تمثل حواراً فلسفي بين الإله كريشنا و الخارب " أرجيونا " Arjuna وبذلك كان المبدأ الذي يقوم به هذا المؤلف ، أما الرامايانا أقصر من "المهابارتا" ، لايزيد طولها على ألف صفحة قوام الصفحة نحو ٤٨ سطر وتنسب إلى "فالميكى" ومن إنشاد عدد كبير من المنشدين . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع ول ديورانت : مرجع سابق، ص ص ٢٩٢ - ٣٠٧ .

(١٧٤) المسرحية عند الهندوس قديمة قدم الفيدات لأن جذورها الأولى في " يوبانشاد " ، وقد يرجع إلى اتصال الهند باليونان نتيجة لغزو "الإسكندر" ، فليس هناك ما يدل على وجود مسرحية قبل "أشوكا" ، فهناك مخطوطات من أوراق النخيل وجدت في التركستان الصينية ترجع إلى "أشفا غوشا" العالم " اللاهوتي" في بلاط " كانشكا" والقالب الفني لها يدل أنها كانت موجودة من قبله . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى ول ديورانت : مرجع سابق ، ص ٣١٠ .

(١٧٥) Bamzia P . N . K . : "A History Of Kashmir , Political , Social , Cultural , From The Earlist Times

To The Present Day " , Op . Cit . , P. 167 , PP . 190 - 200 , P. 240,P. 735 .

Chopra P. N . : Op. Cit . , P . 199. (١٧٦)

. Division Of Information and Broadcasting: " Keys To Kashmir " , Op . Cit. , PP. (١٧٧)  
190 - 192

(١٧٨) زينب الحكيم ومحمد حسن الأعظمي : مرجع سابق ، ص ص ٣٥ - ٣٦ .

(١٧٩) صوت الشرق : العدد ١٧٨ ، سبتمبر - أكتوبر ١٩٦٨ ، ص ٣٦ .

Chopra P . N . : Op .Cit . , P . 199 (١٨٠)

Division Of Information and Broadcasting: "Keys To Kashmir" , Op .Cit., PP. (١٨١)  
190 - 192 .

Ibid, PP.163 - 170. (١٨٢)

M . A . , D.phil Kaumudi : OP . Cit . , PP. 81 -85 . (١٨٣)

M. A . , D.phil Kaumudi : Op. Cit . , 83 - 96 (١٨٤)

Kaul T.N. : Op. Cit . , P. 185 , P. 192. (١٨٥)

Kaul T.N. : Op. Cit . , P. 209, p. 228, p. 219. (١٨٦)

Chopra P.N.: Op. Cit., P. 199. (١٨٧)

- M.A.,D. Phil Kaumudi: Op. Cit., PP. 97 – 103. (١٨٨)
- Dhar Somnath:"Histortical Tales Of Kashmir", New Delhi, 1983, p.1, p.8, p.14, p.57, p.68, p.82, p.91, p.104 p.22, p.31, p.40, p.48, (١٨٩)
- M.A.,D. Phil Kaumudi: Op. Cit., PP. 97 – 103. (١٩٠)
- (١٩١) صوت الشرق : العدد ٢٤٦ ، القاهرة ، نوفمبر ١٩٧٦ م ، ص ٨ .
- (١٩٢) الموصلين نسيج من القطن لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى .
- M . A. ,D. Phil Kaumudi : “ Kashmir its Cultural Theritane “ , OP . Cit ., P . 99 .
- M. A. , D.phil Kaumudi : Op. Cit. , PP. 97 – 103 . (١٩٣)
- (١٩٤) رسالة باكستان ، العدد ١٨٢ ، القاهرة ، ١٥ مايو ١٩٥٧ ، ص ٢٥ .
- M. A. , D.phil Kaumudi : Op. Cit. , PP. 102 – 103 . (١٩٥)
- Division Information and Broadcasting : "Keys To Kashmir", Op. Cit ., pp. 180-189. (١٩٦)
- (١٩٧) "بشمينة" هو نسيج صوف . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى
- Division Information and Broadcasting : "Keys To Kashmir", Op. Cit ., PP. 180-189.
- Loc. Cit . (١٩٨)
- (١٩٩) صوت الشرق : العدد ٢٤٦ ، نوفمبر ١٩٧٦ م ، ص ٨ .
- M. A. , D. Phil Kaumaudi : Op. Cit. , PP. 97 – 103 . (٢٠٠)
- (٢٠١) صوت الشرق : العدد ٣٢٨ ، القاهرة ، أكتوبر ١٩٩٠ م ، ص ٢٠ .
- (٢٠٢) زينب الحكيم و محمد حسن الأعظمي : مرجع سابق ، ص ٣٧ .
- M. A. , D. Phil Kaumaudi : Op. Cit. , PP. 104 - 107. (٢٠٣)
- (٢٠٤) المقام الموسيقى أو السلم هو عبارة عن ترتيب معين للدرجات الموسيقية بشكل سلمى صاعداً أو هابطاً وكذلك للأبعاد والمسافات بين تلك الدرجات ، والمقامات الهندية تعادل نحو ربع مقامات الموسيقى العربية ، وعشرة أمثال عدد المقامات الموسيقي الغربية.لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى صوت الشرق : العدد ١٨٧ ، القاهرة ، نوفمبر ١٩٦٩ م ، ص ٣١ .
- (٢٠٥) صوت الشرق : العدد ٣١٦ ، القاهرة ، أغسطس ١٩٨٨ م ، ص ١٤ .
- M. .A., D. phil Kumdi :Op .Cit ., PP.106 –109 . (٢٠٦)
- (٢٠٧) صوت الشرق : العدد ١٨٧ ، القاهرة ، نوفمبر ١٩٦٩ م ، ص ٣١ .
- A. , D. Phil Kaumudi : Op. Cit. , P. 109, PP . 106-109. (٢٠٨)

(٢٠٩) تتواجد الرقصات القبلية في كشمير و المناطق الجبلية مثل " أوتار براديش " و " هيماشال براديش " . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى صوت الشرق : العدد ٣٧٦ ، القاهرة ، مايو ١٩٩٤ م ، ص ١٤ .

(٢١٠) المرجع السابق ، ص ص ١٤ - ١٥ .

(٢١١) رسالة باكستان . العدد ١٨١ ، مايو ١٩٥٧ م ، ص ٢٥ .

(٢١٢) M.A. D. Phil Kaumudi : " Kashmir its cultural Theritane " Op. Cit. , P.109.

(٢١٣) احتفالات جامو مشاهة لاحتفالات " البنجاب " . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى

M.A. D. Phil Kaumudi : Op. Cit. , P. 108 .

(٢١٤) الأغاني و الرقصات في لاداخ مشاهة لما يتم في " بهار " . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى

M.A. D. Phil Kaumudi : Op. Cit. , P. 108 .

(٢١٥) Loc. cit .

(٢١٦) وجدت ملاهى بكشمير بعد عام ١٩٧٦ م ، كانت بما دور سينما تعرض الأفلام الهندية ومسرح واحد . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى صوت الشرق : العدد ٢٤٦ ، القاهرة ، نوفمبر ١٩٧٦ م ، ص ١٠ .

(٢١٧) المرجع نفسه ، ص ص ١٠ - ١١ .

(٢١٨) Tahir Amin : " Mass Resitance in Kashmir", Op. Cit., p.101.

(٢١٩) صوت الشرق : العدد ١٦٦ ، القاهرة ، مايو ١٩٦٧ م ، ص ص ٣٦ - ٣٧ .

(٢٢٠) Dhirendra sharma: "India's Commitment To Kashmir" , Op.Cit ., PP.46-49.

(٢٢١) Tahir Amin : Op. Cit., P.101.

(٢٢٢) Kotru M . L , Op. Cit. . , PP . 46 - 49.

(٢٢٣) Research , Reference and Training Division India 1992 , Op. Cit. , P. 261 .

(٢٢٤) Research , Reference and Training Division India 1993 , Arefence Annual Information and Broadcasting , Government of India , P. 262 .

(٢٢٥) Kotru M. L.: Op .Cit., PP.48 - 49 .

(٢٢٦) Ibid , PP.48 - 51.

(٢٢٧) "دودا " من مقاطعات كشمير ومساحتها نحو ٣,٠٩٧ كم<sup>٢</sup> ، وعدد سكانها نحو ٩٤٣,٣٩٥ نسمة لعام ١٩٩٢ م ، ووصل نحو ١,٢٠٧,٩٩٦ نسمة لعام ١٩٩٤ - ١٩٩٥ م. لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى

Research , Reference and Training Division India 1992 , Op. Cit. , P. 748 .& Research , Reference and Training Division India 1996, P . 594.

(٢٢٨) Tahir Amin : Op. Cit., P . 102 .

(٢٢٩) قسم الصحافة والنشر: "كشمير تستجد" سفارة باكستان ، القاهرة ، ص ص ٤٣ - ٤٤ .



(٢٣٠) قسم الإعلام ، حركة تحرير كشمير : " نزاع كشمير - حركة تحرير كشمير " ، إسلام آباد ، باكستان ، ص ١ - ٣ .

(٢٣١) شعيب عبد الفتاح : مرجع سابق ، ص ١٢١ - ١٢٣ .

(٢٣٢) قسم الإعلام ، حركة تحرير كشمير : " نزاع كشمير - حركة تحرير كشمير " ، حركة تحرير كشمير ، مرجع سابق ، ص ١ - ٣ .

(٢٣٣) من الصحف التي تناولت القضية خلال عام ١٩٥١م وتؤيد الاستفتاء وتقرير المصير لشعب كشمير ؛ صحيفة " المقطم " في مصر في مقالات لها في ٣ يناير ، وفي ١٧ أبريل ، وفي ١٧ مايو ١٩٥١م ، وفي جريدة " الأساس " في ٢٣ مارس ١٩٥١م ، وجريدة " دى هابر " بأنقرة بتركيا في ٧ أبريل ١٩٥١م ، وجريدة " مانشتريجارديان " الإنجليزية في ٦ أبريل ١٩٥١م ، وجريدة " صبا " بطهران في ٢١ مارس ١٩٥١م . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى قسم الصحافة والنشر : " الرأي العام العالمي - ومسألة كشمير " ، سفارة باكستان ، القاهرة ، يونيو ١٩٥١م .

(٢٣٤) تقول صحيفة النيويورك تايمز New York Times في تاريخ ١٣/٤/١٩٦٤م " تقول الهند : إن انضمام كشمير (المنطقة المحتلة إلى الهند) قد تم فعلاً من وجهة القانون و الواقع ، إلا أننا نرى من المفيد لفت نظرها إلى حقيقة تاريخية وهي أن منطقة آلسيس لورينا Ansace Lorrain كان قد غزاها الألمان تحت قيادة بسمارك ثم ضموها إلى ألمانيا وكان لها أعضاء ممثلون في البرلمان الألماني ، ثم جاء هتلر أكد الانضمام إلا أنه لا يكابر أحد أن هذه المنطقة هي اليوم من أجزاء أرض فرنسا لأن الإجراءات الدستورية أو استخدام وسائل الإعلام لن يكون بديلاً من الرأي العام ، الرأي العام الذي تطارده حكومة الهند وتجنب إعطائه فرصة للتعبير " . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى أبو الأعلى المودودي : مرجع سابق ، ص ٤٦ .

(٢٣٥) هناك صحف تؤيد ضرورة إجراء الاستفتاء وتقرير المصير ومن هذه الصحف " كارنت " و " خلافت " في بومباي ، و " رديكال هيومانست " ، و " تايمز أوف إنديا " Times Of India ، و " المفكر الحر " ، و " صوت كشمير " ، و " ميلاب " بدهلي ، وهناك غيرها من الصحف ، كما أن هناك المؤلفات الهندية التي تؤيد استفتاء شعب كشمير وكانت لشخصيات مرموقة وزعماء هنود أمثال الكاتب " أ.م . راهام لنجام " في كتابه " الآمال الضائعة أو الديمقراطية في الهند " ولكن على الرغم من ذلك هناك وسائل إعلامية استخدمتها الحكومة لإنكار حق الشعب الكشميري خاصة وحق مسلمي الهند عامة ، وخاصة استخدام الإذاعة و التلفزيون لنشر فلسفة وحدة الأديان القومية وتجريد مسلمي كشمير من الشخصية الإسلامية . لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى إحسان حقي : " مأساة كشمير المسلمة استراتيجية الاستعمار الهندوس بعد جهاد ١٩٦٥م " ، مرجع سابق ، ص ٢٤٦ - ٢٤٧ . وأيضاً حمدي شفيق : " صرخة من كشمير " ، مرجع سابق ، ص ٤٤ ، ١٠١ .

Maxweber ,: " Essays in Sociology", New York , 1996, P. 281.

(٢٣٦)

## الختام

ما سبق يتضح للباحثة إصرار الهند على تجاهل حق تقرير مصير شعب كشمير المسلم وانضمامه إلى باكستان أو استقلاله التام، على الرغم من أن قرار التقسيم عام ١٩٤٧م كان يعطيه هذا الحق ، كما أن ميثاق الأمم المتحدة ينص صراحة على هذا الحق أيضاً .

وفى تصور الباحثة أن دوافع تمسك الهند بالسيطرة على هذه المنطقة يعود إلى عوامل استراتيجية نظراً لأن هذا الإقليم يحتل موقعاً هاماً ، وفريداً بين آسيا الوسطى وجنوب آسيا بالإضافة إلى رغبتها فى السيطرة السياسية والاستعمارية على هذه المنطقة واستنزاف الموارد الطبيعية والبشرية فيها ، ناهيك عن الطبيعة العرقية المتأصلة عند الهند والرغبة فى استعباد المسلمين وهذا يفسر تجاهل الهند لقرارات مجلس الأمن ، ورفضها لاجراء استفتاء يقرر مصير هذا الشعب .

ومن الملاحظ فى هذا الصدد أن الهند منذ بداية عرض القضية على مجلس الأمن عام ١٩٤٨م كانت تعتمد فى تجاهل قرارات هذا المجلس على تأييد الاتحاد السوفيتى الذى كان دائماً يستخدم حق الفيتو لصالح الهند من أجل اتخاذ الهند حليفاً لها ضد النفوذ الأمريكى طوال فترة الحرب الباردة .

ومع فشل الحلول السلمية فى حل القضية ، وتشبث الهند بحقها الزائف فى ضم كشمير وسياستها القمعية فى المنطقة ازدادت حركة المقاومة فى عام ١٩٨٧م عن ذى قبل وقد واجهتها السلطات الهندية باستخدام البطش والسياسات القمعية ، وأعطتها صبغة التطرف الدينى والإرهابى ، ومنذ هذا التاريخ بل وحتى قبله تعاني الولاية من الصراع الداخلى بين القوات الهندية والمقاومة الشعبية بكشمير ، وزادت حدة القلق والاضطرابات وعدم الاستقرار خاصة عقب هدم مسجد نور الدين الدالى والضريح الملحق به .

وعلى الجانب الآخر فقد تأثرت الأحوال الاقتصادية فى الولاية بالاضطرابات والقتال والصراعات الحادثة فيها ، وقد نشأ عن هذه الاضطرابات توقف المعاملات التجارية بين كشمير وباكستان ؛ خاصة تجارة الخشب والفاكهة وفرض على كشمير أن تتم المعاملات التجارية عن طريق الهند فقط على اعتبار أن كشمير ما هى إلا ولاية من ولايات الاتحاد الهندى ، كما أثرت الأحداث الدائرة فى كشمير على السياحة كمصدر رئيسى من مصادر الدخل فى كشمير ، بالإضافة إلى كساد الحركة التجارية بسبب حرق المحال التجارية والماشية والأغنام والحبوب

الغذائية وعزل آلاف الموظفين وقتل زهرة شباب المجتمع القادر على العمل والإنتاج والإنجاب، وقد أفرزت هذه الأعمال بطبيعة الحال تأخر التنمية بالولاية واضطراب الأوضاع الاقتصادية.

ولقد كان للدستور العلماني الهندي وسياسة التفرقة العنصرية التي تتبعها الهند أثرهما السيئ على الأوضاع الاجتماعية بالولاية، ويتضح هذا جلياً في الهيكل الوظيفي في كشمير حيث لا تتناسب نسبة التوظيف والرعاية الاجتماعية مع نسبة السكان على الإطلاق حيث ترتفع نسبة التوظيف بين الهندوس على الرغم من قلة عددهم وتقل نسبة التوظيف بين مسلمي كشمير. رغم أنهم الأغلبية المطلقة ويبدو هذا واضحاً. أكثر في الوظائف العليا والإدارية الهامة التي تقتصر على الهندوس دون المسلمين، بالإضافة إلى انتهاكات حقوق الإنسان الكشميري واضطهاده وسجنه وتعذيبه واعتقاله ومصادرة أملاكه من قبل السلطات الهندية تحت دعوى أنها تقاوم الحركات الانفصالية والإرهابية والتطرف، مما أثر بالسلب على الأوضاع الاجتماعية داخل الولاية.

وعلى الصعيد الثقافي قمارس الهند في كشمير استراتيجية تهدف في المقام الأول إلى تحويل الاتجاه الإسلامي إلى اتجاه هندوس ومحو الطابع والهوية الإسلامية من قلوب مسلمي كشمير، وغرس الاتجاهات العلمانية والإشادة بالأساطير والقيم والمعتقدات الهندية وأفضلية المثل الهندوسية على ما عداها من المبادئ ومحاولة اضطهاد الطبقة المثقفة داخل الولاية.

وفي تصور الباحثة أنه من مصلحة كل من الهند وباكستان تسوية قضية كشمير وفقاً لرغبة الشعب الكشميري حتى لا يقع العالم في مأزق بانفجار الحرب النووية بين الدولتين حيث لا تبقى ولا تذر، وهناك عاملان قد يساهما في حل هذه القضية وهما زيادة مد واستمرار حركة المقاومة ضد الهند، والثاني هو استمرار الضغوط الدولية على الهند وإجبارها على حل القضية بصورة عادلة.

وترى الباحثة أن هناك جزءاً كبيراً من المسؤولية تقع على العالم الإسلامي لمساندة شعب كشمير المسلم وأنه ينبغي أن تكون المساندة من كافة الجوانب المعنوية والمادية وذلك بإنشاء المؤسسات الإسلامية الخيرية لمساعدة مسلمي كشمير واهتمام وسائل الإعلام بقضية كشمير، وأحوال المسلمين هناك، وممارسة الضغوط السياسية والدبلوماسية والاقتصادية على الهند لتنفيذ قرارات مجلس الأمن، وكذلك ممارسة الضغوط على هيئة الأمم المتحدة نفسها واستخدام كافة الوسائل في المحافل الدولية، لحث الهيئات والمنظمات الإنسانية العالمية لإغاثة شعب كشمير وتقديم مساعدات للاجئين.



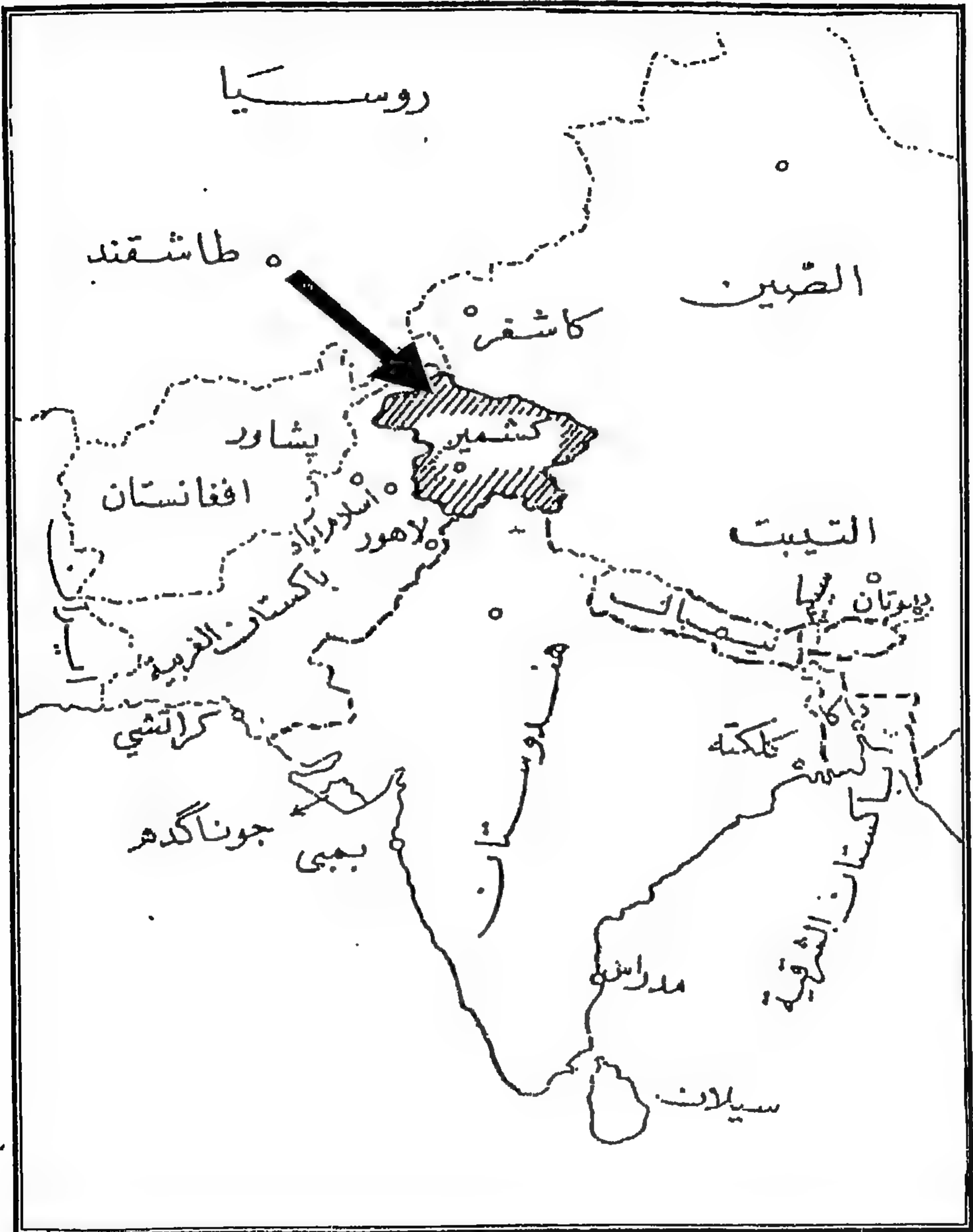
وعلى الجانب الآخر فإن الباحثة توصي بضرورة إعداد دراسات عن المشكلات التي تواجه المسلمين في العالم بصفة عامة والمسلمين في كشمير بصفة خاصة، وإعداد دراسات عن فاعلية مجلس الأمن في هذه القضايا وإجراء دراسات عن موقف الفكر الغربي من تلك القضايا، وضرورة اهتمام الجامعات والمعاهد ومراكز البحوث بمثل هذه القضايا ، وتوعية طلاب المسلمين لها .





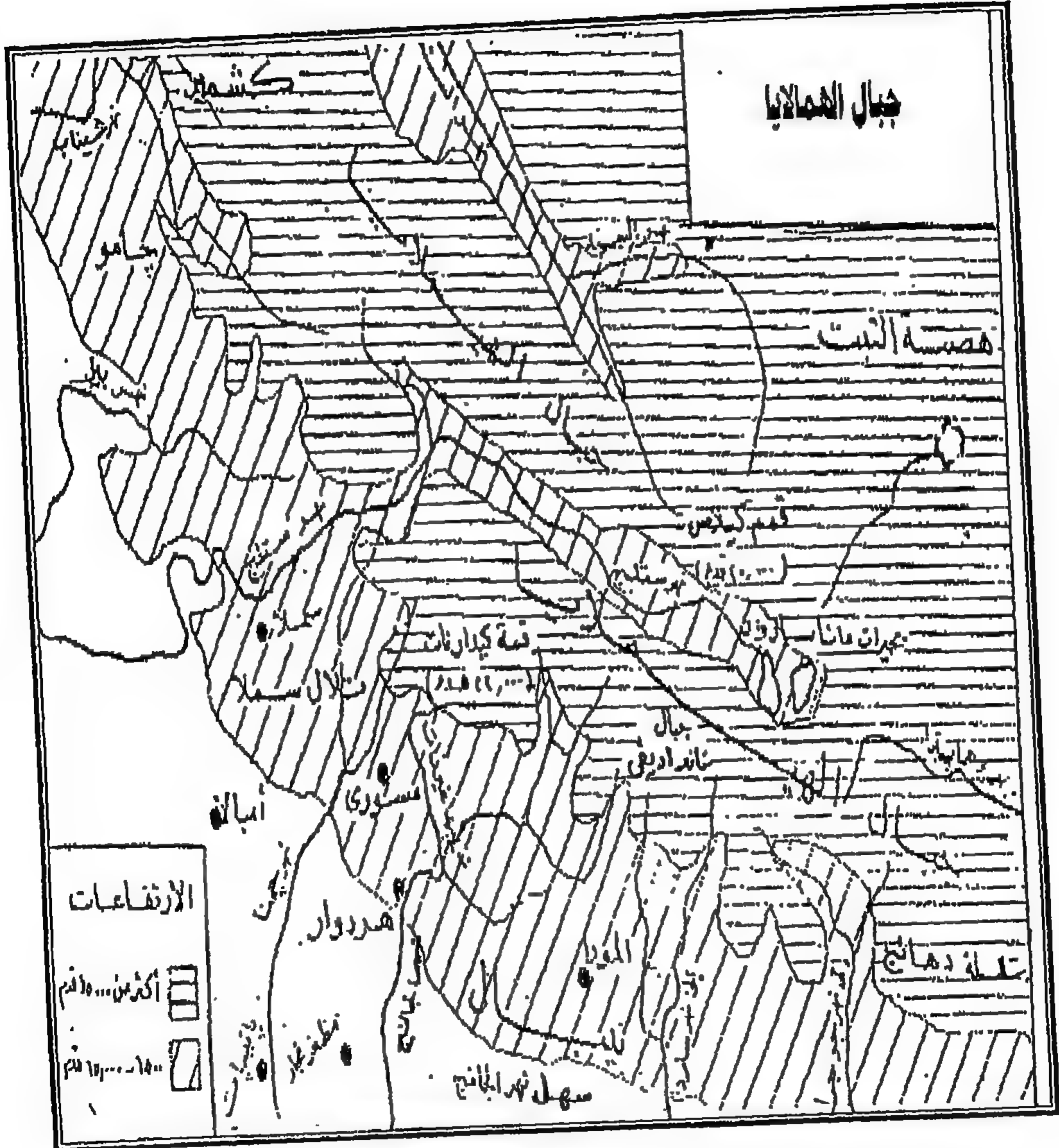


## خريطة (٢)



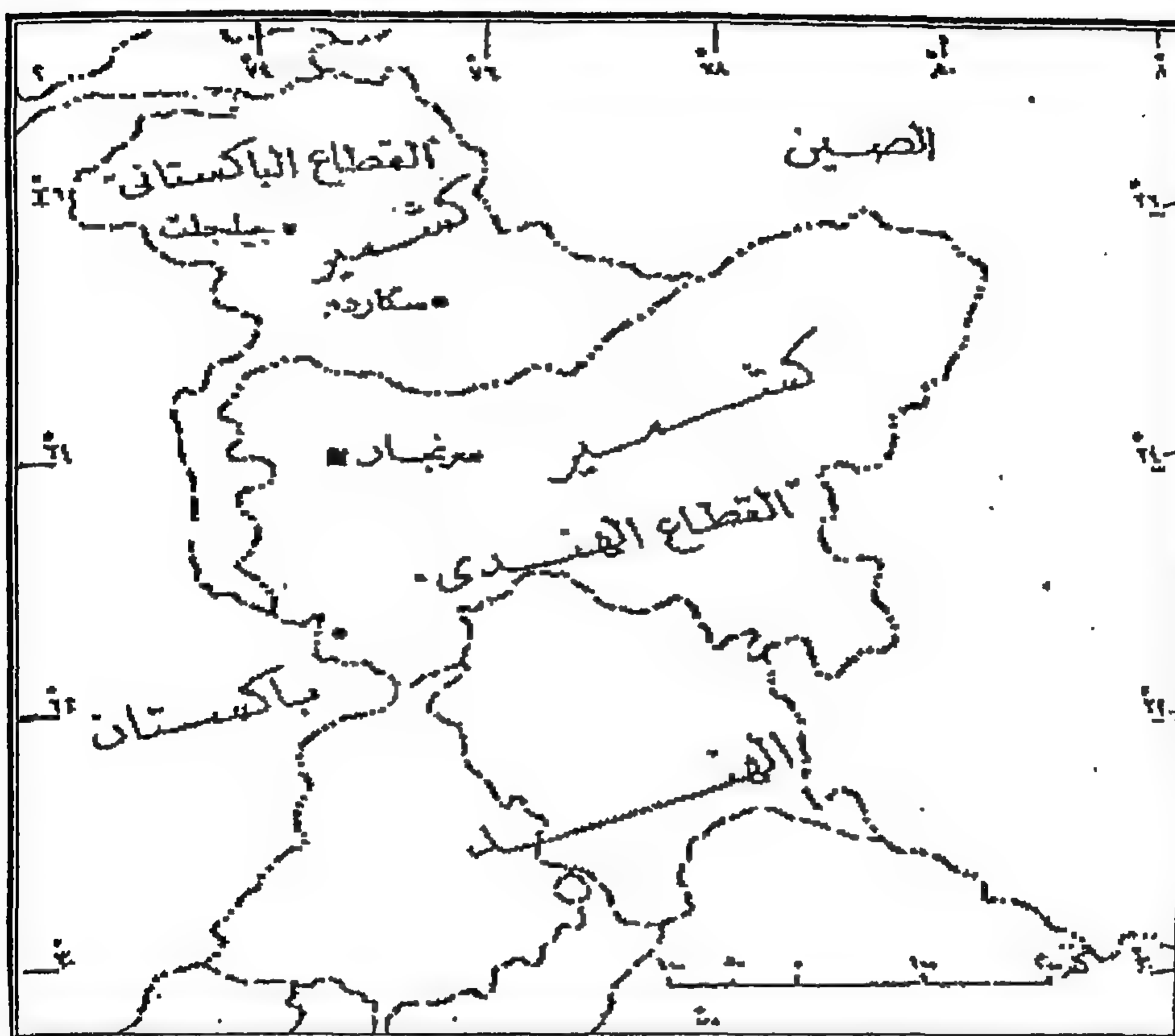
خريطة توضح منطقة كشمير المتنازع عليها . نقلا عن إحسان حقى : " مأساة كشمير المسلمة " ،

ط ١ ، الدار السعودية للنشر والتوزيع ، ١٩٧٠م ، ص ٧ .



خريطة توضح جبال الهمالايا ووجودها في كشمير ، كما توضح منابع الهند الشمالية ، نقلا عن محمد مرسى أبو الليل: " الهند وتاريخها وتقاليدها وجغرافيتها" مؤسسة سجل العرب ، القاهرة ١٩٦٥م.

## خريطة (٤)



خريطة توضح تقسيم كشمير إلى قطاع هندي وقطاع باكستاني . نقلا عن سيد عبد المجيد بكر: " الأقلية المسلمة في آسيا وإستراليا " ، مجلد ١ ، إصدارات هيئة الإغاثة الإسلامية العالمية ، المملكة العربية السعودية ، د . ت ، ص ٢٤٨ .

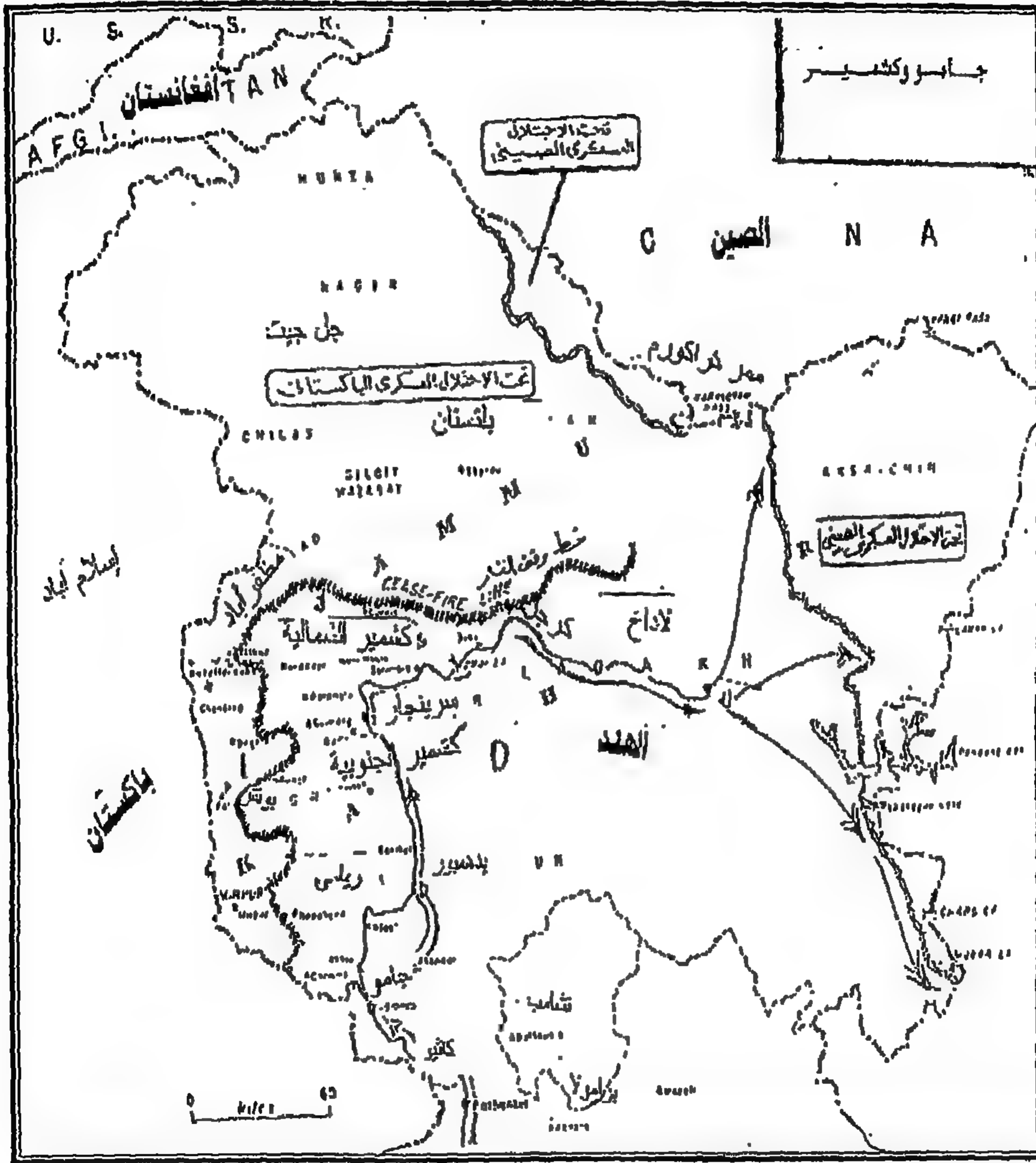


## خريطة (٥)



خريطة توضح الحدود الجغرافية لولاية جامو وكشمير ، كما توضح معسكرات باكستان الغربية ، وتوضح خط وقف إطلاق النار الموجود بين الهند وباكستان . نقلا عن مكتب الاستعلامات الهندية: " ألف . باء . قضية كشمير " ، سفارة الهند ، القاهرة ، ١٩٥٣م ، ص ٢٨ .

## خريطة (٦)



خريطة توضح خطوط المواصلات المارة من وادي كشمير إلى لداخ، كما توضح مدن كشمير الهامة وتشير السهام إلى هذه الخطوط . نقلا عن مكتب الاستعلامات الهندية : " العدو ان في كشمير "، سفارة الهند ، القاهرة ، ١٩٥٦م ، ص ١٤ .







## خريطة (٩)



خريطة توضح تقسيم كشمير بين الصين والهند وباكستان ؛ حيث تحتل باكستان مساحة نحو ٧٨,١١٤ كم<sup>٢</sup> (٣٥,١٥ ٪) ، وتحتل الصين مساحة نحو ٣٧,٥٥٥ كم<sup>٢</sup> (١٦,٩٢ ٪) ، كما سيطرت على مساحة نحو ٥,١٨٠ كم<sup>٢</sup> (٢,٢٩ ٪) بموجب اتفاقية الحدود بين الصين وباكستان عام ١٩٦٢م ؛ حيث تنازلت باكستان عن مساحات في كشمير الشمالية بين الحدود الأفغانية في الغرب وممر كراكورم في الشرق ، وتحتل الهند مساحة نحو ١,٠١,٣٨٧ كم<sup>٢</sup> (٤٥,٦٤ ٪) . نقلا عن :

Devendre Swerup Sushil Aggarwal : " The Roots of Kashmir Problems, (The Continuing Battle Between Secularism and Communal Separatism, Manthan Prakashan, New Delhi, India, 1992.

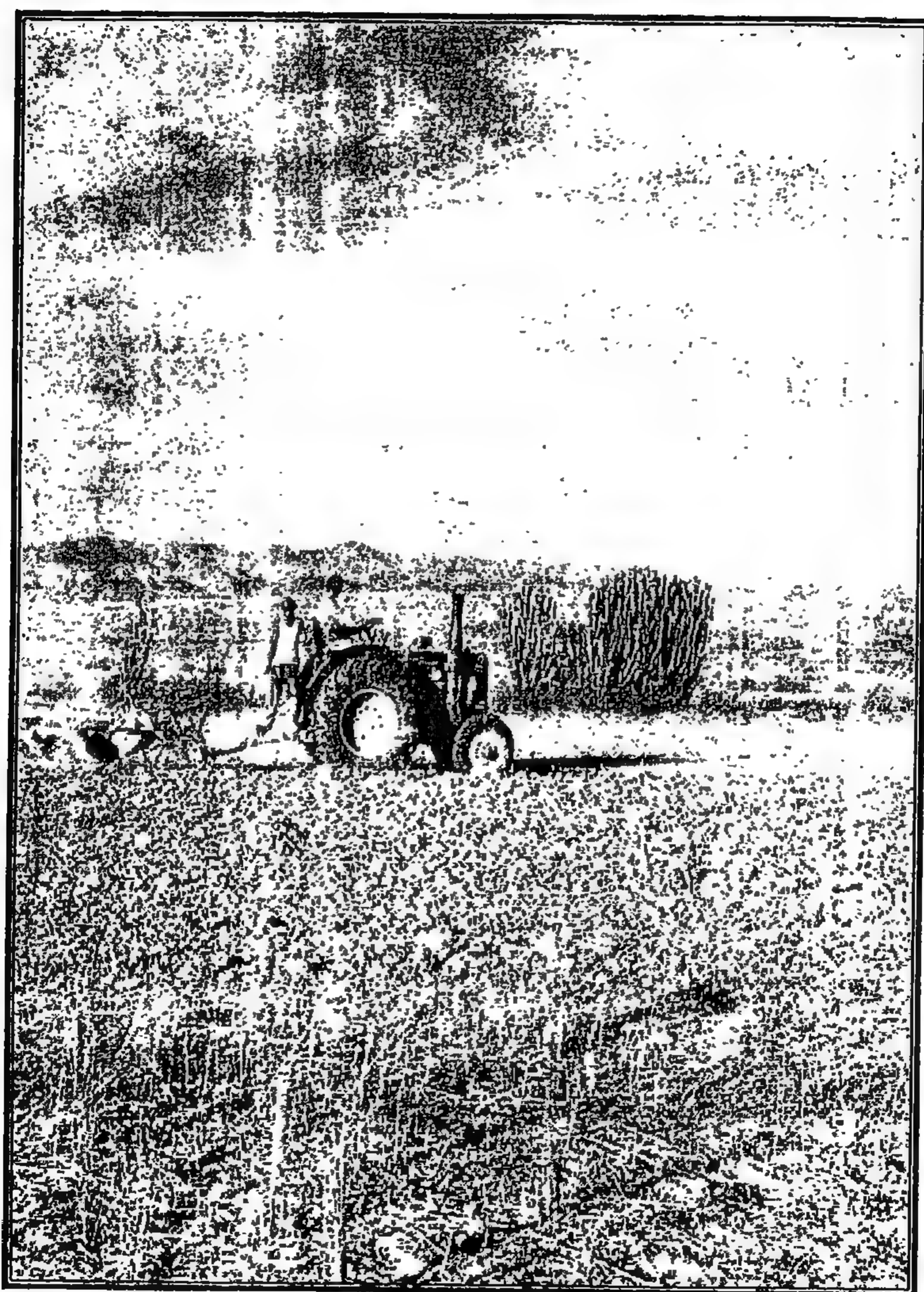
## خريطة (١٠)



خريطة توضح العمليات الحربية في جامو وكشمير في حرب عام ١٩٧١م بين الهند وباكستان .  
 نقلا عن سعد الدين علي رءوف : " الحرب الهندية الباكستانية ١٩٧١/١٢/٣م -  
 ١٩٧١/١٢/١٧م " ، رسالة دكتوراه غير منشورة ، كلية الاقتصاد والعلوم السياسية ، قسم  
 السياسة ، القاهرة ، ١٩٨١م ، ص ١٦٤ .



صورة (١)



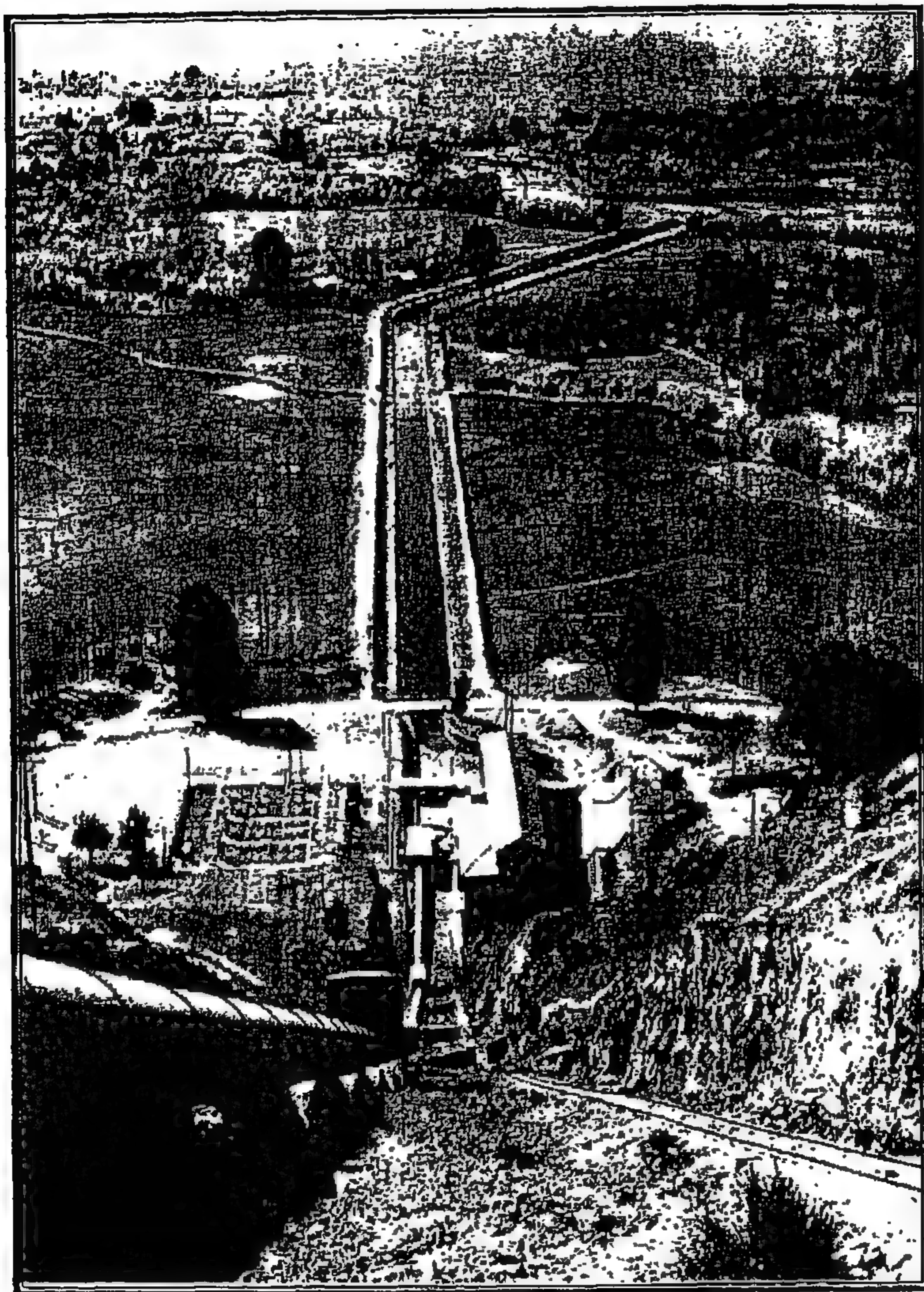
العمل في الحقول والاهتمام بالزراعة في المواسم الزراعية

صورة (٢)



استخدام الحيوانات في عملية حرث الأرض

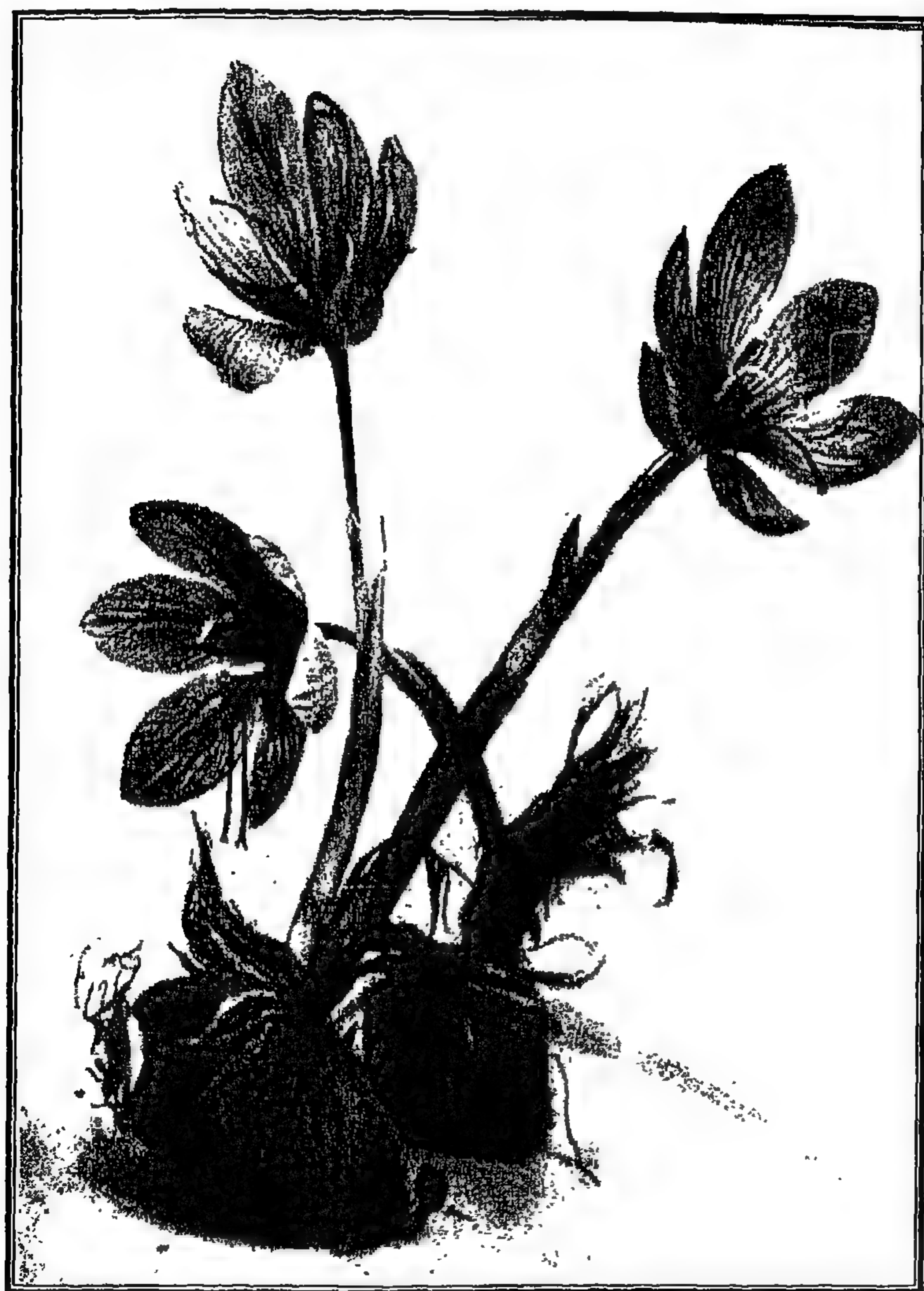




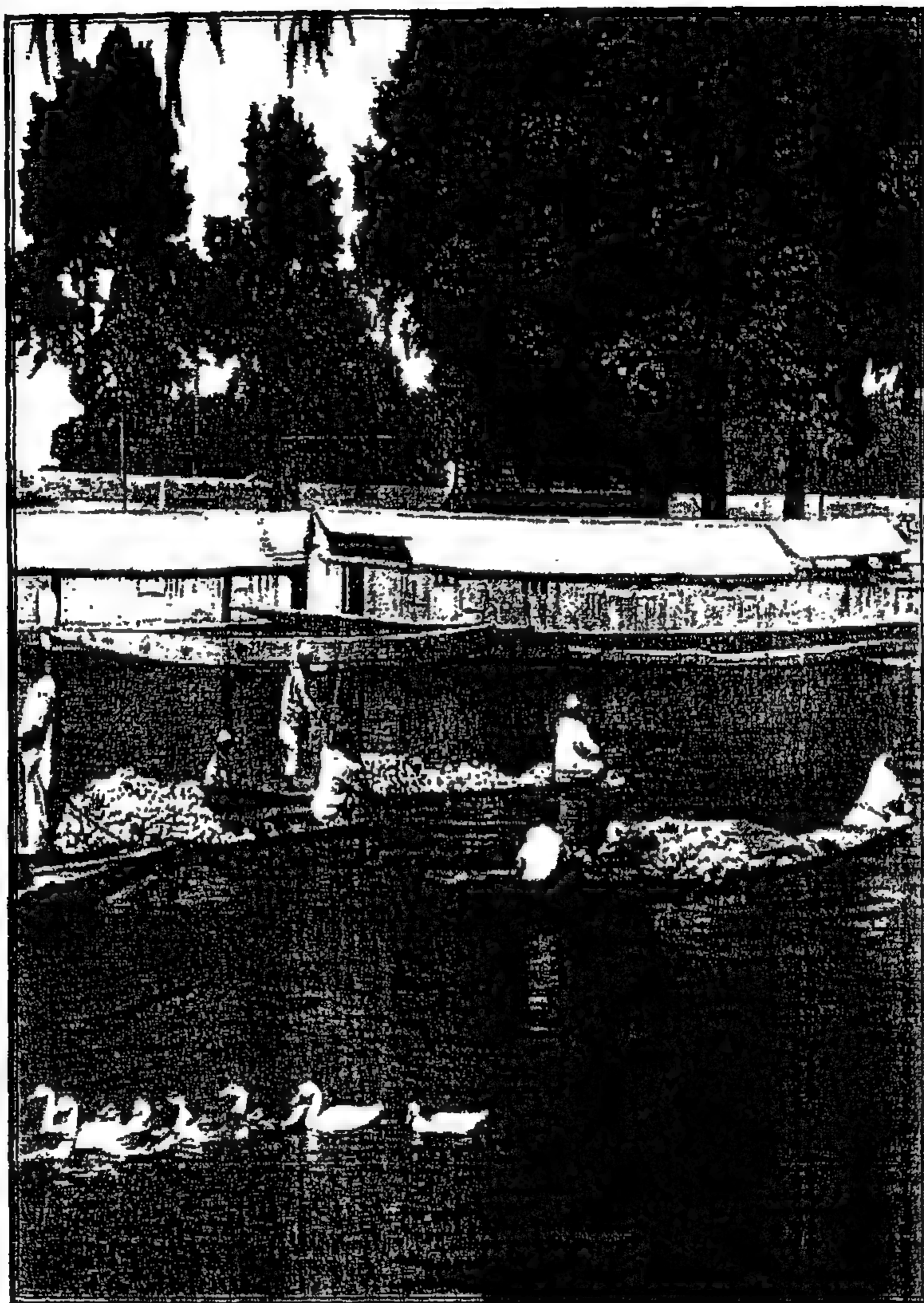
نماذج لقنوات قنوات الري في كشمير



صورة (٤)



زهو الزعفران التي تشتهر بها كشمير



الشيكارا وتنقل البضائع للمراكب السكنية



صورة (٦)



صناعة الحرير في سرينجار وهي من أهم الصناعات بكشمير





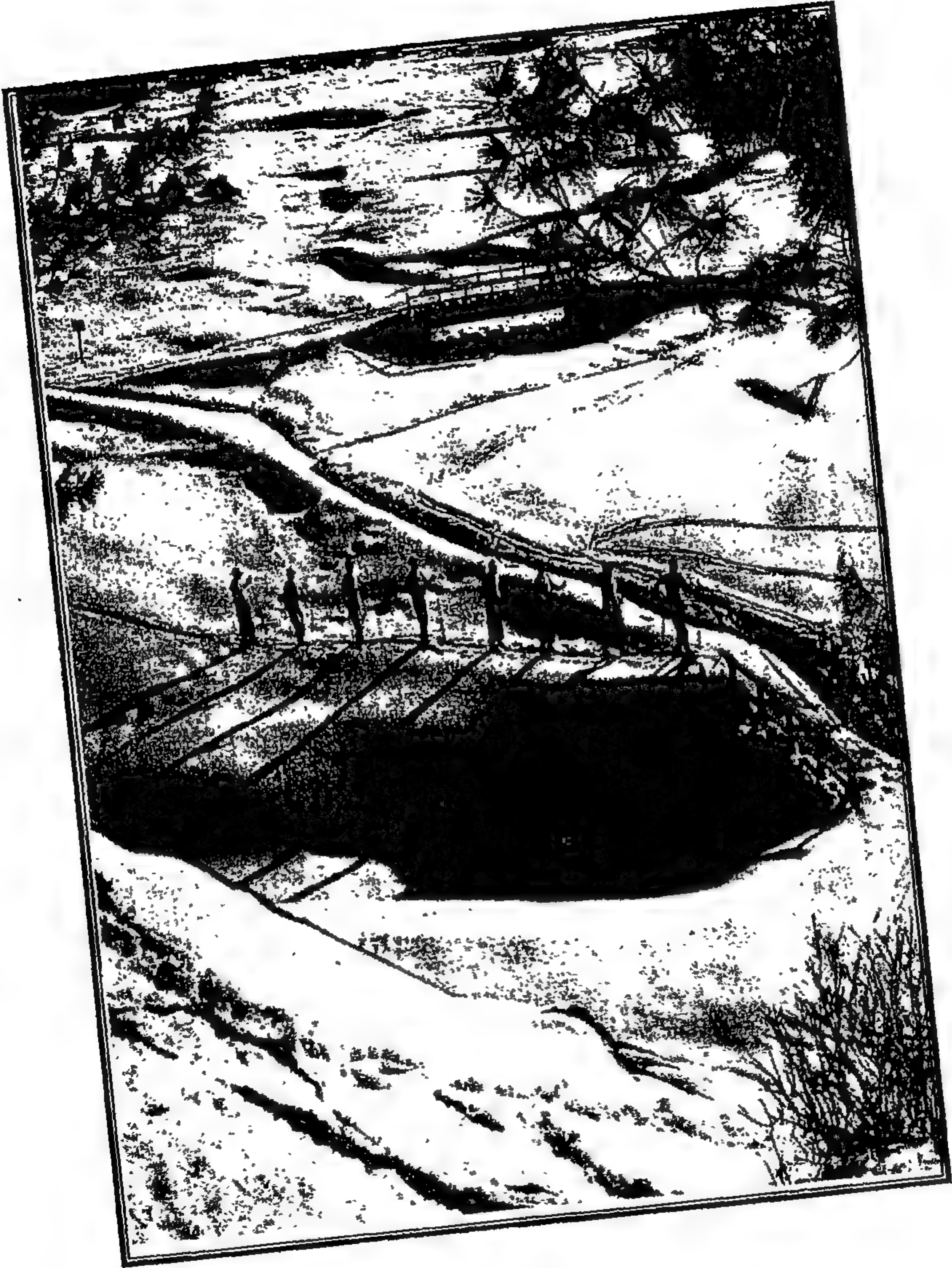
نماذج للصناعات الخشبية الموجودة في كشمير

صورة (٨)



تطريز الشيلان حيث يختص به الخبراء الممتازون

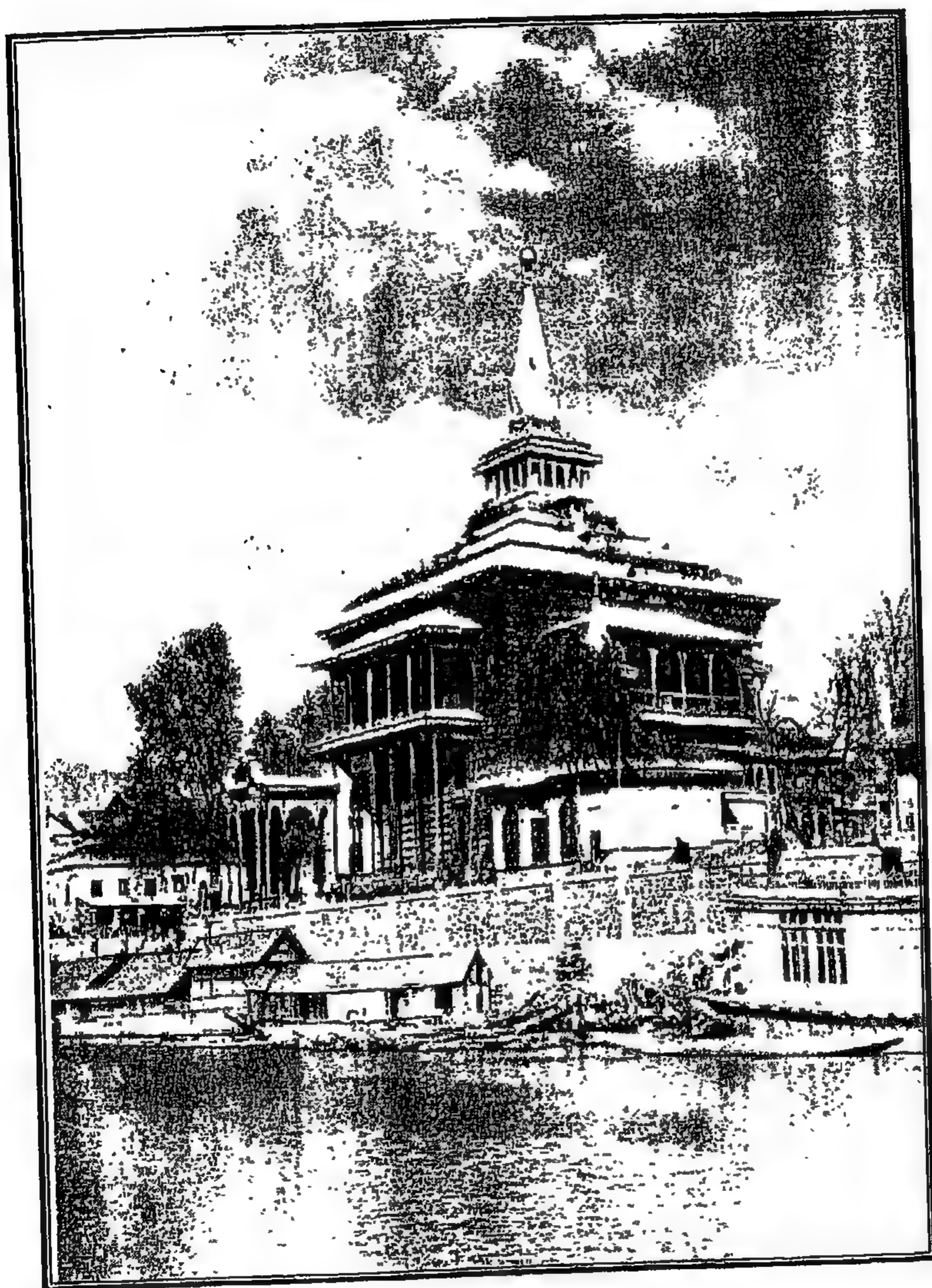




رياضة التزحلق على الجليد في كشمير  
وهي من الرياضات التي تشتهر بها الولاية



صورة (١٠)



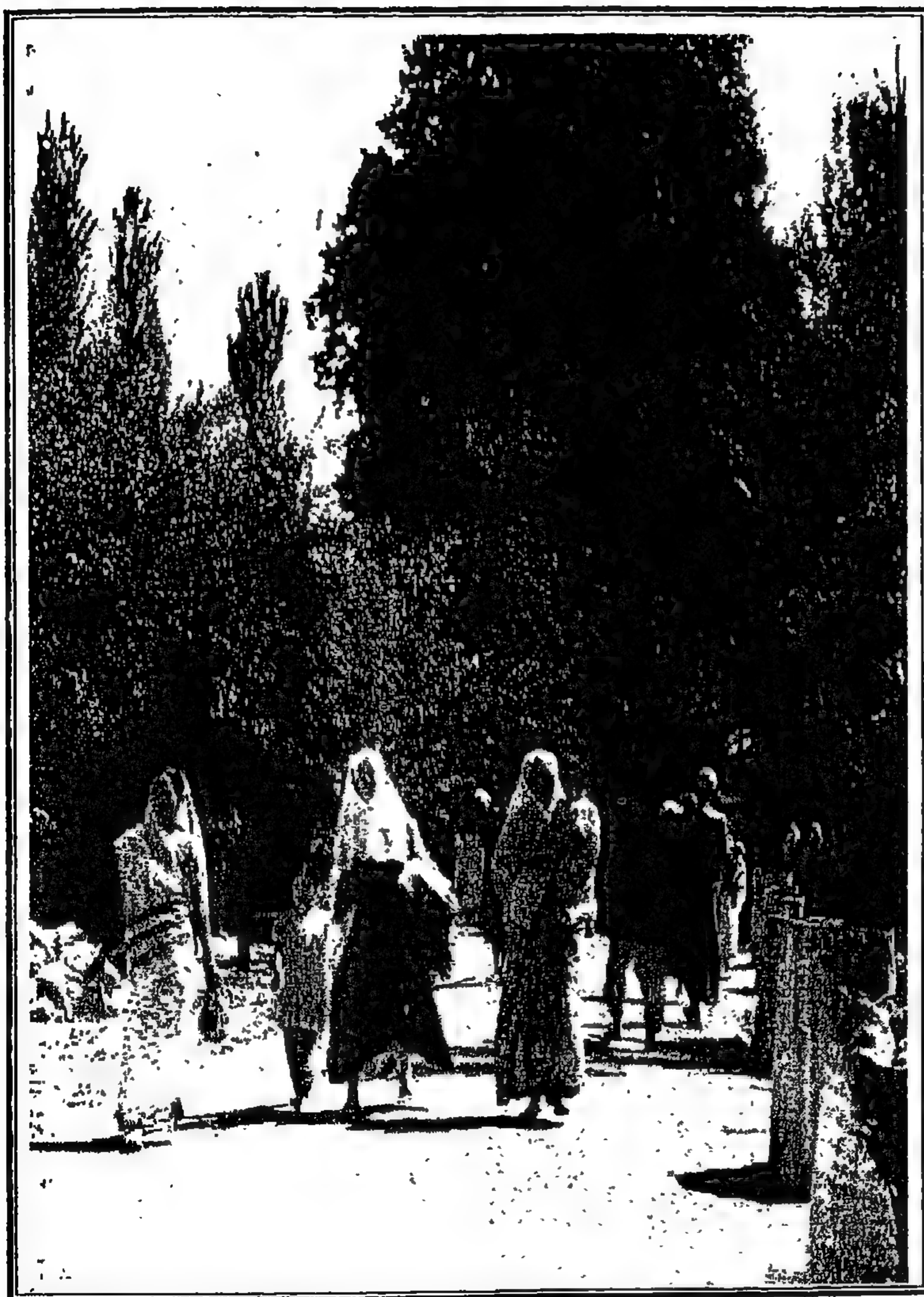
مسجد شاه همدان



معبد مرتانده



صورة (١٢)



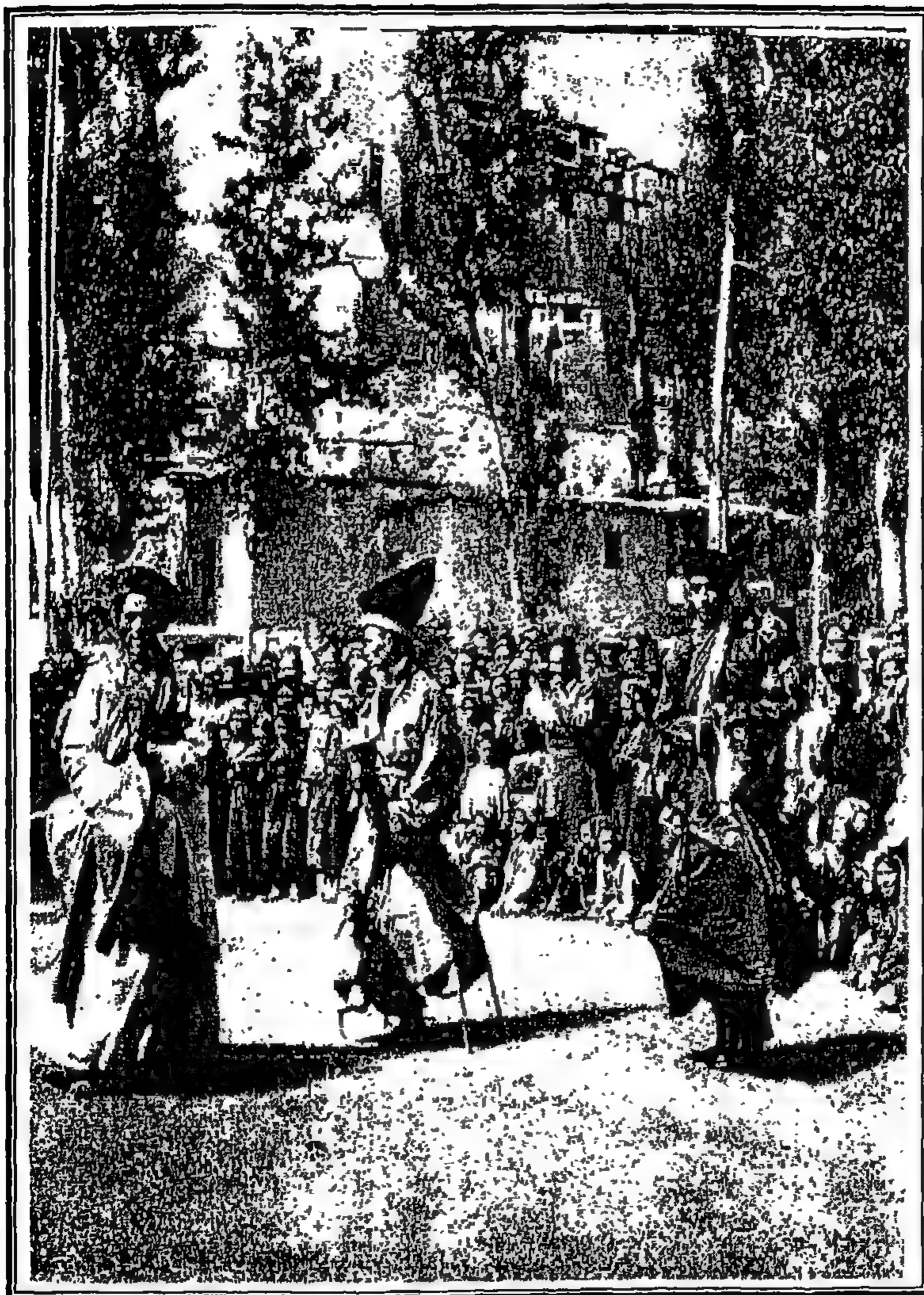
نماذج متنوعة للملابس النساء الكشميريات





نماذج لملايس متنوعة للرجال الكشميريين

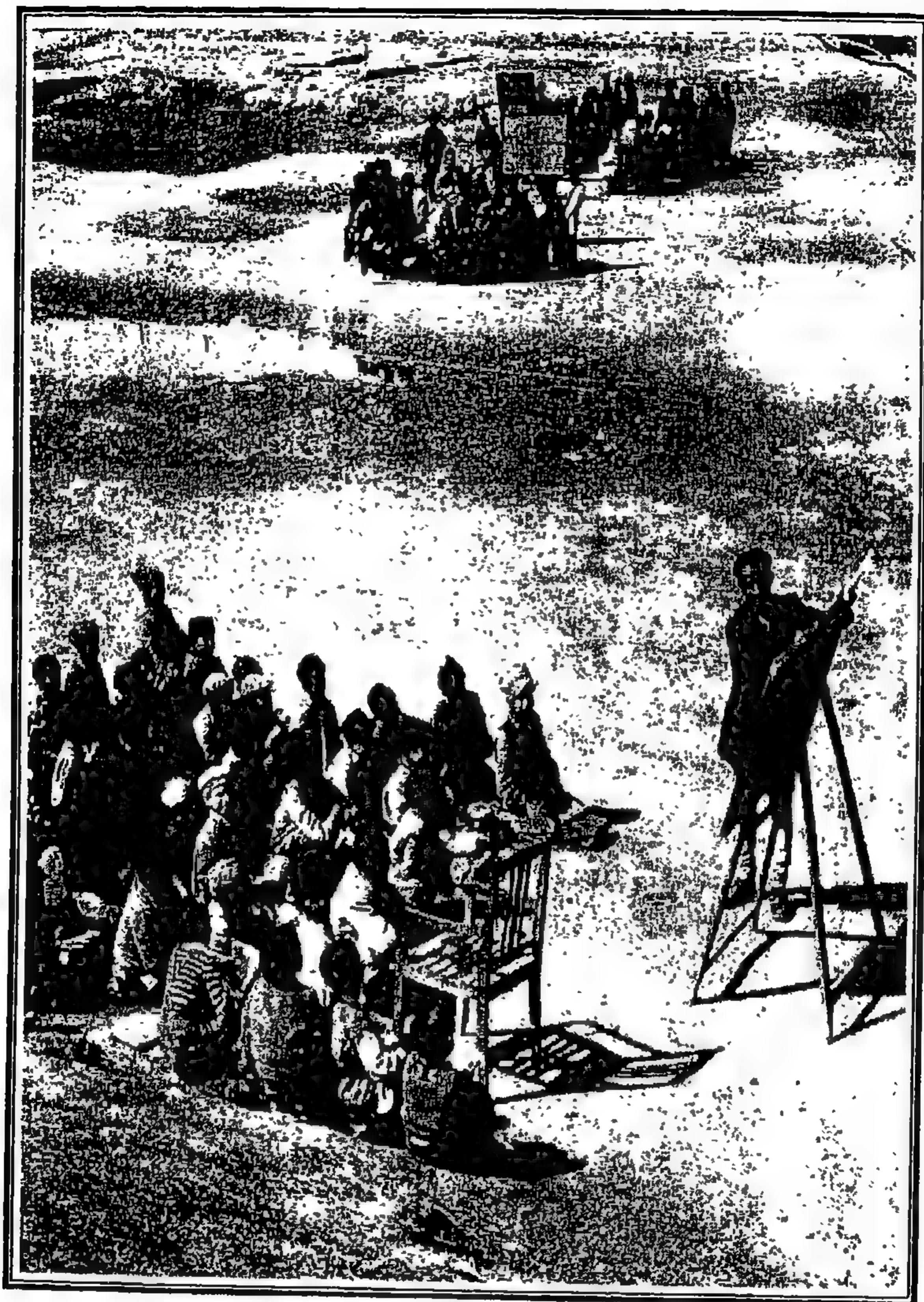
صورة (١٤)



موااسم الاحتفالات في لاداخ



صورة (١٥)



التعليم في مجموعات حيث يختص بكل مجموعة معلم





## قائمة المصادر والمراجع

أولاً : قائمة المصادر و المراجع العربية والمترجمة

١- الوثائق و التقارير الرسمية المنشورة باللغة العربية

- تقرير لجنة المبادرة من أجل كشمير ، نيودلهي ، الهند ، مارس ١٩٩٠ م .
- تقرير المنظمات الأربعة لحقوق الإنسان ، اتحاد الشعوب من أجل الحريات المدنية ، مواطنون من أجل الديمقراطية ، الجمعية الإنسانية الراديكالية ، ماناف إدتا أبهيان ، نيودلهي ، مارس-أبريل ١٩٩٠ م .
- تقرير منظمة آسيا لحقوق الإنسان ، نيويورك ، واشنطن ، ١٩٩٥ م .
- تقرير منظمة العفو الدولية لعام ١٩٨٩ م ، قسم الإعلام والمنتشورات لمنظمة العفو الدولية ، لندن ، المملكة المتحدة ، ١٩٨٩ م .
- تقرير منظمة العفو الدولية لعام ١٩٩٠ م .
- تقرير منظمة العفو الدولية لعام ١٩٩١ م .
- تقرير منظمة العفو الدولية لعام ١٩٩٢ م .
- تقرير منظمة العفو الدولية لعام ١٩٩٣ م .
- تقرير مؤتمر القمة الإسلامي السادس المنعقد في دكاكر بجمهورية السنغال في الفترة من ٣ - ٥ جمادى الثاني ١٤١٢هـ - ١١ ديسمبر ١٩٩١ م .
- تقرير الأمين العام حول نزاع جامو وكشمير ، المؤتمر الإسلامي الحادى والعشرين لوزراء الخارجية ، كراتشي ، جمهورية باكستان الإسلامية ، ٤-٨ ذى القعدة ١٤١٣هـ ، ٢٥-٢٩ أبريل ١٩٩٣ م .
- بيان ألقته رئيسة الوزراء أنديرا غاندي في البرلمان الهندي في ١٥ ديسمبر ١٩٨٠ م ، عن زيارة المستر " ليونيد بريزنيف " سكرتير عام اللجنة العليا للحزب الشيوعي بالاتحاد السوفيتي ورئيس المجلس الأعلى للاتحاد السوفيتي خلال الفترة ٨ إلى ١١ ديسمبر ١٩٨٠ م .
- بيان لرئيس الوزراء نهرو في مؤتمر صحفي عقد في ١٨ مارس ١٩٥١ م .
- بيان ألقاه رئيس الوزراء نهرو في البرلمان الهندي في ٢٨ مارس ١٩٥١ م .
- بيان ألقاه رئيس الوزراء نهرو في البرلمان الهندي في ٢٤ يولييه ١٩٥٢ م .
- بيان ألقاه رئيس الوزراء نهرو في البرلمان الهندي في ٧ أغسطس ١٩٥٢ م .

- بيان رئيس الوزراء نهرو في البرلمان الهندي في ١٠ أغسطس ١٩٥٣ م .
- بيان ألقاه رئيس الوزراء نهرو في البرلمان الهندي في أول مارس ١٩٥٤ م .
- بيان ألقاه رئيس الوزراء نهرو في البرلمان الهندي في ٢٠ مارس ١٩٥٦ م .
- بيان ألقاه رئيس الوزراء نهرو في البرلمان الهندي في ٢٩ مارس ١٩٥٦ م .
- بيان ألقاه السيد محمد علي رئيس وزراء باكستان في مؤتمر الأحزاب لبحث مشكلة كشمير ، ١٩٥٥ م .
- حكومة الهند : " قرار السياسة الصناعية ، نيودلهي ، ١٩٥٦ م .
- مكتب الاستعلامات الهندية : " ألف . باء . قضية كشمير " ، سفارة الهند القاهرة ، ١٩٥٣
- \_\_\_\_\_ : " مشروع السنوات الخمس في الهند " ، سفارة الهند ، القاهرة ، ١٩٩٥ م .
- \_\_\_\_\_ : " مسألة كشمير ١٩٤٧ - ١٩٥٦ " ، سفارة الهند ، القاهرة ، ١٩٥٦ م .
- \_\_\_\_\_ : " نهرو رجل سلام " ، سفارة الهند ، القاهرة ، ١٩٥٦ م .
- \_\_\_\_\_ : " العدوان في كشمير " ، سفارة الهند ، القاهرة ، ١٩٥٩ م .
- \_\_\_\_\_ : " الهند ١٩٦٨ - ١٩٦٩ " ، الكتاب السنوي ، القاهرة ، ١٩٦٩ م .
- مكتب حكومة الهند السياحي : " دلهي - جايپور أجرا " ، دبي ، الإمارات العربية ، ١٩٩٦ م .
- \_\_\_\_\_ : " عطلات التلال " ، دبي ، الإمارات العربية ، ١٩٩٦ م .
- \_\_\_\_\_ : " مناطق الهند السياحية " ، دبي ، الإمارات العربية ، ١٩٩٦ م .
- \_\_\_\_\_ : " الهند " ، دبي ، الإمارات العربية ، ١٩٩٦ م .
- قسم الإعلام - حركة تحرير كشمير : " الأحزاب السياسية لتحرير كشمير والاستفتاء وحق تقرير المصير في ولاية جامو وكشمير " ، حركة تحرير كشمير ، إسلام آباد ، باكستان ، ١٩٩٥ م .
- \_\_\_\_\_ : حركة تحرير كشمير : " نزاع كشمير - ادعاء الهند حول ولاية جامو وكشمير المتنازع عليها " ، حركة تحرير كشمير ، إسلام آباد ، باكستان ، ١٩٩٥ م .
- \_\_\_\_\_ : " نزاع كشمير - حركة تحرير كشمير " ، حركة تحرير كشمير ، مظفر آباد ، باكستان ، ١٩٩٥ م .



- : " نزاع كشمير الحقائق " ، حركة تحرير كشمير ، إسلام آباد ، باكستان ، ١٩٩٥ م .
- : " نزاع كشمير — الحل هو الاستفتاء كيف ولماذا ؟ " ، حركة تحرير كشمير ، إسلام آباد ، باكستان ، ١٩٩٥ م .
- : " نزاع كشمير — قرارات الأمم المتحدة " ، حركة تحرير كشمير إسلام آباد ، باكستان ، ١٩٩٥ م .
- قسم الدعاية الخارجية : " الهند الديمقراطية فعالة " ، وزراء الشؤون الخارجية ، حكومة الهند ، نيودلهي ، ١٩٩٣ م .
- قسم الصحافة والنشر : " قضية كشمير " ، سفارة باكستان ، القاهرة ، ١٩٤٩ م .
- : " الرأي العام العالمى ومسألة كشمير " ، سفارة باكستان ، القاهرة ، ١٩٤٩ م .
- : " كشمير تستجد ، سفارة باكستان ، القاهرة ، ١٩٩٠ م .
- ٢- المذكرات والسير الذاتية :
- جواهر لال نهرو : " رسائل من نهرو إلى ابنته " ، ترجمة عبد العزيز عتيق ، مكتبة النشئ العربى ، القاهرة ، د . ت .
- : " سيرة جواهر لال نهرو " ، الأنجلو المصرية ، القاهرة ، ١٩٥٨ م .
- ٣- المراجع العربية
- أ . ج . نوراتسى : " تواطئ باكستان فى الإرهاب فى جمو كشمير ، الأدلة والقانون " ، مكتب الاستعلامات ، سفارة الهند ، القاهرة ، ١٩٩٢ م .
- أبو الأعلى المودودى : " قضية كشمير المسلمة " ، ط ٢ ، دار القلم ، الكويت ، ١٩٨٦ م .
- إحسان حقى : " باكستان ماضيها وحاضرها " ، دار النفائس ، القاهرة ، د . ت .
- : " مأساة كشمير المسلمة ، استراتيجية الاستعمار الهندوسى بعد حرب ١٩٦٥ م " ، دار القارئ العربى ، القاهرة ، د . ت .
- : " مأساة كشمير المسلمة " ، ط ١ ، الدار السعودية للنشر والتوزيع ، ١٩٧٠ م .

- أحمد رجب محمد على : " تاريخ وعمارة المساجد الأثرية في الهند " ، الدار المصرية اللبنانية ، القاهرة، ١٩٩٧م .
- أحمد طه محمد : " أوراق آسيوية ، الصراعات الإقليمية في آسيا " ، العدد ٦ ، مركز الدراسات الآسيوية ، فبراير ١٩٩٦م .
- أحمد محمود الساداتى : " تاريخ المسلمين في شبه القارة الهندوباكستانية وحضارتها " ، ج٢ ، ط٣ ، مكتب فمضة الشرق ، القاهرة ، د.ت .
- أحمد معوض : " باكستان المعاصرة ، دراسة للأوضاع الاجتماعية والاقتصادية في جمهورية باكستان الإسلامية " ، الدار العربية ، القاهرة ، ١٩٧٦م .
- أليف الدين الترابى : " من هو الإرهاب في جامو وكشمير ؟ الشعب الكشميرى ؟ باكستان ؟ أم الهند ؟ " المركز الإعلامى لكشمير المسلمة ، إسلام آباد ، باكستان ، ١٩٩٤م .
- \_\_\_\_\_ : " الدعاية الهندية وشبهات حول الجهاد الكشميرى " ، ط١ ، المركز الإعلامى لكشمير المسلمة ، باكستان ، ١٩٩٥م .
- أمينة السعيد : " مشاهدات في الهند " ، دار المعارف ، مصر ، أغسطس، ١٩٤٦م .
- أنديرا غاندى : " أحاديث في السياسة الخارجية " ، سفارة الهند ، دمشق ، ١٩٨١م .
- بطرس بطرس غالى : " التنظيم الدولى ، المدخل لدراسة التنظيم الدولى ، دراسة دستورية للتنظيمات العالمية " ، ط١١ ، الأنجلو المصرية ، القاهرة ، ١٩٥٦م .
- ثابت أمين : " الهند " ، مطابع البلاغ ، القاهرة ، ١٩٧٠م .
- ج . ن . س . راغها فان : " تقديم الهند " ، المجلس الهندى للعلاقات الثقافية ، دلهى ، الهند ، ١٩٨٣م .
- جودة حسنين جودة : " جغرافية آسيا الإقليمية " ، منشأة المعارف ، الإسكندرية ، ١٩٩٠م .
- حافظ يوسف : " مسيرة العالم الطويلة إلى التشريع الإسلامى " ، مؤسسة الأهرام ، الإسكندرية ، ١٩٩٨م .
- حسن محمد جوهر ومحمد مرسى أبو الليل : " باكستان " ، دار المعارف ، مصر ، ١٩٦٥م .
- حسن سيد أحمد أبو العينين : " جغرافية العالم الإقليمية ، آسيا الموسمية وعالم المحيط الهادى " ، ج١ ، مؤسسة الثقافة الجامعية ، الإسكندرية ، ١٩٩٠م .

- حسين الهمدانسي : " الباكستان ثمرة جهاد المسلمين " ، قسم الصحافة والاستعلامات ، سفارة باكستان ، القاهرة ، ١٩٤٩ م .
- حمدي شفيق : " صرخة من كشمير " ، ط ١ ، القاهرة ، ١٩٩٥ م .
- دولت أحمد صادق : " جغرافية العالم دراسة إقليمية ، آسيا وأوروبا " ، ج ١ ، مكتبة الأنجلو المصرية ، القاهرة ، ١٩٨٩ م .
- رومين : " آسيا المعاصرة ، أصداء الثورة " ، ج ٤ ، دار التحرير ، القاهرة ، ١٩٦٤ م .
- \_\_\_\_\_ : " آسيا المعاصرة ، العاصفة " ، ج ٥ ، دار التحرير ، القاهرة ، ١٩٦٤ م .
- زينب الحكيم ومحمد حسن الأعظمي : " جنة الأرض كشمير " ، دار إحياء الكتب العربية ، القاهرة ، ١٩٤٩ م .
- سليمان محمود سليمان : " الأمم المتحدة وممارسة نظامها " ، الدار المصرية ، القاهرة ، ١٩٦٤ م .
- السيد أبي الحسن علي الحسيني الندوي : " ماذا خسر العالم بالمحطات المسلمين " ، ط ١ ، لجنة التأليف والترجمة والنشر ، القاهرة ، ١٩٥٠ م .
- سيسد عبد المجيد بكر : " الأقليات المسلمة في آسيا وأستراليا " ، مجلد ١ ، إصدارات هيئة الإغاثة الإسلامية العالمية ، المملكة العربية السعودية ، د . ت .
- شريمان نارايان : " الاشتراكية في تخطيط الهند " ، الدار المصرية ، القاهرة ، يونية ١٩٦٦ م .
- شعيب عبد الفتاح : " فصول من مأساة كشمير " ، ط ١ ، مكتبة الملك فهد الوطنية ، ردمك ، ١٩٩٤ م .
- ضائب نوري إسماعيل : " اقتصاديات الهند " ، الجامعة المستنصرية ، بغداد ، ١٩٨٦ م .
- ظفر الإسلام خان : " أنديرا غاندي سيرة سياسة " ، مكتب النهضة المصرية ، القاهرة ، ١٩٦٩ م .
- عبد الرحمن حمدي : " الهند ، عقائدها وأساطيرها " ، دار المعارف ، القاهرة ، د . ت .
- عبد القادر خان : " مأساة كشمير " ، مطبعة مصر ، القاهرة ، ١٩٤٨ م .
- عبد المنعم النمر : " تاريخ الإسلام في الهند " ، ط ٣ ، الهيئة المصرية العامة للكتاب ، القاهرة ، ١٩٩٠ م .



- عدنان السيد حسين : " الجغرافيا السياسية والاقتصادية والسكانية للعالم المعاصر " ، لبنان ، د . ت .
- غوستاف لوبون : " حضارات الهند " ، دار إحياء الكتاب العربية ، القاهرة ، ١٩٤٨ م .
- فرج جبران : " التبت في الماضي والحاضر " ، المنظمة العالمية لحرية الثقافة ، دار المعارف ، مصر ، ١٩٦٠ م .
- كاترين شيبين : " حلقة المعرفة " ، دار الفكر العربي ، القاهرة ، ١٩٦٤ م .
- محمد إسماعيل الندوى : " الهند القديمة حضارتها وديانتها " ، دار الشعب ، القاهرة ، ١٩٧٠ م .
- محمد حبيب : " معالم التاريخ الإسلامى ، أين الهند وباكستان " ، الأنجلو المصرية ، القاهرة ، ١٩٥٠ م .
- محمد حسن الأعظمى : " القائد الأعظم وقصة الباكستان " دار الكتاب العربى ، مصر ، د . ت .
- \_\_\_\_\_ : " فتى الهند وقصة الباكستان " ، ج ١ ، دار الفكر العربى ، القاهرة ، مصر ، د . ت .
- محمد خميس الزوكة : " آسيا دراسة فى الجغرافيا الإقليمية " ، دار المعارف الجامعية ، الإسكندرية ، ١٩٩٢ م .
- محمد السيد سليم ، نفين مسعد : " العلاقة بين الديمقراطية و التنمية " ، مركز الدراسات الآسيوية ، جامعة القاهرة ، ١٩٩٧ م .
- محمد محمود الصياد : " فى الجغرافيا الإقليمية منهج وتطبيقه " ، دار النهضة العربية ، بيروت ، ١٩٧٠ م .
- محمد مرسى أبو الليل : " الهند تاريخها وتقاليدها وجغرافيتها " ، مؤسسة سجل العرب ، القاهرة ، ١٩٦٥ م .
- محمد منير مرسى : " تاريخ التربية فى الشرق والغرب " ، عالم الكتب ، القاهرة ، ط ١ ، ١٩٧٧ م .
- محمود رمزى : " جغرافية آسيا " ، دار الفكر ، القاهرة ، ١٩٧٧ م .
- محمود عيسى : " صراع على الشرق " ، جريدة الصباح ، مصر ، ١٩٥٦ م .

- المهاتما غاندى : " التربية الأساسية " ، دار المعارف ، مصر ، ١٩٥٩ م .
- نورمان د. بالمر : " النظام السياسى فى الهند " ، الأنجلو المصرية ، القاهرة ، ديسمبر ١٩٥٦ م .

- ول . ديورانت : " قصة الحضارة ، الهند وجيرانها " ، ترجمة زكى نجيب محمود ، الجزء الثالث من المجلد الأول ، ط ٣ ، الإدارة الثقافية ، جامعة الدول العربية ، القاهرة ، ١٩٦٨ م .

- يحيى الخشاب : " كشمير على وشك الانفجار " ، جريدة الصباح ، القاهرة ، د . ت .
- يسرى الجوهري : " جغرافية العالم " ، مؤسسة شباب الجامعة ، الإسكندرية ، ١٩٩٣ م .

#### ٤- الرسائل العلمية غير المنشورة

- سعد الدين على رؤوف : " الحرب الهندية الباكستانية ١٩٧١ / ١٢ / ٣ - ١٧ / ١٢ " ، رسالة دكتوراه غير منشورة ، كلية الاقتصاد والعلوم السياسية ، قسم السياسة ، القاهرة ، ١٩٨١ م .

- سمية الألفى : " دراسة تحليلية لآراء غاندى التربوية وتطبيقه للتربية الأساسية فى الهند " ، رسالة ماجستير غير منشورة ، جامعة عين شمس ، القاهرة ، ١٩٨٨ م .

- كمال محمود المنوفى : " النظام السياسى الهندى فى عهود فمرو " ، رسالة ماجستير غير منشورة ، كلية الاقتصاد والعلوم السياسية ، قسم العلوم السياسية ، القاهرة ، ١٩٧٤ م .

- محمد عبد القادر سليمان : " تطور الديمقراطية فى الهند من ١٩٤٧ - ١٩٩٦ م " ، رسالة ماجستير غير منشورة ، معهد الدراسات والبحوث الآسيوية ، قسم الحضارات الآسيوية ، جامعة الزقازيق ، ١٩٩٨ م .

- محمد نبيل أحمد عبد الله شكرى : " الحركة الانفصالية فى باكستان ( بنجلاديش ) ، رسالة ماجستير غير منشورة ، كلية الاقتصاد والعلوم السياسية ، القاهرة ، ١٩٧٨ م .

- نوال محمد محمد عمر : " الاشتراكية فى الهند بعد الحرب العالمية الثانية " ، رسالة ماجستير غير منشورة ، كلية التجارة ، القاهرة ، ١٩٦١ م .

## ٥- النشرات والندوات

- الندوة العالمية للشباب الإسلامي: "الأقليات المسلمة في العالم ، ظروفها المعاصرة ، وآلامها وأملها" ، المجلد الثاني ، أبحاث ووقائع المؤتمر العالمي الإسلامي ، ١٩٨٦ م .

- \_\_\_\_\_ : "كشمير الجريحة" ، لجنة كشمير ، المملكة العربية السعودية ، ١٩٩٤ م .

- الهيئة العامة للاستعلامات : " نشرة خاصة حول الاضطرابات الأخيرة في الهند ، القاهرة ، ١٩٩٣ م .

## ٦- الموسوعات :

- أحمد شلبي : " موسوعة التاريخ الإسلامي والحضارة الإسلامية ، والإسلام والدول الإسلامية غير العربية بآسيا " ، ج ٨ ، ط ١ ، النهضة المصرية القاهرة ، ١٩٨٣ م .

- مؤسسة الأهرام : " موسوعة الغد ، الجغرافيا " ، القاهرة ، ١٩٧٦ م .

## ٧- الدوريات العربية :

- الأزهر : " رحلة الأمام الأكبر إلى باكستان " ، ج ٨ ، مجمع البحوث الإسلامية ، القاهرة ، شعبان ١٤١٧ هـ - ديسمبر ١٩٩٦ م .

- أفاق الهند : نيودلهي ، أغسطس ١٩٩٧ م .

- تقديرات إستراتيجية : العدد ١٧ ، الدار العربية للدراسات ، القاهرة ، ١٩٩٥ م .

- ثقافة الهند : المجلد ٤٣ ، العدد ١ ، المجلس الهندي للعلاقات الثقافية ، نيودلهي ، الهند ، ١٩٩٢ م .

- ثقافة الهند : المجلد ٤٤ ، العدد ٢-٤ ، المجلس الهندي للعلاقات الثقافية ، نيودلهي ، الهند ، ١٩٩٣ م .

- ثقافة الهند : المجلد ٤٦ ، العدد ١-٤ ، المجلس الهندي للعلاقات الثقافية ، نيودلهي ، الهند ، ١٩٩٣ م .

- رسالة باكستان : العدد ٤١ ، قسم الصحافة ، سفارة باكستان ، القاهرة ، أغسطس ١٩٥١ م .

- \_\_\_\_\_ : العدد ١٢٠ ، ديسمبر ١٩٥٤ م .

- \_\_\_\_\_ : العدد ١٥١ ، ١٦ مارس ١٩٥٦ م .



- العدد ١٥٢ ، ١ أبريل ١٩٥٦ م.
- العدد ١٥٤ ، مايو ١٩٥٦ م .
- العدد ١٨١ ، أول مايو ١٩٥٧ م.
- العدد ١٨٢ ، ١٥ مايو ١٩٥٧ م .
- العدد ١٨٥ ، أول أكتوبر ١٩٥٧ م .
- العدد ١٨٦ ، أول نوفمبر ١٩٥٧ م .
- العدد ١٨٩ ، ١٥ ديسمبر ١٩٥٧ م .
- السياسة الدولية : العدد ٣ ، مركز الدراسات السياسية والاستراتيجية ، مؤسسة الأهرام ، القاهرة، يناير ١٩٦٦ م.
- العدد ٣٠ ، أكتوبر ١٩٧٢ م .
- العدد ٩٨ ، أكتوبر ١٩٨٩ م .
- العدد ١٠٧ ، يناير ١٩٩٢ م .
- العدد ١١٤ ، أكتوبر ١٩٩٣ م .
- صوت الشرق : العدد ٢٠ ، مكتب الاستعلامات الهندية ، سفارة الهند ، القاهرة ، ١٩٥٤ م.
- العدد ١٧ ، فبراير ١٩٥٤ م.
- العدد ٣٩ ، ديسمبر - يناير ١٩٥٥ م .
- العدد ١٤٧ ، مارس ١٩٦٥ م.
- العدد ١٤٩ ، يونيو ١٩٦٥ م.
- العدد ١٦٦ ، مايو ١٩٦٧ م .
- العدد ١٧٤ ، مايو ١٩٦٧ م .
- العدد ١٧٥ ، يونيو ١٩٦٨ م .
- العدد ١٧٧ ، أغسطس ١٩٦٨ م .
- العدد ١٧٨ ، سبتمبر - أكتوبر ١٩٦٨ م.
- العدد ٢٢١ ، أكتوبر - نوفمبر ١٩٧٣ م.
- العدد ٢٣٥ ، نوفمبر ١٩٧٥ م.

- : العدد ٢٤٦ ، نوفمبر ١٩٧٦ م .
- : العدد ٣١٣ ، يناير ١٩٨٨ م .
- : العدد ٣١٦ ، أغسطس ١٩٨٨ م .
- : العدد ٣٢١ ، نوفمبر — ديسمبر ١٩٨٩ .
- : العدد ٣٢٨ ، أكتوبر ١٩٩٠ م .
- : العدد ٣٣١ ، يناير ١٩٩١ م .
- : العدد ٣٣٤ ، إبريل ١٩٩١ م .
- : العدد ٣٣٨ ، سبتمبر ١٩٩١ م .
- : العدد ٣٥٧ ، يولية ١٩٩٣ م .
- : العدد ٣٥٩ ، أغسطس ١٩٩٣ م .
- : العدد ٣٦٠ ، سبتمبر ١٩٩٣ م .
- : العدد ٣٦٤ ، يناير ١٩٩٤ م .
- : العدد ٣٦٨ ، يولية ١٩٩٤ م .
- : العدد ٣٧٥ ، يناير ١٩٩٥ م .
- : العدد ٣٧٦ ، فبراير ١٩٩٥ م .
- : العدد ٣٨٥ ، يناير ١٩٩٦ م .
- : العدد ٣٨٦ ، فبراير ١٩٩٦ م .
- : العدد ٣٩٢ ، نوفمبر — ديسمبر ١٩٩٦ م .
- : العدد ٣٩٥ ، مايو ١٩٩٧ م .
- : العدد ٣٩٨ ، سبتمبر ١٩٩٧ م .
- : العدد ٣٩٩ ، أكتوبر ١٩٩٧ م .
- : العدد ٤٠١ ، ديسمبر ١٩٩٧ م .
- : العدد ٤٠٢ ، يناير فبراير ١٩٩٨ م .

- صوت الهند : العدد ٥ ، مكتب الاستعلامات الهندية ، سفارة الهند القاهرة ، ١٥ أغسطس ١٩٤٩م.

- : العدد ٢٤ ، أول يونية ١٩٥٠ م .

- : العدد ٢٨ ، أول أغسطس ١٩٥٠ م .

- : العدد ٣٥ ، ١٥ نوفمبر ١٩٥٠ م .

- : العدد ٢٤ ، أول يونيه ١٩٥٠م.

- : العدد ٢٧ ، ١٥ يوليو ١٩٥٠ م .

- : العدد ٣٩ ، ١٥ يناير ١٩٥١ م .

- : العدد ٤١ ، ١٥ فبراير ١٩٥١ م .

- : العدد ٥٠ ، أول سبتمبر ١٩٥١ م .

- : العدد ٥٣ ، ١٥ أكتوبر ١٩٥١ م .

- : العدد ٥٤ ، أول نوفمبر ١٩٥١ م .

- : العدد ٥٥ ، ١٥ نوفمبر ١٩٥١م.

- : العدد ٥٩ ، ١٥ يناير ١٩٥٢ م .

- : العدد ٧٤ ، أول أبريل ١٩٥٢م.

- : العدد ٧٦ ، ١٥ أكتوبر ١٩٥٢ م .

- : العدد ٧٧ ، أول نوفمبر ١٩٥٤ م .

- : العدد ٤٤١ ، ١٥ يناير ١٩٧١م .

#### ٨- المقابلات الشخصية :

- حديث مع الدكتور / سيد إحسان الرحمن ، أستاذ اللغات الأفريقية والآسيوية في جامعة جواهر لال نهرو بدلهي الحديثة ، ومدير المركز الثقافى الهندى بالقاهرة ، القاهرة ، ١٨/١٢/١٩٩٧م ، ٨/٣/١٩٩٨م ، ٢٣/٤/١٩٩٨م.

- حديث مع السيد / شيكيل اختر ، المستشار الصحفى لسفارة باكستان ، القاهرة ، ٢٩/٣/١٩٩٨م.

- حديث مع السيد / فى . بى . جورج ، سكرتير ثانى القسم التجارى لسفارة الهند ، القاهرة ، ٢٦/٢/١٩٩٨م.

- حديث مع السيد / فيروز برزادة ، مدير عام الآليات بشركة القطيم مصر للتجارة ش.م.م.، القاهرة ، ٢٠/٥/١٩٩٨ .



## ثانياً : قائمة المصادر و المراجع الأجنبية

### ١- الوثائق و التقارير الرسمية و المنشورة باللغة الأجنبية

- A Comilation of India and international Media Reports : " Decomolition of Bobri Mosque India Secularism" , 1995 .
- Asia Watch Report , " Human Rights India Kashmir under Siege" , New York , May 1991.
- Division Information and Publicity : Women's Inittive , "Woman's Testimonies from Kashmir , The Green of the Valley is khaki" , Bombay , June 1994.
- \_\_\_\_\_ : "Kashmir an International Issue",Azad Jammu & Kashmir , 1996.
- \_\_\_\_\_ : " War Crimes In India Held Kashmir " , All Parties Hurriyet Confernce , Muzaffarabad , Azad Jammu & Kashmir , 1997 .
- Division Of Information and Broadcasting : White Paper Ministry of External Affairs , Moting and Correspondence Between Prime Ministers of India and Pakistan , You . Of India , New Delhi , July 1953 – October 1954 .
- \_\_\_\_\_ : "India Today" ,Government of India , New Delhi , 1991 .
- \_\_\_\_\_ : "Keys To Kashmir", Lalla Rookh Publications, Sringar , Kashmir, 1953.
- \_\_\_\_\_ : "Kashmir" , Government of India , New Delhi .
- Human Right Asia Report , " India's Secret In Kashmir" , New York , May , 1996.
- Institute of Kashmir Studies : " Catch - Kill " , Vol. 3 , Sringar , Kashmir, 1997.
- Instrument of Accession of Jammu and Kashmir State deted 26 October , 1947 .
- Krishna Menon : " Krishna Menon On Kashmir , Speeches At United Nations " , Sanchar Publishing House , New Delhi , India , 1992.
- Kashmiri Information Center : "Kashmir Dispute" , Islamabad . Pakistan.
- Mulk Raj Anand : " V . K Krishna Menon 's Marathon Speech on Kashmir at The u . v Security Council" , A.H . Wheeler , Allahabad , 1992.
- Rahmat ullah Khan : " Kashmir and The United Nation " , Dikas Publications, Delhi , India , 1969 .

- Reply of 27 th October 1947. From Lord Mountbatten to Maharja Sir Hari Singh .
- Research , Reference and Training Division India 1992 , Arefernce Annual Information and Broadcasting , Government of India .
- Research , Reference and Training Division India 1993 , Arefernce Annual Information and Broadcasting , Government of India .
- Research , Reference and Training Division India 1994 , Arefernce Annual Information and Broadcasting , Government of India .
- Research , Reference and Training Division India 1996 , Arefernce Annual Information and Broadcasting , Government of India .
- Resolution 51 (1948) adopted by the Security Council at its 312th Meeting held on 3 June 1948 .
- Resolution adopted by the United Nations Commission For India and Pakistan on 13 August 1948 .
- Resolution adopted by the United Nations Commission For India and Pakistan on 5 January 1949.
- (Draft) Resolution submitted by Ireland to the Security Council on June 22, 1962 .
- Resolution 215 (1965) adopted by the security Council at its 125 1st Meeting held on 5 November 1965 .
- Resolution 303 (1971) adopted by the security Council at its 1616 th Meeting held on 6 December 1971.
- Resolution 307 (1971) adopted by the security Council at its 1616 th Meeting held on 21 December 1971 .
- Summary Of Assurances Given to India by United Nations Commission During Course of Discussions and Correspondence .
- World Muslim Congress : “Kashmir, Elections – Continuation of Colonialism , Plebiscite – Peaceful and Democratic solution” , Islamabad , Pakistan , 1990 .

## ٢- المذكرات والسير الذاتية

- B . N Mullik : “ My Years With Nehru , Kashmir “ , Allied . New Delhi , India , 1971 .
- K.M Panikar : “ The Fonding Kashmir State , Abiography Of Mahargah Gulb Singh 17 92 - 1858 “ , George Allen and Union Ltd , London , Second Impression , 1953 .
- Kripalani , Krishna , Gandhi : “ A life “ , National Book Trust , India , second Reprint , 1982 .

- Absar Husain Rizvi : "India Unleashes Brutal Farce", Against Innocent Kashmirism Pakistan .
- Anand Adarsh Sein : " Kashmir Accession To India " , Journal Of The India Law Institute , New Delhi , Vol . 6 , No.1 , Jan – March 1964 .
- Anni Krieger – Krynicki : "Kashmir Apple Of Discard Between India and Pakistan " , Pakistan , 1994 .
- B. L Panagariya : " Kashmir Paradise in Turmoil " , National Publishing House , India , 1994 .
- Bodansky Uossef : "Pakistan's Kashmir" , Pakistan .
- Brecher Michael : " The Struggle For Kashmir " , Oxford university, Press , Delhi , 1953 .
- Brig. M. Shafi Khan : " Kashmir An Appaisal Of Current Sitution", Institute Of Policy Studies , Islamabad ,1997 .
- Brigid Keenan : " Travels In Kashmir , Apopular History Of its Peaple , Places and Crafts " , Oxford University Press , New Delhi , 1989 .
- Devendra Swarup Sushil Aggarwel : " The Roots Of Kashmir Problem, The Continuing Buttle Between Secularism and Communal Separatism", Manthen Prake Shan , New Delhi , India , 1992 .
- Dhirendra Sharma : " India' s Commitment to Kashmir , Political Analysis With Documents, Philosophy , social" , Action Publication, New Delhi , India, 1994 .
- Frederic Bennett : "Kashmir Today" , Pakistan .
- G.W. Choudhury : " Pakistan's Relation Urth India 1947 – 1965 " , London , Pall Mall Press , 1969 .
- \_\_\_\_\_ : " Bangladesh Why It Happened" , International Affairs, London , Vol . 40 , No . 2 , April 1972 .
- I.B . Touris : " Kashmir In The Cross Fire " , Victoria Shofield , London ,1996 .
- Jasjit Singh : " Pakistan Occupied Kashmir under The Jackboot " , Mrs. Roni Kapoor For Siddhi Book, New Delhi , India , 1995 .
- Johnl. Esposito : " Islam In Asia , Religin , Politics and Society", Oxford university Press , Delhi , 1987 .



- Josef Korbel : “ Donger In Kashmir “ , Pakistan , 1991 .
- Kaumudi M. A . , D . Phil : “ Kashmir its Cultural Theritane “ , Asia Publishing House . Bombay , Calcutta , 1952 .
- Khan Zamam Mirza : “ Historical , Human and Moral Dimen – sions Of The Kashmir Issue “ , Kashmir Liberation Cell , Muzzafarabad, Azad Kashmir .
- krishnala shridharani : “ smilers from Kashmir “ , vora , Co . , Priute ltd, Bombay , India , 1959 .
- Maxweber : “ Essays In Sociology “ , Free Press , New York , 1946 .
- M. J . Akber : “ Kashmir Behind The Vale “ , Viking Penguin India , New Delhi , Calcutta , 1991 .
- Gandhi, M.K. : “Basic Education”, Nonjivan Publishing House , Ahmedabad , 1962 .
- M. L . Kotru : “ The Kashmir Story“, External Publicity Division , Ministry Of External Affairs , Government Of India .
- Narender Sehgal : “Converted Kashmir “ , Utpal Publications , Delhi , India , 1994 .
- Nazir Kamal , Ph.D : “ Deniol Of Freedom and Human Rights A Review Of India Represion In Kashmir “ , The Institute Of Stragtic Studies, Islamabad , Pakistan, January 1996 .
- Nehru Bal Pustakalaya : “ Kashmir “ , National Book Tust , New Delhi , India , 1970 .
- O.N. Wakhlu : “ Kashmir Behind The White Curtain 1972 – 1991“, Panark Pvt Ltd , New Delhi , 1992 .
- Prithivi Nath Kaul Bamzai : “A History Of Kashmir Political, Social , Cultural , From The Earliest Times To The Present Day “ , Metropitan Book co , Delhi , 1990 .
- \_\_\_\_\_ :” Culture and Political History Of Kashmir, Ancient Kashmir “ , Vol .1, M D Publication Pvt Ltd , New Delhi ,1994.
- \_\_\_\_\_ : “ Culture and Political History Of Kashmir , Medievel Kashmir”, Vol . 2 , MD Publications pvt Ltd , New Delhi , 1994 .
- \_\_\_\_\_ : Culture and Political History Of Kashmir, Modern Kashmir “ , Vol . 3, MD Publication, Pvt Ltd ,New Delhi, 1994 .
- Puri Balrag : “ Kashmir Toward Insurgency “ , New Delhi , 1993 .

- R. Brines : “ The India – Pakistan Conflict “ , Pall Mall Press, London, 1968.
- S. Abul Hasan Ali Nadwi : “ Muslims in India “ , Academy Of Islamic , Lucknow, India , 1961 .
- Satish Ganjoo : “ Kashmir Politics “ , Anmol Publication , New Delhi , India, 1990 .
- Shankar Jha : “ Kashmir , 1947 , Rival Versions Of History “ , Neil O’Brien , Oxford , New York , 1996 .
- Smith D . E . : “ India As A Secular State “ , New Delhi , 1963 .
- Somnath Dhar : “ Historical Tales Of Kashmir “ , Publications , New Delhi, 1983 .
- Sunil Chandra Ray : “ Early History and culture Of Kashmir “ , India Museum , Calcutta , 1957 .
- Suroosh Lrfani : “ Fifty Years Of The Kashmir Dispute “ , University Of Azad Jammu and , Muzaffarabad , 1997 .
- Surya, P., Sharma: “ India’S Baundry and Territorial Disput “ , Delhi , Vikas Publications , 1971 .
- Tahir Amin : “ Mass Resistance in Kashmir , Origins , Evolution , Options “ , Institute Of Policy Studies , Islamabad , Pakistan , 1995 .
- T . N . Kaul : “ Gems Of Kashmiri Literature “ , Sancher Publishing House , New Delhi , India , 1996 .
- Tyoteeshw Arpathik : “ Glimpses Of History Of Jammu , Kashmir “ , Joykay Book House , New Delhi , India , 1990 .
- V . D . Chopra : “ Genesis Of India – Pakistan Conflict On Kashmir “ , Patriot , New Delhi , India , 1990 .
- V.R. Krishana Lyer : “ Reform Of The Muslim Personal law in Islamic law in Modern India “ , Ed. Tahir Mohmood , Bombay , 1972 .
- Verinder Grover : “ The Story Of Kashmir Yesterday and Today, Political History and Development With Chronology Of Major Political Events “ , Vol. 1, Deep , Deep Publication , New Delhi, India , India , 1995 .
- Vernon Hewitt : “ Reclaiming The Past ? “ , The Search For Political and Cultural Unity Contem Porary Jammu and Kashmir “ , Part Land Book , 1995.

٣٠١

- Vishwanath Prasad , Varma : “ The Political Philosophy Of Mahatma Gandhi and Sarvodya “ , Lakshmi Narain Agrawal , Educational, Agra , 1959 .
- V . P , Menon : “ The Story Of The Integration Of India States” , Calcutta ,Oreint Longmons , 1956 .

#### ٤- الموسوعات العلمية

- Encyclopedia Americana, Vol. 15, Americana Corporation , New York , chicago , Washington , D, C. , U. S. A. ,1962 .
- Encyclopedia Britannice , Vol. 10 . U.S.A. william Benton Publisher 1971.
- Encyclopedia of Islam : Vol. 4 , edition 1978.
- P. N . Chopra : “ Encyclopaedia Of India “ , Vol. 1 , A Gam Prakashan, Delhi , 1988 .

#### ٥-الدوريات

- An American Quarterly Review , April , 1965 .
- Down , Karachi , February 2 , 1994 .
- Dawn , Karachi , 11 October, 1997 .
- Economic and political weekly , June 2 – 9 , 1984 .
- Muslim India , Delhi , September , 1984 .
- Organizer , No. 21 , October 9 , 1983 .
- Sunday (India Journal ) , October 20 , 1996 .
- The Independent , London , 10 March , 1996 .
- The India Times , July 12 , 1991 .
- The News , Islamabad, 13 October, 1997 .
- The Telegraph , london , 31 Jan ., 1990 .
- The Washington Post, 24 Feb., 1990 .







رقم الإيداع ٩٤٠٣ / ٢٠٠٥

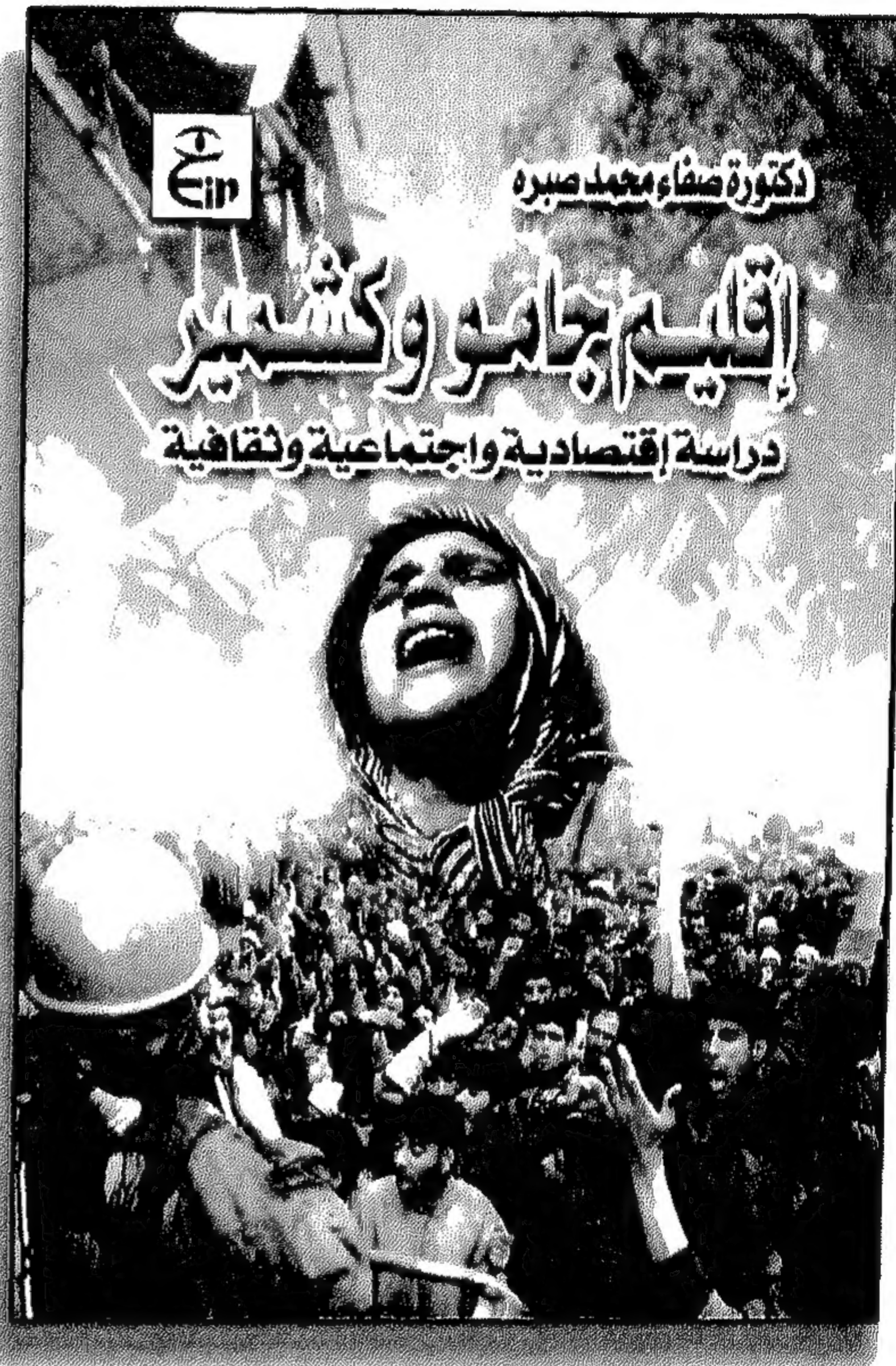
الترقيم الدولي 6 - 163 - 322 - 977 I.S.B.N.

مطابع زمزم ت: ٧٩٥٢٣٦٢ - ٧٩٥٠٦٩٤

٥٢ شارع نوبار - باب اللوق







Bibliotheca Alexandrina



0636655



للدراسات والبحوث الإنسانية والاجتماعية  
FOR HUMAN AND SOCIAL STUDIES